GRÉTRY

CÉPHALE & PROCRIS

BALLET HÉROÏQUE EN TROIS ACTES

Paroles de **MARMONTEL**

Représenté par l'Académie Royale de Musique à Paris le 2 Mai 1775 & à Versailles en 1773

RECONSTITUÉ ET RÉDUIT POUR PIANO ET CHANT

PAR F. A. GEVAERT

Maître de Chapelle de S.M. le Roi des Belges & Directeur du Conservatoire de Bruxelles

Edition conforme aux Exemplaires & Manuscrits de la Bibliothèque du Th.re de l'Opéra

INTRODUCTION PAR **VICTOR WILDER**

PRIX: 15 fr. NET

Th.re MICHAELIS
45 & 47, Rue de Maubeuge
PARIS

à l'Agence internationale des Auteurs, Compositeurs et Ecrivains

THÉODORE MICHAELIS, EDITEUR

PARIS - 45-47 - RUE DE MAUBEUGE - 45 47 PARIS

imp. Berlaux & Cie Paris.

ŒUVRE XII

CÉPHALE & PROCRIS

BALLET HÉROIQUE

Représenté devant Sa Majesté à Versailles, aux Fêtes du Mariage de Monseigneur le Comte d'Artois en l'année 1773

Et à l'Académie royale de Musique le Mardi 2 mai de l'année 1775

DÉDIE

A MONSEIGNEUR MONTMORENCY

CHEVALIER DE LUXEMBOURG

PAR

M. GRETRY

De l'Académie des Philarmoniques de Boulogne.

PRIX : 24 £

GRAVÉ PAR J. DEZAUCHE

A Paris, aux adresses ordinaires de Musique; à Lion, chès M. Castaud place de la Comédie.

IMPRIME PAR BASSE

A MONSEIGNEUR MONTMORENCY

CHEVALIER DE LUXEMBOURG

Premier Baron Chrétien, Capitaine en survivance de l'une des Compagnie des Gardes du Corps du Roi

MONSEIGNEUR,

C'est à l'Amateur d'un Art que vous cultivés avec goût; c'est au Protecteur éclairé des talens que vous aimés; c'est à l'Ami honorable des Artistes dont votre suffrage fait la plus noble récompense; c'est à vous, Monseigneur, qui avés bien voulu m'encourager, dès les premiers pas dans la carriere que j'ai parcourue, que je prends la liberté de présenter l'hommage de ce nouveau fruit de mon zèle et de mon désir de vous plaire; daignez l'agréer avec cette bonté que vous m'avez toujours témoignée; et permettez-moi de vous renouveller les sentimens de reconnaissance que je vous ai consacrés, et que je me fais gloire de publier.

Je suis avec respect,

Monseigneur,

Votre très-humble et très-obéissant Serviteur,

GRETRY.

1036266

INTRODUCTION

Le seizième jour du mois d'octobre 1773, le baron de Choiseul, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la Couronne de France, arrivé depuis quelques jours à Turin, se rendait en grande pompe au château de Moncaliéri, ou résidait alors Victor Amédée, roi de Sardaigne et duc de Savoie. A son arrivée, le détachement des gardes de la porte prit les armes et les gardes du corps se rangèrent en haie sur son passage. Au bas de l'escalier d'honneur, l'envoyé de Louis XV fut respectueusement reçu par l'introducteur des ambassadeurs qui le conduisit tout aussitôt à l'audience du Roi, autour duquel se groupaient les grands officiers de la cour, les chevaliers de l'Annonciade et les ministres d'État. Ayant observé toutes les lois de l'étiquette, accompli tous les rites du cérémonial, l'ambassadeur s'inclina galamment devant le monarque et lui exposa l'objet de son message. Au nom du roi de France, il venait solliciter pour son Altesse le comte d'Artois la main de la princesse Marie-Thérèse,

Sa requête gracieusement accueillie, le mariage, par procuration, fut célébré le 24 octobre, dans la chapelle du château ; après quoi, munie de la bénédiction de l'archevêque de Turin, la princesse se mit en route, sous la conduite de son cavalier servant, pour gagner à petites journées la Cour de France, où son auguste époux l'attendait sans trop d'impatience.

Le 14 novembre elle arrivait aux environs de Fontainebleau où le Roi s'était rendu pour la recevoir. Sa Majesté, dit la chronique, alla au devant de la princesse jusqu'au bas de la montagne de Bouron. Dès le lendemain toute la cour partait pour Versailles, où l'intendant des menus plaisirs, Papillon de la Ferté, avait préparé de grandes fêtes, par ordre du maréchal duc de Richelieu, premier gentilhomme de la Chambre, en exercice.

Ces divertissements durèrent plusieurs semaines à l'ennui des seigneurs et des dames de la cour, mais pour la plus grande joie des badauds de Paris, accourus pour se délecter au spectacle de la magnificence royale. Ils se terminèrent le 30 décembre, par la première représentation de *Céphale et Procris ou l'Amour conjugal*, tragédie lyrique en trois actes, paroles de Marmontel, musique de Grétry.

Voici, en quelques mots, l'argument de la pièce, dont le sous-titre trahit assez les intentions allégoriques.

Procris, nymphe de Diane, a quitté le bataillon sacré pour devenir l'épouse de Céphale. Mais l'Aurore s'est éprise du beau chasseur et vient le disputer à celle qu'il aime. Pour assurer sa conquête elle fait croire à Céphale que Diane, jalouse de ses nymphes, médite de punir la désertion de Procris, et c'est Céphale lui-même qui doit être l'instrument de sa vengeance, en immolant son épouse adorée. Epouvanté par l'horreur de sa destinée, Céphale se hâte de fuir celle qu'il aime.

Au deuxième acte, le théâtre représente le palais de l'Aurore, où Céphale éperdu vient se réfugier. Flore, la confidente de la déesse, fait pressentir à l'époux de Procris la gloire qui l'attend s'il veut renoncer aux liens qui l'enchaînent et bientôt l'Aurore elle-même vient lui faire l'aveu de son amour. Mais c'est en vain qu'elle le presse et l'entoure de toutes les séductions. Céphale est fidèle et fuit où son destin l'entraîne.

Nous voici déjà au troisième acte. C'est au tour de Procris à subir l'épreuve, en se défendant des pièges de la jalousie. Déguisée en nymphe, la perfide déesse feint d'avoir à se plaindre de l'infidélité de Céphale et se lamente sur son abandon.

Contre ces insinuations traîtresses Procris cherche vainement à défendre son cœur. Céphale lui-même semble les justifier. Epuisé par une

longue course, il vient se jeter sur un banc de gazon, en invoquant *Aura*, la brise bienfaisante dont l'haleine a rafraîchi tant de fois son sang brûlé par la fièvre. Trompée par le double sens de ces paroles, Procris tombe inanimée derrière le buisson qui la dérobait à la vue de son amant. A ce bruit, Céphale arme son arc et sa flèche va s'enfoncer, en sifflant, dans la poitrine de Procris. L'arrêt de Diane s'est accompli : Céphale a tué celle qu'il aime ; mais l'Amour descend du ciel azuré et fait un prodige en faveur de ces fidèles époux. Procris renaît à la vie et se jette dans les bras de son amant.

Comme de raison cet heureux dénouement est célébré par un divertissement mythologique.

Cette donnée, dont Marmontel avait emprunté les principaux éléments au septième livre des *Metamorphoses* d'Ovide, est d'un intérêt assez maigre, comme on peut le voir ; aussi la pièce eut-elle peu de succès, à la ville comme à la cour.

Après la première représentation de l'ouvrage à Paris, le 2 mai 1775, Grétry sollicita de Marmontel une refonte de l'ouvrage et lui proposa des modifications dont il donne le détail dans ses *Mémoires*. Soit amour propre d'auteur, soit paresse, Marmontel ne voulut pas les adopter et *Céphale et Procris* disparut de l'affiche après une courte série de douze représentations. L'ouvrage fut repris cependant le 23 mai 1777 et cette fois il fournit une carrière de vingt-six représentations. J'emprunte ce dernier renseignement au *Catalogue de la Bibliothèque de l'Opéra*. Pour cette remise à la scène on avait fait quelques changements, mais ils étaient de peu d'importance, à ce que nous apprennent les *Mémoires* de Bachaumont.

A ces différentes occasions, le poème de Marmontel fut jugé sévèrement. Sophie Arnould, qui avait toujours un trait d'esprit au bout de la langue, résuma finement l'opinion des lettrés, en faisant remarquer que la musique de *Céphale* était beaucoup plus française que les paroles.

Quant à la partition de Grétry, elle fut accueillie avec assez de faveur.

Grimm n'en dit que quelques mots, après la première représentation de Versailles : il promet d'y revenir lorsque l'ouvrage sera donné à Paris.

Mais la lacune qui se produit, à cette époque, dans sa correspondance, nous a privés de ce morceau de critique, si toutefois le philosophe a tenu parole.

Les *Mémoires Secrets*, selon leur coutume, ne contiennent qu'une douzaine de lignes aigres-douces; le *Mercure de France*, au contraire, dans son numéro de janvier, 1774, en donne une appréciation assez réfléchie. Je la transcris textuellement :

« Le musicien, M. Grétry, dont tous les travaux sont des succès, a développé dans cet opéra les charmes et les ressources de son génie. Il nous a paru que son récitatif s'appropriait sans effort aux formes de notre langue, qu'il saisissait et rendait l'expression juste du sentiment ou de la passion, qu'il était commandé par la prosodie, qu'il ne gênait ni la voix ni le jeu de l'acteur, et qu'enfin il était une vraie déclamation musicale.

« Ses chants, jamais vagues, sont toujours inspirés par le sentiment et indiqués par les paroles. Ils les expliquent et les embellissent avec un choix et dans le mouvement le plus analogue et le plus juste. Comme tout ce que chante l'Aurore a de grâce, de fraîcheur et d'élégance! Que les chants de Céphale conviennent bien à un chasseur, à un amant fier et passionné! Que Procris est tendre, douce et sensible dans l'expression de son amour, de ses plaintes et de sa douleur! La jalousie ne s'est jamais fait entendre avec plus de force et d'énergie.

« Les chœurs de cet opéra sont du plus grand effet et de la plus riche composition. Les airs de danse sont tous très saillants et d'une mélodie agréable, neuve et pittoresque. On ne s'attendait pas à la réussite de cette partie de la musique des danses, toute nouvelle pour M. Grétry ; le succès n'en est pas même encore librement avoué par ceux qui ne font point attention que le musicien qui a le génie de l'invention, qui sait créer des motifs et les moduler, qui, en un mot, est le maître de ses chants, l'est nécessairement de son art et doit traiter toutes les parties subordonnées à l'expression avec autant de facilité que de supériorité.

Après la transplantation de l'ouvrage sur la scène de l'Opéra, *le Mercure* fait un nouvel article dont je ne veux retenir qu'un passage intéressant.

« Le récitatif de Grétry, dit *le Mercure*, est si vrai, si facile, si naturel,

si analogue à l'accent de la langue, qu'il semble n'être que la parole embellie, anoblie et plus sensible encore que la simple déclamation. On a observé seulement qu'il n'était pas assez débité, ce qui a paru lui donner quelque ressemblance avec l'ancien récitatif ; mais quand la prosodie de la langue et les tons justes de la passion et du sentiment sont notés, l'effet ne dépend plus que de la manière de les parler ou de les réciter. » Le trait que décoche cette dernière phrase est à l'adresse des interprètes de *Céphale*. Grétry nous en fait sentir la pointe dans ses *Mémoires*.

L'on ne peut s'imaginer, dit-il, quel esprit de travers régnait alors parmi les sujets de l'Opéra ; il subsistait encore lorsque je donnai *Céphale et Procris*. Fiers d'être applaudis par les partisans de l'ancienne musique, humiliés par la critique continuelle des gens de goût, ne sachant plus s'il fallait révérer ou abandonner leur antique idole, la fierté de l'ignorance et la dissimulation occupaient la place des talents et du zèle.

« Dans ce temps, il était reçu qu'excepté les chœurs et les danses, il ne devait point y avoir de mesure à l'Opéra. Si quelques vers de récitatif étaient expressifs, l'auteur y mettait la prétention dont un air pathétique est susceptible. Si les accompagnements le forçaient à suivre un mouvement marqué, ce n'était qu'en courant après l'orchestre qu'il l'atteignait ; il résultait de là un choc, un contrepoint, une syncope perpétuelle, dont je laisse à deviner l'effet. »

Ce qui achève le tableau, c'est le bout de dialogue que nous a conservé Grétry et qui s'engagea à l'une de ses dernières répétitions entre Mlle Levasseur, sa principale interprète, et Francœur, le chef d'orchestre de l'Opéra.

— Que veut dire ceci, monsieur ? il y a, je crois, de la rébellion dans votre orchestre.

— Comment, mademoiselle, de la rébellion ? nous sommes tous ici pour le service du Roi et nous le servons avec zèle.

— Je voudrais le servir de même, mais votre orchestre m'interloque et m'empêche de chanter.

— Cependant, mademoiselle, nous allons de mesure.

— De mesure ! quelle bête est-ce là ? Suivez-moi, monsieur, et

sachez que votre symphonie est la très-humble servante de l'actrice qui récite.

— Quand vous récitez, je vous suis, mademoiselle ; mais vous chantez un air mesuré, très-mesuré.

— Allons, laissons toutes ces folies et suivez-moi !

On peut juger, par cet échange de propos, du désarroi de l'exécution musicale : on comprend que le chroniqueur du *Mercure* trouvait que le récitatif de *Céphale* n'était pas assez *débité* et l'on s'explique les plaintes de Grétry se lamentant des syncopes incessantes que les chanteurs et les cantatrices introduisaient dans ses mélodies. Ces abus, qui tenaient à l'essence même de l'ancien opéra français, étaient décidément bien difficiles à déraciner, et quoiqu'il eût déjà donné son *Iphigénie en Aulide*, Gluck, l'homme à la main de fer, n'avait pas encore réussi à les extirper tous.

Je ne m'attarderai pas à donner une critique de *Céphale et Procris* : puisque le lecteur en a la partition sous la main, il saura bien en trouver les pages les plus saillantes, telles que le chœur mélodieux : *Eveillez-vous, charmante Aurore,* et le duo célèbre : *Donne-le-moi dans nos adieux*.

Les principaux rôles de l'ouvrage furent interprétés pour la première fois à Versailles par la fleur de la troupe de l'Opéra.

Le rôle de Céphale était tenu par Larrivée, un artiste de talent doué d'un baryton vigoureux et bien timbré. Ce Larrivée avait un défaut grave, c'était de donner à ses sons élevés un accent nasal très prononcé. Cette infirmité lui fit décocher un mot assez piquant. Un jour qu'il nasillait à plaisir, un loustic du parterre s'écria : « Voilà un nez qui a une bien belle voix ! »

Le rôle de Procris était chanté par Sophie Arnould, aussi célèbre par les intempérances de sa langue que par son talent de cantatrice.

Mme Larrivée, qui créa le rôle de l'Aurore, n'a pas laissé de nom dans les annales de l'Opéra, mais elle avait du mérite pourtant et tenait bien son emploi.

Les deux petits rôles de Flore et de l'Amour étaient tenus par Mlle Rosalie. Cette Mlle Rosalie n'est autre que Mlle Levasseur, qui, de son emploi modeste, ne tarda pas à s'élever au premier rang. C'est elle qui

tint le rôle de Procris lors de la première représentation de *Céphale*, à Paris, et c'est à cette occasion, je crois, qu'elle prit le nom sous lequel elle s'est illustrée. Rosalie Levasseur ne payait pas de mine et passait même pour laide. Toujours mordante, Sophie Arnould fit observer, à ce propos, qu'elle aurait mieux fait de changer de visage que de nom.

Mlle Duplant chantait le rôle de la Jalousie, et Mlle Beauménil, celui de Palès.

Les Ballets avaient été réglés pas Vestris et Gardel.

Victor Wilder.

1882-2596 — Paris, Typ. Morris Père et Fils, rue Amelot 64.

CÉPHALE ET PROCRIS

TRAGÉDIE LYRIQUE EN TROIS ACTES

Paroles de MARMONTEL

MUSIQUE DE GRÉTRY

DISTRIBUTION

Personnages	Artistes de 1773	Artistes de 1775
CÉPHALE, jeune chasseur (baryton) . . .	LARRIVÉE	LARRIVÉE
PROCRIS, une des Nymphes de Diane (sop.)	SOPHIE ARNOULD	ROSALIE LEVASSEUR
L'AURORE (soprano).	Mme LARRIVÉE	Mme LARRIVÉE
FLORE, suivante de l'Aurore (soprano) . .	Mlle ROSALIE	Mlle MALLET
PALÈS (soprano).	Mlle BEAUMÉNIL	Mlle BEAUMÉNIL
L'AMOUR.	Mlle ROSALIE	Mlle MALLET
LA JALOUSIE (soprano).	Mlle DUPLANT	Mlle DUPLANT
LE SOUPÇON.	Mlle LA SUZE	Mlle CHATEAUNEUF
UNE NYMPHE.	Mlle DUBOIS	Mlle DUBOIS

CHŒURS *de Nymphes de Diane, de Divinités du Printemps, de Démons et de Furies, de Grâces et de Plaisirs.*

PERSONNAGES DANSANTS

Mlles GUIMARD, PESLIN, DORIVAL, HEINEL et HIDOUX.

MM. VESTRIS, GARDEL aîné, GARDEL cadet et LEFÈVRE.

La scène au premier acte et au troisième représente une forêt, au deuxième le Palais de l'Aurore.

CÉPHALE ET PROCRIS

TABLE DES MORCEAUX

pages

OUVERTURE 1

ACTE PREMIER

SCÈNE Ire — L'AURORE, *seule*.

N° 1. — Récitatif et air : *C'est ici que le beau Céphale* . . 11

Naissantes fleurs cessez d'éclore 13

SCÈNE II — CÉPHALE.

N° 2. — Air : *De mes beaux jours que le partage est doux.* 20

SCÈNE III — L'AURORE, CÉPHALE.

N° 3. — Ariette de l'Aurore : *Mon cœur blessé*. 32

N° 4. — Récitatif et Duo : *Vous alliez donc quitter Diane?* 38

Moi! punir celle que j'adore 40

N° 5. — Ariette de l'Aurore : *Va, crois-moi, va sans plus attendre*. 51

SCÈNE IV — CÉPHALE, PROCRIS.

N° 6. — Récitatif et Duo : *Je l'ai vue, ô Dieux qu'elle est belle* 55

Donne-la moi dans nos adieux. 62

SCÈNE V — LES NYMPHES DE DIANE.

N° 7. — Chœur : *Rassemblons-nous sous ce feuillage*. . 73

N° 8. — Ballet des Nymphes de Diane.

A. Menuet. 82

B. Contredanse. 86

C. Pantomime 90

D. Reprise en chœur du Menuet. 94

E. Tambourin 98

ACTE DEUXIÈME

SCÈNE Ire — L'AURORE, FLORE, PALÈS, ET LE CHŒUR.

N° 9. — Chœur : *Éveillez-vous, charmante Aurore*. . . . 102

N° 10 — Ariette de l'Amour : *Que je suis à plaindre*.. . . 116

N° 11 — Chœur : *Dieux du printemps, ô dieux des bergers.* 121

SCÈNE II — N° 12 Ballet.

A. Entrée des Dieux du printemps. 132

B. Entrée des Heures du matin 136

pages

SCÈNE III — Céphale, Flore, *Mortel qui vous anime* 138
SCÈNE IV — Céphale, *seul*.
N° 13 — Air : *Parais, mortel amoureux*. 142
SCÈNE V — Céphale, Palès, et le Chœur.
N° 14 — Chœur : *Rival des Dieux* 148
N° 15 — Danse . . . . . .
A. Mouvement de Louré 155
B. Gigue 159
SCÈNE VI — Céphale, L'Aurore, Flore, Palès, et le Chœur.
N° 16 — Ariette de Céphale : *Déesse des beaux jours* . . . 162
SCÈNE VII — Céphale, L'Aurore.
N° 17 — Air de l'Aurore : *Ne vois-tu pas ce qui m'engage?* 166
N° 18 — Finale : *Si tu revois ta complice*. 175
SCÈNE VIII — Céphale, L'Aurore, Flore, Palès, et le Chœur 186
(*Suite du Final*).

ACTE TROISIÈME

SCÈNE Ire — La Jalousie et sa suite.
N° 19 — Air et Chœur : *Fille cruelle de l'Amour* 200
N° 20 — Danse infernale. 223
SCÈNE II — Procris, *seule*.
N° 21 — Ariette : *Témoin de ma naissante flamme*. . . . 229
SCÈNE III — Procris, la Jalousie.
N° 22 — Duo : *Ah! j'ai bien mérité l'injure*. 235
SCÈNE IV — Procris, *seule*.
N° 23 — Récitatif et air : *Plus d'erreur, plus d'espoir*. 245
Ah! dans les bras de ma rivale. 247
SCÈNE V — Procris, la Jalousie. *C'est lui-même*. 252
SCÈNE VI — Céphale, *seul*.
N° 24 — Récitatif et Air : *N'ai-je pas entendu sa voix*. 253
Tout m'épouvante, tout m'alarme : 254
SCÈNE VII — Les Démons, Céphale, Procris, et la Jalousie.
N° 25 — Morceau d'ensemble : *Ah! barbare* 262
SCÈNE VIII — Céphale, Procris, l'Amour et sa Suite.
N° 26 — Divertissement final.
A. Menuet. 289
B. Gavotte. 290
C. Air de l'Amour : *Plus d'ennemis dans mon empire!* 292
D. Danse noble 306
E. Passepied. 309
F. Chaconne en chœur : *A tous les dieux l'amour commande* 316

1882-2596 — Paris Typographie Morris Père et Fils, rue Amelot, 64.

GRÉTRY

CÉPHALE & PROCRIS
1775
BALLET HEROÏQUE

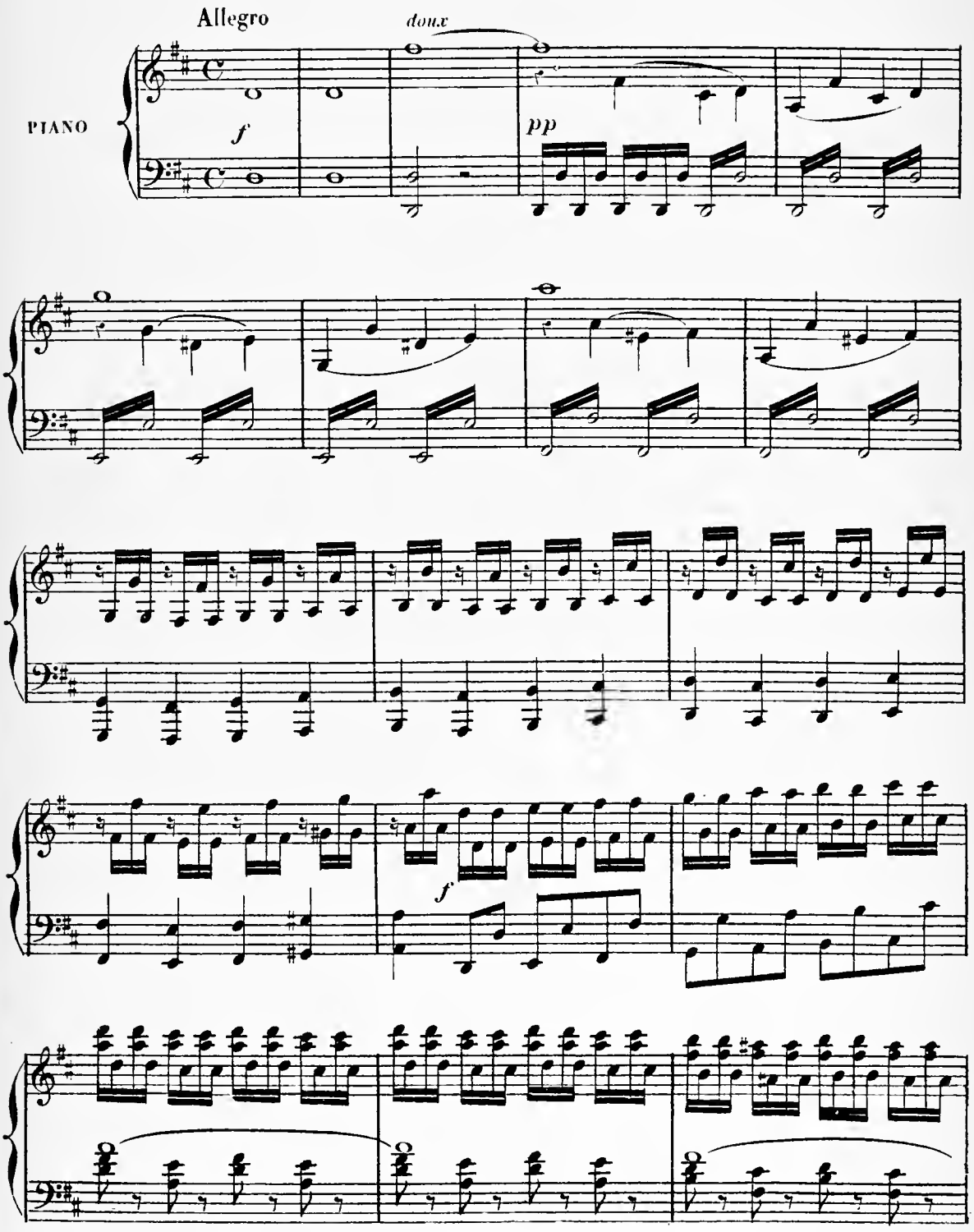
CÉPHALE ET PROCRIS

BALLET HÉROÏQUE EN 3 ACTES.

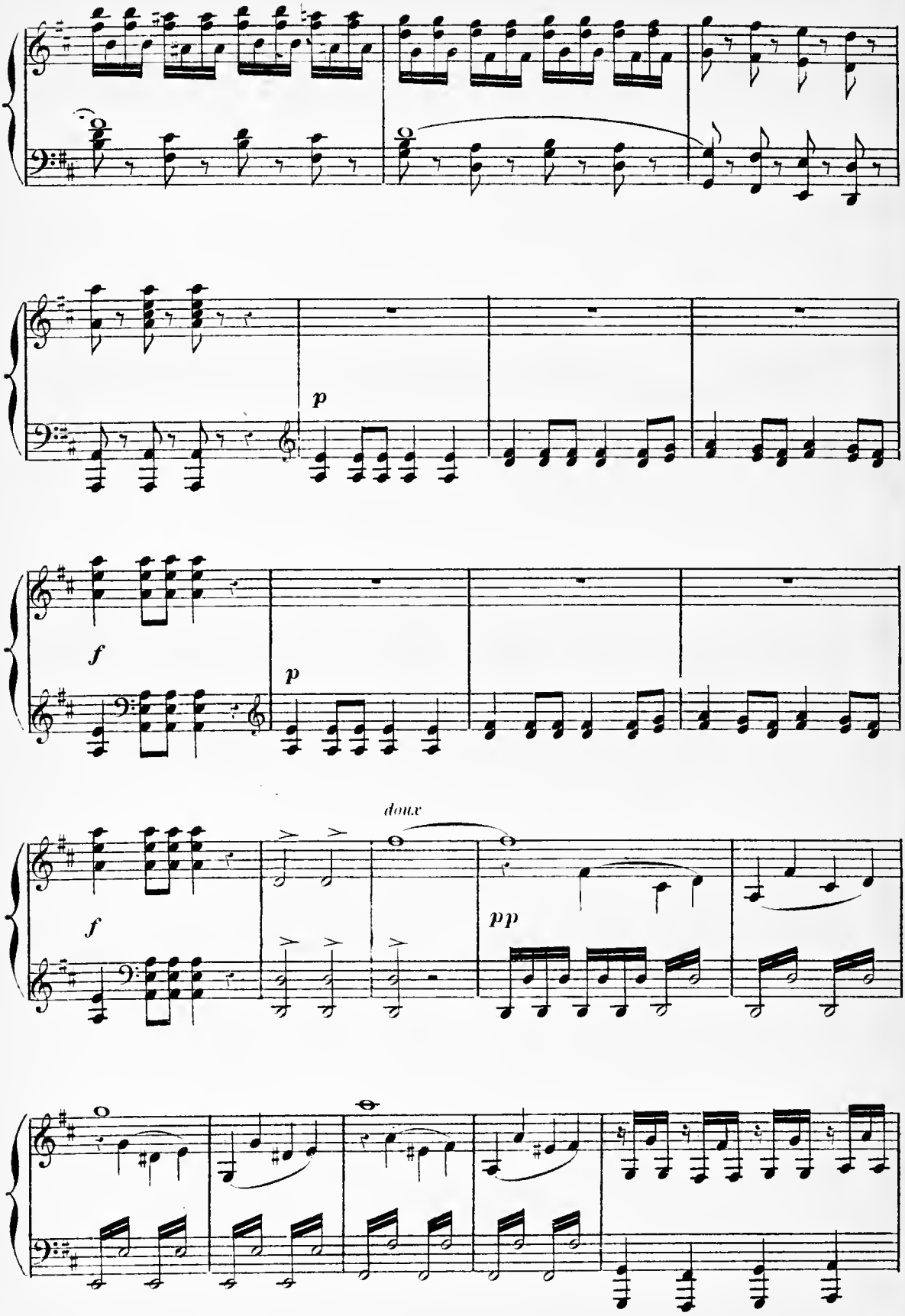
Paroles
de
MARMONTEL.

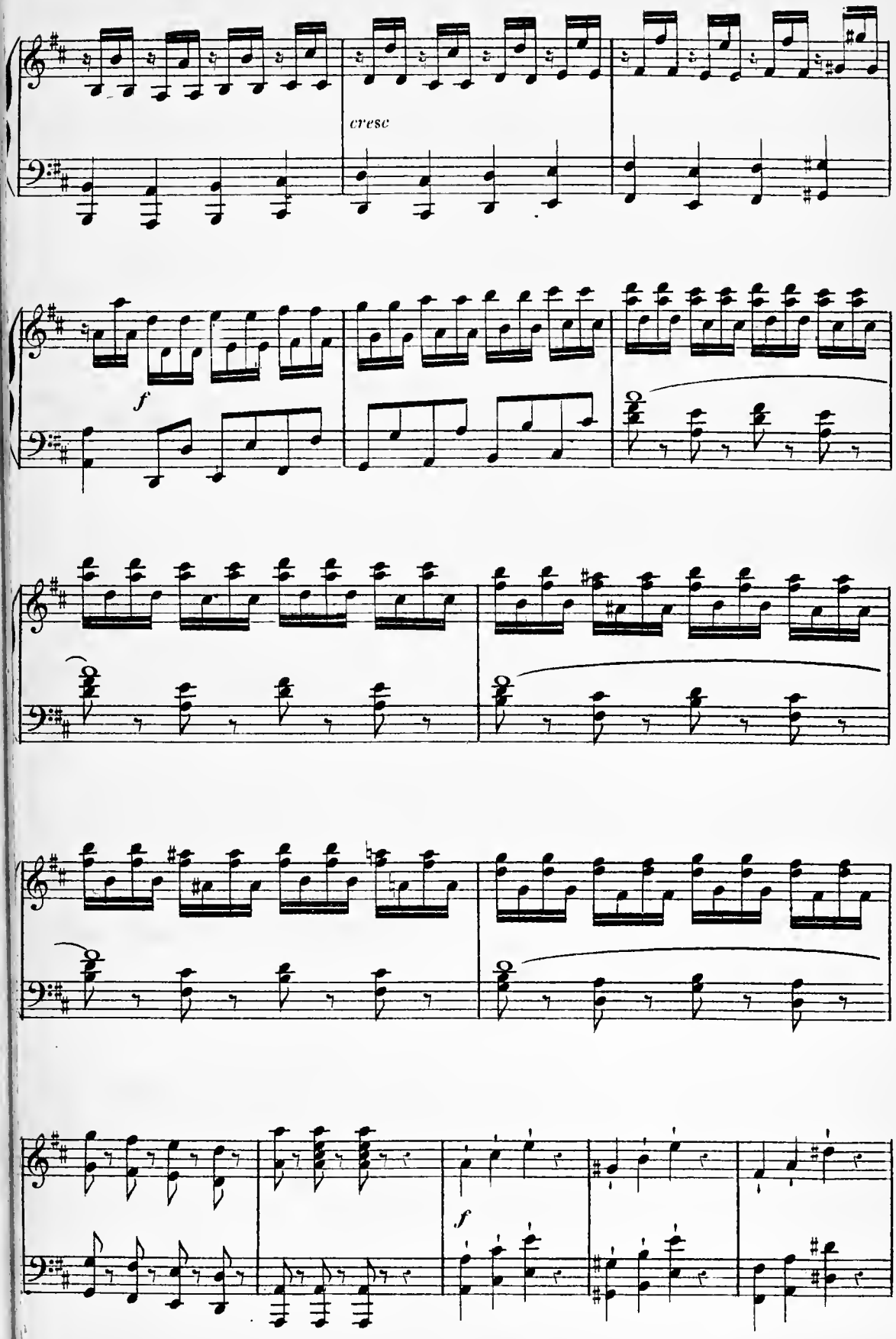
Musique
de
GRÉTRY.

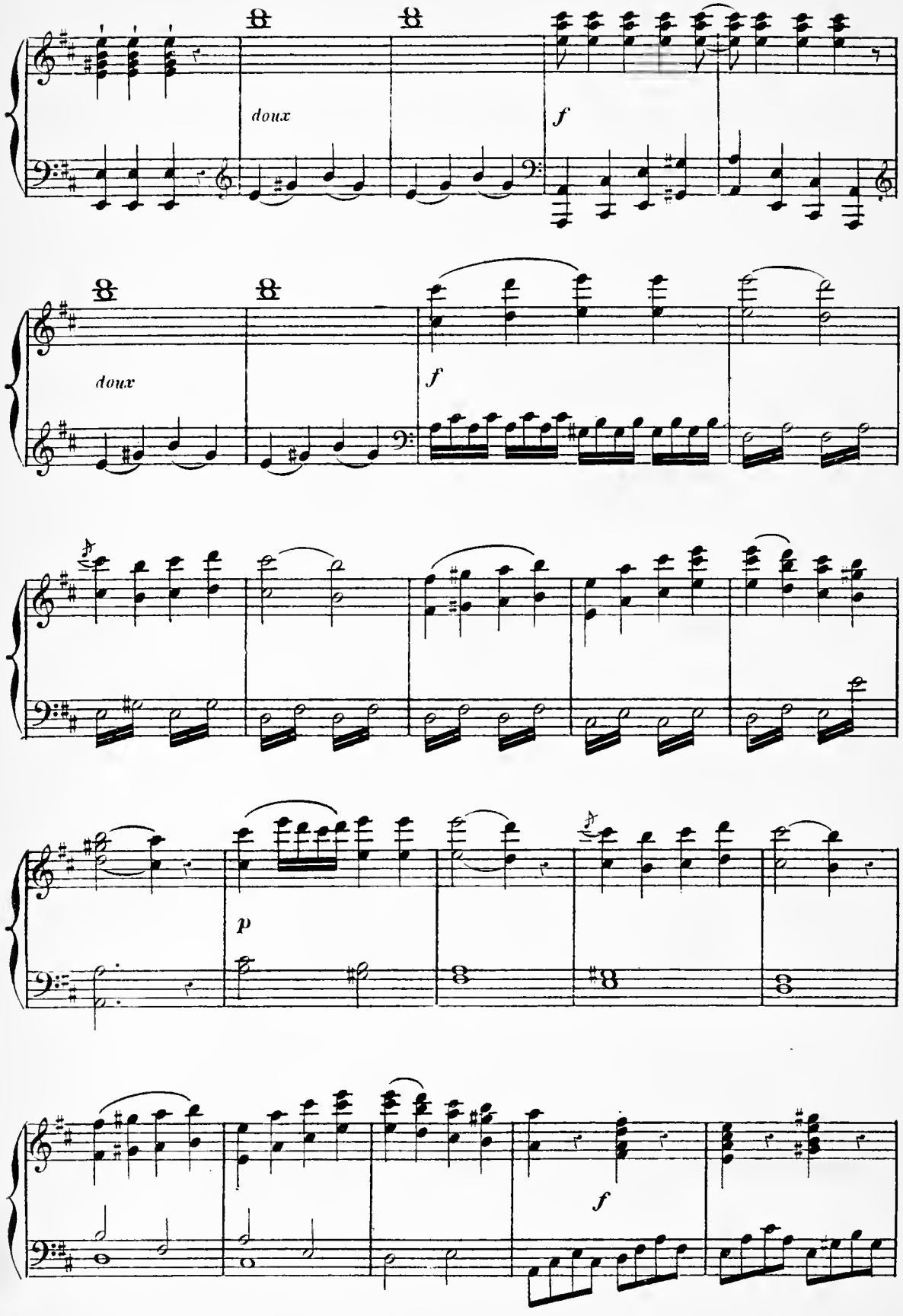
OUVERTURE.

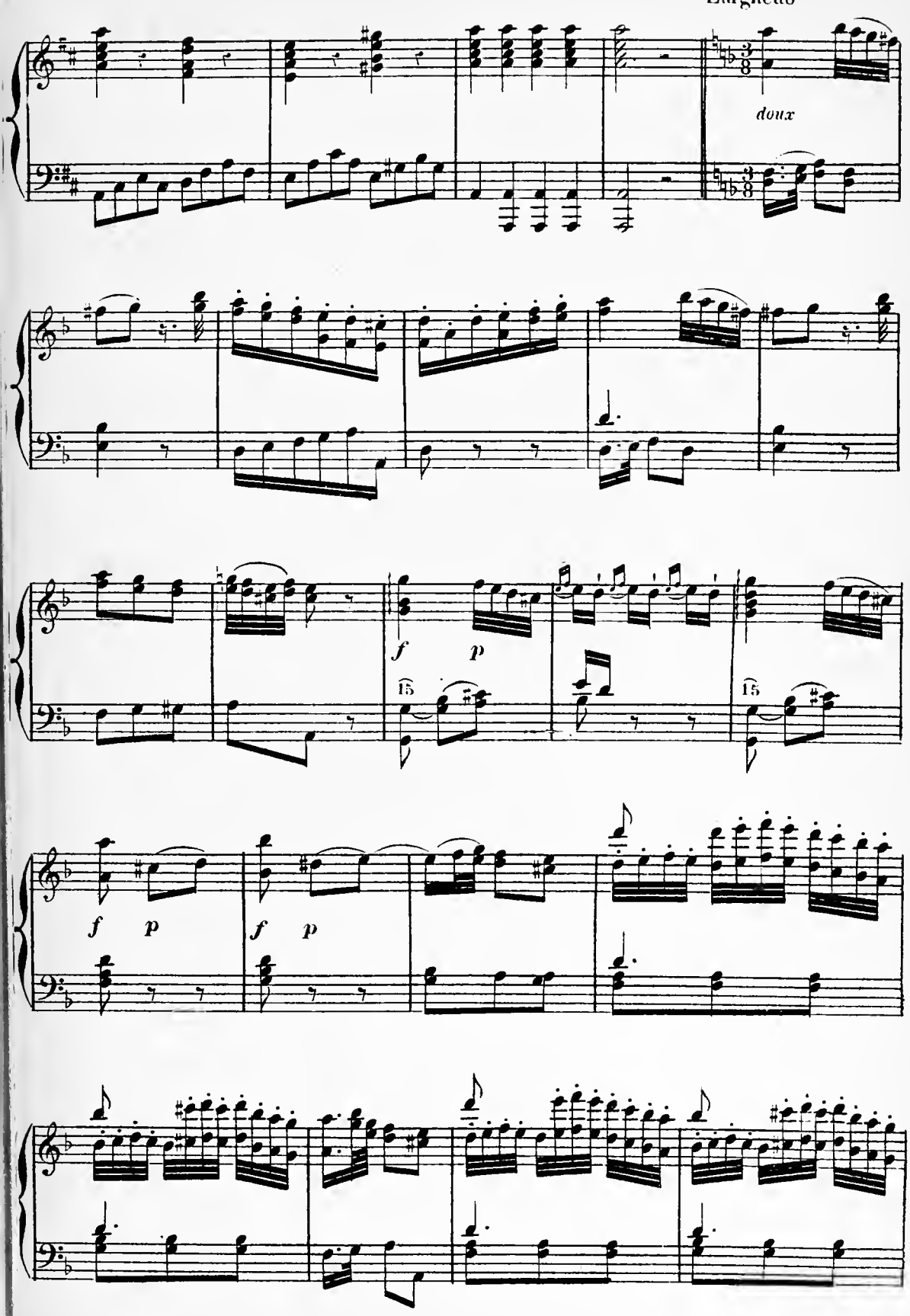


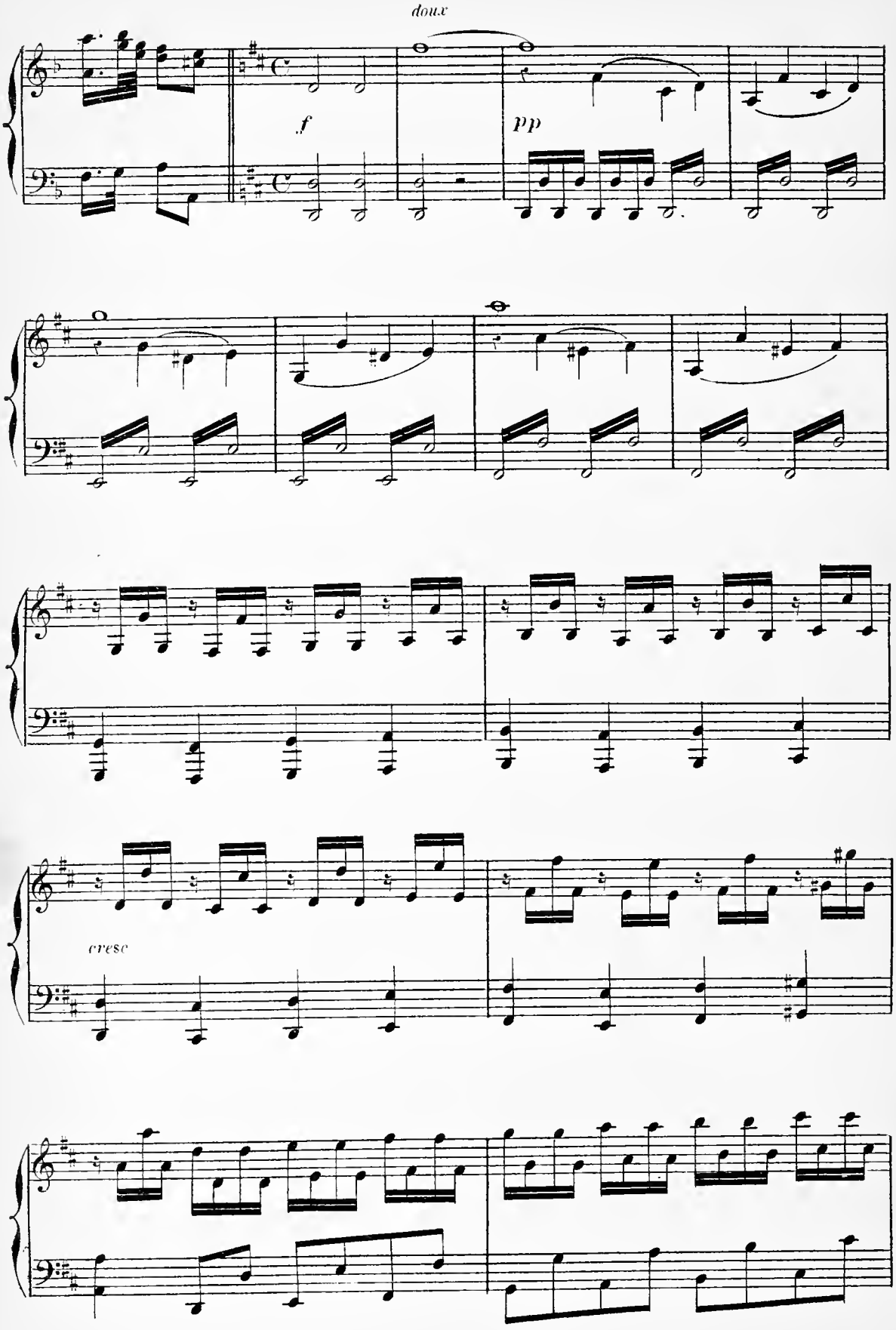
Th. MICHAELIS, Editeur 45 et 47 Rue Maubeuge.

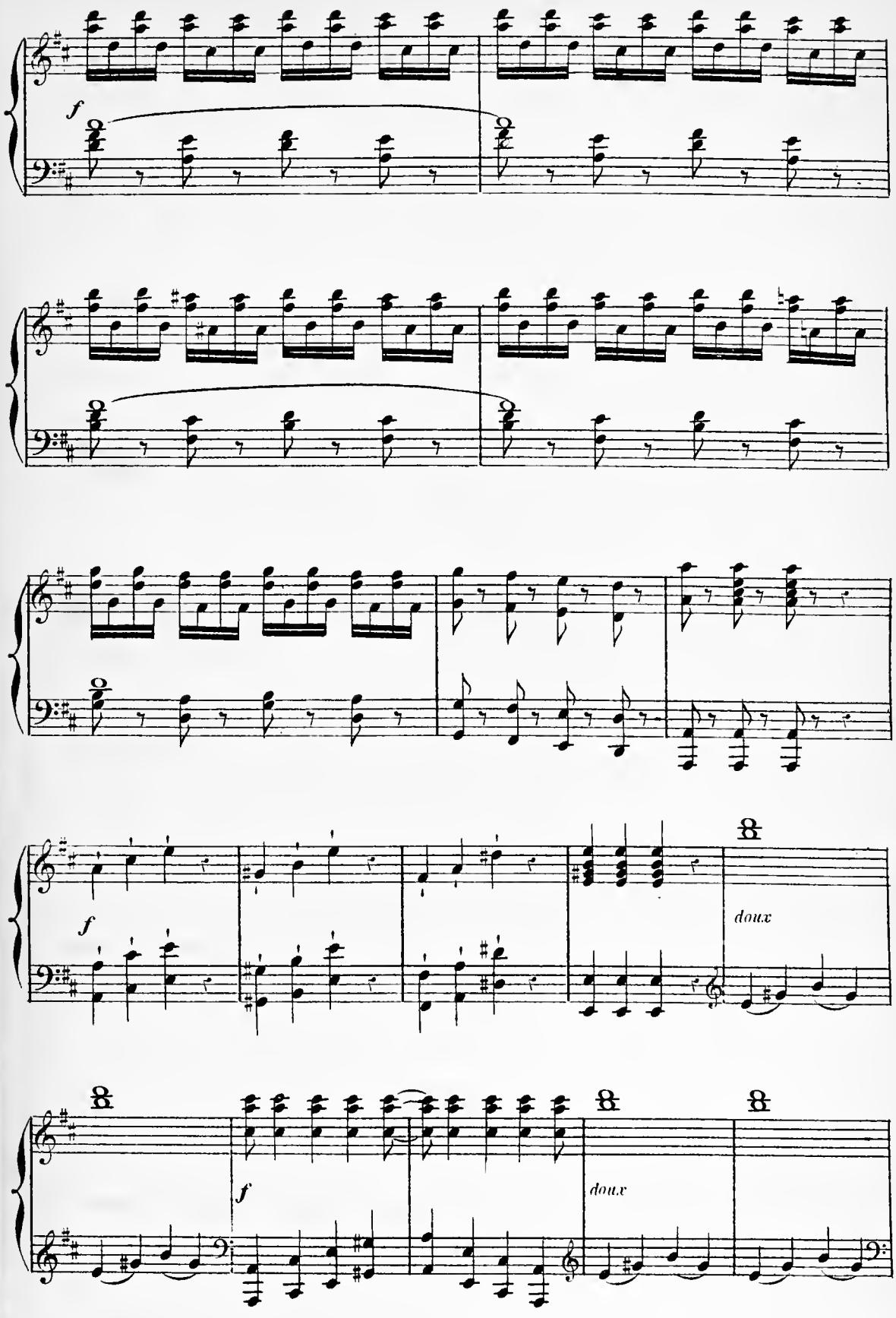

p
f
p
f
doux
pp

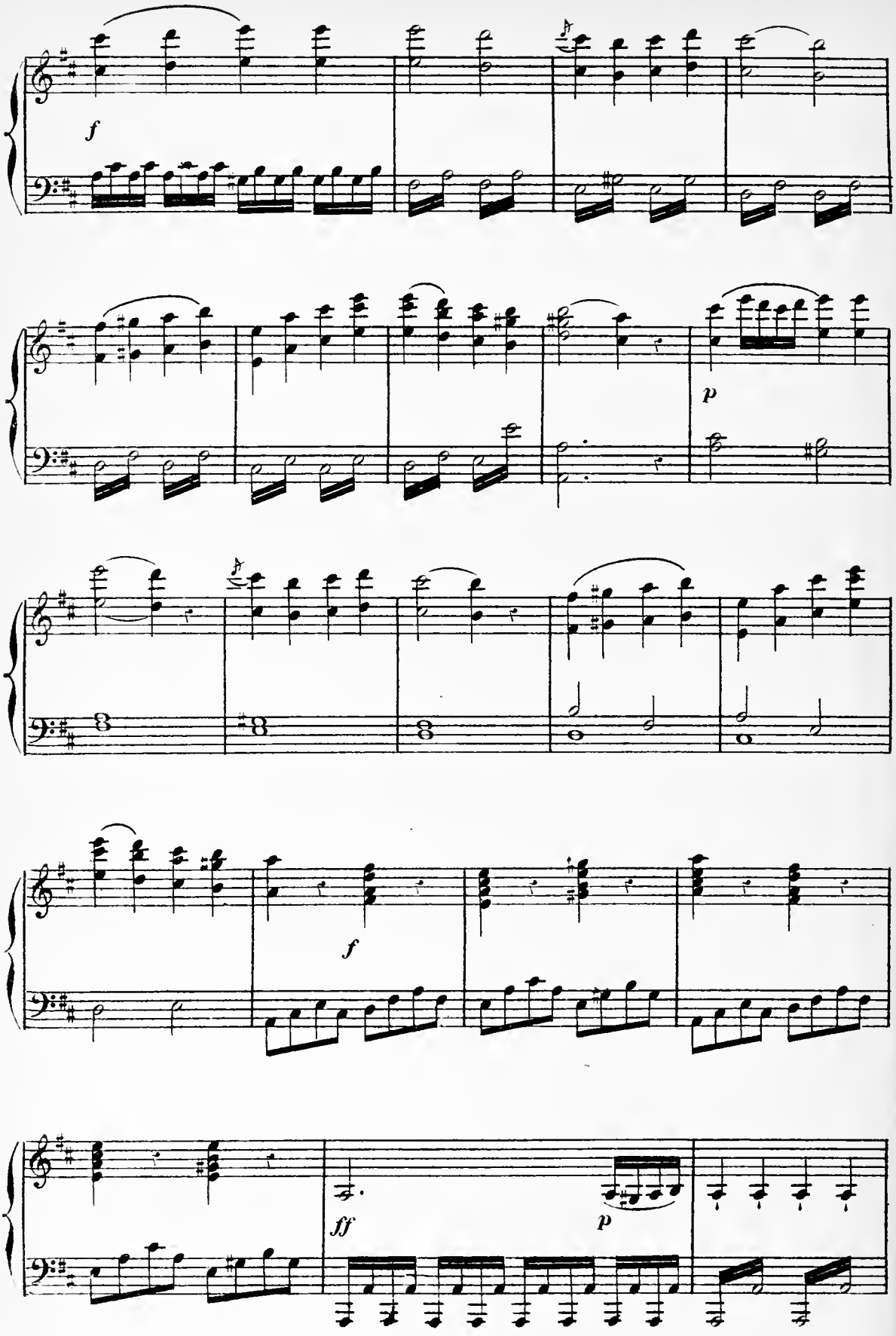

cresc
f
f

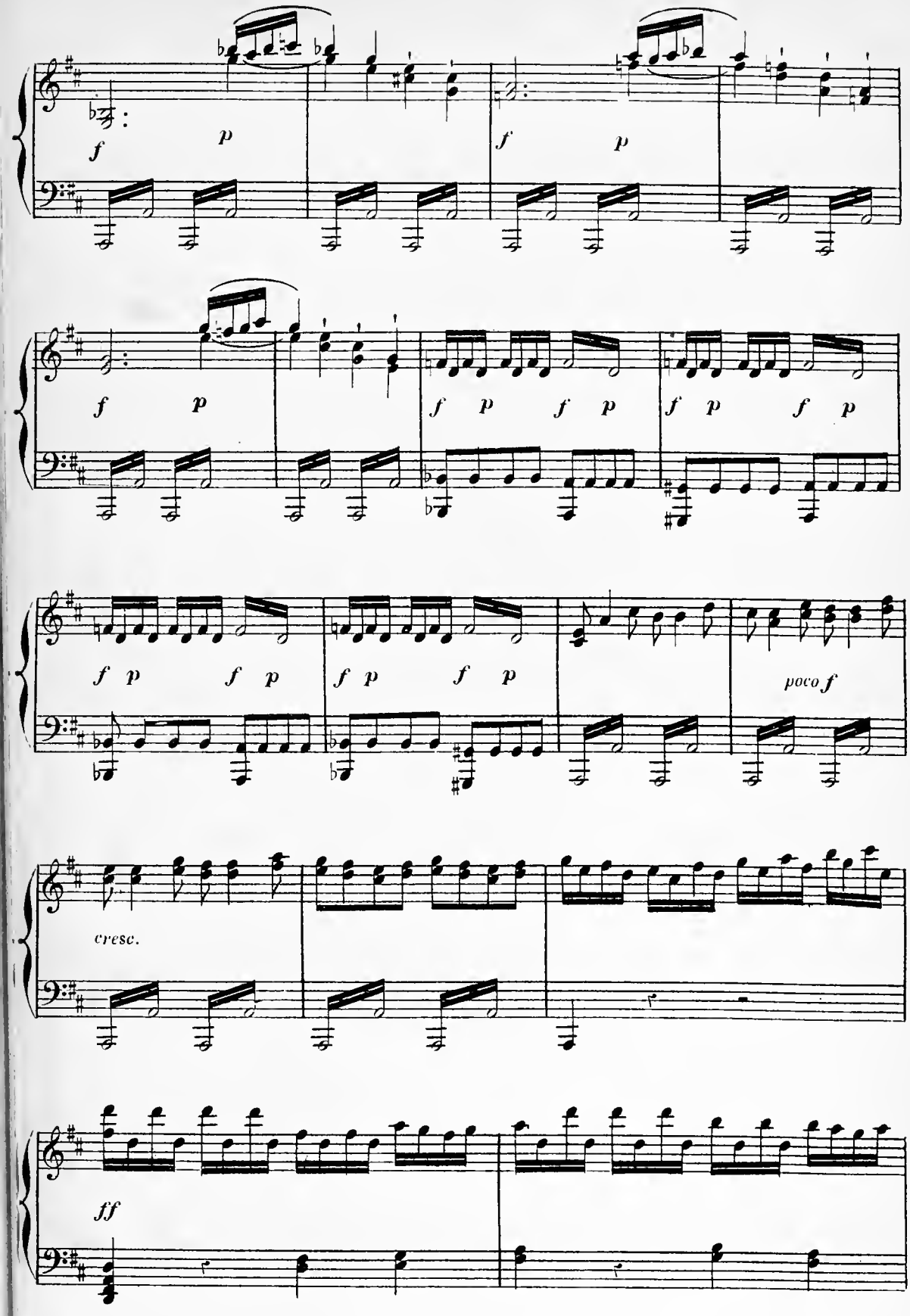

doux
f
doux
f
p
f

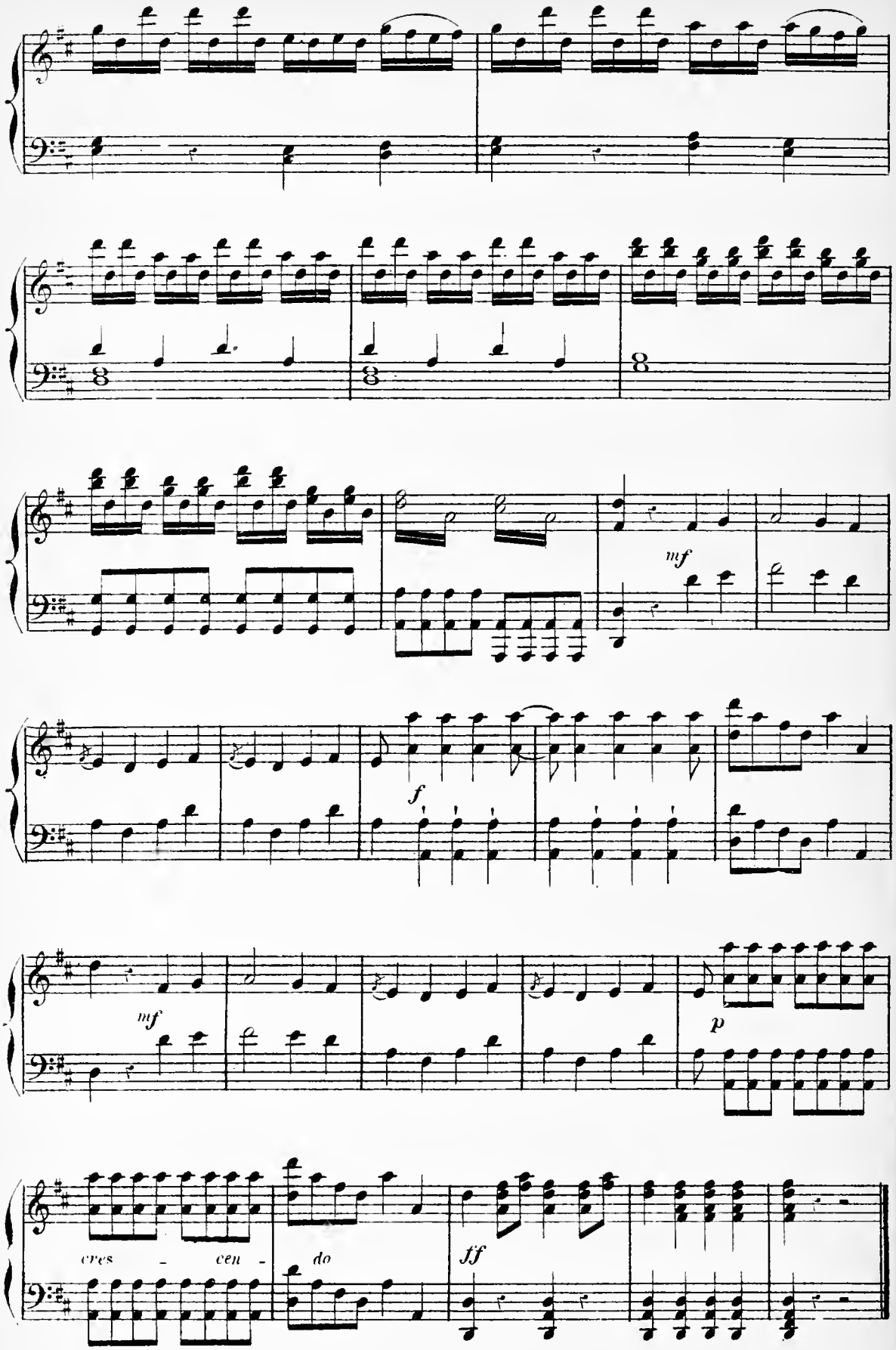

Larghetto
doux
f
p
15
15
f
p
f
p


doux
f
pp
cresc


f
f
doux
f
doux


f
p
f
ff
p


f p
f p
f p f p
f p f p
f p f p
f p f p
poco f
cresc.
ff


mf
f
mf
p
cres - cen - do
ff

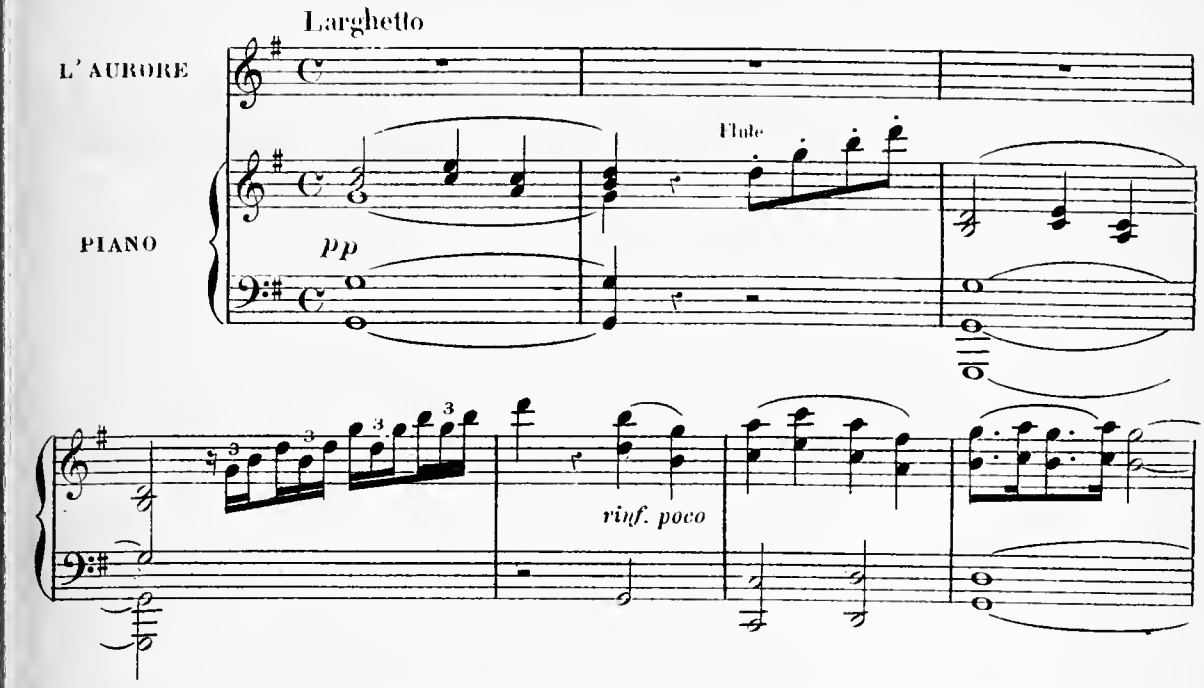
ACTE I.

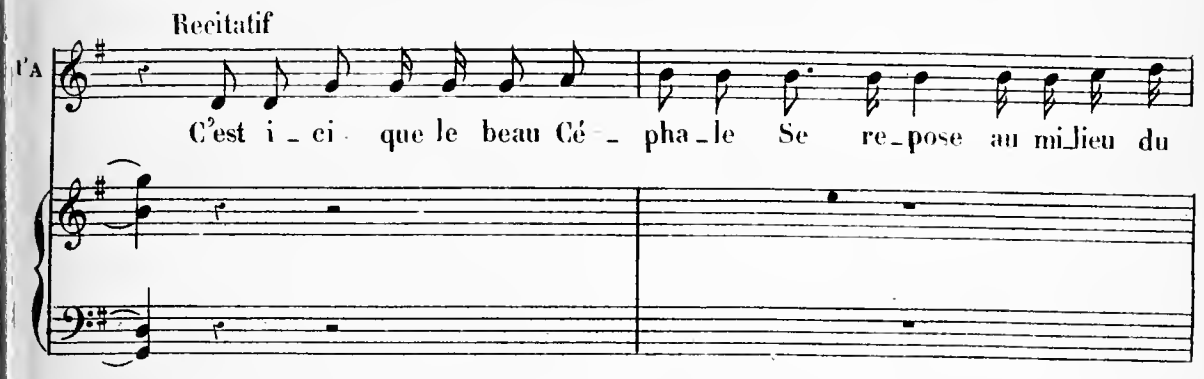
Le théâtre représente une forêt.

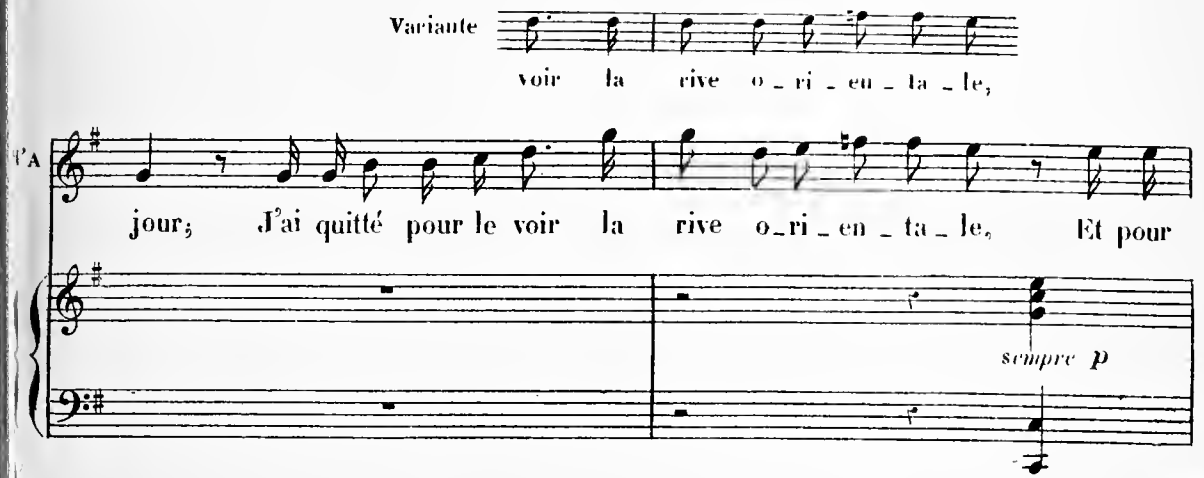
SCÈNE I.

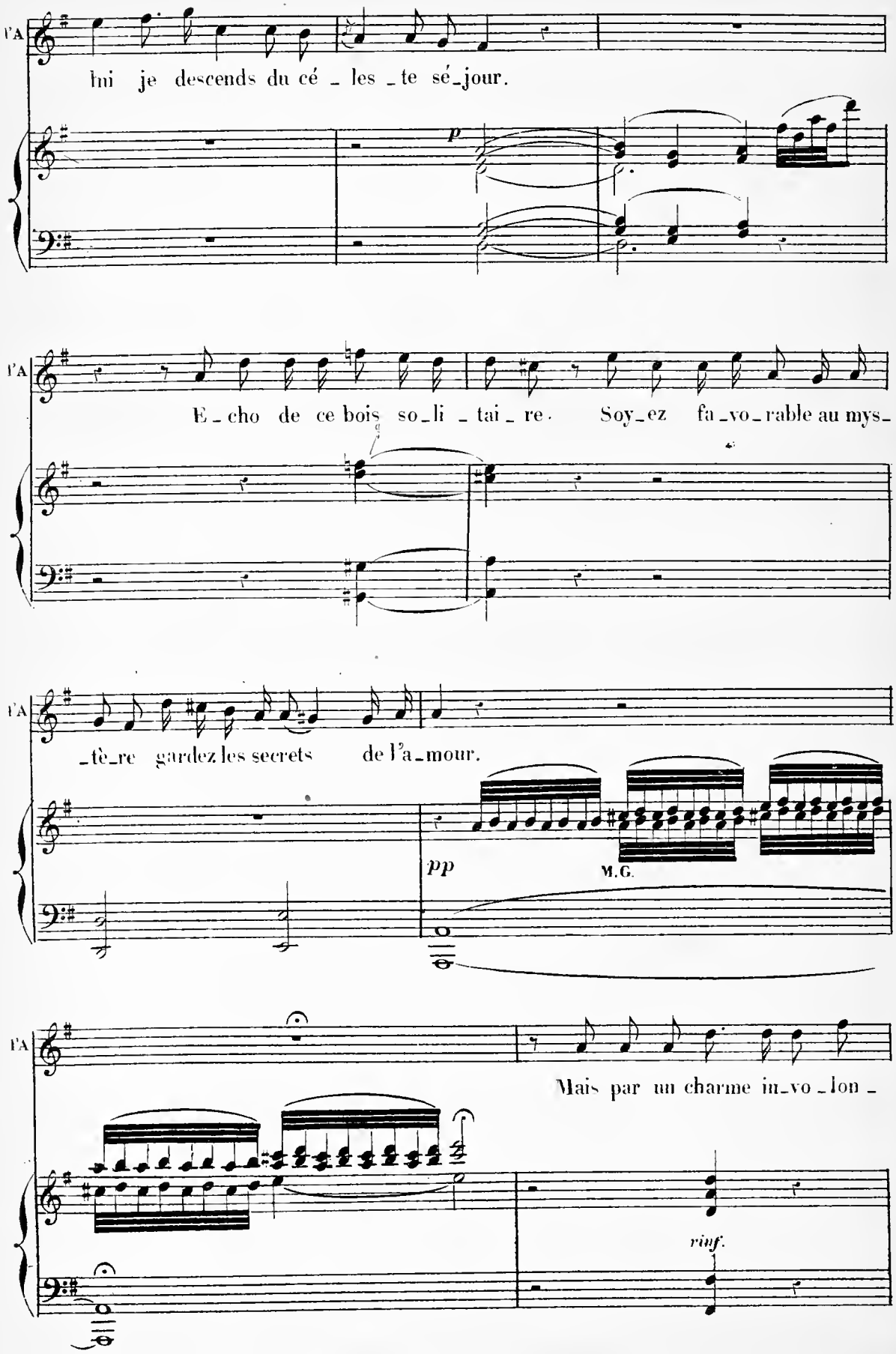
L'AURORE seule, déguisée en Nymphe des bois.

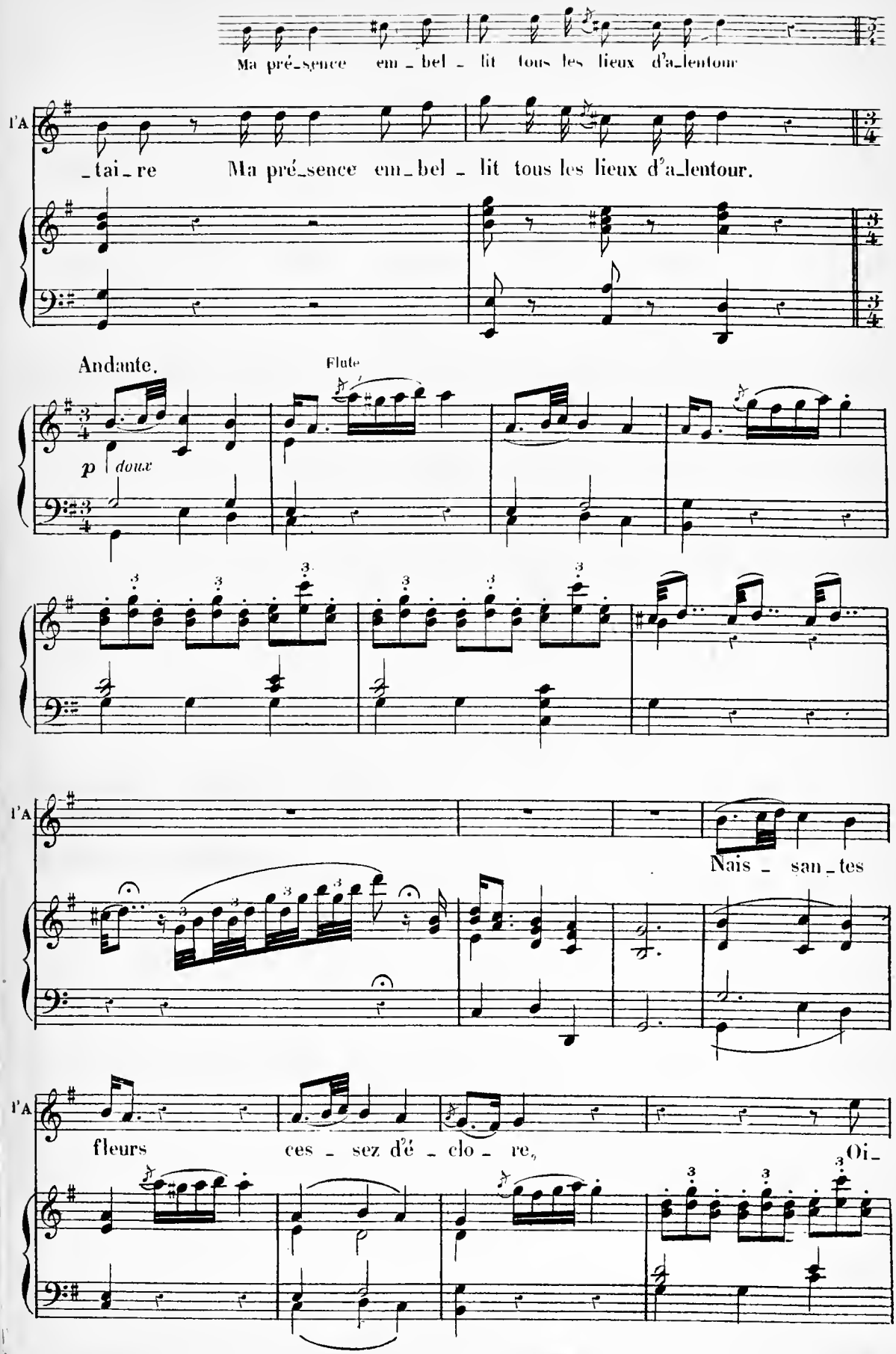
N°1. RÉCITATIF et AIR.

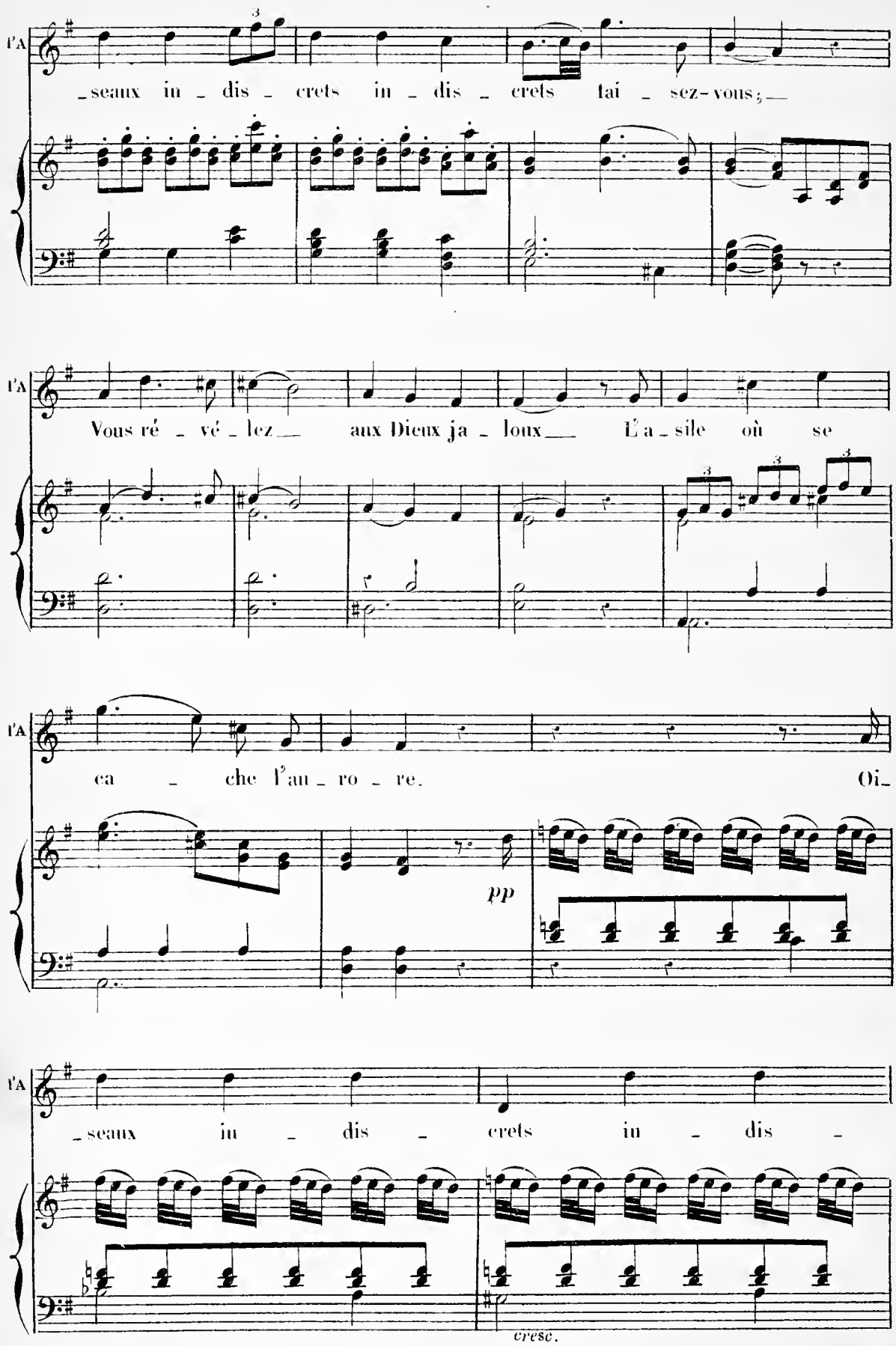


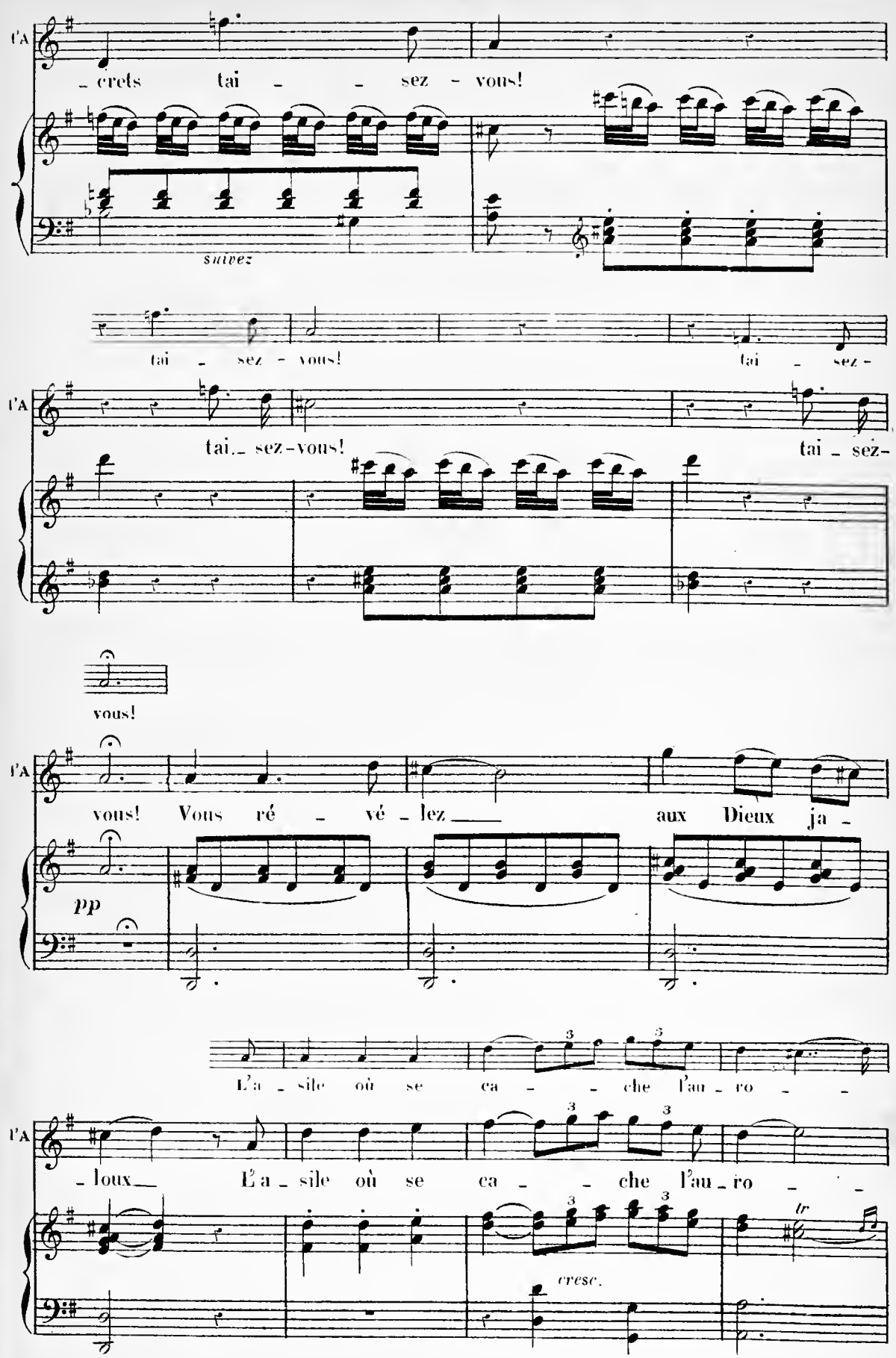


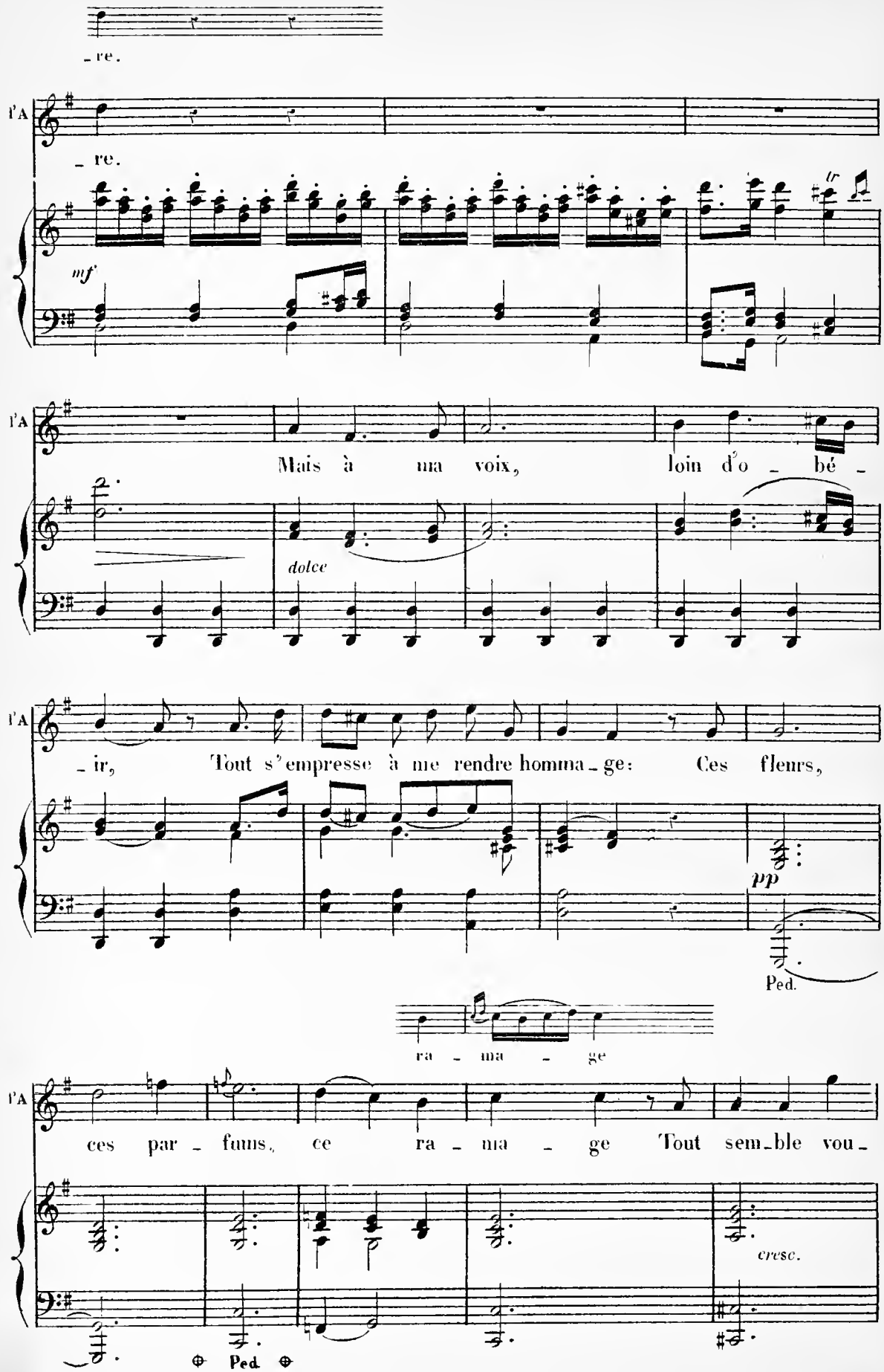


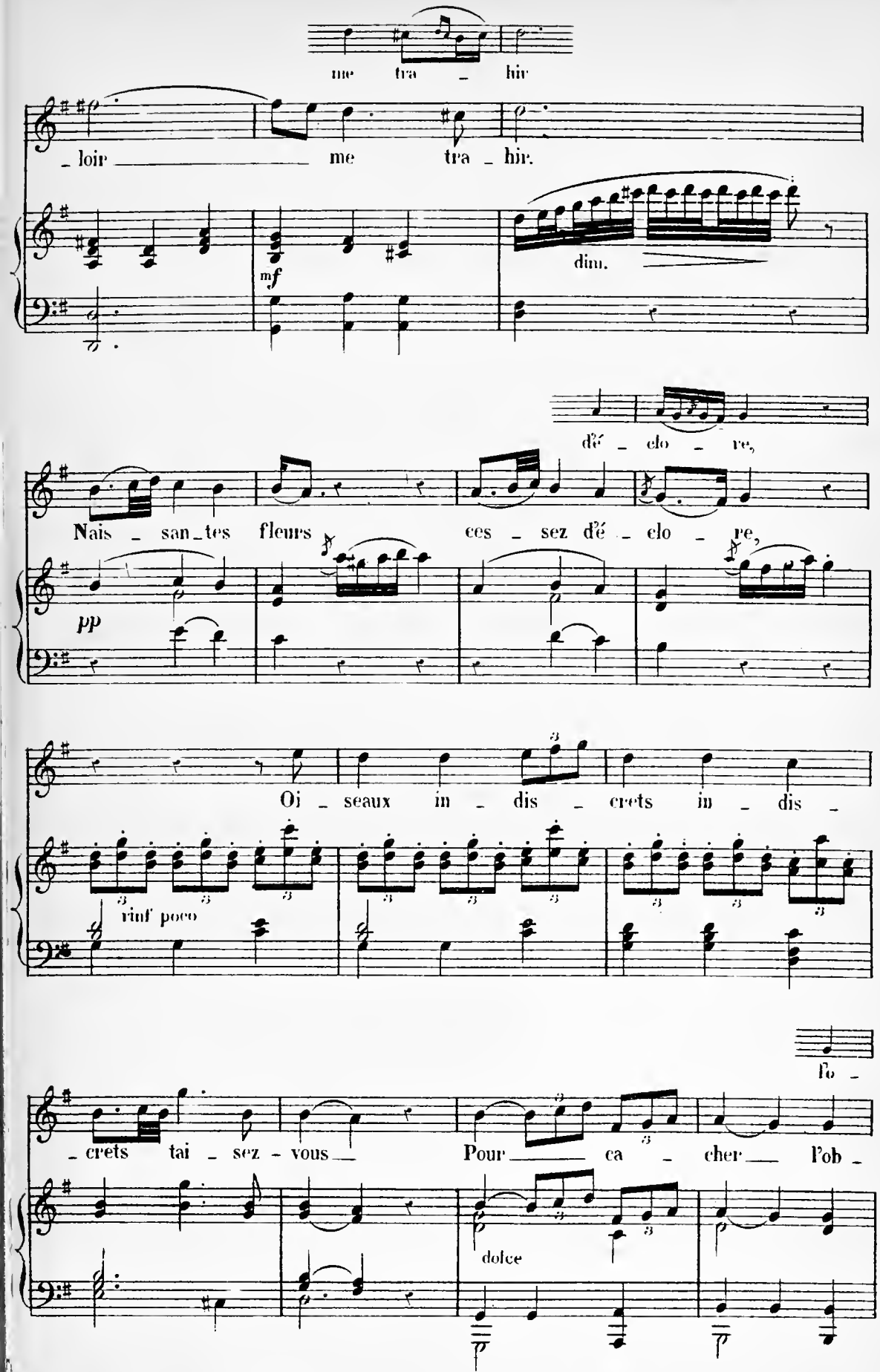

l'A
lui je descends du cé _ les _ te sé_jour.
p
l'A
E _ cho de ce bois so_li _ tai _ re. Soy_ez fa _vo_rable au mys_
l'A
_tè_re gardez les secrets de l'a_mour.
pp
M.G.
l'A
Mais par un charme in_vo _lon _
rinf.

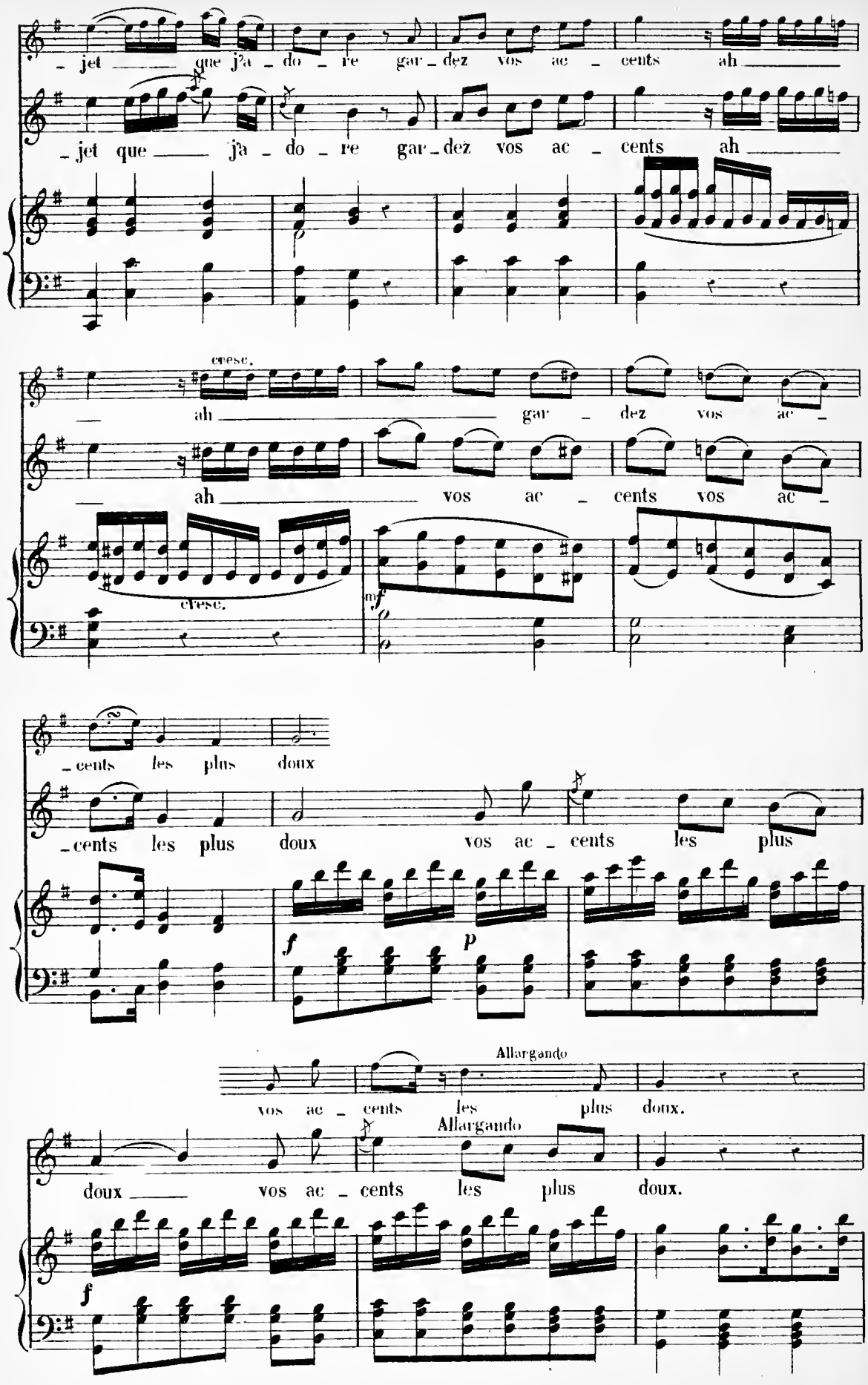

Ma pré_sence em_bel_lit tous les lieux d'a_lentour
l'A
_tai_re Ma pré_sence em_bel_lit tous les lieux d'a_lentour.
Andante.
Flute
p doux
l'A
Nais_san_tes
l'A
fleurs ces_sez d'é_clo_re, Oi_


l'A
_seaux in _ dis _ crets in _ dis _ crets tai _ sez-vous;_
l'A
Vous ré _ vé _ lez_ aux Dieux ja _ loux_ L'a _ sile où se
l'A
ca _ che l'au _ ro _ re. Oi_
pp
l'A
_seaux in _ dis _ crets in _ dis _
cresc.

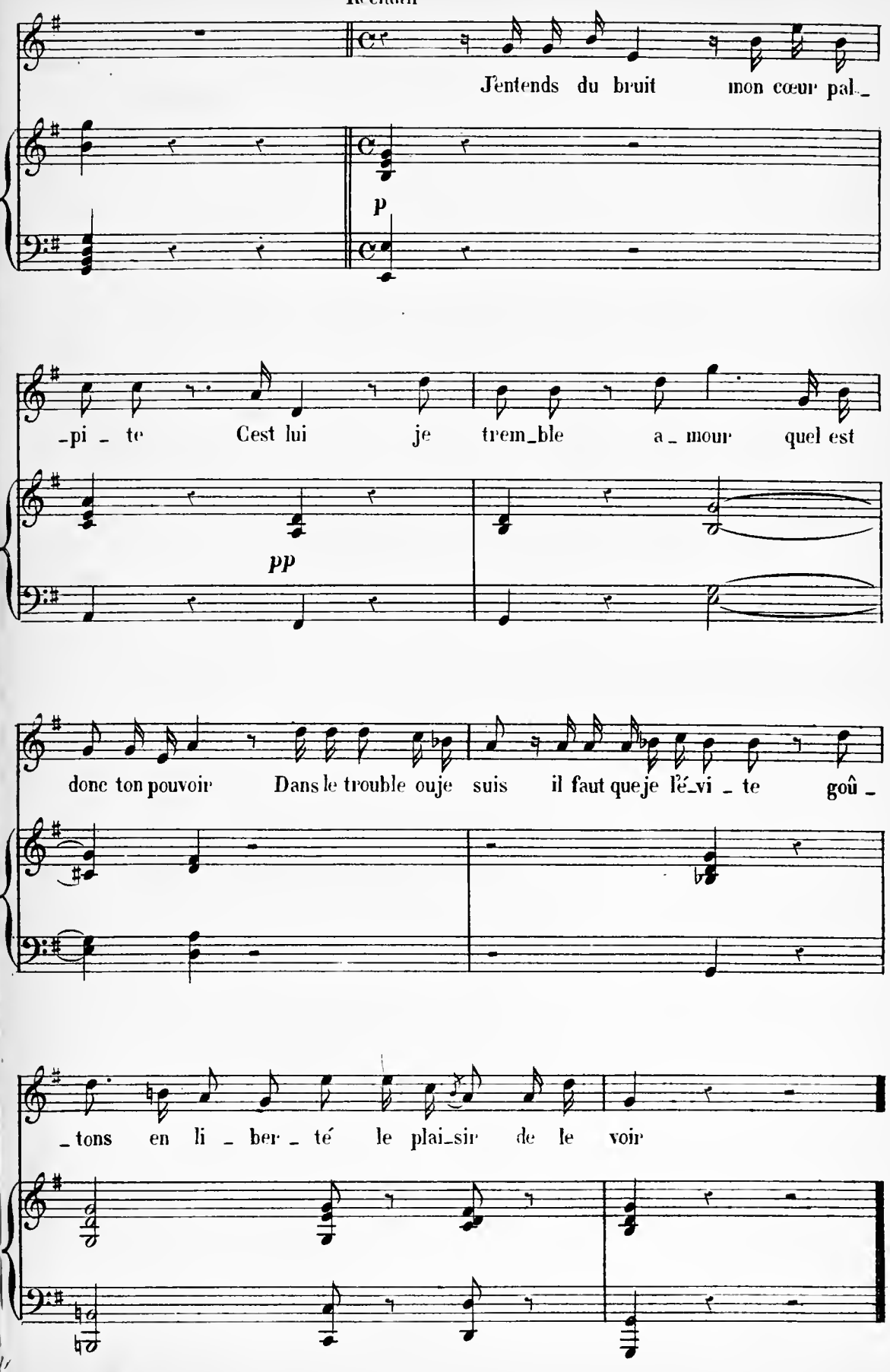

l'A
crets tai - - sez - vous!
suivez
tai - sez - vous!
tai - sez -
l'A
tai - sez-vous!
tai - sez-
vous!
l'A
vous! Vous ré - vé - lez aux Dieux ja -
pp
L'a - sile où se ca - - che l'au - ro - -
l'A
- loux L'a - sile où se ca - - che l'au - ro - -
tr
cresc.


re.
l'A
re.
mf
l'A
Mais à ma voix, loin d'o bé -
dolce
l'A
ir, Tout s'empresse à me rendre homma ge: Ces fleurs,
pp
Ped.
ra ma ge
l'A
ces par fums, ce ra ma ge Tout sem ble vou -
cresc.
Ped


me tra _ hir
_ loir me tra _ hir.
mf
dim.
dé _ clo _ re,
Nais _ san _ tes fleurs ces _ sez dé _ clo _ re,
pp
Oi _ seaux in _ dis _ crets in _ dis _
rinf poco
_ crets tai _ sez - vous Pour ca _ cher l'ob _
dolce


jet ___ que j'a _ do _ re gar _ dez vos ac _ cents ah ___
jet que ___ j'a _ do _ re gar _ dez vos ac _ cents ah ___
cresc.
ah ___ gar _ dez vos ac _
ah ___ vos ac _ cents vos ac _
cresc.
mf
_cents les plus doux
_cents les plus doux vos ac _ cents les plus
f
p
Allargando
vos ac _ cents les plus doux.
Allargando
doux ___ vos ac _ cents les plus doux.
f

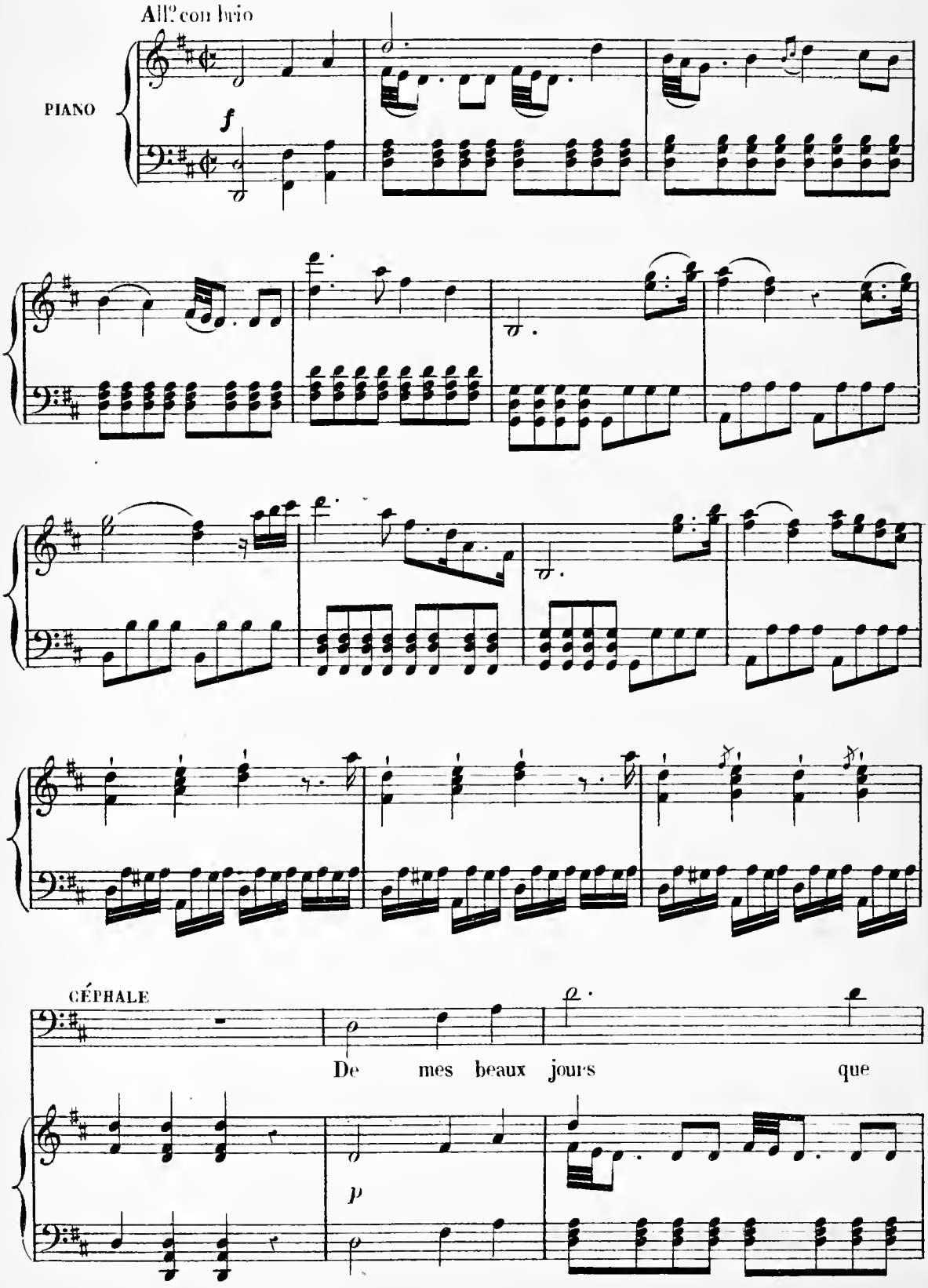
Récitatif

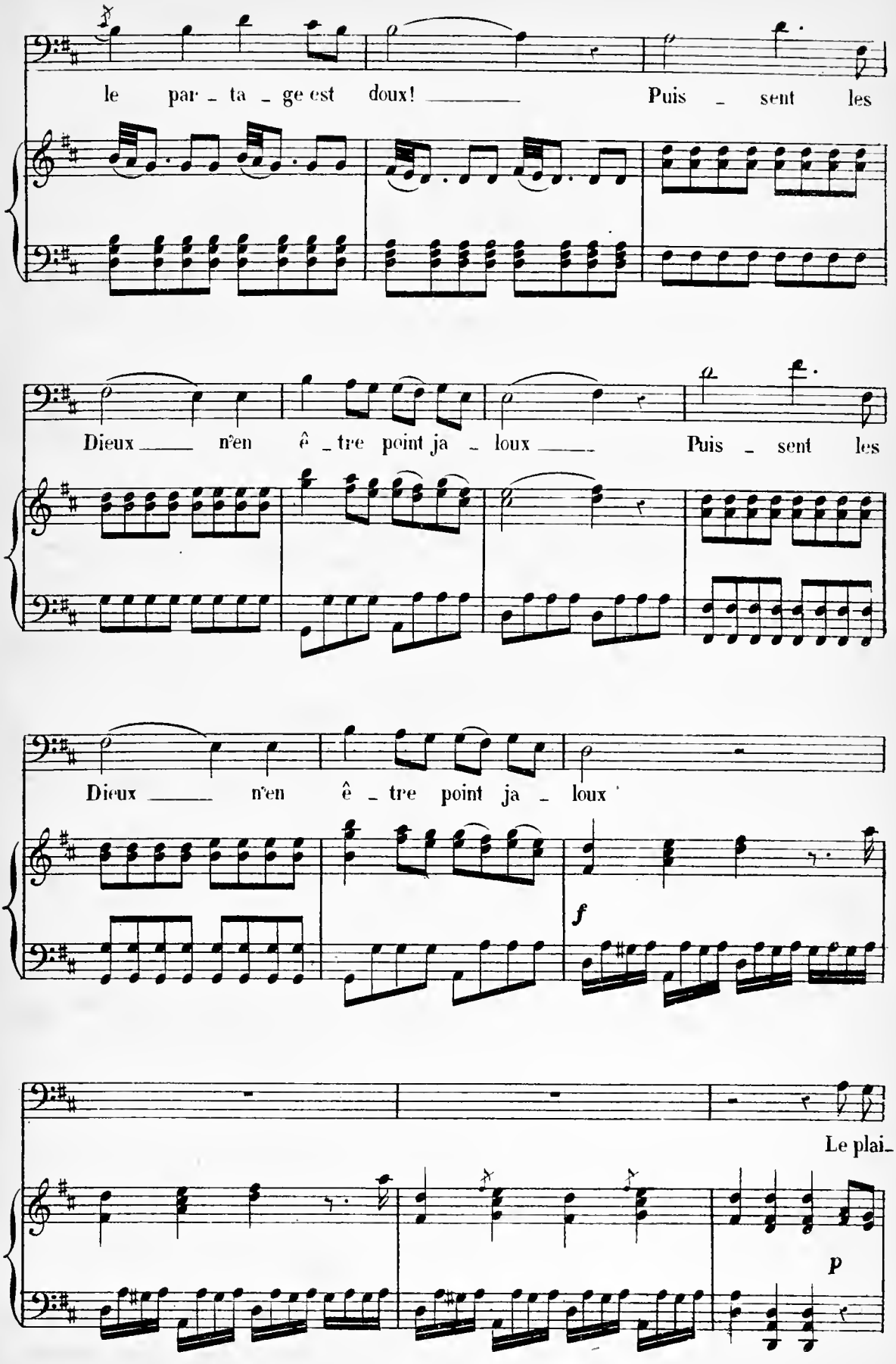

J'entends du bruit mon cœur pal_
p
_pi _ te C'est lui je trem_ble a _ mour quel est
pp
donc ton pouvoir Dans le trouble ouje suis il faut queje l'é_vi _ te goû _
_tons en li _ ber _ té le plai_sir de le voir

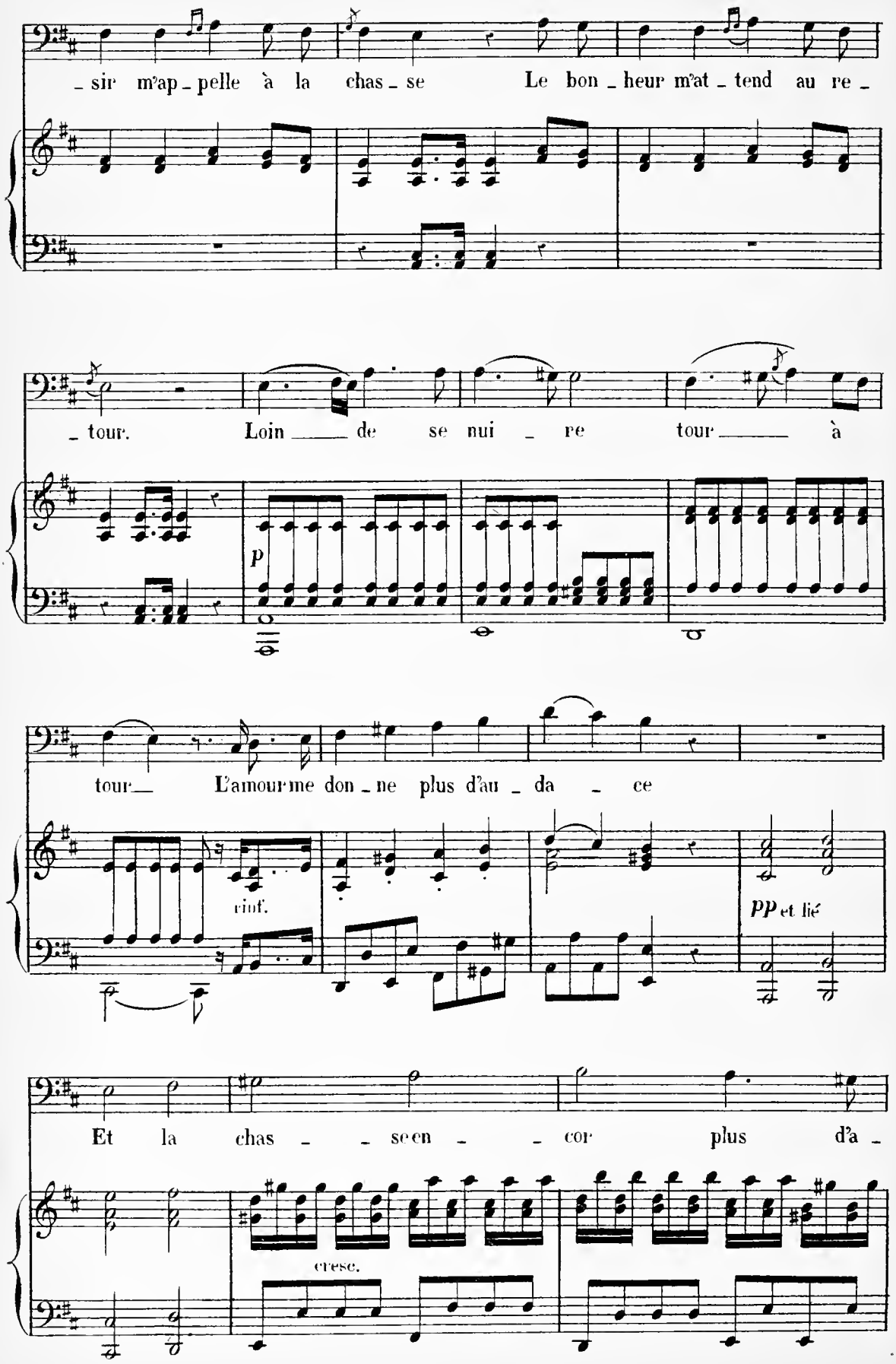
SCÈNE II

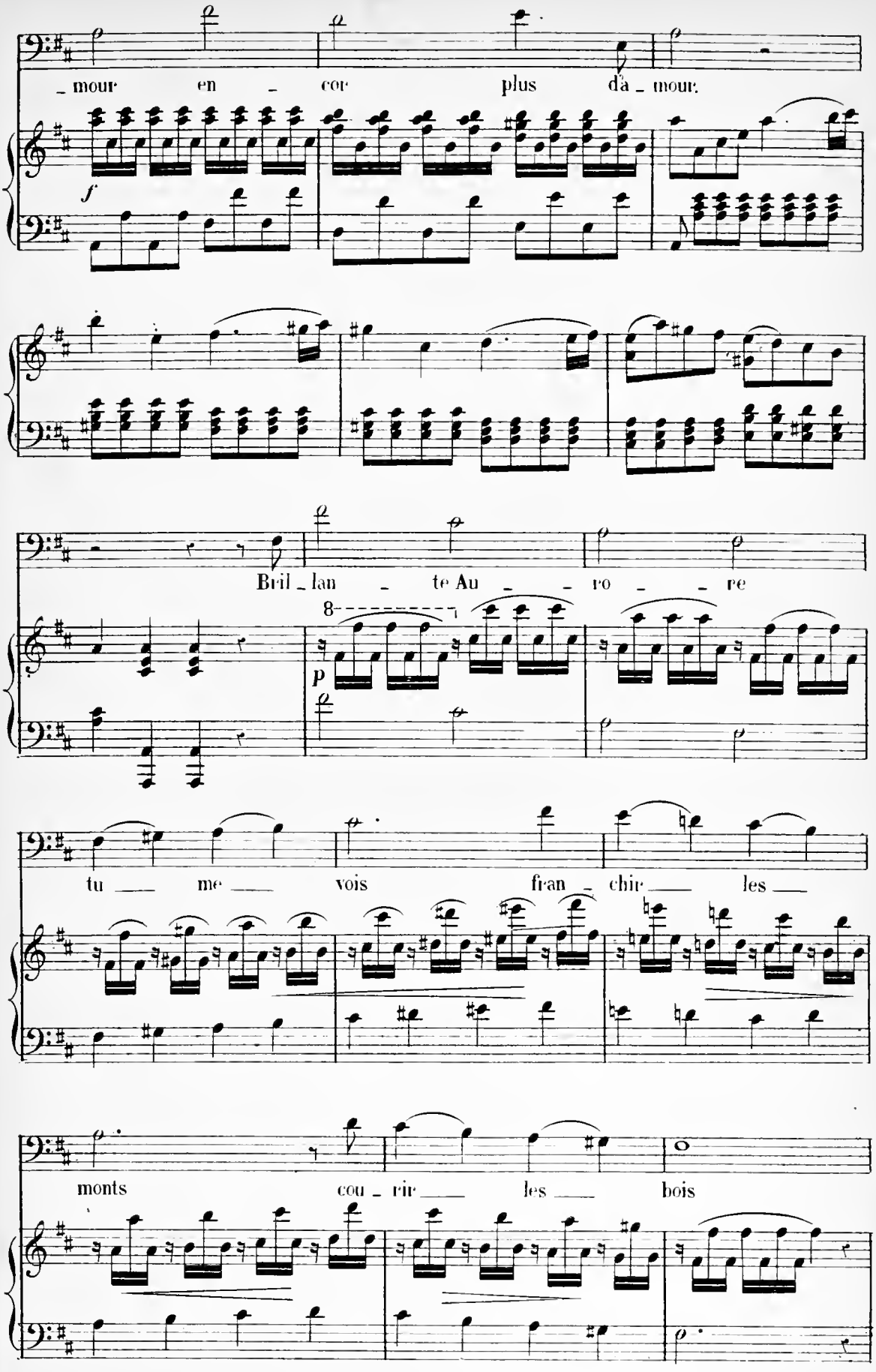
CÉPHALE, seul

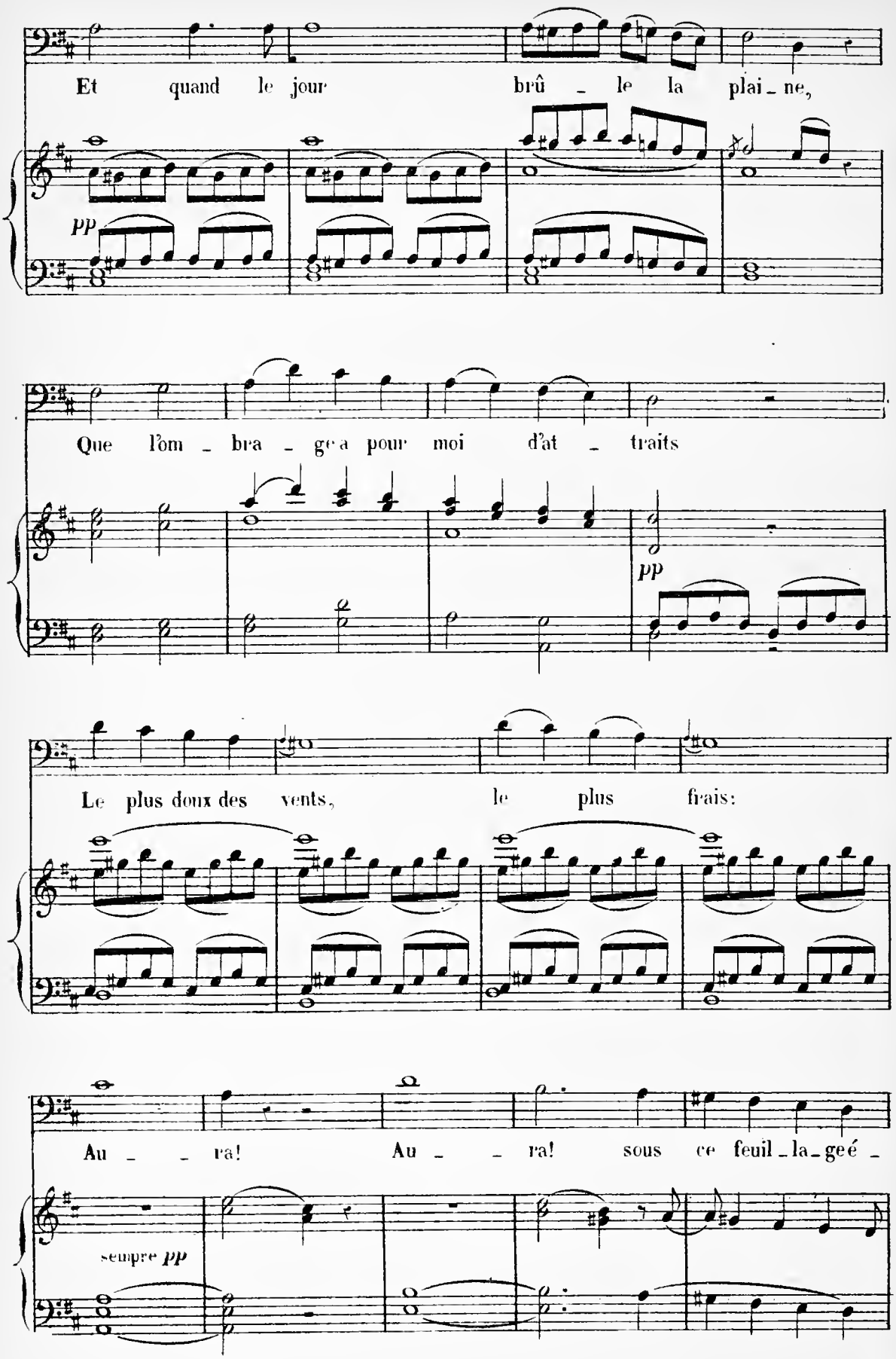
N.º 2 AIR

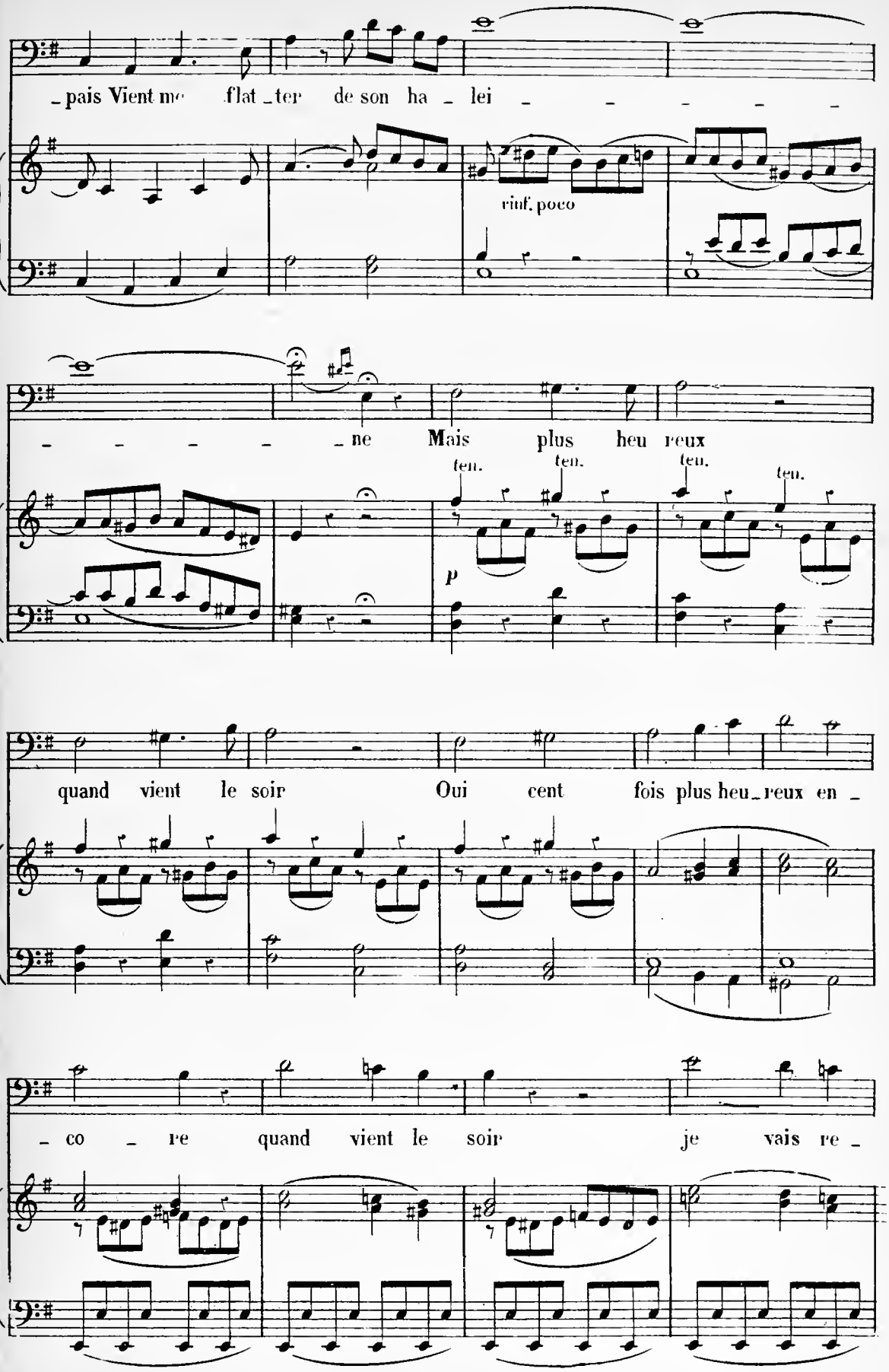


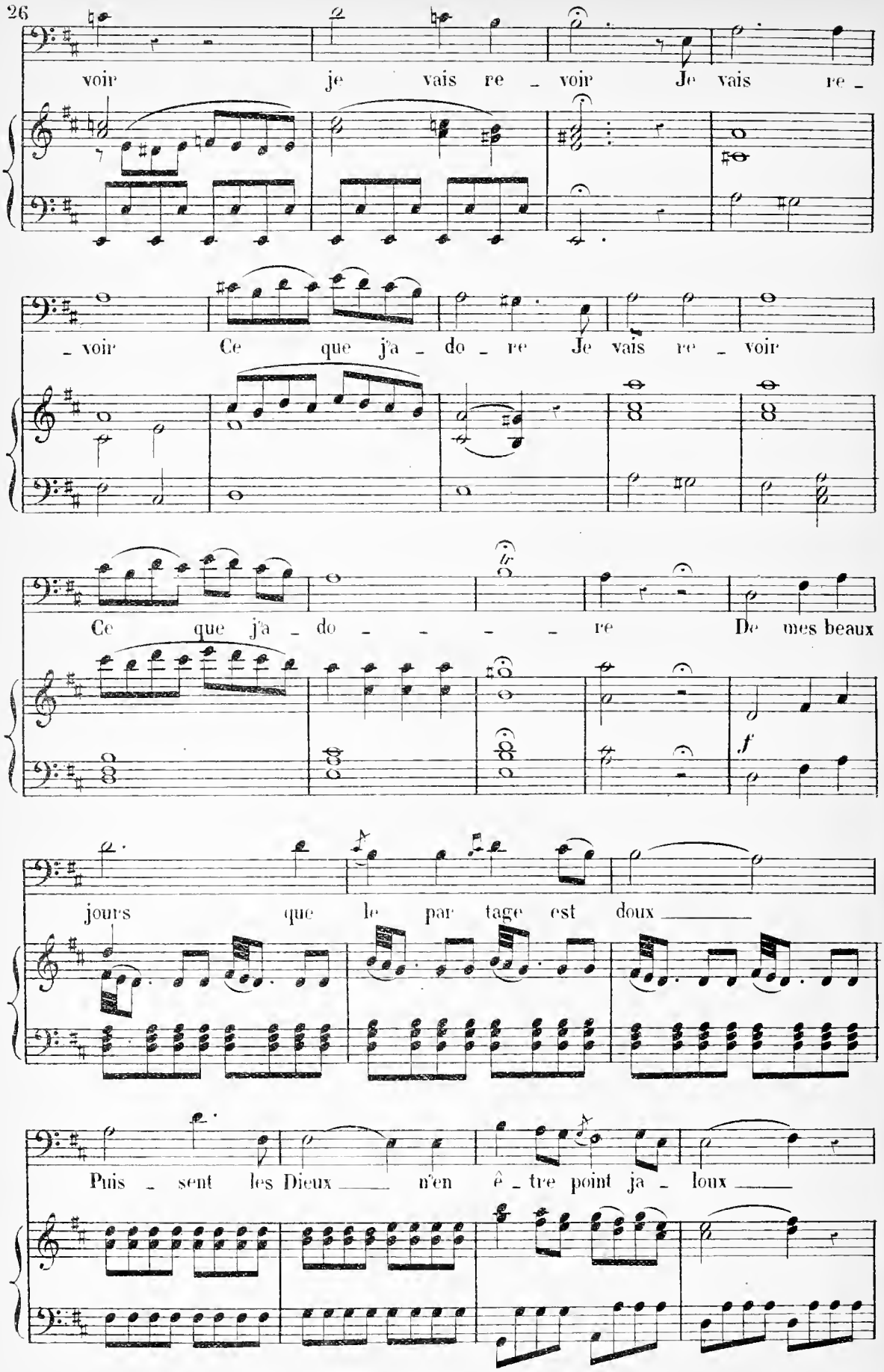

le par - ta - ge est doux! Puis - sent les
Dieux n'en ê - tre point ja - loux Puis - sent les
Dieux n'en ê - tre point ja - loux
f
Le plai-
p

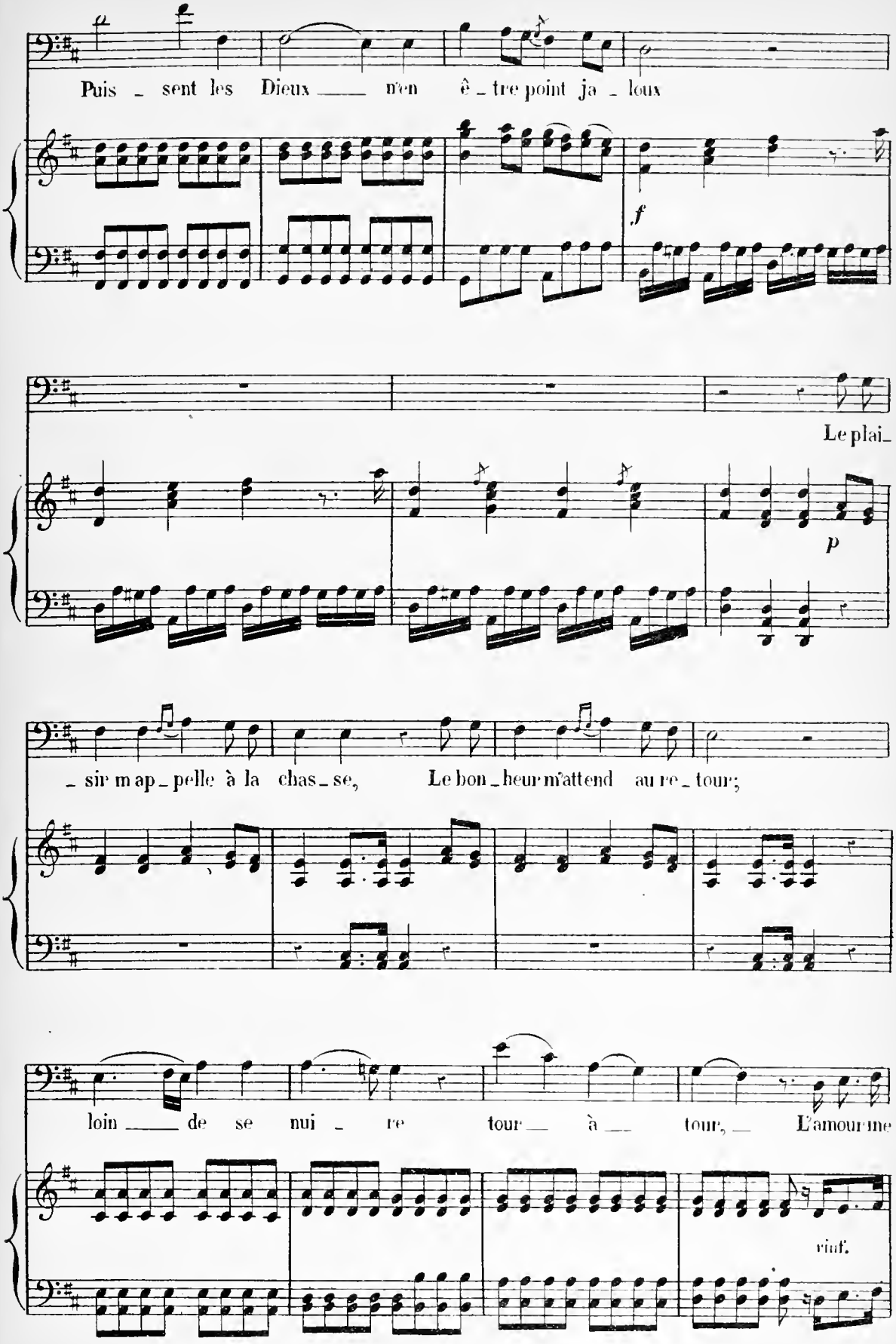

_ sir m'ap_pelle à la chas_se Le bon_heur m'at_tend au re_
_ tour. Loin ___ de se nui _ re tour ___ à
p
tour___ L'amour me don_ne plus d'au_da _ ce
rinf.
pp et lié
Et la chas _ _ se en _ _ cor plus d'a_
cresc.

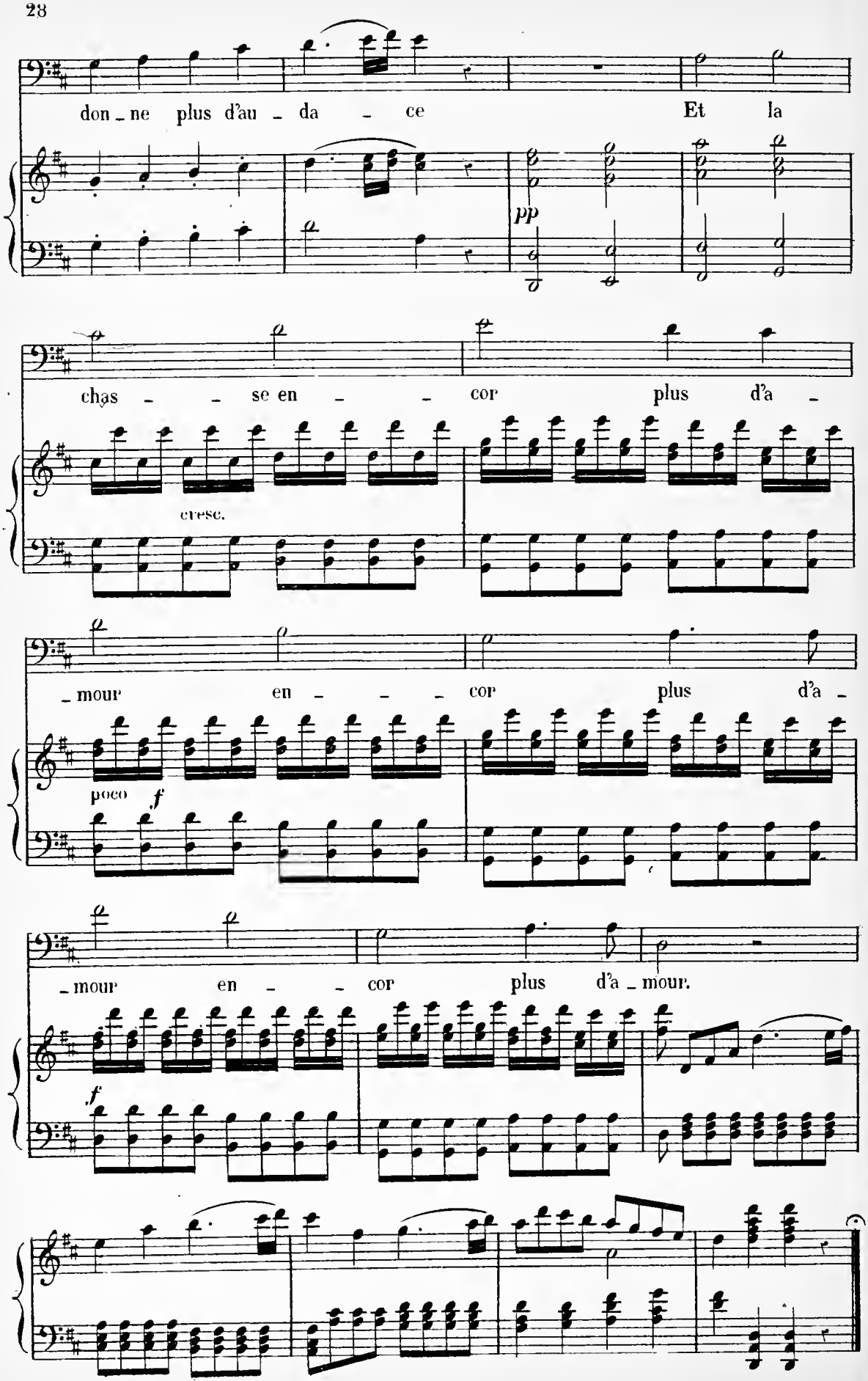

_mour en _ cor plus d'a _ mour.
f
Bril _ lan _ te Au _ _ ro _ _ re
8
p
tu _ me _ vois fran _ chir _ les _
monts cou _ rir _ les _ bois


Et quand le jour brû - le la plai - ne,
pp
Que l'om - bra - ge a pour moi d'at - traits
pp
Le plus doux des vents, le plus frais:
Au - - ra! Au - - ra! sous ce feuil - la - ge é -
sempre pp


_pais Vient me flat_ter de son ha _ lei _ _ _ _ _
rinf. poco
_ _ _ _ _ ne Mais plus heu reux
ten. ten. ten. ten.
p
quand vient le soir Oui cent fois plus heu_reux en _
_ co _ re quand vient le soir je vais re _

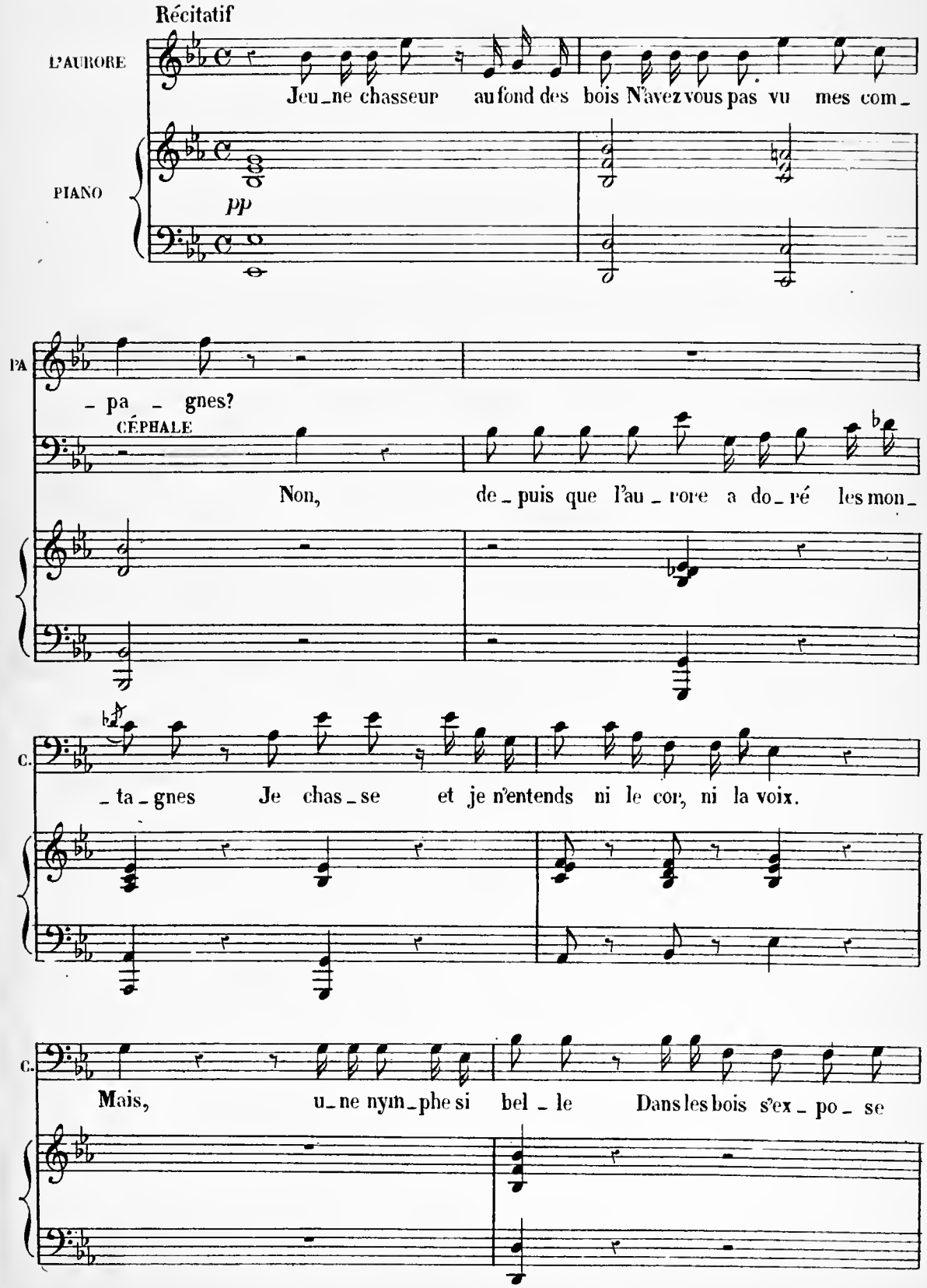

voir je vais re _ voir Je vais re _
_ voir Ce que j'a _ do _ re Je vais re _ voir
Ce que j'a _ do _ _ _ _ re De mes beaux
tr
f
jours que le par tage est doux
Puis _ sent les Dieux n'en ê _ tre point ja _ loux

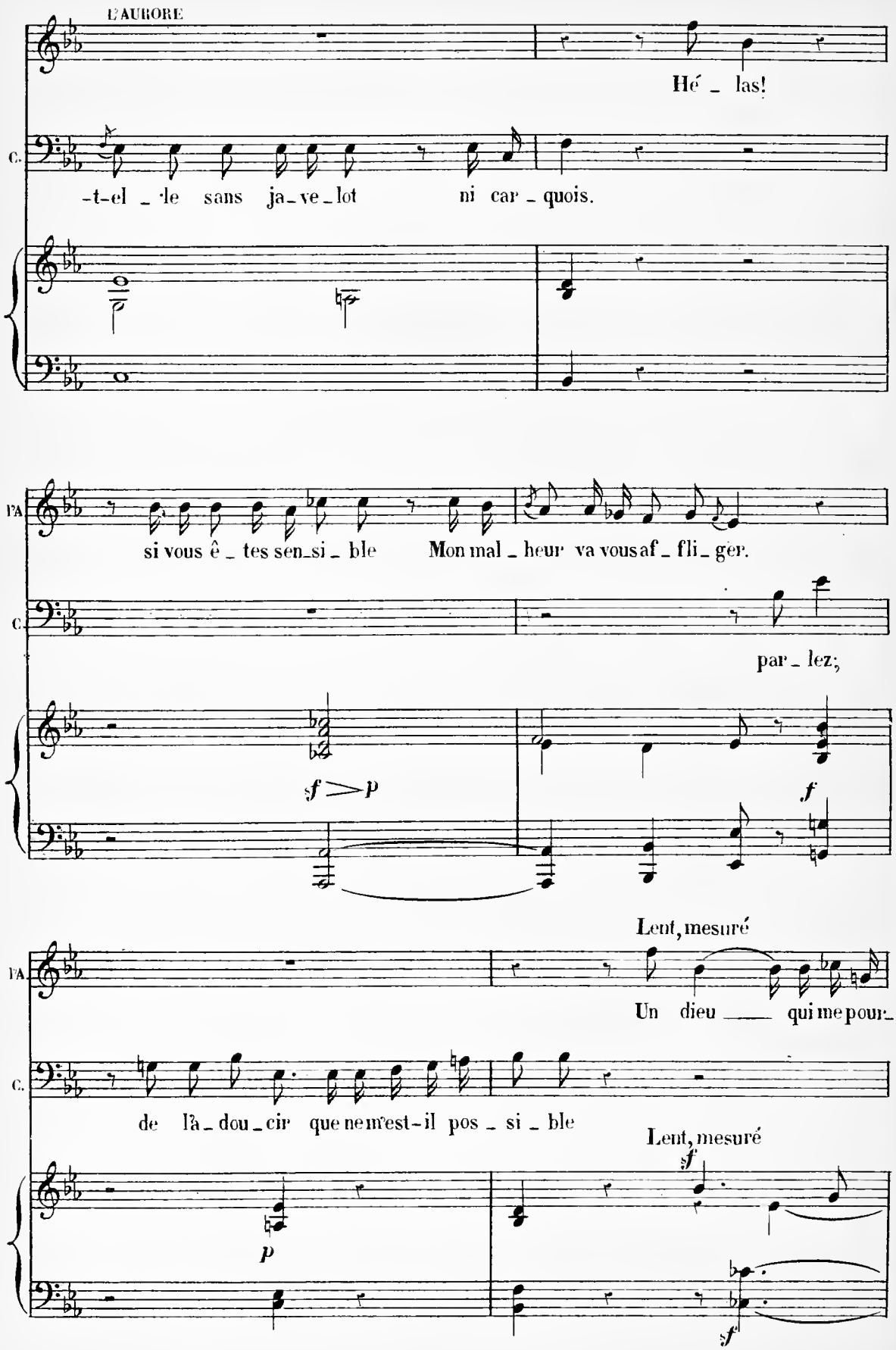

Puis - sent les Dieux ____ n'en ê - tre point ja - loux
f
Le plai-
p
- sir m'ap - pelle à la chas - se, Le bon - heur m'attend au re - tour;
loin ____ de se nui - re tour ___ à ___ tour, ___ L'amour me
riaf.

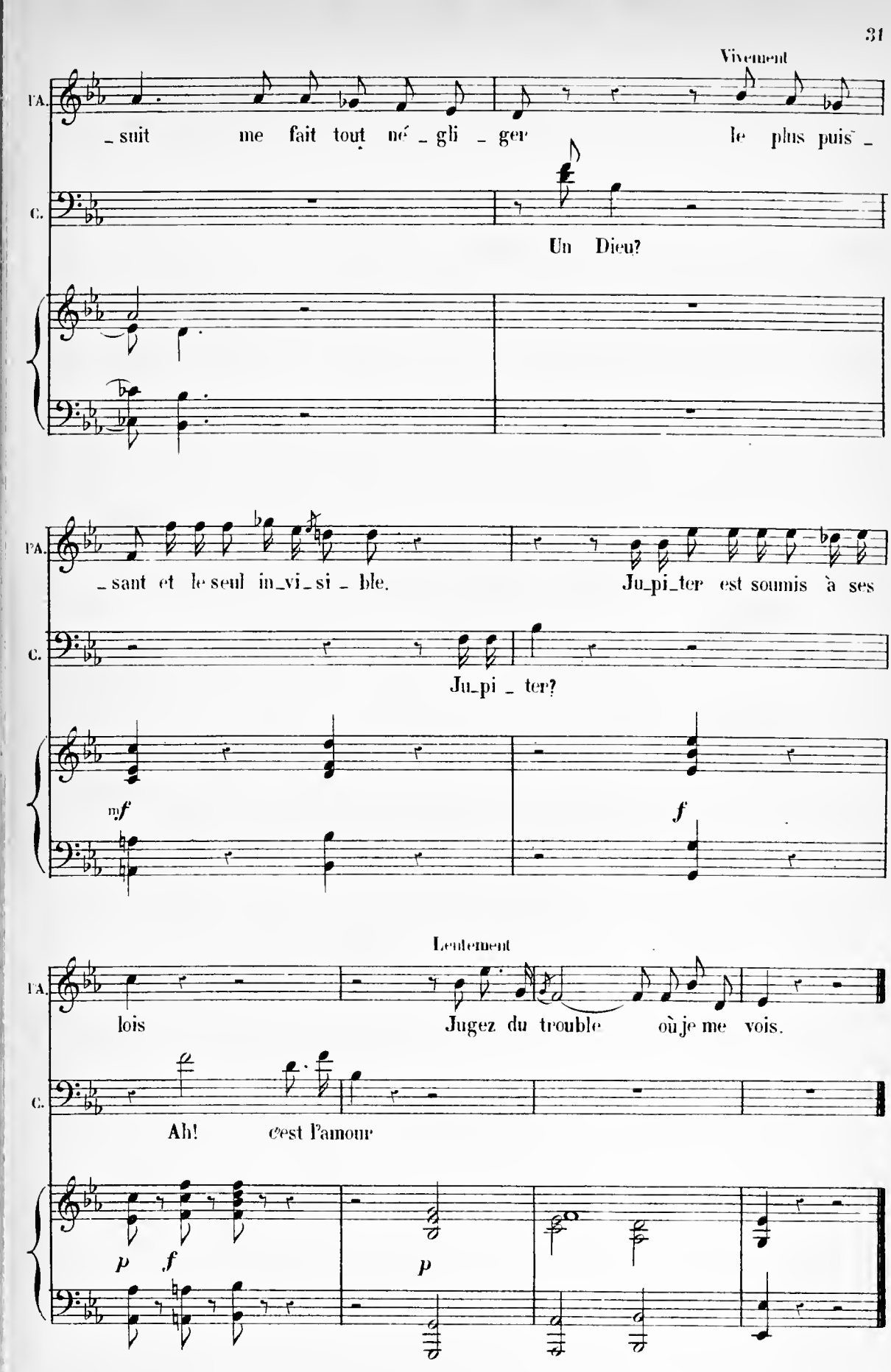

don - ne plus d'au - da - ce Et la
pp
chas - - se en - - cor plus d'a -
cresc.
- mour en - - - cor plus d'a -
poco f
- mour en - - cor plus d'a - mour.
f

SCÈNE III

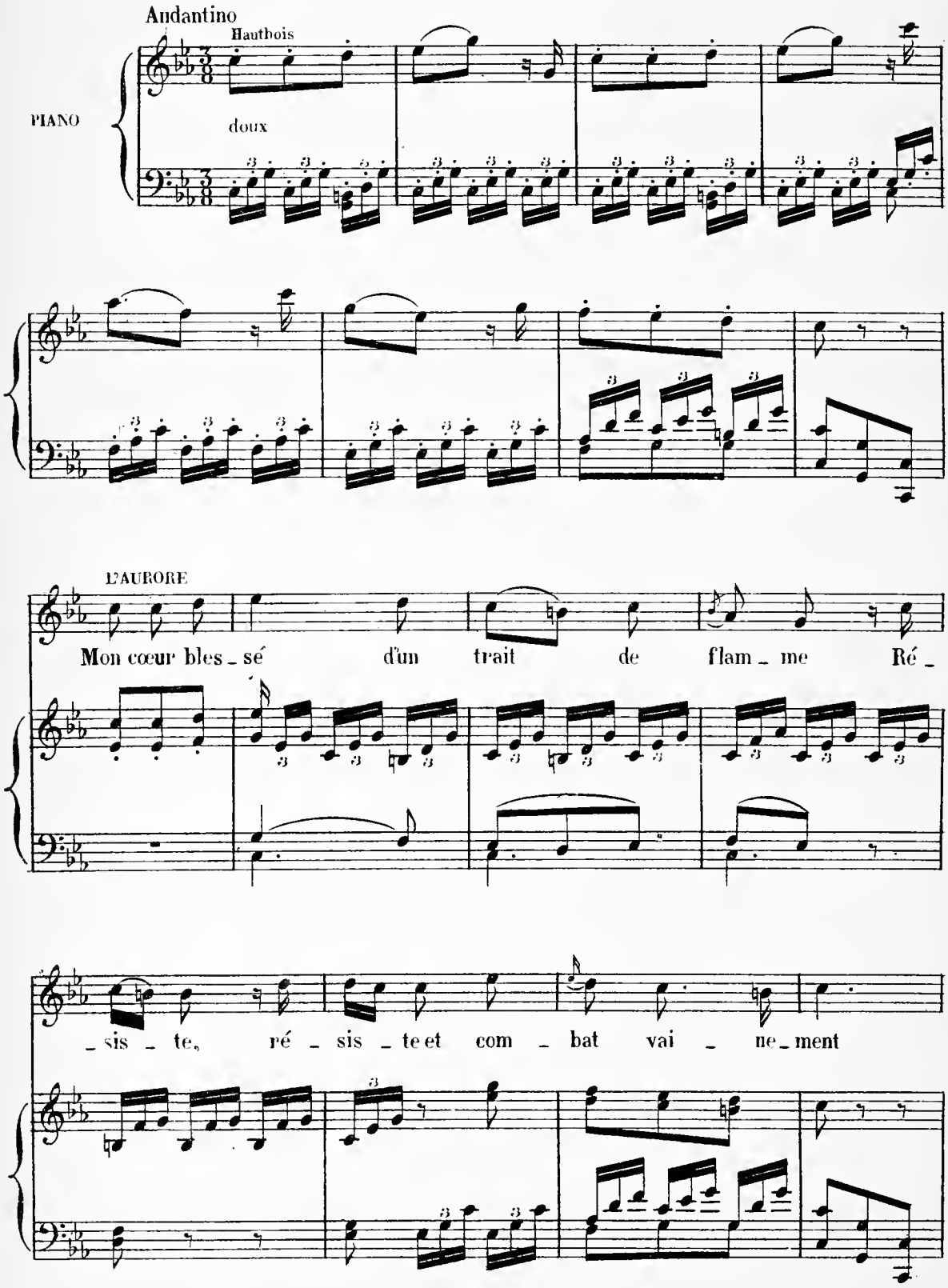
L'AURORE CÉPHALE

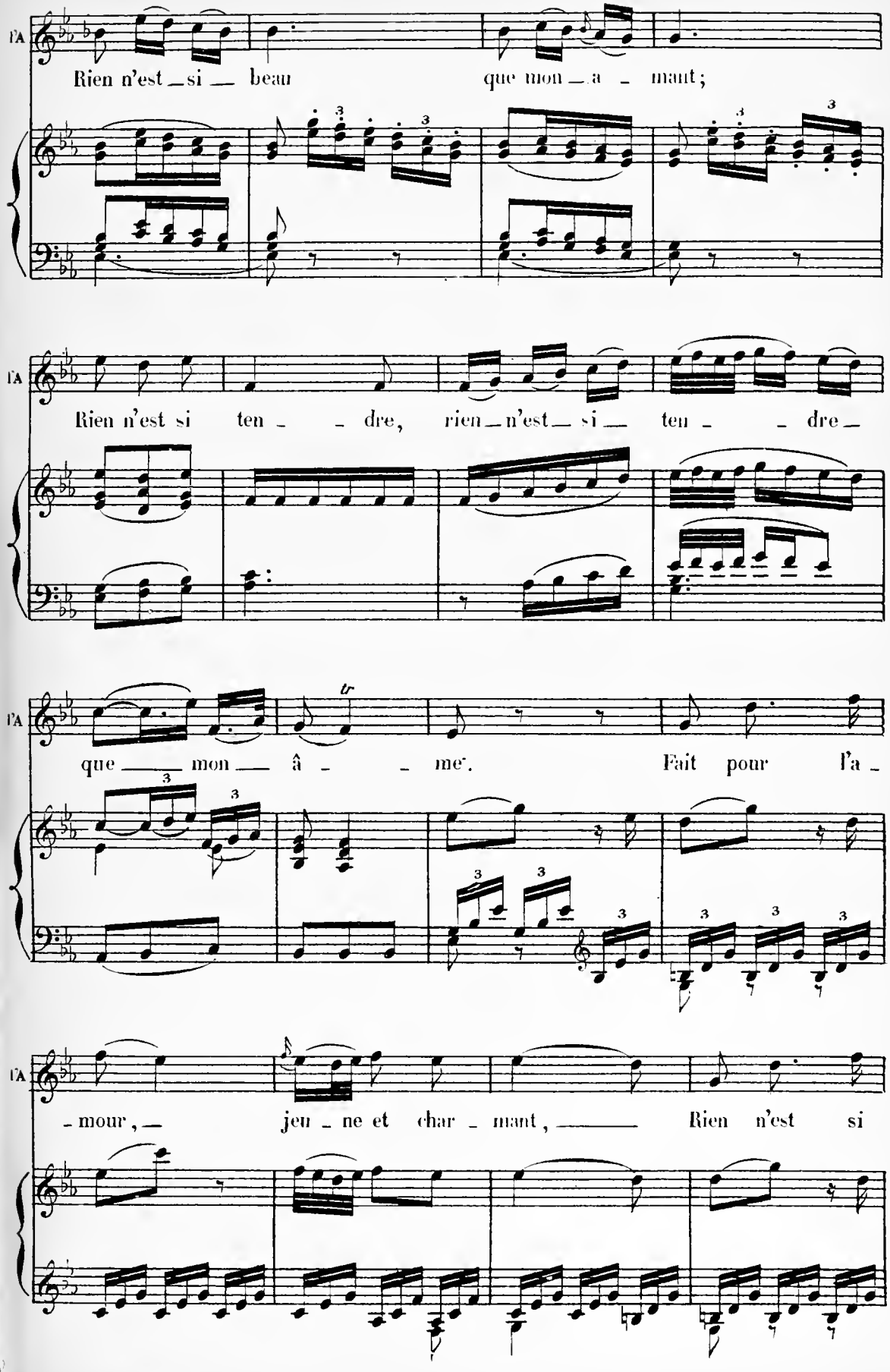


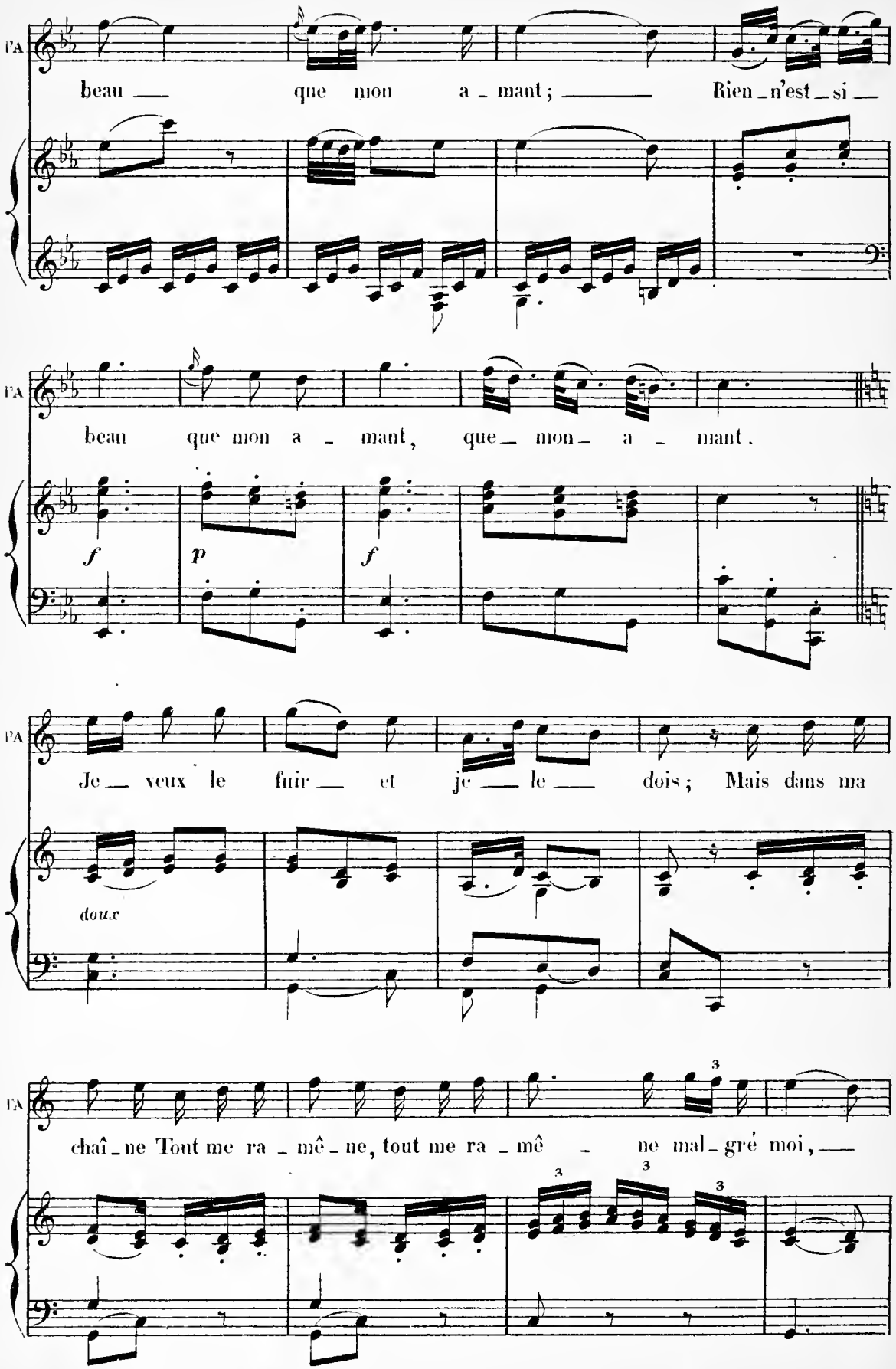

L'AURORE
Hé _ las!
C.
-t-el _ le sans ja_ve_lot ni car _ quois.
si vous ê _ tes sen_si _ ble Mon mal _ heur va vous af _ fli _ ger.
par _ lez;
sf > p
f
Lent, mesuré
Un dieu ___ qui me pour_
de là _ dou _ cir que ne m'est-il pos _ si _ ble
p
Lent, mesuré
sf
sf

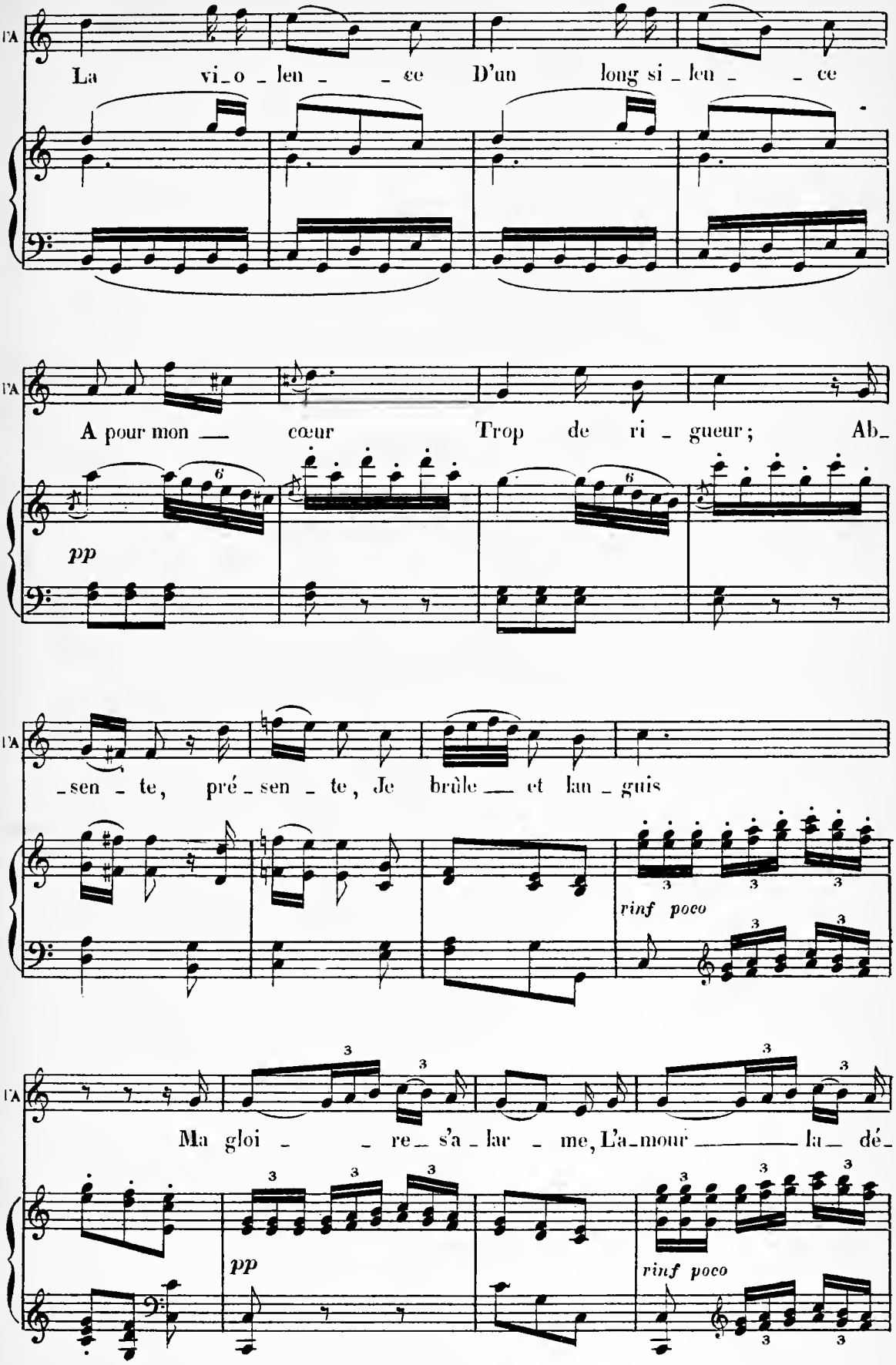

Vivement
PA.
_ suit me fait tout né _ gli _ ger le plus puis _
C.
Un Dieu?
PA.
_ sant et le seul in_vi_si _ ble. Ju_pi_ter est soumis à ses
C.
Ju_pi _ ter?
mf
f
Lentement
PA.
lois Jugez du trouble où je me vois.
C.
Ah! c'est l'amour
p f
p

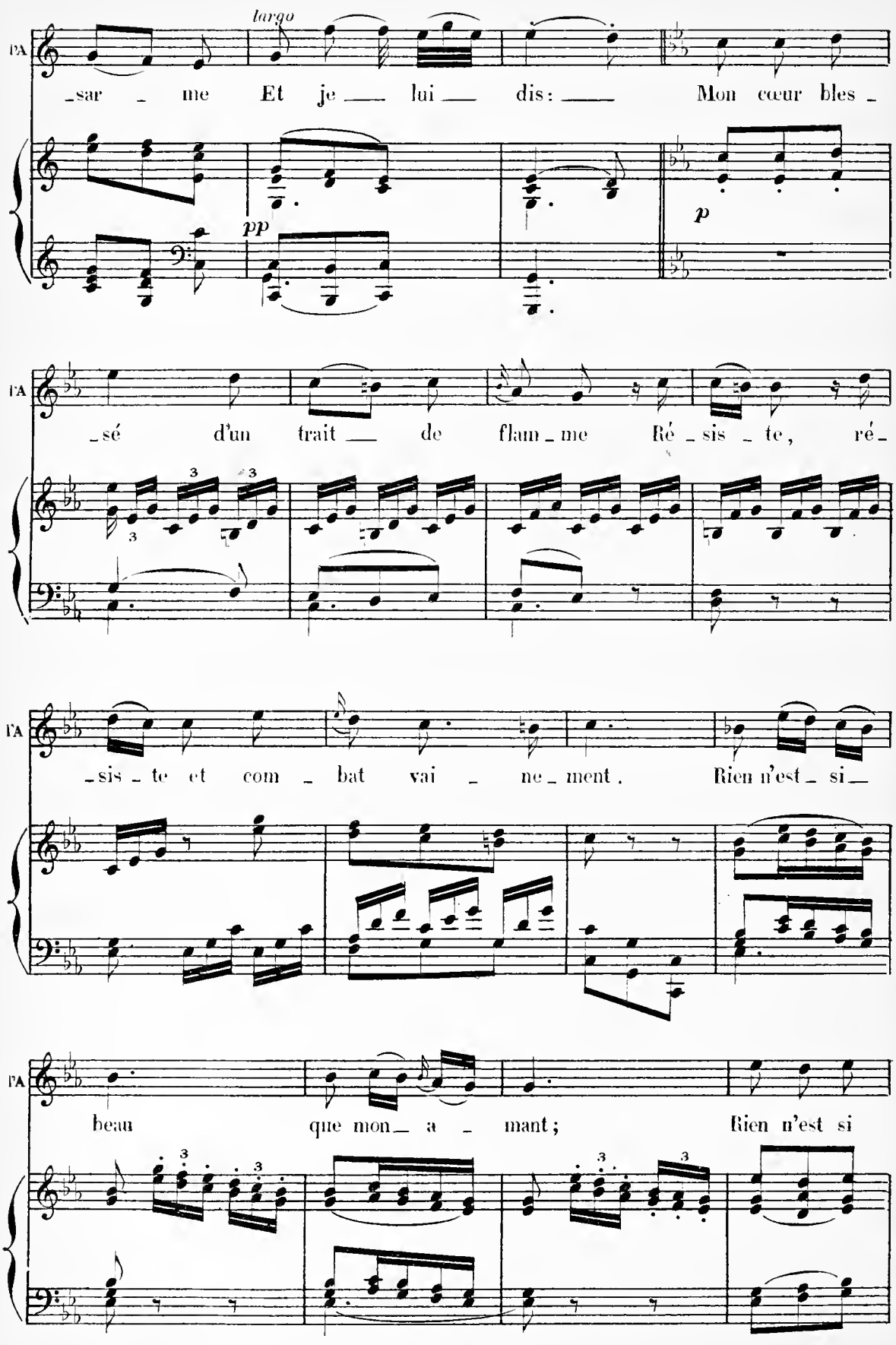
N° 3 ARIETTE

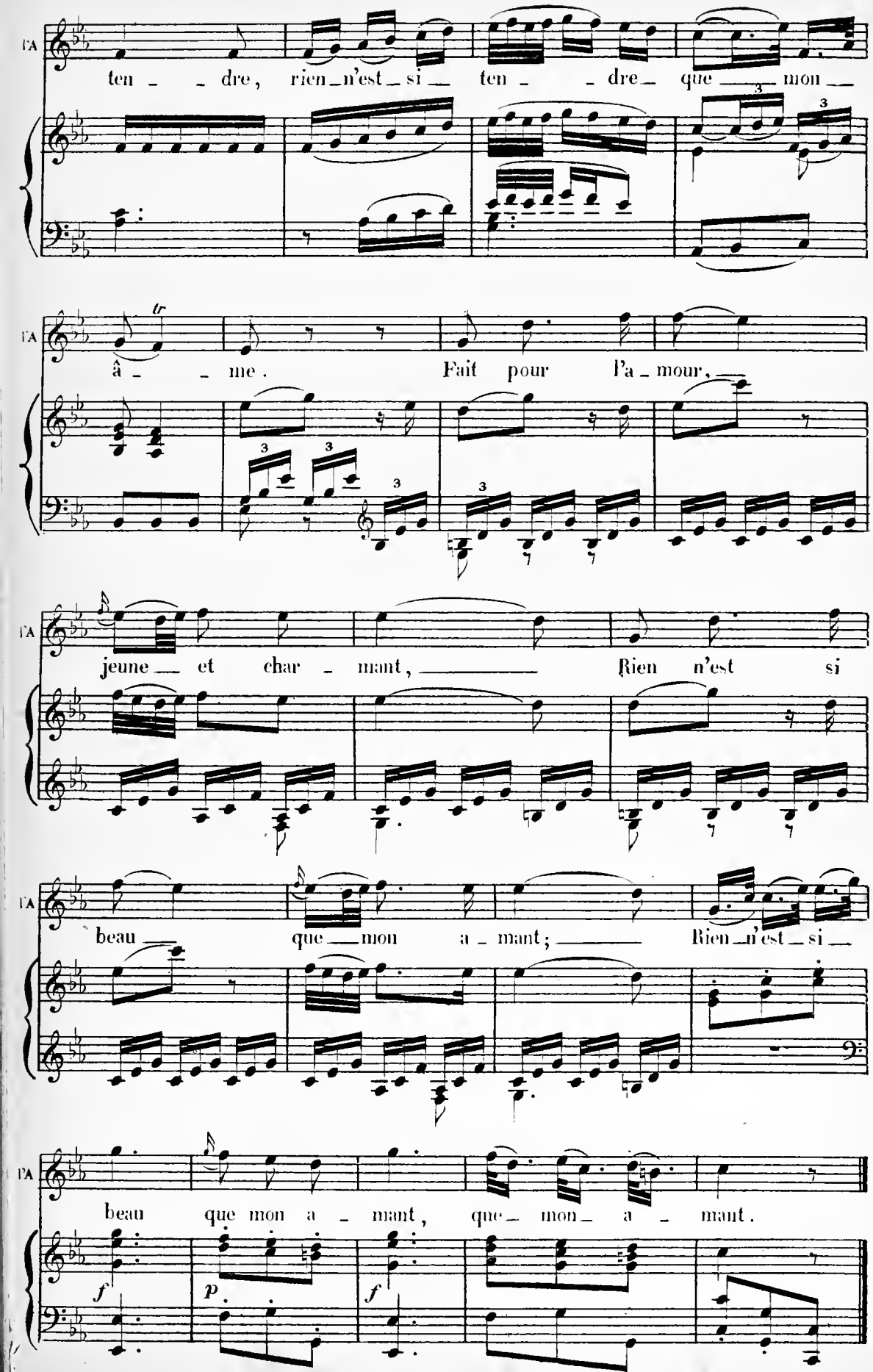

Andantino
Hautbois
PIANO
doux
L'AURORE
Mon cœur bles_sé d'un trait de flam_me Ré_
_sis_te, ré_sis_te et com_bat vai_ne_ment


l'A
Rien n'est si beau que mon a mant;
l'A
Rien n'est si ten dre, rien n'est si ten dre
l'A
que mon â me. Fait pour l'a
l'A
mour, jeu ne et char mant, Rien n'est si

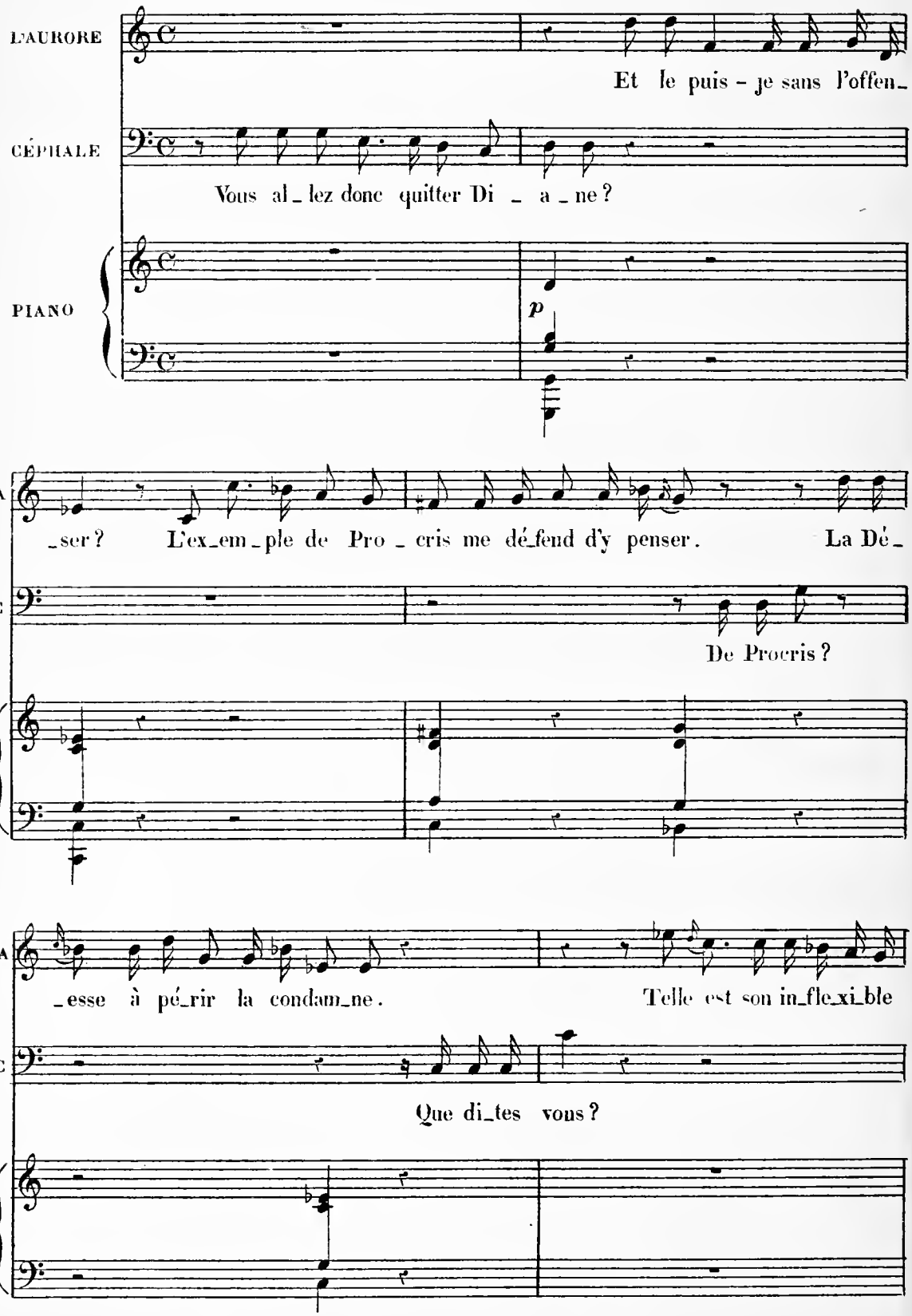

PA
beau que mon a - mant; Rien - n'est - si
PA
beau que mon a - mant, que - mon - a - mant.
f
p
f
PA
Je - veux le fuir - et je - le - dois; Mais dans ma
doux
PA
chaî - ne Tout me ra - mê - ne, tout me ra - mê - ne mal - gré moi,
3
3
3
3

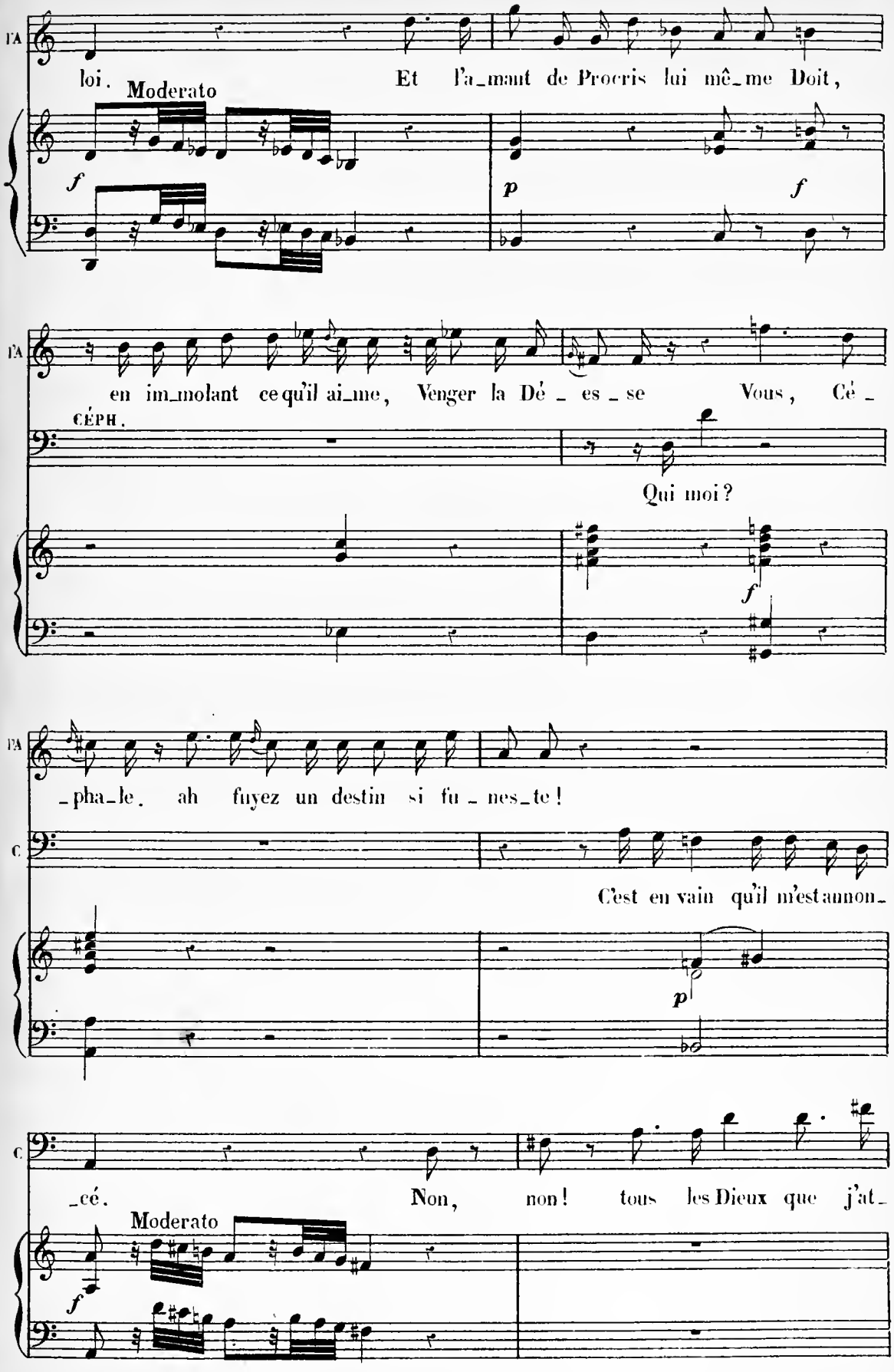

l'A
La vi_o _ len _ _ ce D'un long si _ len _ _ ce
l'A
A pour mon __ cœur Trop de ri _ gueur; Ab_
pp
l'A
_sen _ te, pré _ sen _ te, Je brûle __ et lan _ guis
rinf poco
l'A
Ma gloi _ _ re_ s'a _ lar _ me, L'a_mour _____ la_ dé_
pp
rinf poco

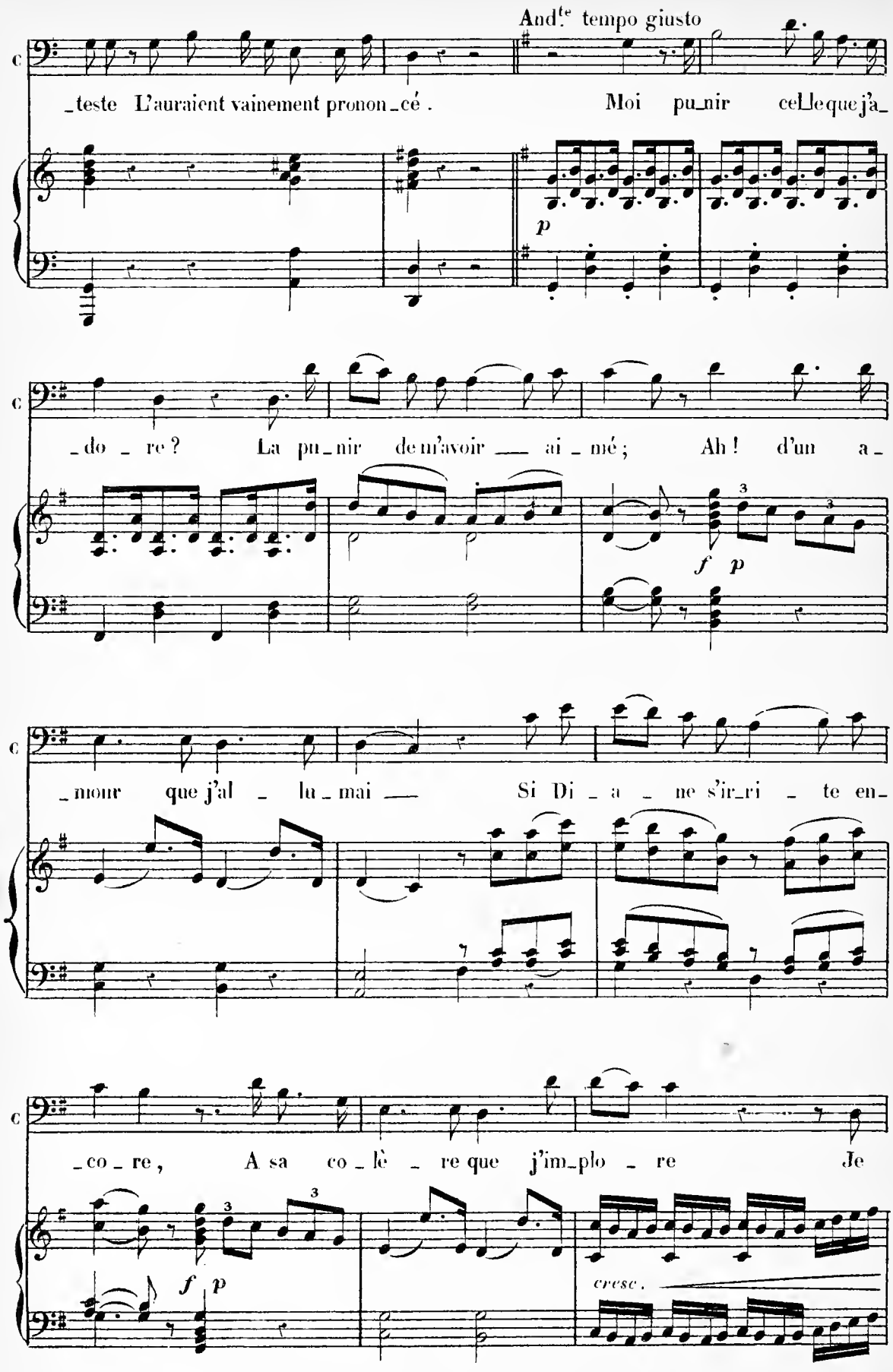

largo
pp
p
_sar _ me Et je _ lui _ dis: _ Mon cœur bles _
_sé d'un trait _ de flam _ me Ré _ sis _ te, ré _
_sis _ te et com _ bat vai _ ne _ ment. Rien n'est _ si _
beau que mon _ a _ mant; Rien n'est si

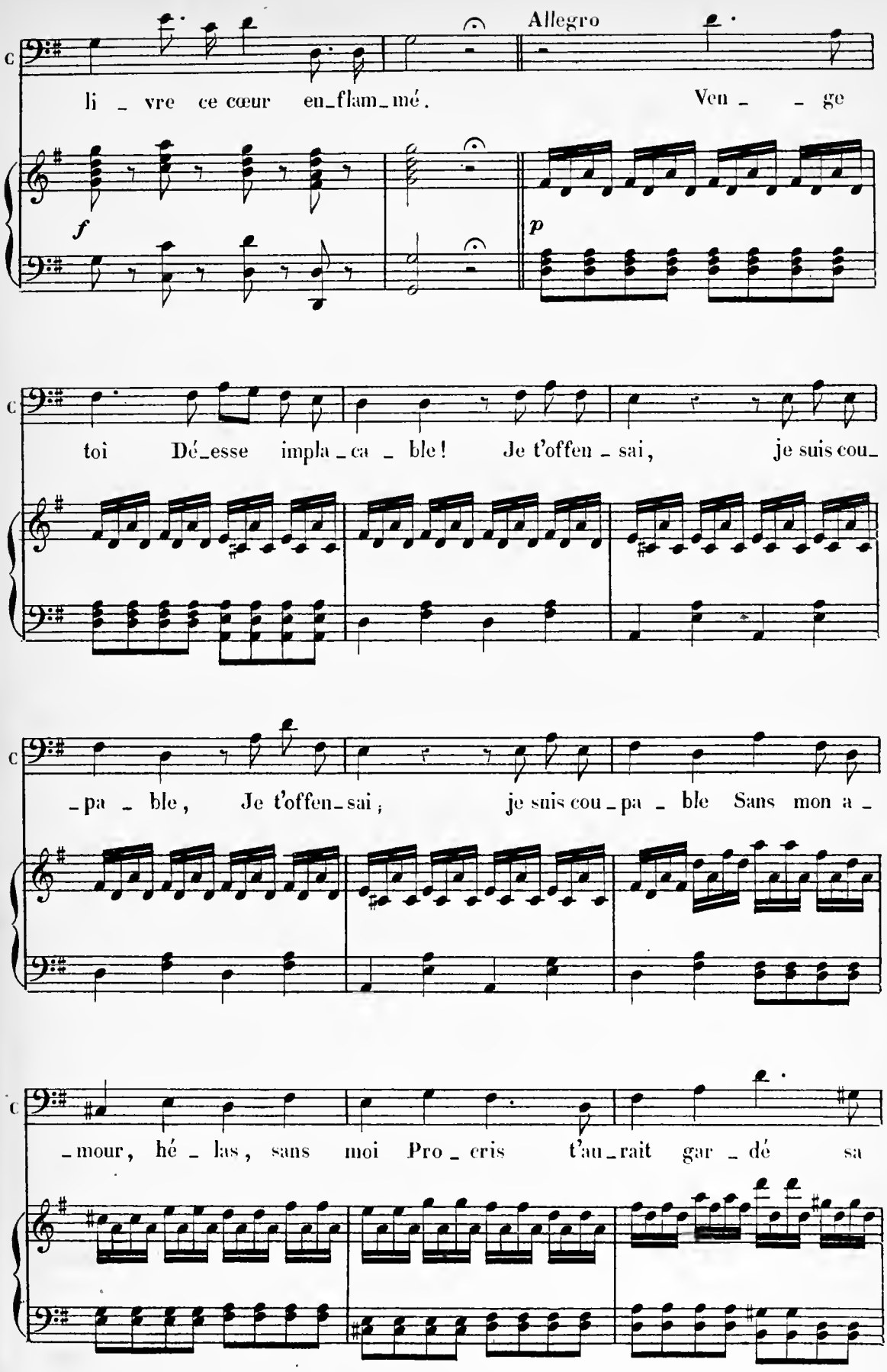

l'A
ten - - dre, rien n'est si ten - - dre que mon
l'A
â - - me. Fait pour l'a - mour,
l'A
jeune et char - mant, Rien n'est si
l'A
beau que mon a - mant; Rien n'est si
l'A
beau que mon a - mant, que mon a - mant.
f
p
f

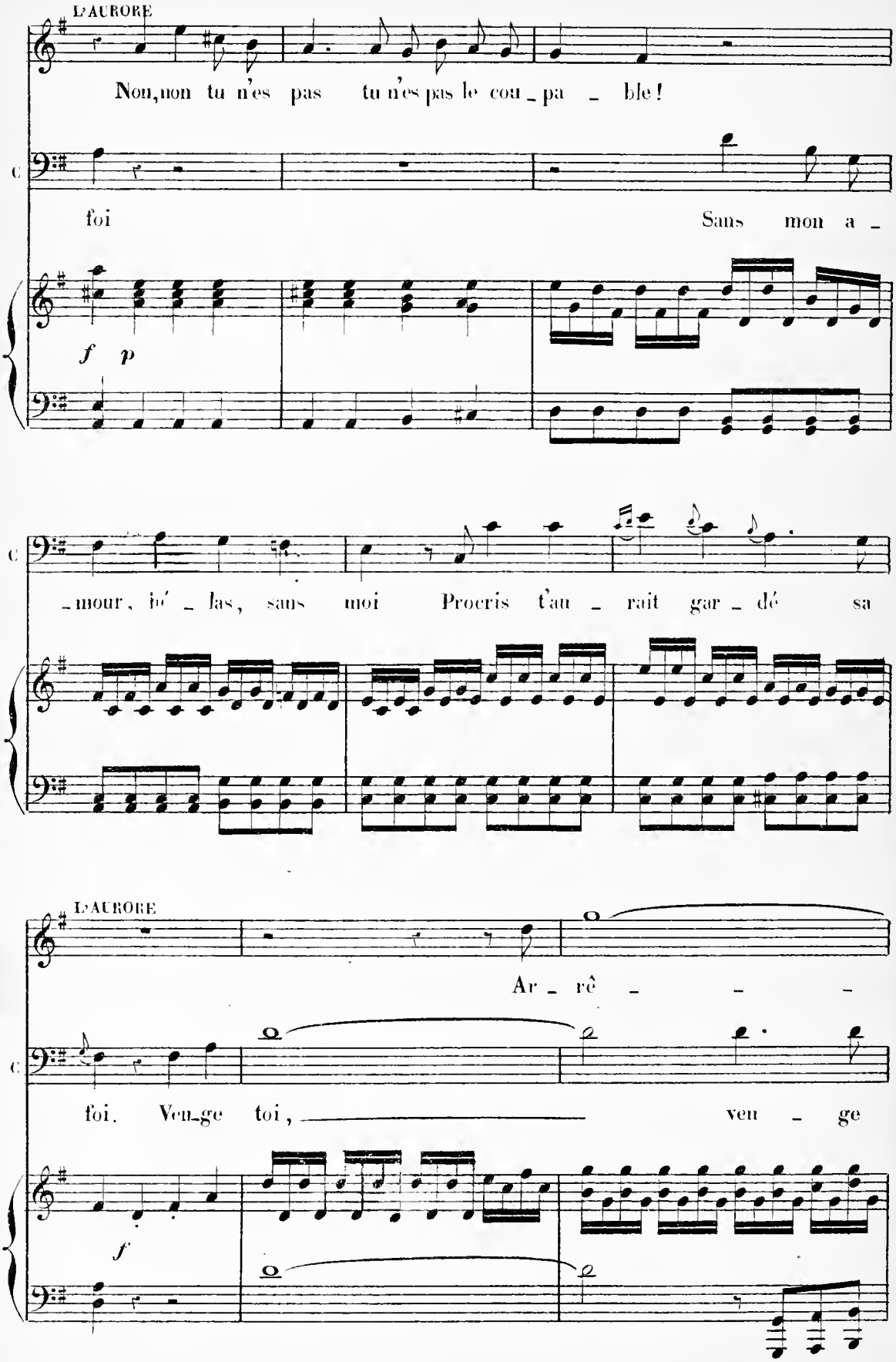
Nº 4 RÉCITATIF ET DUO

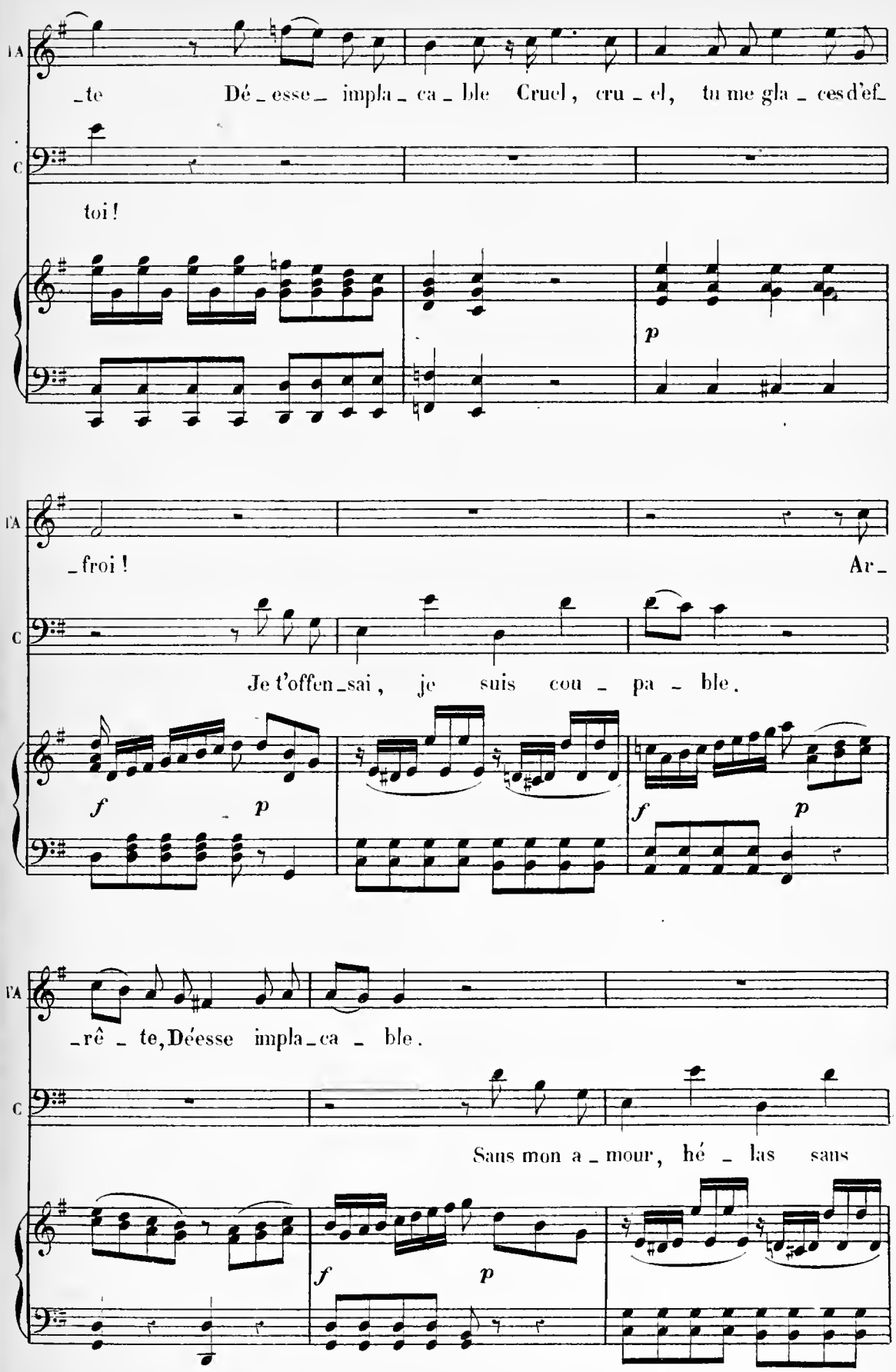


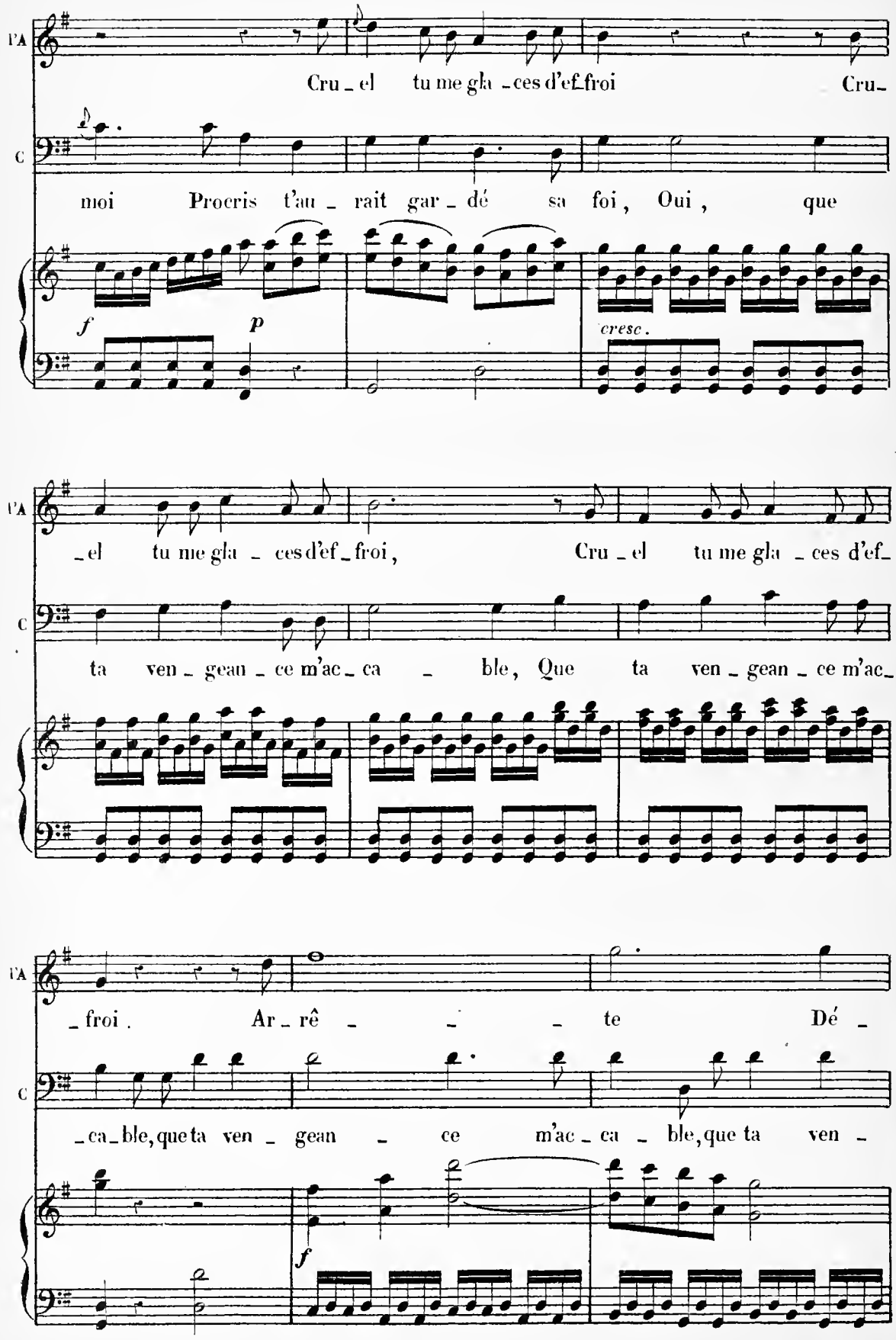

l'A
loi. Et l'a_mant de Procris lui mê_me Doit,
Moderato
f
p
f
l'A
en im_molant ce qu'il ai_me, Venger la Dé _ es _ se Vous, Cé _
CÉPH.
Qui moi?
f
l'A
_pha_le. ah fuyez un destin si fu _ nes_te!
C.
C'est en vain qu'il m'est annon_
p
C.
cé. Non, non! tous les Dieux que j'at
Moderato
f

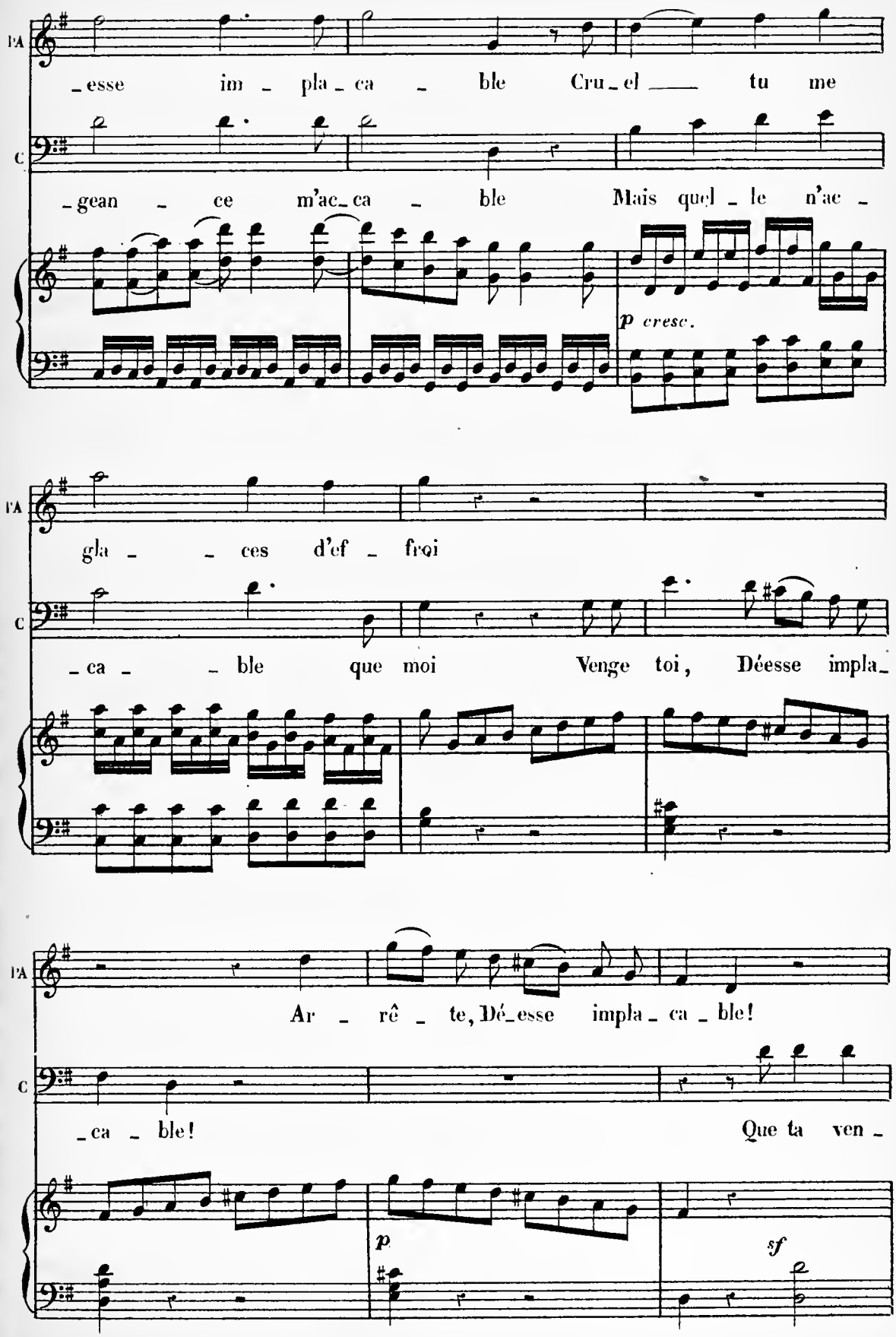

And.te tempo giusto
c
_teste L'auraient vainement pronon_cé . Moi pu_nir celle que j'a_
p
c
_do _ re ? La pu_nir de m'avoir ai _ mé ; Ah ! d'un a_
f p
c
_mour que j'al _ lu _ mai Si Di _ a _ ne s'ir_ri _ te en_
c
_co _ re , A sa co _ lè _ re que j'im_plo _ re Je
f p
cresc .

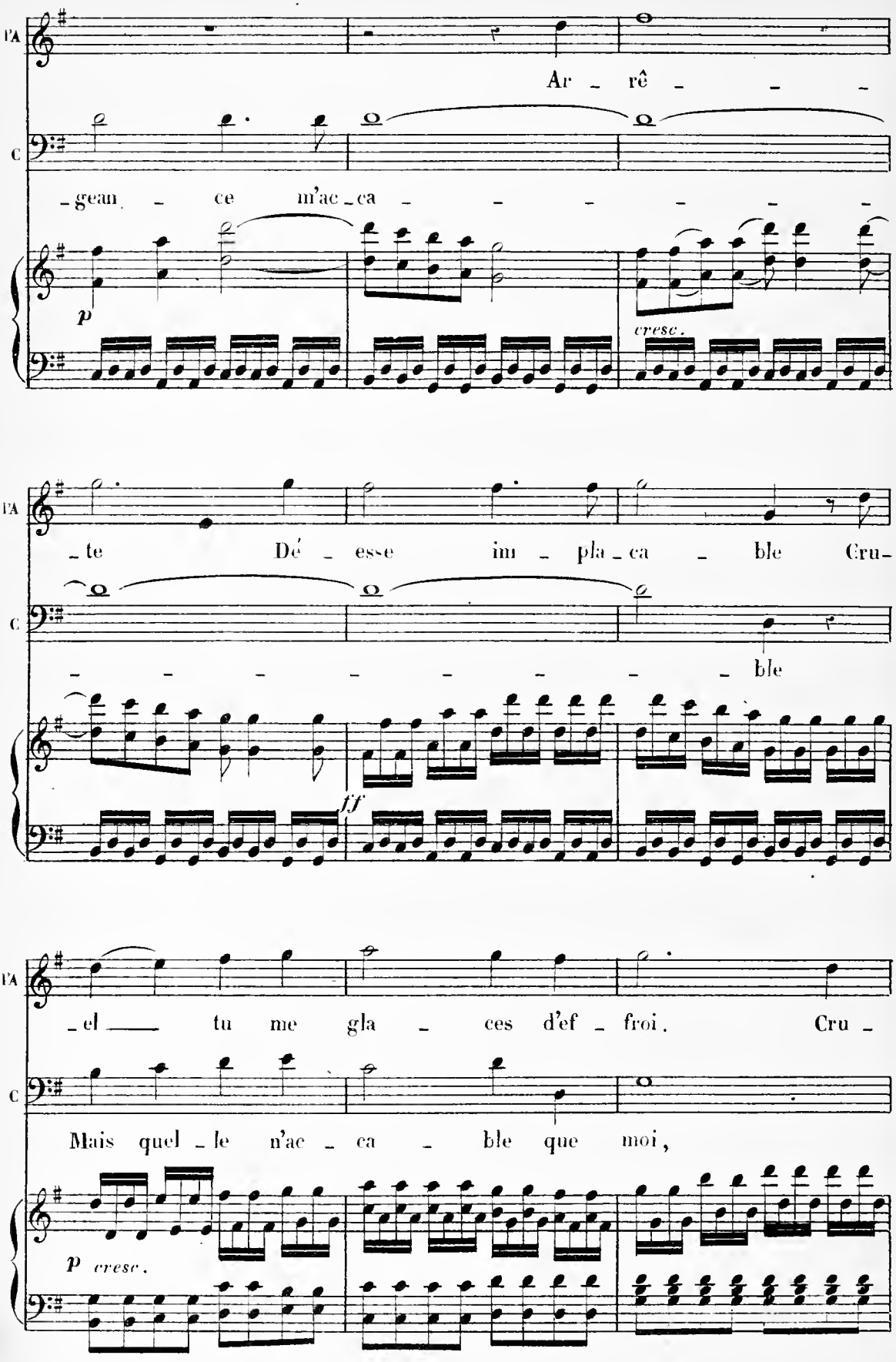

Allegro
li _ vre ce cœur en_flam_mé. Ven _ _ ge
f
p
toi Dé_esse impla _ ca _ ble! Je t'offen _ sai, je suis cou_
_pa _ ble, Je t'offen_sai; je suis cou _ pa _ ble Sans mon a _
_mour, hé _ las, sans moi Pro _ cris t'au _ rait gar _ dé sa

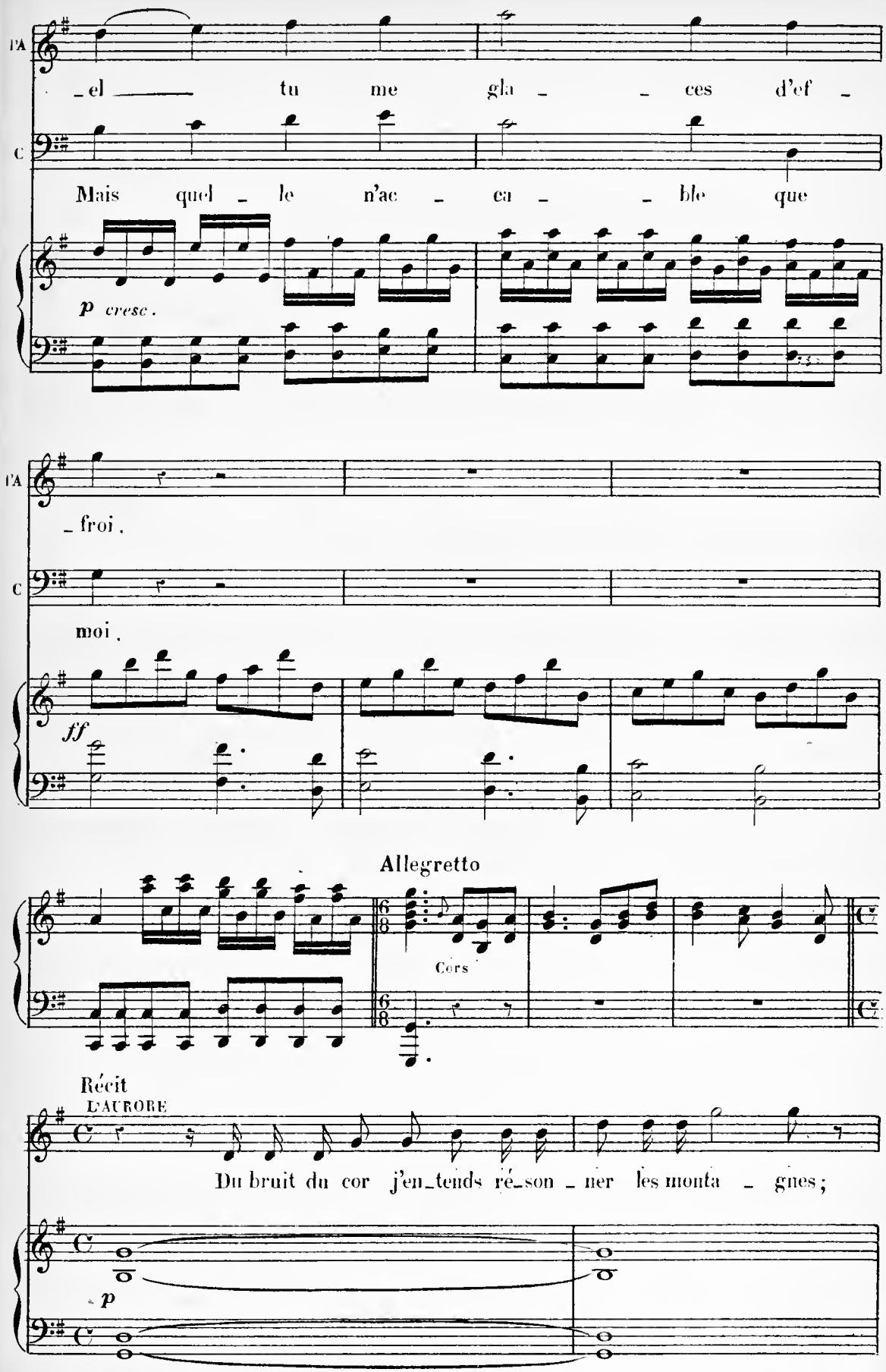

L'AURORE
Non, non tu n'es pas tu n'es pas le cou_pa _ ble!
foi
Sans mon a _
f p
_mour, hé _ las, sans moi Procris t'au _ rait gar _ dé sa
L'AURORE
Ar _ rê _ _ _
foi. Ven_ge toi, ven _ ge
f

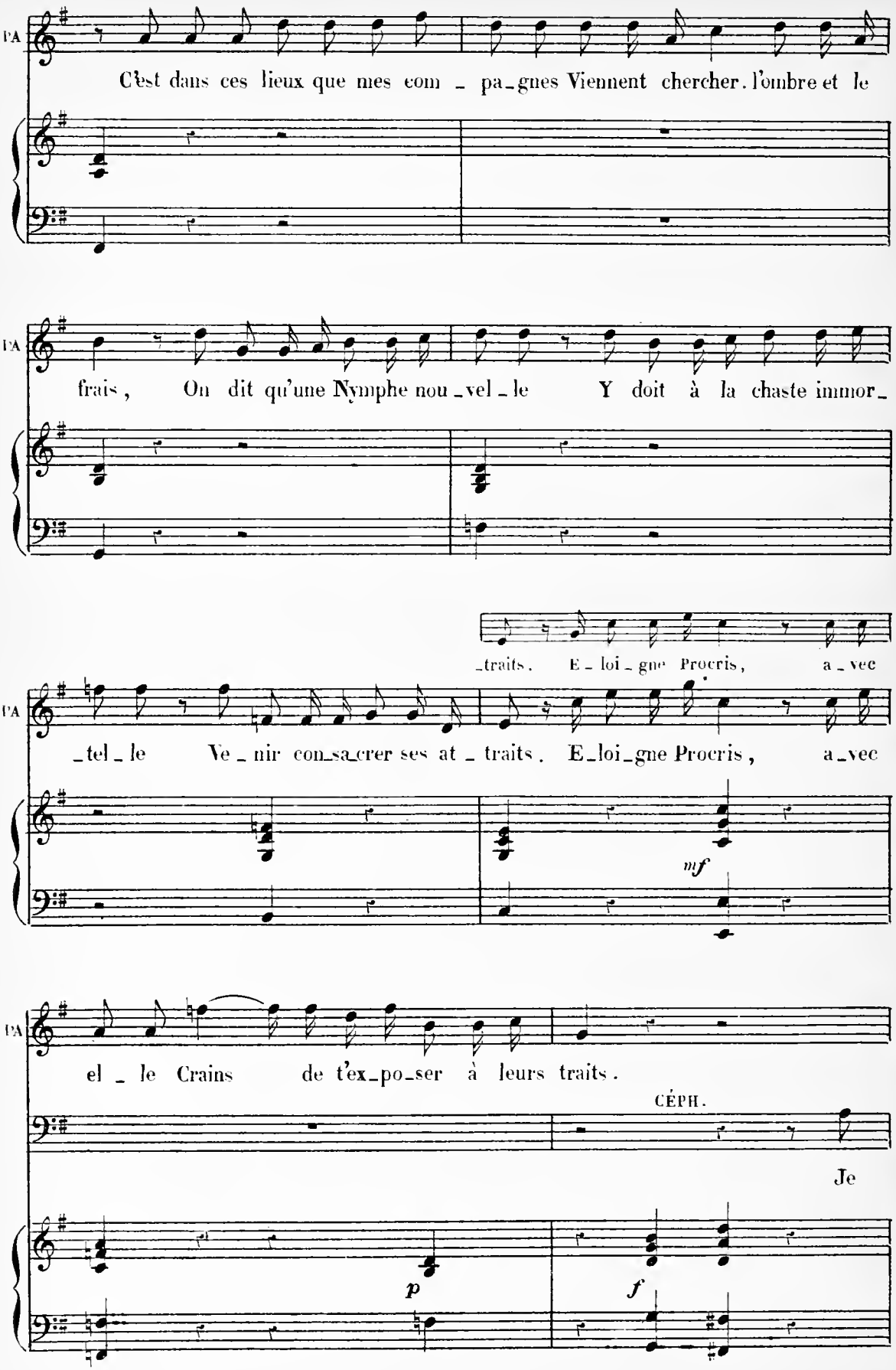

I'A
_te Dé_esse_ impla_ca_ble Cruel, cru_el, tu me gla_ces d'ef_
C
toi!
p
I'A
froi! Ar
C
Je t'offen_sai, je suis cou_pa_ble.
f p f p
I'A
_rê_te, Déesse impla_ca_ble.
C
Sans mon a_mour, hé_las sans
f p

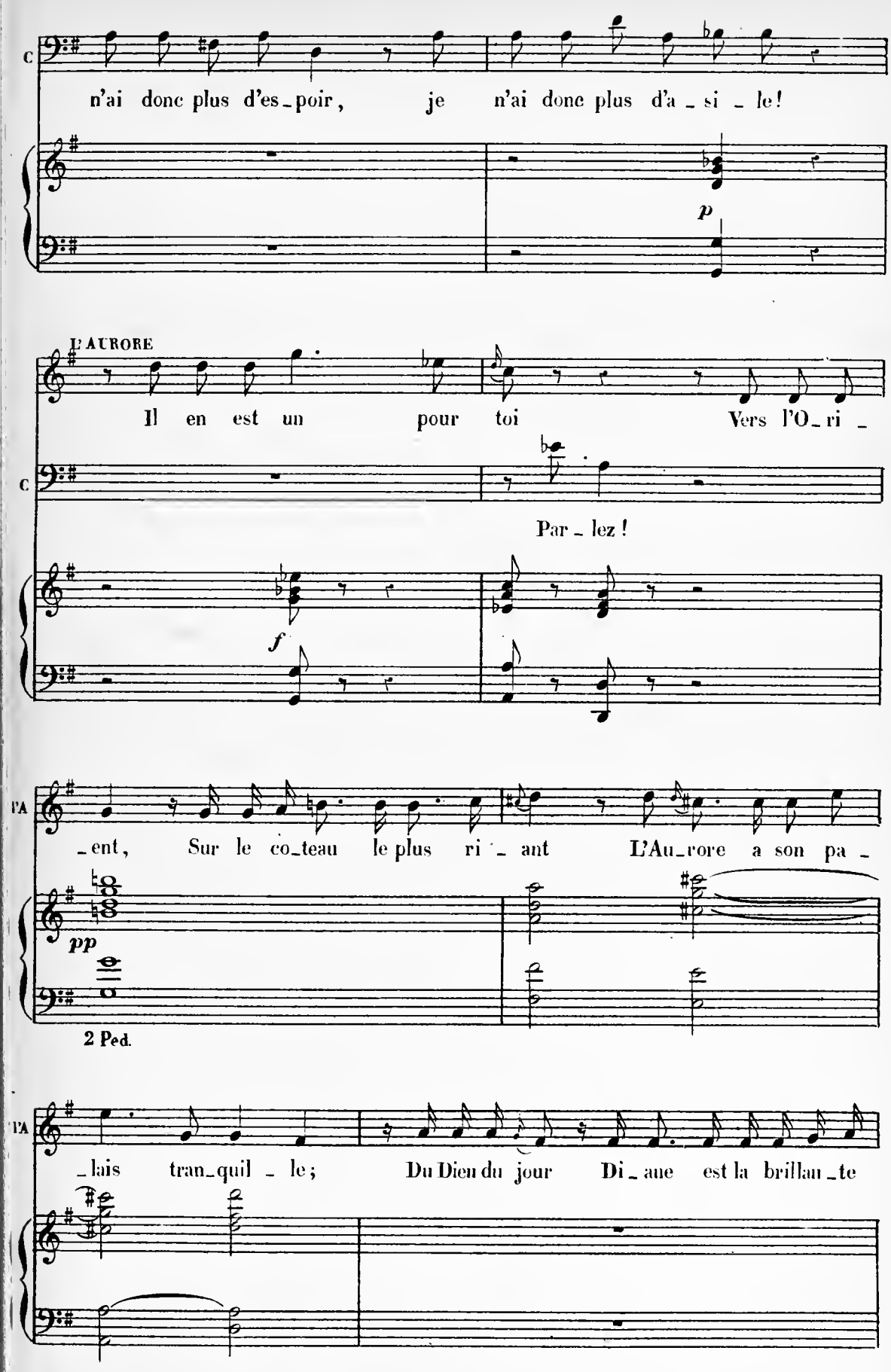

l'A
Cru_el tu me gla_ces d'ef_froi Cru_
C
moi Procris t'au_rait gar_dé sa foi, Oui, que
f
p
cresc.
l'A
_el tu me gla_ces d'ef_froi, Cru_el tu me gla_ces d'ef_
C
ta ven_geau_ce m'ac_ca_ble, Que ta ven_gean_ce m'ac_
l'A
_froi. Ar_rê_te Dé_
C
_ca_ble, que ta ven_gean_ce m'ac_ca_ble, que ta ven_
f

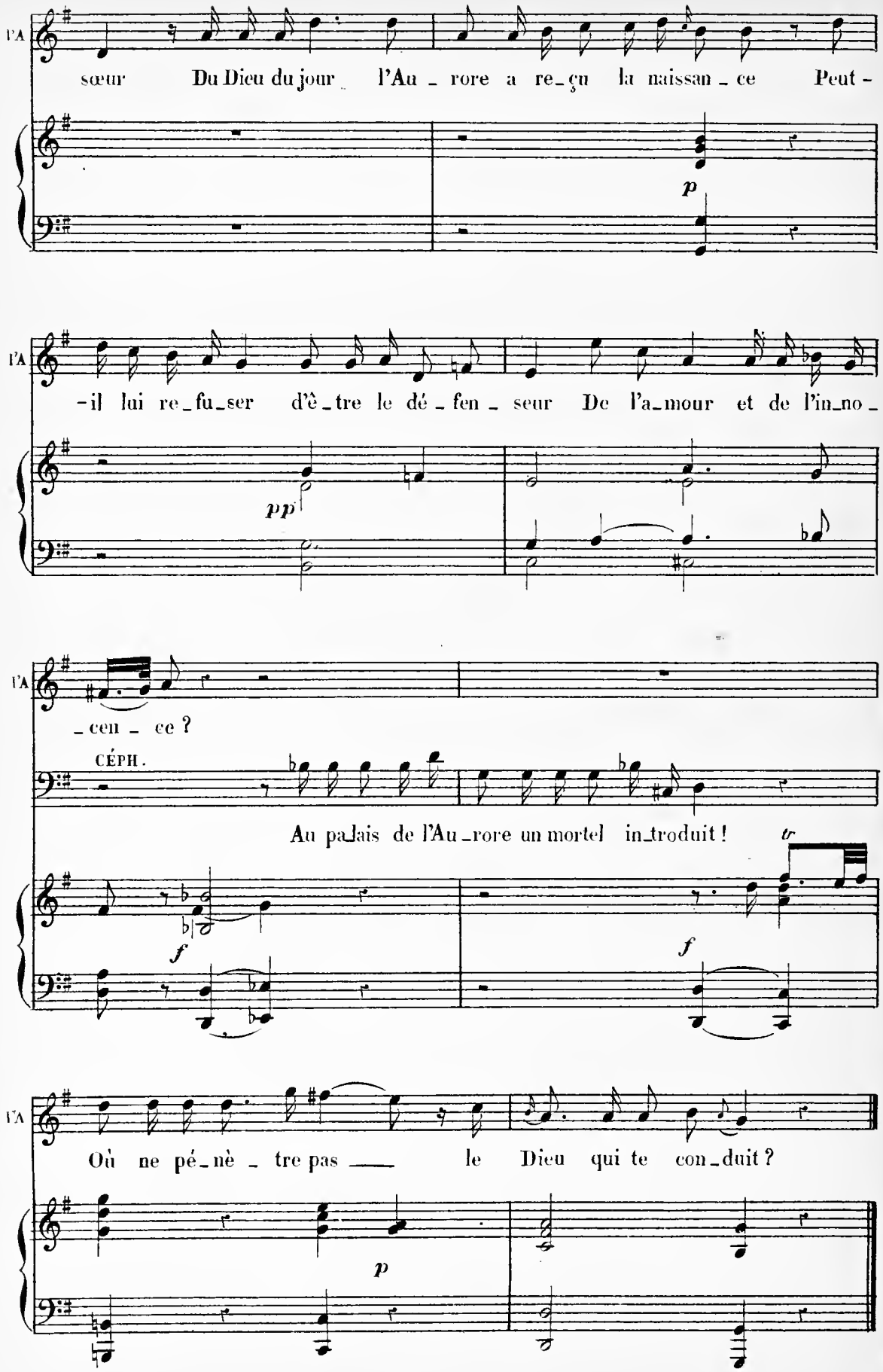

PA
C
_esse im _ pla _ ca _ ble Cru _ el ___ tu me
_gean _ ce m'ac _ ca _ ble Mais quel _ le n'ac _
p cresc.
PA
gla _ _ ces d'ef _ froi
C
_ca _ _ ble que moi Venge toi, Déesse impla _
PA
Ar _ rê _ te, Dé _ esse impla _ ca _ ble!
C
_ca _ ble! Que ta ven _
p
sf


l'A
Ar _ rê _ _ _
C
_ gean _ ce m'ac _ ca _ _ _ _ _ _ _
p
cresc.
l'A
_ te Dé _ esse im _ pla _ ca _ ble Cru _
C
_ _ _ _ _ _ _ _ ble
ff
l'A
_ el _ _ tu me gla _ ces d'ef _ froi. Cru _
C
Mais quel _ le n'ac _ ca _ ble que moi,
p cresc.

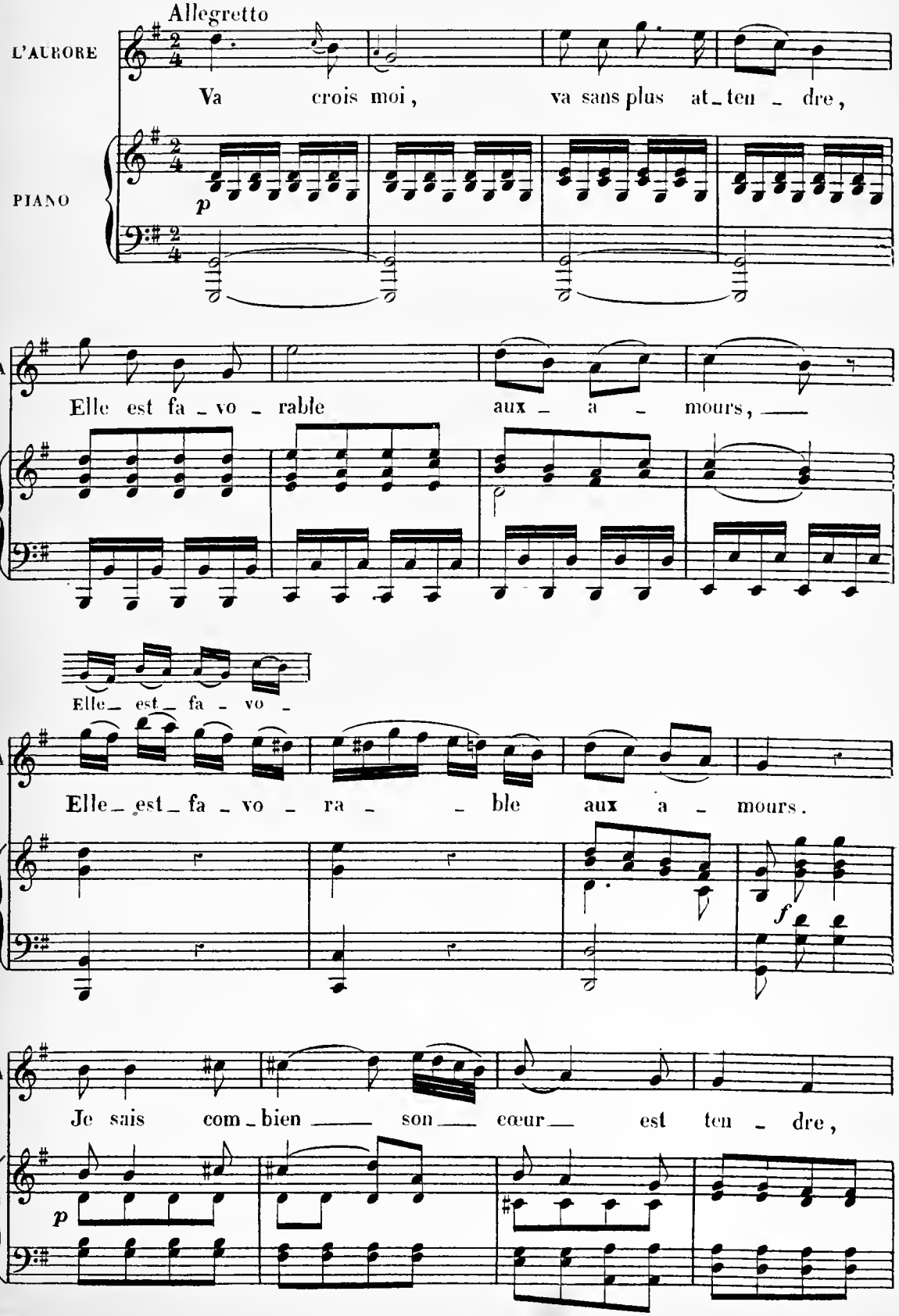

l'A
_el tu me gla _ _ ces d'ef _
C
Mais quel _ le n'ac _ ca _ _ ble que
p cresc.
l'A
_froi.
C
moi.
ff
Allegretto
Cors
Récit
L'AURORE
Du bruit du cor j'en_tends ré_son _ ner les monta _ gnes;
p

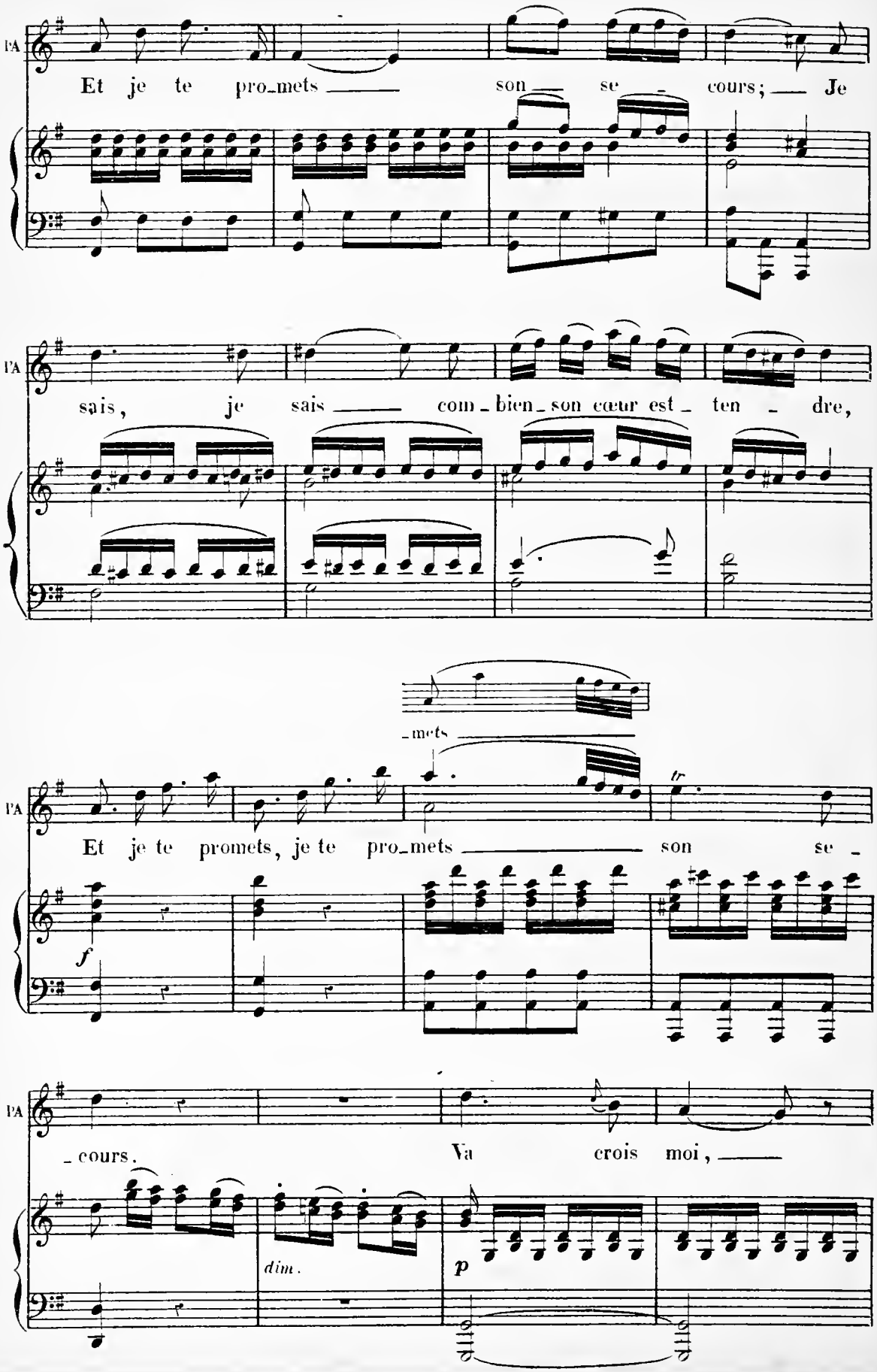

PA
C'est dans ces lieux que mes com _ pa_gnes Viennent chercher. l'ombre et le
frais, On dit qu'une Nymphe nou _vel _le Y doit à la chaste immor_
_traits. E _ loi _ gne Procris, a _vec
PA
_tel _ le Ve _ nir con_sa_crer ses at _ traits. E_loi_gne Procris, a_vec
mf
PA
el _ le Crains de t'ex_po_ser à leurs traits.
CÉPH.
Je
p
f

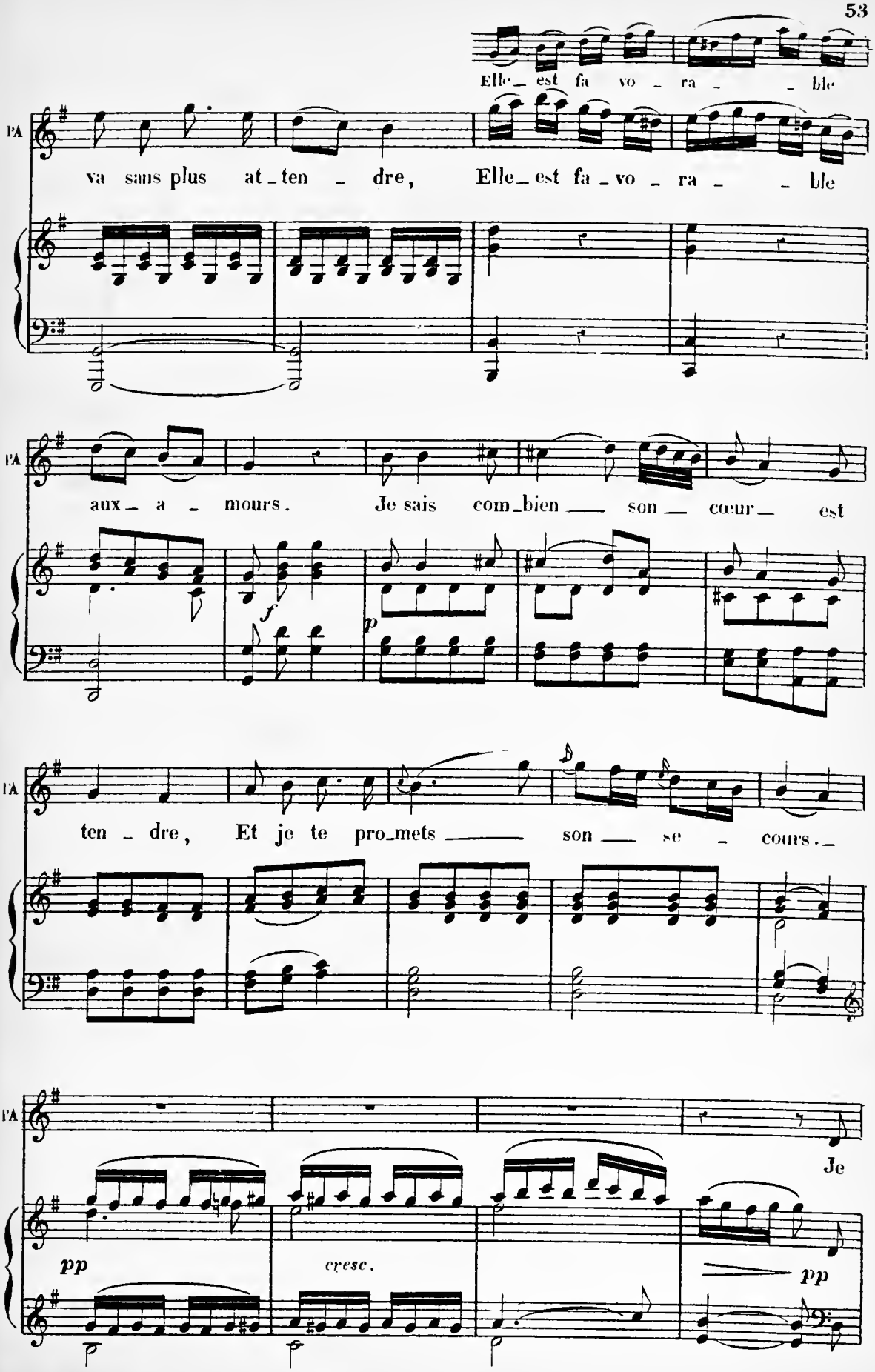

C
n'ai donc plus d'es_poir, je n'ai donc plus d'a_si_le!
p
L'AURORE
Il en est un pour toi Vers l'O_ri_
C
Par_lez!
f
L'A
_ent, Sur le co_teau le plus ri_ant L'Au_rore a son pa_
pp
2 Ped.
L'A
_lais tran_quil_le; Du Dieu du jour Di_ane est la brillan_te

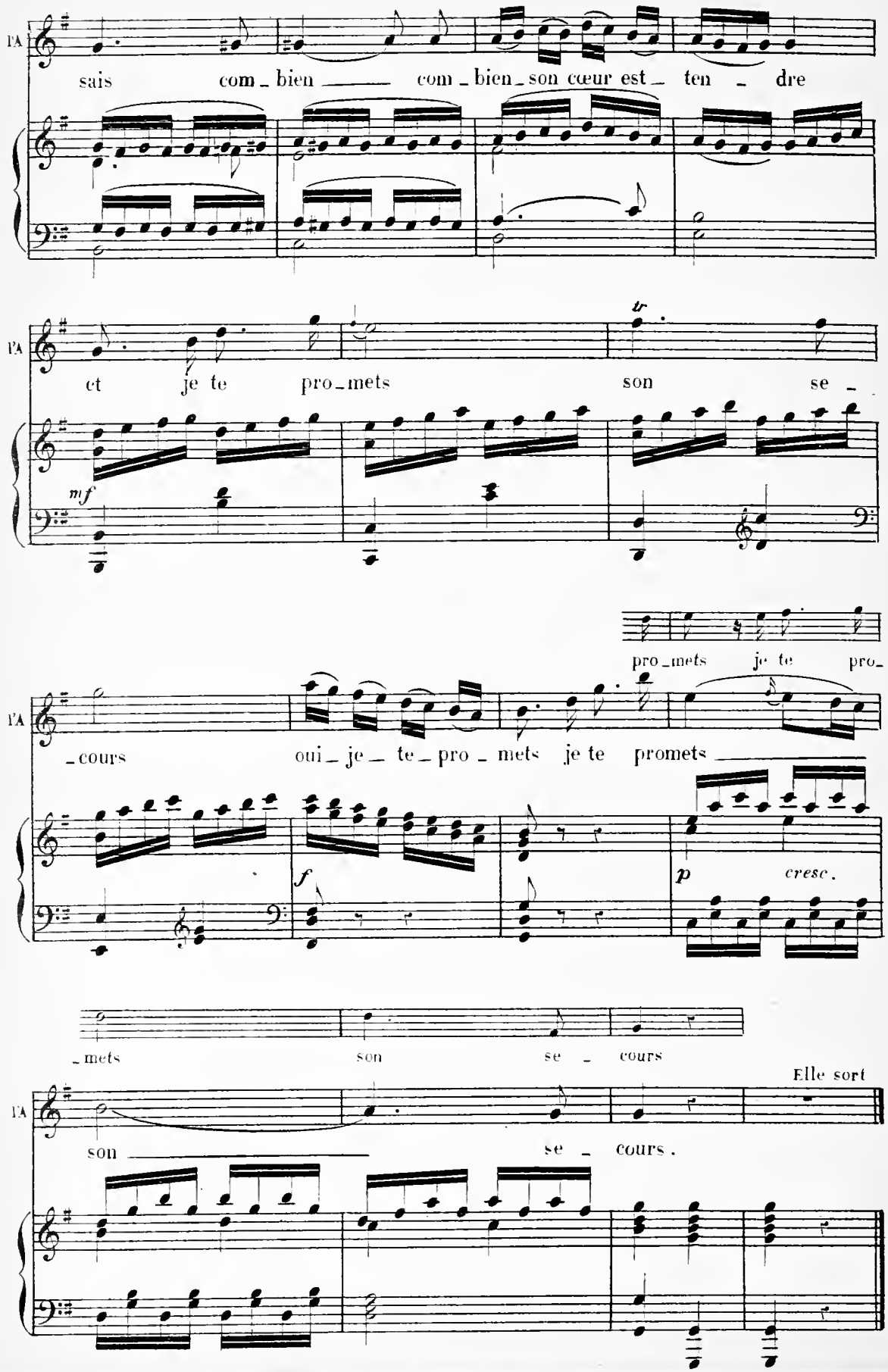

l'A
sœur Du Dieu du jour l'Au_rore a re_çu la naissan_ce Peut-
p
l'A
-il lui re_fu_ser d'è_tre le dé_fen_seur De l'a_mour et de l'in_no_
pp
l'A
_cen_ce ?
CÉPH.
Au pa_lais de l'Au_rore un mortel in_troduit !
tr
f
f
l'A
Où ne pé_nè_tre pas le Dieu qui te con_duit ?
p

N° 5 ARIETTE


Allegretto
L'AURORE
Va crois moi, va sans plus at_ten _ dre,
PIANO
p
L'A
Elle est fa _ vo _ rable aux _ a _ mours, _
Elle_ est_ fa _ vo _
L'A
Elle_ est_ fa _ vo _ ra _ _ ble aux a _ mours.
f
L'A
Je sais com_bien _ son _ cœur _ est ten _ dre,
p


PA
Et je te pro_mets son se _ cours; Je
PA
sais, je sais com_bien_son cœur est_ ten _ dre,
_mets
PA
Et je te promets, je te pro_mets son se _
f
tr
PA
_cours. Va crois moi,
dim.
p

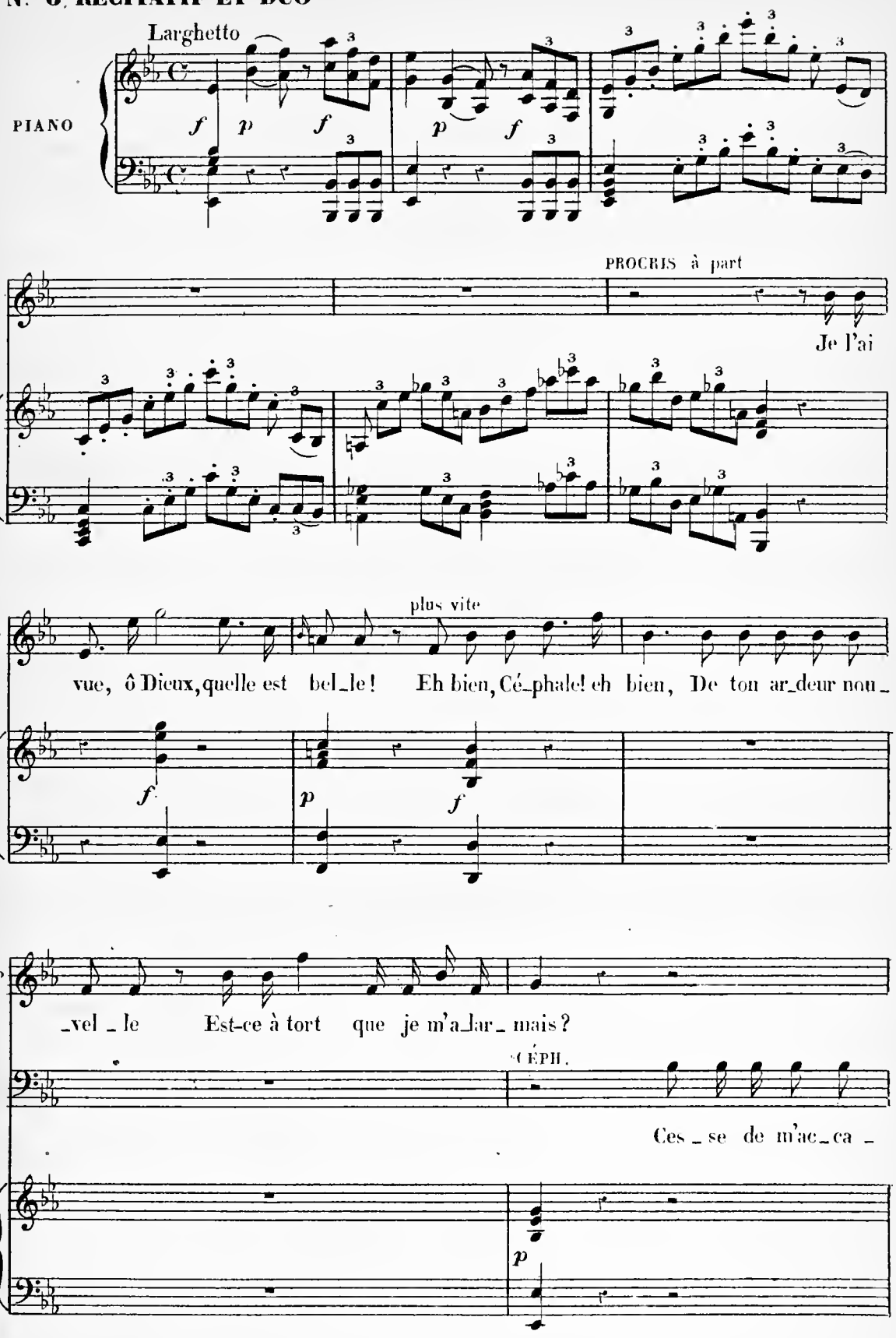

Elle_ est fa vo _ ra _ _ ble
PA
va sans plus at_ten _ dre, Elle_ est fa _ vo _ ra _ _ ble
PA
aux_ a _ mours. Je sais com_bien ___ son __ cœur_ est
f
p
PA
ten _ dre, Et je te pro_mets ___ son ___ se _ cours._
PA
Je
pp
cresc.
pp

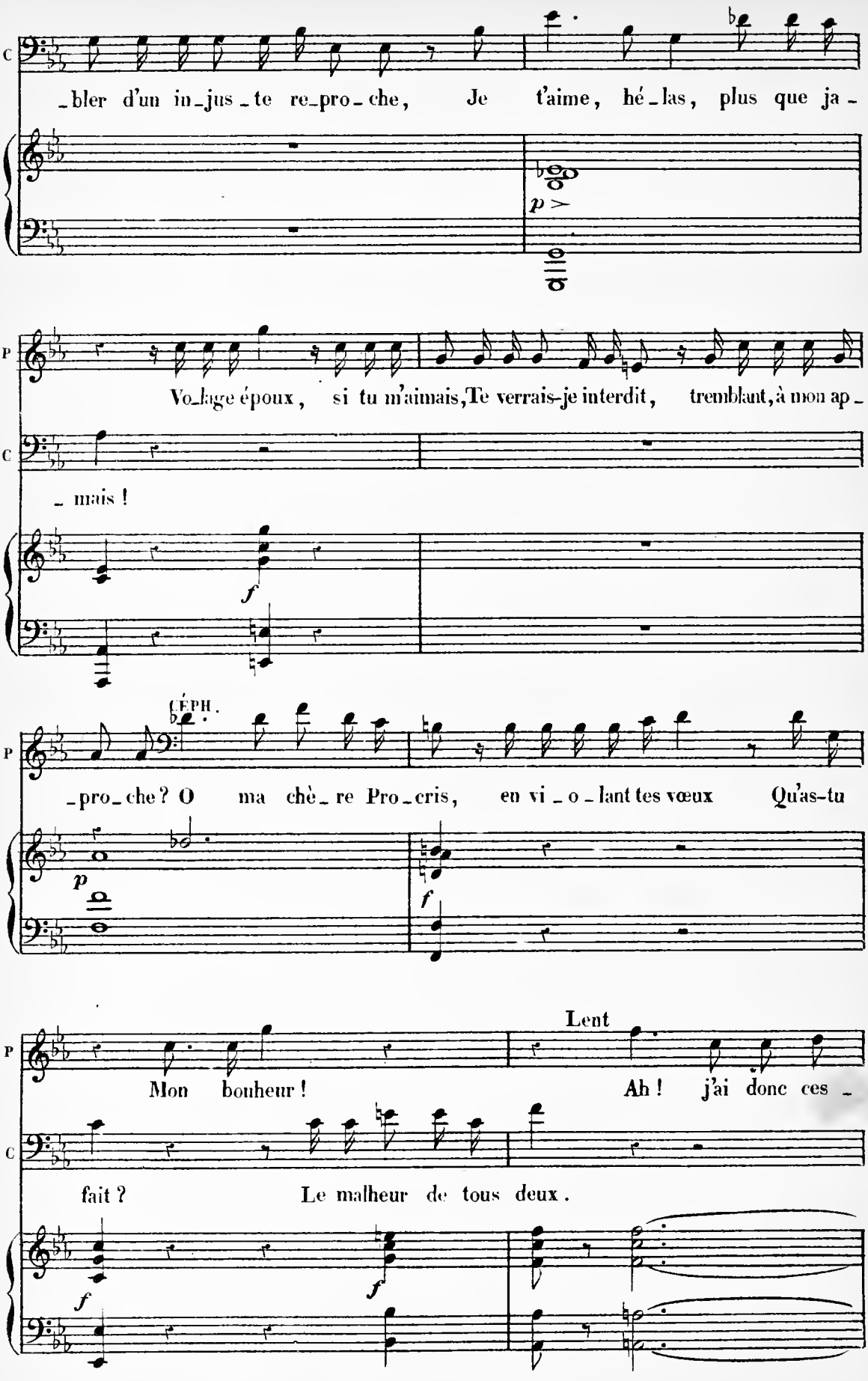

l'A
sais com_bien com_bien_son cœur est_ ten_dre
l'A
et je te pro_mets son se_
mf
tr
pro_mets je te pro_
l'A
_cours oui_je_te_pro_mets je te promets
f
p cresc.
_mets son se_cours
Elle sort
l'A
son se_cours.

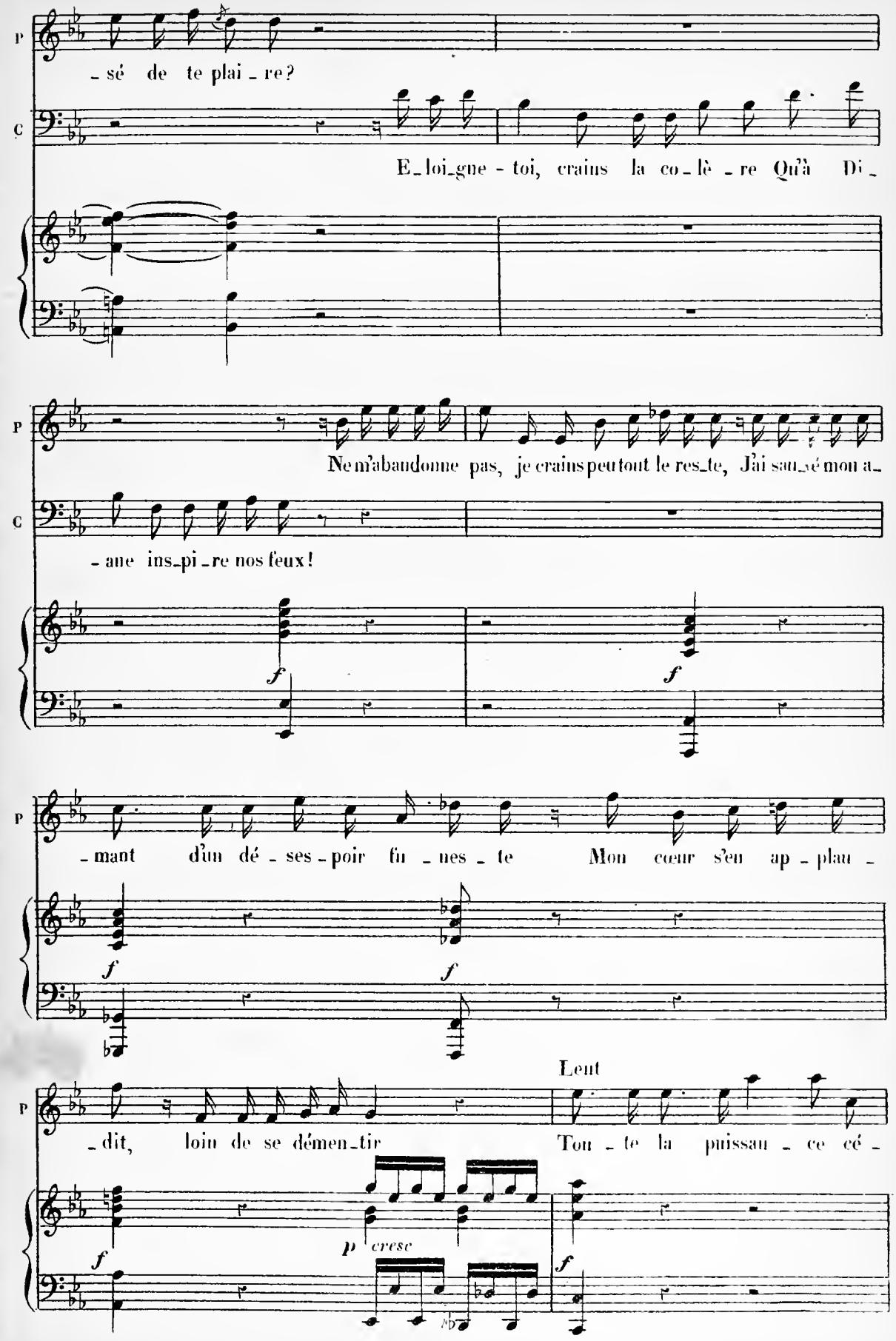
SCÈNE IV

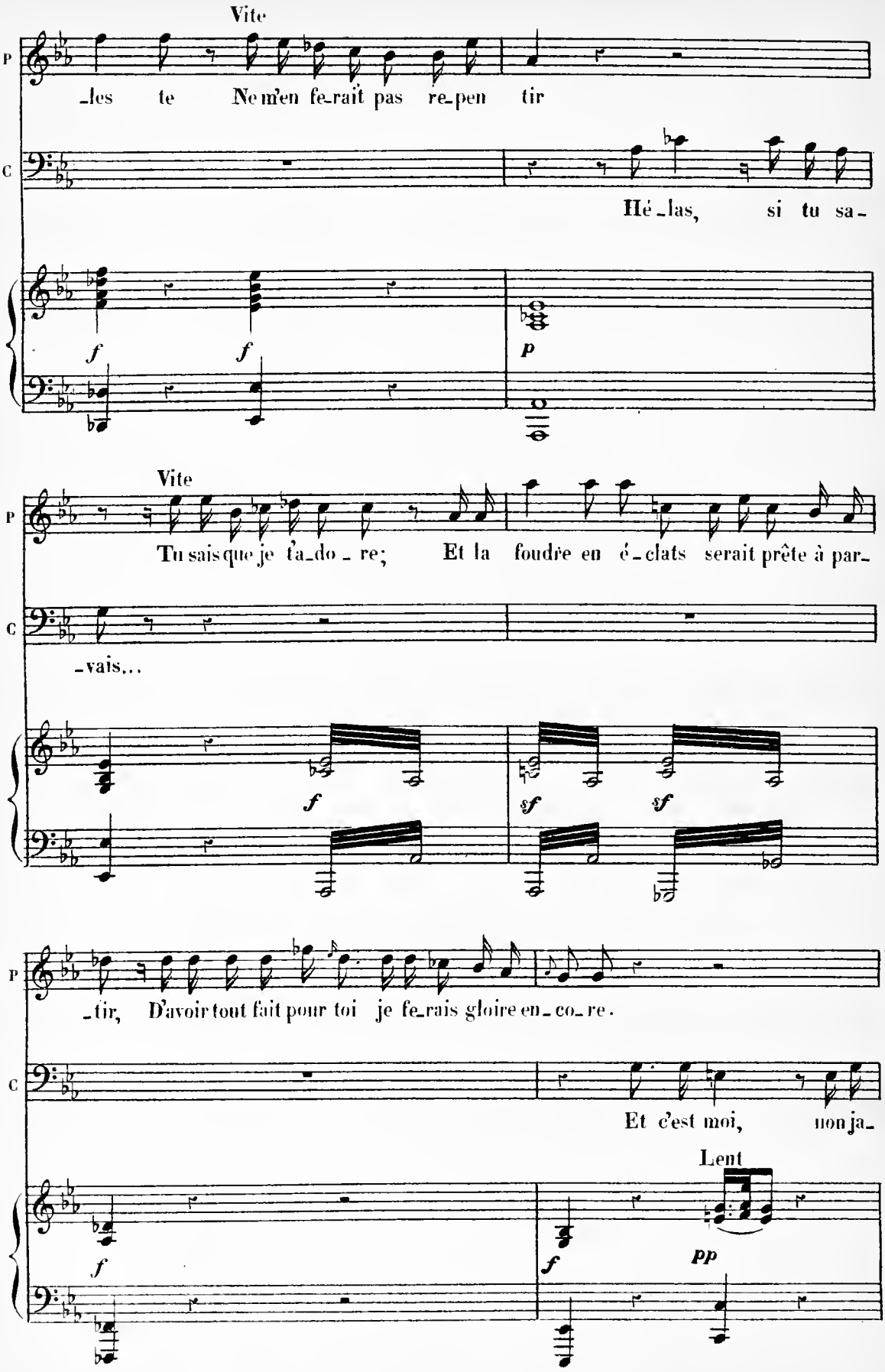
CÉPHALE, PROCRIS

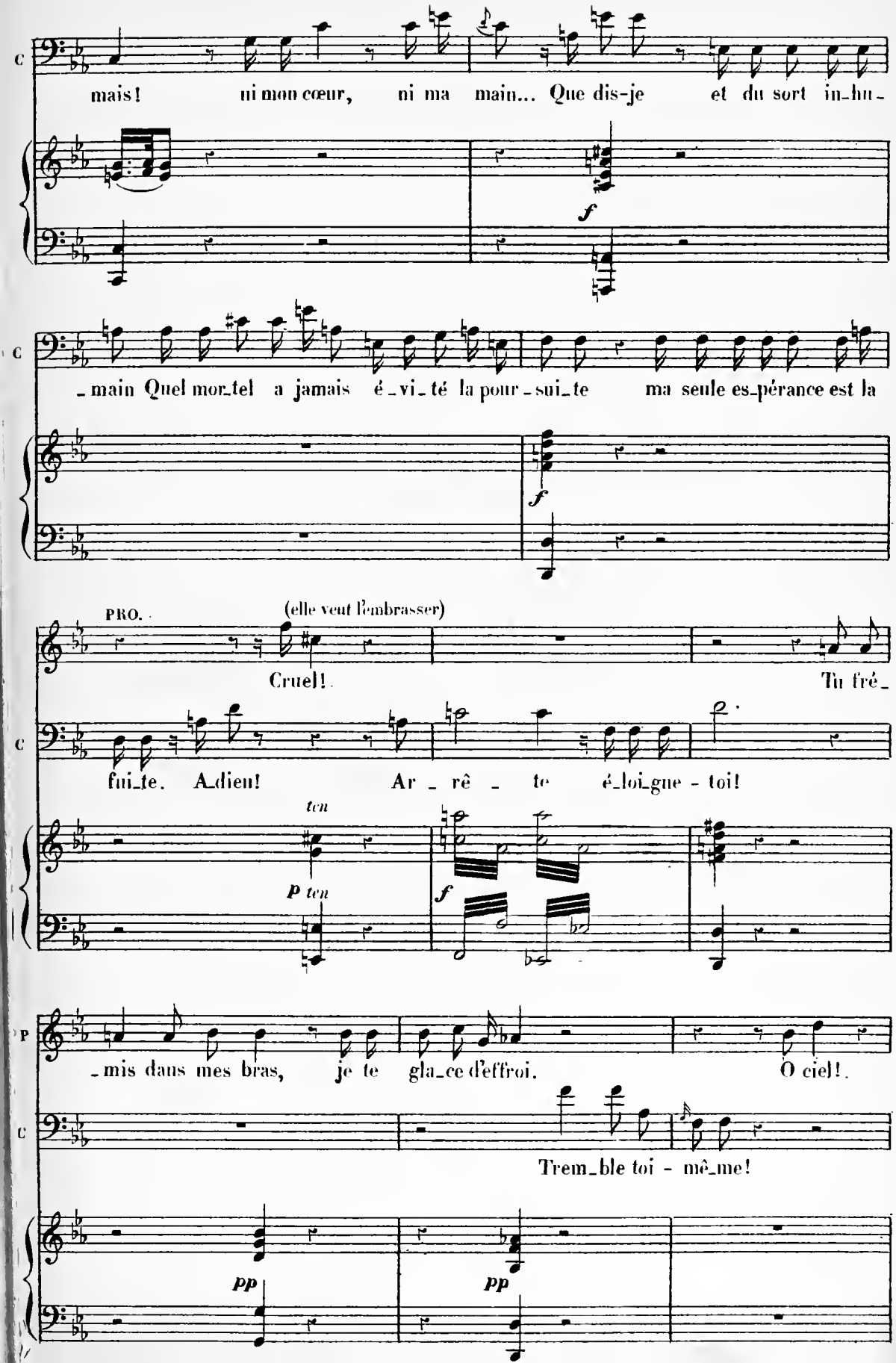
N° 6. RÉCITATIF ET DUO

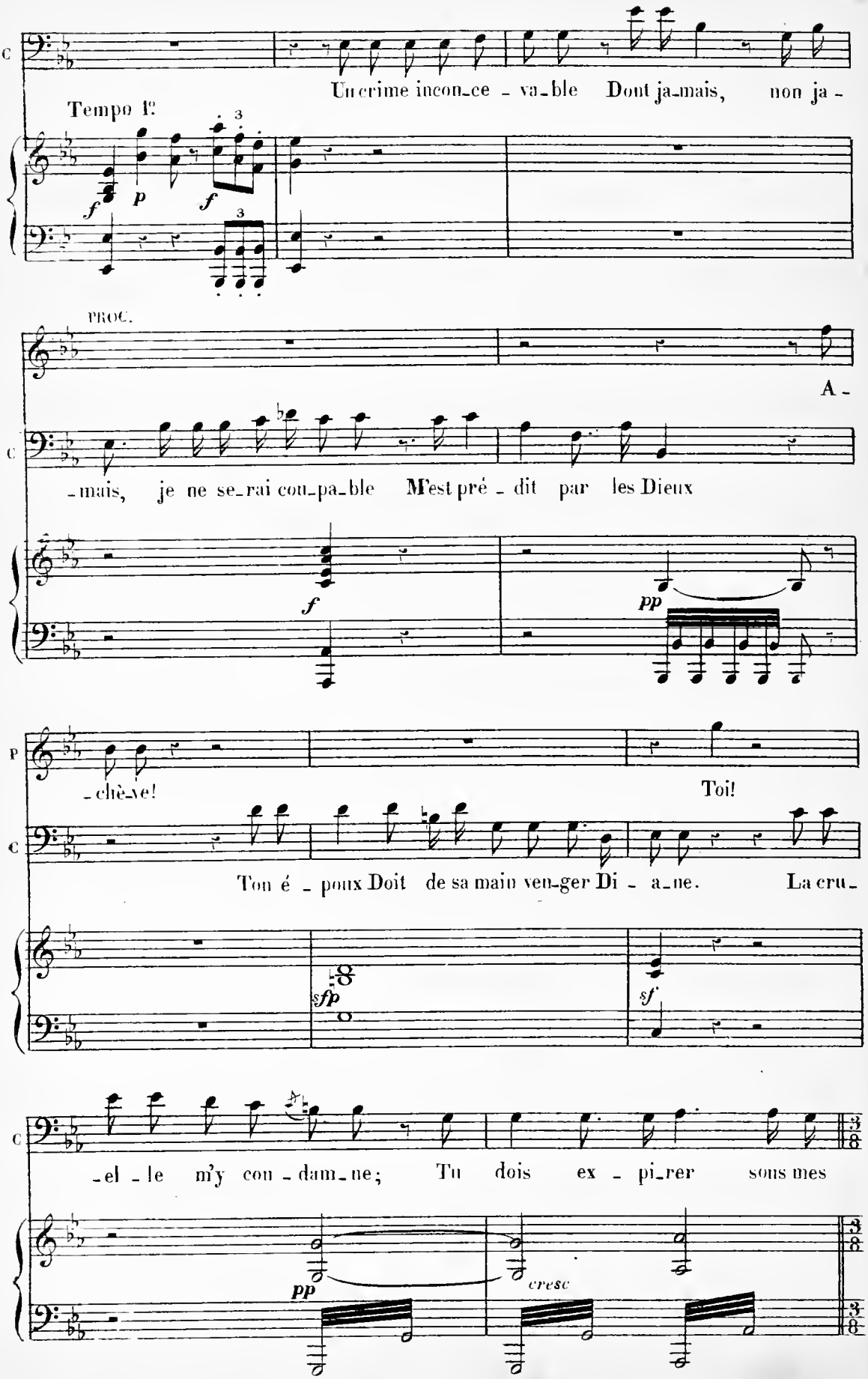


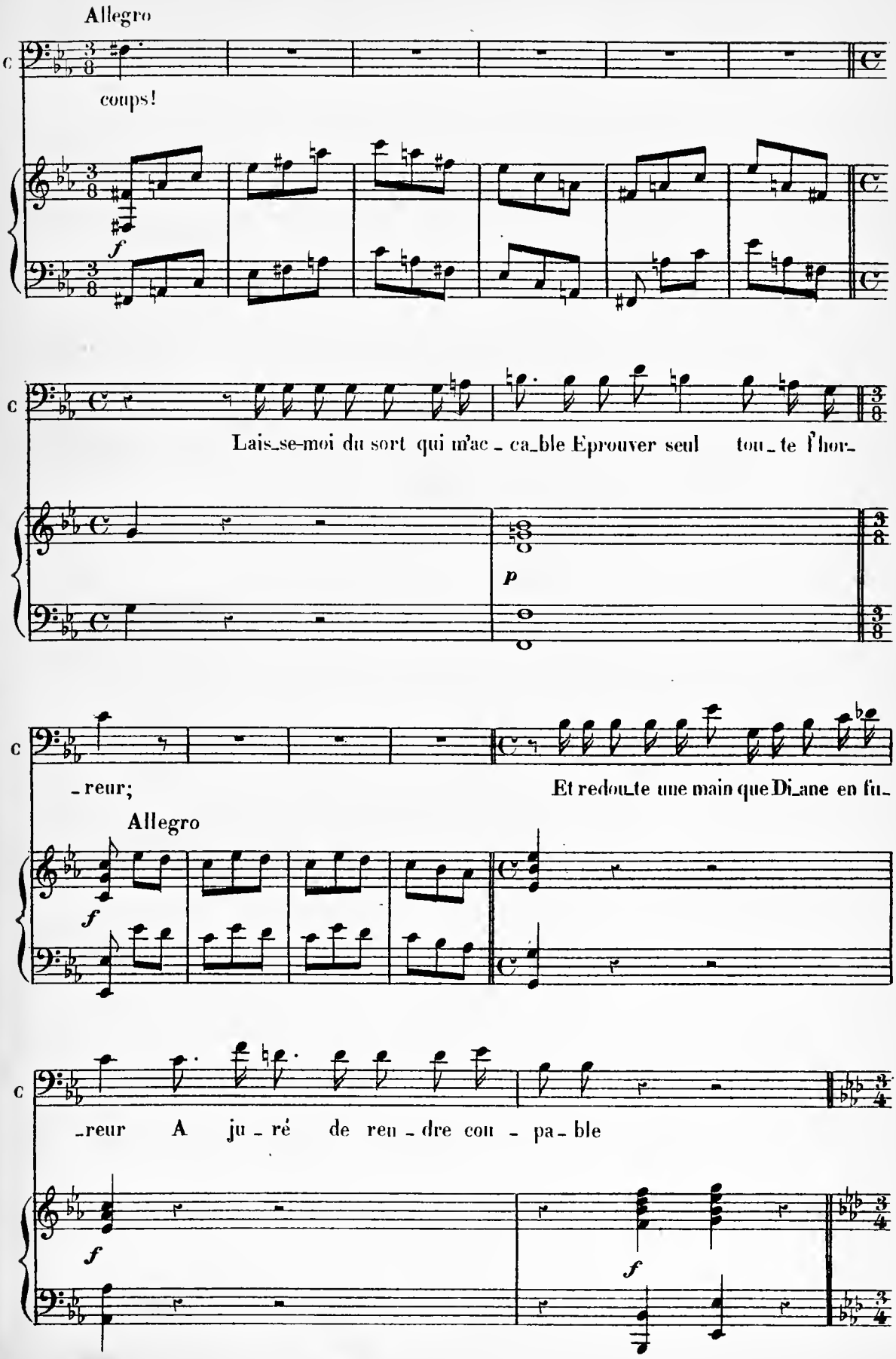

C
_bler d'un in_jus_te re_pro_che, Je t'aime, hé_las, plus que ja_
p
P
Vo_lage époux, si tu m'aimais, Te verrais-je interdit, tremblant, à mon ap_
C
_ mais !
f
P
CÉPH.
_pro_che? O ma chè_re Pro_cris, en vi_o_lant tes vœux Qu'as-tu
p
f
P
Lent
Mon bonheur ! Ah ! j'ai donc ces_
C
fait ? Le malheur de tous deux.
f
f

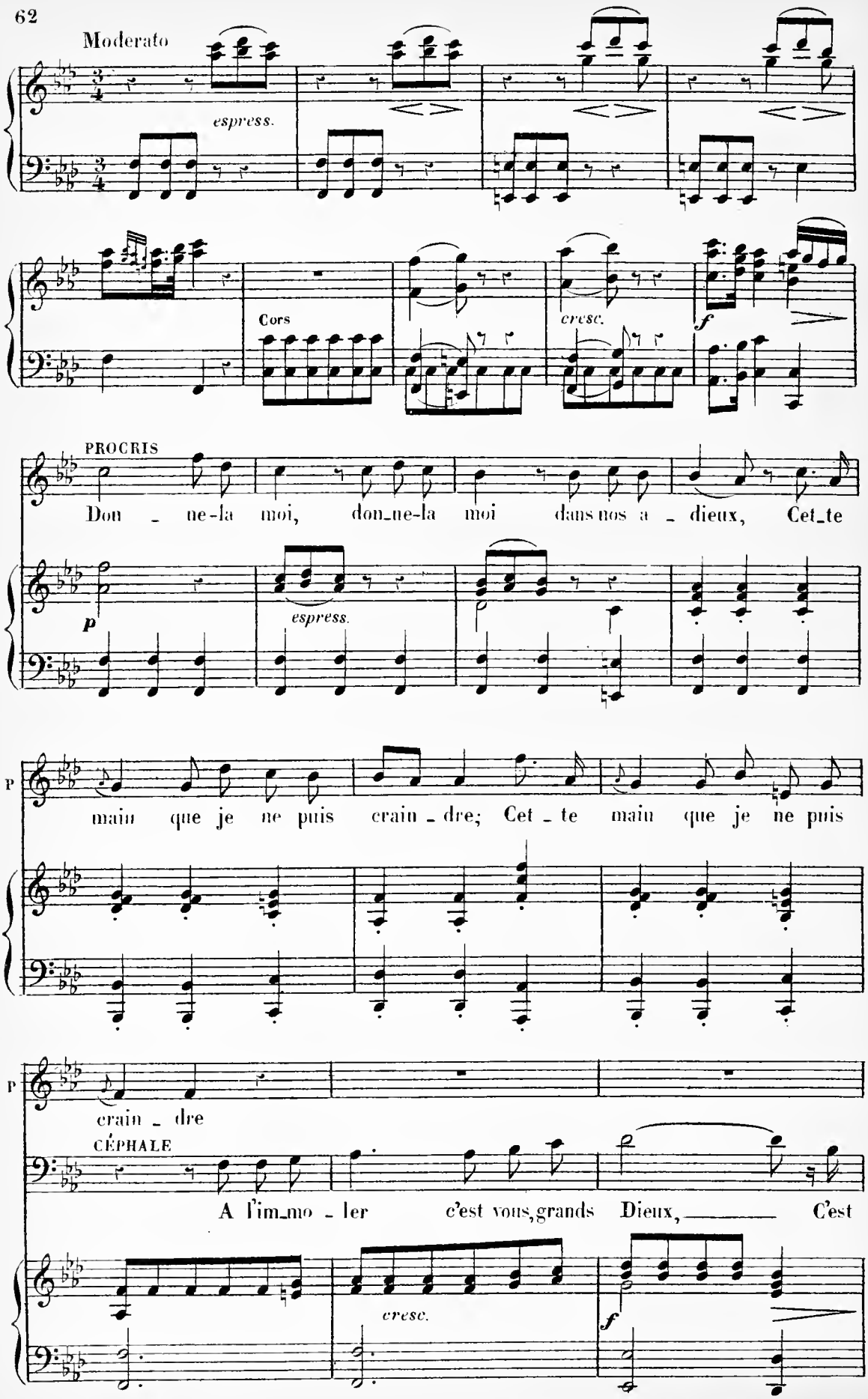

P
C
- sé de te plai - re?
E_loi_gne - toi, crains la co_lè - re Qu'à Di_
Ne m'abandonne pas, je crains peu tout le res_te, J'ai sau_vé mon a_
- ane ins_pi_re nos feux!
f
f
- mant d'un dé - ses - poir fu - nes - te Mon cœur s'en ap - plau -
f
f
Lent
- dit, loin de se démen_tir Ton - te la puissan - ce cé -
f
p cresc
f

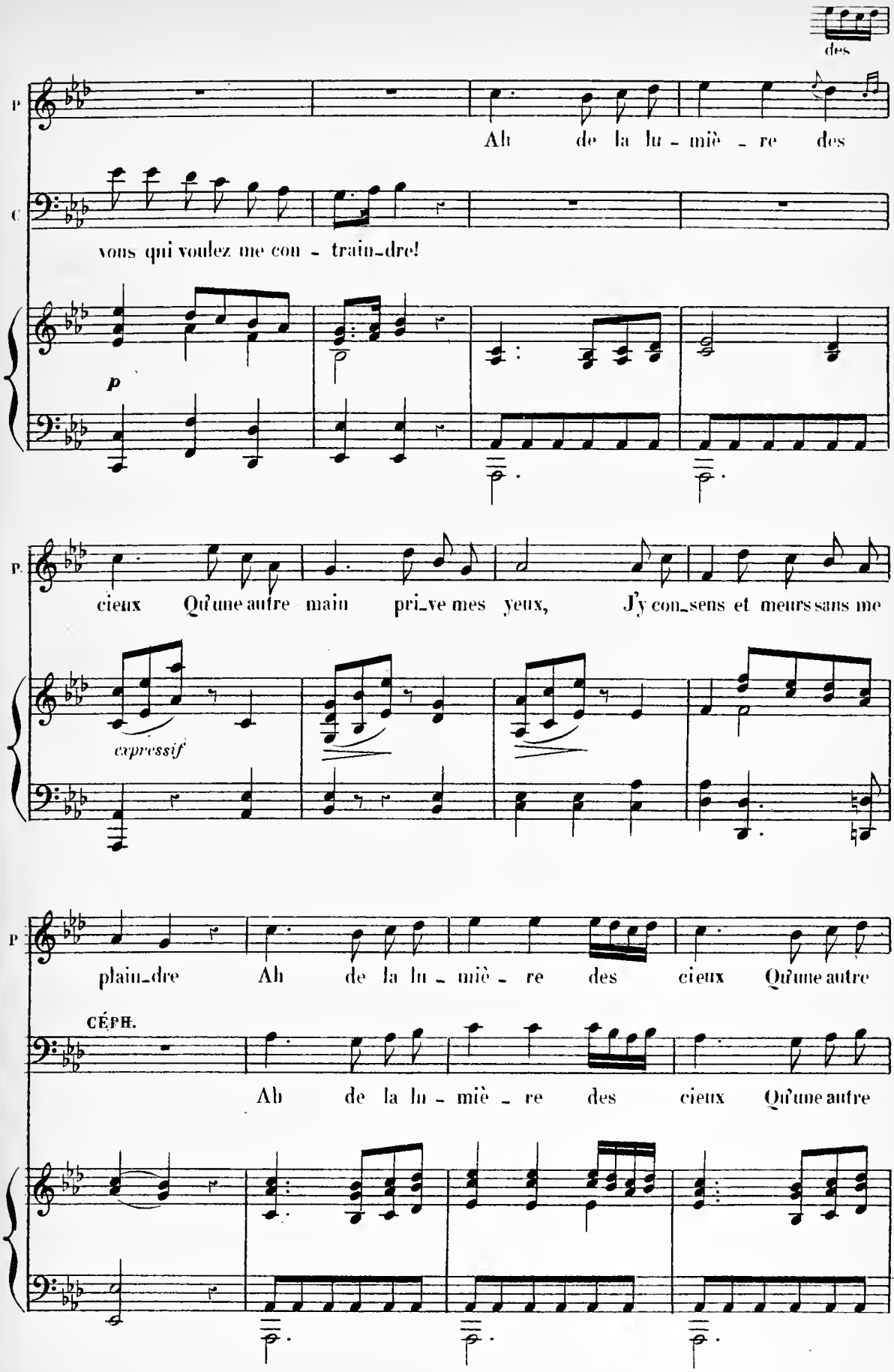

Vite
P
_les te Ne m'en fe_rait pas re_pen tir
C
Hé_las, si tu sa_
f f p
Vite
P
Tu sais que je t'a_do_re; Et la foudre en é_clats serait prête à par_
C
_vais...
f sf sf
P
_tir, D'avoir tout fait pour toi je fe_rais gloire en_co_re.
C
Et c'est moi, non ja_
Lent
f f pp

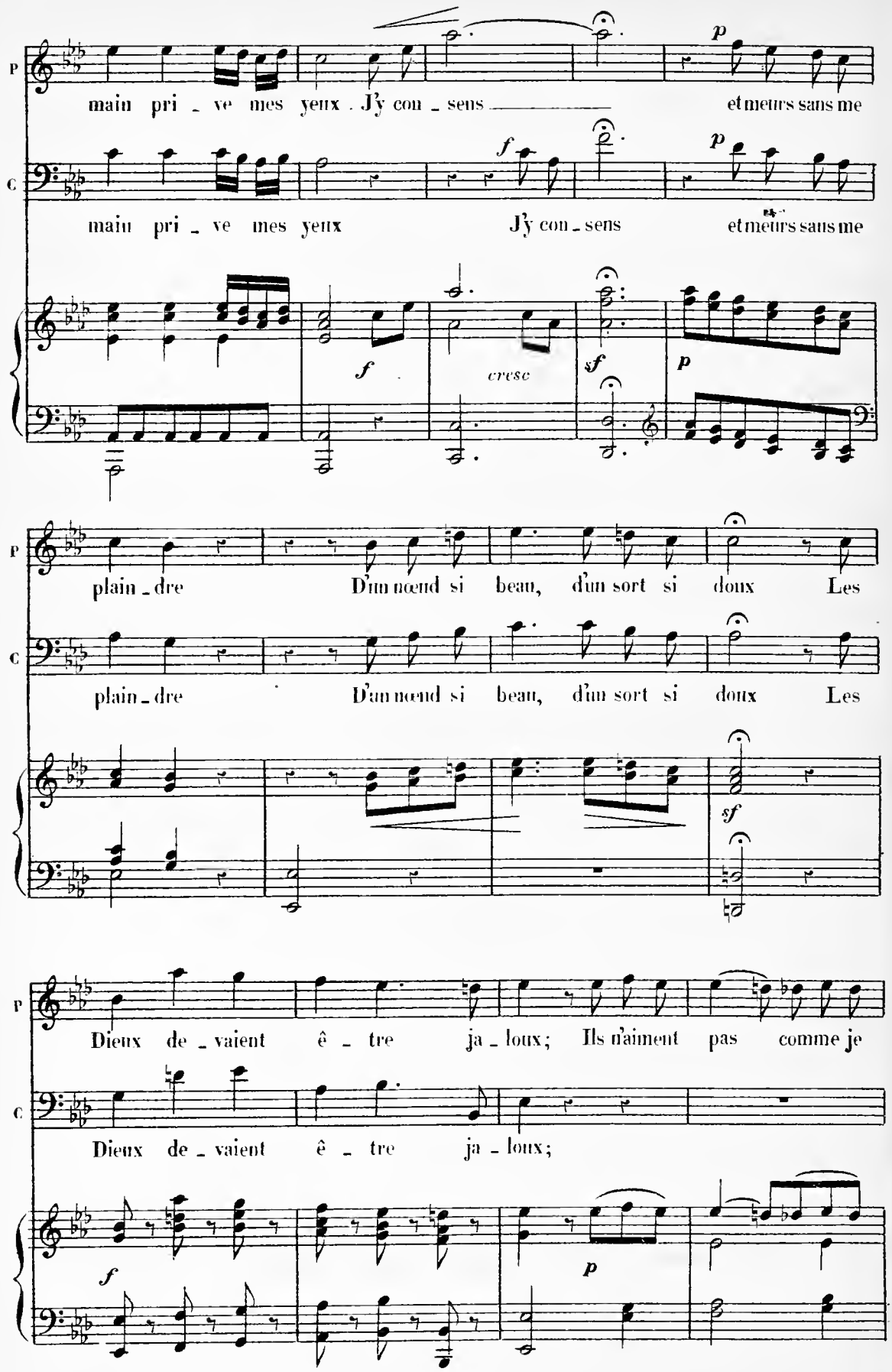

C
mais! ni mon cœur, ni ma main... Que dis-je et du sort in-hu-
f
C
-main Quel mor-tel a jamais é-vi-té la pour-sui-te ma seule es-pérance est la
f
PRO.
(elle veut l'embrasser)
Cruel! Tu fré-
C
fui-te. Adieu! Ar-rê-te é-loi-gne-toi!
ten
p ten
f
P
-mis dans mes bras, je te gla-ce d'effroi. O ciel!
C
Trem-ble toi-mê-me!
pp
pp

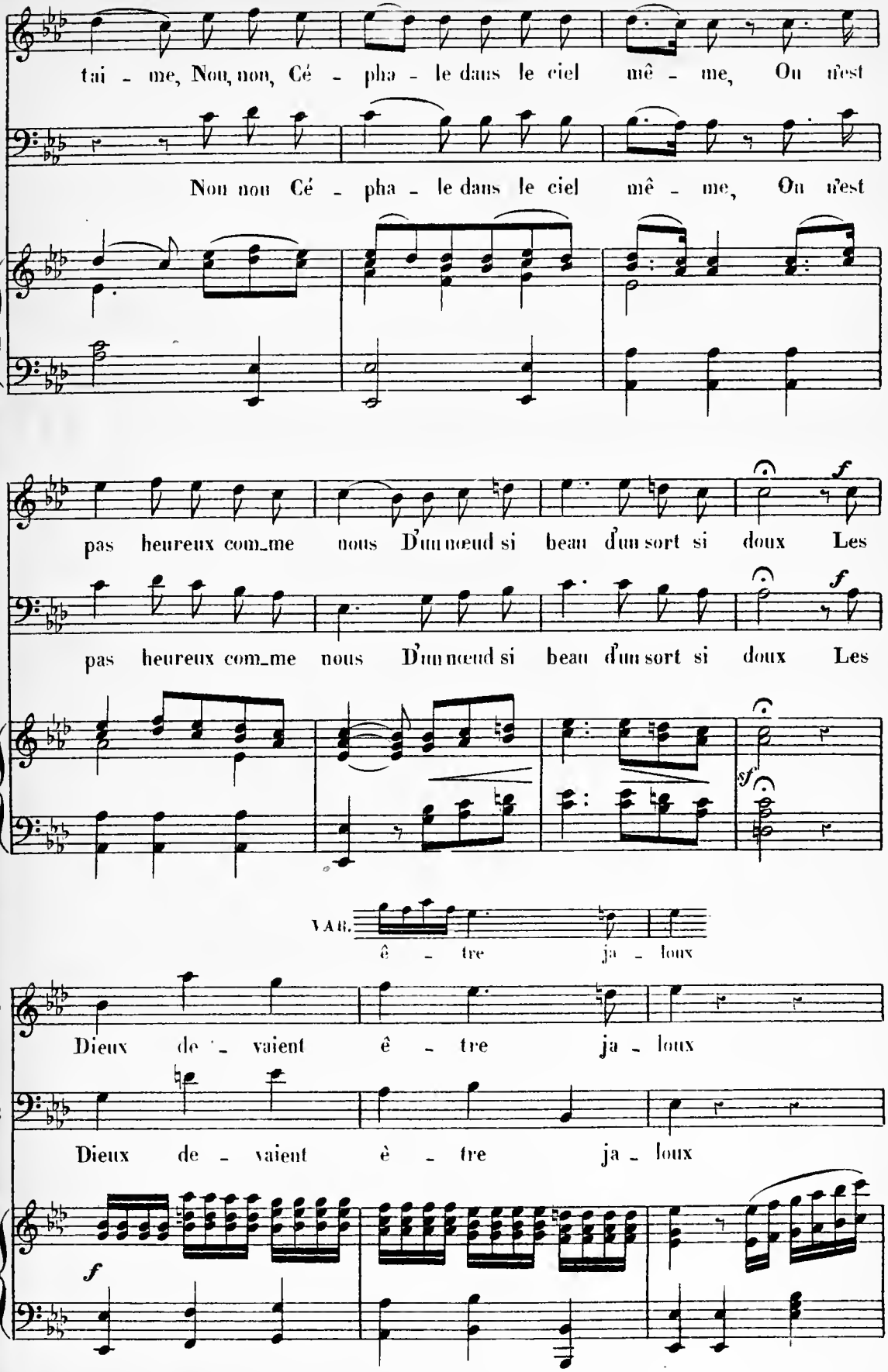

C
Un crime incon_ce - va_ble Dont ja_mais, non ja -
Tempo 1º
f
p
f
3
3
PROC.
A -
C
- mais, je ne se_rai cou_pa_ble M'est pré - dit par les Dieux
f
pp
P
- chè_ve!
Toi!
C
Ton é - poux Doit de sa main ven_ger Di - a_ne. La cru_
sfp
sf
C
- el - le m'y con - dam_ne; Tu dois ex - pi_rer sous mes
pp
cresc
3/8
3/8

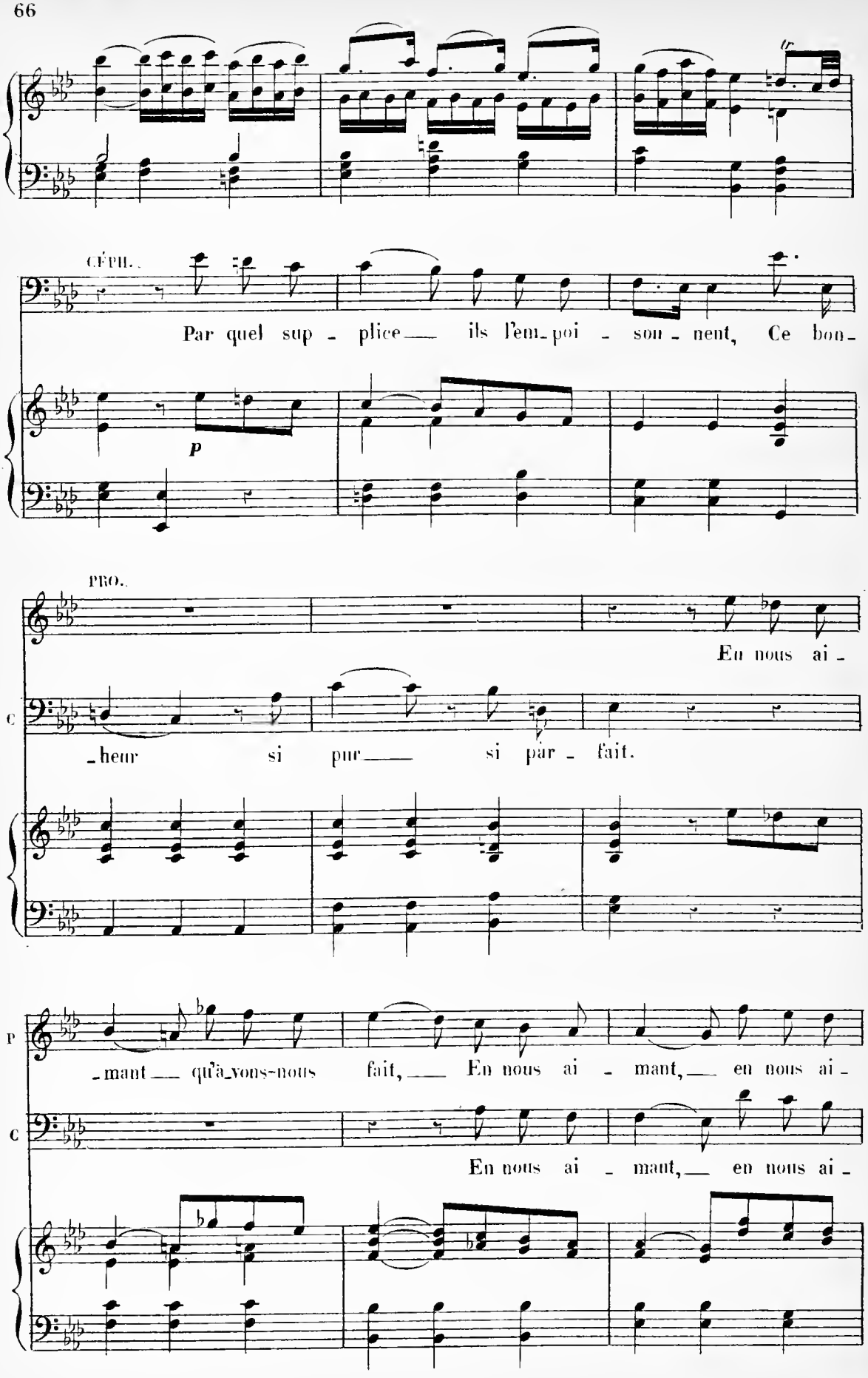

Allegro
coups!
f
Lais_se-moi du sort qui m'ac_ca_ble Eprouver seul tou_te l'hor_
p
_reur;
Et redou_te une main que Di_ane en fu_
Allegro
f
_reur A ju_ré de ren_dre cou_pa_ble
f
f

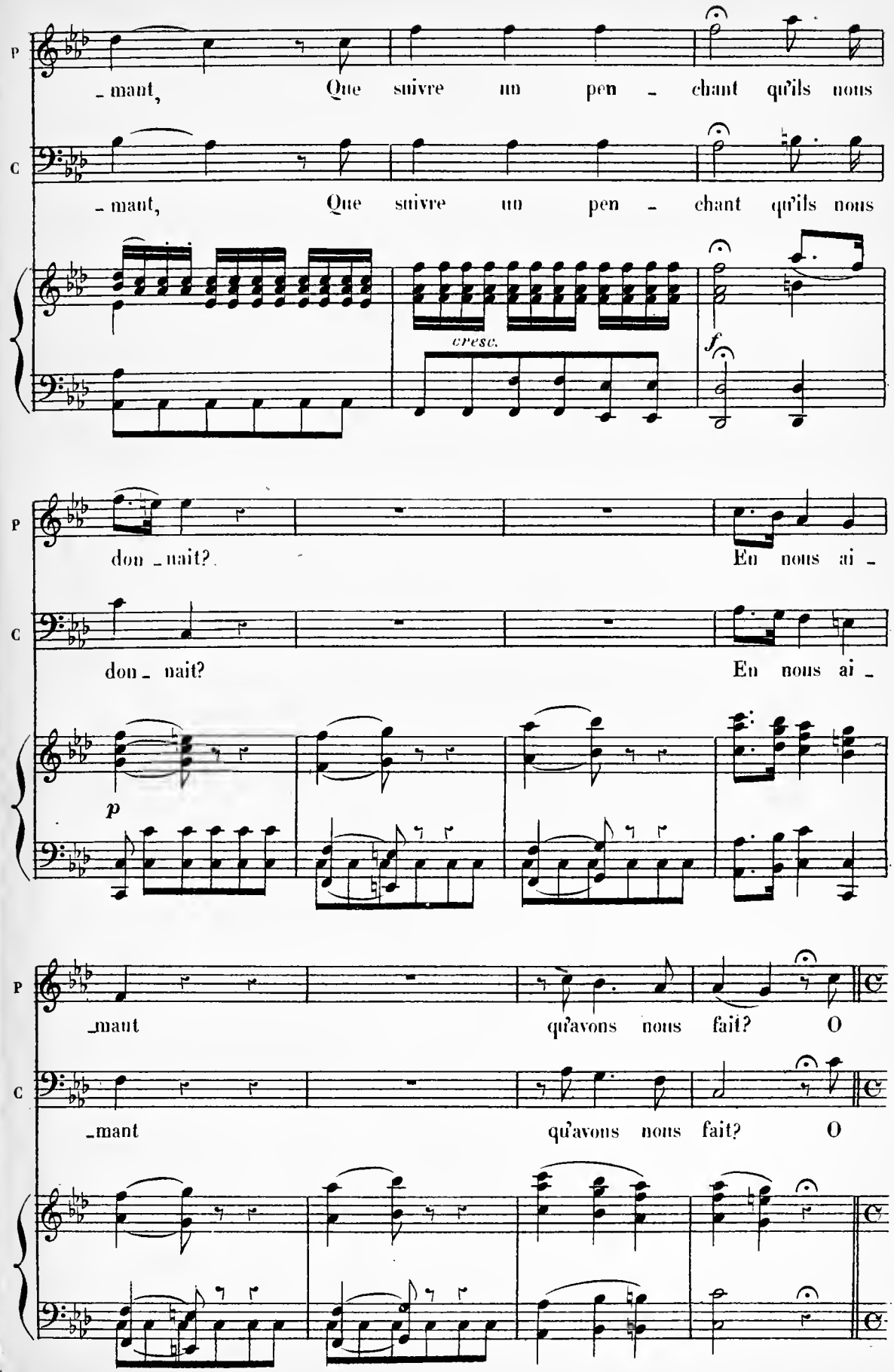

Moderato
espress.
Cors
cresc.
f
PROCRIS
Don - ne-la moi, don-ne-la moi dans nos a - dieux, Cet-te
p
espress.
P
main que je ne puis crain - dre; Cet - te main que je ne puis
P
crain - dre
CÉPHALE
A l'im-mo - ler c'est vous, grands Dieux, C'est
cresc.
f

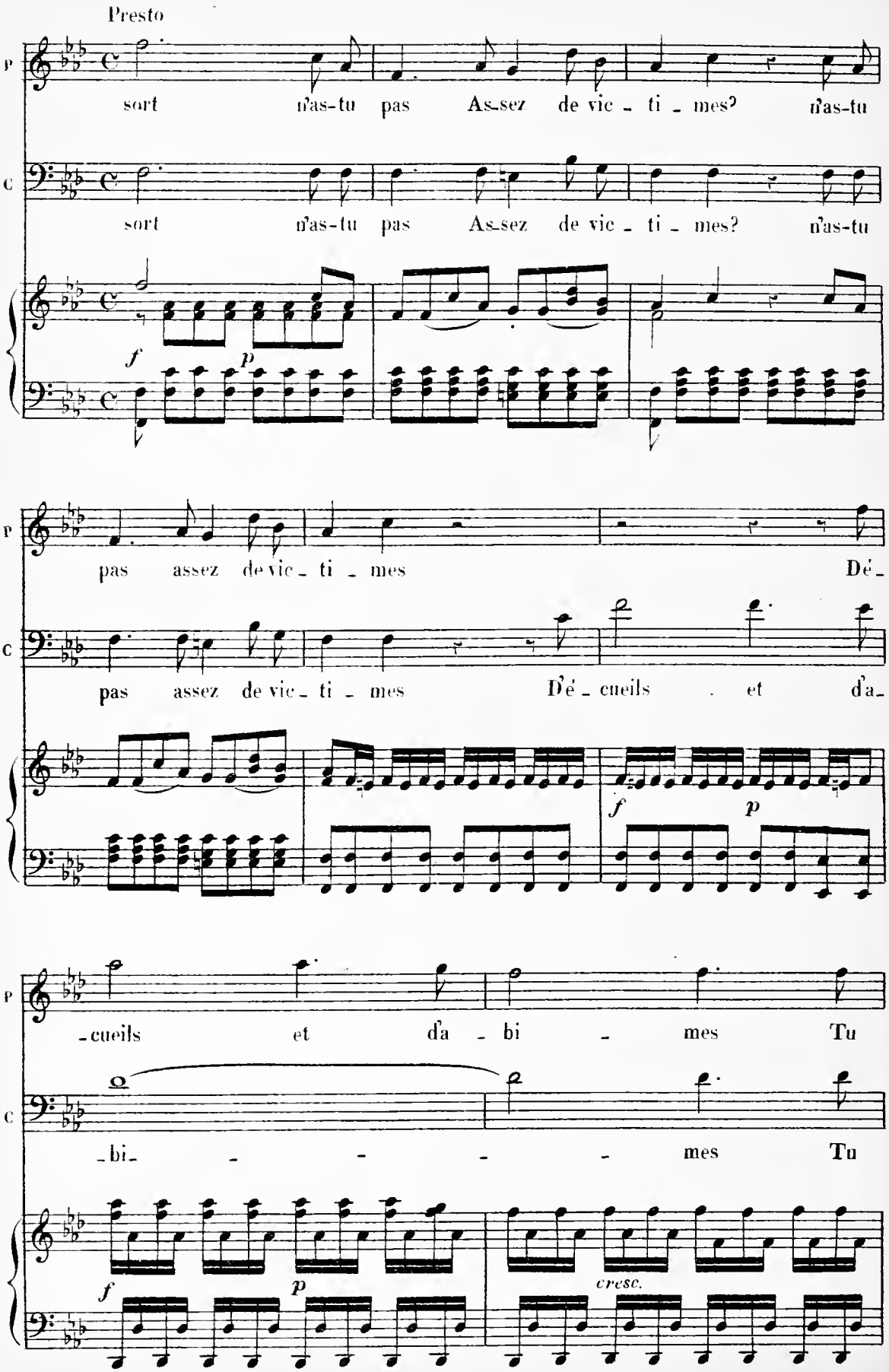

des
P
Ah de la lu - miè - re des
C
vous qui voulez me con - train-dre!
p
P.
cieux Qu'une autre main pri-ve mes yeux, J'y con-sens et meurs sans me
expressif
P
plain-dre Ah de la lu - miè - re des cieux Qu'une autre
CÉPH.
Ah de la lu - miè - re des cieux Qu'une autre

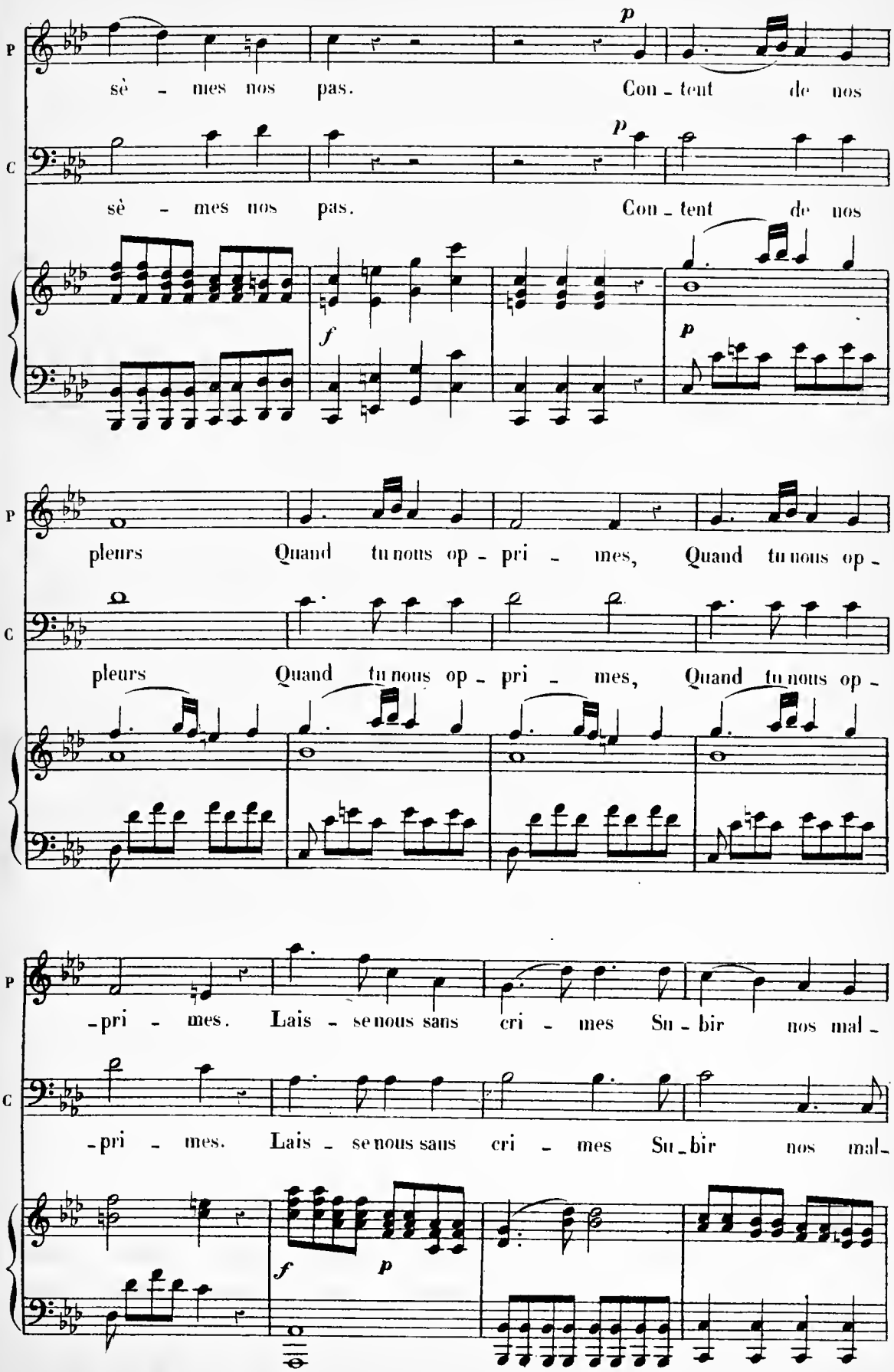

P
main pri - ve mes yeux . J'y con - sens et meurs sans me
C
main pri - ve mes yeux J'y con - sens et meurs sans me
cresc
P
plain - dre D'un nœud si beau, d'un sort si doux Les
C
plain - dre D'un nœud si beau, d'un sort si doux Les
P
Dieux de - vaient ê - tre ja - loux; Ils n'aiment pas comme je
C
Dieux de - vaient ê - tre ja - loux;

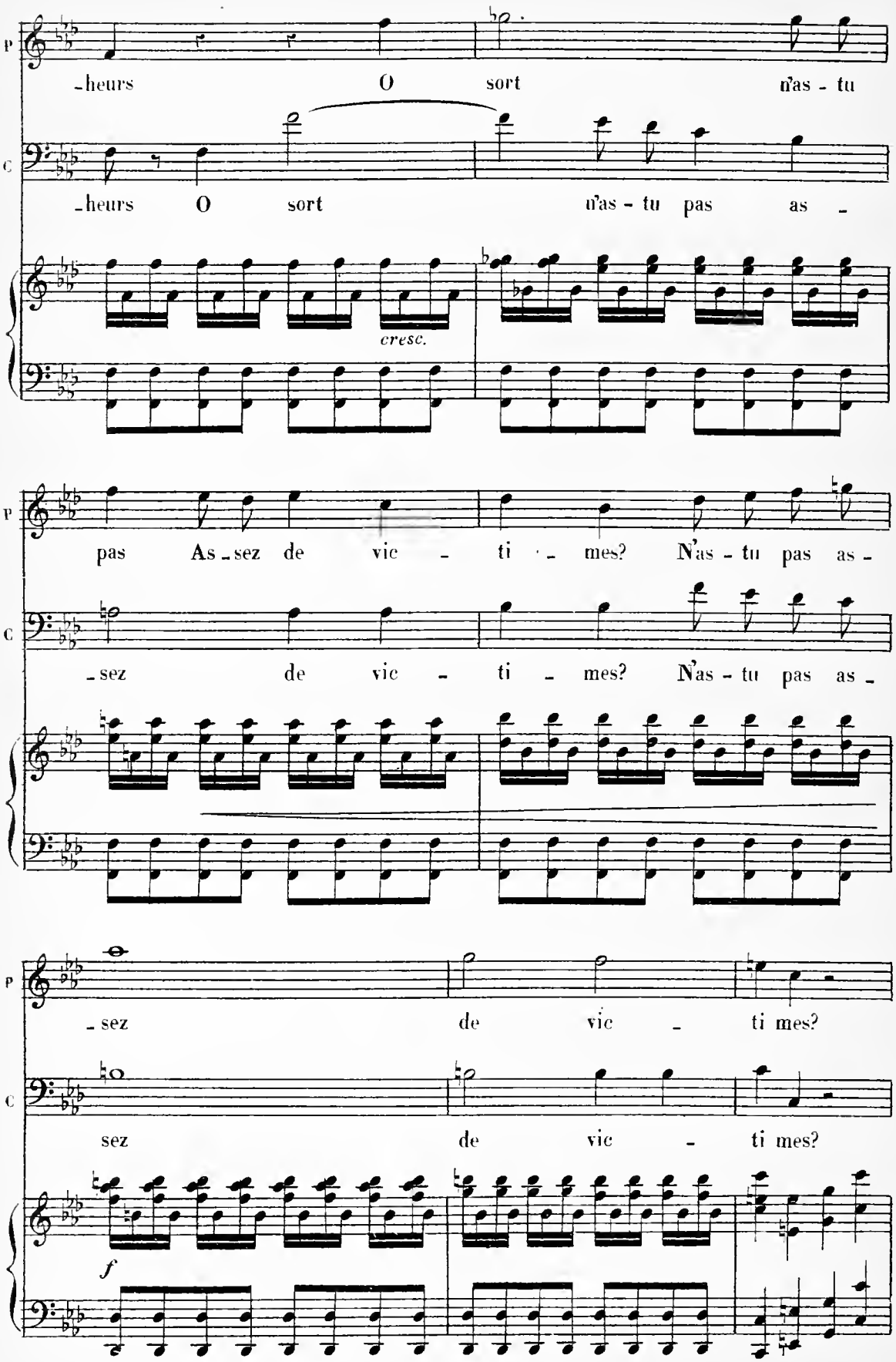

P
C
tai - me, Non, non, Cé - pha - le dans le ciel mê - me, Où n'est
Non non Cé - pha - le dans le ciel mê - me, Où n'est
pas heureux com_me nous D'un nœud si beau d'un sort si doux Les
pas heureux com_me nous D'un nœud si beau d'un sort si doux Les
f
sf
VAR.
ê - tre ja - loux
Dieux de - vaient ê - tre ja - loux
Dieux de - vaient è - tre ja - loux
f

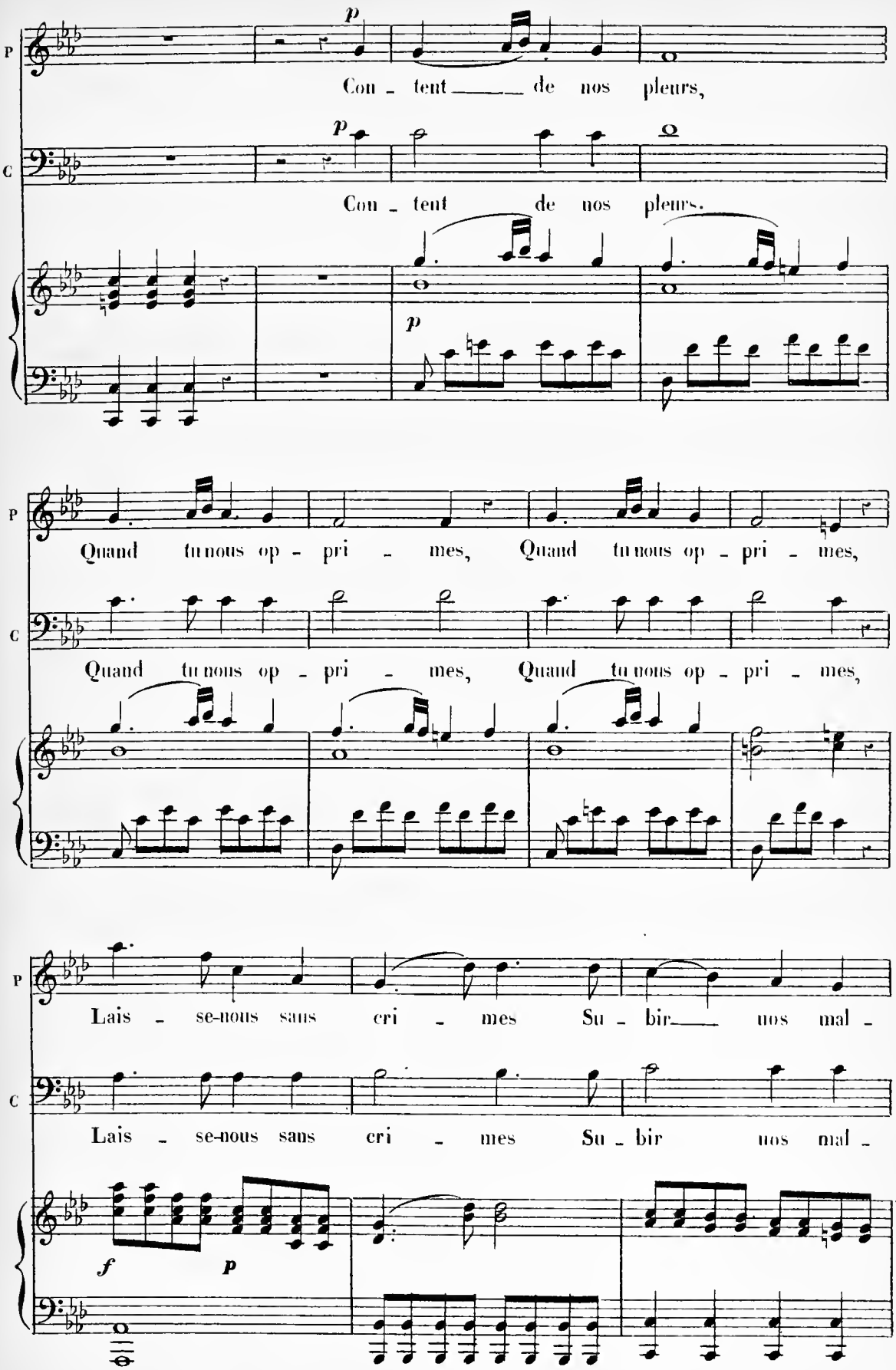

CÉPH.
Par quel sup - plice ils l'em-poi - son - nent, Ce bon-
p
PRO.
En nous ai -
C
-heur si pur si par - fait.
P
-mant qu'a-vons-nous fait, En nous ai - mant, en nous ai -
C
En nous ai - mant, en nous ai -

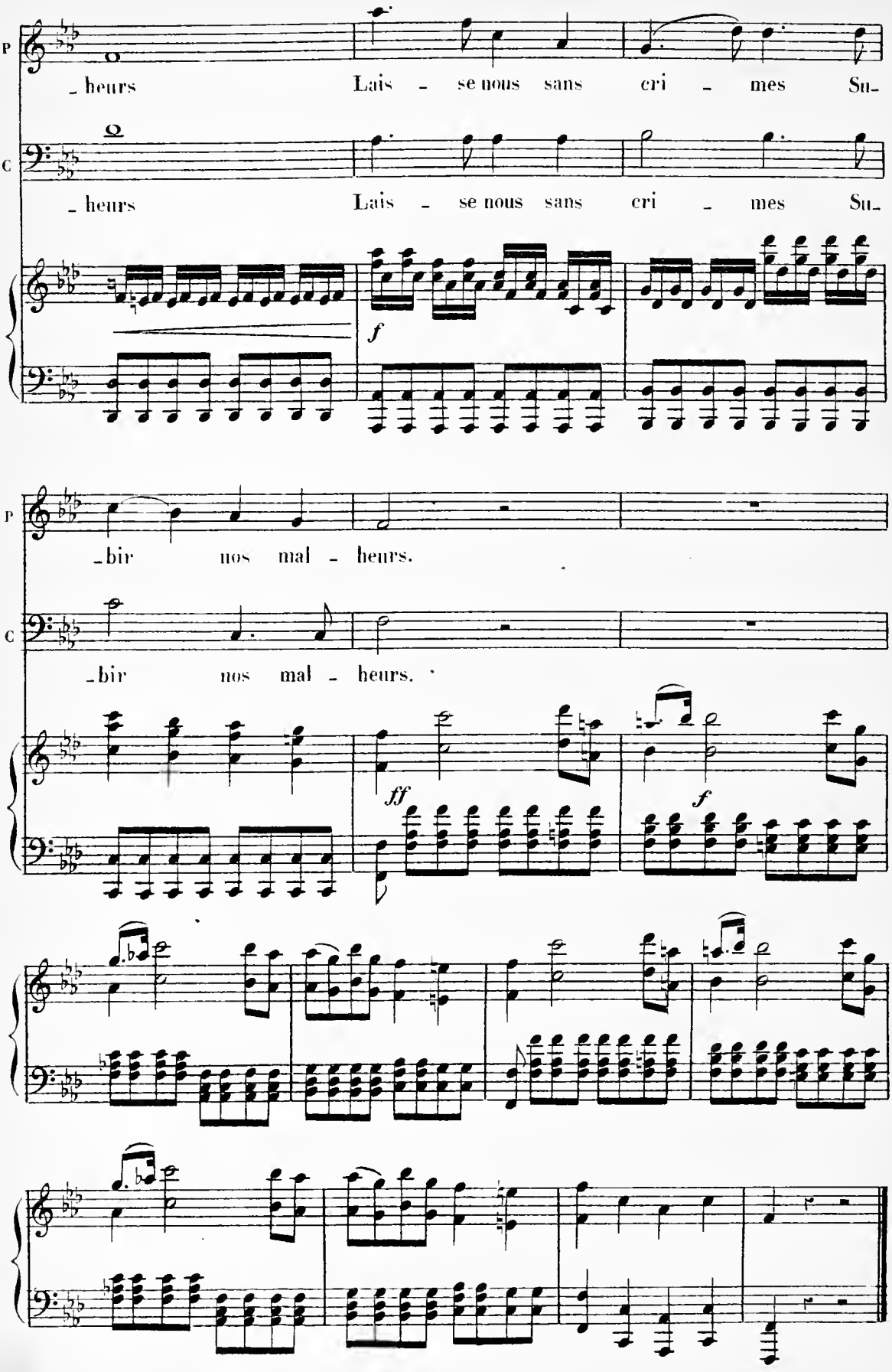

P
C
- mant, Que suivre un pen - chant qu'ils nous
- mant, Que suivre un pen - chant qu'ils nous
cresc.
f
don - nait? En nous ai -
don - nait? En nous ai -
p
- mant qu'avons nous fait? O
- mant qu'avons nous fait? O


Presto
p
sort n'as-tu pas As-sez de vic - ti - mes? n'as-tu
c
sort n'as-tu pas As-sez de vic - ti - mes? n'as-tu
f
p
p
pas assez de vic - ti - mes Dé -
c
pas assez de vic - ti - mes Dé - cueils et d'a -
f
p
p
- cueils et d'a - bi - mes Tu
c
- bi - - - - mes Tu
f
p
cresc.


P
C
sè - mes nos pas. Con - tent de nos
sè - mes nos pas. Con - tent de nos
pleurs Quand tu nous op - pri - mes, Quand tu nous op -
pleurs Quand tu nous op - pri - mes, Quand tu nous op -
- pri - mes. Lais - se nous sans cri - mes Su - bir nos mal -
- pri - mes. Lais - se nous sans cri - mes Su - bir nos mal -


P
-heurs O sort n'as - tu
C
-heurs O sort n'as - tu pas as -
cresc.
P
pas As - sez de vic - ti - mes? N'as - tu pas as -
C
- sez de vic - ti - mes? N'as - tu pas as -
P
- sez de vic - ti mes?
C
sez de vic - ti mes?
f

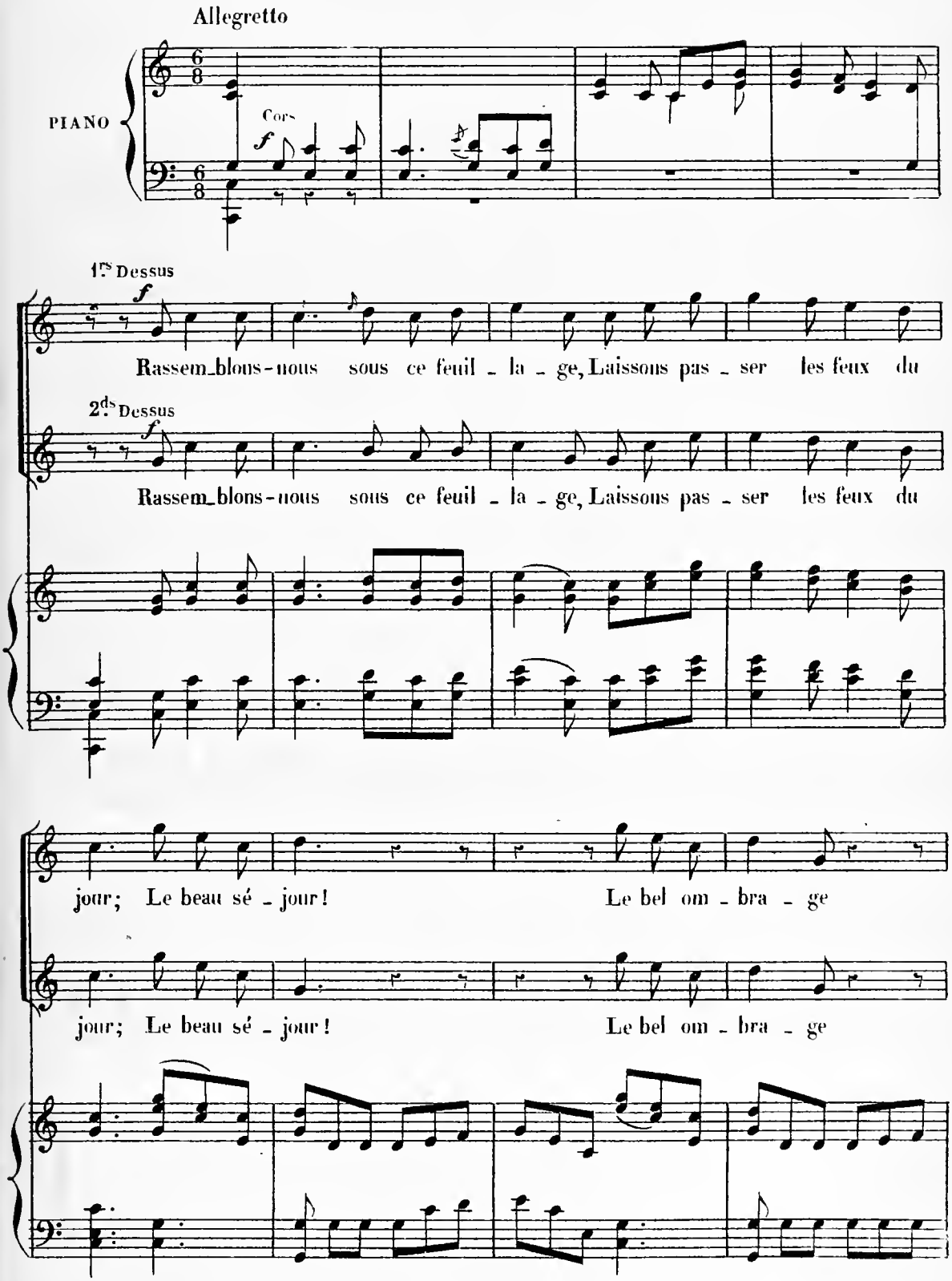

P
p
Con - tent de nos pleurs,
C
p
Con - tent de nos pleurs.
p
P
Quand tu nous op - pri - mes, Quand tu nous op - pri - mes,
C
Quand tu nous op - pri - mes, Quand tu nous op - pri - mes,
P
Lais - se-nous sans cri - mes Su - bir nos mal -
C
Lais - se-nous sans cri - mes Su - bir nos mal -
f
p

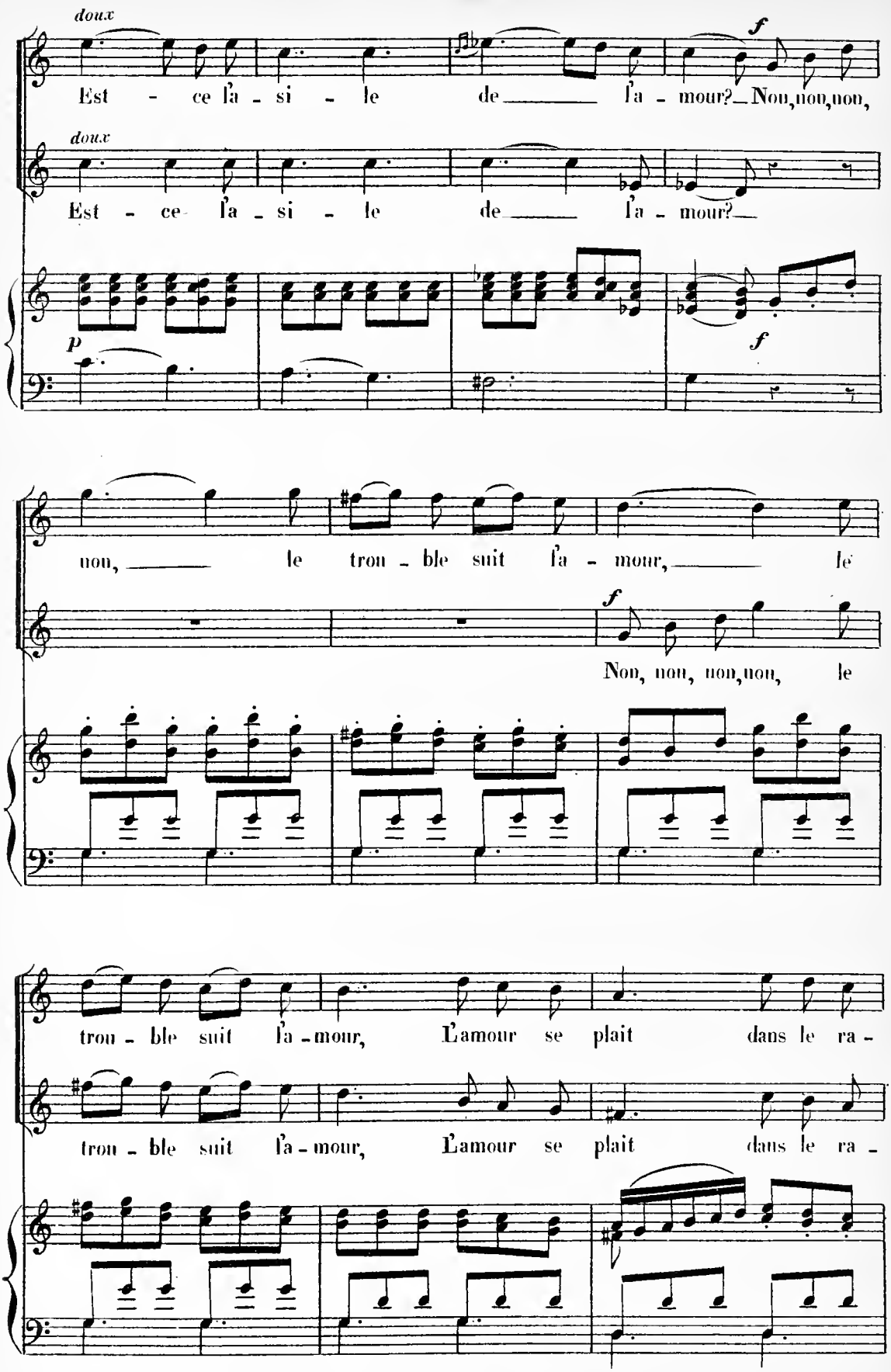

P
C
_heurs Lais - se nous sans cri - mes Su-
_heurs Lais - se nous sans cri - mes Su-
f
P
C
_bir nos mal - heurs.
_bir nos mal - heurs.
ff
f

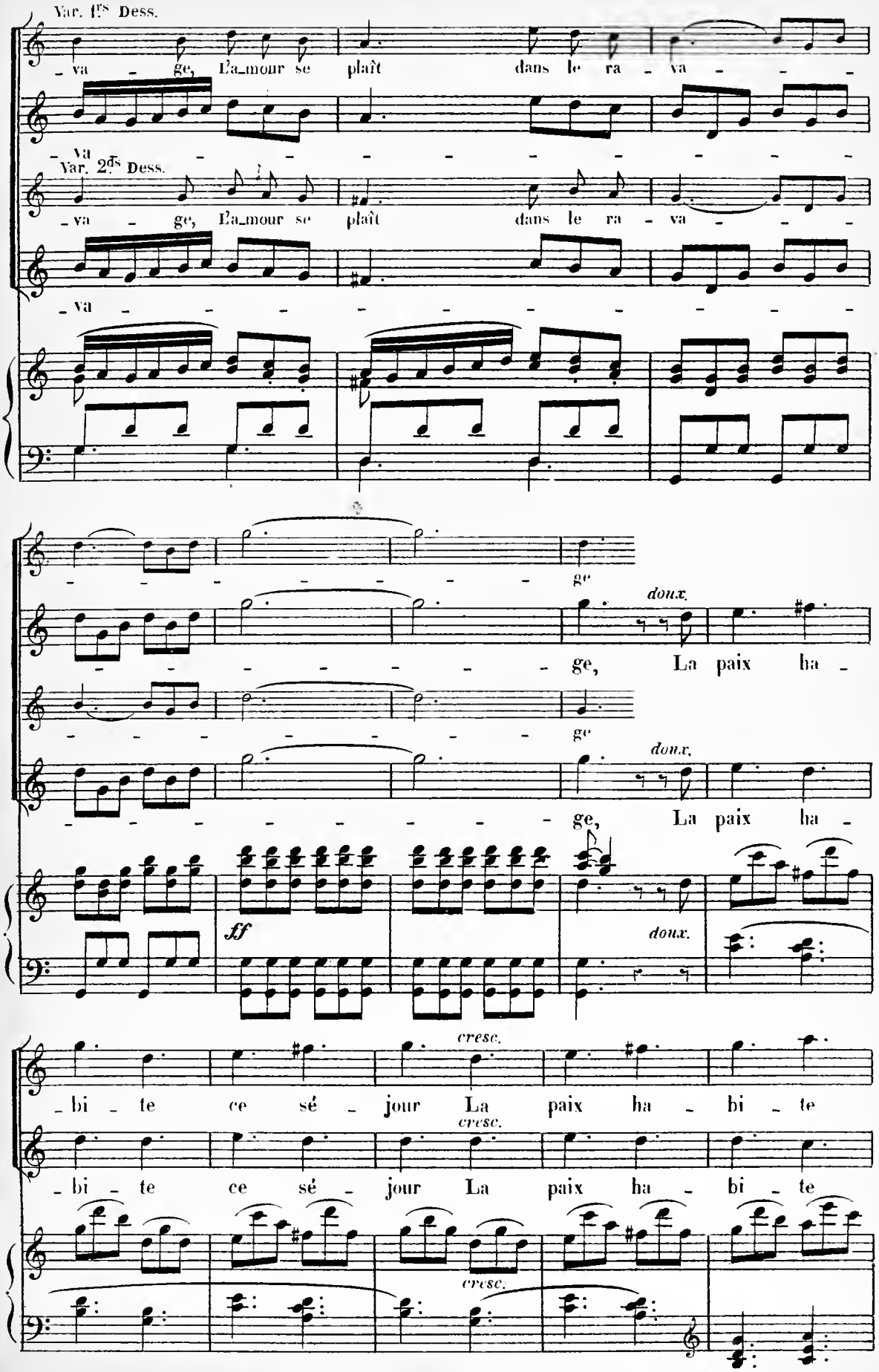
SCÈNE V

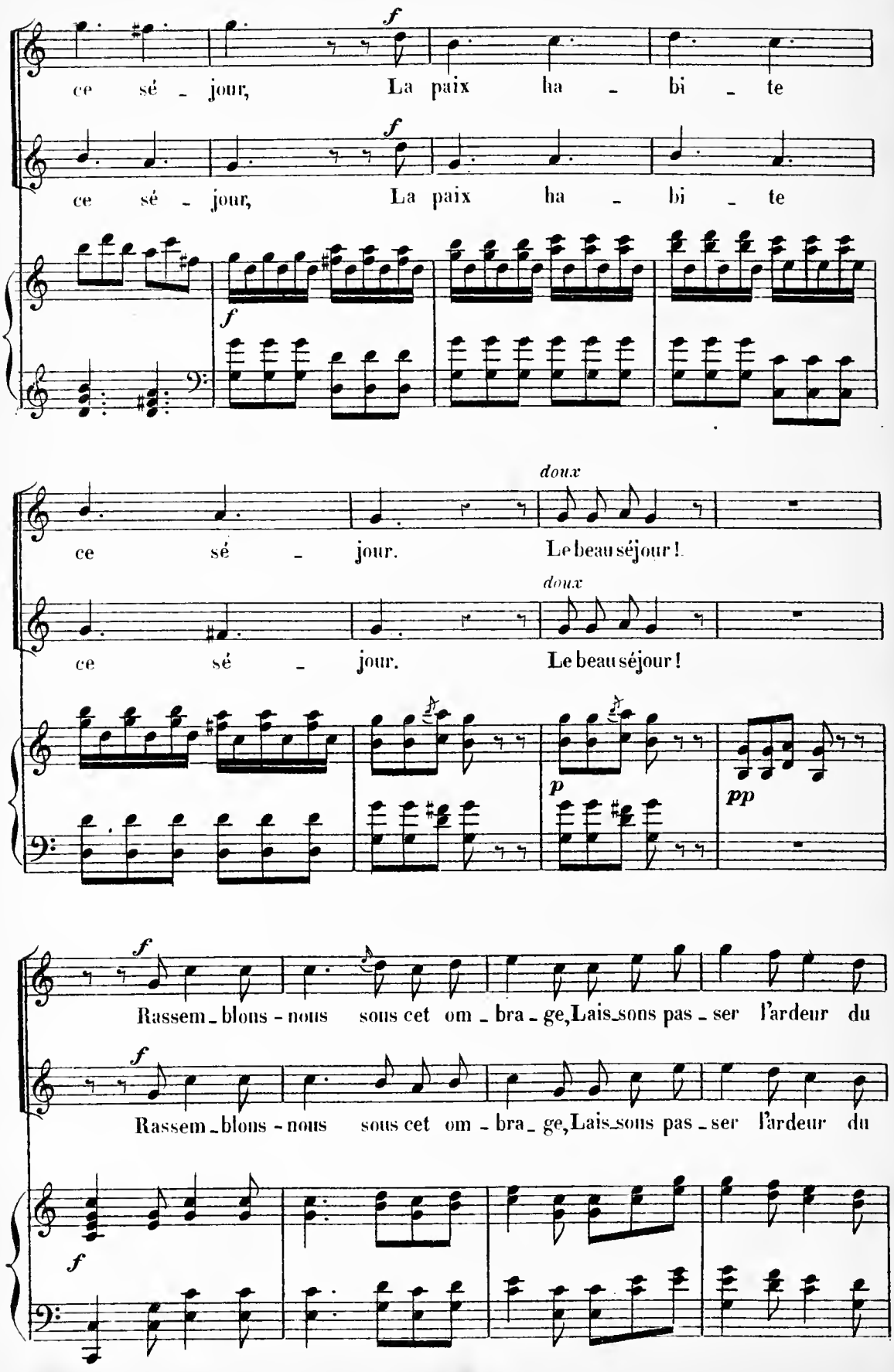
Les Nymphes de Diane

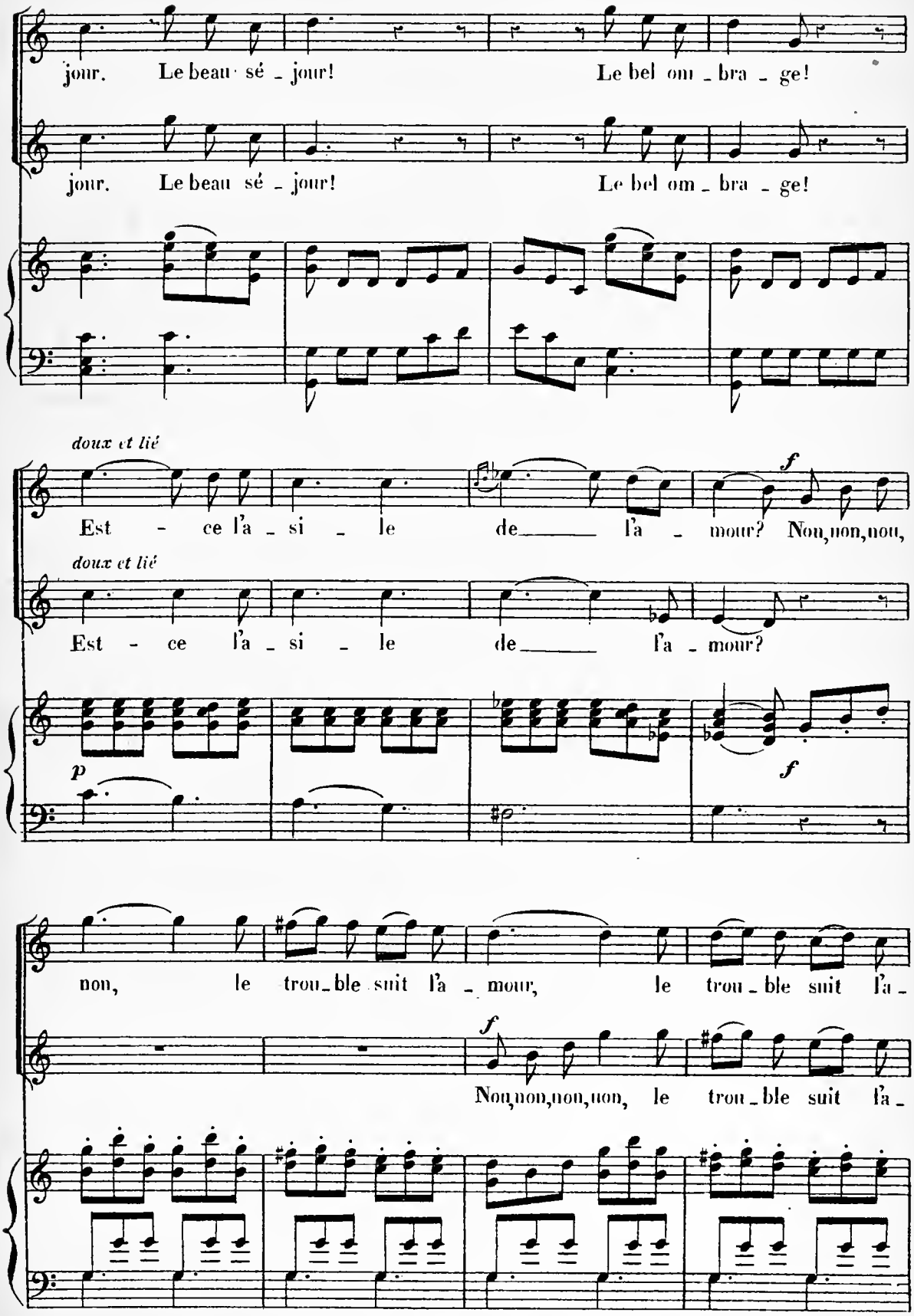
N° 7. CHŒUR

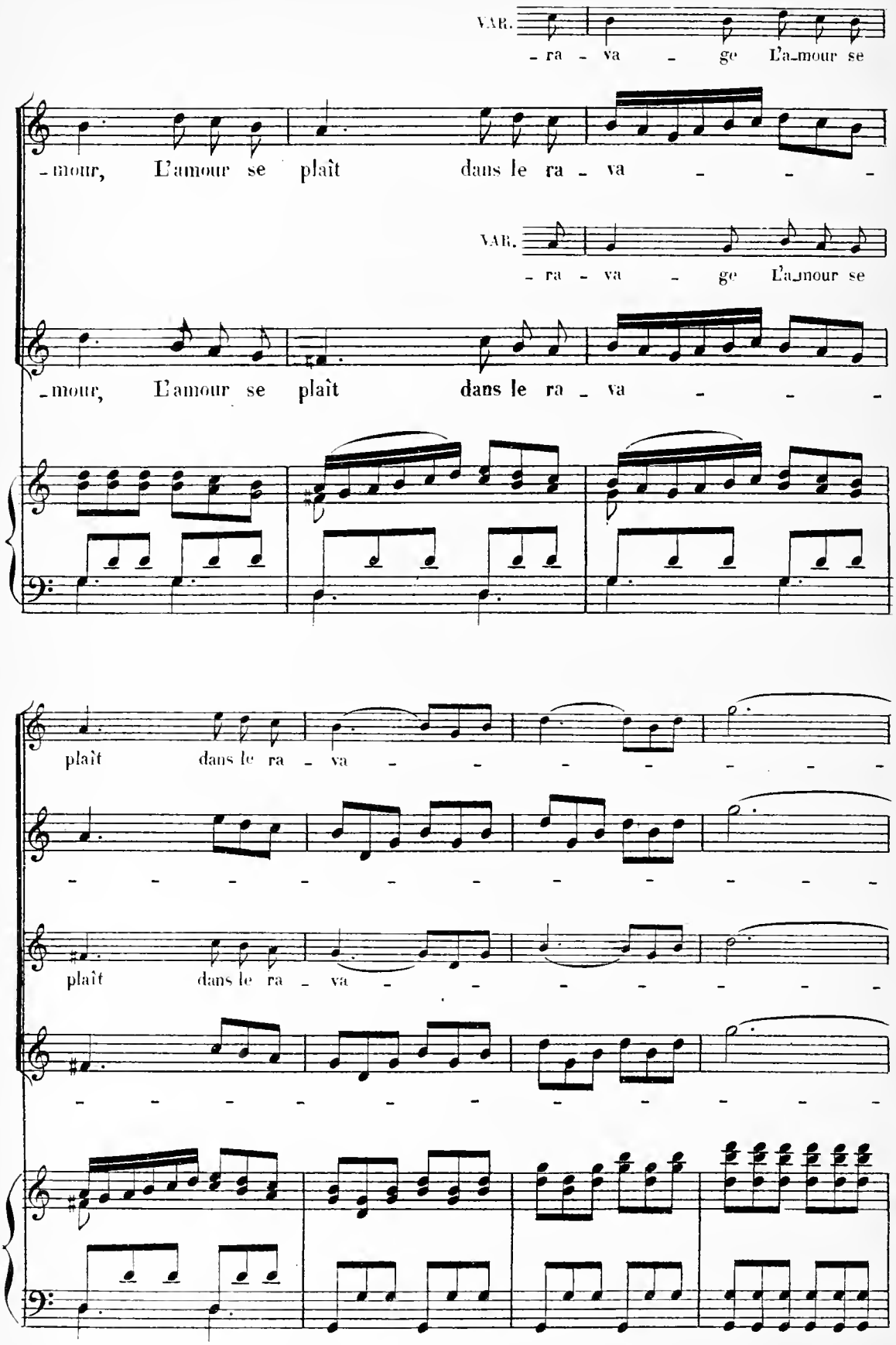


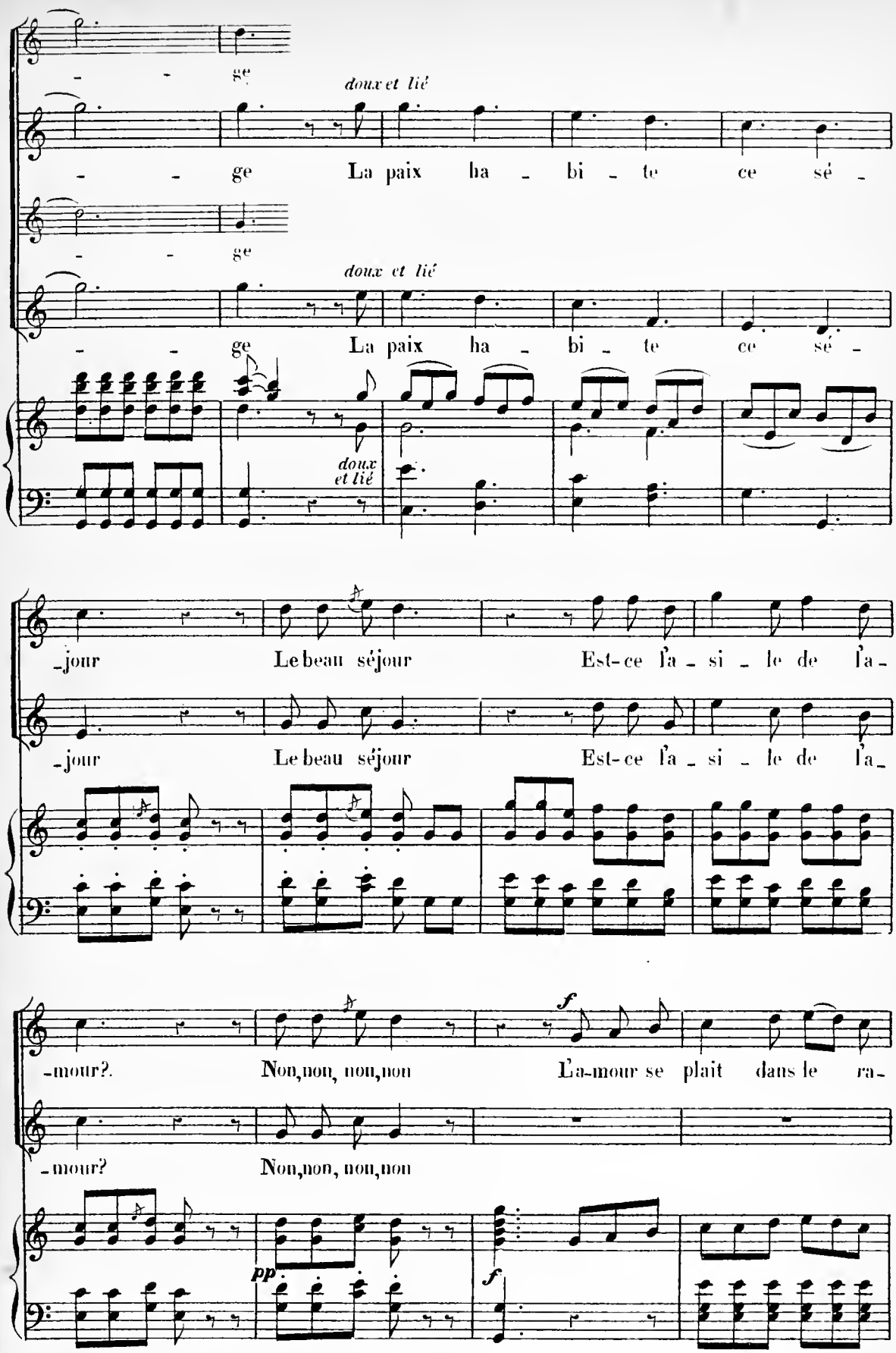

doux
Est - ce l'a - si - le de l'a - mour? Non, non, non,
doux
Est - ce l'a - si - le de l'a - mour?
p
f
f
non, le trou - ble suit l'a - mour, le
f
Non, non, non, non, le
trou - ble suit l'a - mour, L'amour se plait dans le ra -
trou - ble suit l'a - mour, L'amour se plait dans le ra -

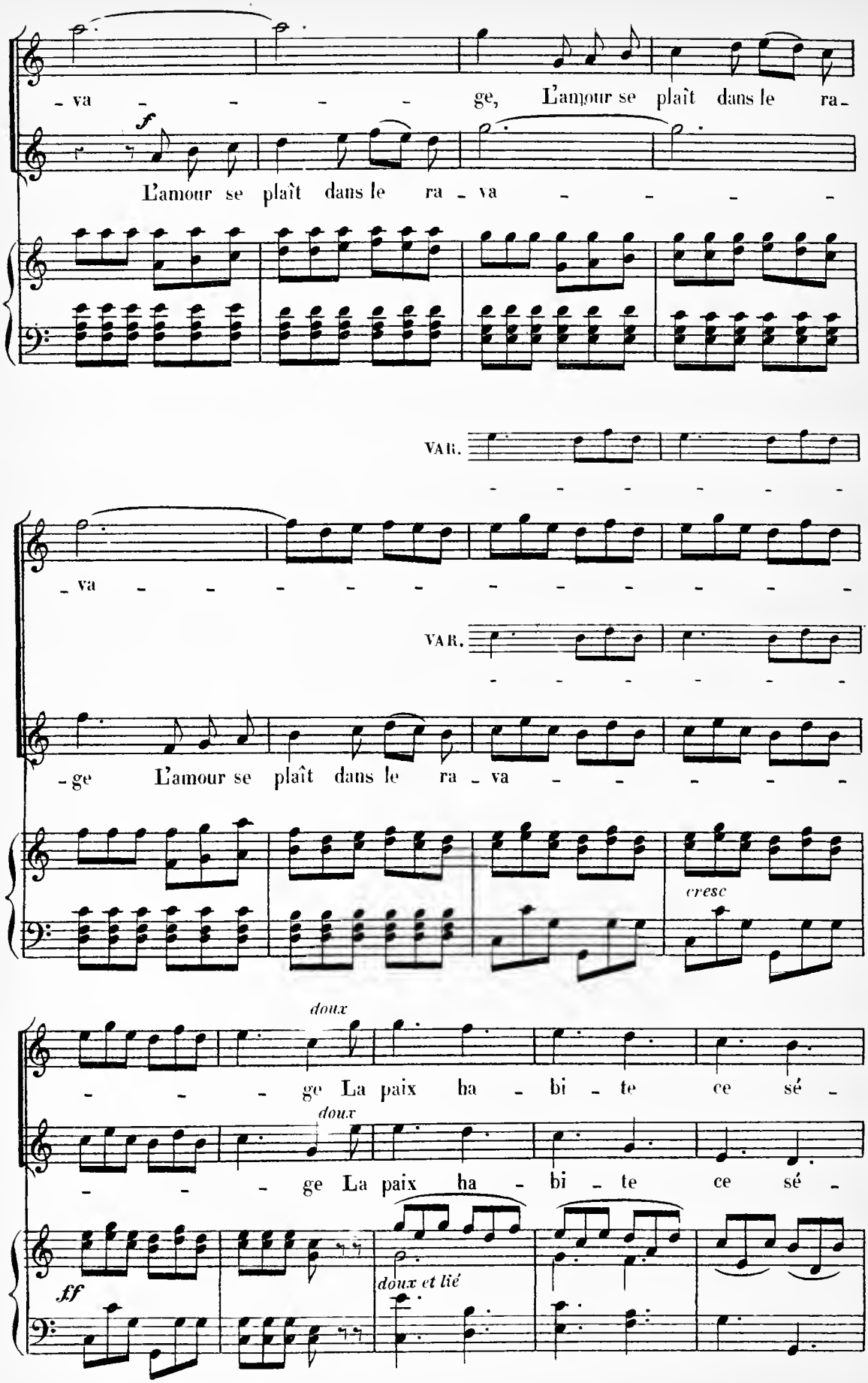

Var. 1ts Dess.
va ge, L'amour se plaît dans le ra va
va
Var. 2ds Dess.
va ge, L'amour se plaît dans le ra va
va
ge
doux.
ge, La paix ha
ge
doux.
ge, La paix ha
ff
doux.
cresc.
bi te ce sé jour La paix ha bi te
cresc.
bi te ce sé jour La paix ha bi te
cresc.

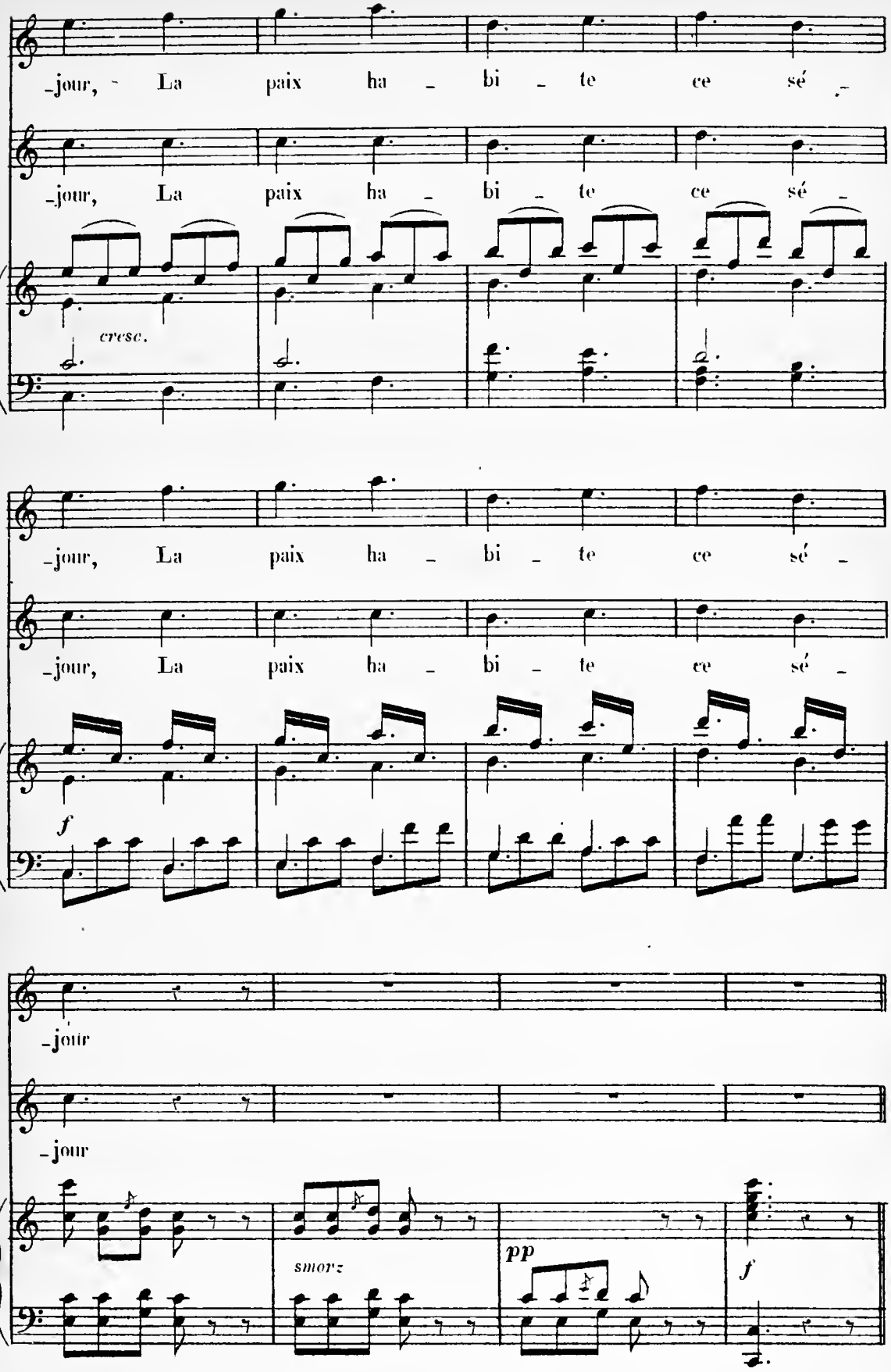

f
ce sé - jour, La paix ha - bi - te
f
ce sé - jour, La paix ha - bi - te
f
doux
ce sé - jour. Le beau séjour!
doux
ce sé - jour. Le beau séjour!
p
pp
f
Rassem - blons - nous sous cet om - bra - ge, Lais - sons pas - ser l'ardeur du
f
Rassem - blons - nous sous cet om - bra - ge, Lais - sons pas - ser l'ardeur du
f


jour. Le beau sé - jour! Le bel om - bra - ge!
jour. Le beau sé - jour! Le bel om - bra - ge!
doux et lié
Est - ce l'a - si - le de_____ l'a - mour? Non, non, nou,
f
doux et lié
Est - ce l'a - si - le de_____ l'a - mour?
p
f
non, le trou - ble suit l'a - mour, le trou - ble suit l'a -
f
Non, non, non, non, le trou - ble suit l'a -


VAR.
- ra - va - ge L'a-mour se
-mour, L'amour se plaît dans le ra - va - - -
VAR.
- ra - va - ge L'a-mour se
-mour, L'amour se plaît dans le ra - va - - -
plaît dans le ra - va - - - - - - - -
plaît dans le ra - va - - - - - - - -


ge
doux et lié
ge La paix ha - bi - te ce sé -
ge
doux et lié
ge La paix ha - bi - te ce sé -
doux et lié
-jour Le beau séjour Est-ce l'a - si - le de l'a -
-jour Le beau séjour Est-ce l'a - si - le de l'a -
-mour?. Non,non, non,non L'a-mour se plait dans le ra -
-mour? Non,non, non,non
pp
f
f

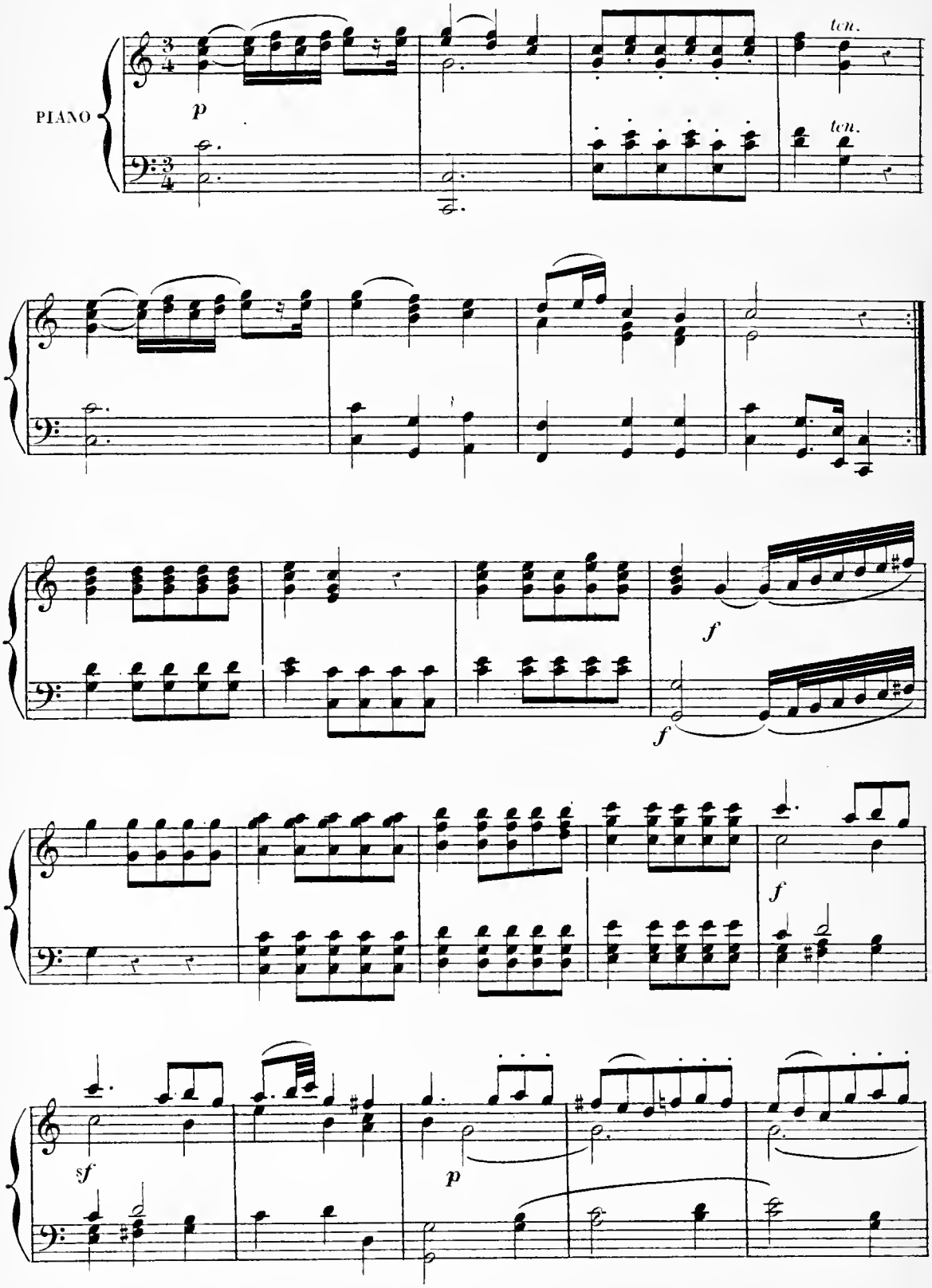

va ge, L'amour se plaît dans le ra-
f
L'amour se plaît dans le ra va
VAR.
va
VAR.
ge L'amour se plaît dans le ra va
cresc
doux
ge La paix ha bi te ce sé -
doux
ge La paix ha bi te ce sé -
ff
doux et lié

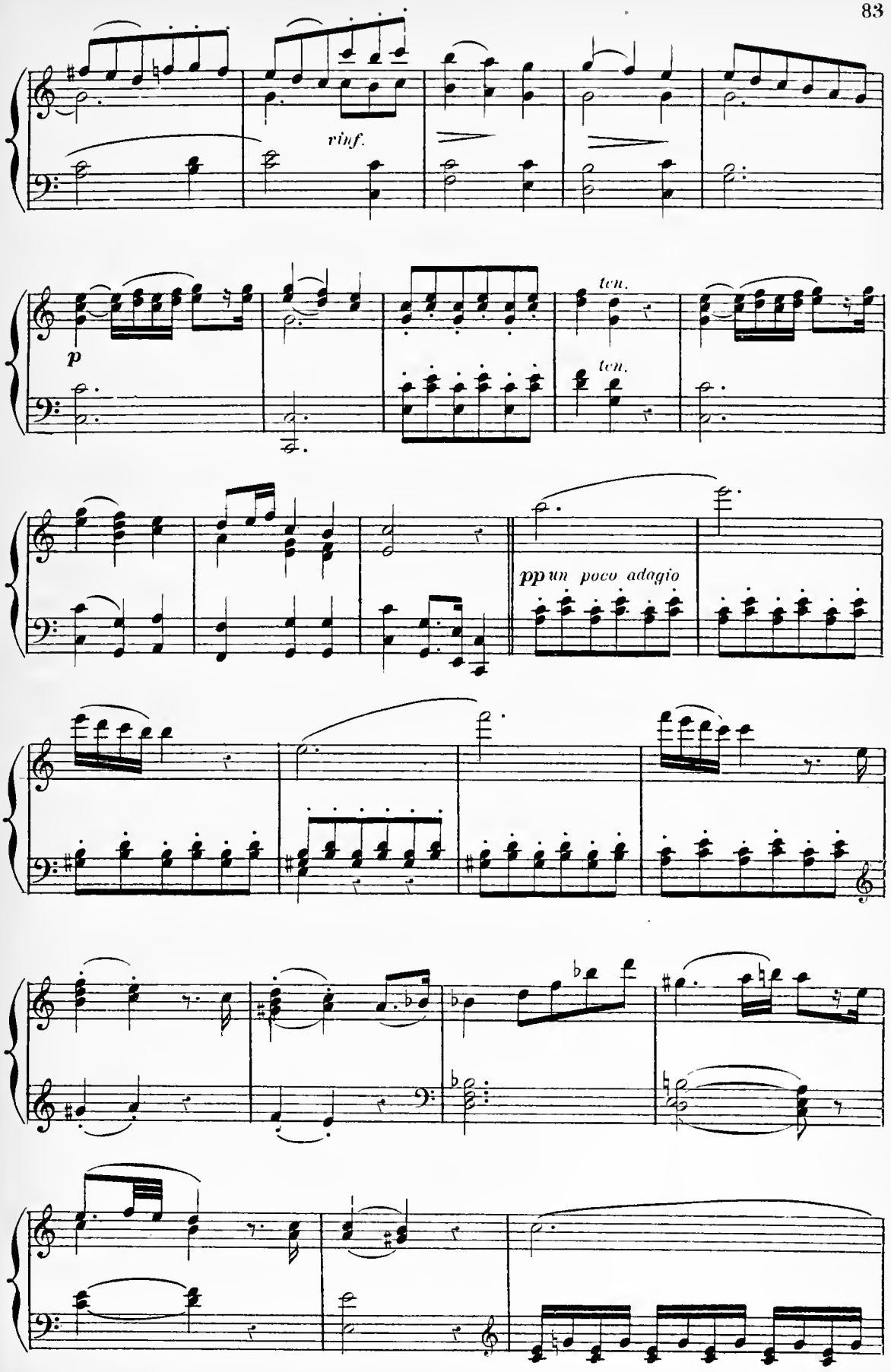

-jour, La paix ha - bi - te ce sé -
-jour, La paix ha - bi - te ce sé -
cresc.
-jour, La paix ha - bi - te ce sé -
-jour, La paix ha - bi - te ce sé -
f
-jour
-jour
smorz
pp
f

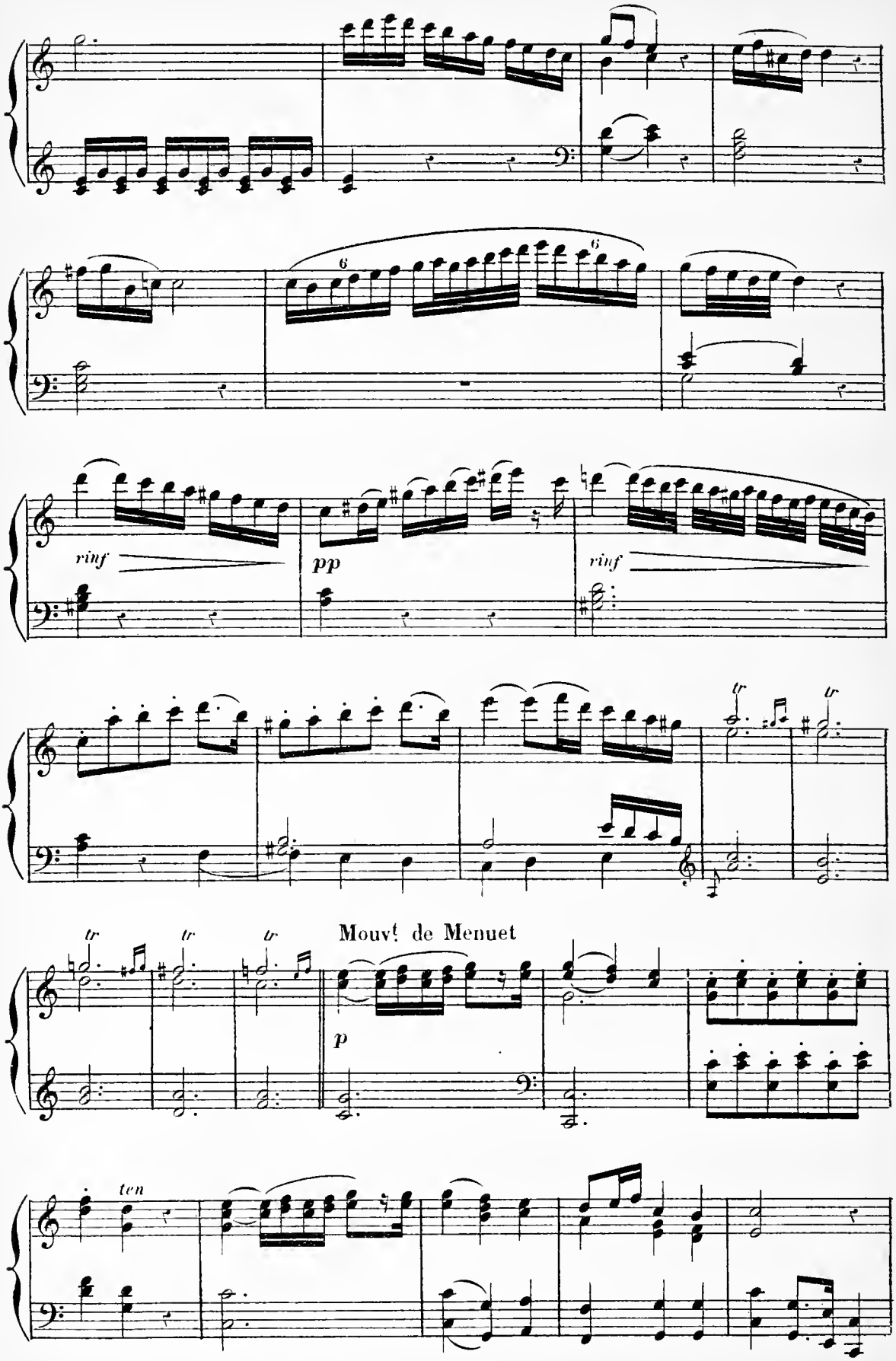
Nº 8

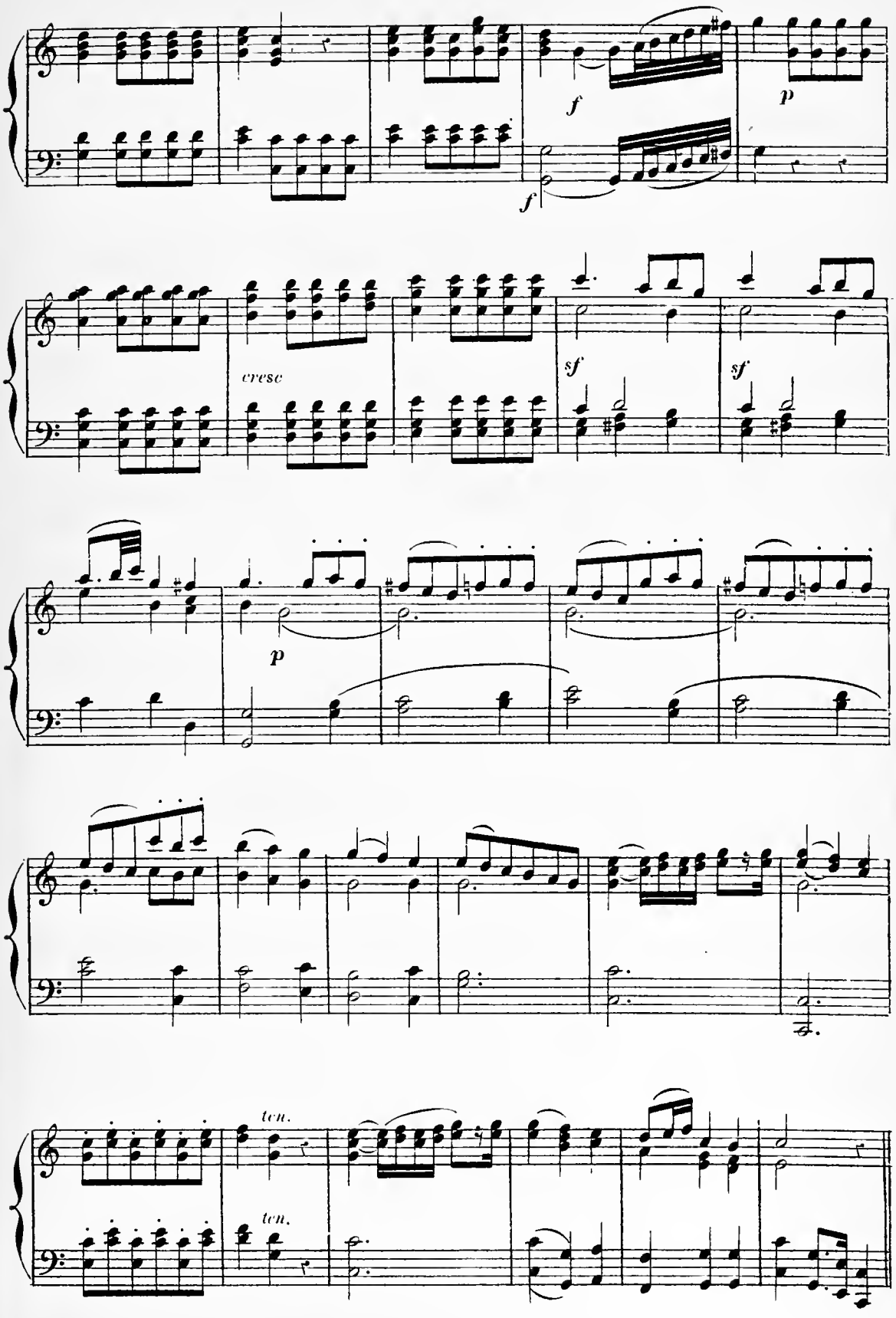
BALLET DES NYMPHES DE DIANE

A. MENUET

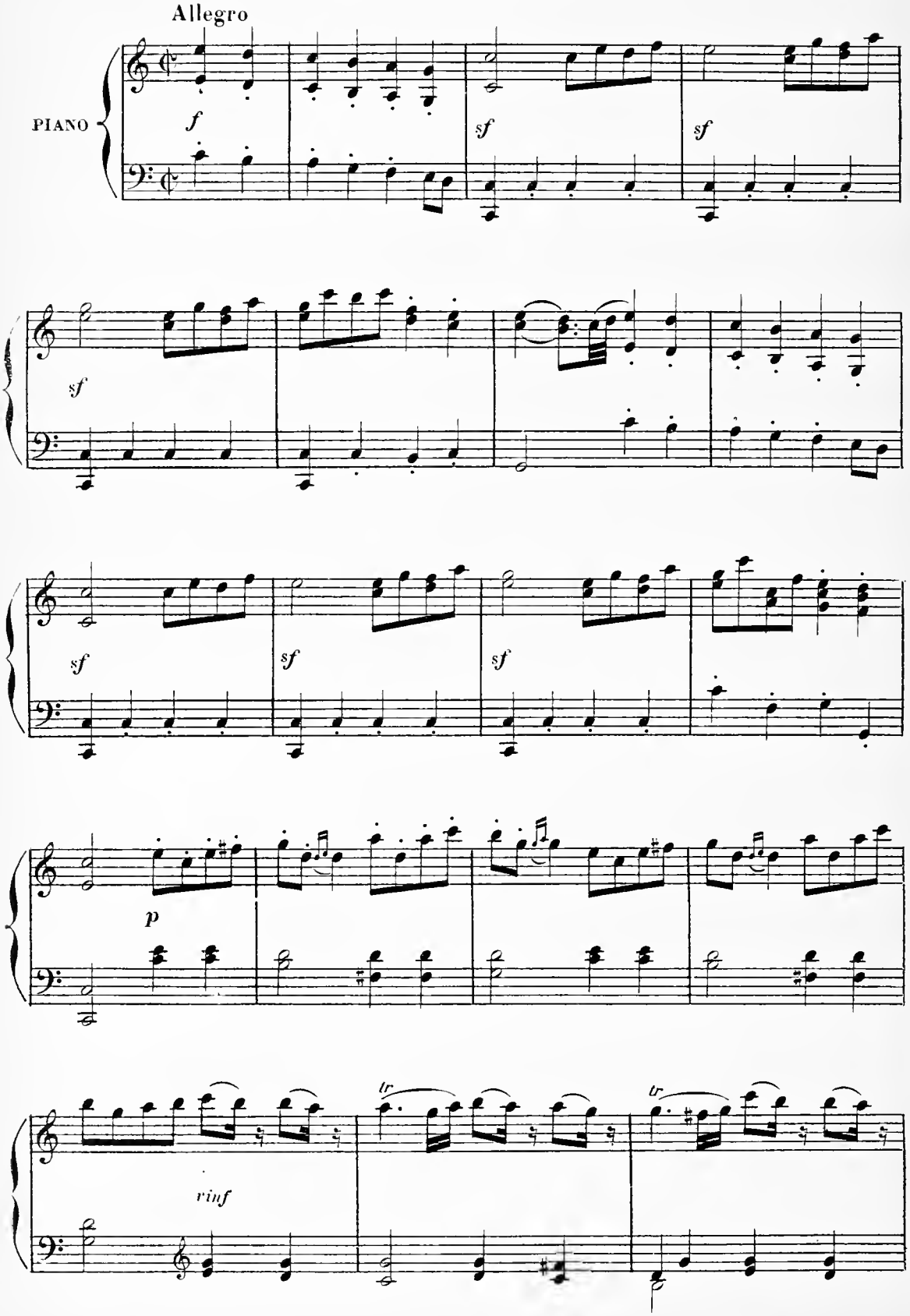


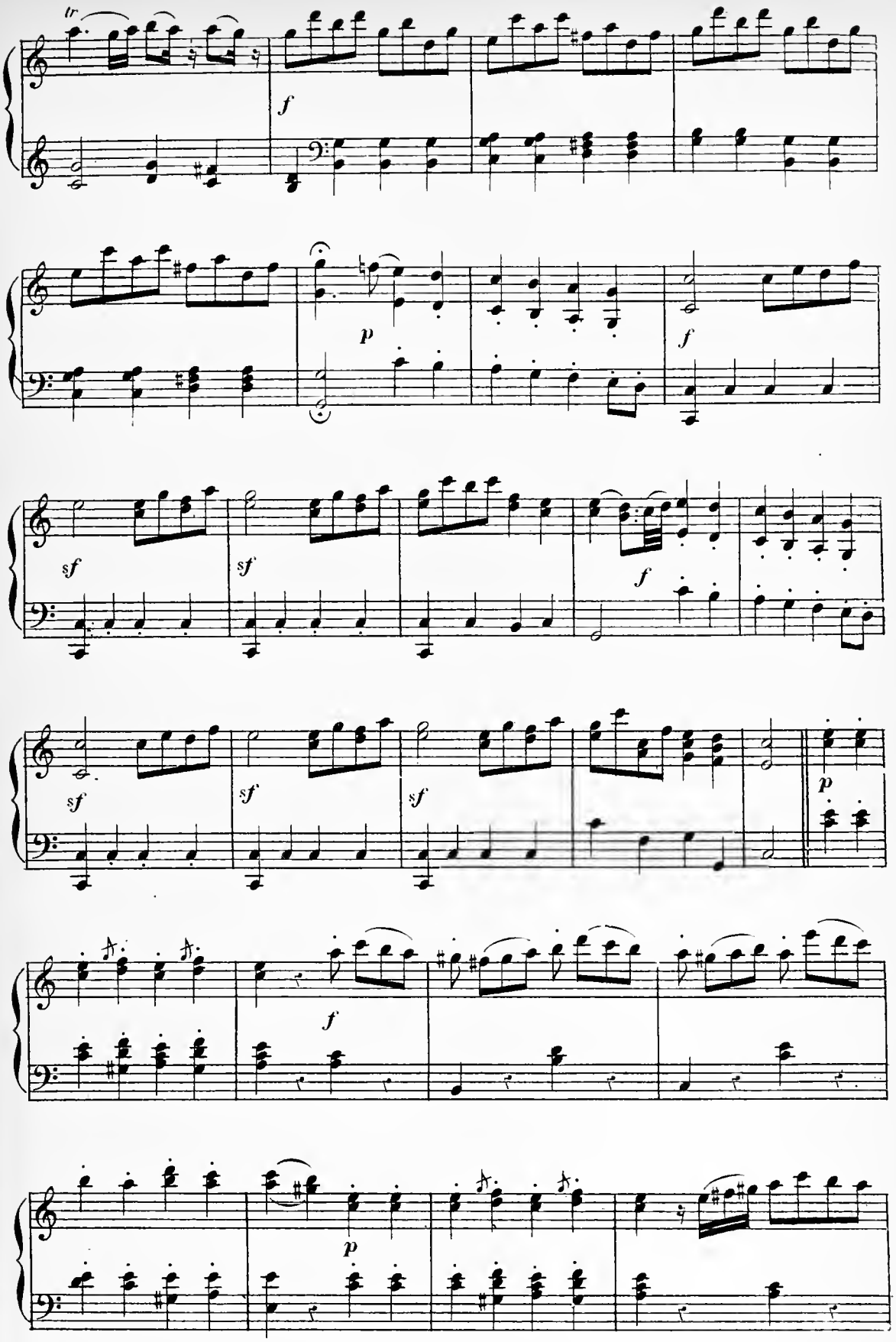

rinf.
p
ten.
ten.
pp un poco adagio

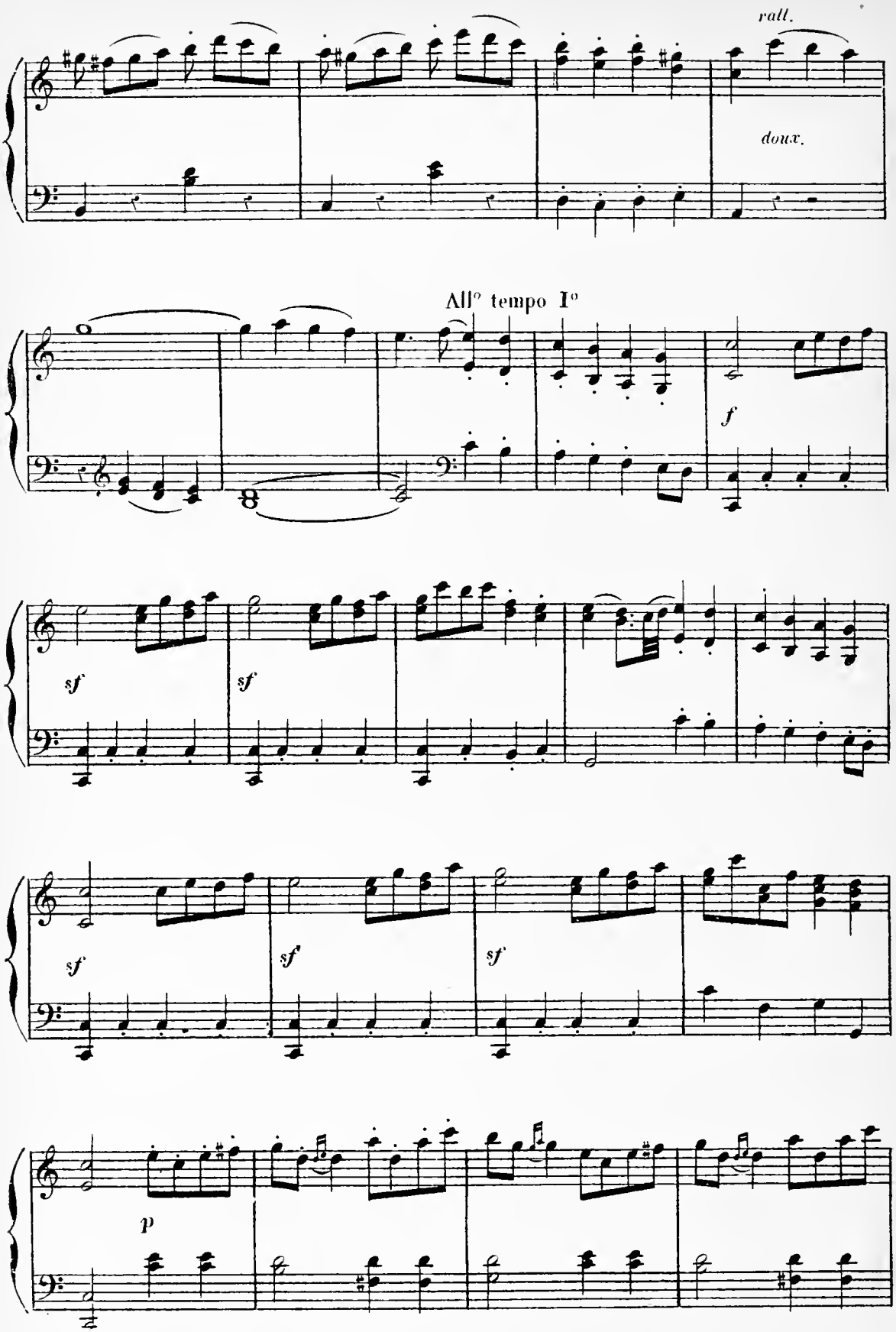

6
6
rinf
pp
rinf
tr
tr
tr
tr
tr
Mouvt de Menuet
p
ten

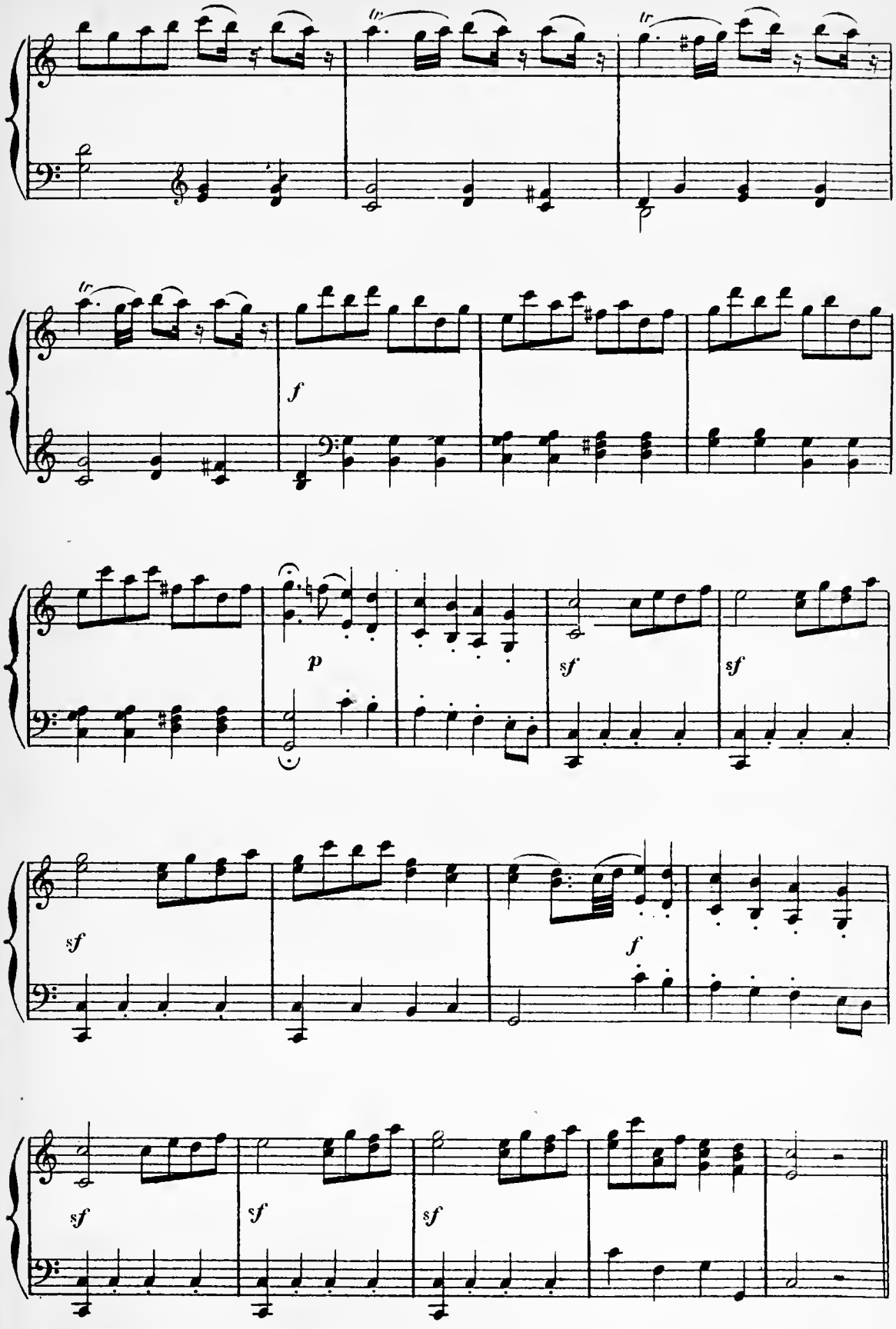

f
p
f
cresc
sf
sf
p
ten.
ten.

B. CONTREDANSE



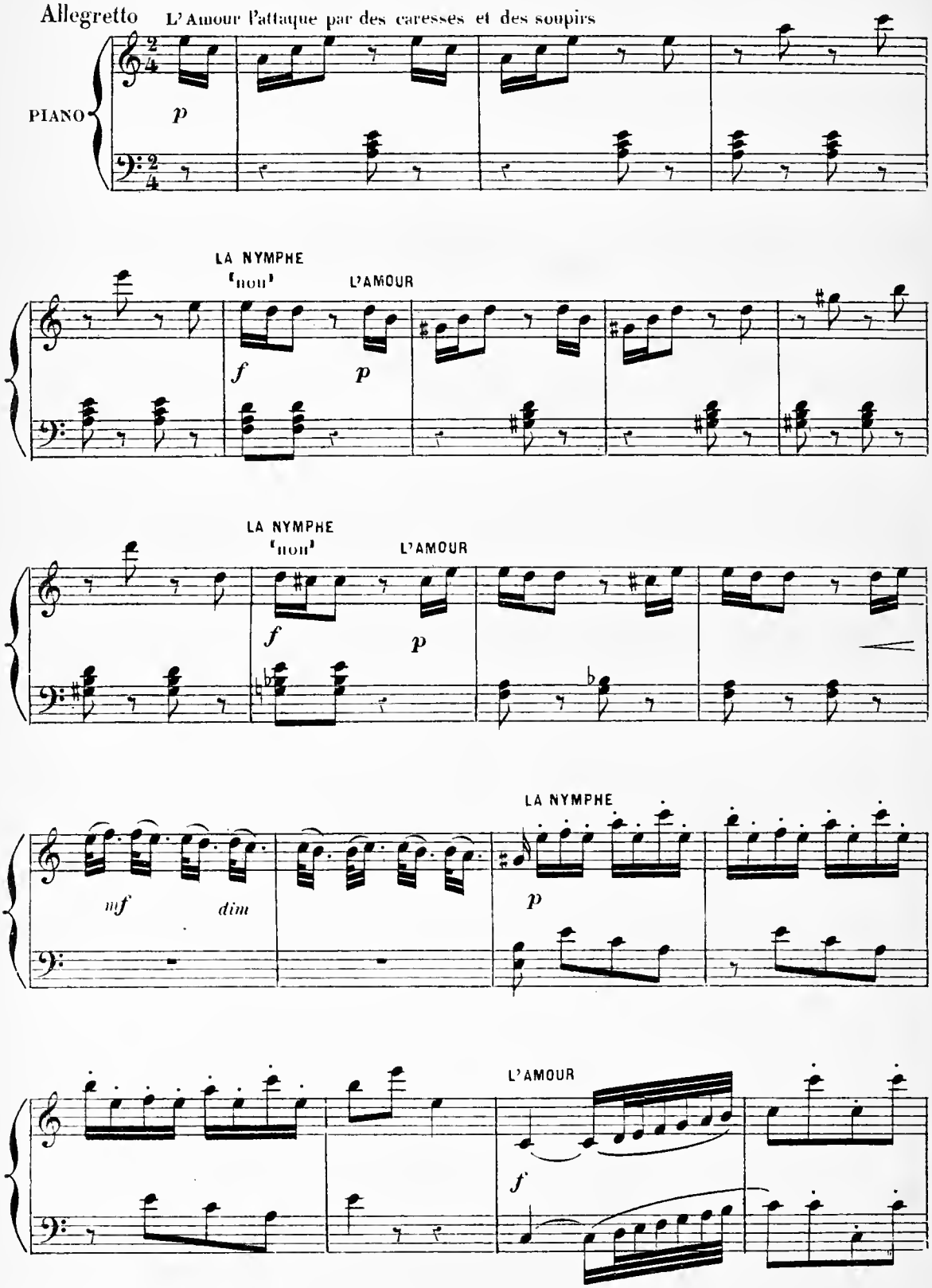

tr
f
p
f
sf
sf
f
sf
sf
sf
p
f
p

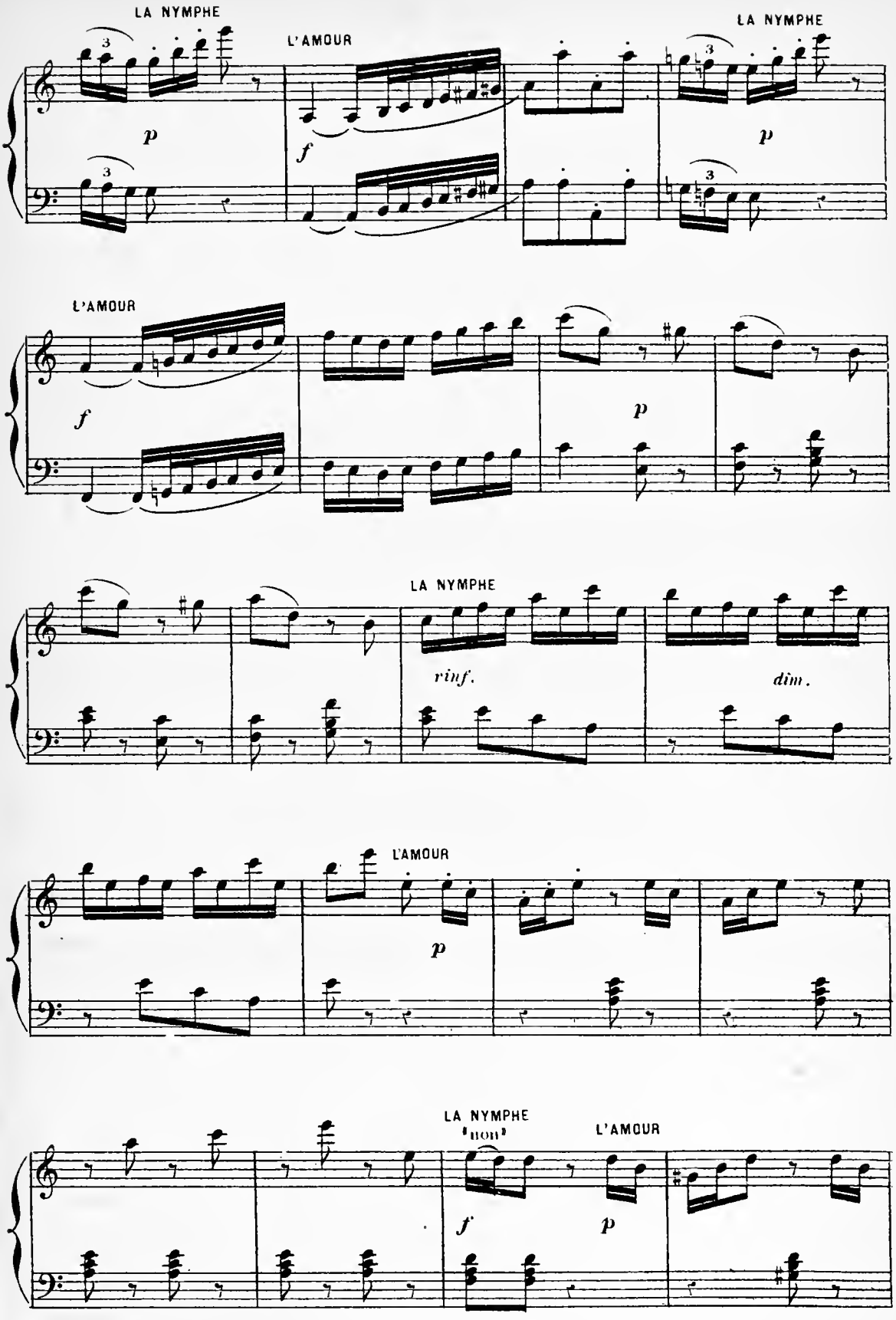

rall.
doux.
All° tempo I°
f
sf
sf
sf
sf
sf
p

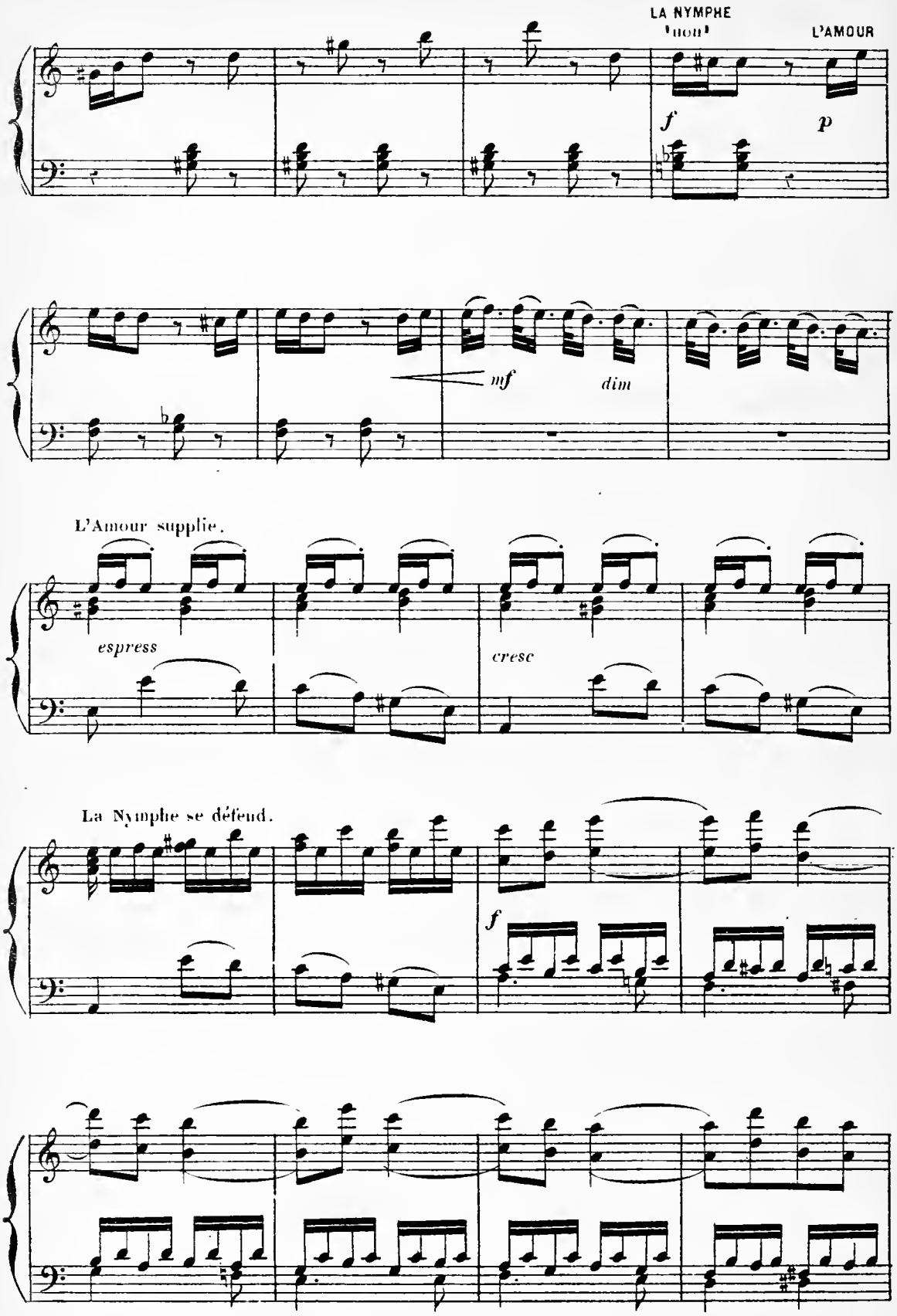

tr
tr
tr
f
p
sf
sf
sf
f
sf
sf
sf

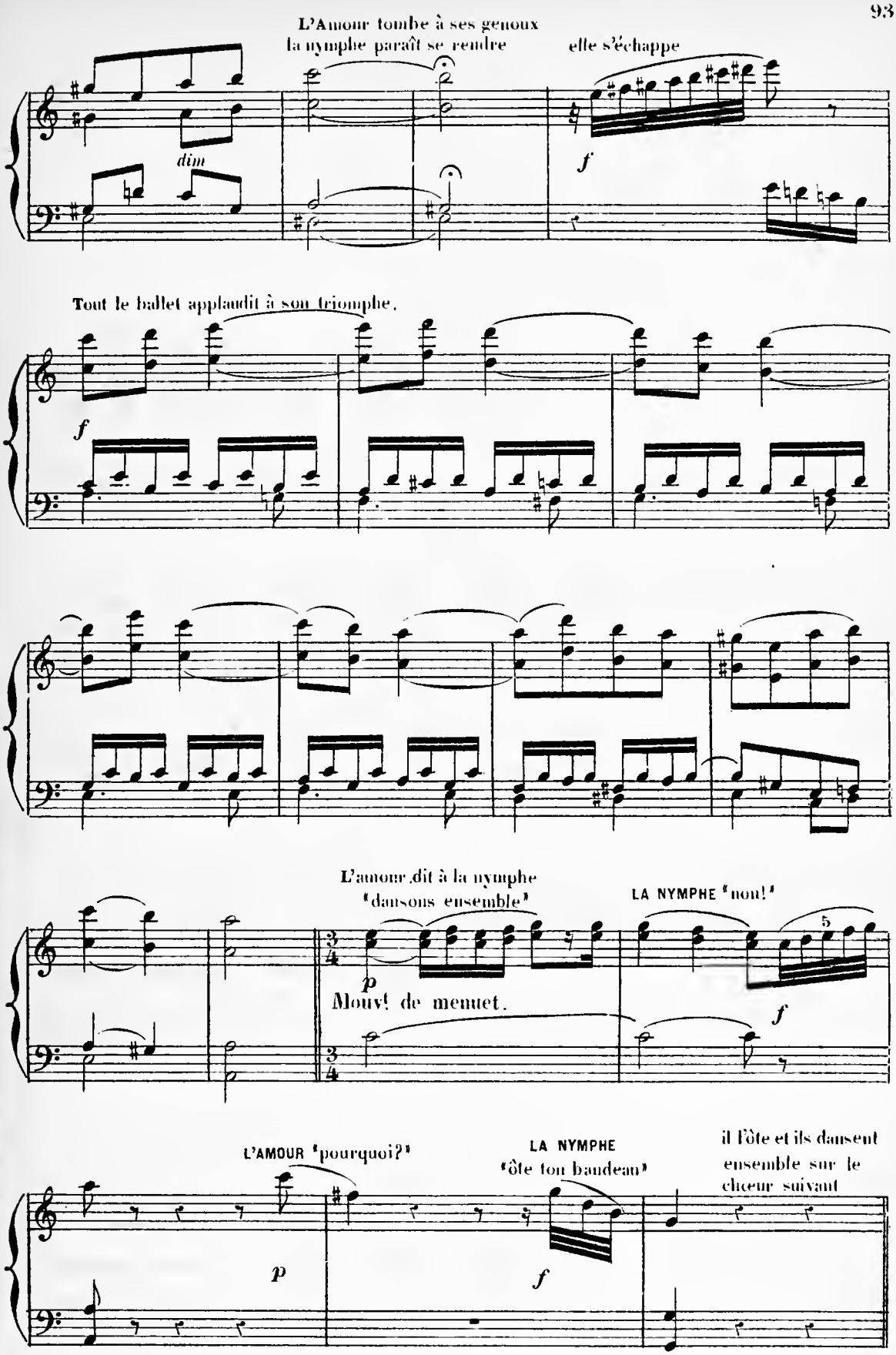
C. PANTOMIME

Une jeune Nymphe est reçue parmi celles de Diane, et l'une d'elles jouant le rôle de l'Amour, lui apprend à se défendre contre les artifices de ce dieu.

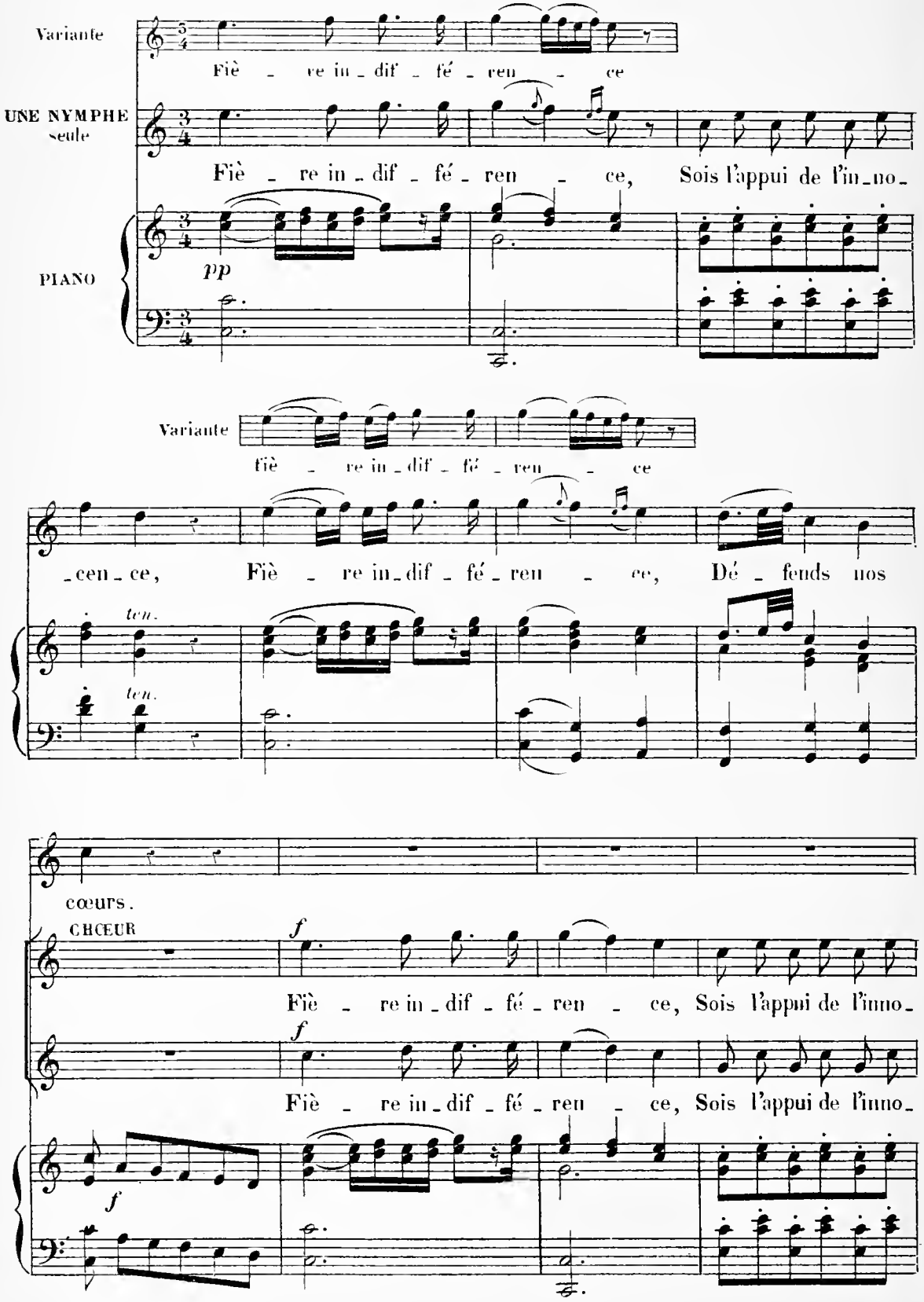


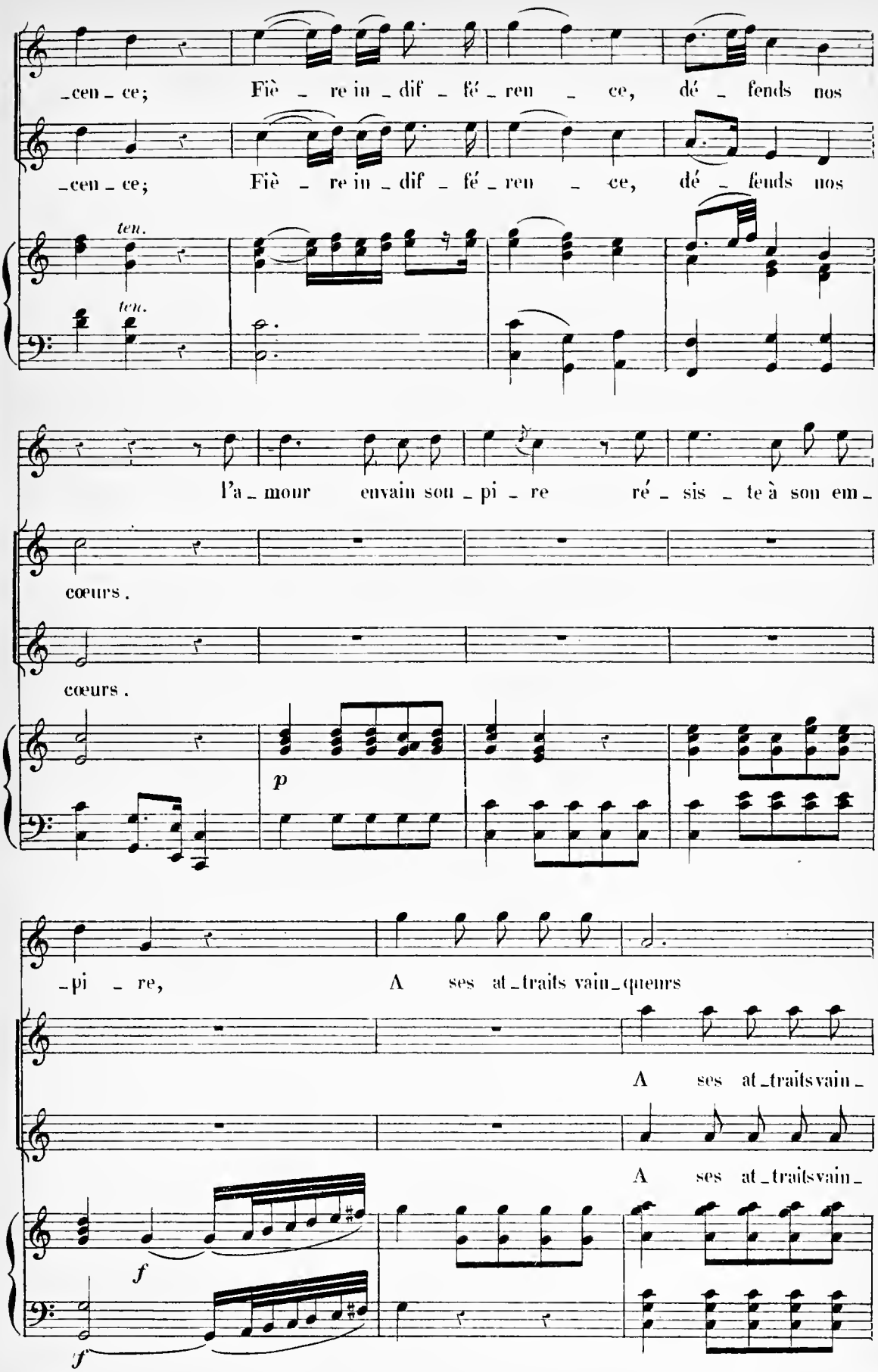

LA NYMPHE
L'AMOUR
LA NYMPHE
p
f
p
L'AMOUR
f
p
LA NYMPHE
rinf.
dim.
L'AMOUR
p
LA NYMPHE
"non"
L'AMOUR
f
p

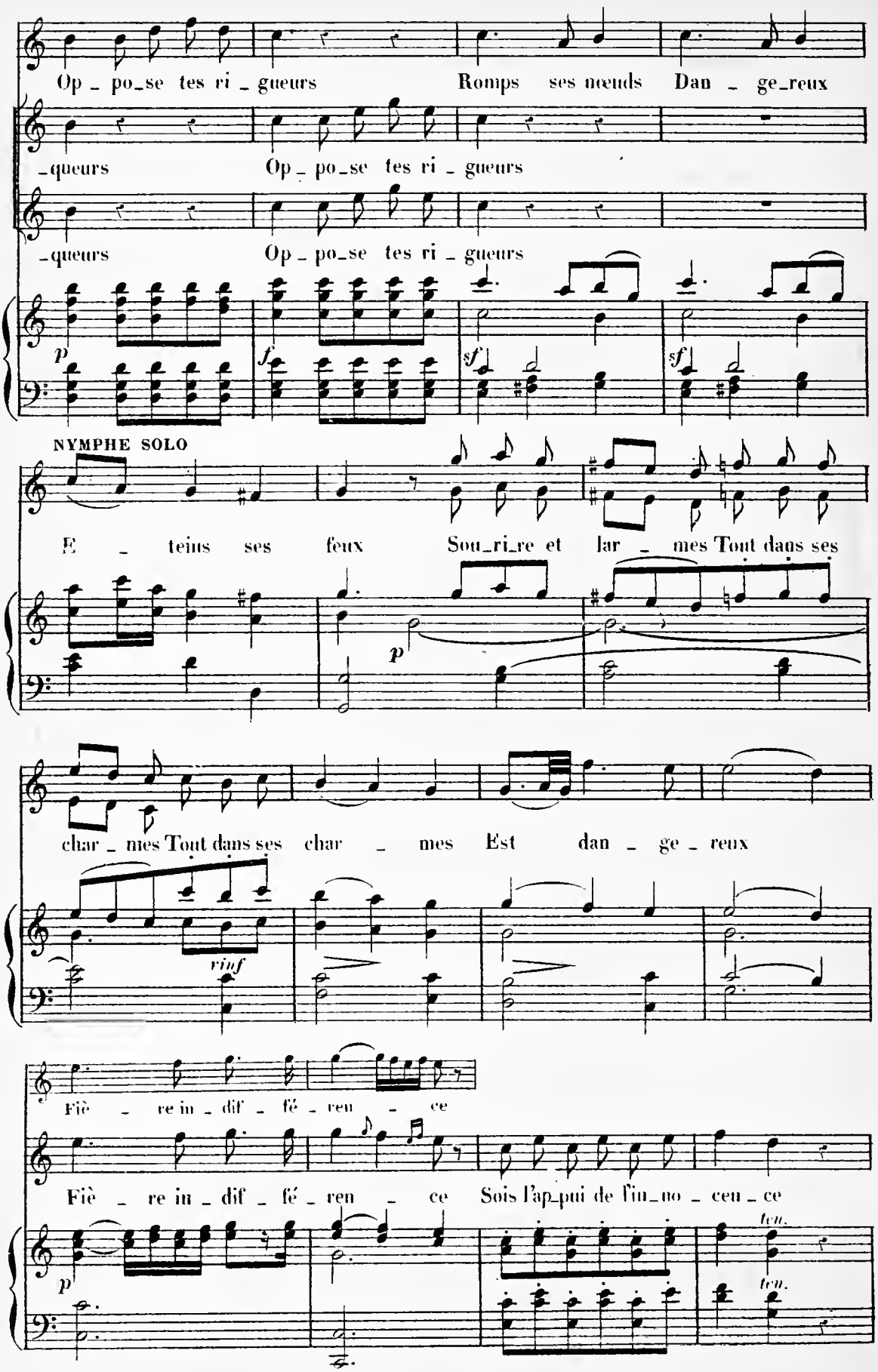

LA NYMPHE
'non'
L'AMOUR
f
p
mf
dim
L'Amour supplie.
espress
cresc
La Nymphe se défend.
f

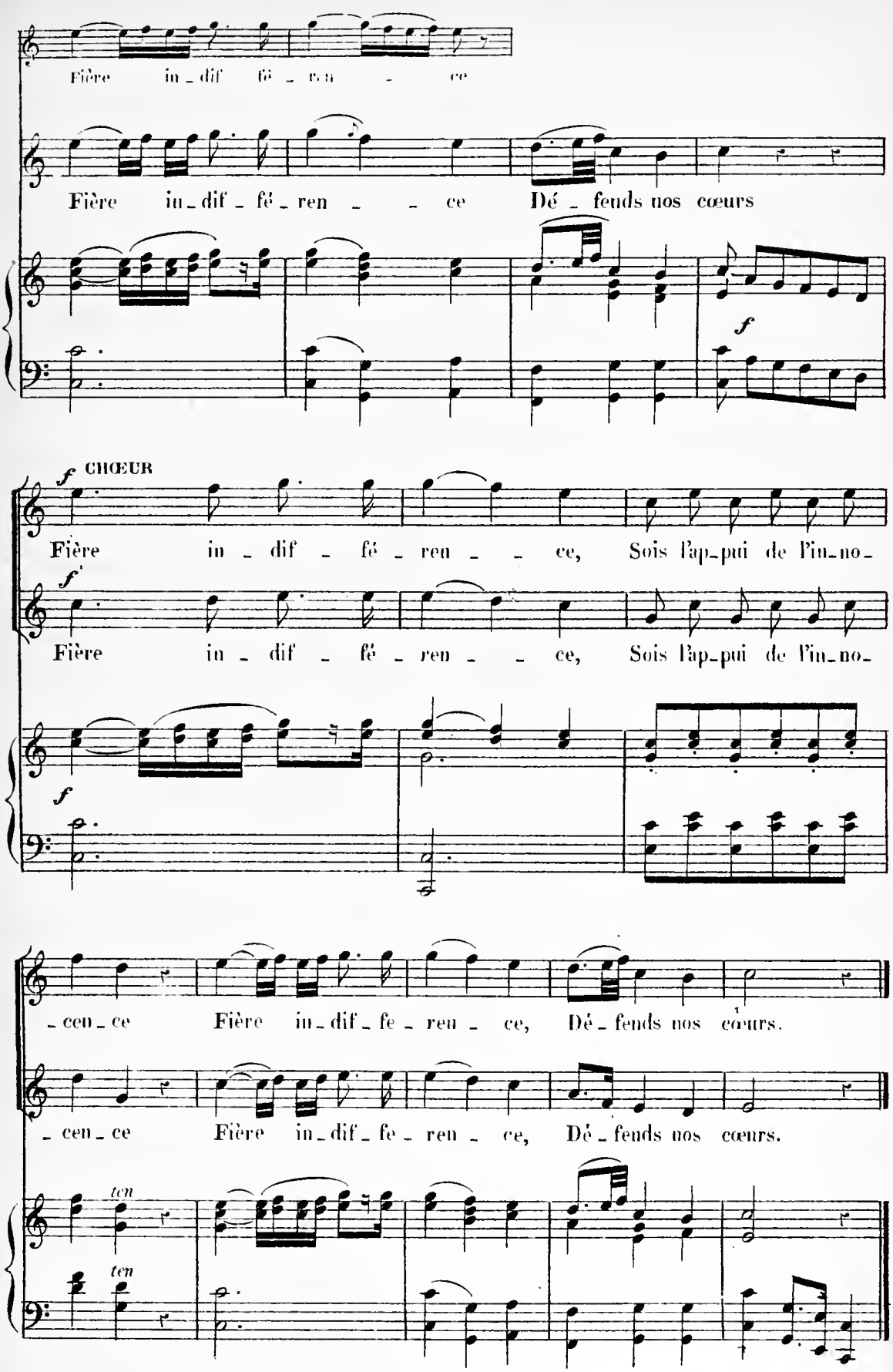

L'Amour tombe à ses genoux
la nymphe paraît se rendre
elle s'échappe
dim
f
Tout le ballet applaudit à son triomphe.
f
L'amour dit à la nymphe
"dansons ensemble"
LA NYMPHE "non!"
p
Mouvt de menuet.
f
L'AMOUR "pourquoi?"
LA NYMPHE
"ôte ton bandeau"
il l'ôte et ils dansent
ensemble sur le
chœur suivant
p
f

D. REPRISE EN CHŒUR DU MENUET.

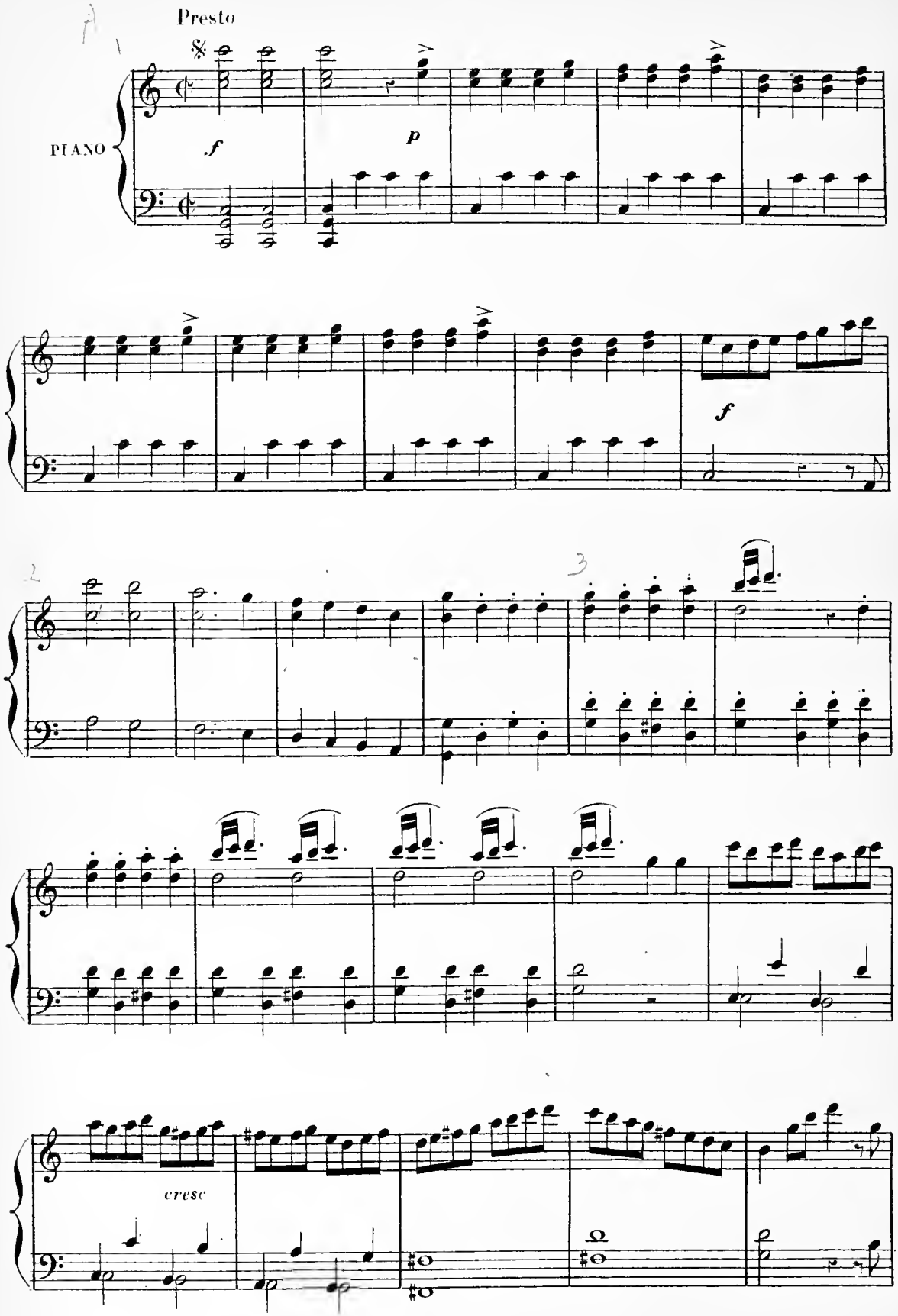


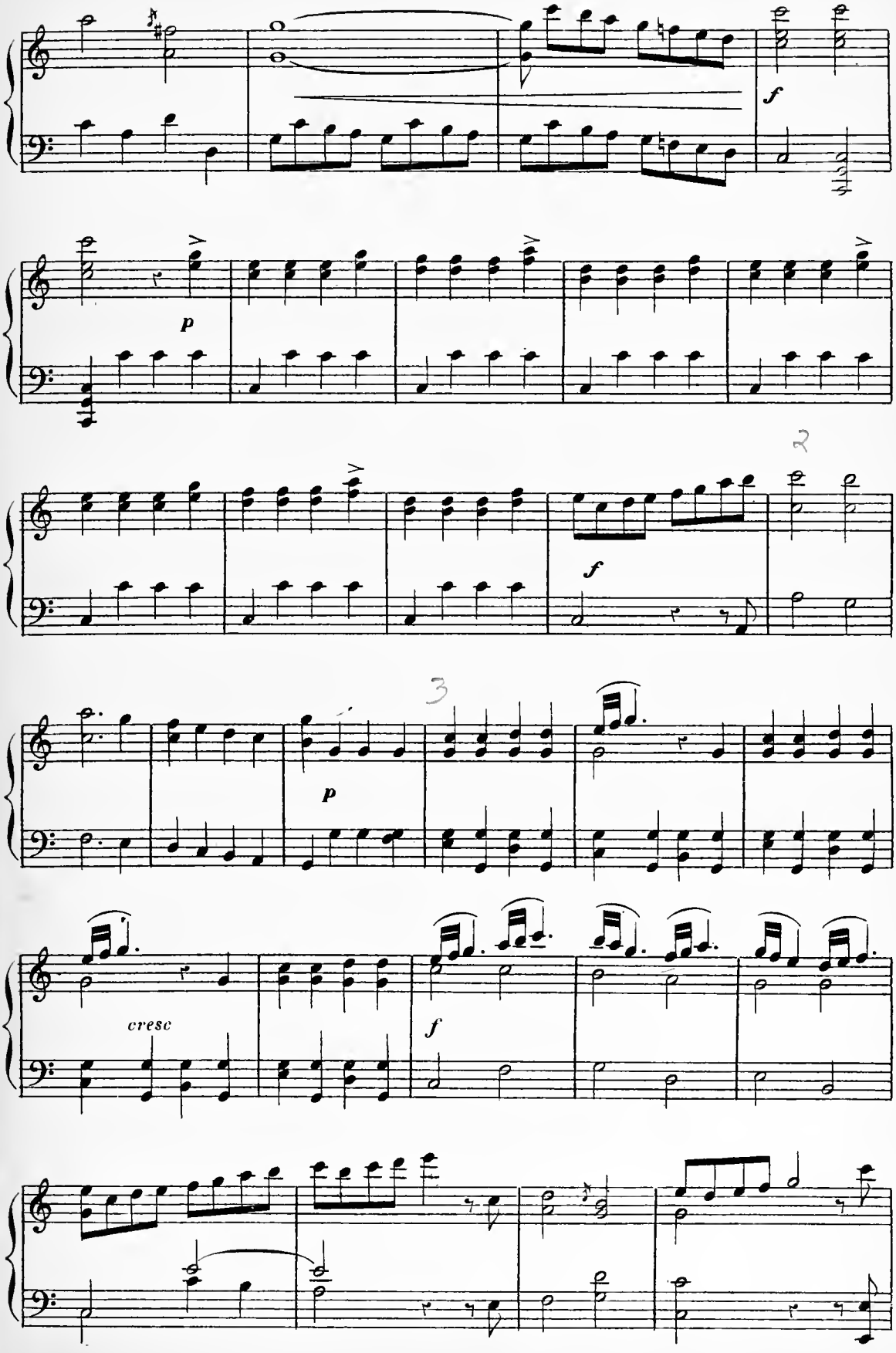

_cen_ce; Fiè _ re in_dif_fé_ren _ ce, dé _ fends nos
_cen_ce; Fiè _ re in_dif_fé_ren _ ce, dé _ fends nos
ten.
ten.
l'a_mour envain sou_pi_re ré_sis_te à son em_
cœurs.
cœurs.
p
_pi _ re, A ses at_traits vain_queurs
A ses at_traits vain_
A ses at_traits vain_
f
f

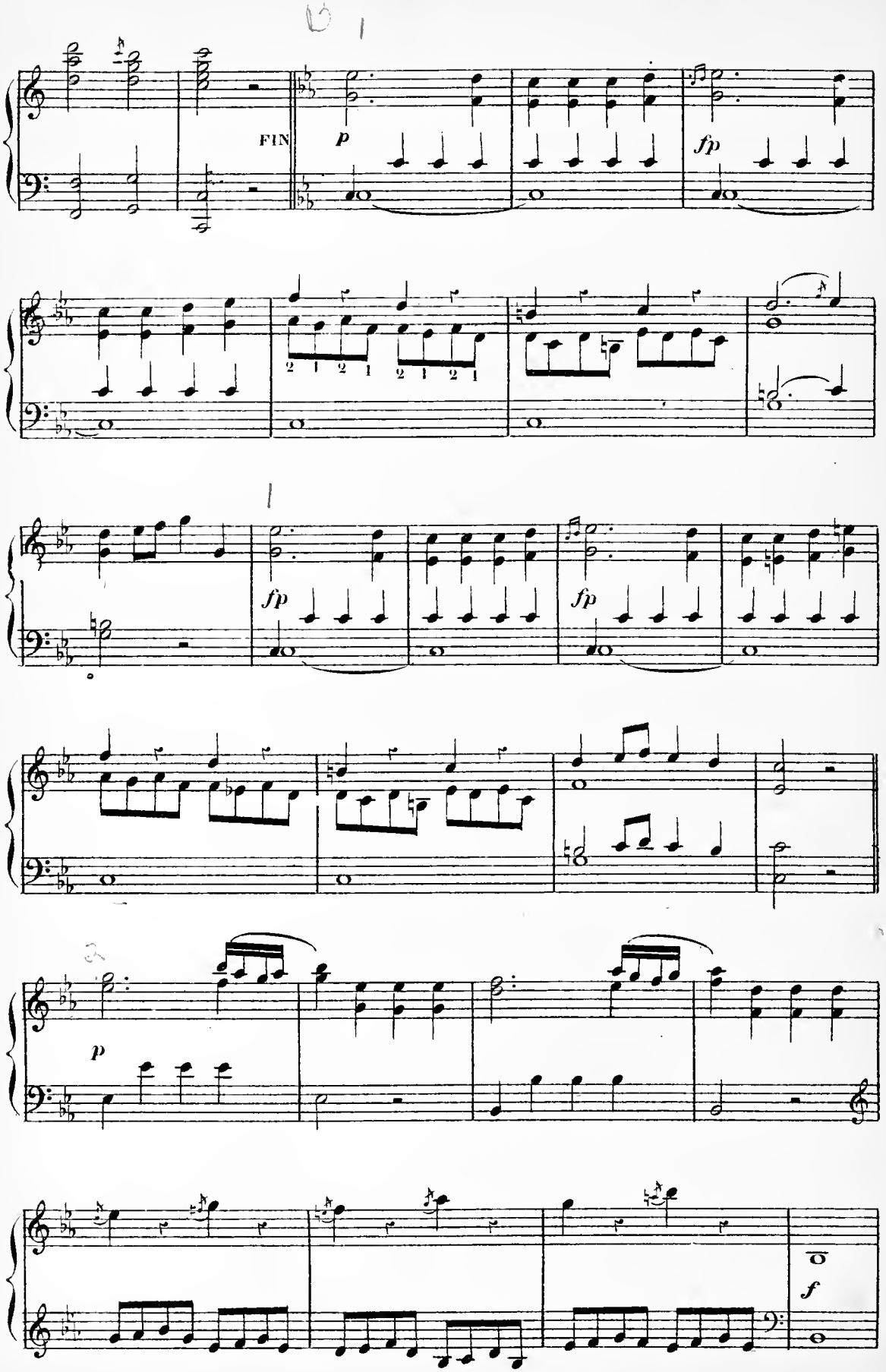

Op_po_se tes ri_gueurs Romps ses nœuds Dan_ge_reux
_queurs Op_po_se tes ri_gueurs
_queurs Op_po_se tes ri_gueurs
p
f
sf
sf
NYMPHE SOLO
E_teins ses feux Sou_ri_re et lar_mes Tout dans ses
p
char_mes Tout dans ses char_mes Est dan_ge_reux
rinf
Fiè_re in_dif_fé_ren_ce
Fiè_re in_dif_fé_ren_ce Sois l'ap_pui de l'in_no_cen_ce
p
ten.
ten.

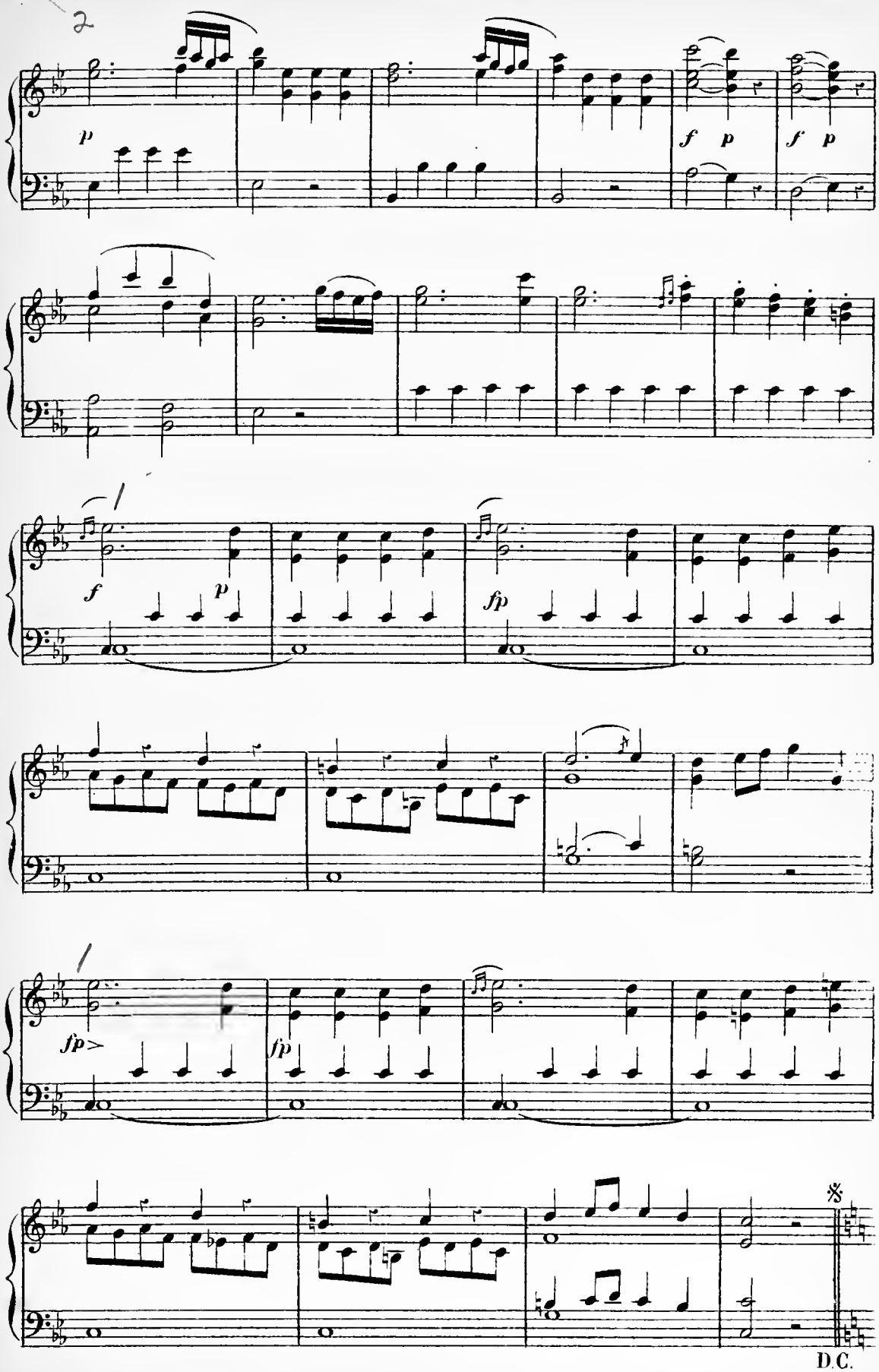

Fière in_dif fé_ren_ce
Fière in_dif_fé_ren_ce Dé_fends nos cœurs
f
f CHŒUR
Fière in_dif_fé_ren_ce, Sois l'ap_pui de l'in_no_
f
Fière in_dif_fé_ren_ce, Sois l'ap_pui de l'in_no_
f
_cen_ce Fière in_dif_fe_ren_ce, Dé_fends nos cœurs.
_cen_ce Fière in_dif_fe_ren_ce, Dé_fends nos cœurs.
ten
ten

E. TAMBOURIN (FINAL DE LA DANSE)




f
p
f
p
cresc
f


FIN
p
fp
2 1 2 1 2 1 2 1
fp
fp
p
f


p
f p
f p
f
p
fp
fp>
fp
𝄋
D.C.
al segno 𝄋

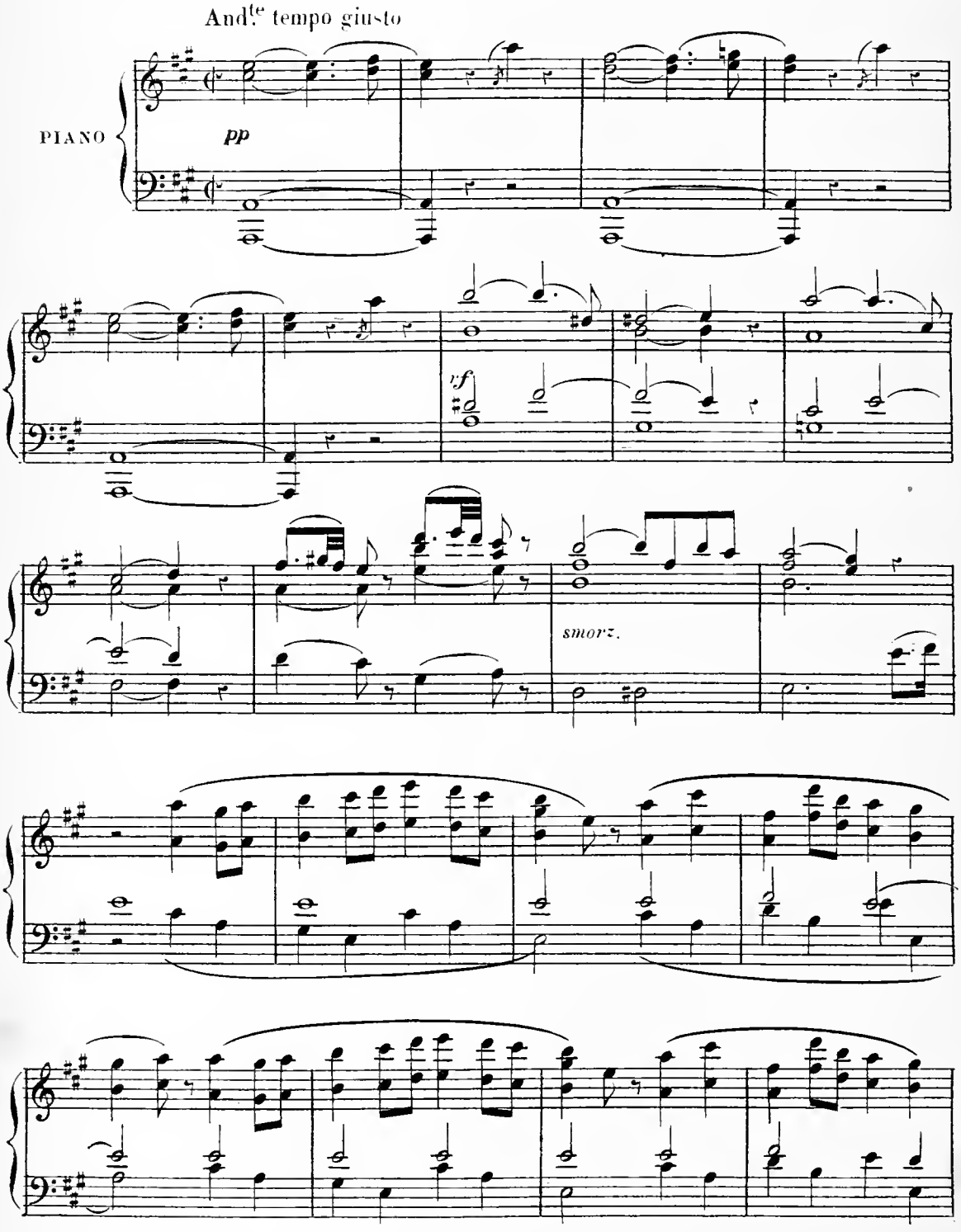
ACTE II

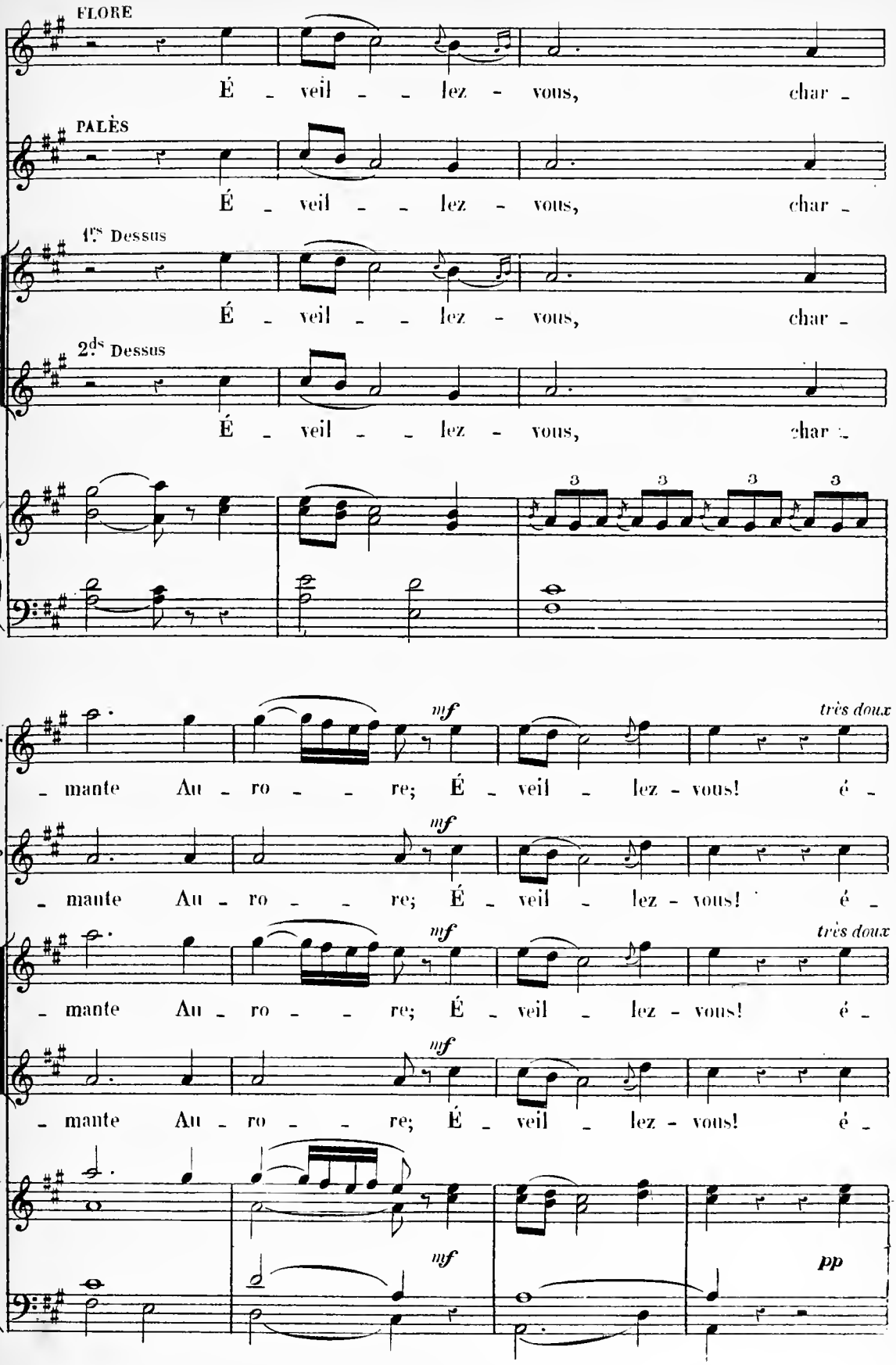
Le théâtre est d'abord rempli de nuages légers, qui se dissipent et laissent voir l'Aurore, dans son palais, environnée de sa cour et couchée sur un lit de roses.

SCÈNE I

L'AURORE endormie, FLORE, PALÈS et la cour de l'Aurore

N°. 9. CHŒUR.




FLORE
É - veil - - lez - vous, char -
PALÈS
É - veil - - lez - vous, char -
1.ers Dessus
É - veil - - lez - vous, char -
2.ds Dessus
É - veil - - lez - vous, char -
3 3 3 3
F
- mante Au - ro - - re; É - veil - lez - vous! é -
mf
très doux
P
- mante Au - ro - - re; É - veil - lez - vous! é -
mf
- mante Au - ro - - re; É - veil - lez - vous! é -
mf
très doux
- mante Au - ro - - re; É - veil - lez - vous! é -
mf
mf
pp

F

_veil _ _ lez _ vous! Mon _ tez

P

_veil _ _ lez _ vous! Mon _ tez

_veil _ _ lez _ vous! Mon _ tez

_veil _ _ lez _ vous! Mon _ tez

f *mf*

F

_ sur le trô _ ne des airs. Dé _ jà la sur _

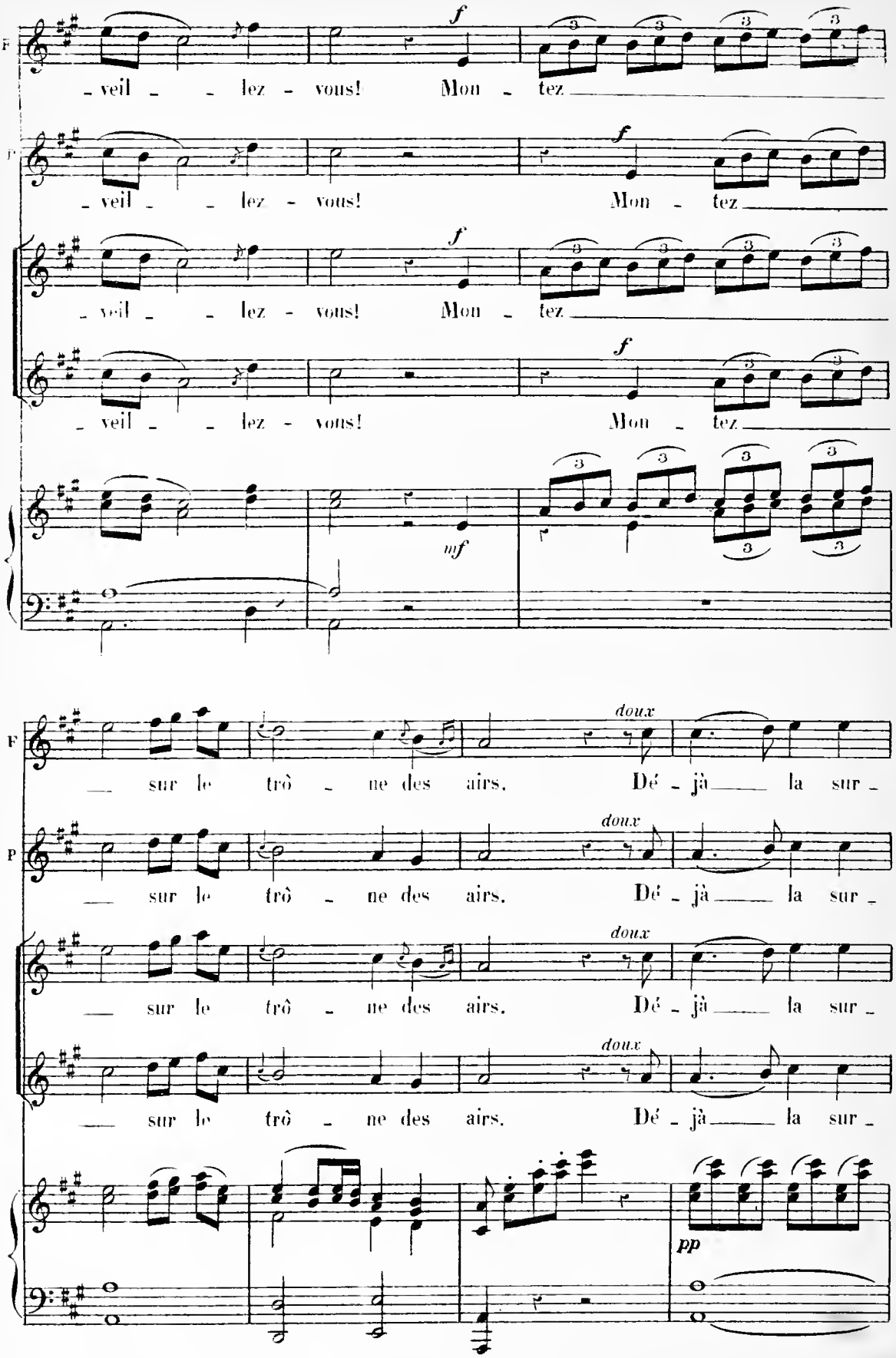
P

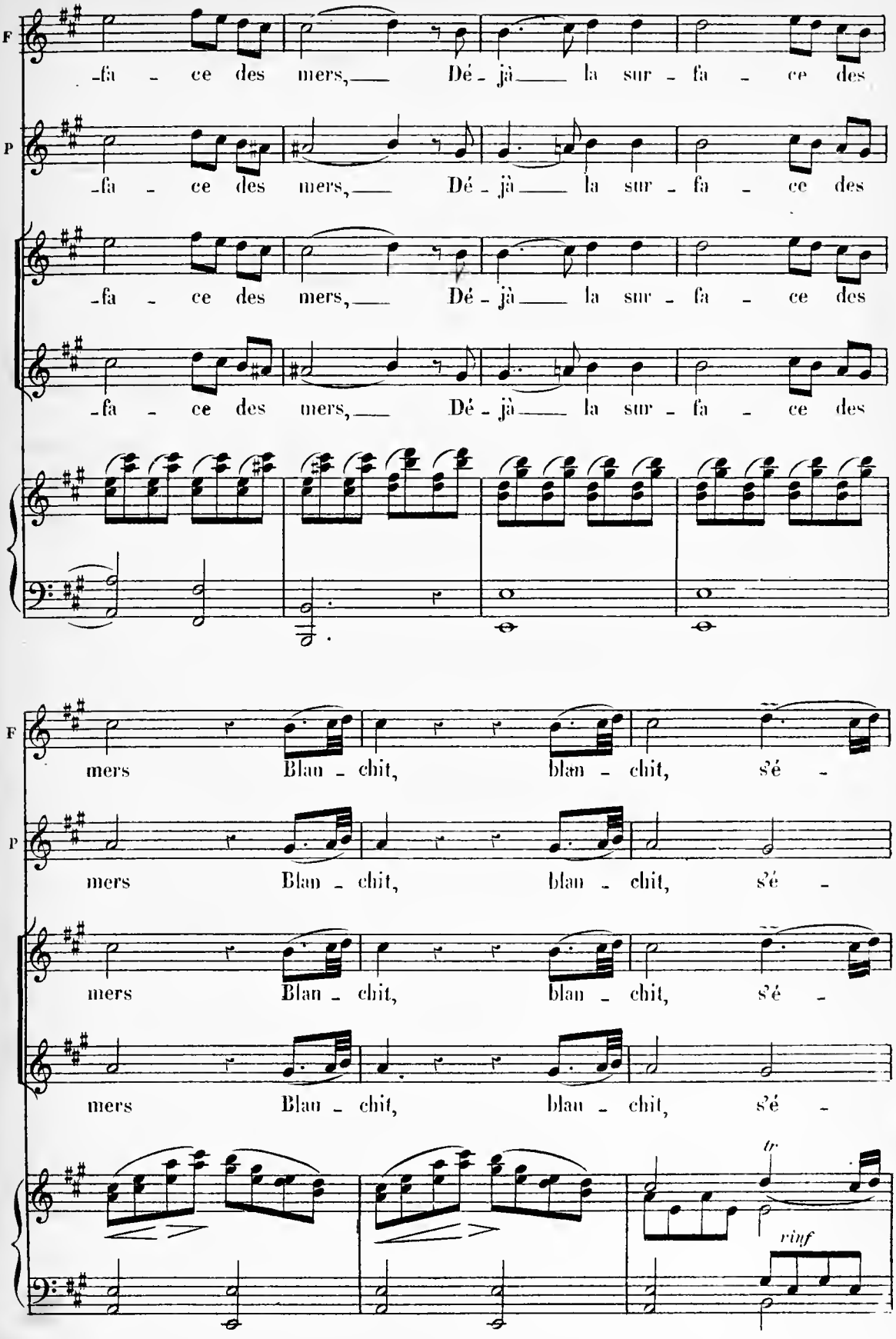
_ sur le trô _ ne des airs. Dé _ jà la sur _

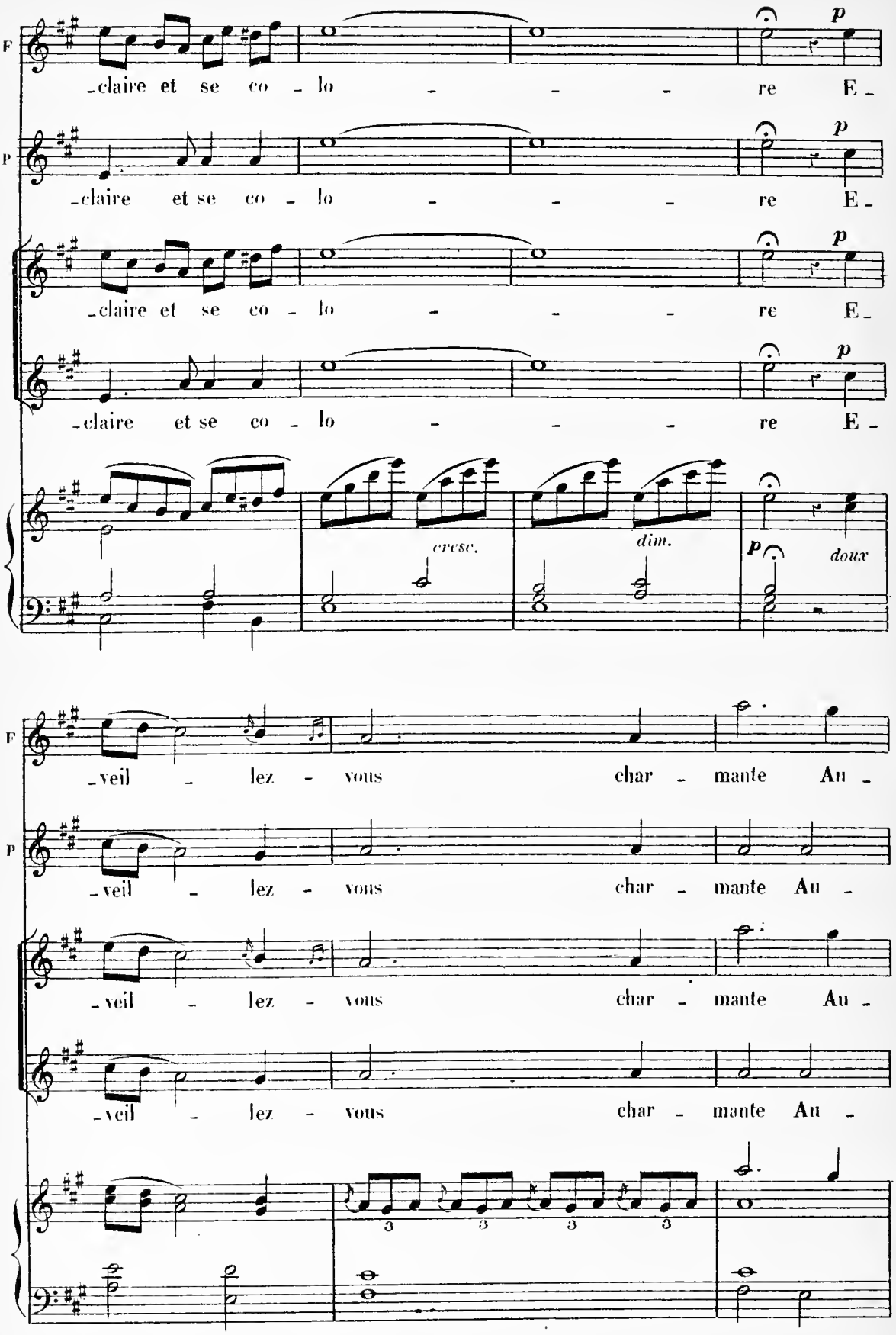
_ sur le trô _ ne des airs. Dé _ jà la sur _

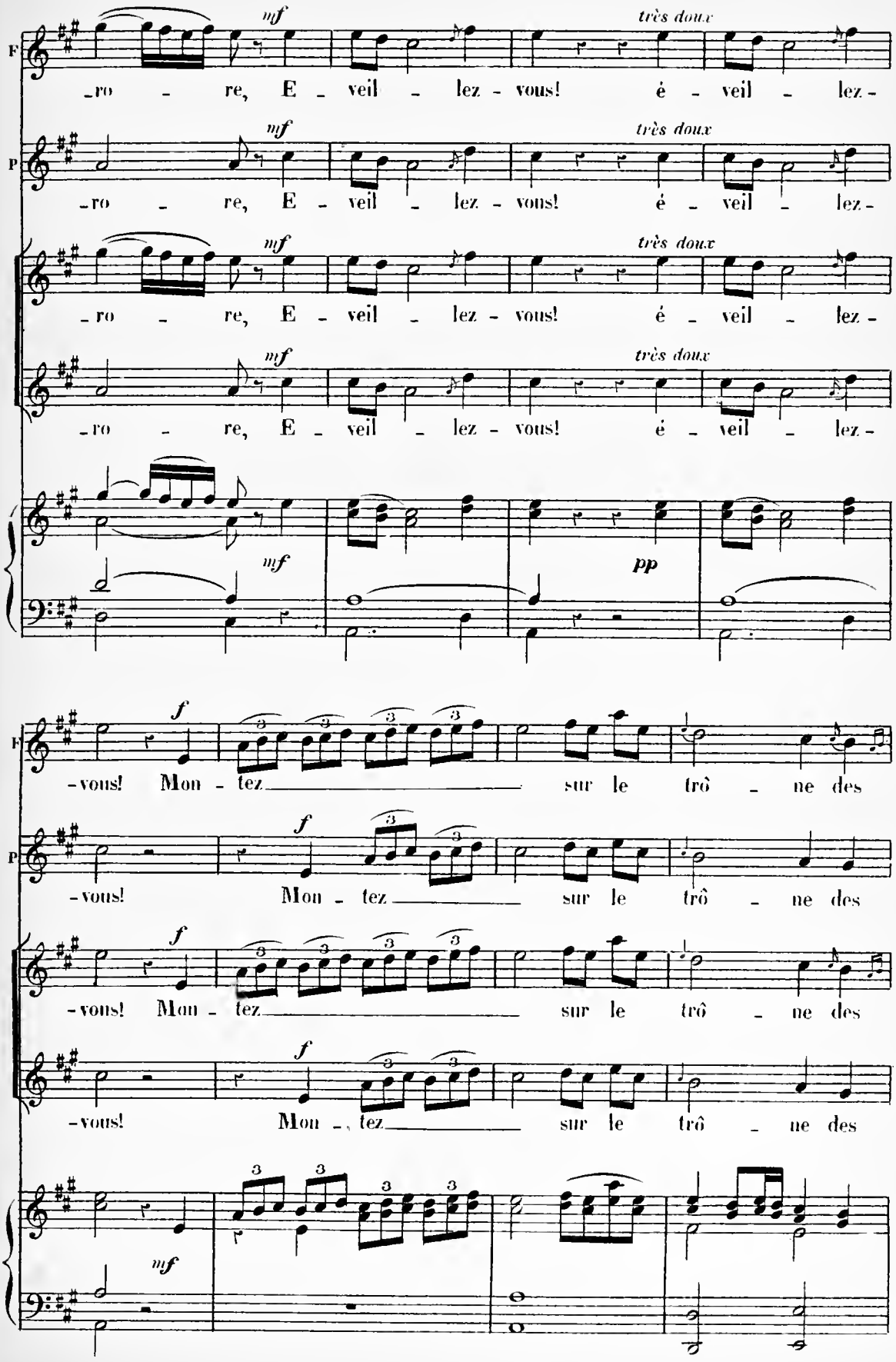
_ sur le trô _ ne des airs. Dé _ jà la sur _

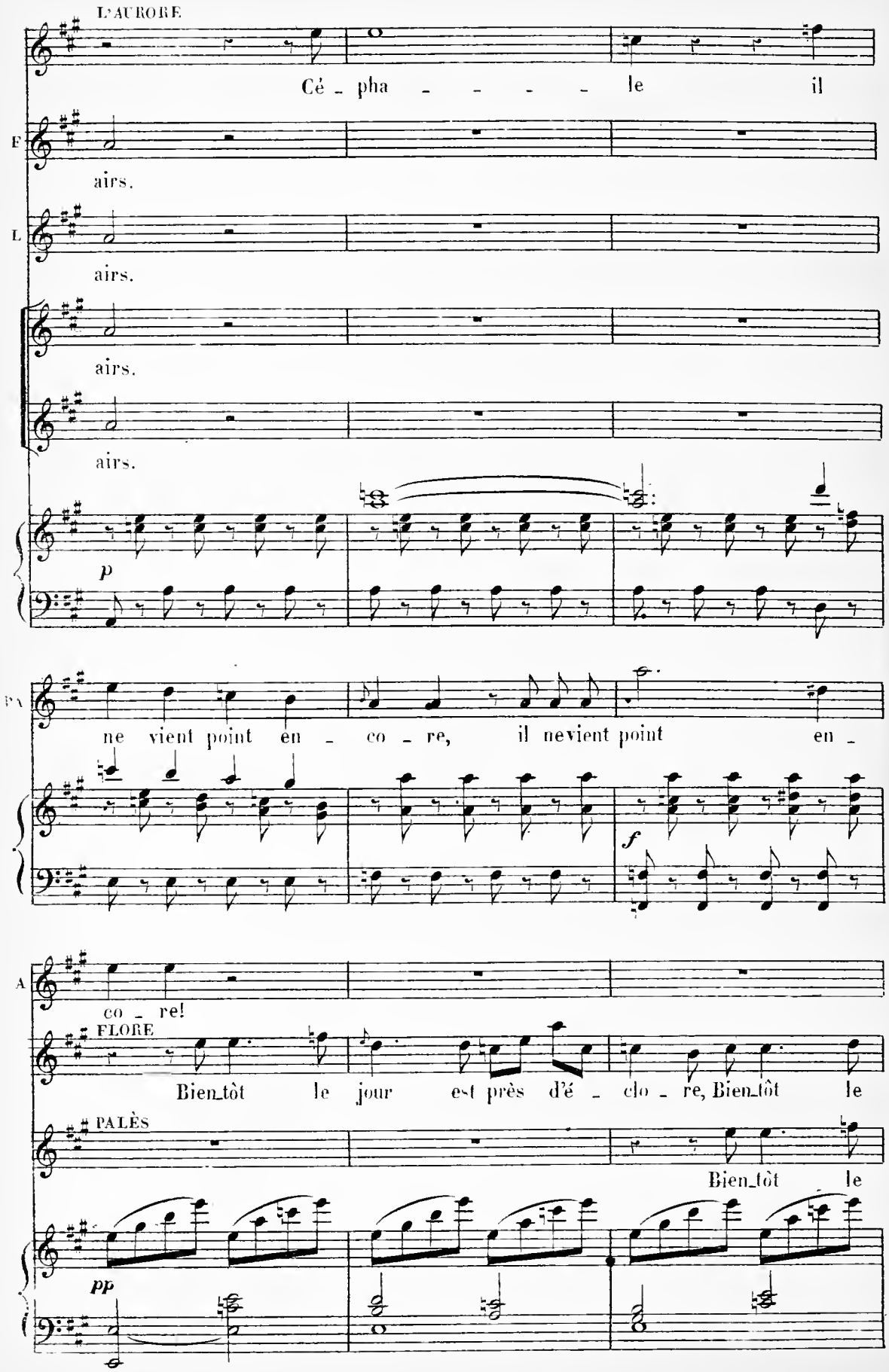
doux *pp*

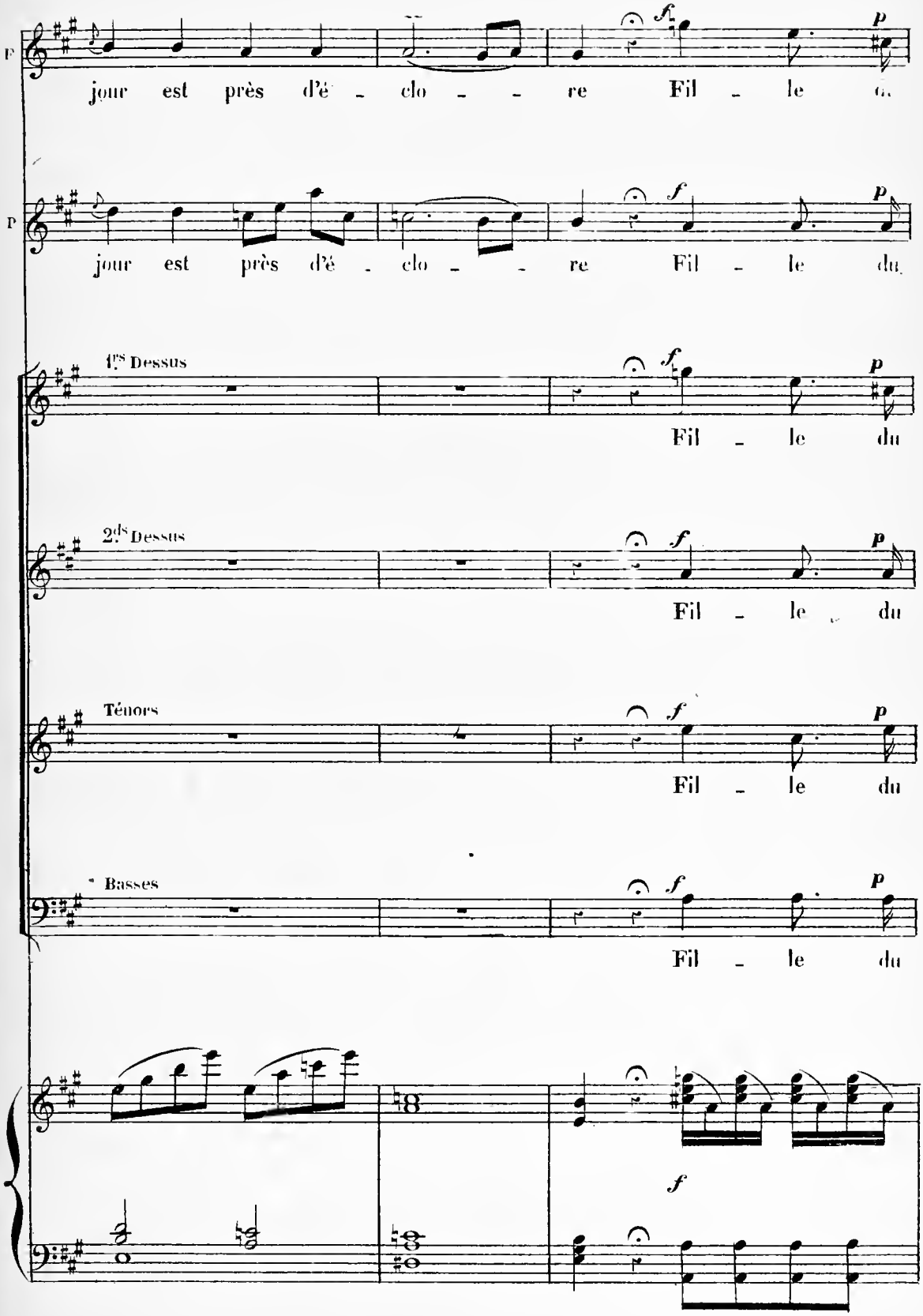


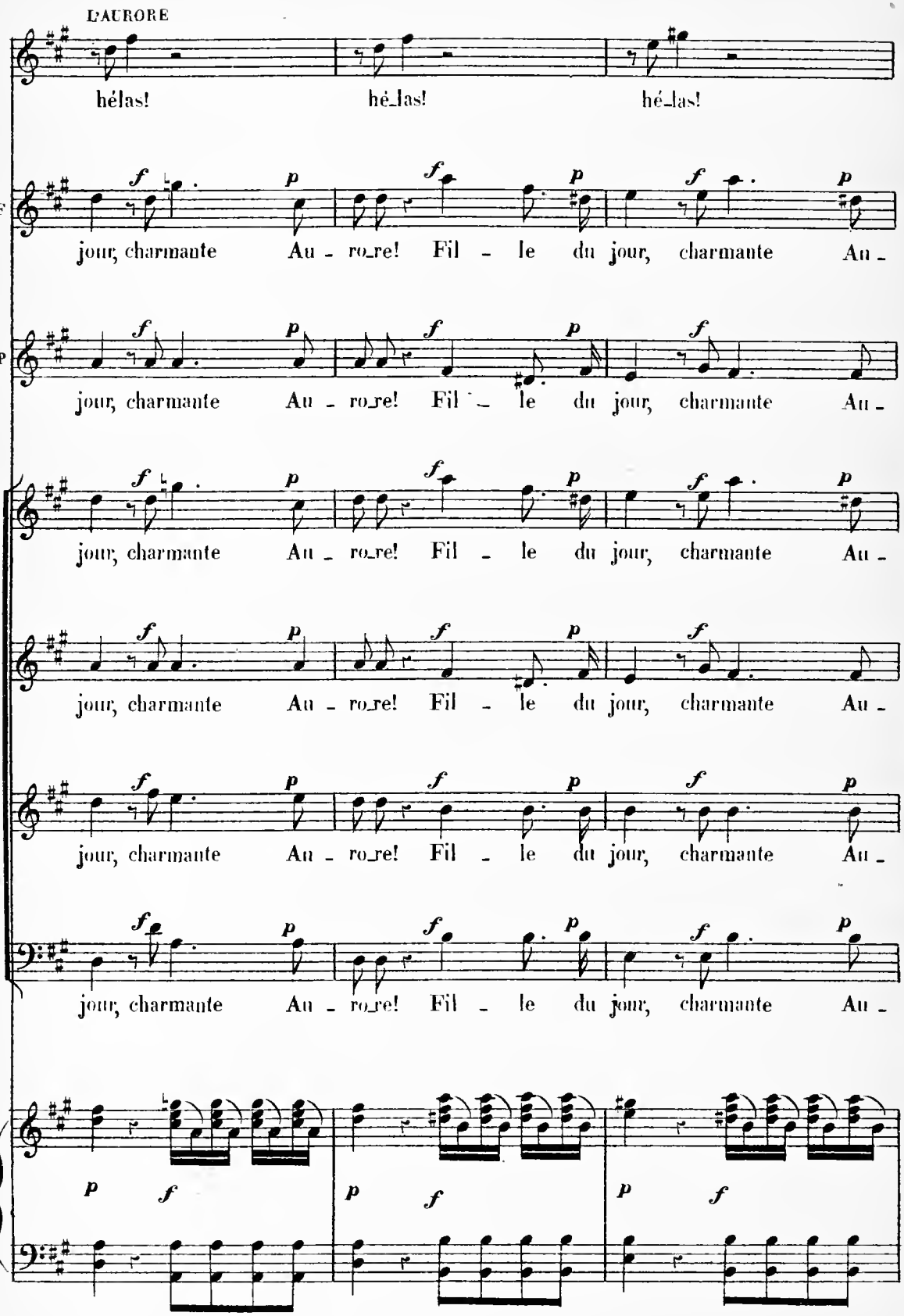

F
-fa - ce des mers, Dé - jà la sur - fa - ce des
P
-fa - ce des mers, Dé - jà la sur - fa - ce des
-fa - ce des mers, Dé - jà la sur - fa - ce des
-fa - ce des mers, Dé - jà la sur - fa - ce des
F
mers Blan - chit, blan - chit, s'é -
P
mers Blan - chit, blan - chit, s'é -
mers Blan - chit, blan - chit, s'é -
mers Blan - chit, blan - chit, s'é -
tr
rinf

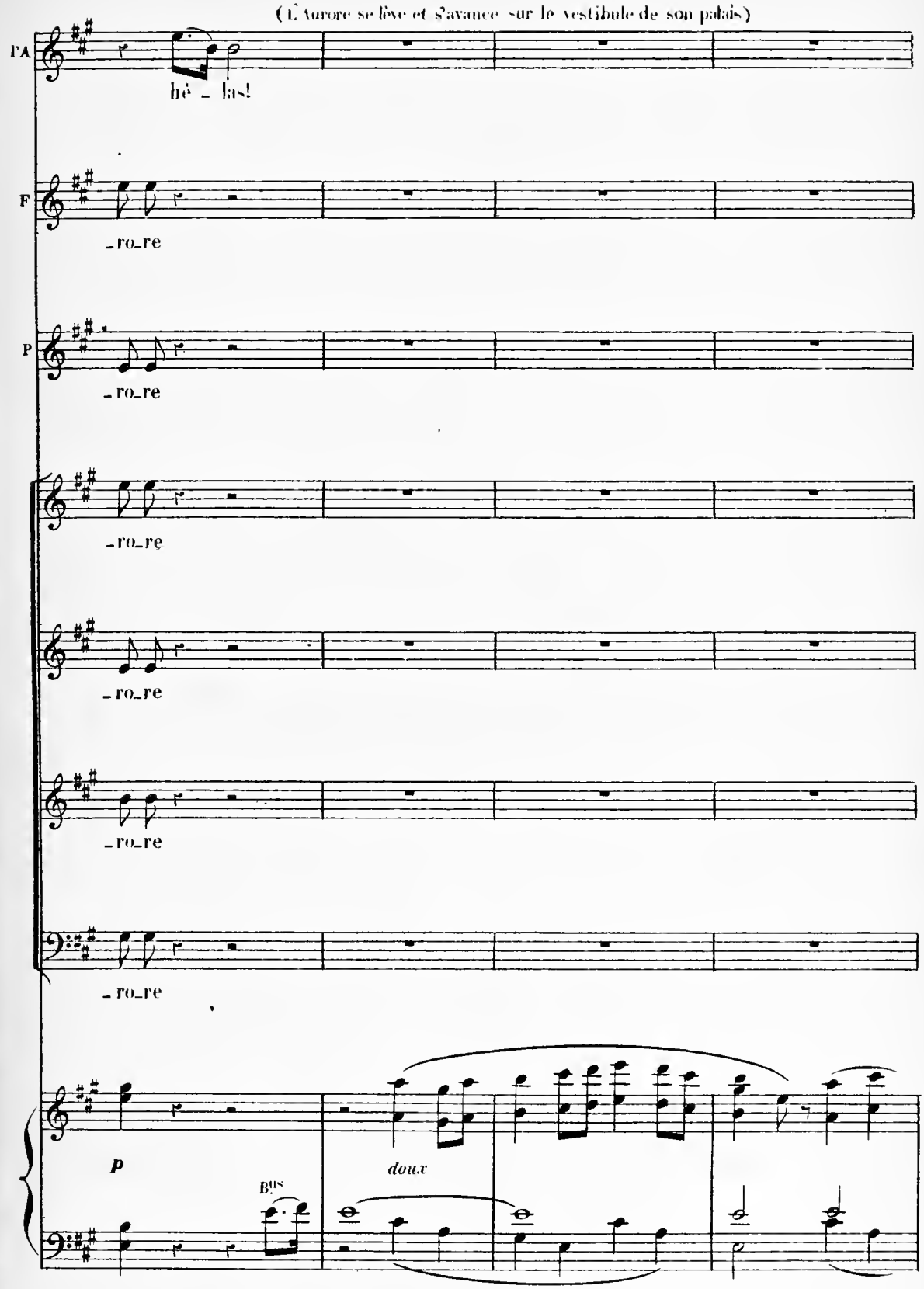

F
P
-claire et se co - lo - - - re E -
-claire et se co - lo - - - re E -
-claire et se co - lo - - - re E -
-claire et se co - lo - - - re E -
p
cresc.
dim.
p
doux
F
P
-veil - lez - vous char - mante Au -
-veil - lez - vous char - mante Au -
-veil - lez - vous char - mante Au -
-veil - lez - vous char - mante Au -
3
3
3
3


F
P
mf
très doux
-ro - re, E - veil - lez - vous! é - veil - lez -
pp
f
-vous! Mon - tez sur le trô - ne des


L'AURORE
Cé - pha - - - - le il
F
airs.
L
airs.
airs.
airs.
p
PA
ne vient point en - co - re, il nevient point en -
f
A
co - re!
FLORE
Bien_tôt le jour est près d'é - clo - re, Bien_tôt le
PALÈS
Bien_tôt le
pp


jour est près d'é - clo - - re Fil - le du
jour est près d'é - clo - - re Fil - le du
1.ers Dessus
Fil - le du
2.ds Dessus
Fil - le du
Ténors
Fil - le du
Basses
Fil - le du


L'AURORE
hélas! hé_las! hé_las!
F
jour, charmante Au - ro_re! Fil - le du jour, charmante Au -
P
jour, charmante Au - ro_re! Fil - le du jour, charmante Au -
jour, charmante Au - ro_re! Fil - le du jour, charmante Au -
jour, charmante Au - ro_re! Fil - le du jour, charmante Au -
jour, charmante Au - ro_re! Fil - le du jour, charmante Au -
jour, charmante Au - ro_re! Fil - le du jour, charmante Au -


(L'Aurore se lève et s'avance sur le vestibule de son palais)
l'A
hé - las!
F
- ro - re
P
- ro - re
- ro - re
- ro - re
- ro - re
- ro - re
p
doux
Bus

F

mf

Fil - le du jour, charmante Au - ro - re Hâ - tez -

P

mf

Fil - le du jour, char mante Au - ro - re Hâ - tez -

mf

Fil - le du jour, charmante Au - ro - re Hâ - tez -

mf

Fil - le du jour, char mante Au - ro - re Hâ - tez -

mf

Fil - le du jour, char mante Au - ro - re Hâ - tez -

mf

Fil - le du jour, char mante Au - ro - re Hâ - tez -

F

f

-vous d'é - clai - rer les airs, Hâ - tez -

P

f

-vous d'é - clai - rer les airs, Hâ - tez -

f

-vous d'é - clai - rer les airs, Hâ - tez -

f

-vous d'é - clai - rer les airs, Hâ - tez -

f

-vous d'é - clai - rer les airs, Hâ - tez -

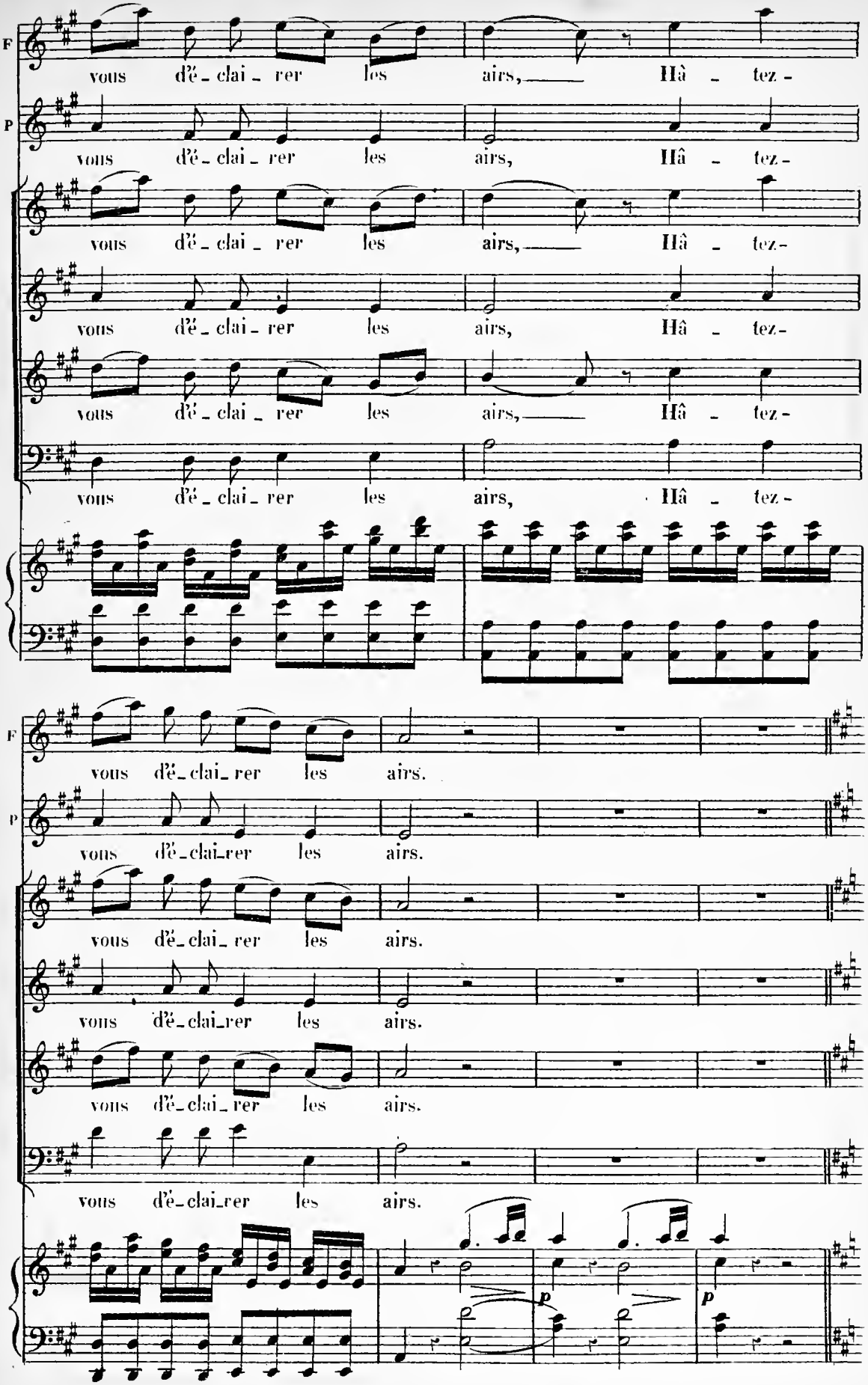
f

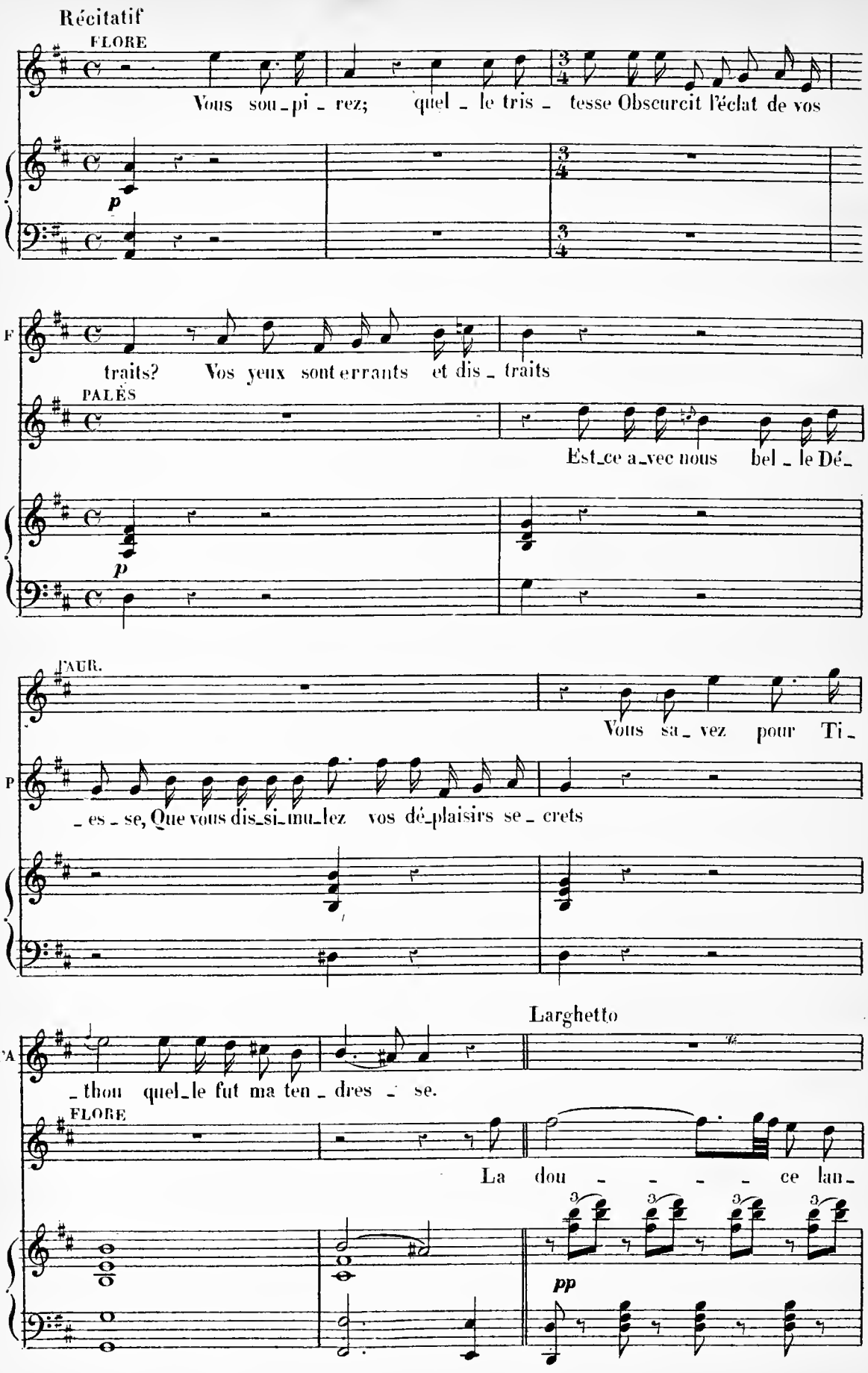
-vous d'é - clai - rer les airs, Hâ - tez -

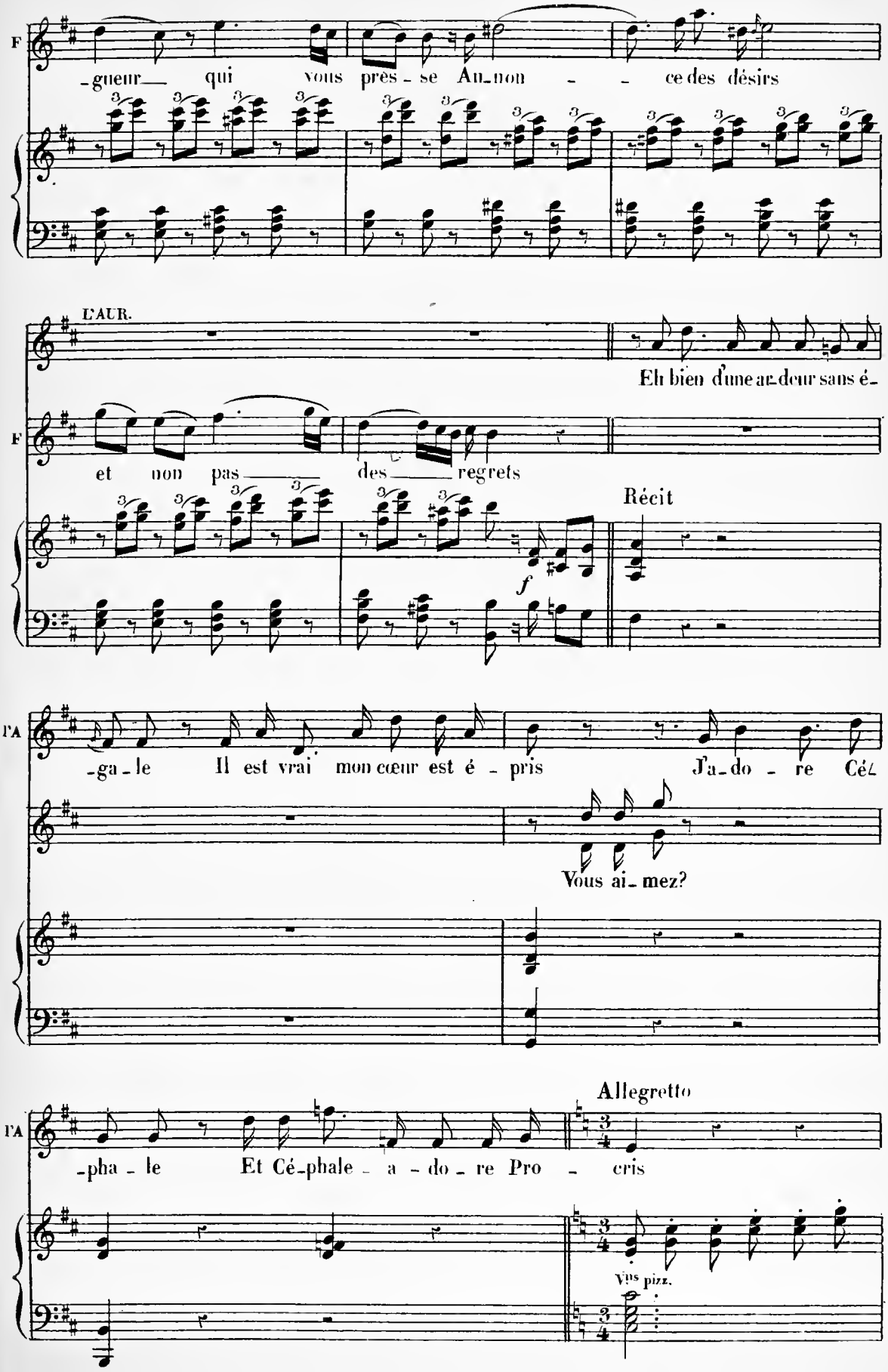
f

f

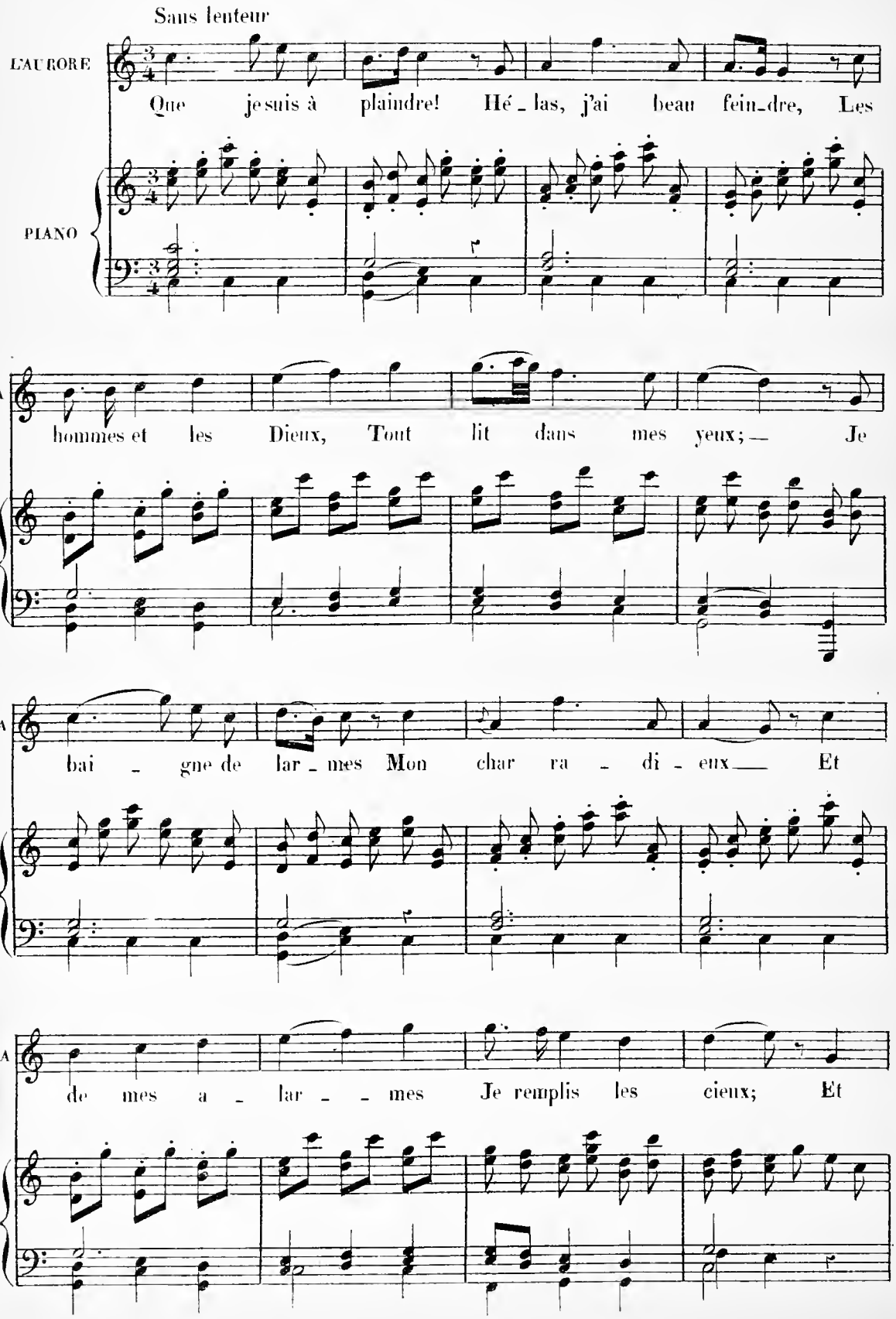
T.

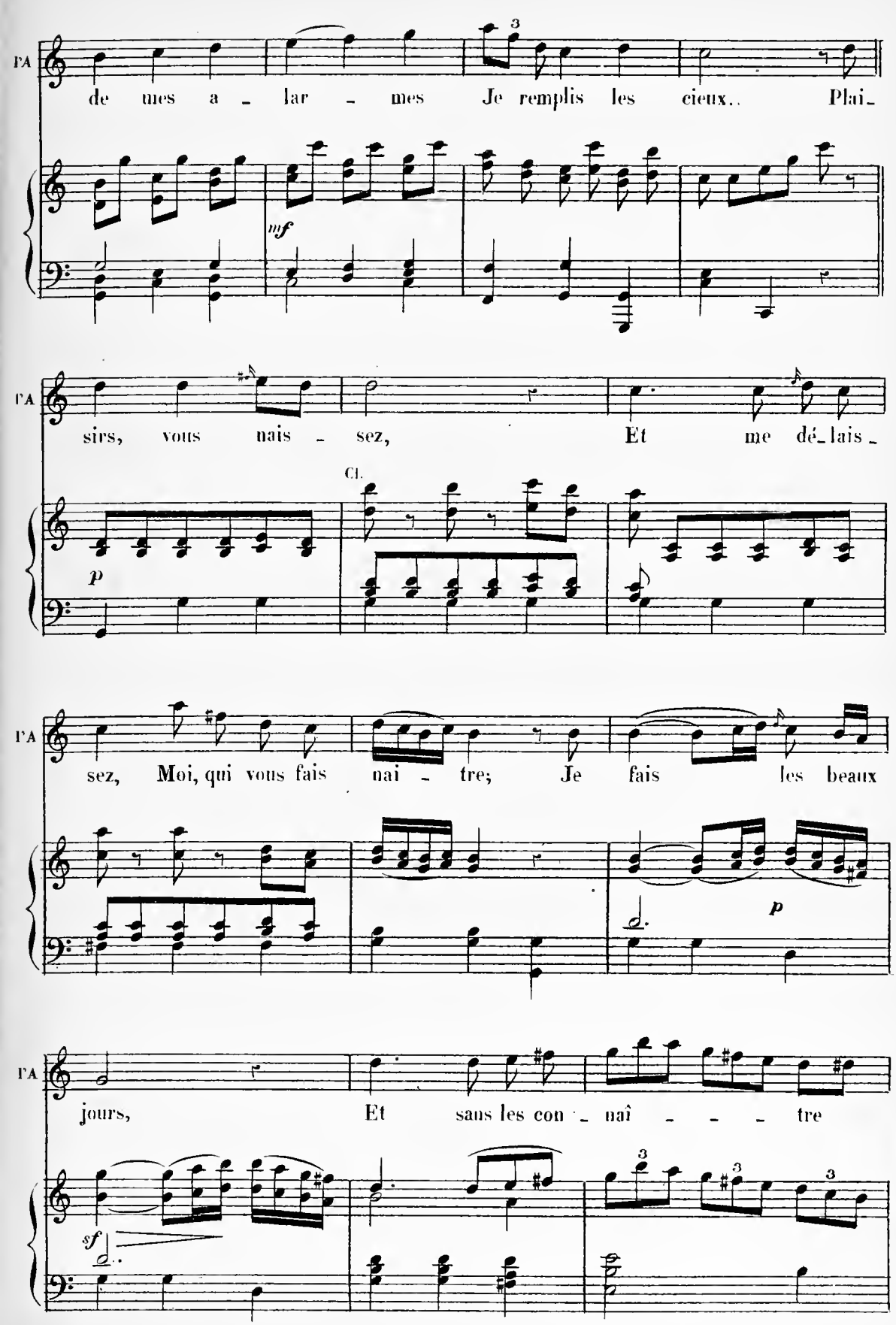

F
vous d'é_clai_rer les airs, Hâ_tez-
P
vous d'é_clai_rer les airs, Hâ_tez-
vous d'é_clai_rer les airs, Hâ_tez-
vous d'é_clai_rer les airs, Hâ_tez-
vous d'é_clai_rer les airs, Hâ_tez-
vous d'é_clai_rer les airs, Hâ_tez-
F
vous d'é_clai_rer les airs.
P
vous d'é_clai_rer les airs.
vous d'é_clai_rer les airs.
vous d'é_clai_rer les airs.
vous d'é_clai_rer les airs.
vous d'é_clai_rer les airs.
p
p

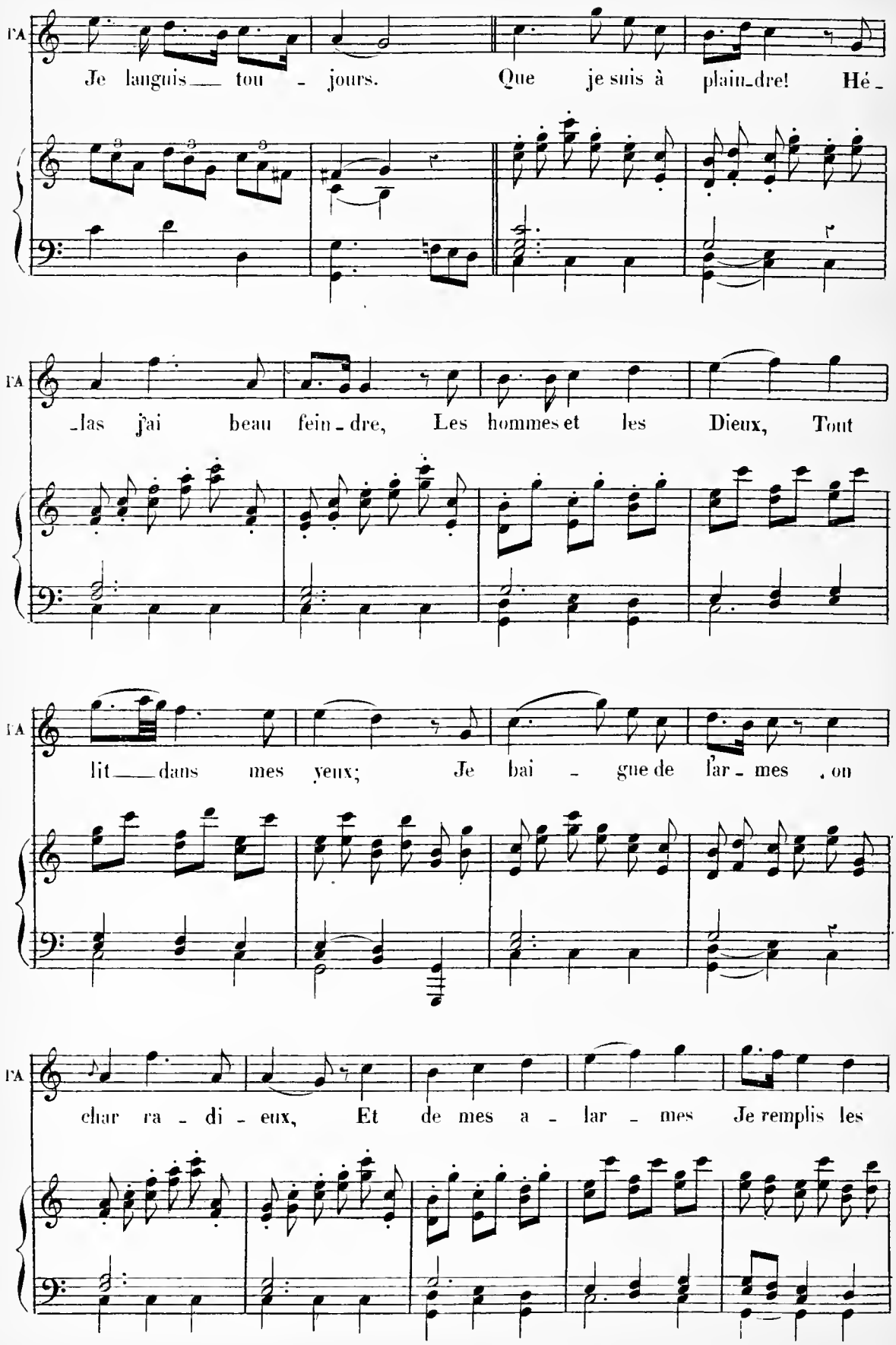

Récitatif
FLORE
Vous sou_pi_rez; quel_le tris_tesse Obscurcit l'éclat de vos
p
F
traits? Vos yeux sont errants et dis_traits
PALÈS
Est_ce a_vec nous bel_le Dé_
p
l'AUR.
Vous sa_vez pour Ti_
P
_es_se, Que vous dis_si_mu_lez vos dé_plaisirs se_crets
Larghetto
l'A
_thou quel_le fut ma ten_dres_se.
FLORE
La dou_____ce lan_
pp

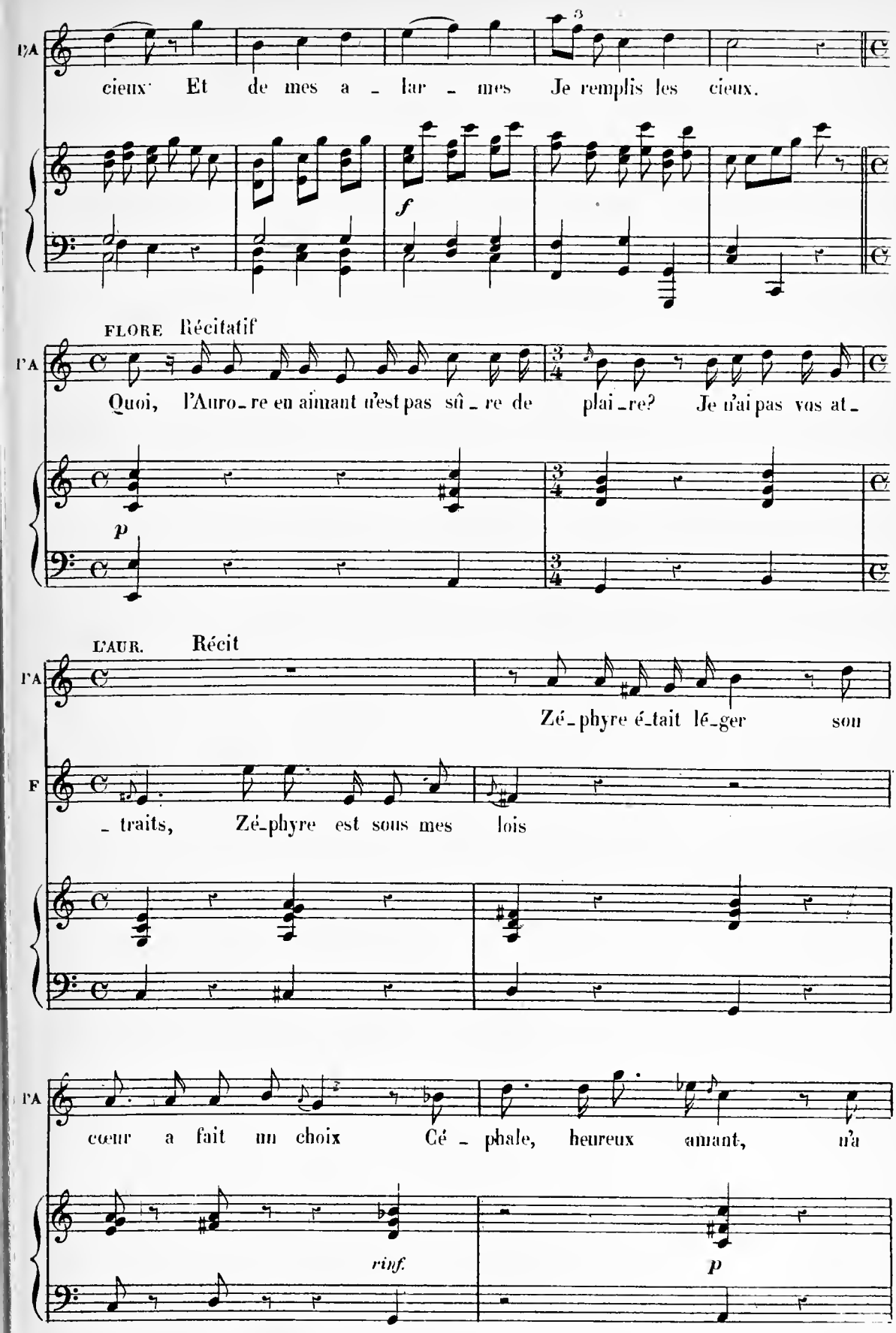

F
-gueur qui vous près - se Au-non - - ce des désirs
L'AUR.
Eh bien d'une ar-deur sans é-
F
et non pas des regrets
Récit
f
l'A
-ga - le Il est vrai mon cœur est é - pris J'a-do - re Cé-
Vous ai-mez?
Allegretto
l'A
-pha - le Et Cé-phale - a - do - re Pro - cris
Vns pizz.

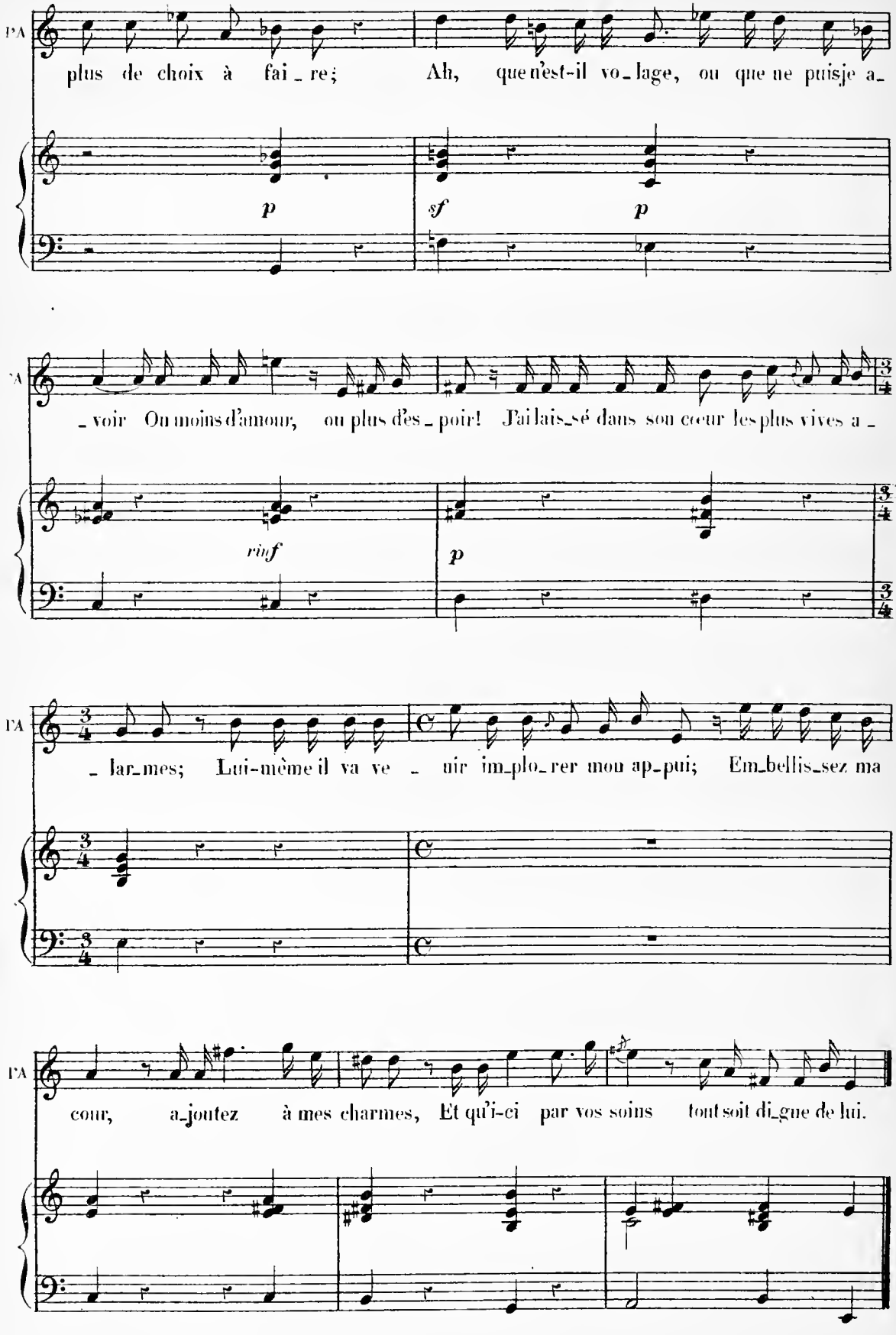
N.º 10. ARIETTE




l'A
de mes a - lar - mes Je remplis les cieux.. Plai-
mf
l'A
sirs, vous nais - sez, Et me dé-lais-
Cl.
p
l'A
sez, Moi, qui vous fais nai - tre; Je fais les beaux
p
l'A
jours, Et sans les con - naî - - - tre
sf

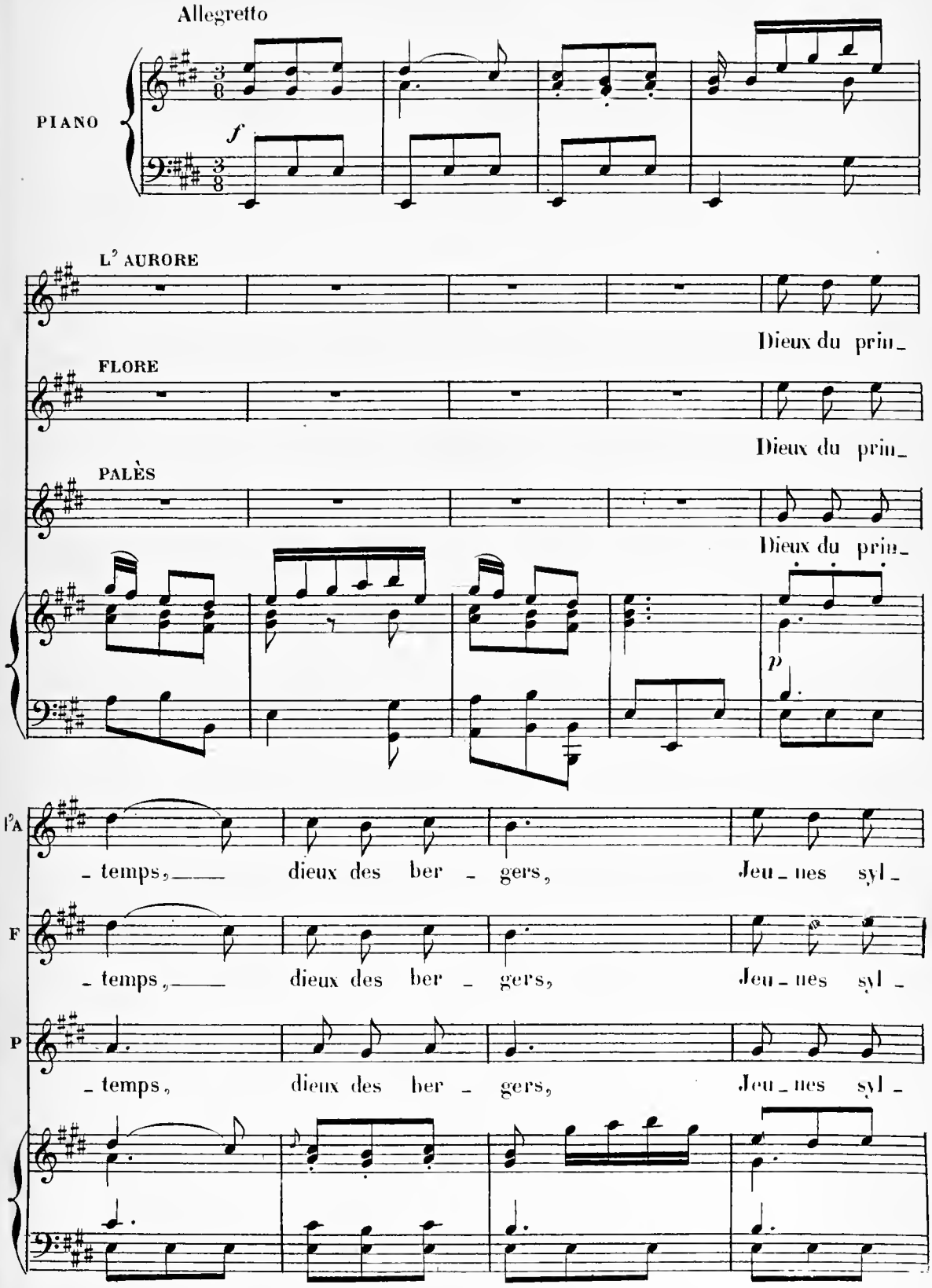

l'A
Je languis tou - jours. Que je suis à plain-dre! Hé -
l'A
-las j'ai beau fein - dre, Les hommes et les Dieux, Tout
l'A
lit dans mes yeux; Je bai - gue de lar - mes , on
l'A
char ra - di - eux, Et de mes a - lar - mes Je remplis les

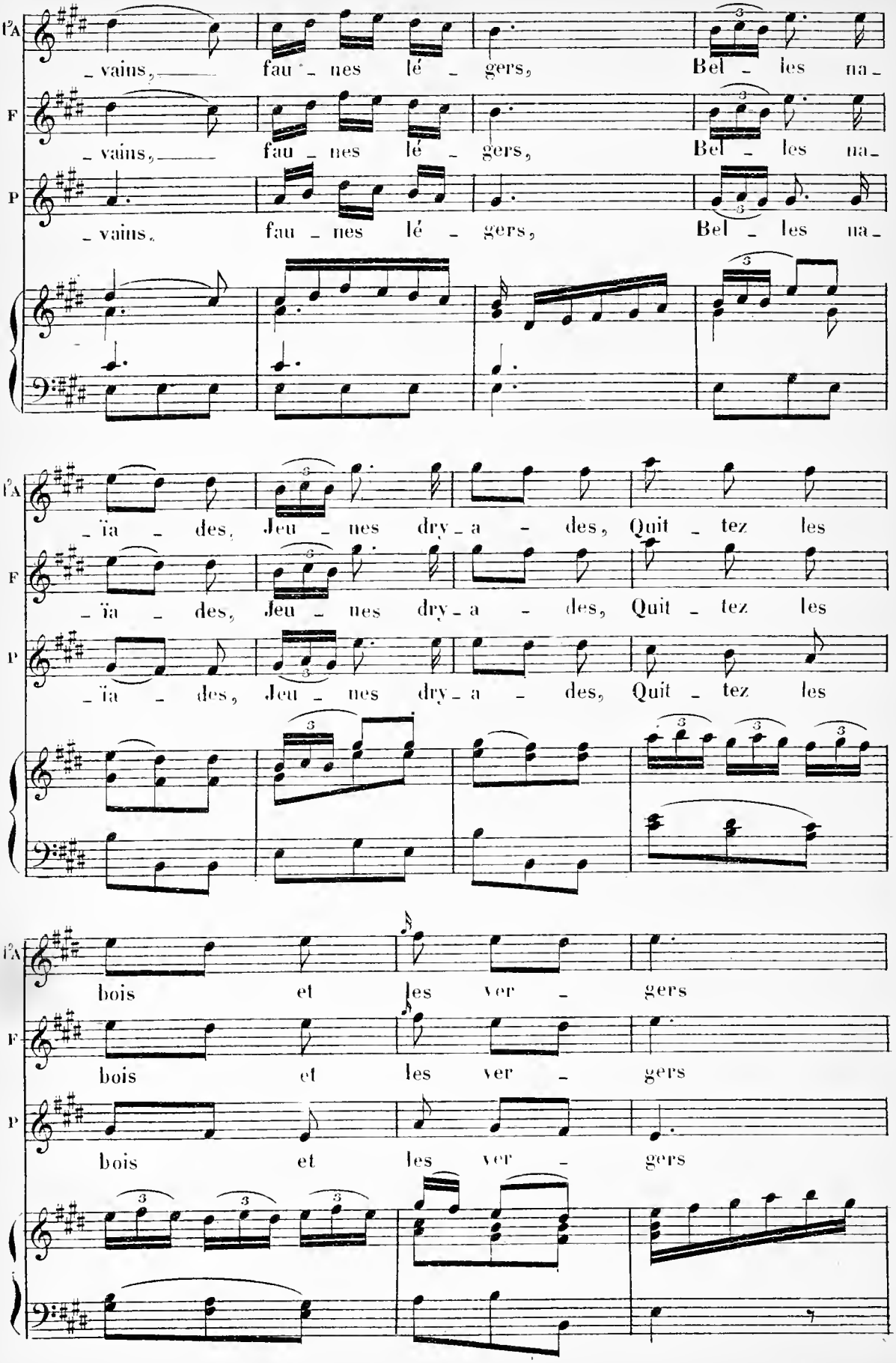

l'A
cieux Et de mes a - lar - mes Je remplis les cieux.
f
FLORE Récitatif
l'A
Quoi, l'Auro-re en aimant n'est pas sû-re de plai-re? Je n'ai pas vos at-
p
L'AUR. Récit
l'A
Zé-phyre é-tait lé-ger son
F
- traits, Zé-phyre est sous mes lois
l'A
cœur a fait un choix Cé - phale, heureux amant, n'a
rinf.
p


l'A
plus de choix à fai_re; Ah, que n'est-il vo_lage, ou que ne puisje a_
p
sf
p
_voir Ou moins d'amour, ou plus d'es_poir! J'ai lais_sé dans son cœur les plus vives a_
rinf
p
l'A
_lar_mes; Lui-même il va ve_nir im_plo_rer mon ap_pui; Em_bellis_sez ma
l'A
cœur, a_joutez à mes charmes, Et qu'i-ci par vos soins tout soit di_gne de lui.

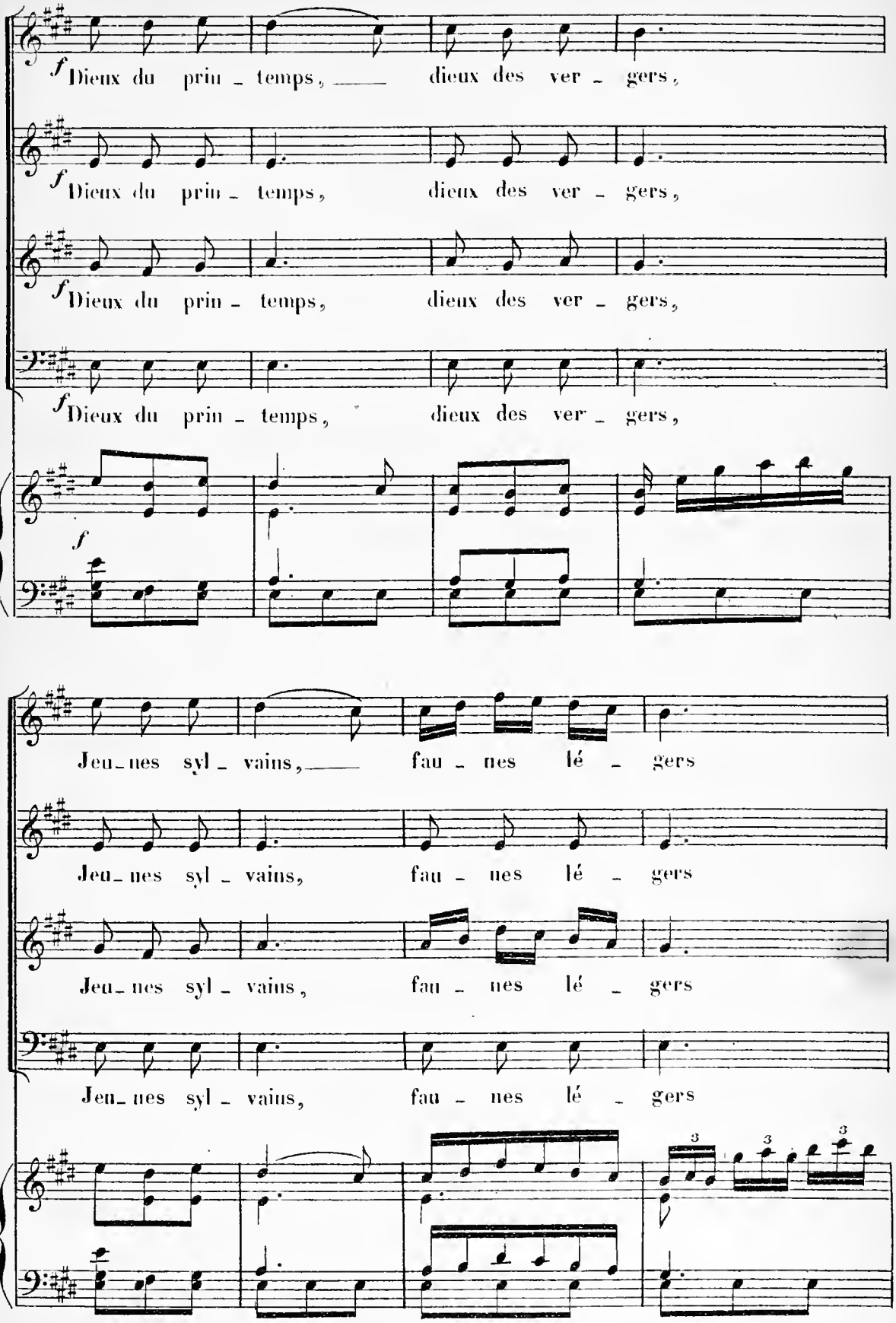
N° 11

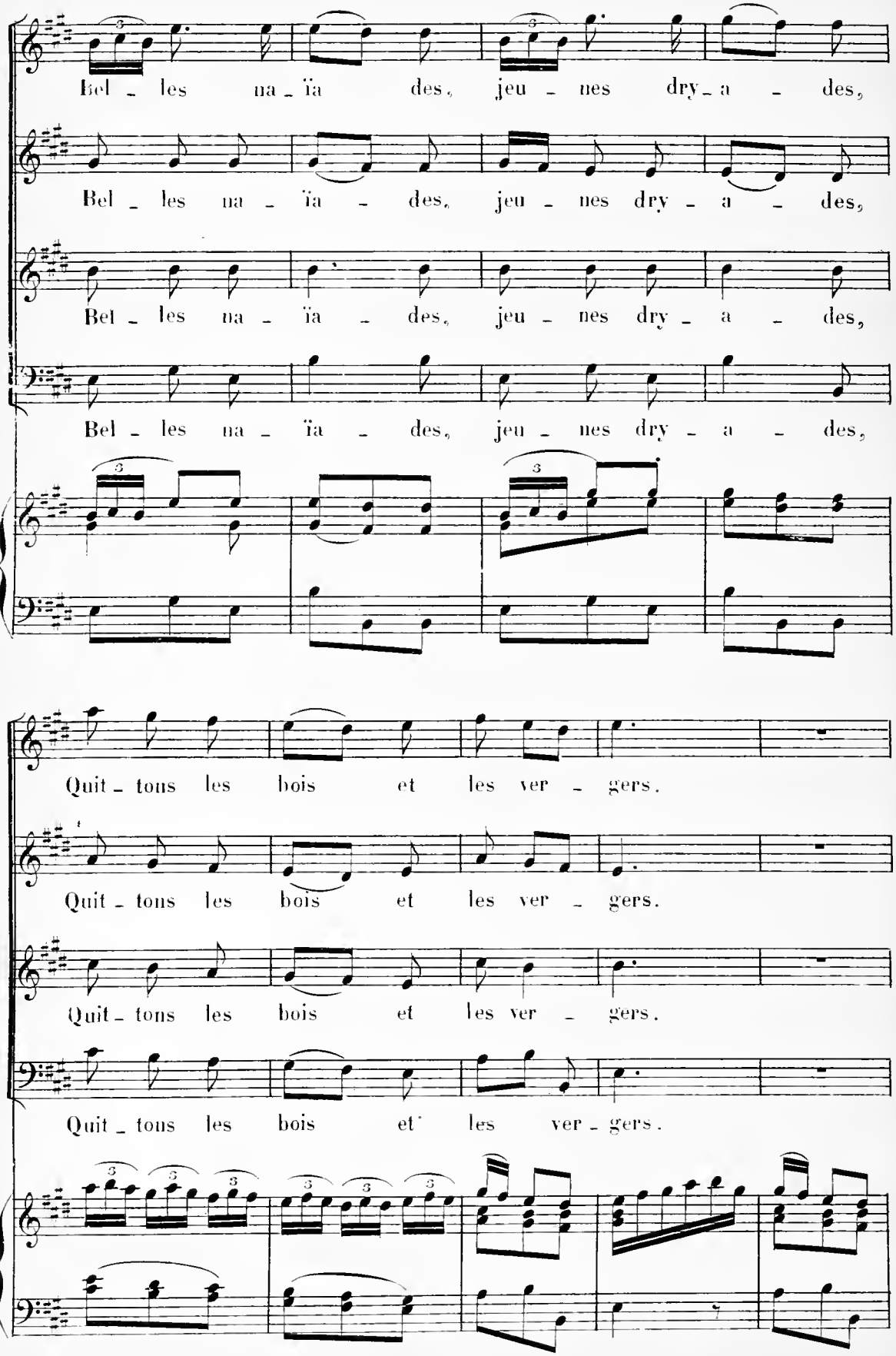
CHŒUR

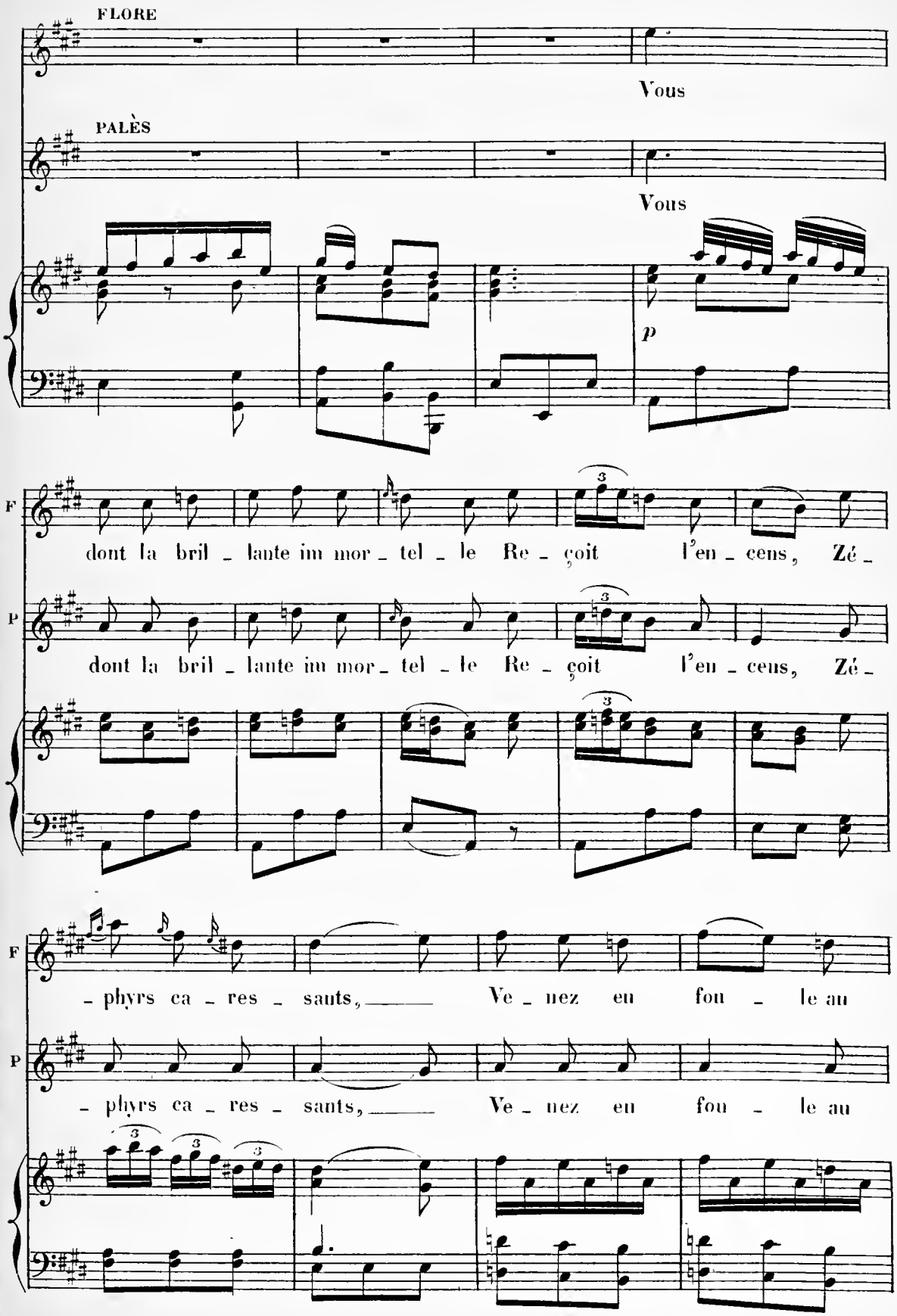

Allegretto
PIANO
f
L' AURORE
Dieux du prin_
FLORE
Dieux du prin_
PALÈS
Dieux du prin_
p
l'A
_ temps, dieux des ber _ gers, Jeu _ nes syl _
F
_ temps, dieux des ber _ gers, Jeu _ nes syl _
P
_ temps, dieux des ber _ gers, Jeu _ nes syl _

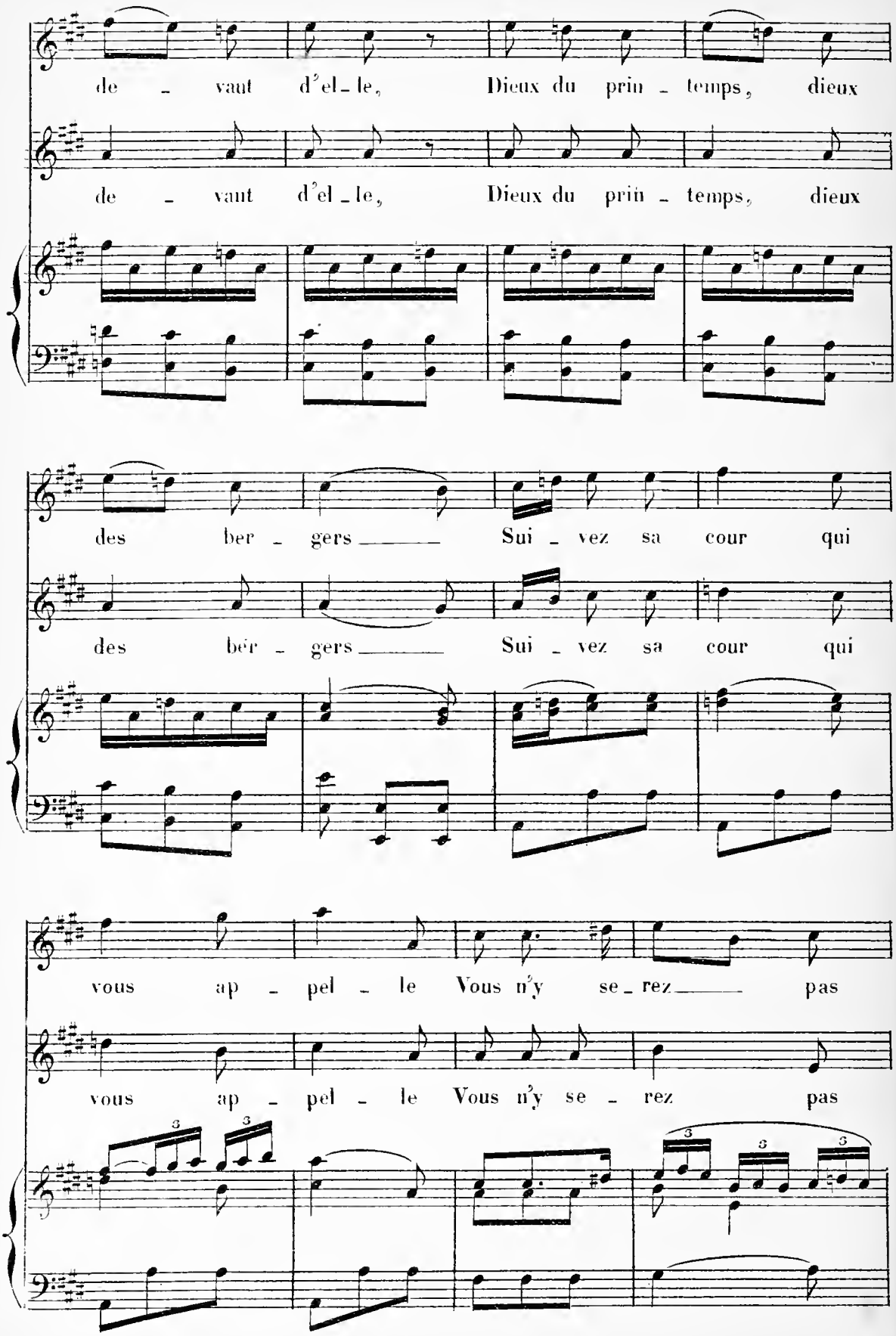

l'A
F
P
_vains, fau _ nes lé _ gers, Bel _ les na_
_vains, fau _ nes lé _ gers, Bel _ les na_
_vains, fau _ nes lé _ gers, Bel _ les na_
_ïa _ des, Jeu _ nes dry_a _ des, Quit _ tez les
_ïa _ des, Jeu _ nes dry_a _ des, Quit _ tez les
_ïa _ des, Jeu _ nes dry_a _ des, Quit _ tez les
bois et les ver _ gers
bois et les ver _ gers
bois et les ver _ gers

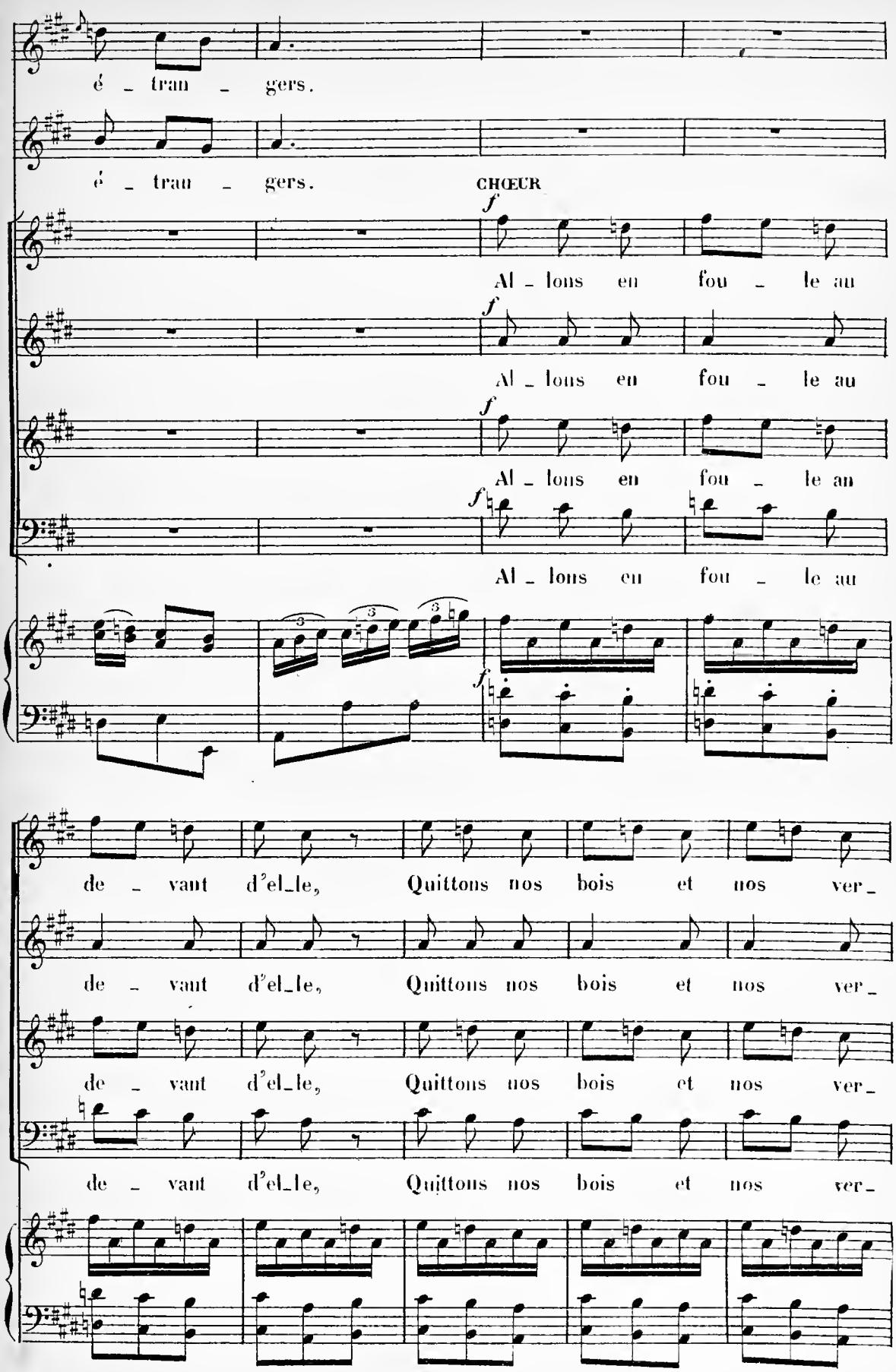
CHŒUR

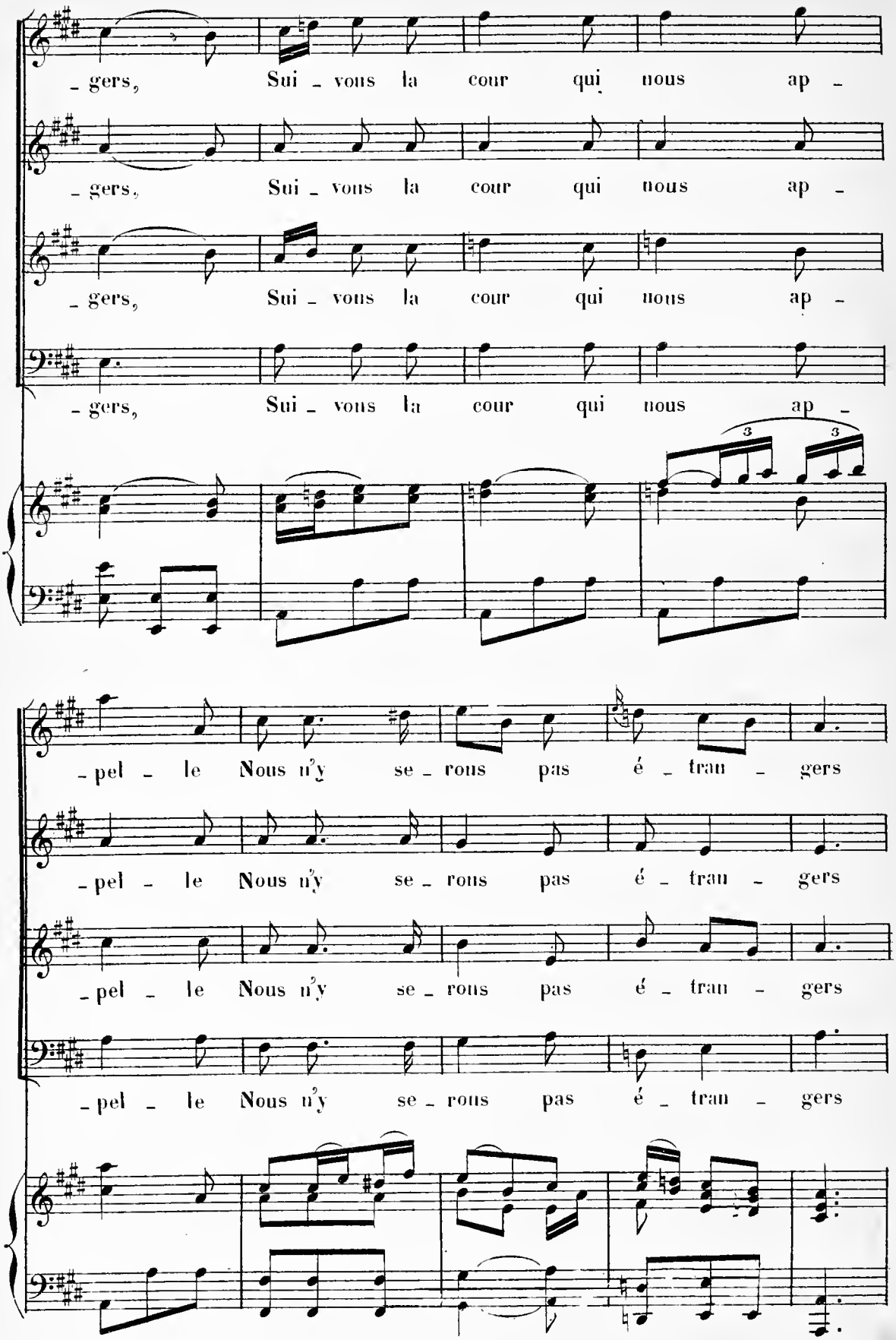

f Dieux du prin - temps, dieux des ver - gers,
f Dieux du prin - temps, dieux des ver - gers,
f Dieux du prin - temps, dieux des ver - gers,
f Dieux du prin - temps, dieux des ver - gers,
f
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers
3
3
3

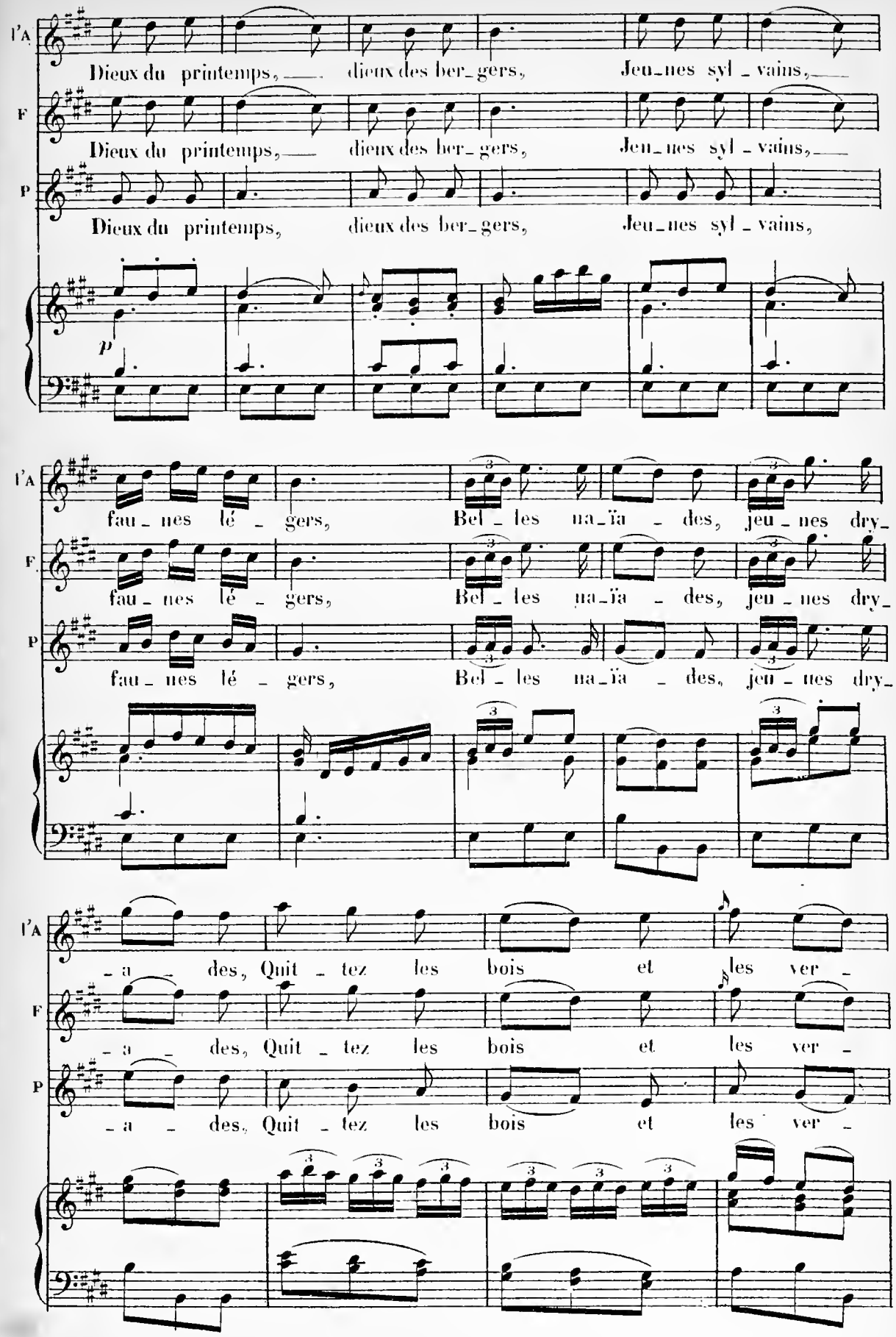

Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Quit - tons les bois et les ver - gers.
Quit - tons les bois et les ver - gers.
Quit - tons les bois et les ver - gers.
Quit - tons les bois et les ver - gers.

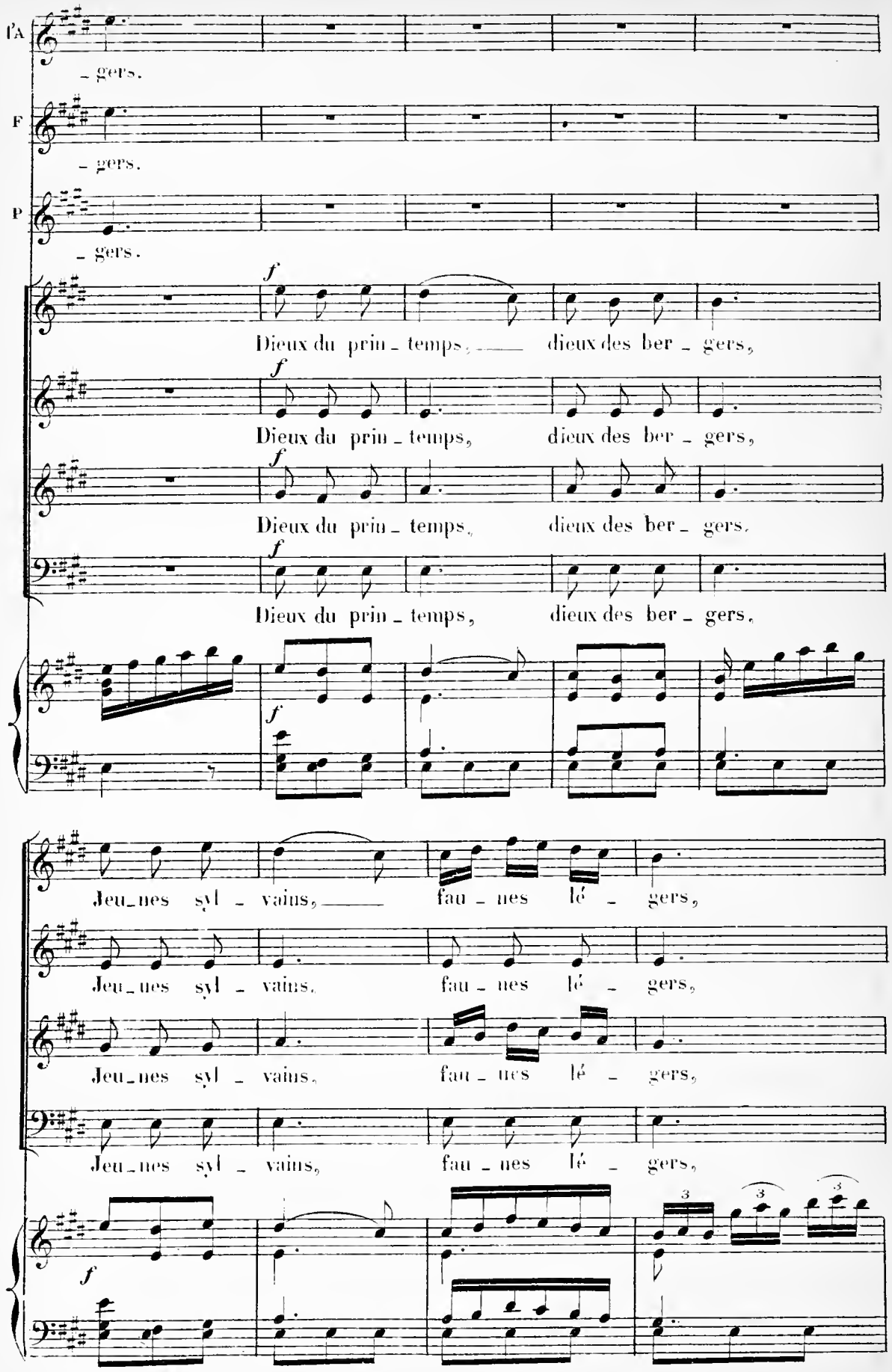

FLORE
Vous
PALÈS
Vous
p
F
dont la bril - lante im mor - tel - le Re - çoit l'en - cens, Zé -
P
dont la bril - lante im mor - tel - le Re - çoit l'en - cens, Zé -
F
- phyrs ca - res - sants, Ve - nez en fou - le au
P
- phyrs ca - res - sants, Ve - nez en fou - le au

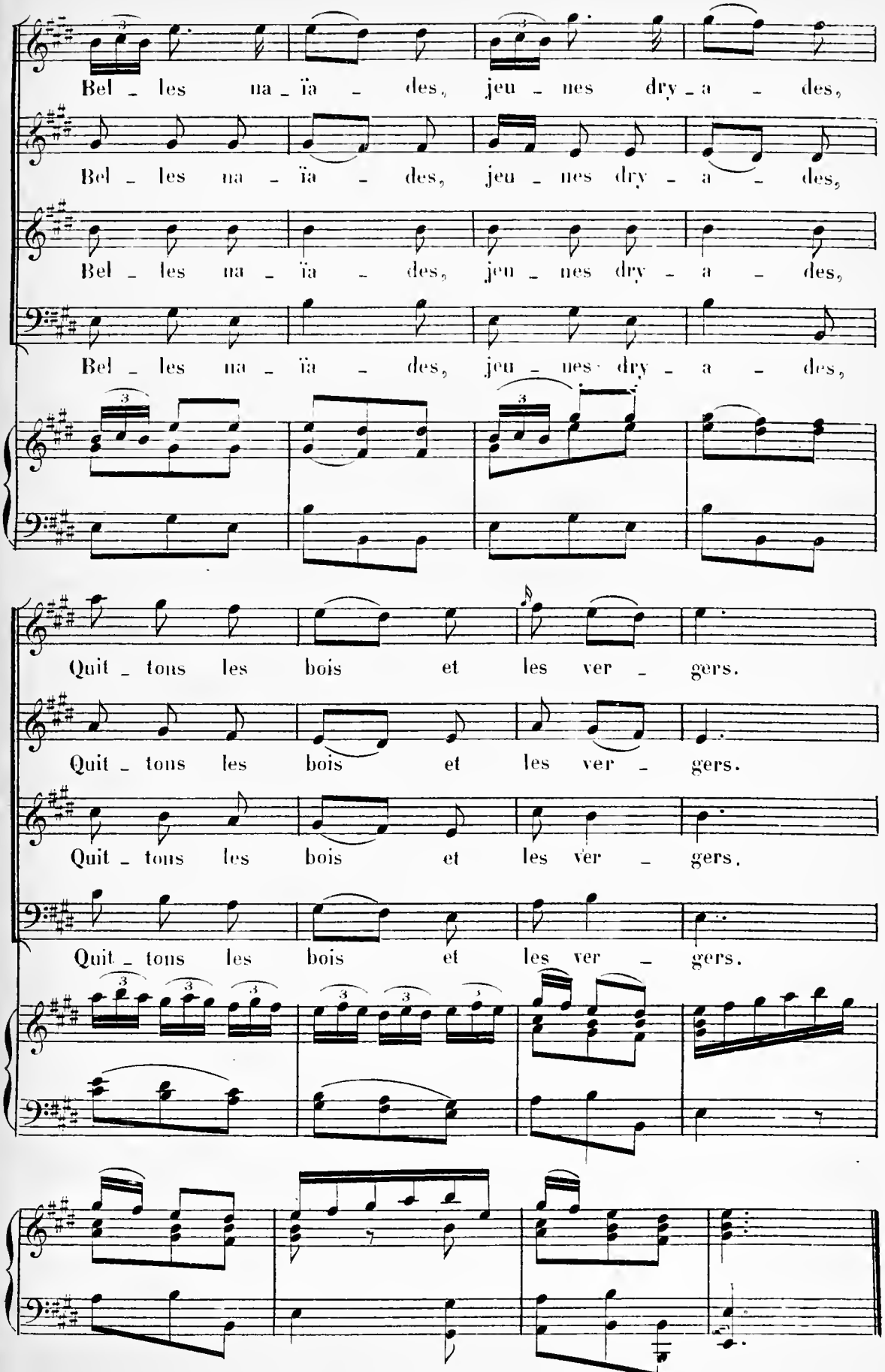

de - vant d'el - le, Dieux du prin - temps, dieux
de - vant d'el - le, Dieux du prin - temps, dieux
des ber - gers Sui - vez sa cour qui
des ber - gers Sui - vez sa cour qui
vous ap - pel - le Vous n'y se - rez pas
vous ap - pel - le Vous n'y se - rez pas


é - tran - gers.
é - tran - gers.
CHŒUR
f
Al - lons en fou - le au
Al - lons en fou - le au
Al - lons en fou - le an
Al - lons en fou - le au
de - vant d'el-le, Quittons nos bois et nos ver-
de - vant d'el-le, Quittons nos bois et nos ver-
de - vant d'el-le, Quittons nos bois et nos ver-
de - vant d'el-le, Quittons nos bois et nos ver-


- gers, Sui - vons la cour qui nous ap -
- gers, Sui - vons la cour qui nous ap -
- gers, Sui - vons la cour qui nous ap -
- gers, Sui - vons la cour qui nous ap -
3
3
- pel - le Nous n'y se - rons pas é - tran - gers
- pel - le Nous n'y se - rons pas é - tran - gers
- pel - le Nous n'y se - rons pas é - tran - gers
- pel - le Nous n'y se - rons pas é - tran - gers


l'A
Dieux du printemps, dieux des ber_gers, Jeu_nes syl_vains,
F
Dieux du printemps, dieux des ber_gers, Jeu_nes syl_vains,
P
Dieux du printemps, dieux des ber_gers, Jeu_nes syl_vains,
p
l'A
fau_nes lé_gers, Bel_les na_ïa_des, jeu_nes dry_
F
fau_nes lé_gers, Bel_les na_ïa_des, jeu_nes dry_
P
fau_nes lé_gers, Bel_les na_ïa_des, jeu_nes dry_
l'A
_a_des, Quit_tez les bois et les ver_
F
_a_des, Quit_tez les bois et les ver_
P
_a_des, Quit_tez les bois et les ver_

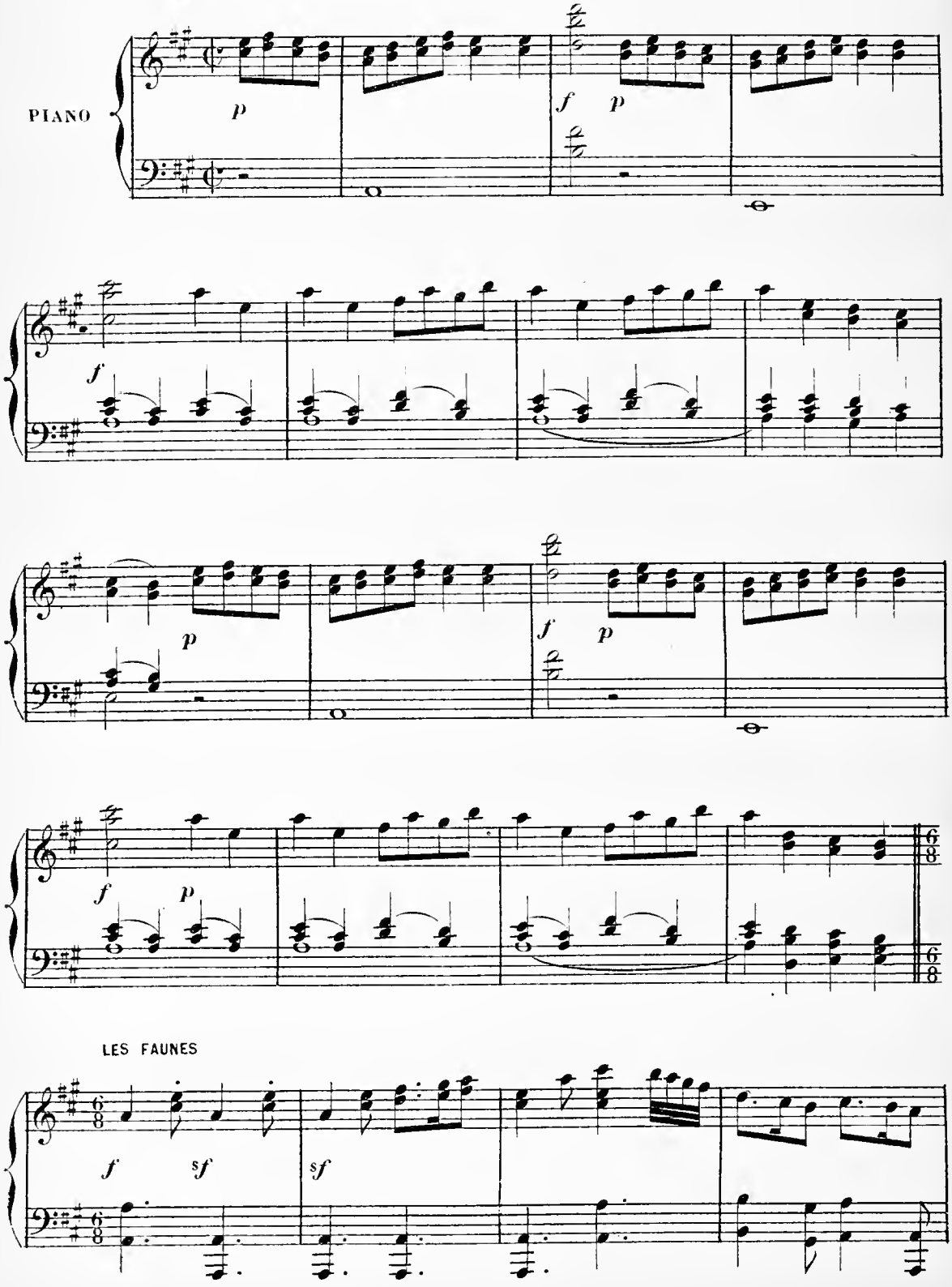

l'A
- gers.
F
- gers.
P
- gers.
f
Dieux du prin - temps, dieux des ber - gers,
f
Dieux du prin - temps, dieux des ber - gers,
f
Dieux du prin - temps, dieux des ber - gers.
f
Dieux du prin - temps, dieux des ber - gers.
f
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers,
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers,
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers,
Jeu - nes syl - vains, fau - nes lé - gers,
f
3
3
3

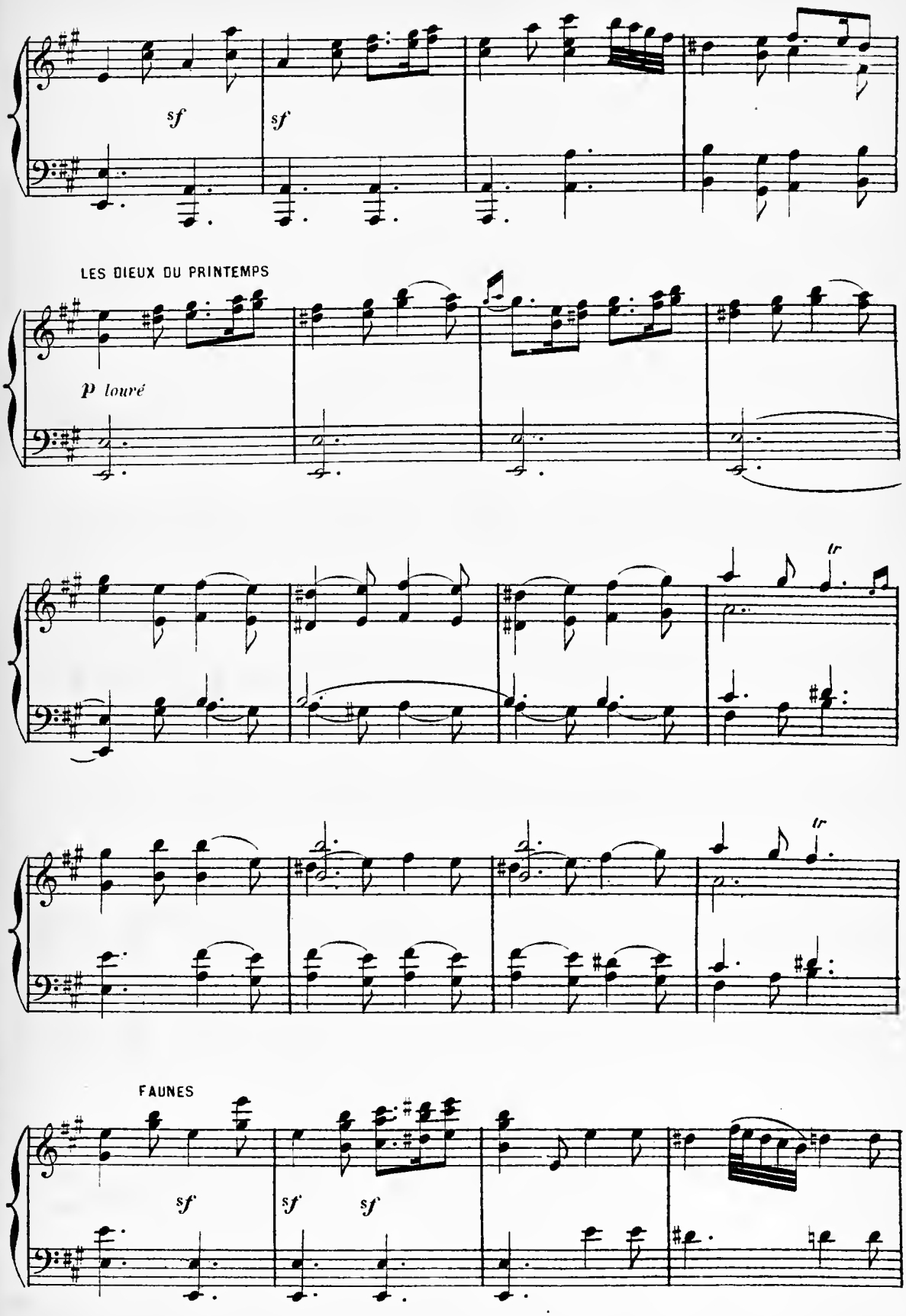

Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Bel - les na - ïa - des, jeu - nes dry - a - des,
Quit - tons les bois et les ver - gers.
Quit - tons les bois et les ver - gers.
Quit - tons les bois et les ver - gers.
Quit - tons les bois et les ver - gers.

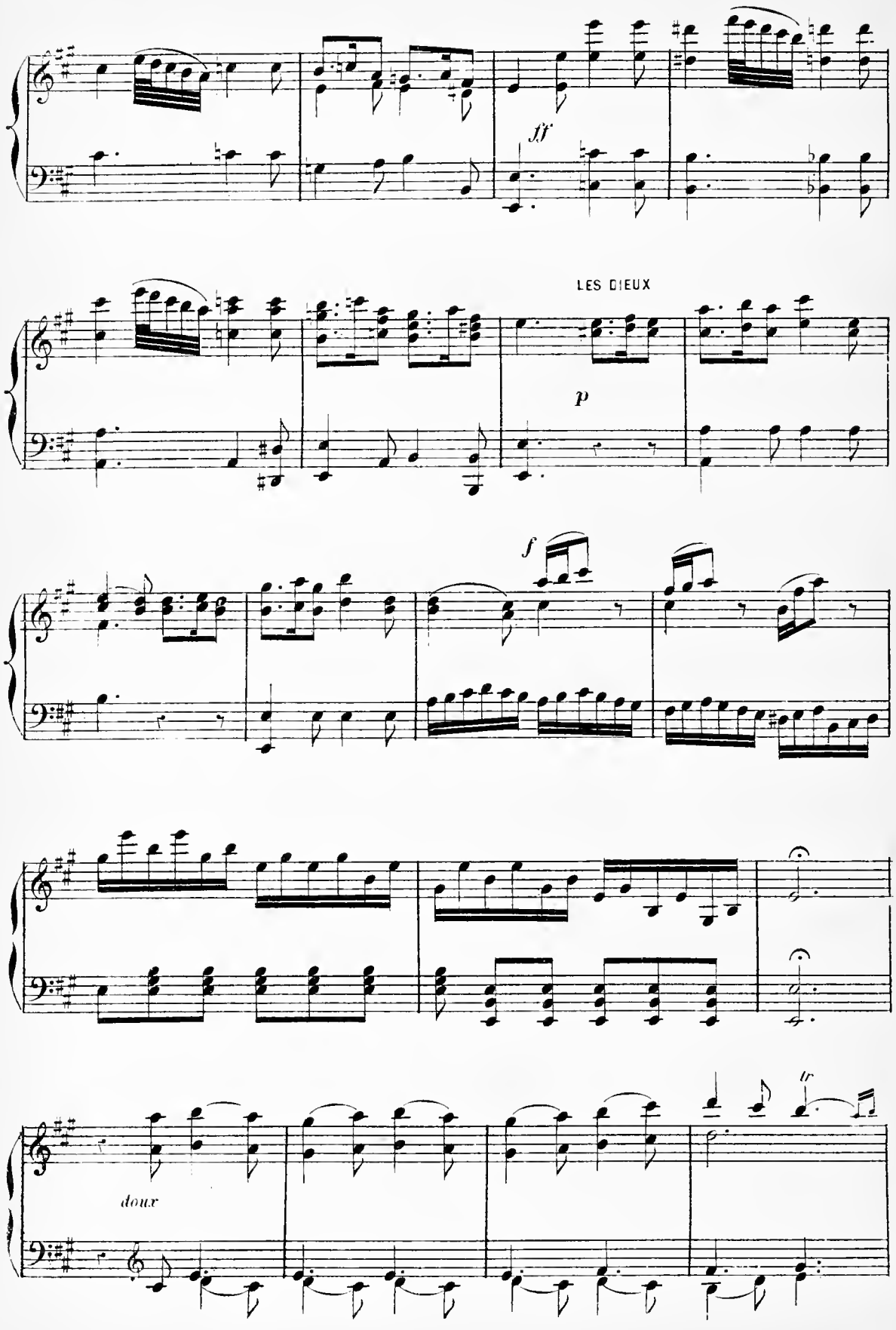
SCÈNE II.

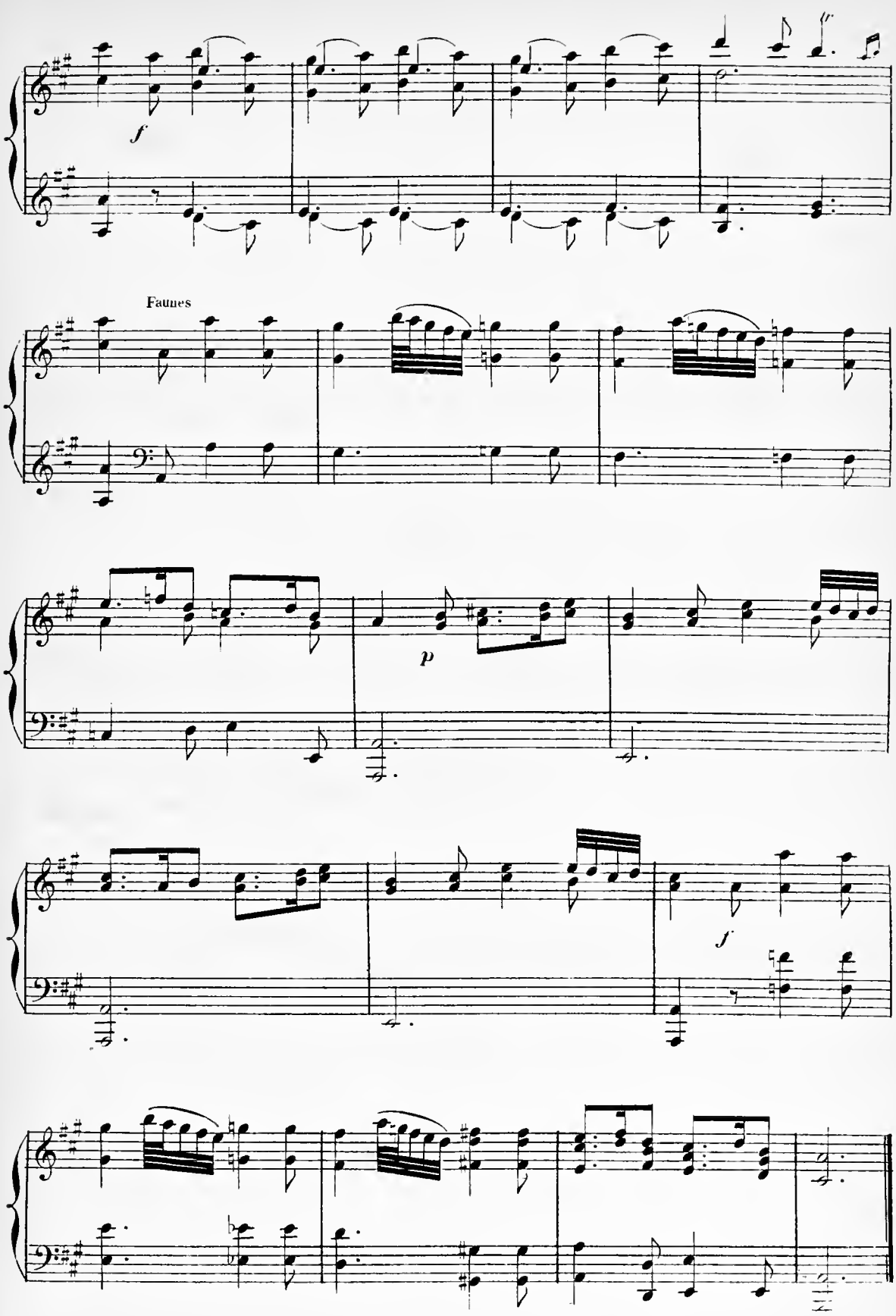
N° 12. BALLET.

A. ENTRÉE DES DIEUX DU PRINTEMPS.



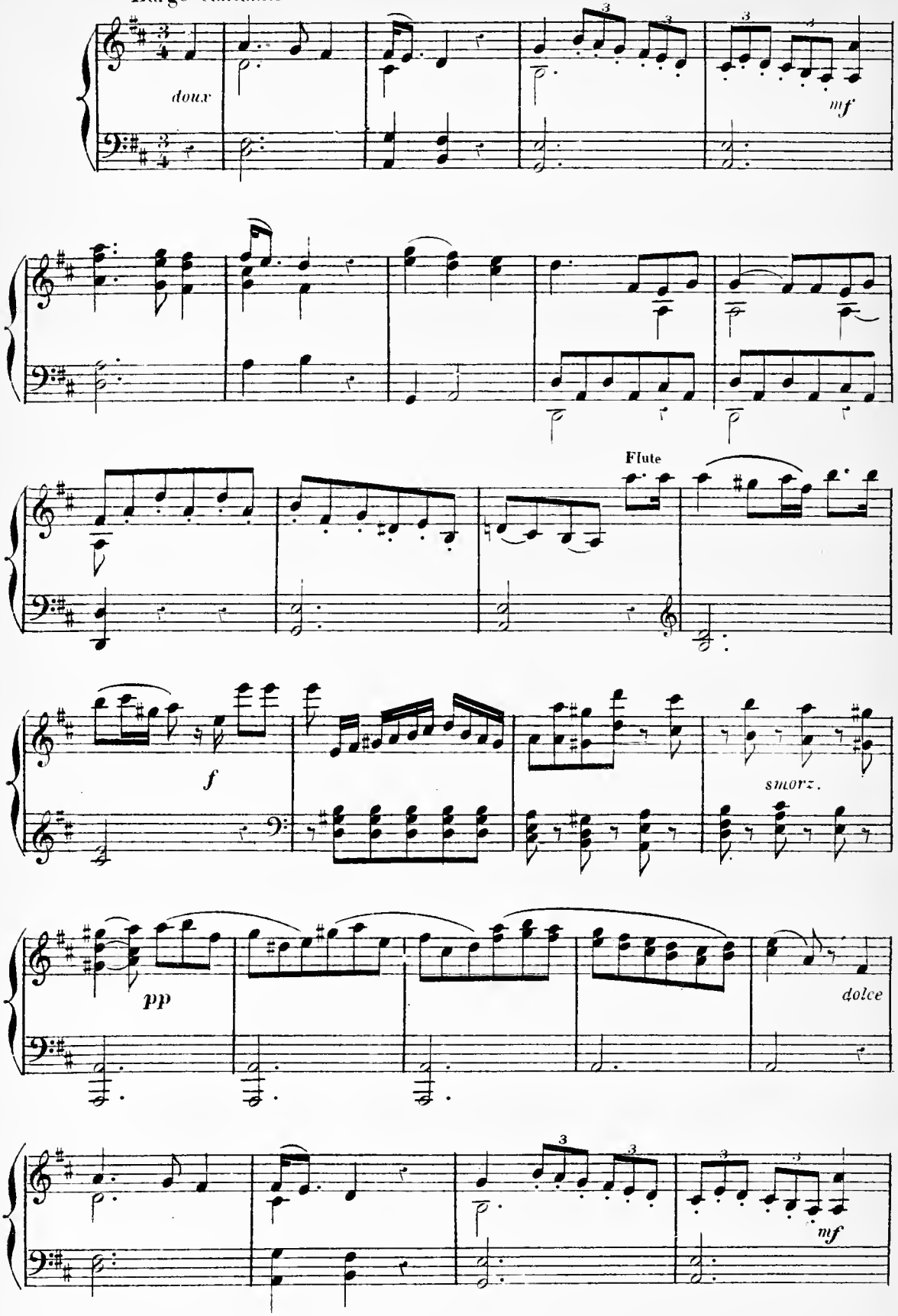

sf
sf
LES DIEUX DU PRINTEMPS
p louré
tr
tr
FAUNES
sf
sf
sf

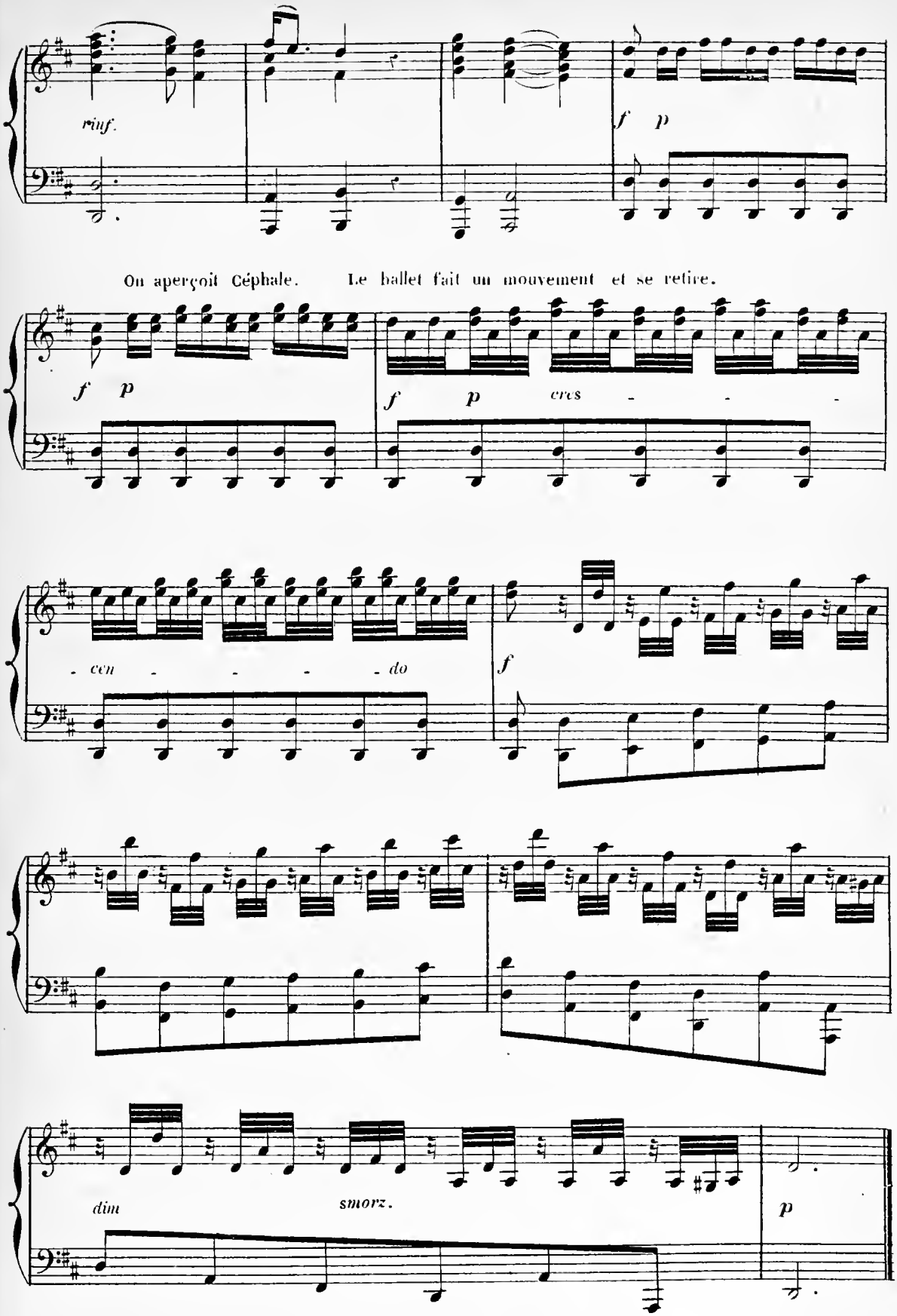

ff
LES DIEUX
p
f
doux
tr


f
Faunes
p
f

B ENTRÉE DES HEURES DU MATIN QUI DANSENT AVEC LES PLAISIRS ET LES ZÉPHYRS

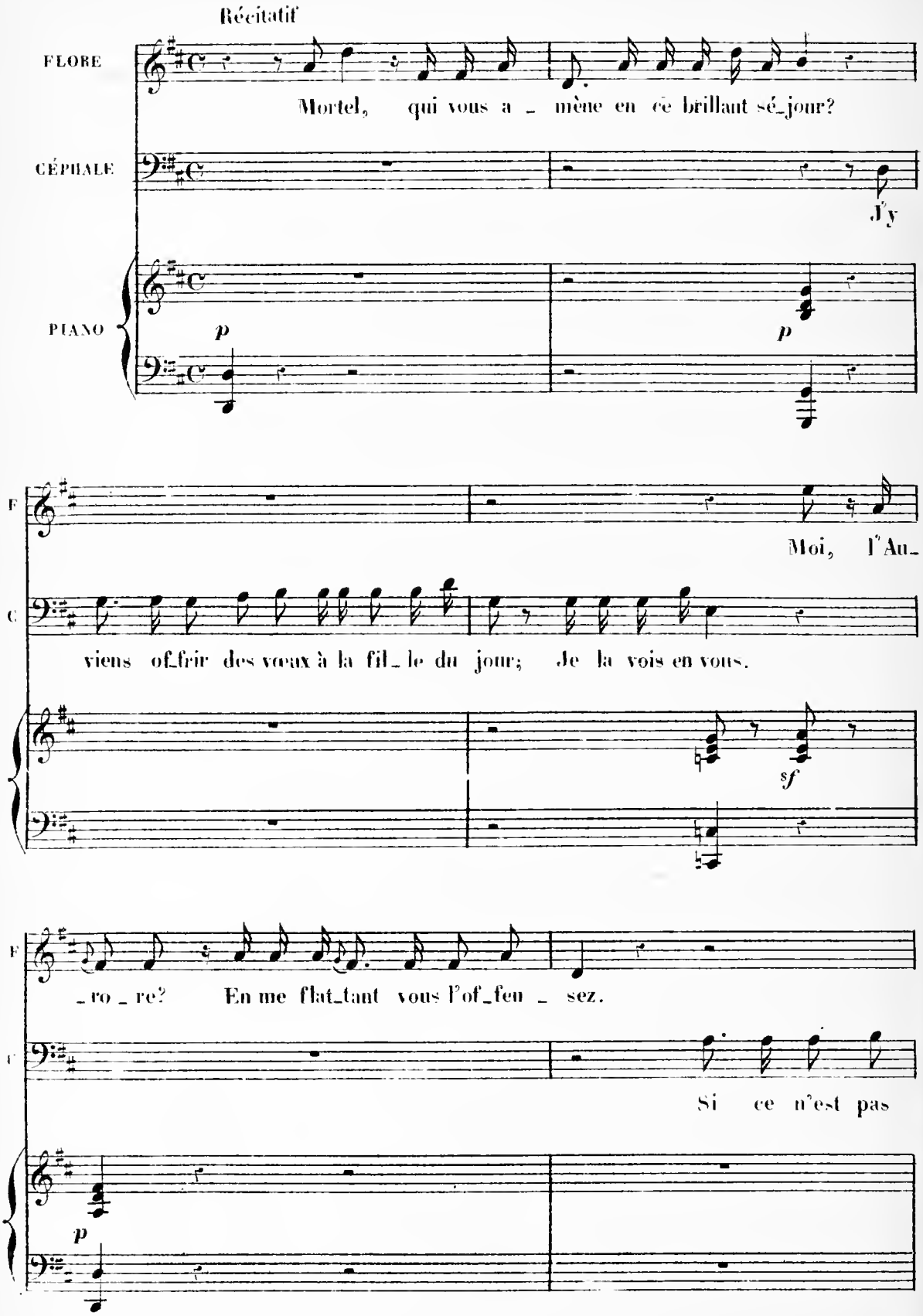
Largo cantabile

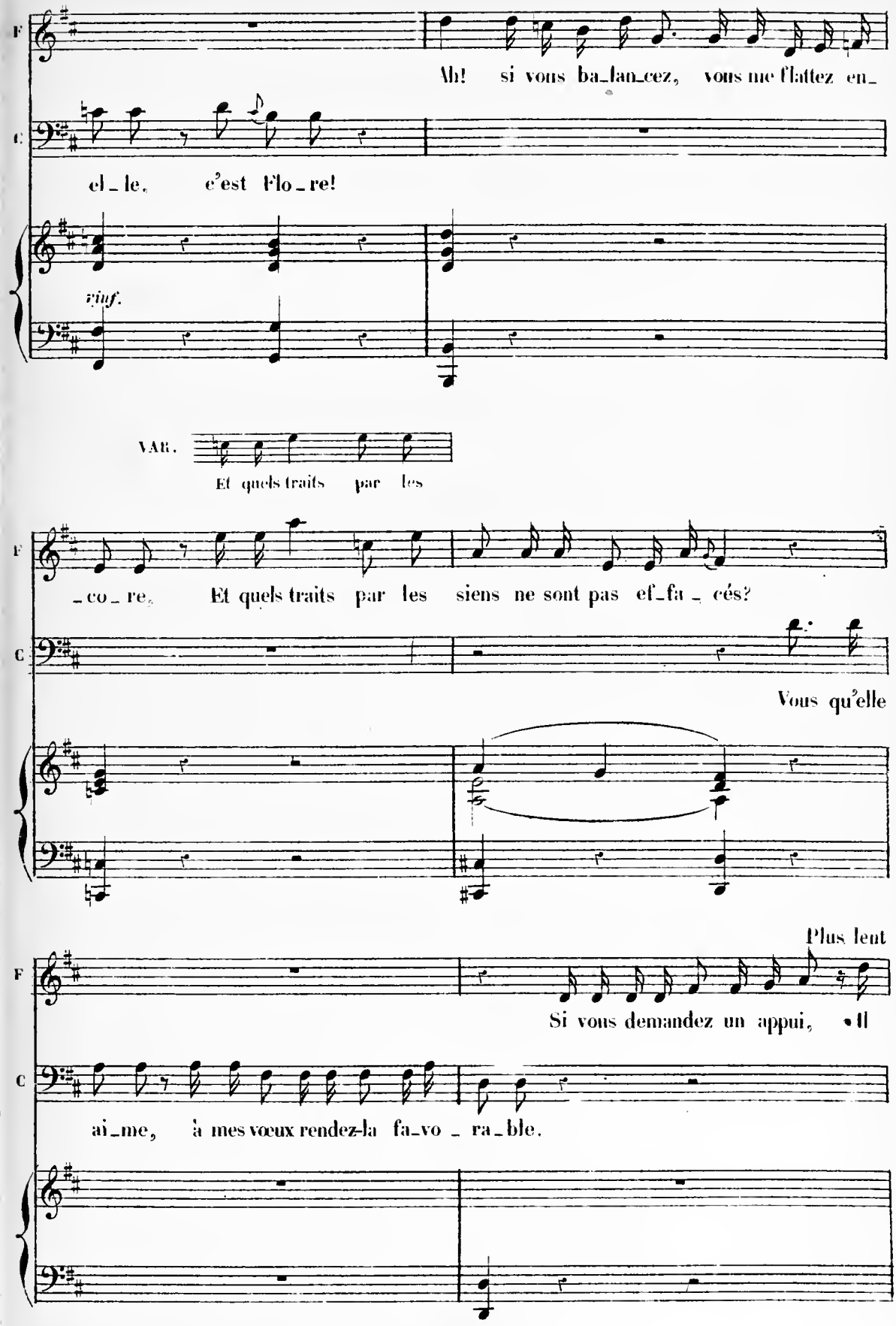


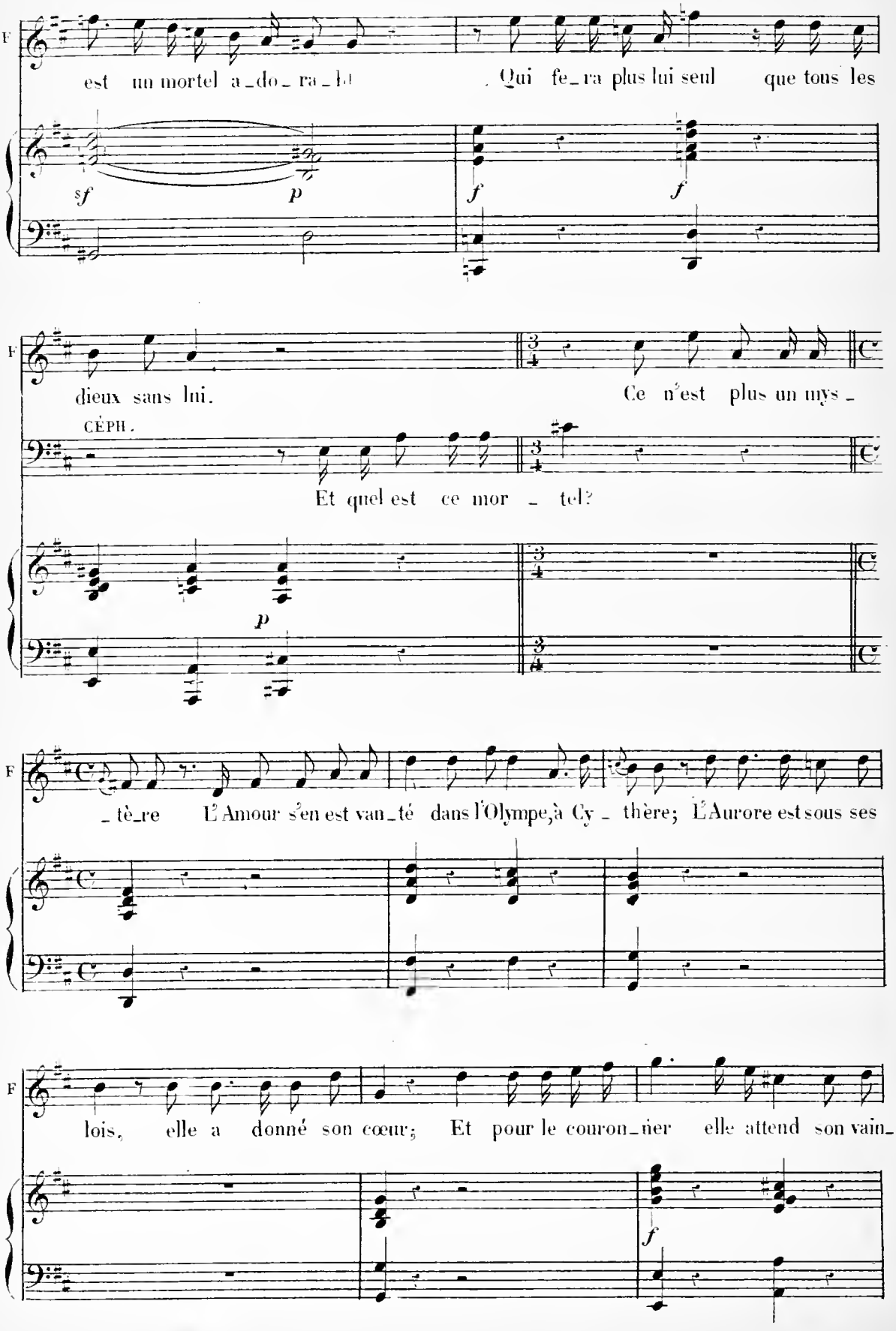

rinf.
f p
On aperçoit Céphale. Le ballet fait un mouvement et se retire.
f p
f p cres
cen do
f
dim smorz.
p

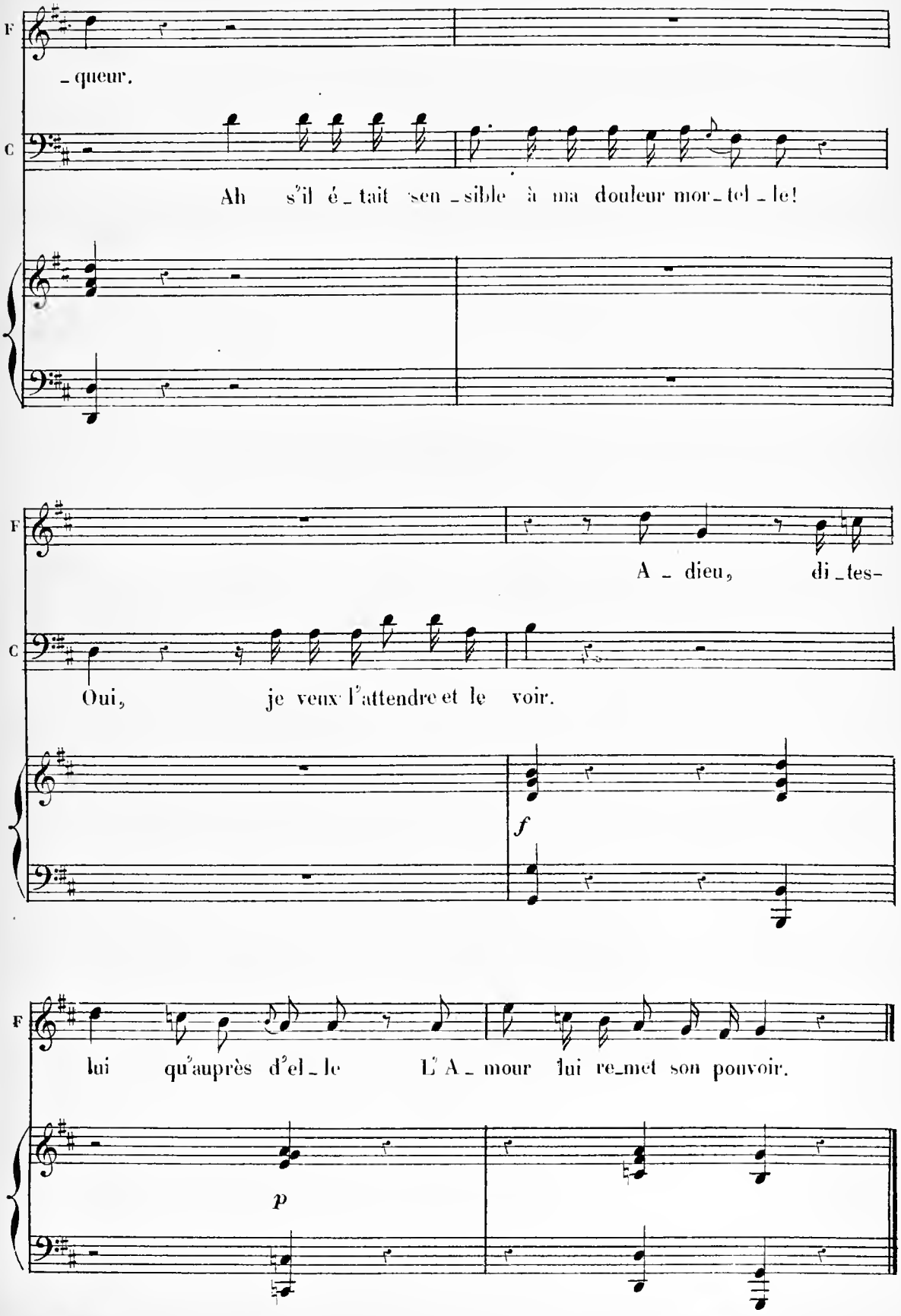
SCÈNE III

CÉPHALE, FLORE




Ah! si vous ba_lan_cez, vous me flattez en_
el_le, c'est Flo_re!
vinf.
VAR.
Et quels traits par les
_co_re. Et quels traits par les siens ne sont pas ef_fa_cés?
Vous qu'elle
Plus lent
Si vous demandez un appui, il
ai_me, à mes vœux rendez-la fa_vo_ra_ble.

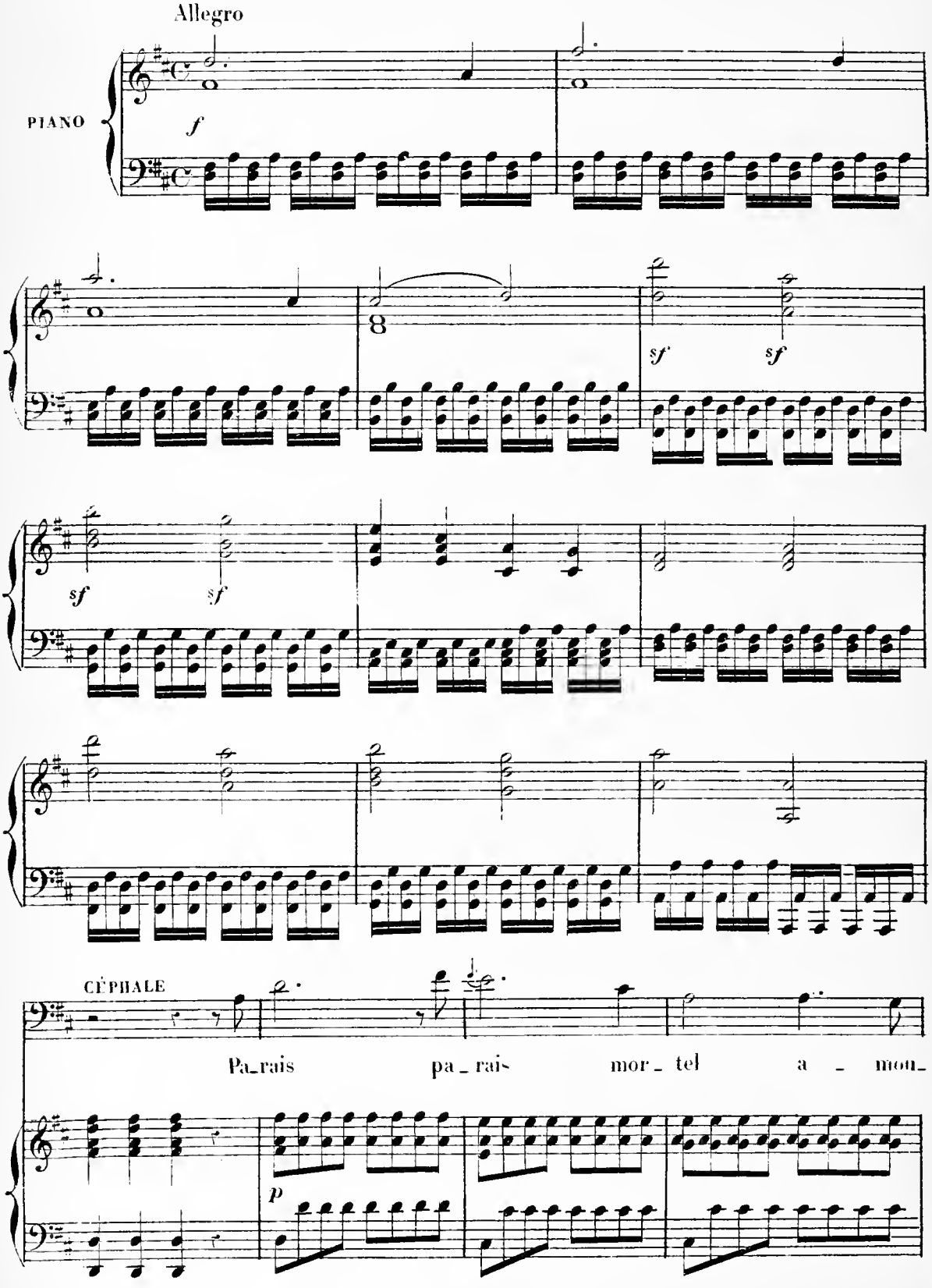

F
est un mortel a_do_ra_ble Qui fe_ra plus lui seul que tous les
sf p f f
F
dieux sans lui. Ce n'est plus un mys_
CÉPH.
Et quel est ce mor _ tel?
p
F
_tè_re L'Amour s'en est van_té dans l'Olympe, à Cy _ thère; L'Aurore est sous ses
F
lois, elle a donné son cœur; Et pour le couron_ner elle attend son vain_
f

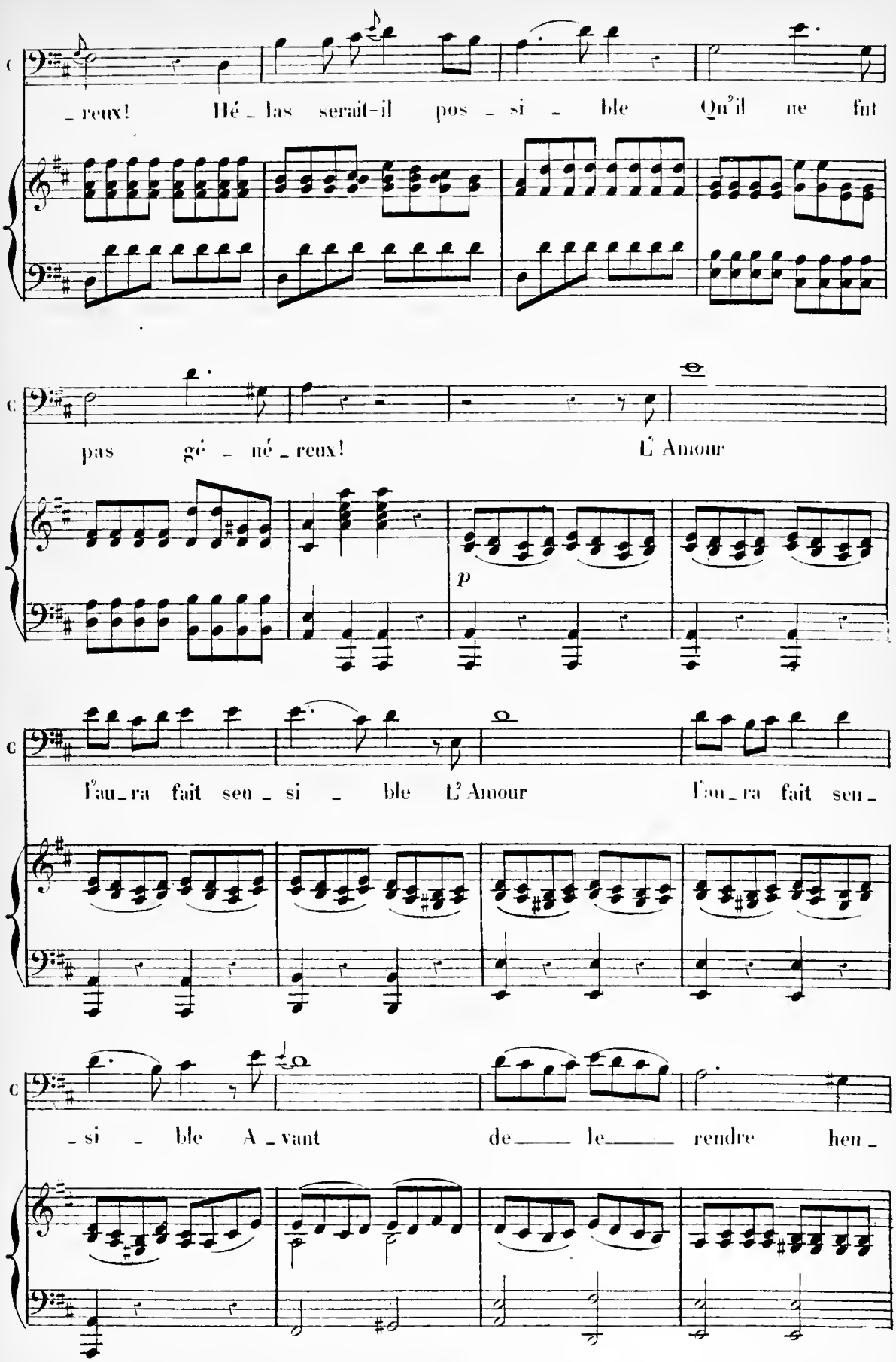

F
C
queur.
Ah s'il é_tait sen_sible à ma douleur mor_tel_le!
A_dieu, di_tes-
Oui, je veux l'attendre et le voir.
f
lui qu'auprès d'el_le L'A_mour lui re_met son pouvoir.
p

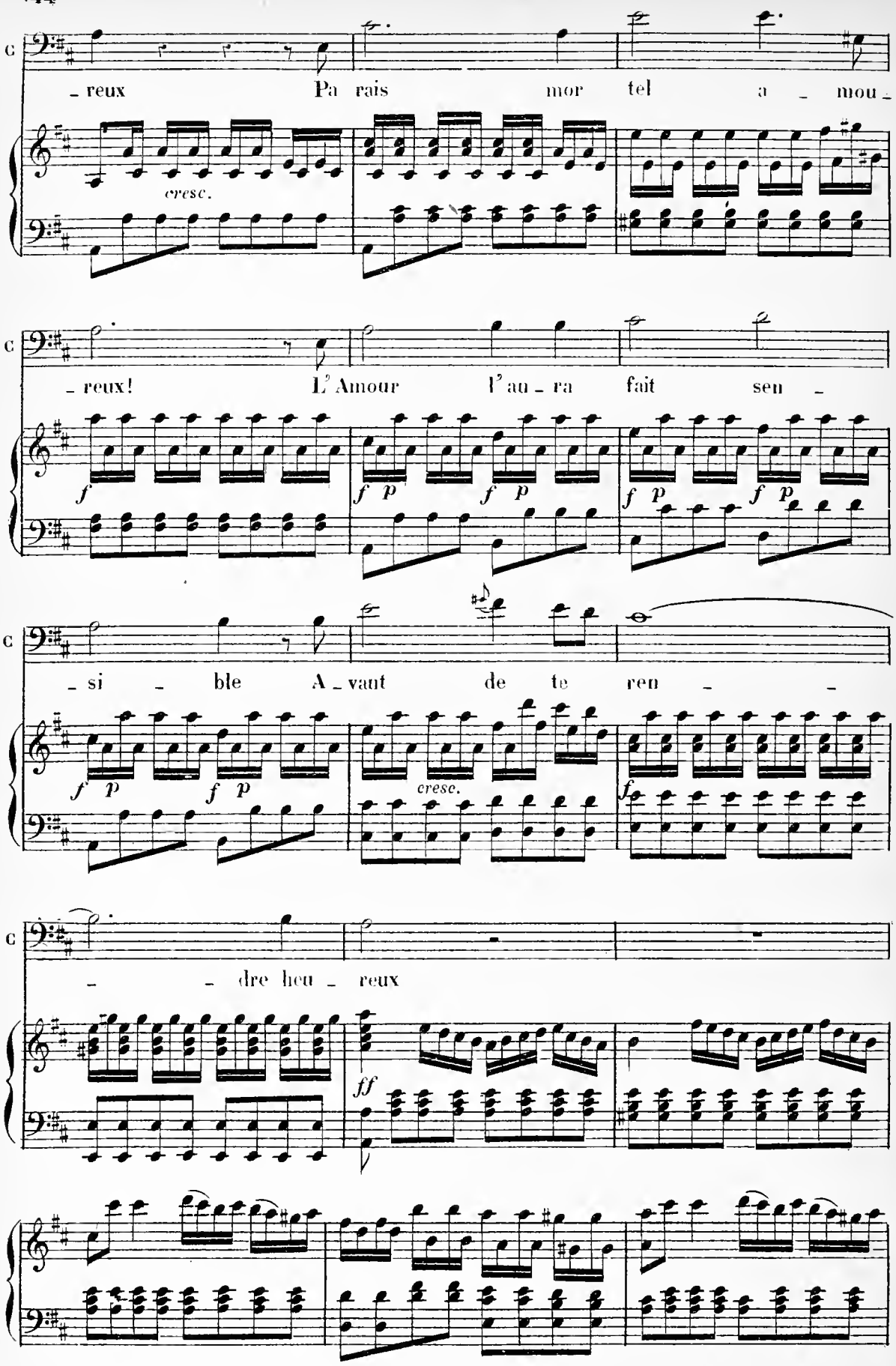
SCÈNE IV.

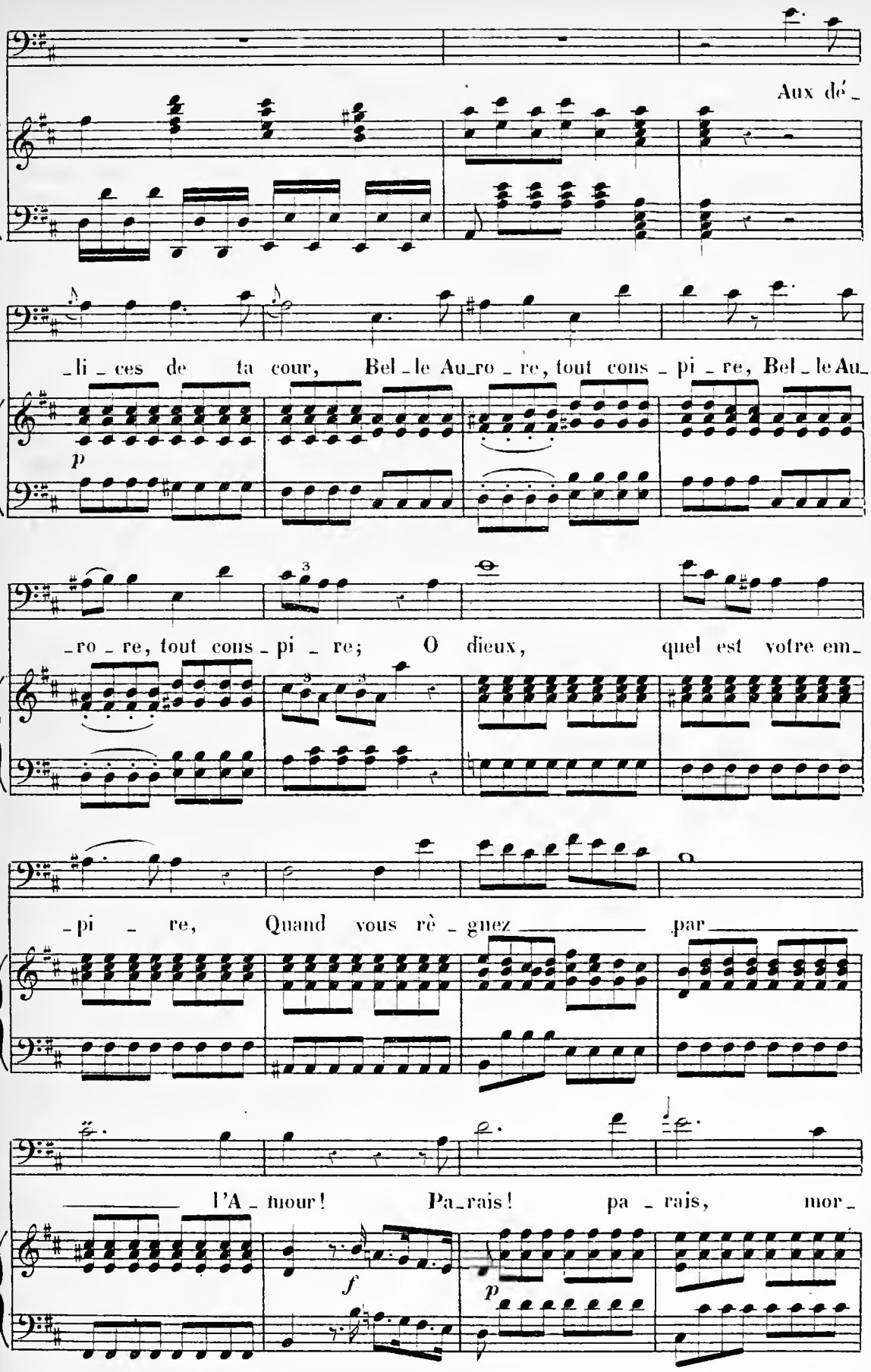
CÉPHALE seul.

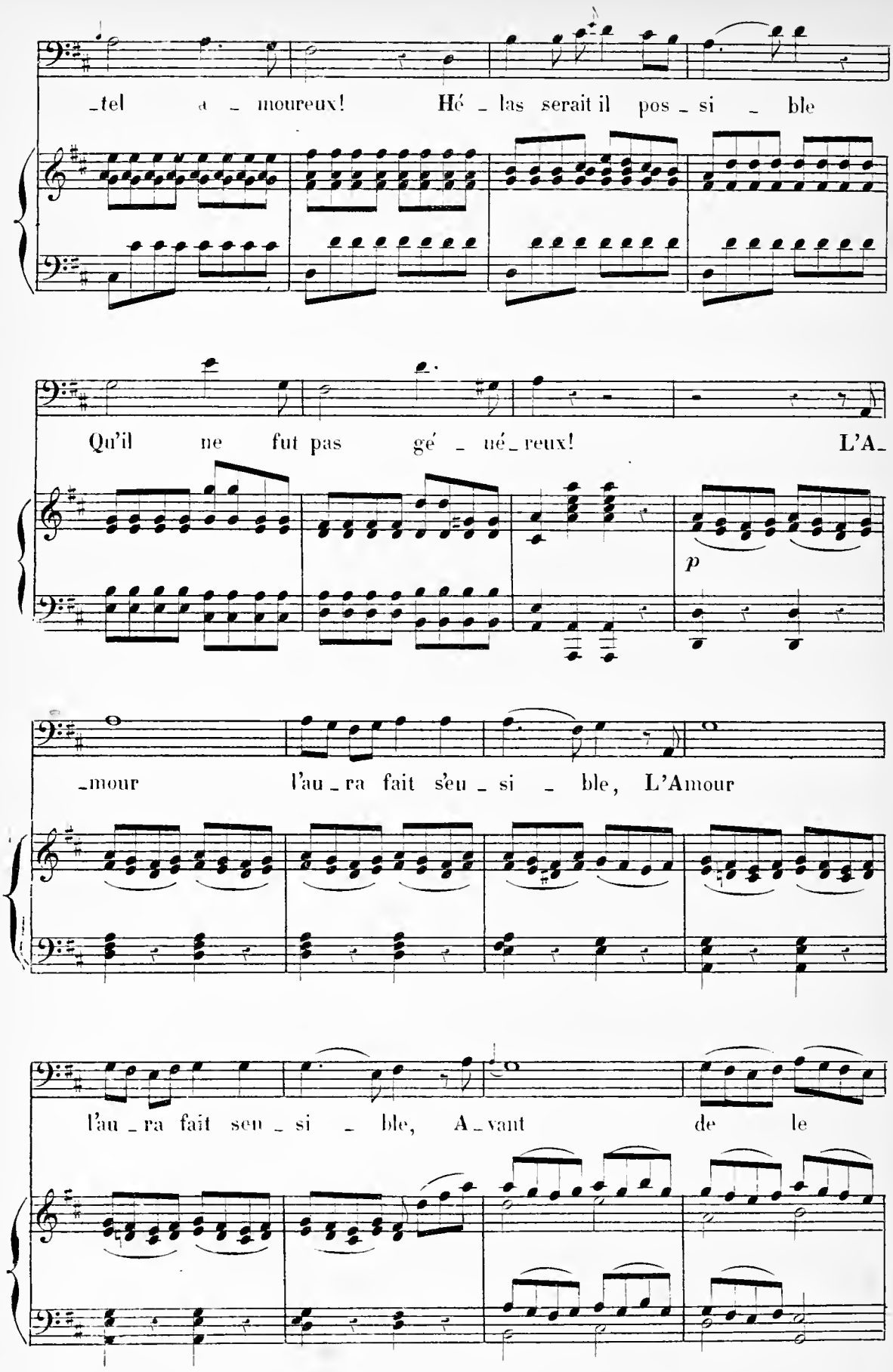
N°. 13. AIR.

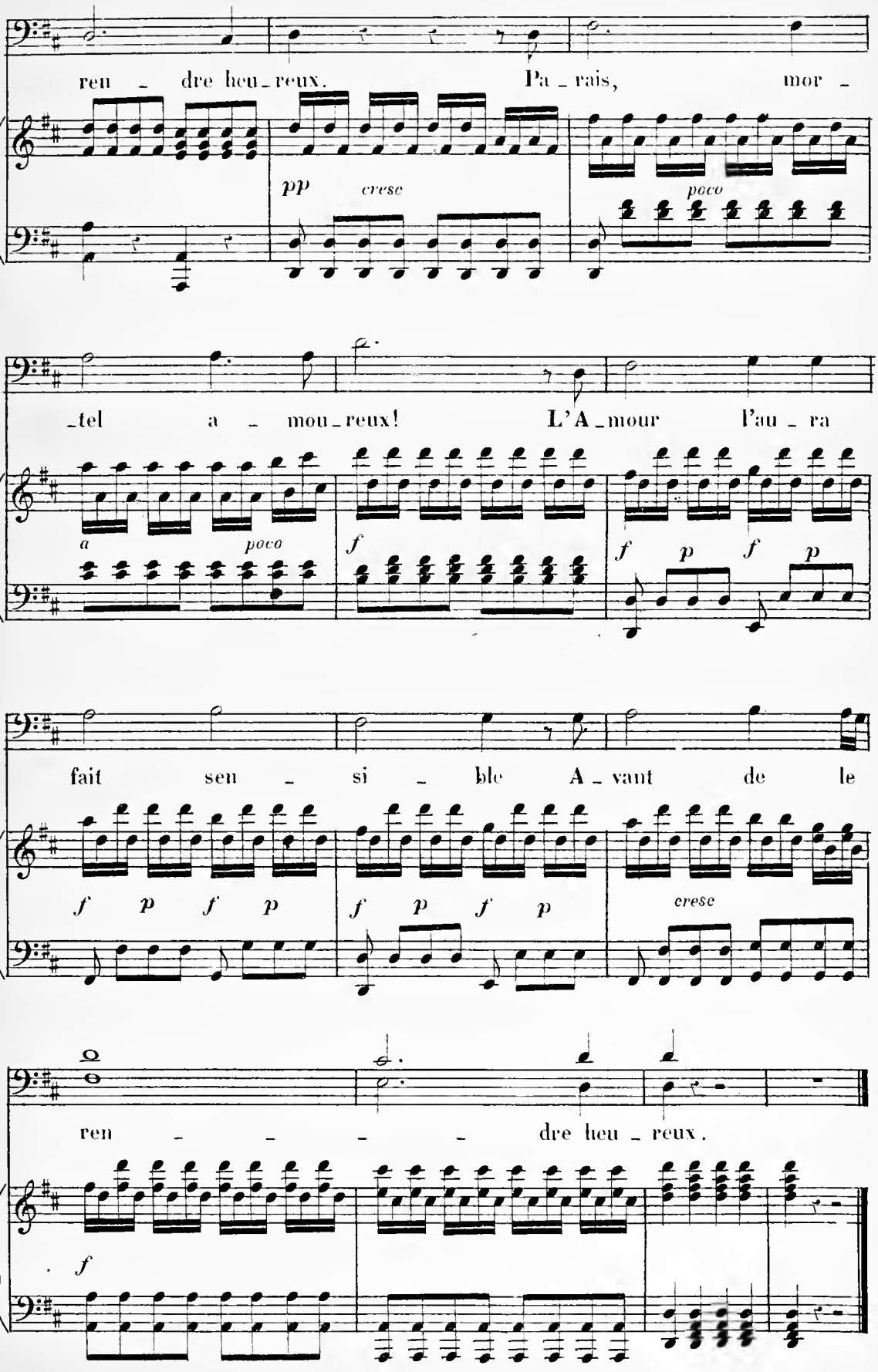



C
_reux! Hé_las serait-il pos_si_ble Qu'il ne fut
C
pas gé_né_reux! L'Amour
p
C
l'au_ra fait seu_si_ble L'Amour l'au_ra fait seu_
C
_si_ble A_vant de le rendre heu_


C
- reux Pa rais mor tel a - mou -
cresc.
C
- reux! L'Amour l'au - ra fait sen -
f f p f p f p f p
C
- si - ble A - vant de te ren - -
f p f p cresc. f
C
- - dre heu - reux
ff


Aux dé_
_li_ces de ta cour, Bel_le Au_ro_re, tout cons_pi_re, Bel_le Au_
p
_ro_re, tout cons_pi_re; O dieux, quel est votre em_
_pi_re, Quand vous rè_gnez par
l'A_mour! Pa_rais! pa_rais, mor_
f
p


-tel a - moureux! Hé - las serait il pos - si - ble
Qu'il ne fut pas gé - né - reux! L'A-
p
-mour l'au - ra fait s'eu - si - ble, L'Amour
l'au - ra fait seu - si - ble, A - vant de le


ren - dre heu - reux. Pa - rais, mor -
pp cresc poco
- tel a - mou - reux! L'A - mour l'au - ra
a poco f f p f p
fait seu - si - ble A - vant de le
f p f p f p f p cresc
ren - - - - dre heu - reux.
f

SCÈNE V

CÉPHALE, PALÈS et la cour de l'Aurore

La Cour de l'Aurore environne Céphale et s'efforce de lui plaire.

N° 14. CHŒUR.

Grazioso

PIANO

doux *ten* *ten*

tres doux.

Rival des

tres doux.

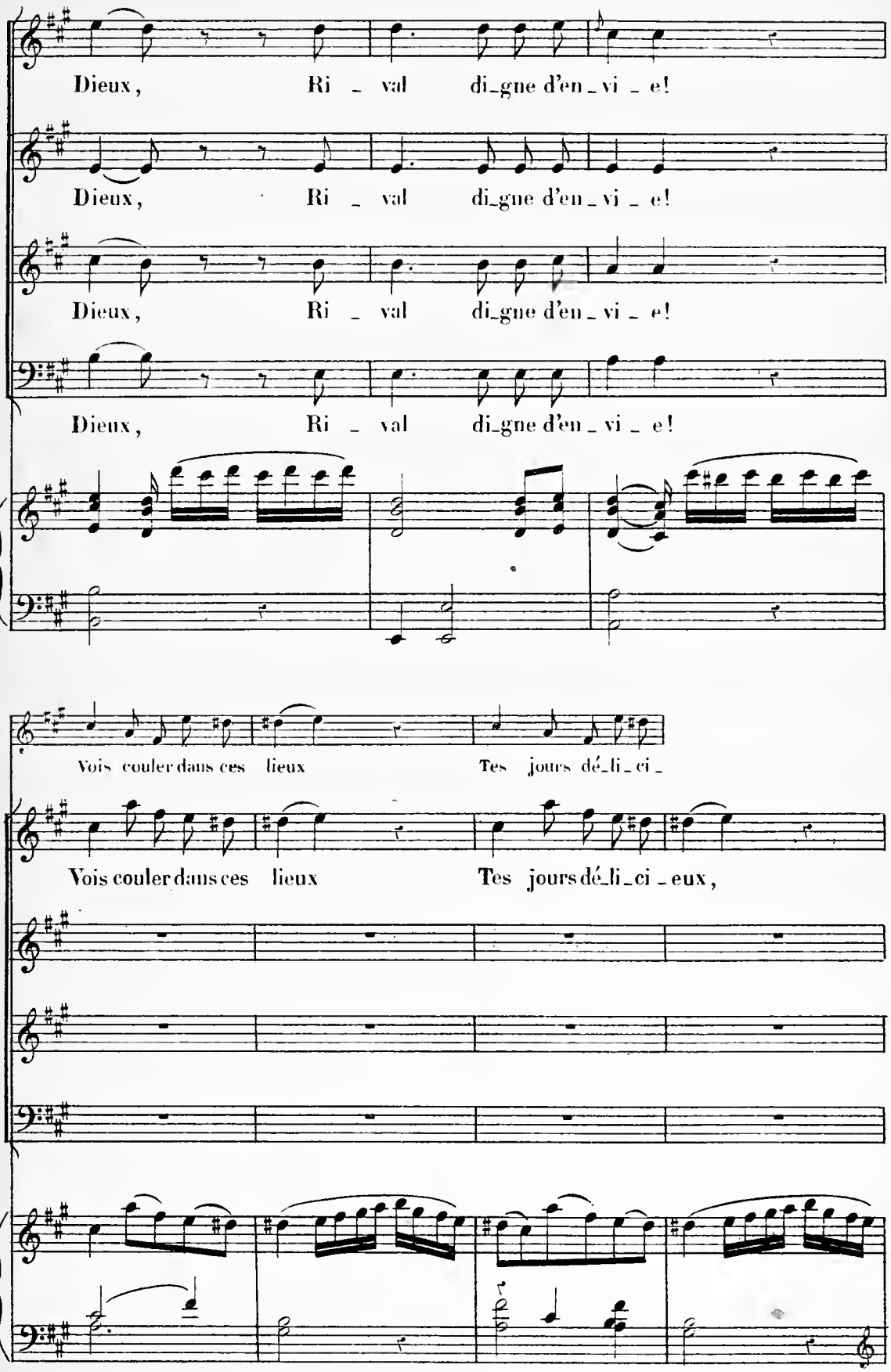
Rival des

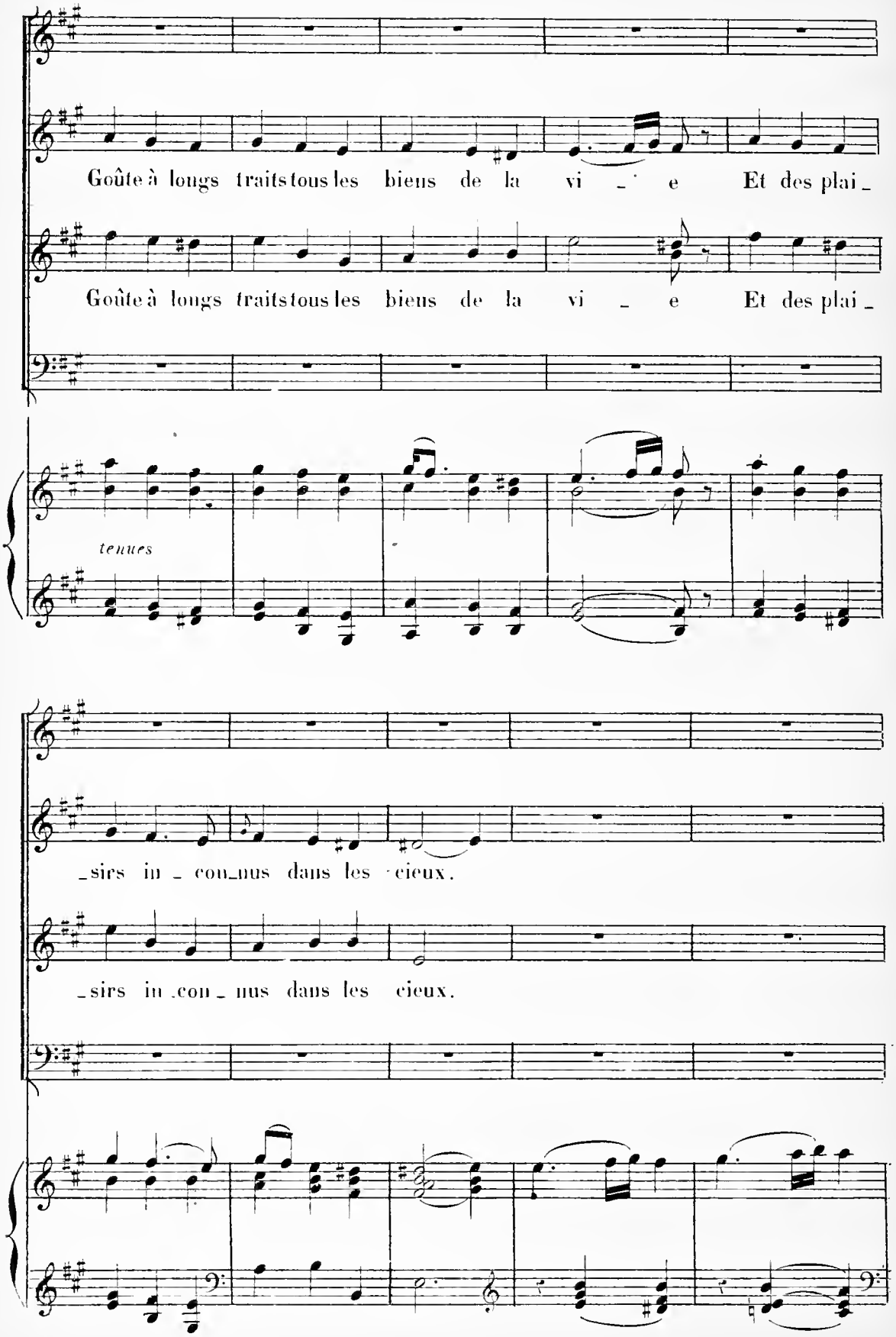
tres doux.

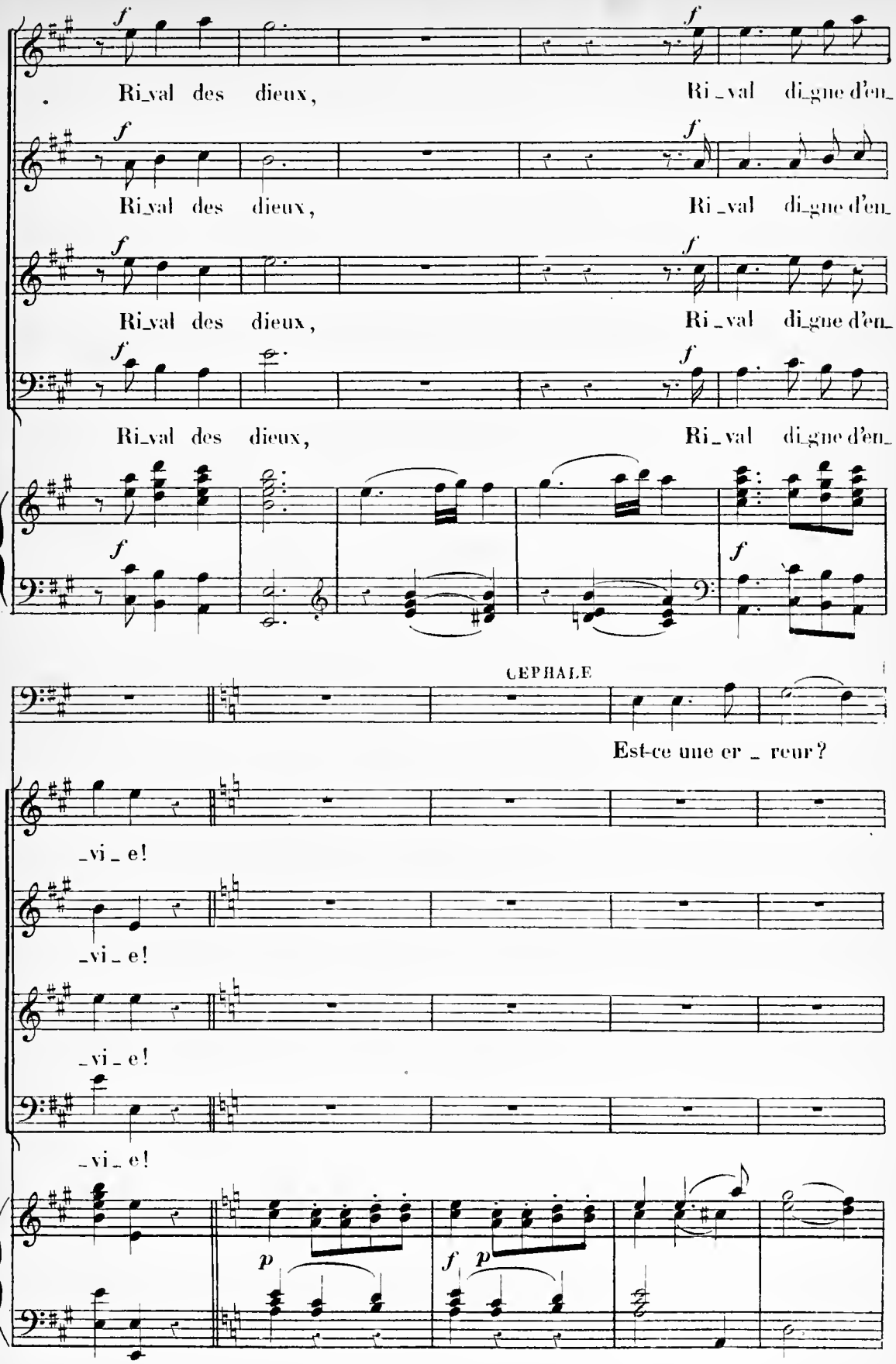
Rival des

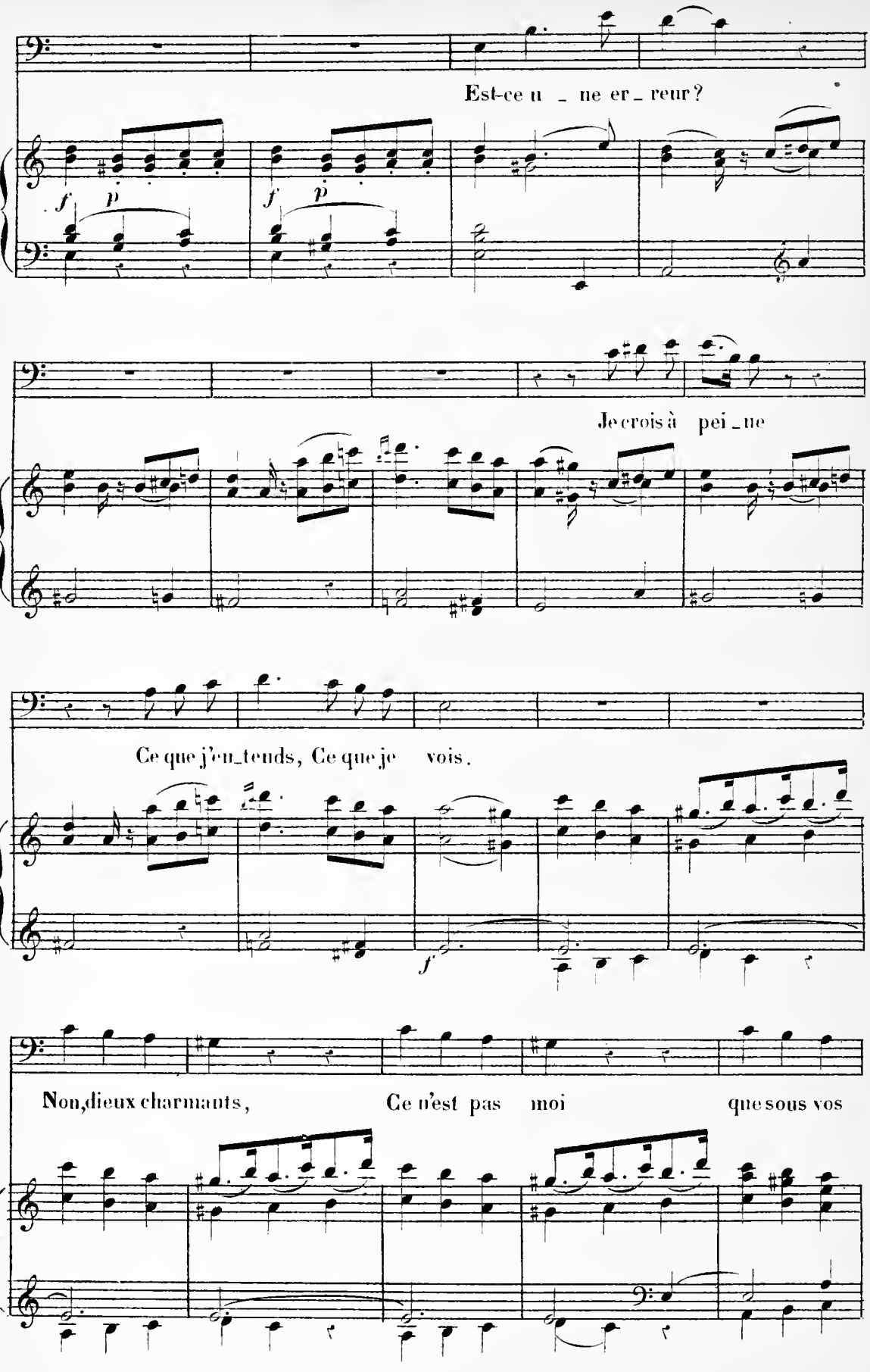
tres doux.

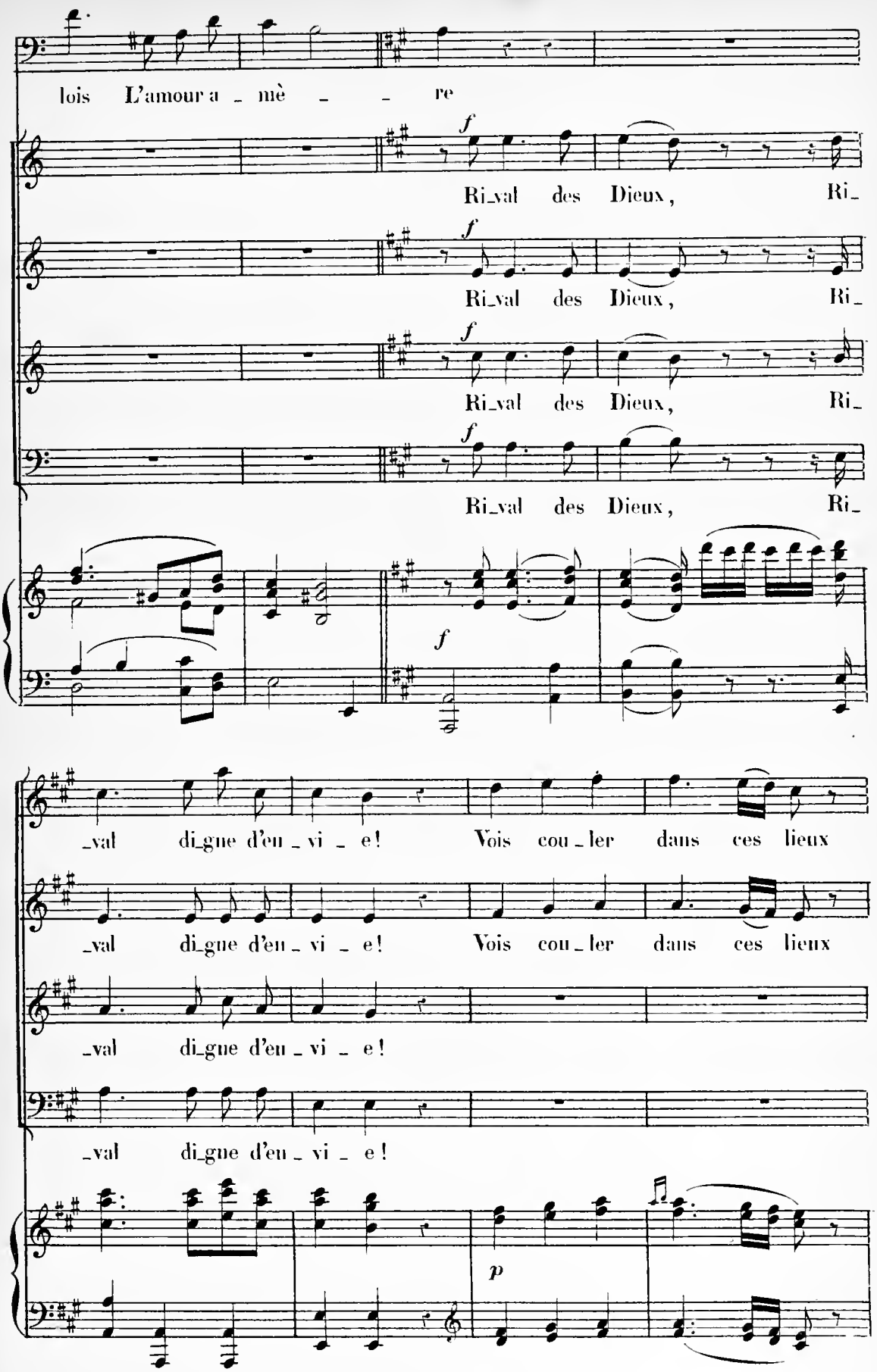
Rival des

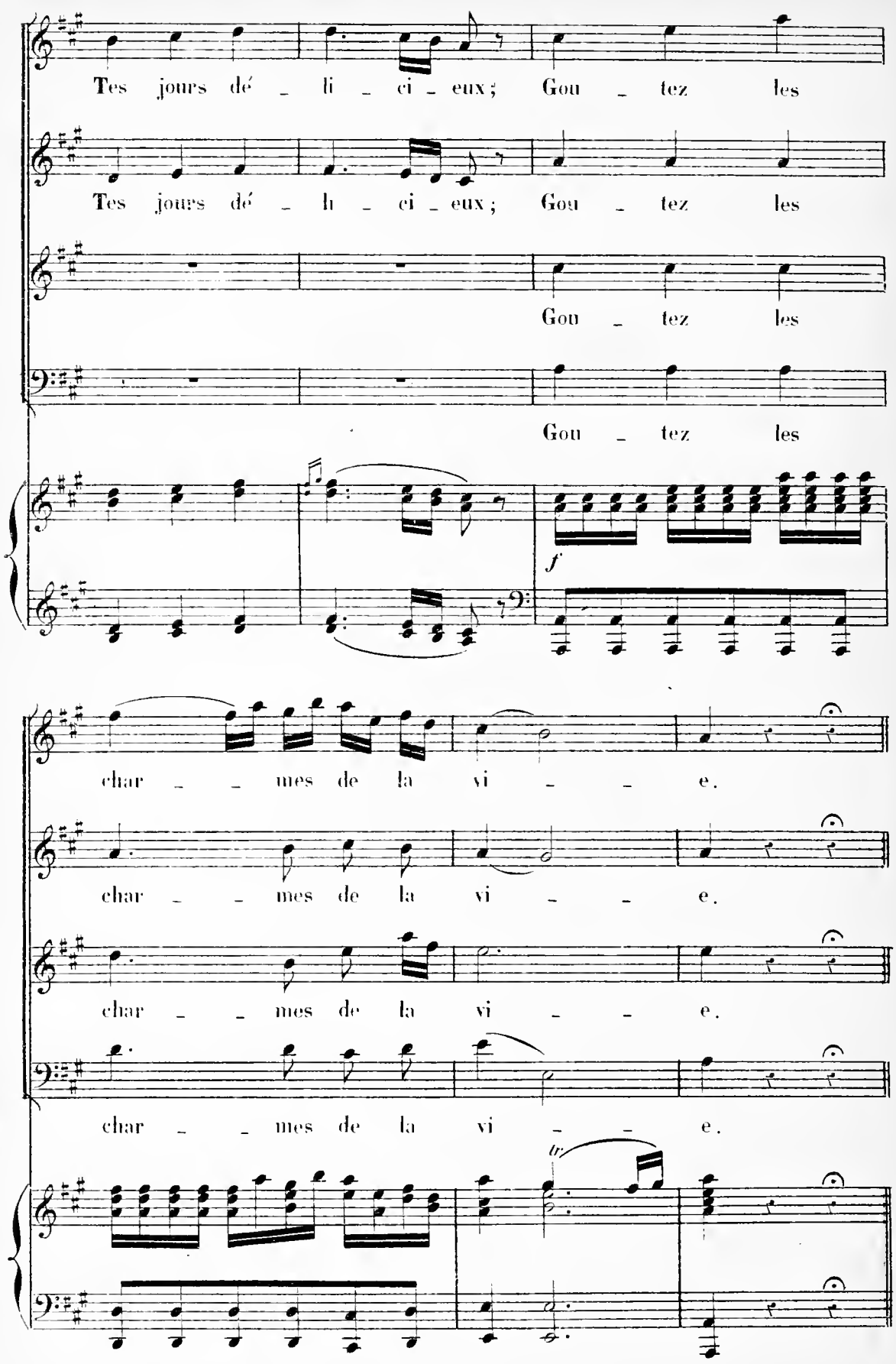

Dieux, Ri _ val di_gne d'en _ vi _ e!
Dieux, Ri _ val di_gne d'en _ vi _ e!
Dieux, Ri _ val di_gne d'en _ vi _ e!
Dieux, Ri _ val di_gne d'en _ vi _ e!
Vois couler dans ces lieux Tes jours dé_li_ci_
Vois couler dans ces lieux Tes jours dé_li_ci _ eux,


Goûte à longs traits tous les biens de la vi _ e Et des plai _
Goûte à longs traits tous les biens de la vi _ e Et des plai _
tenues
_sirs in _ con_nus dans les cieux.
_sirs in _con _ nus dans les cieux.


Ri_val des dieux, Ri_val digne d'en_
Ri_val des dieux, Ri_val digne d'en_
Ri_val des dieux, Ri_val digne d'en_
Ri_val des dieux, Ri_val digne d'en_
CEPHALE
Est-ce une er_reur?
_vi_e!
_vi_e!
_vi_e!
_vi_e!


Est-ce u _ ne er _ reur?
Je crois à pei _ ne
Ce que j'en_tends, Ce que je vois.
Non, dieux charmants, Ce n'est pas moi que sous vos

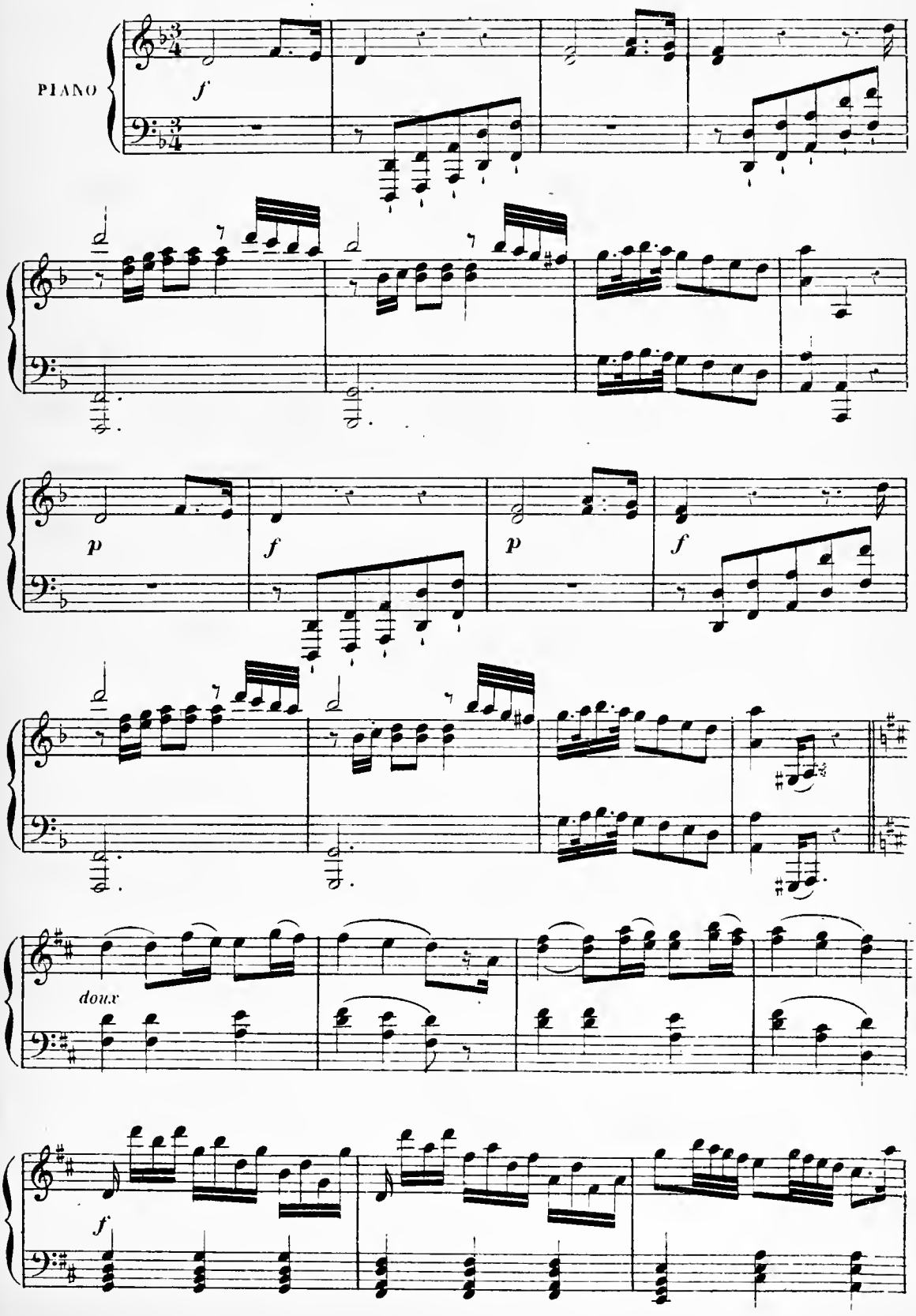

lois L'amour a _ mè _ _ re
f
Ri_val des Dieux, Ri_
f
Ri_val des Dieux, Ri_
f
Ri_val des Dieux, Ri_
f
Ri_val des Dieux, Ri_
f
_val di_gne d'en _ vi _ e! Vois cou _ ler dans ces lieux
_val di_gne d'en _ vi _ e! Vois cou _ ler dans ces lieux
_val di_gne d'en _ vi _ e!
_val di_gne d'en _ vi _ e!
p

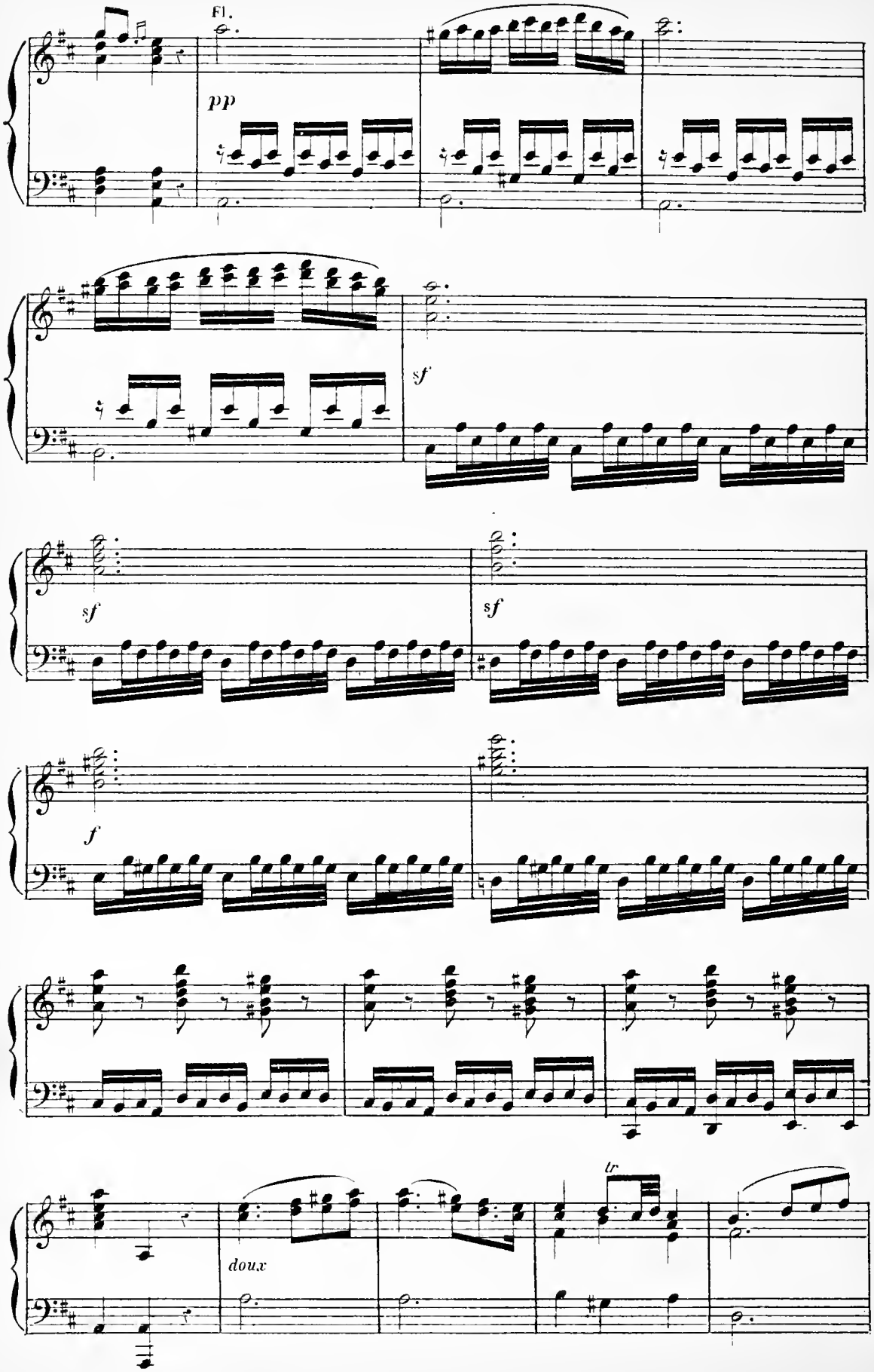

Tes jours dé _ li _ ci _ eux; Gou _ tez les
Tes jours dé _ li _ ci _ eux; Gou _ tez les
Gou _ tez les
Gou _ tez les
f
char _ _ mes de la vi _ _ e.
char _ _ mes de la vi _ _ e.
char _ _ mes de la vi _ _ e.
char _ _ mes de la vi _ _ e.
tr

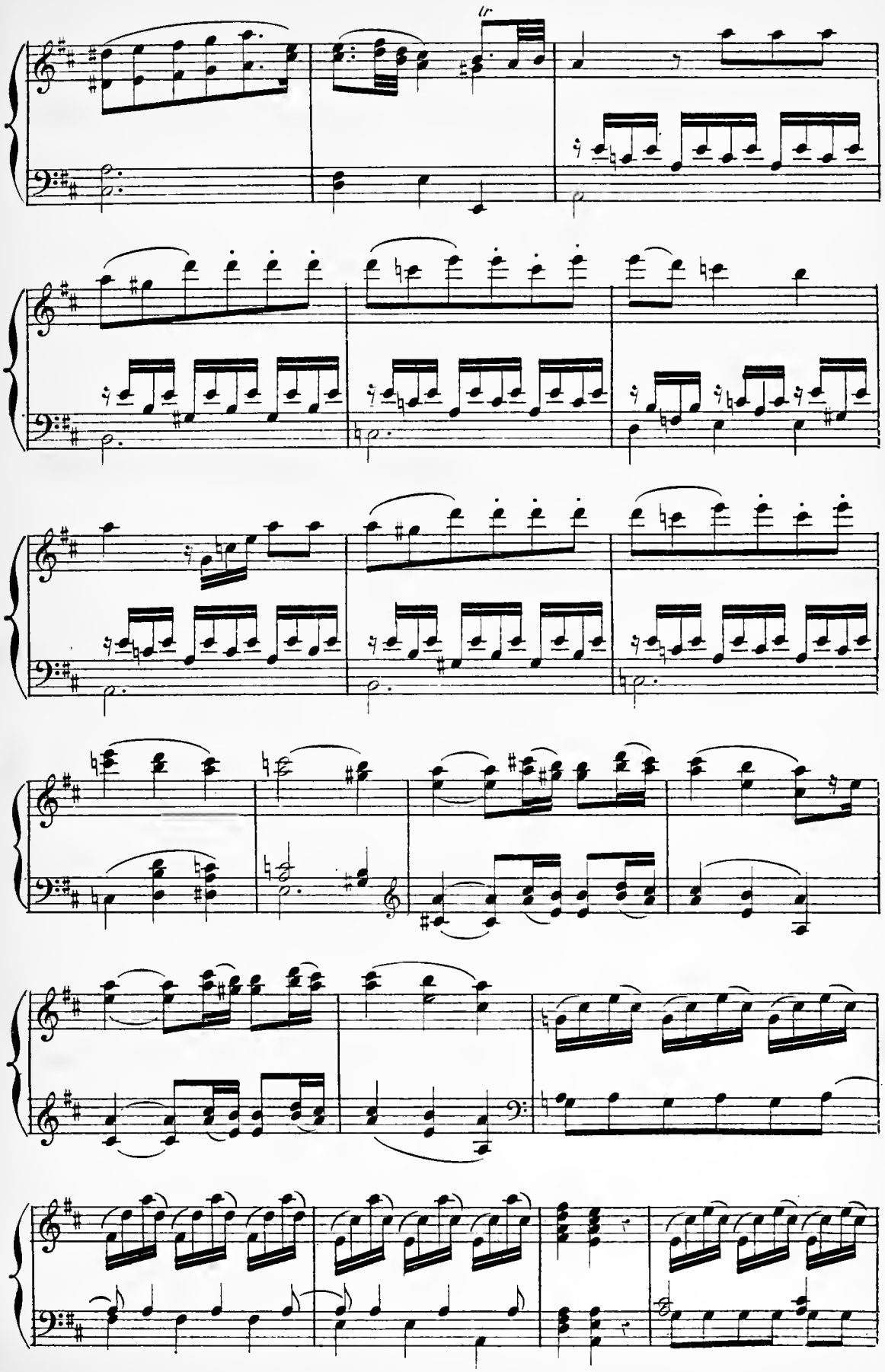
N° 15.

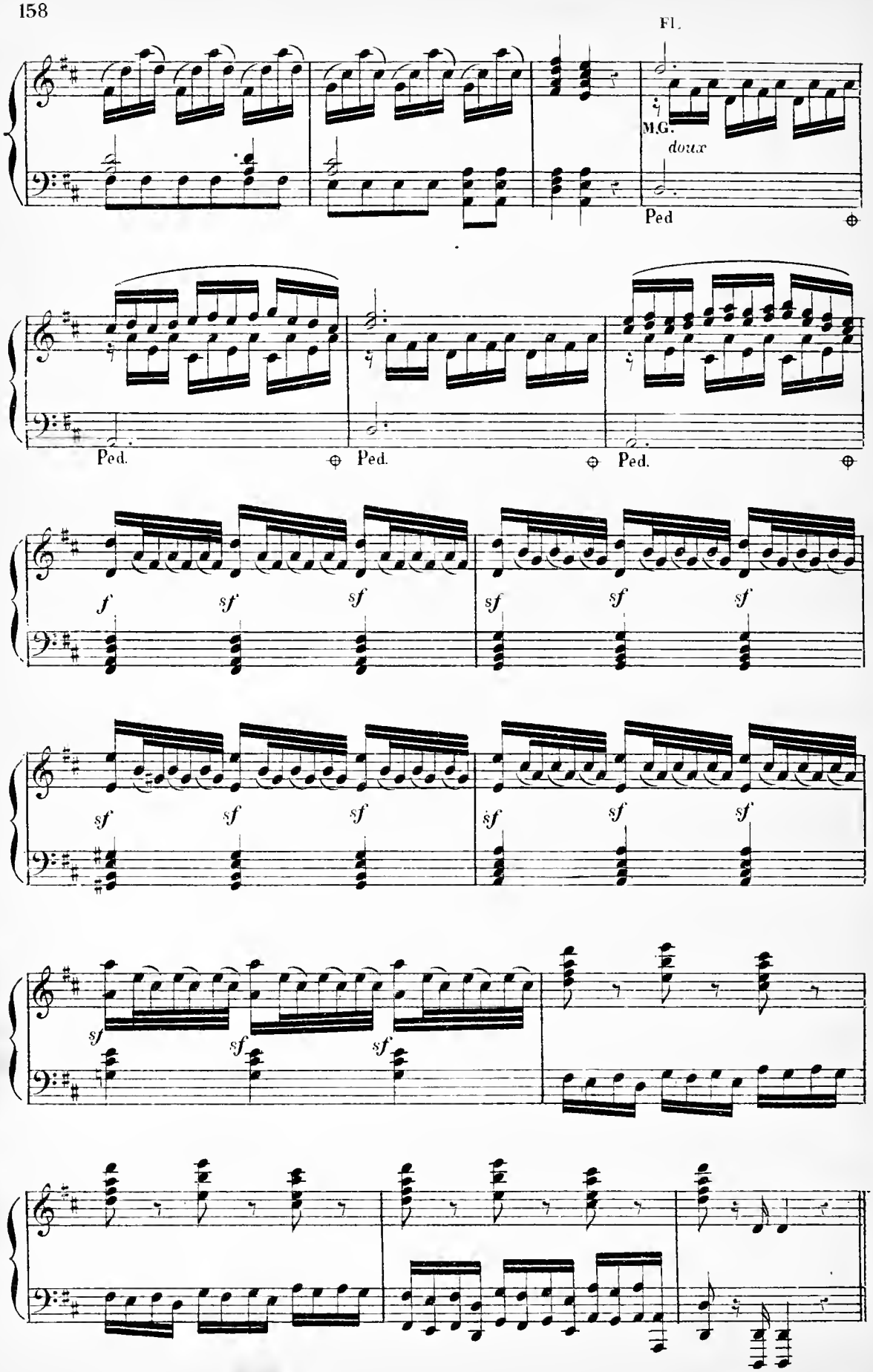
DANSE

A. MOUVEMENT DE LOURE

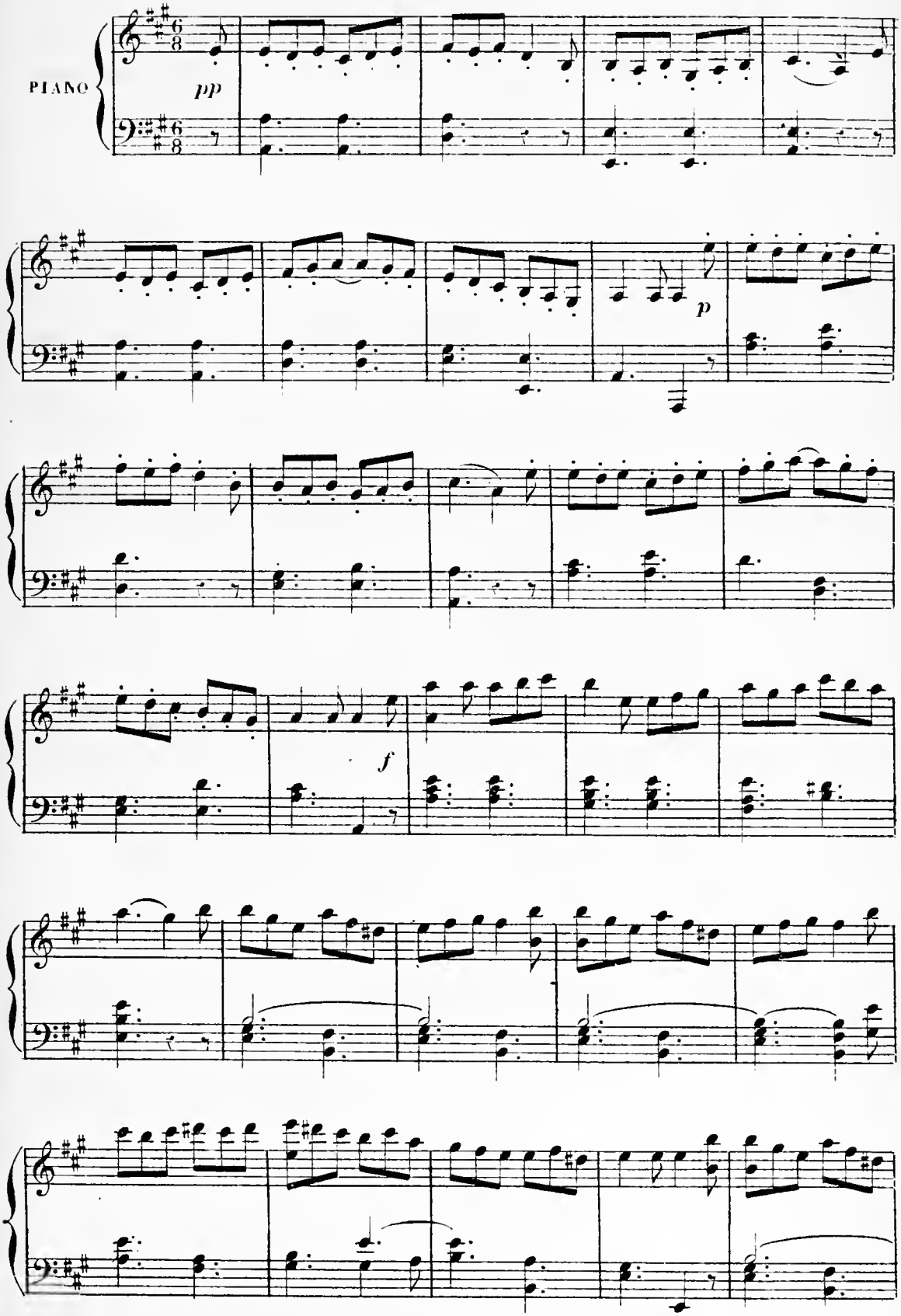


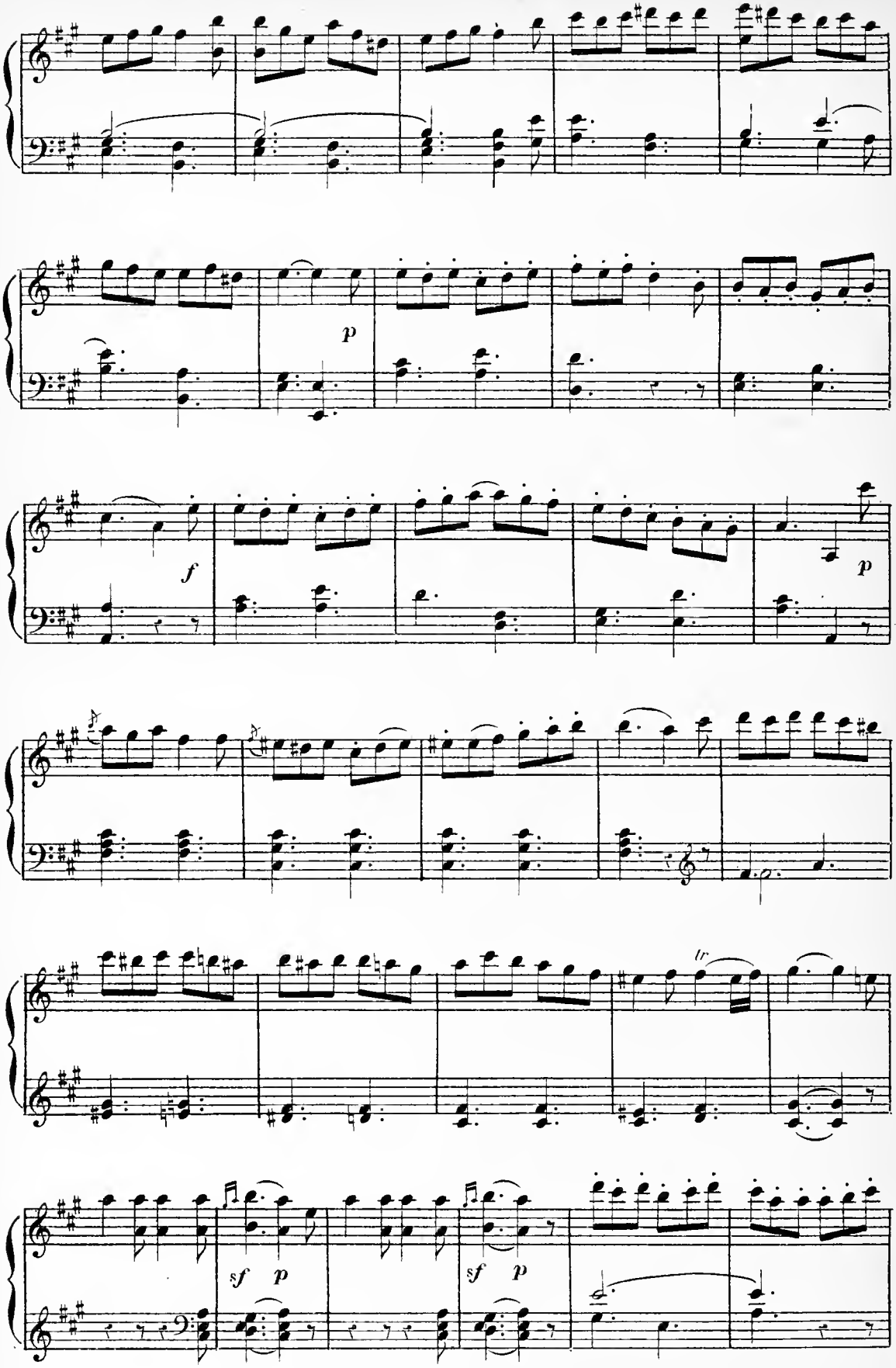

Fl.
pp
sf
sf
sf
f
doux
tr

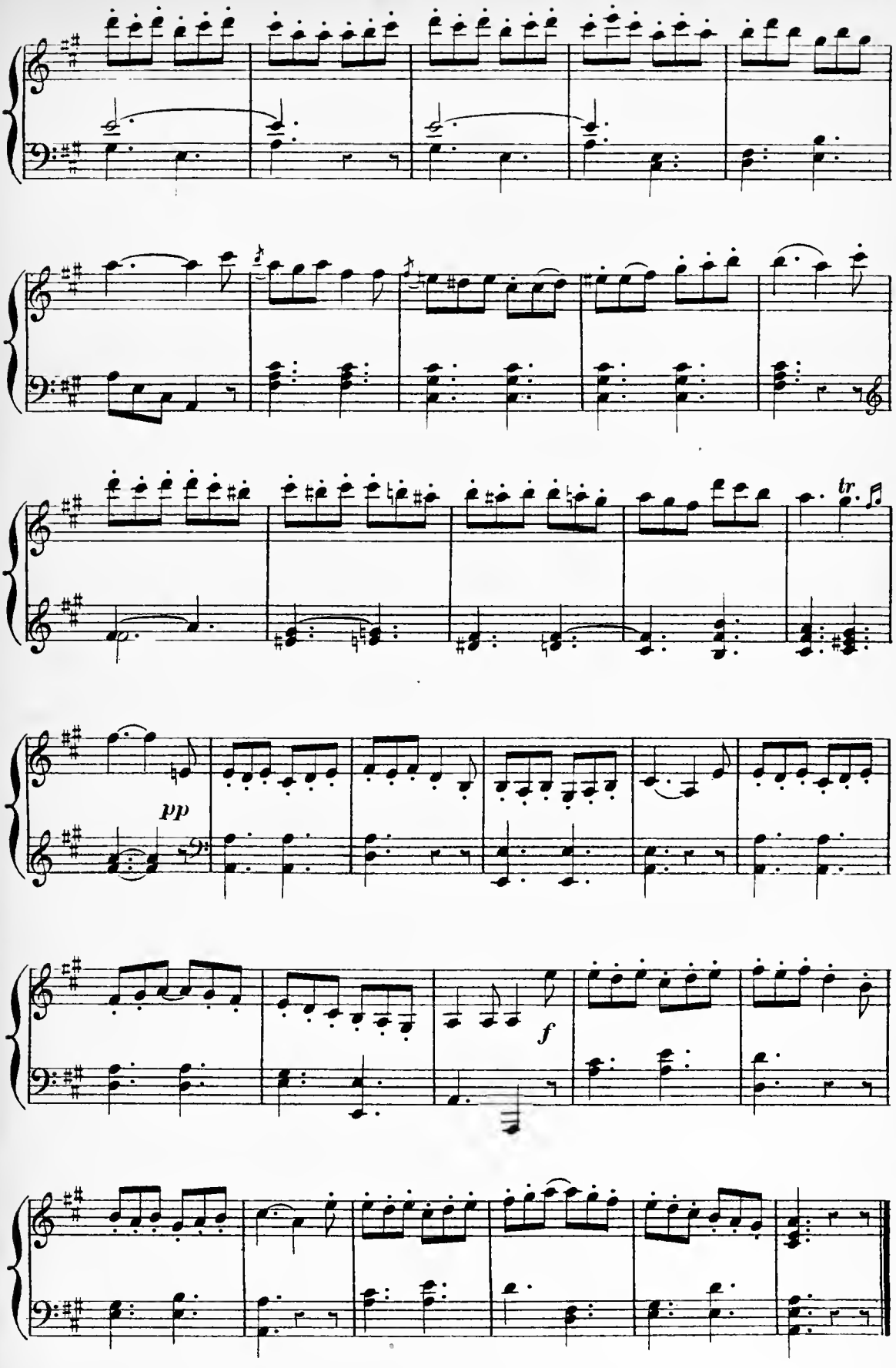



Fl.
M.G.
doux
Ped
Ped.
Ped.
Ped.
f
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

8. GIGUE TRÈS LÉGÈRE.




p
f
p
tr
sf p
sf p

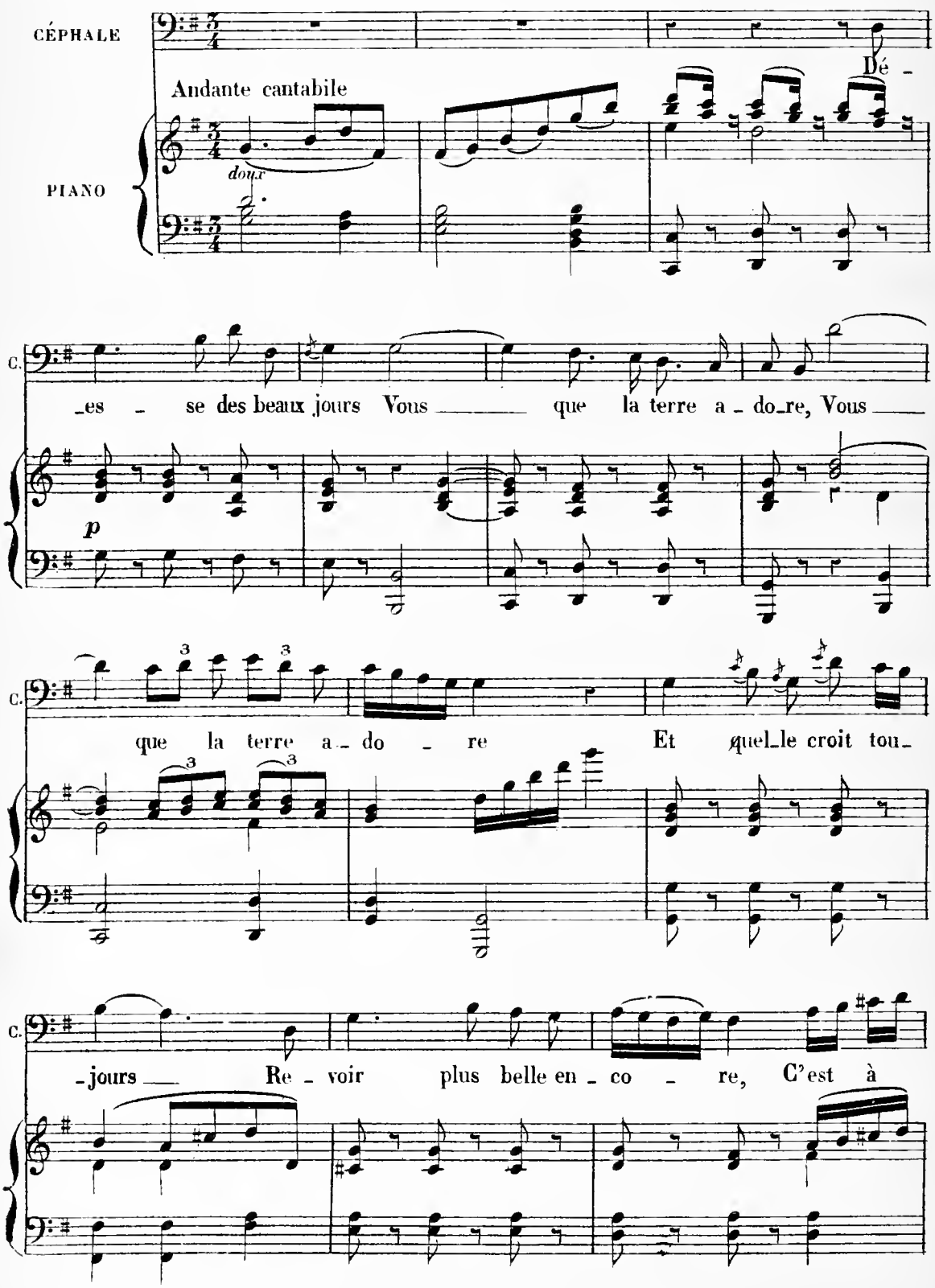

tr
pp
f

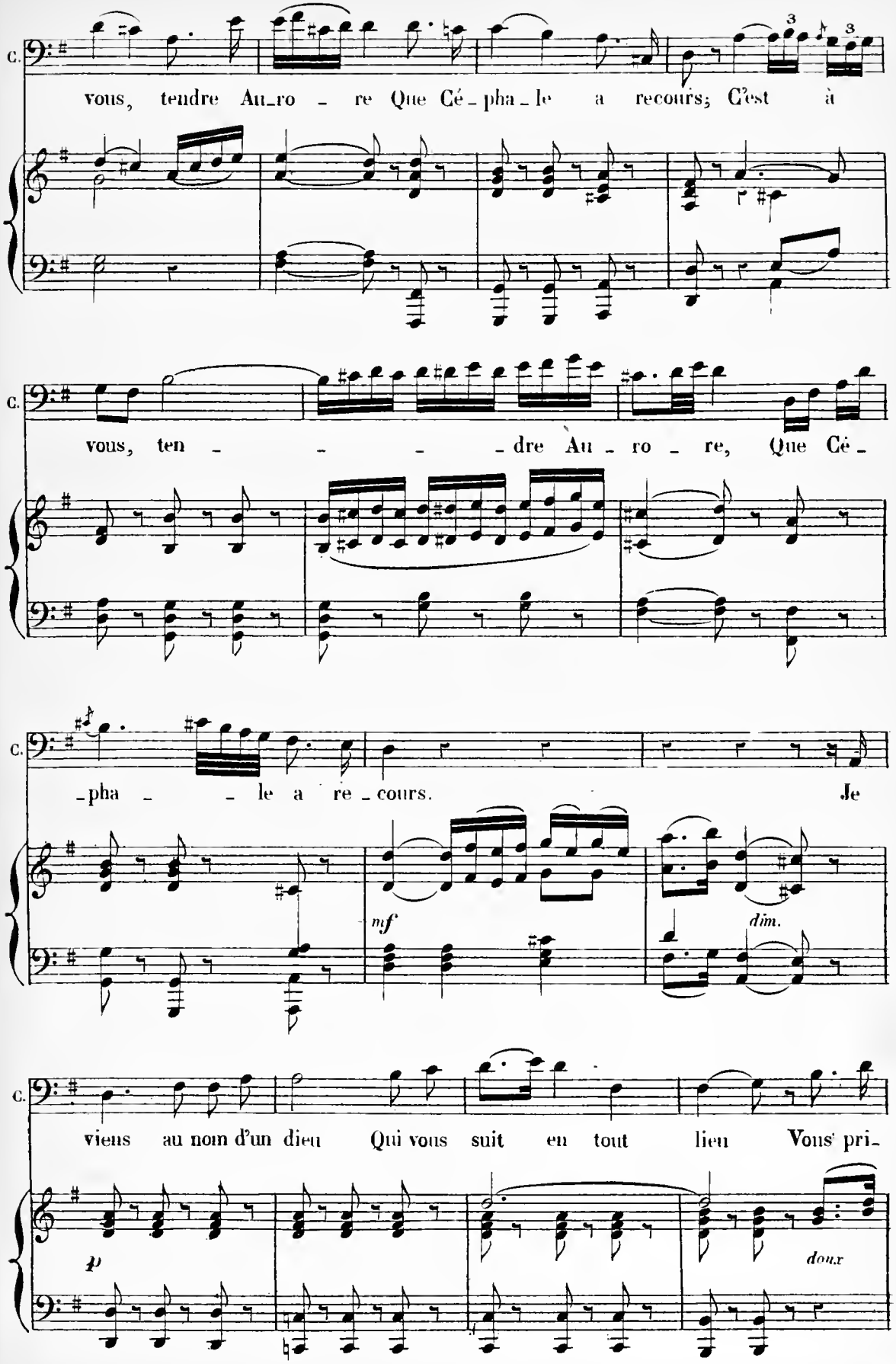
SCÈNE VI

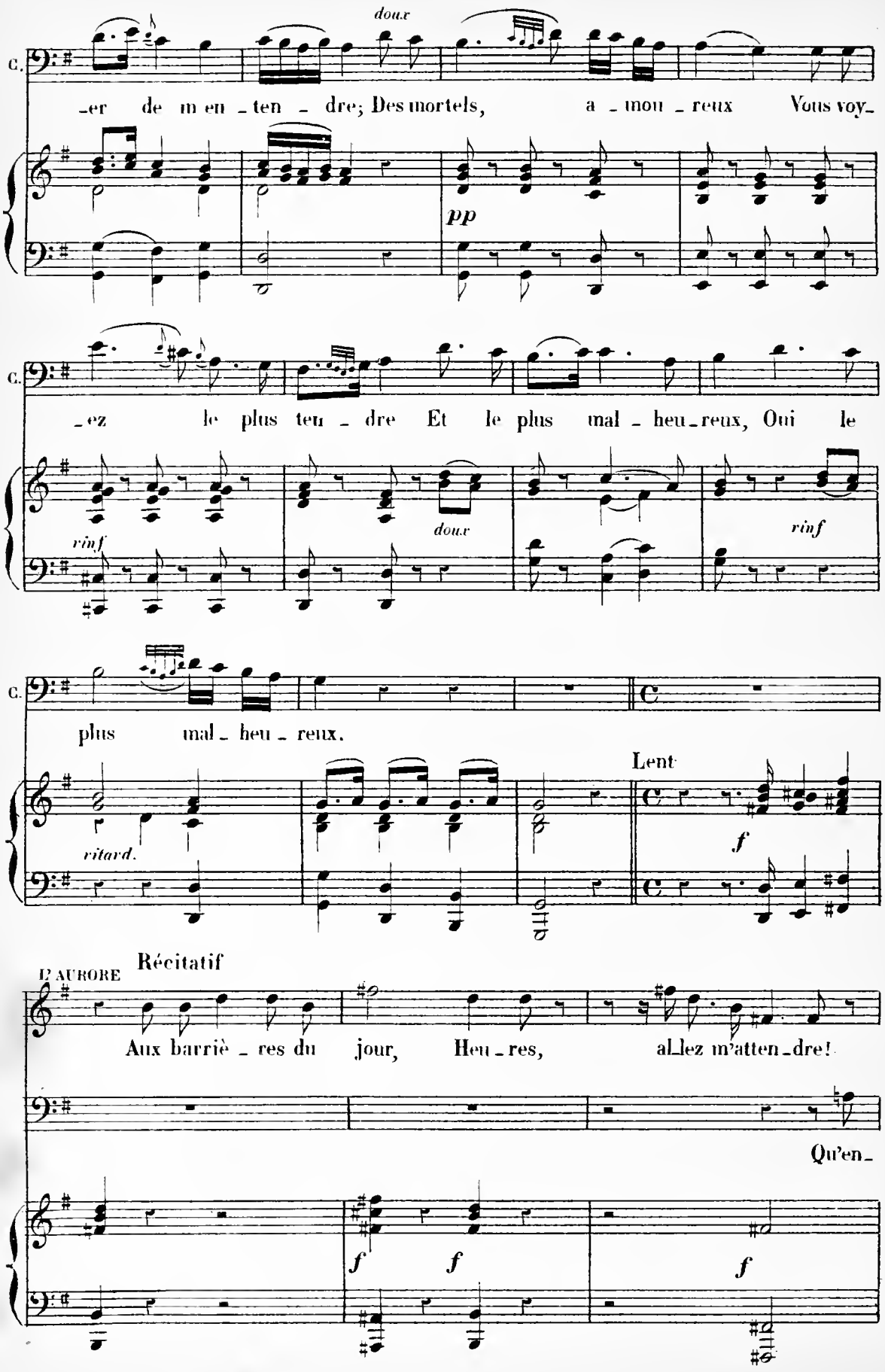
Le Palais s'ouvre, l'Aurore y paraît sur son trône environnée de sa cour.

CÉPHALE, L'AURORE, FLORE, PALÈS ET LA COUR DE L'AURORE.

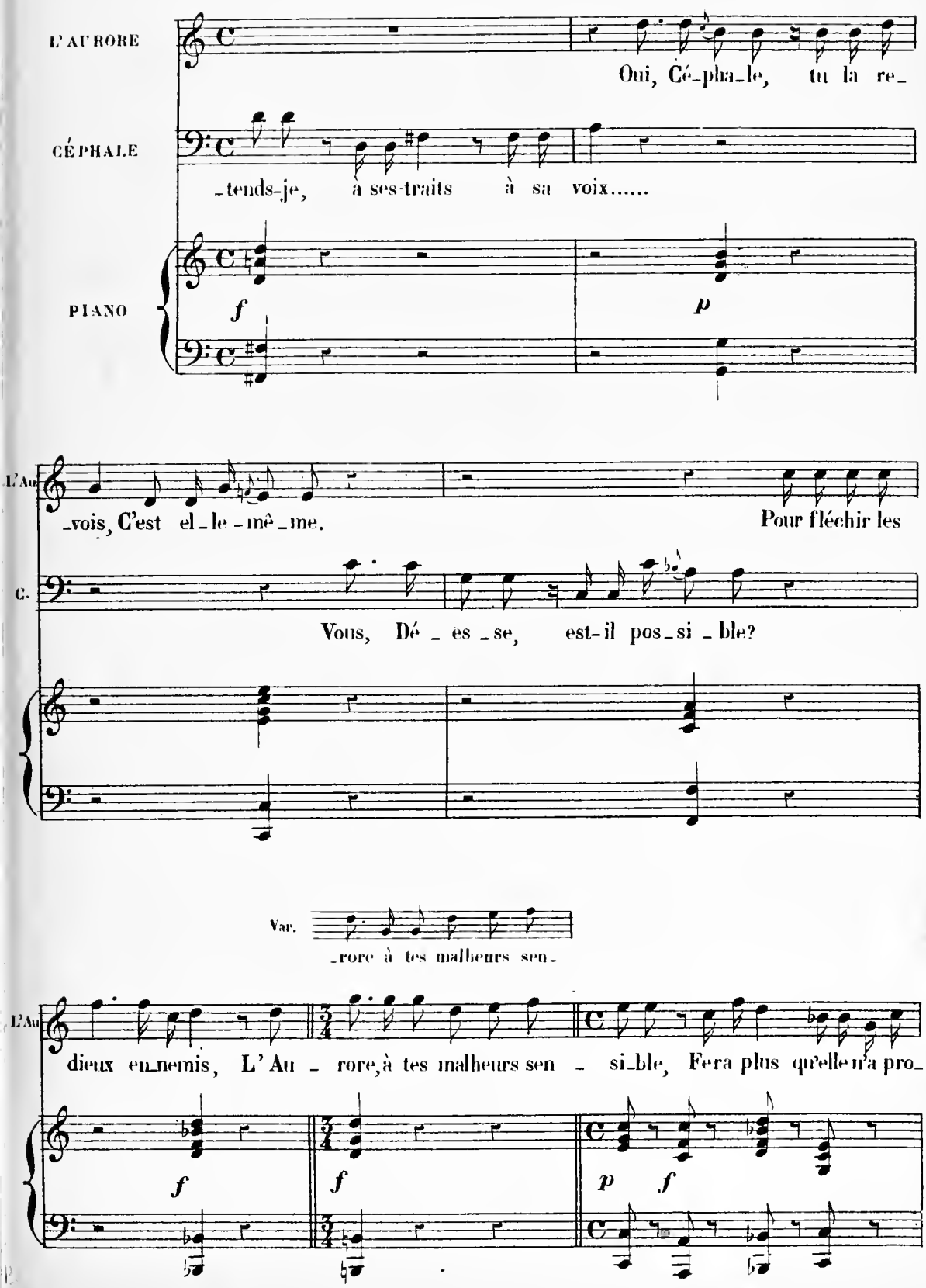
Nº 16 ARIETTE



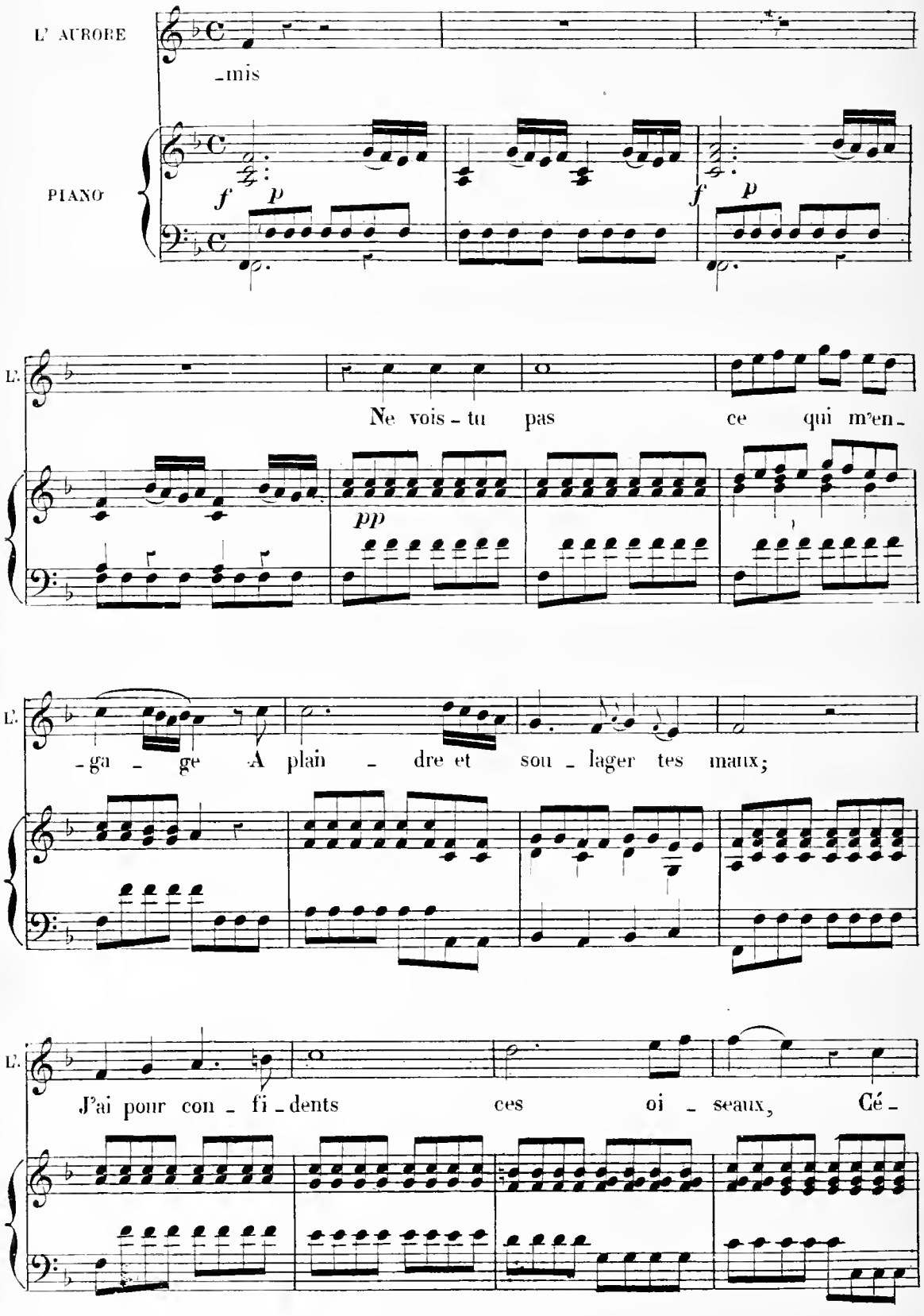

C.
vous, tendre Au_ro _ re Que Cé_pha_le a recours; C'est à
C.
vous, ten _ _ _ _dre Au _ ro _ re, Que Cé_
C.
_pha _ _ le a re_cours. Je
mf
dim.
C.
viens au nom d'un dieu Qui vous suit en tout lieu Vous' pri_
p
doux

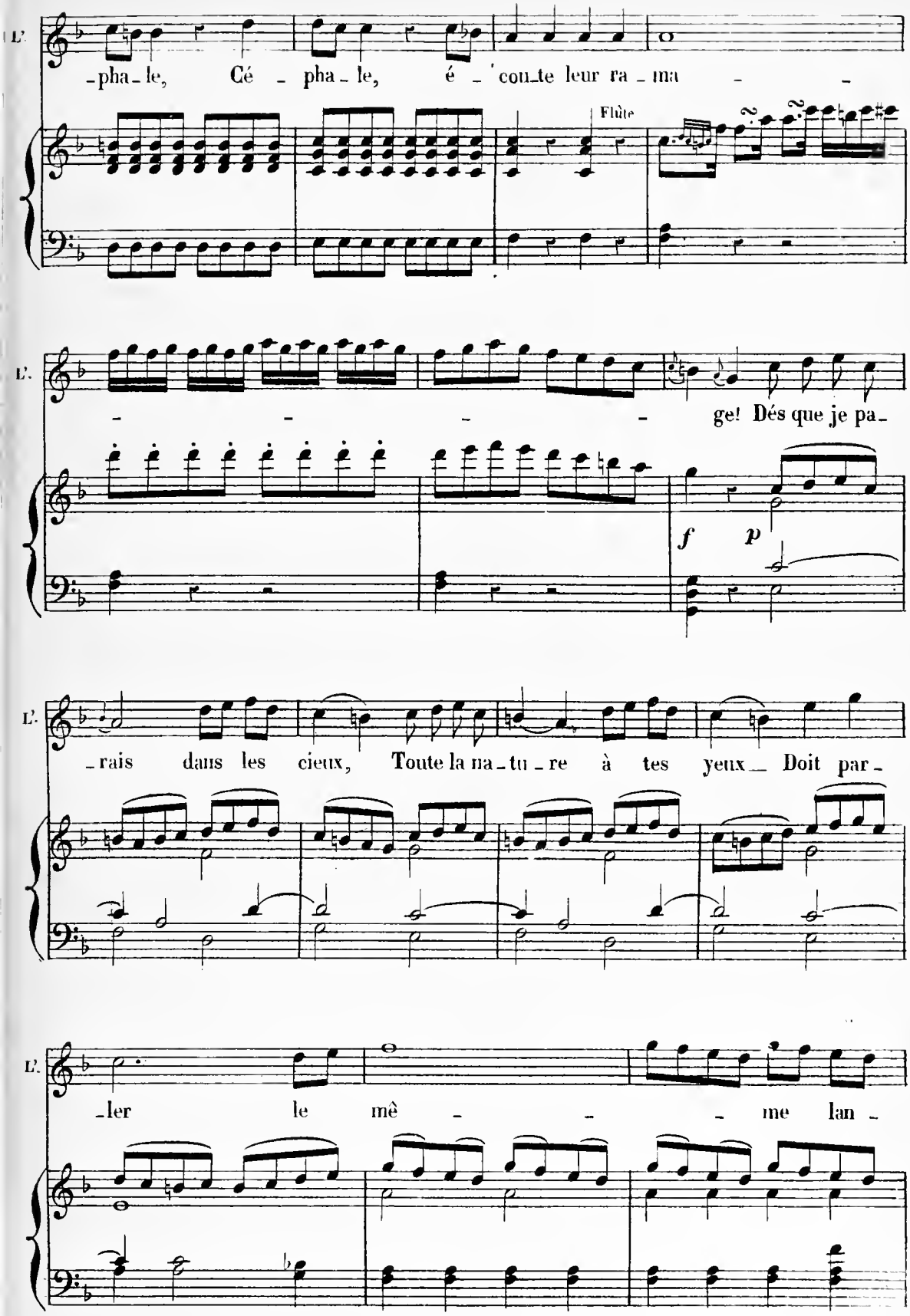

doux
C.
-er de m'en-ten-dre; Des mortels, a-mou-reux Vous voy-
pp
C.
-ez le plus ten-dre Et le plus mal-heu-reux, Oui le
rinf
doux
rinf
C.
plus mal-heu-reux.
Lent
ritard.
f
L'AURORE
Récitatif
Aux barriè-res du jour, Heu-res, al-lez m'atten-dre!
Qu'en-
f
f
f

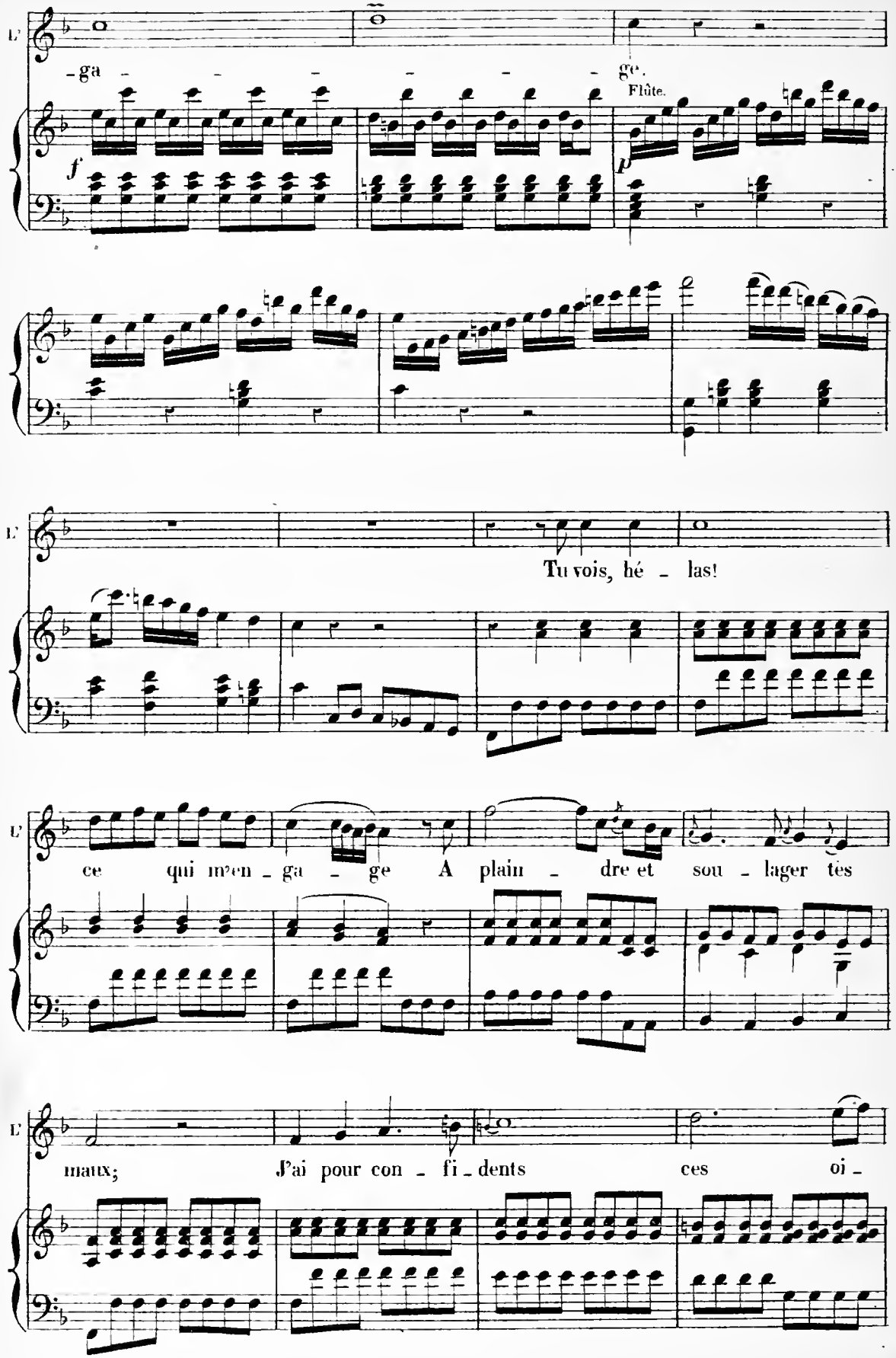
SCÈNE VII

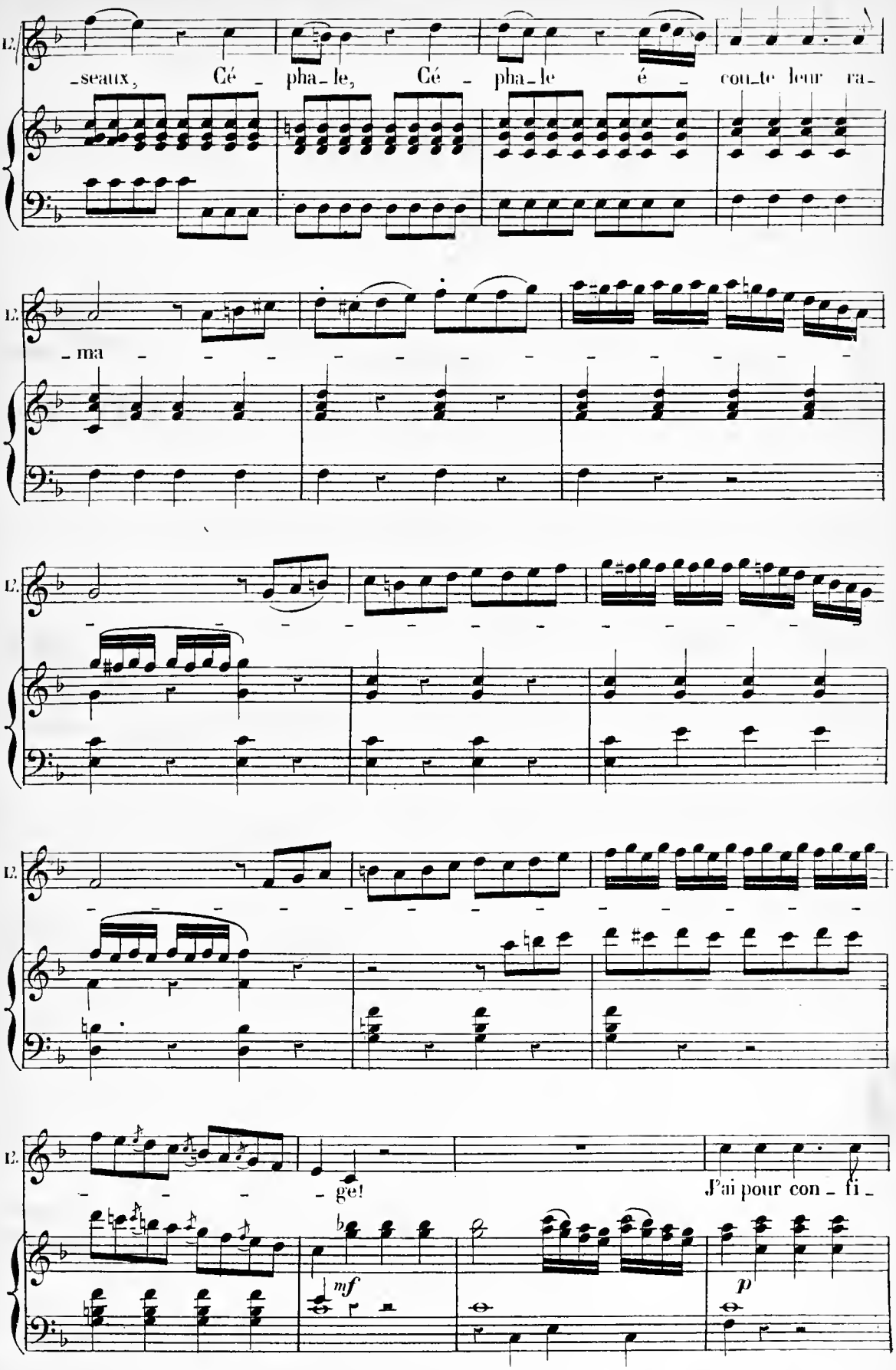

L'AURORE
Oui, Cé-pha-le, tu la re-
CÉPHALE
-tends-je, à ses traits à sa voix.....
PIANO
f
p
L'Au
-vois, C'est el-le-mê-me.
Pour fléchir les
C.
Vous, Dé-es-se, est-il pos-si-ble?
Var.
-rore à tes malheurs sen-
L'Au
dieux en-nemis, L'Au-rore, à tes malheurs sen-si-ble, Fera plus qu'elle n'a pro-
f
f
p
f

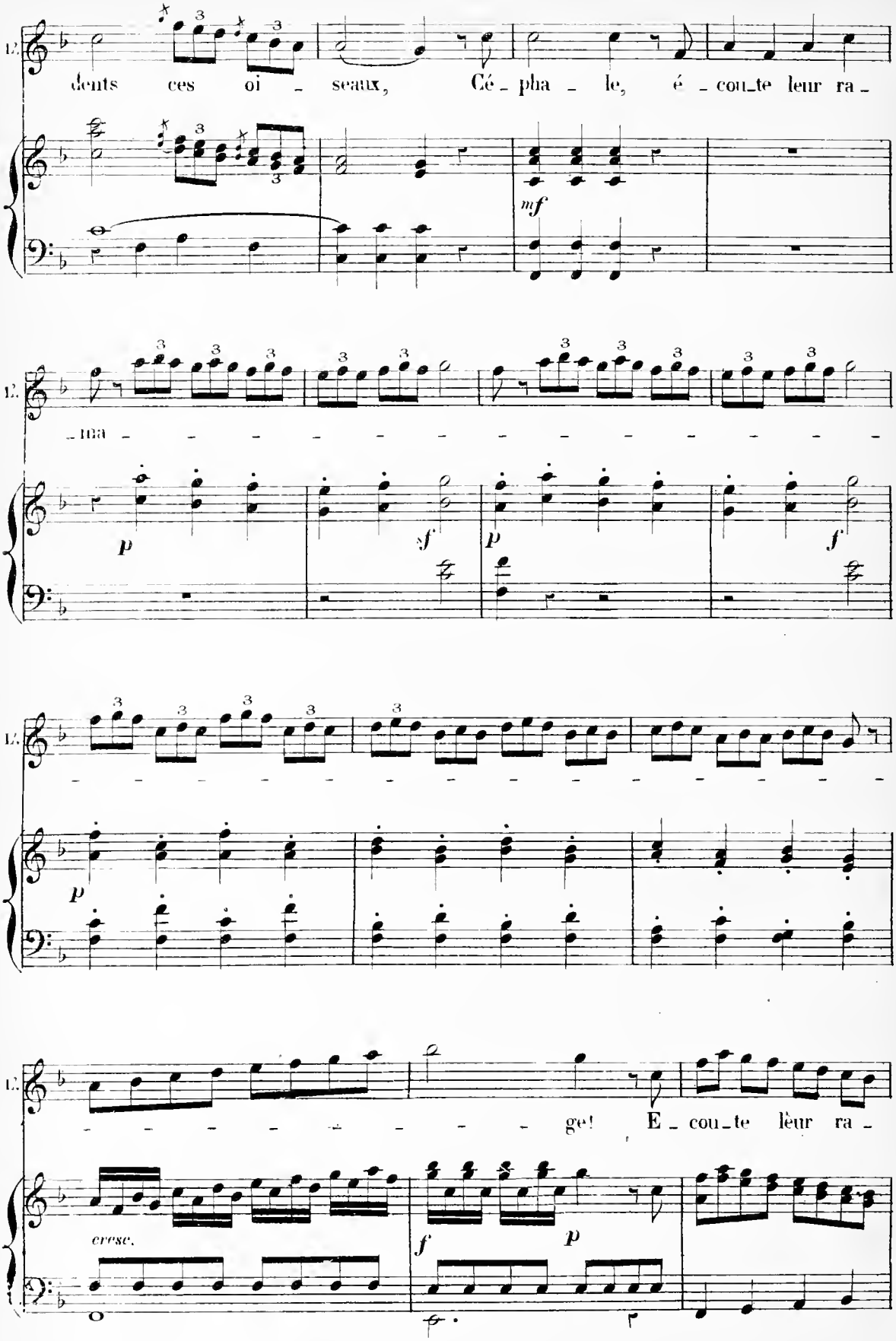
N° 17. AIR.

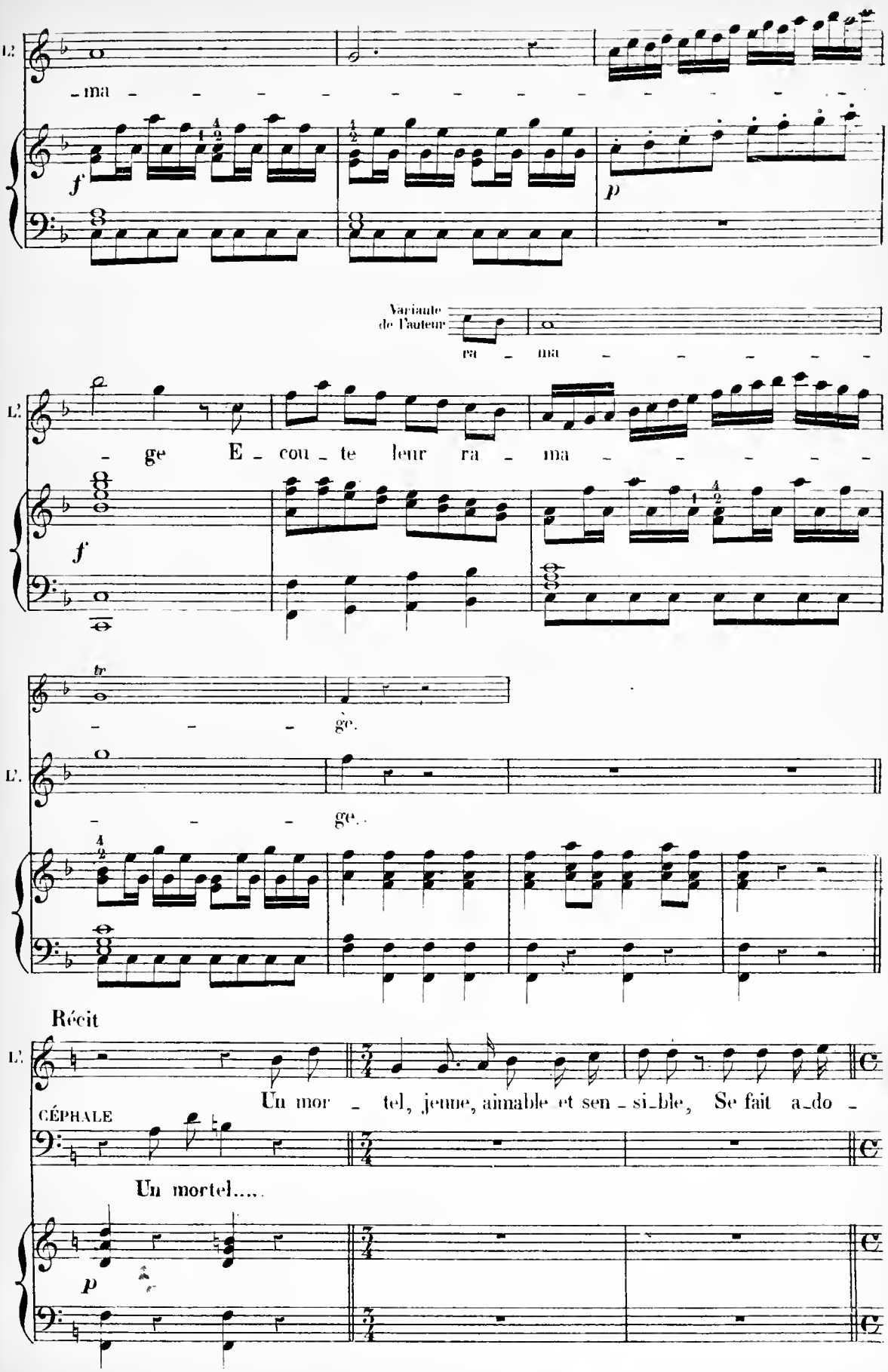

L' AURORE
-mis
PIANO
f p
f p
L'
Ne vois-tu pas ce qui m'en-
pp
L'
-ga-ge A plain-dre et sou-lager tes maux;
L'
J'ai pour con-fi-dents ces oi-seaux, Cé-

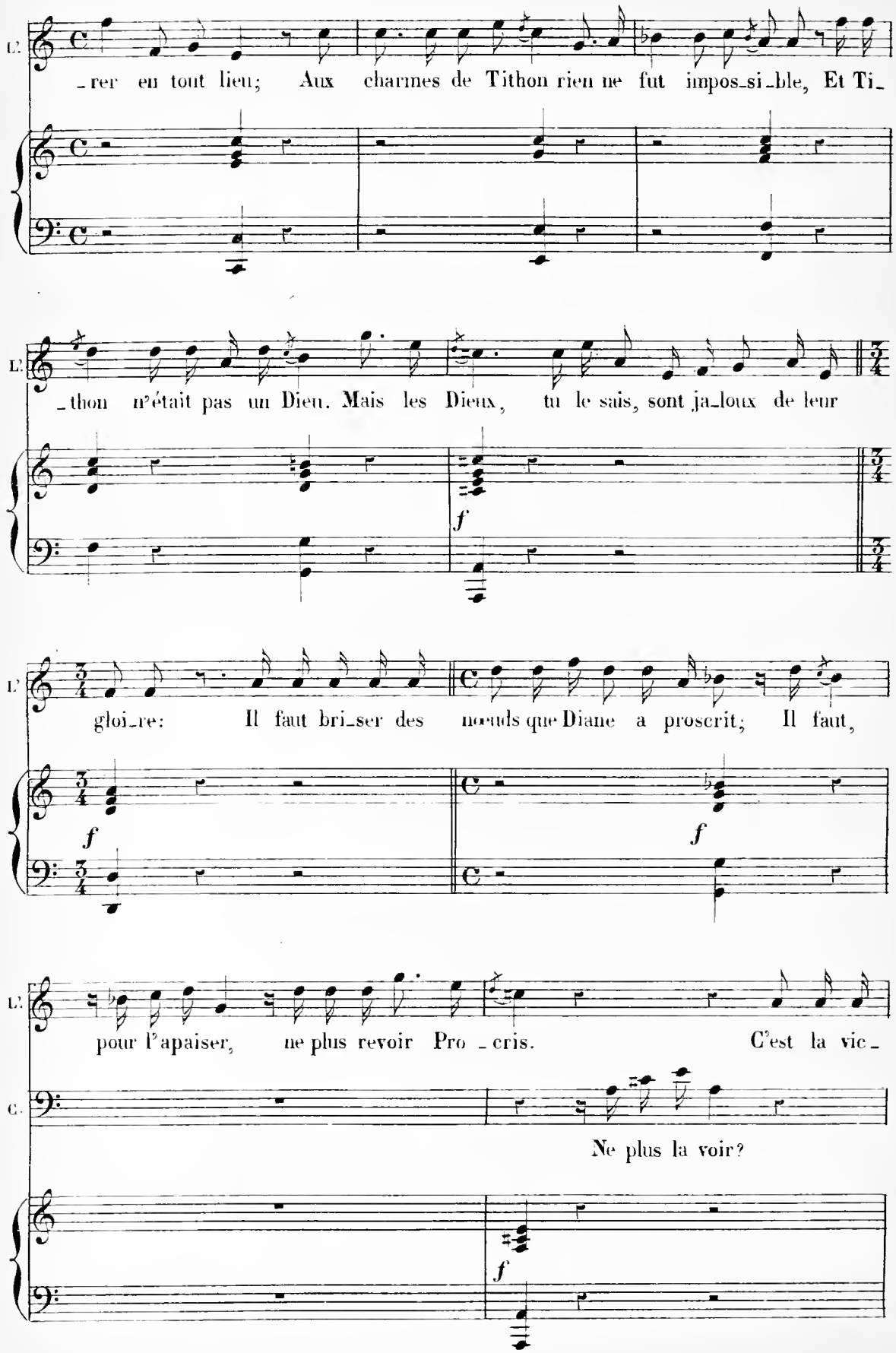

L'
-pha-le, Cé - pha-le, é - 'cou-te leur ra-ma - -
Flûte
L'
- - - - ge! Dés que je pa-
f p
L'
-rais dans les cieux, Toute la na-tu-re à tes yeux Doit par-
L'
-ler le mê - - - me lan-

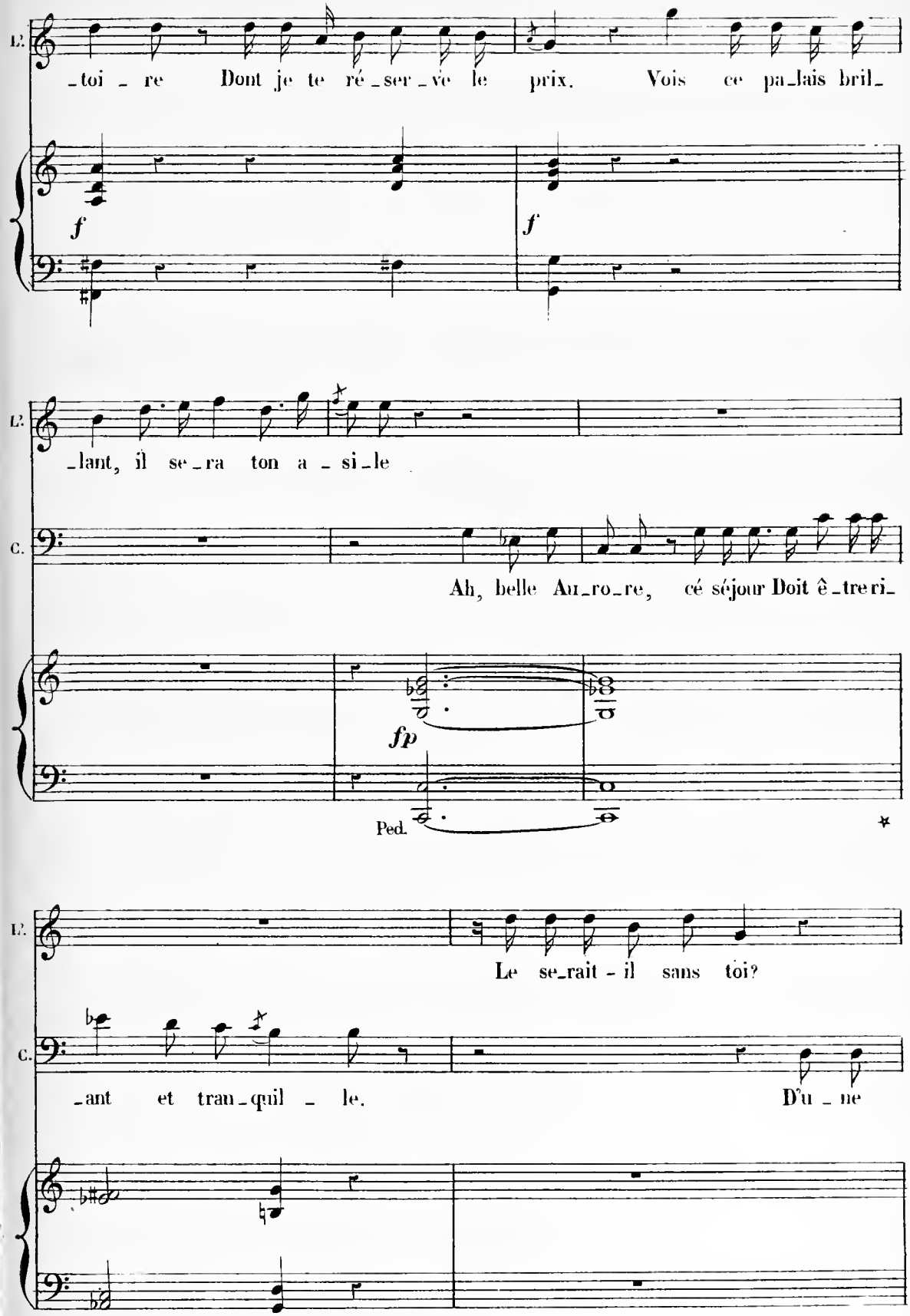

L'
-ga - - - - - - ge.
Flûte.
f
p
L'
Tu vois, hé - las!
L'
ce qui m'en - ga - ge A plain - dre et sou - lager tes
L'
maux; J'ai pour con - fi - dents ces oi -

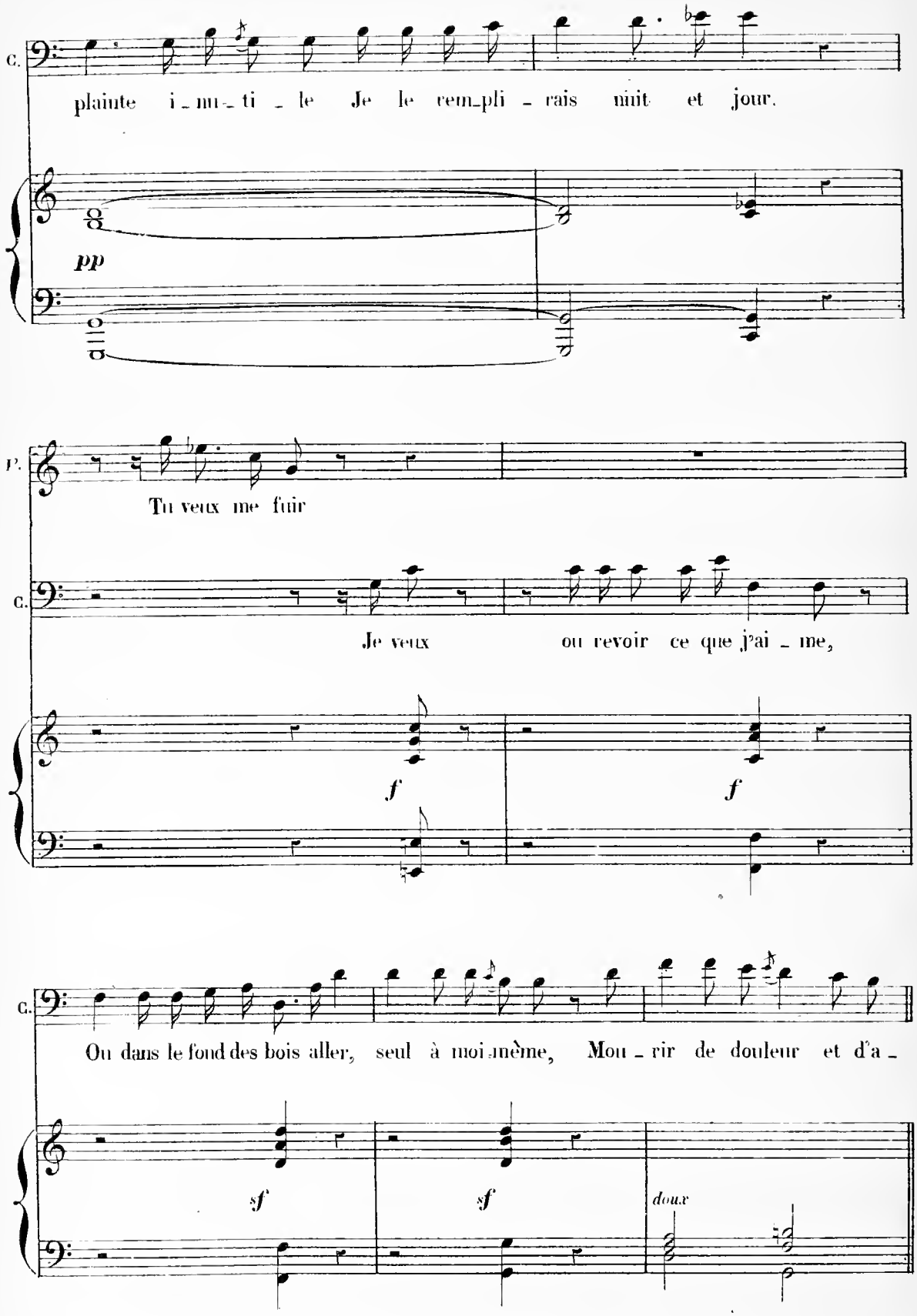

-seaux, Cé - pha-le, Cé - pha-le é - cou-te leur ra-
-ma - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - -
- - - - ge!
J'ai pour con - fi -
mf
p


L.
dents ces oi - seaux, Cé - pha - le, é - cou - te leur ra -
mf
L.
- ma -
p
sf
p
f
L.
p
L.
- ge! E - cou - te leur ra -
cresc.
f
p

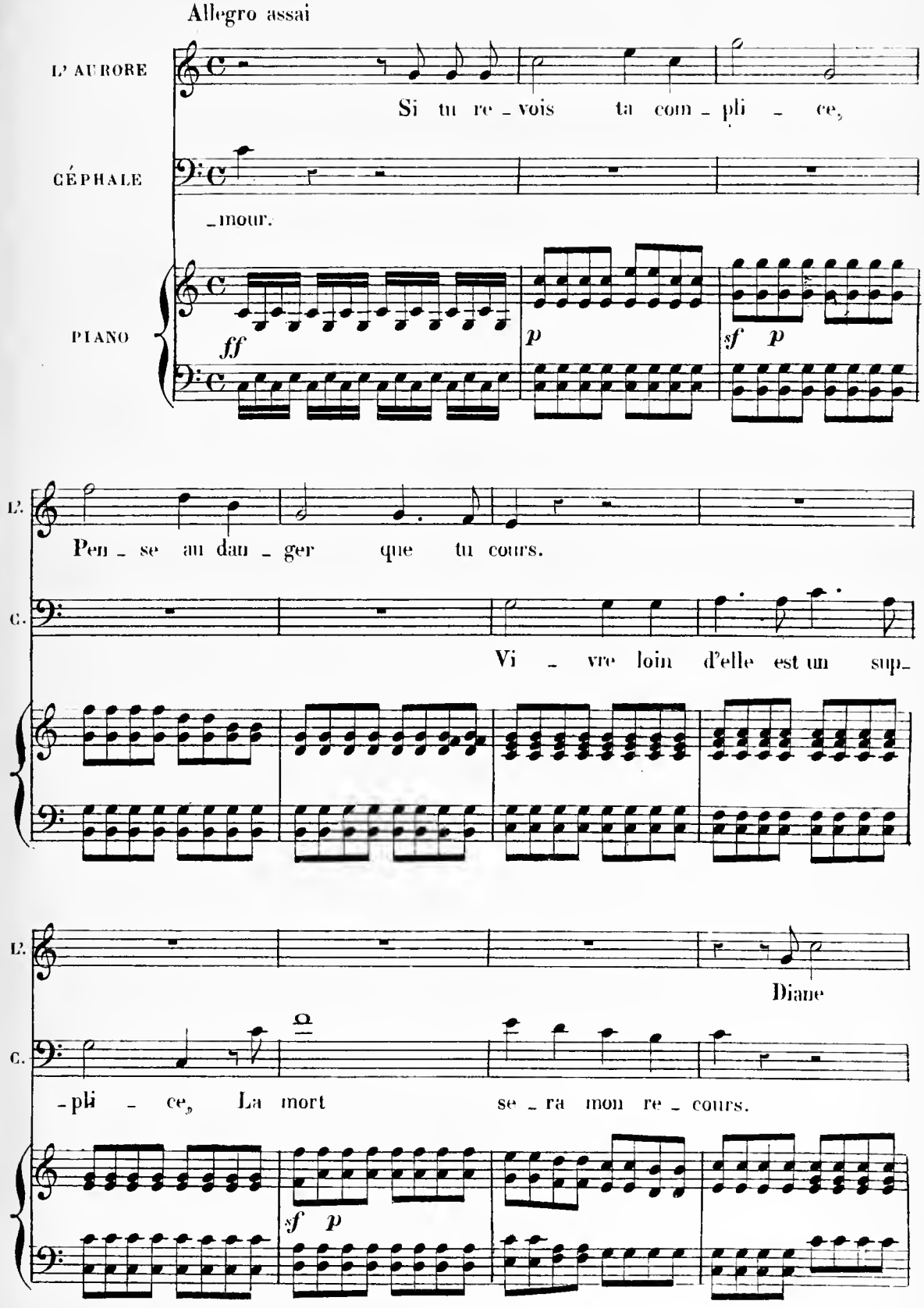

L'
ma
f
p
Variante de l'auteur
ra ma
ge E cou te leur ra ma
tr
ge.
ge.
Récit
Un mor tel, jeune, aimable et sen si ble, Se fait a do
CÉPHALE
Un mortel.....

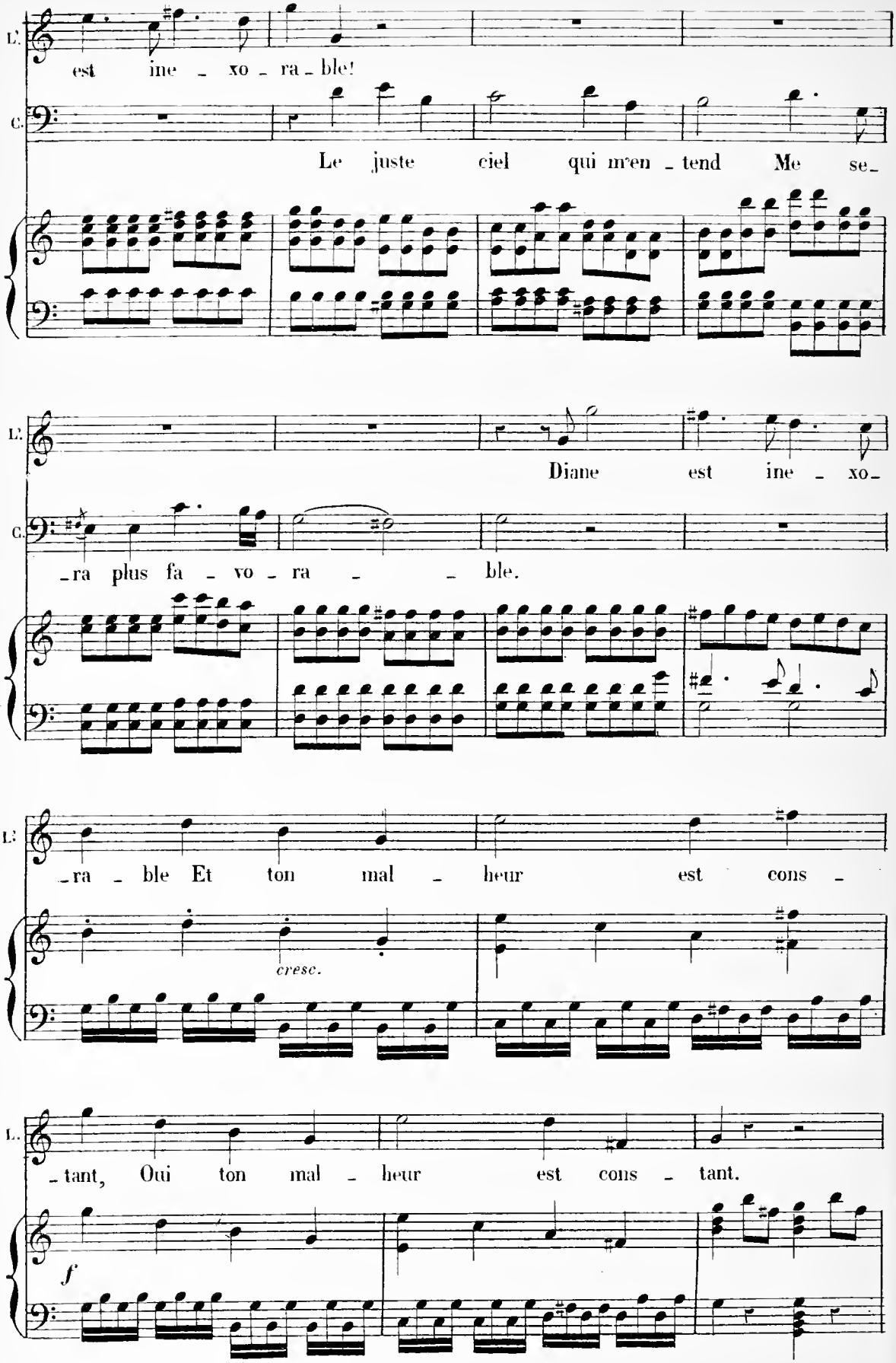

L.
rer en tout lieu; Aux charmes de Tithon rien ne fut impos-si-ble, Et Ti-
thon n'était pas un Dieu. Mais les Dieux, tu le sais, sont ja-loux de leur
f
gloi-re: Il faut bri-ser des nœuds que Diane a proscrit; Il faut,
f
f
pour l'apaiser, ne plus revoir Pro-cris. C'est la vic-
C.
Ne plus la voir?
f

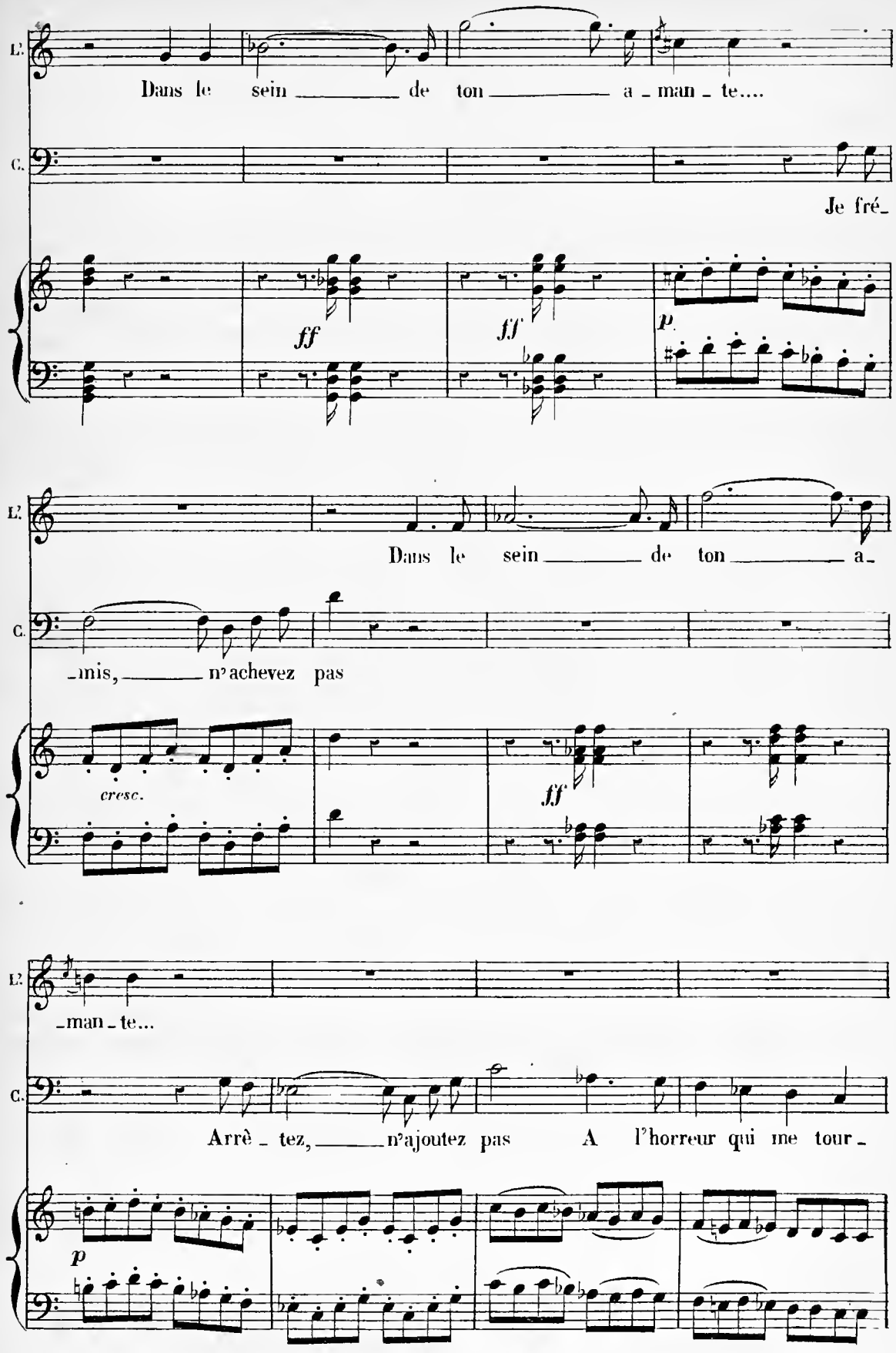

L.
_toi _ re Dont je te ré _ ser _ ve le prix. Vois ce pa_lais bril_
f
f
L.
_lant, il se_ra ton a _ si_le
C.
Ah, belle Au_ro_re, cé séjour Doit ê_tre ri_
fp
Ped.
L.
Le se_rait - il sans toi?
C.
_ant et tran_quil _ le. D'u _ ne

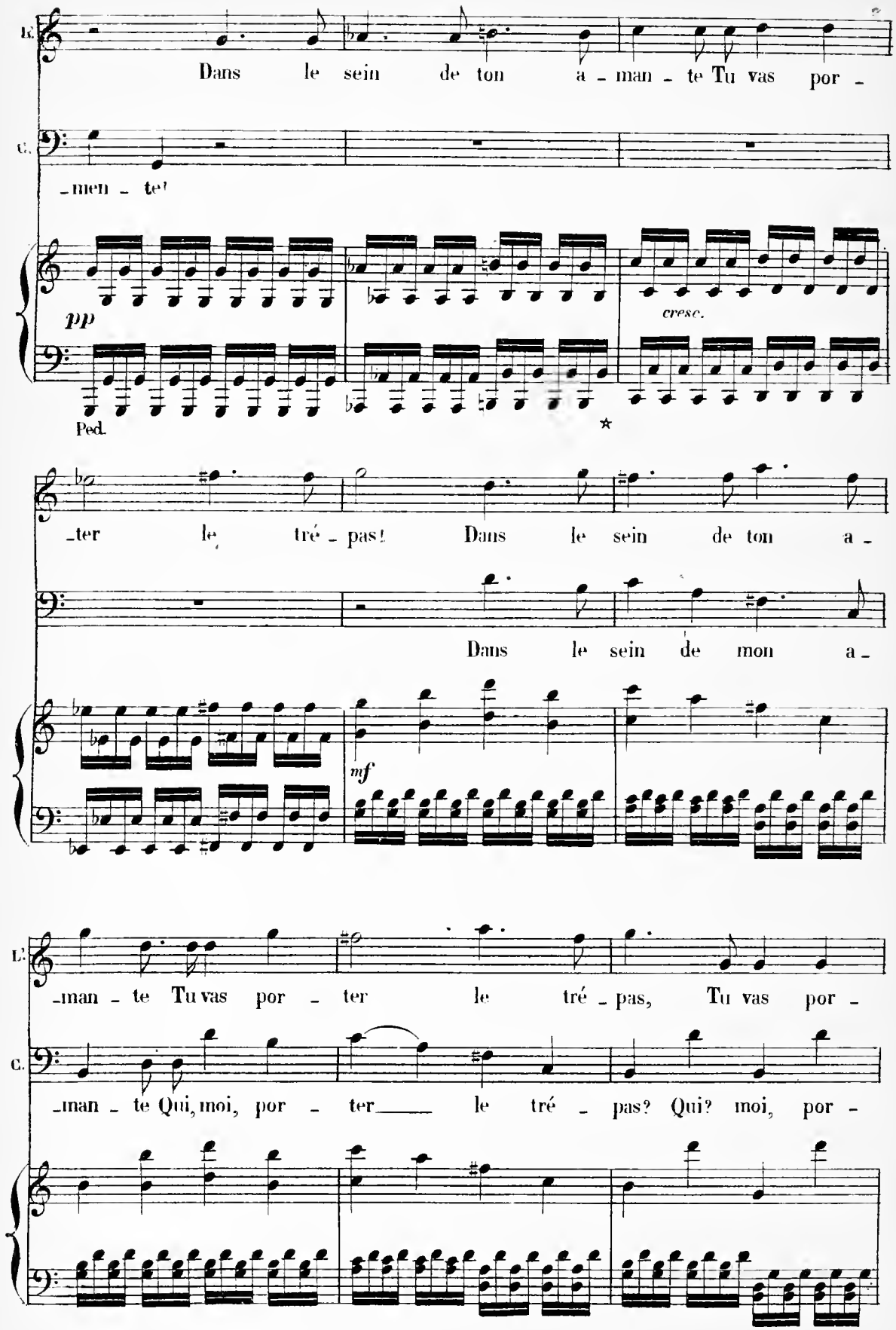

C.
plainte i - mi - ti - le Je le rem-pli - rais nuit et jour.
pp
P.
Tu veux me fuir
C.
Je veux ou revoir ce que j'ai - me,
f
f
C.
Ou dans le fond des bois aller, seul à moi-même, Mou - rir de douleur et d'a -
sf
sf
doux

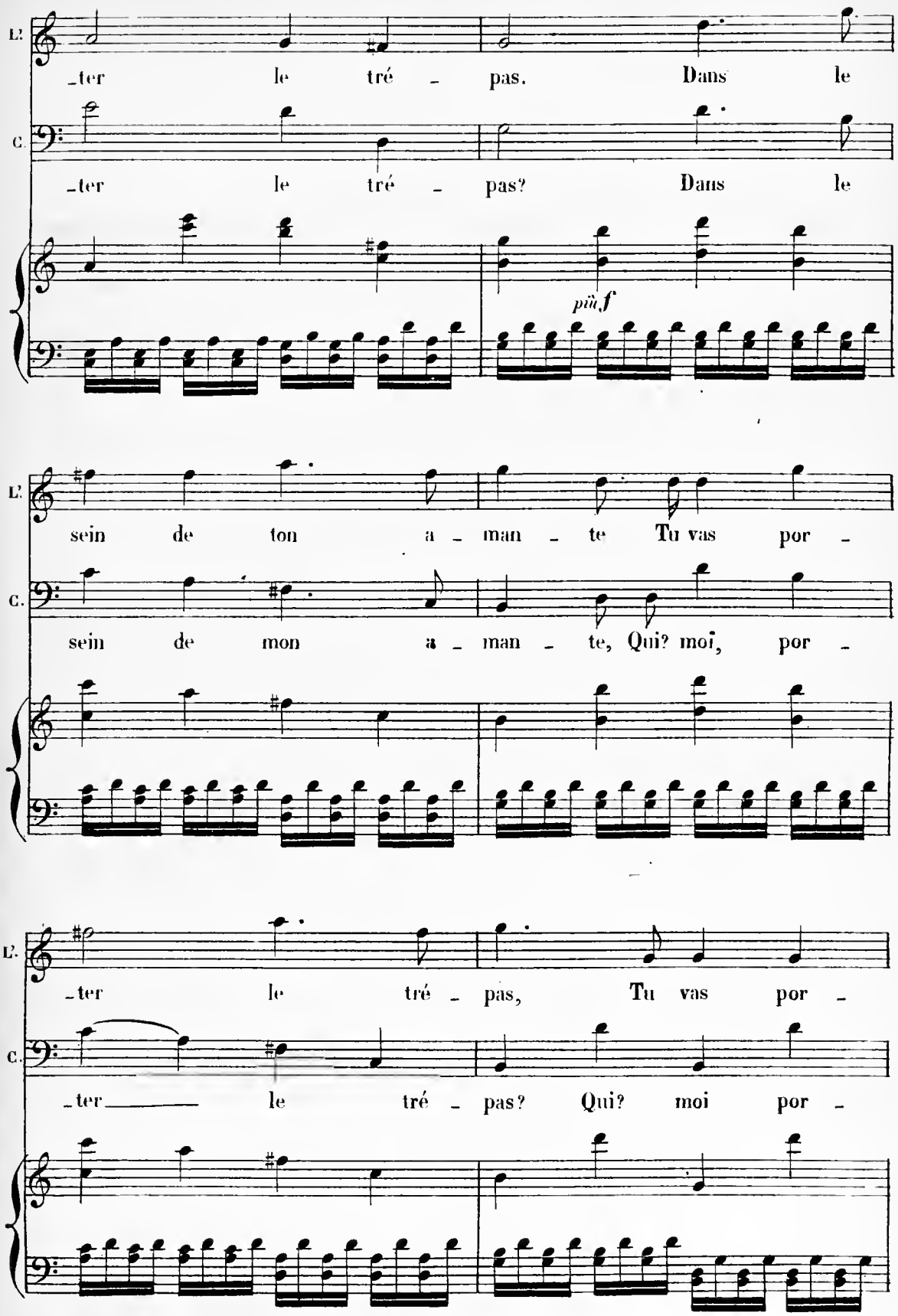
Nº 18. FINAL DU 2me ACTE

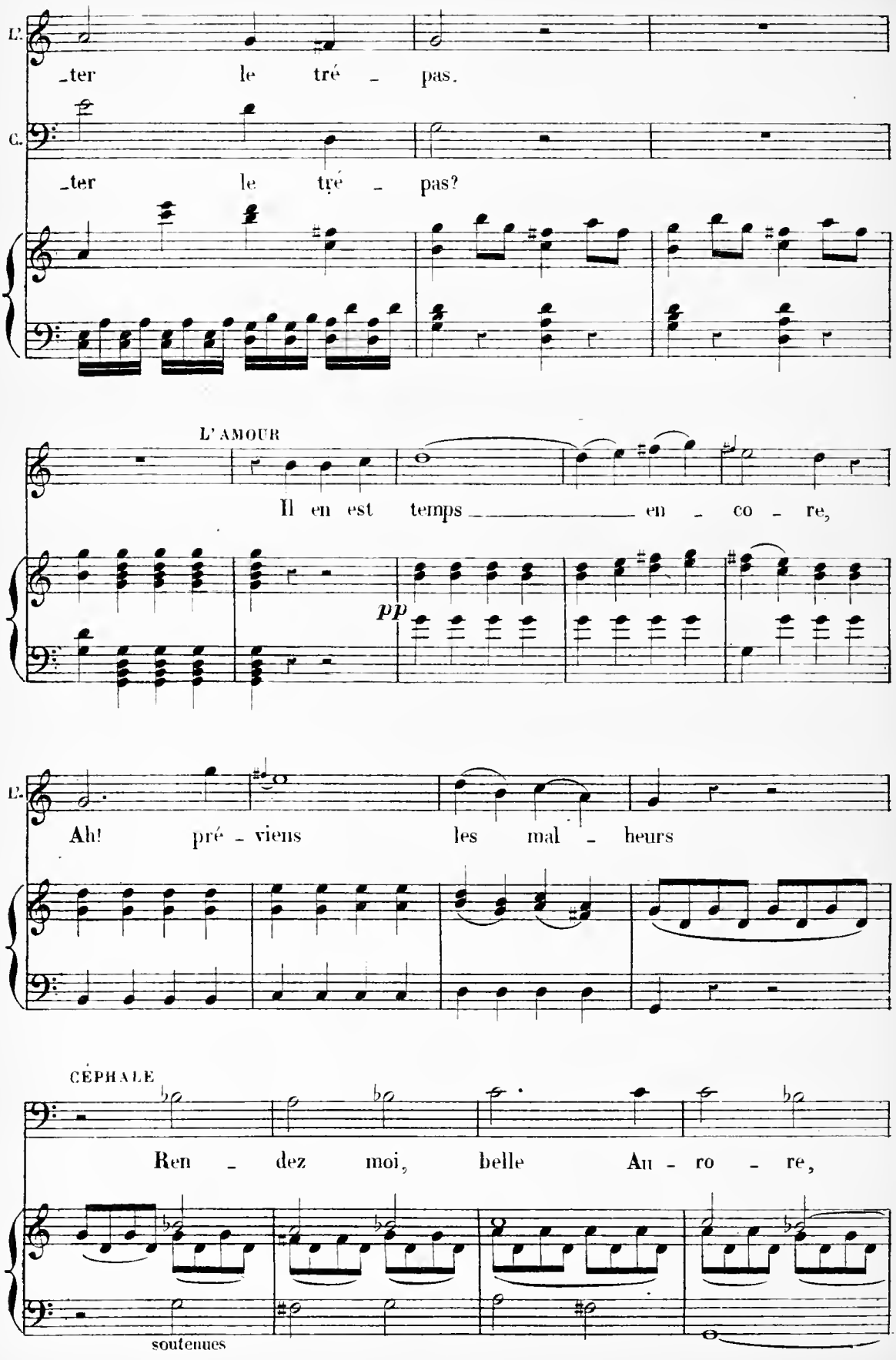


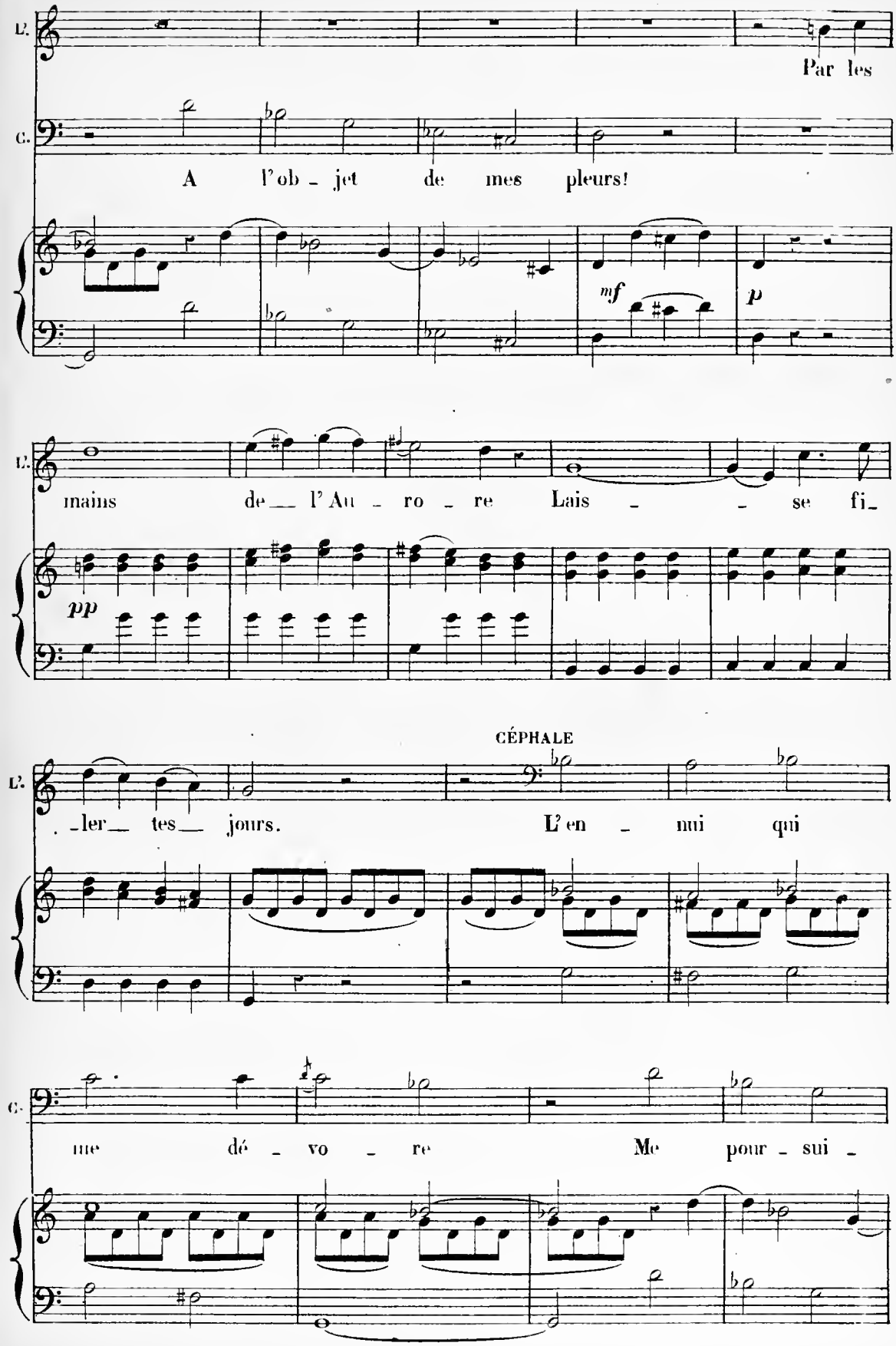

L.
est ine - xo - ra - ble!
C.
Le juste ciel qui m'en - tend Me se -
L.
Diane est ine - xo -
C.
- ra plus fa - vo - ra - - ble.
L.
- ra - ble Et ton mal - heur est cons -
cresc.
L.
- tant, Oui ton mal - heur est cons - tant.
f

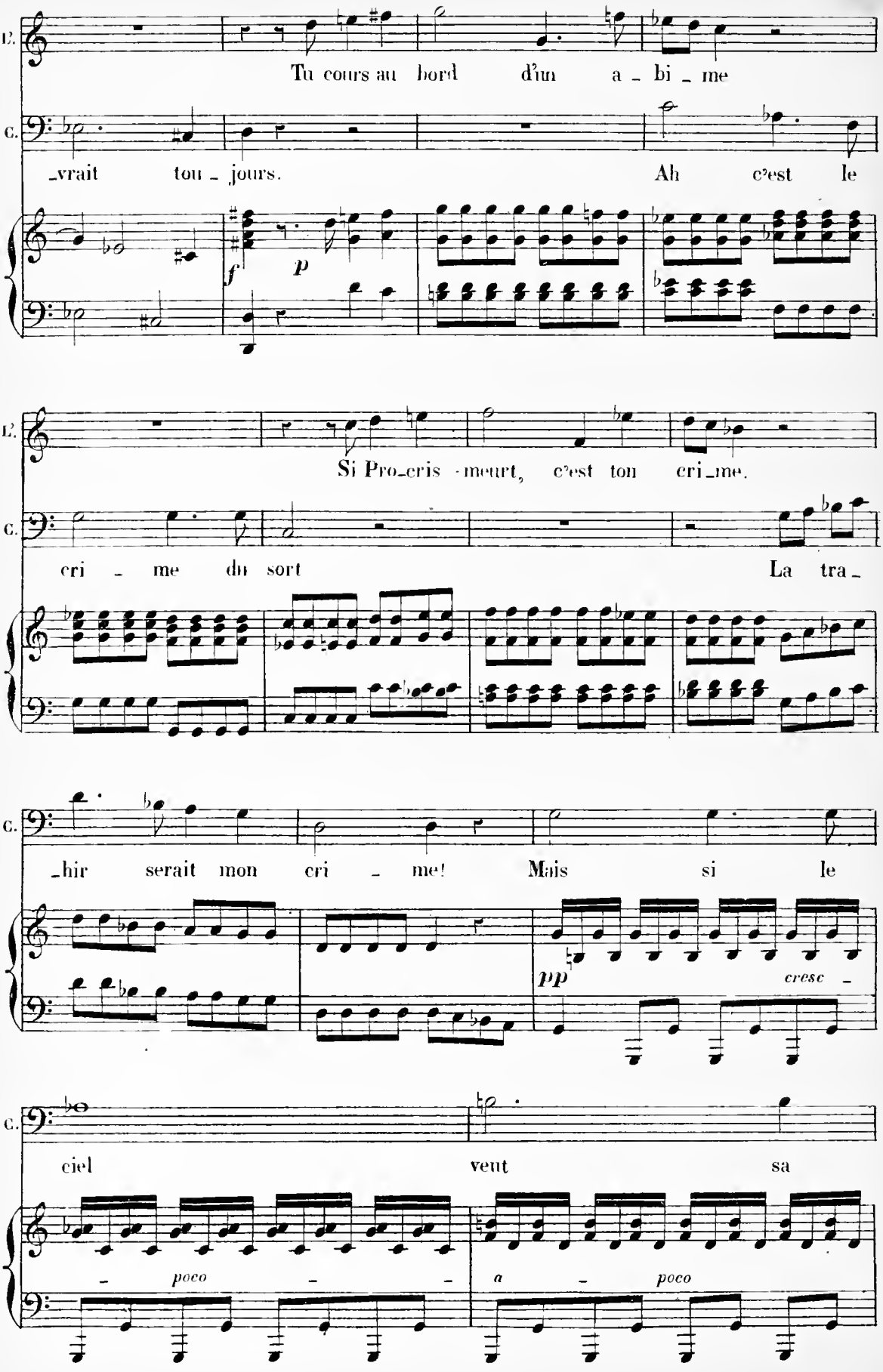

L.
Dans le sein de ton a - man - te....
C.
Je fré-
ff
ff
p
L.
Dans le sein de ton a-
C.
-mis, n'achevez pas
cresc.
ff
L.
-man - te...
C.
Arrê - tez, n'ajoutez pas A l'horreur qui me tour-
p

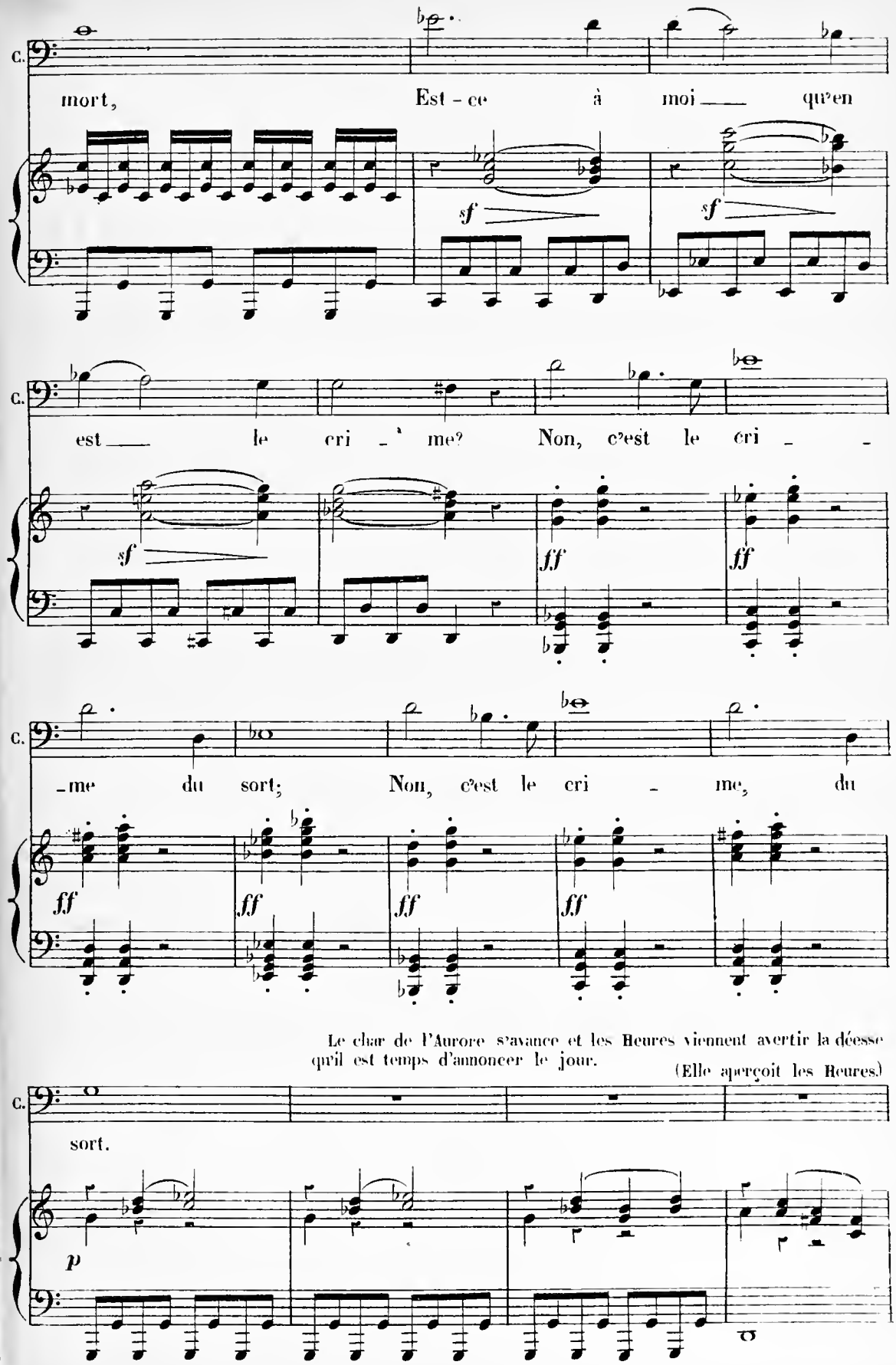

L.
Dans le sein de ton a - man - te Tu vas por -
C.
- men - te!
pp
cresc.
Ped.
- ter le tré - pas! Dans le sein de ton a -
Dans le sein de mon a -
mf
L.
- man - te Tu vas por - ter le tré - pas, Tu vas por -
C.
- man - te Qui, moi, por - ter le tré - pas? Qui? moi, por -


L.
_ter le tré _ pas. Dans le
C.
_ter le tré _ pas? Dans le
più f
L.
sein de ton a _ man _ te Tu vas por _
C.
sein de mon a _ man _ te, Qui? moi, por _
L.
_ter le tré _ pas, Tu vas por _
C.
_ter le tré _ pas? Qui? moi por _


L'.
_ter le tré _ pas.
C.
_ter le tré _ pas?
L'AMOUR
Il en est temps _____ en _ co _ re,
pp
L'.
Ah! pré _ viens les mal _ heurs
CÉPHALE
Ren _ dez moi, belle Au _ ro _ re,
soutenues


D.
Par les
C.
A l'ob - jet de mes pleurs!
mf
p
D.
mains de l'Au - ro - re Lais - - se fi -
pp
CÉPHALE
D.
- ler tes jours. L'en - nui qui
C.
me dé - vo - re Me pour - sui -

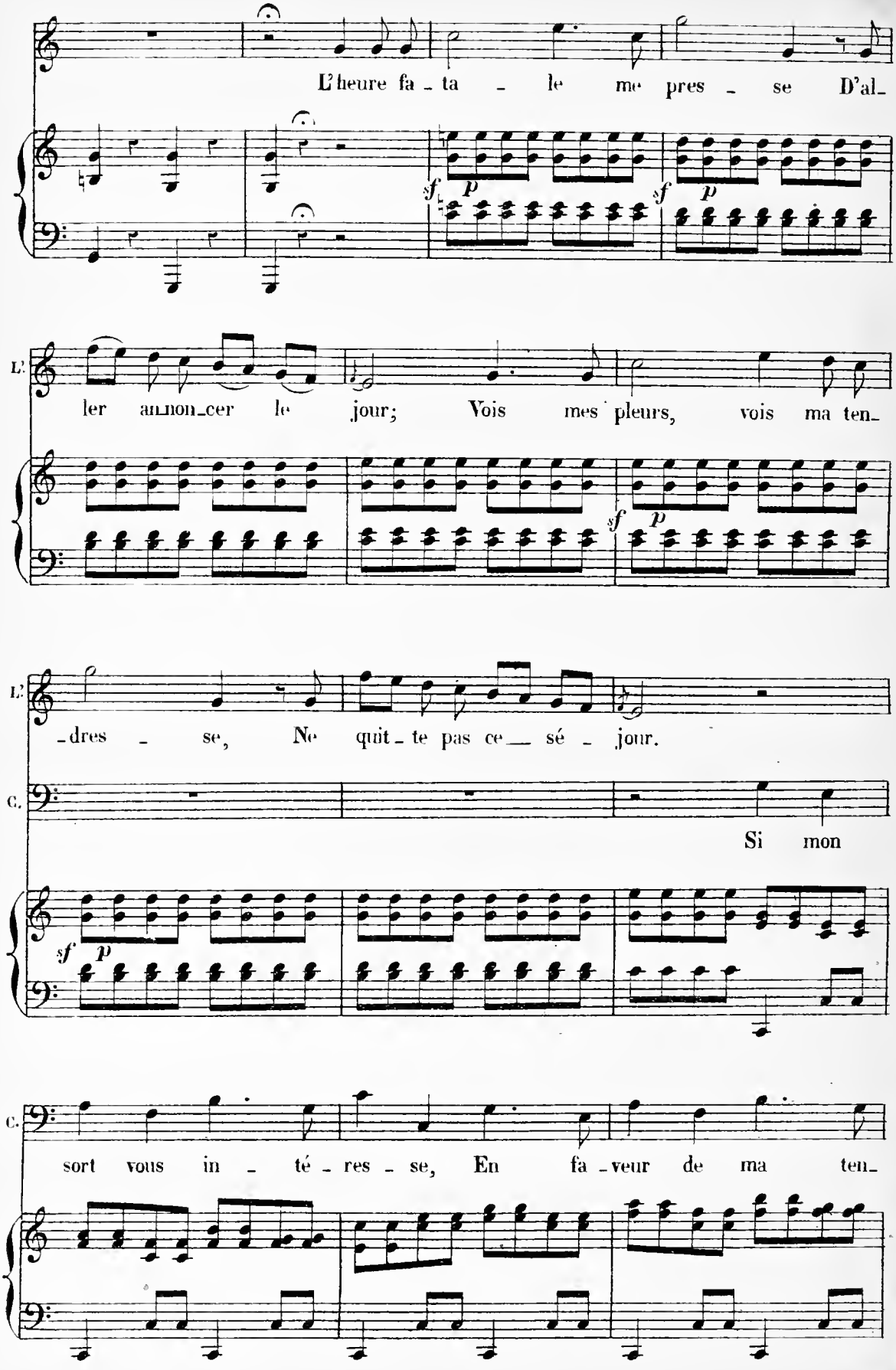

L.
Tu cours au bord d'un a - bi - me
C.
-vrait tou - jours. Ah c'est le
f
p
L.
Si Pro-cris meurt, c'est ton cri-me.
C.
cri - me du sort La tra-
C.
-hir serait mon cri - me! Mais si le
pp
cresc -
C.
ciel veut sa
- poco - -
a - poco

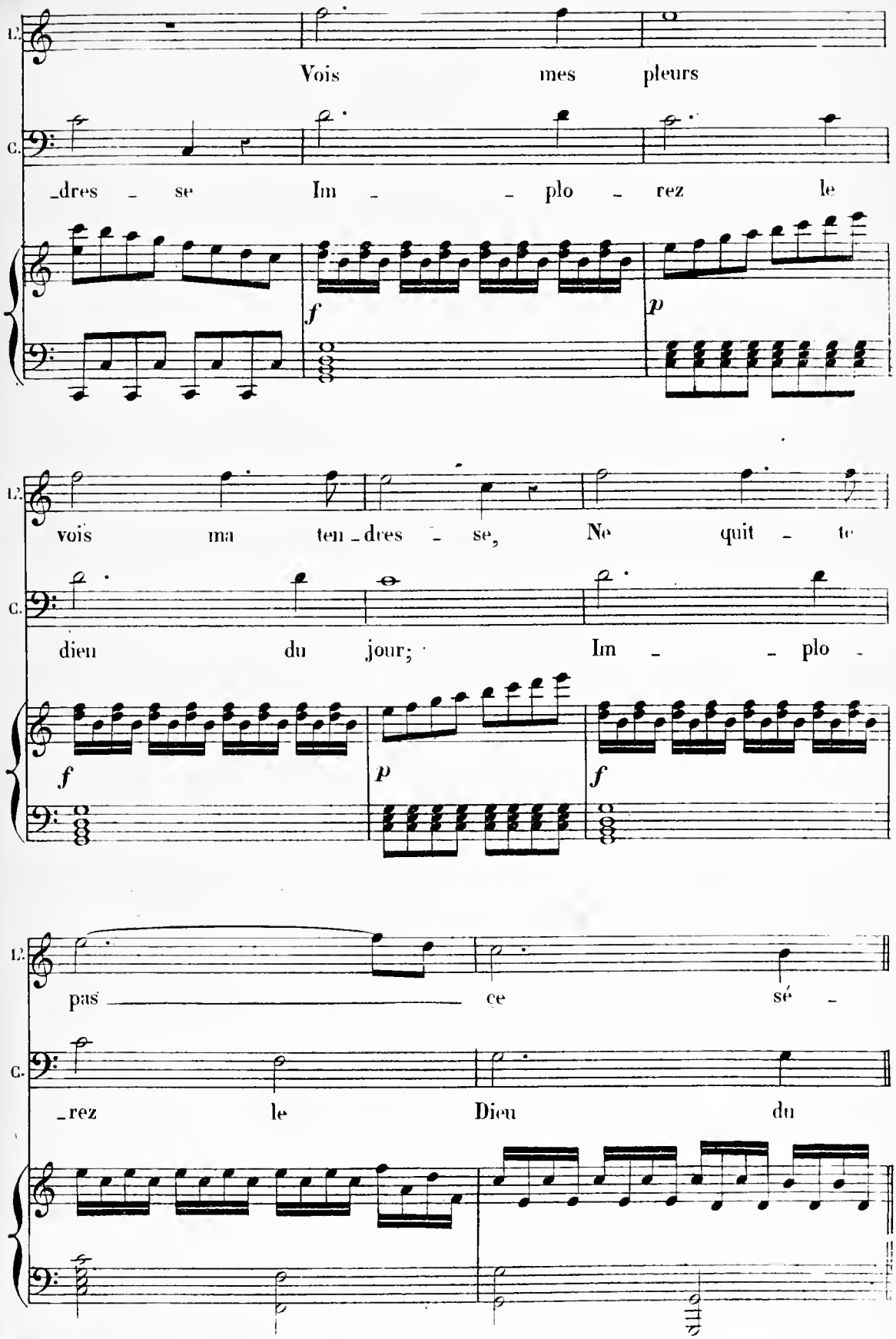


Le char de l'Aurore s'avance et les Heures viennent avertir la déesse qu'il est temps d'annoncer le jour.

(Elle aperçoit les Heures.)

L' AURORE.

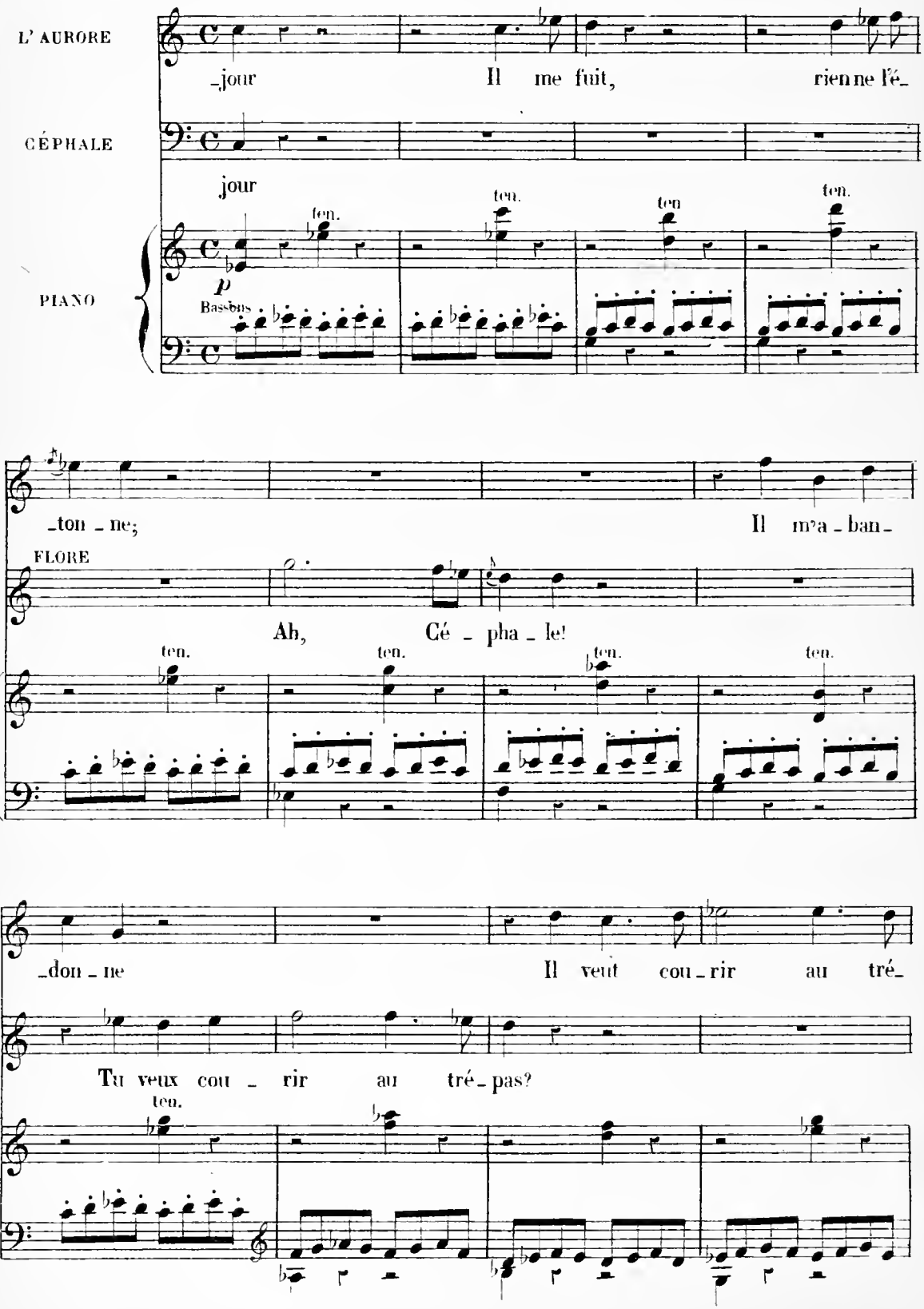

L'heure fa - ta - le me pres - se D'al-
sf p sf p
L'
ler an-non-cer le jour; Vois mes pleurs, vois ma ten-
sf p
L'
-dres - se, Ne quit - te pas ce - sé - jour.
C.
Si mon
sf p
C.
sort vous in - té - res - se, En fa - veur de ma ten-

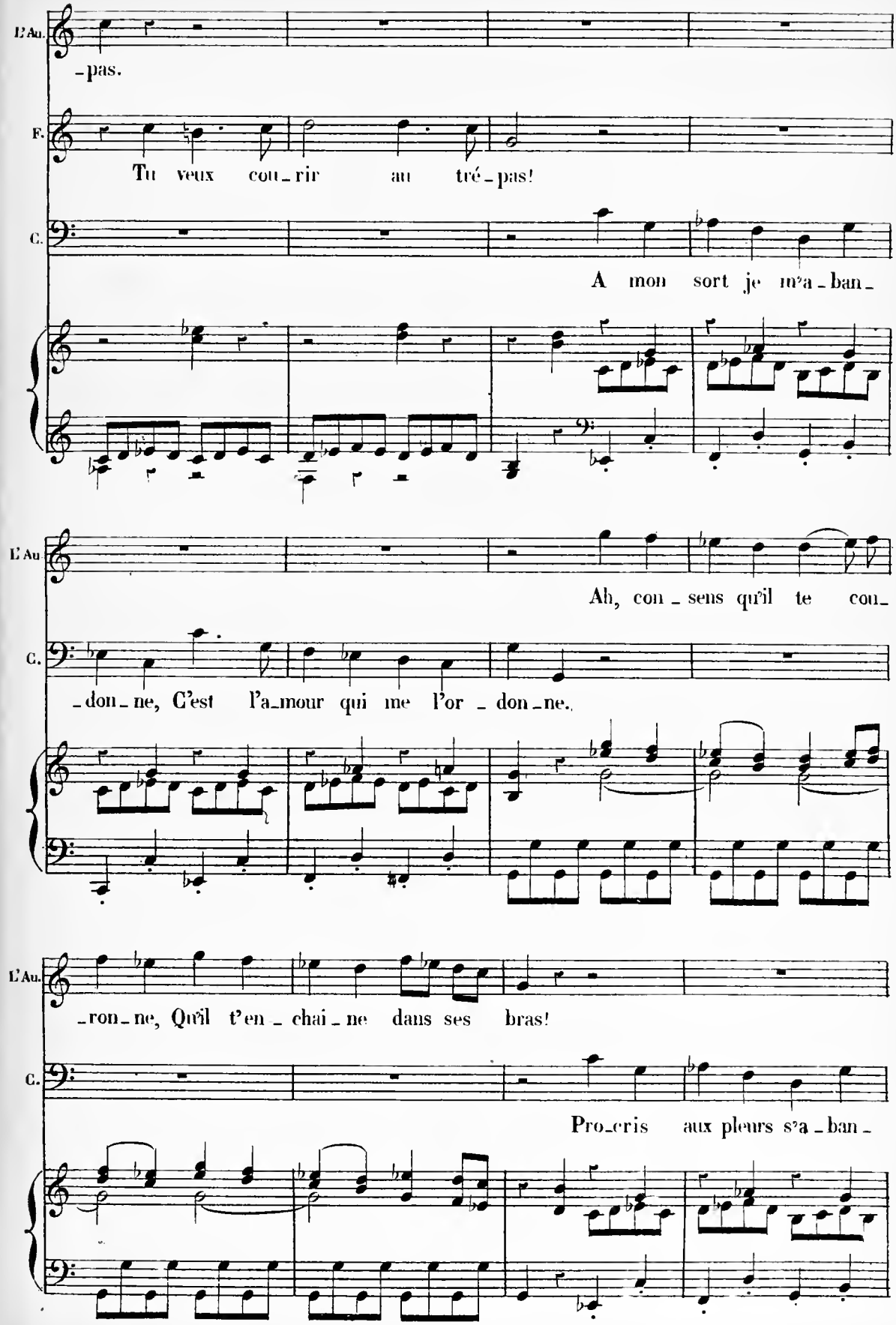

L.
Vois mes pleurs
C.
_dres _ se Im _ _ plo _ rez le
f
p
L.
vois ma ten _dres _ se, Ne quit _ te
C.
dien du jour; Im _ _ plo _
f
p
f
L.
pas ce sé _
C.
_rez le Dieu du

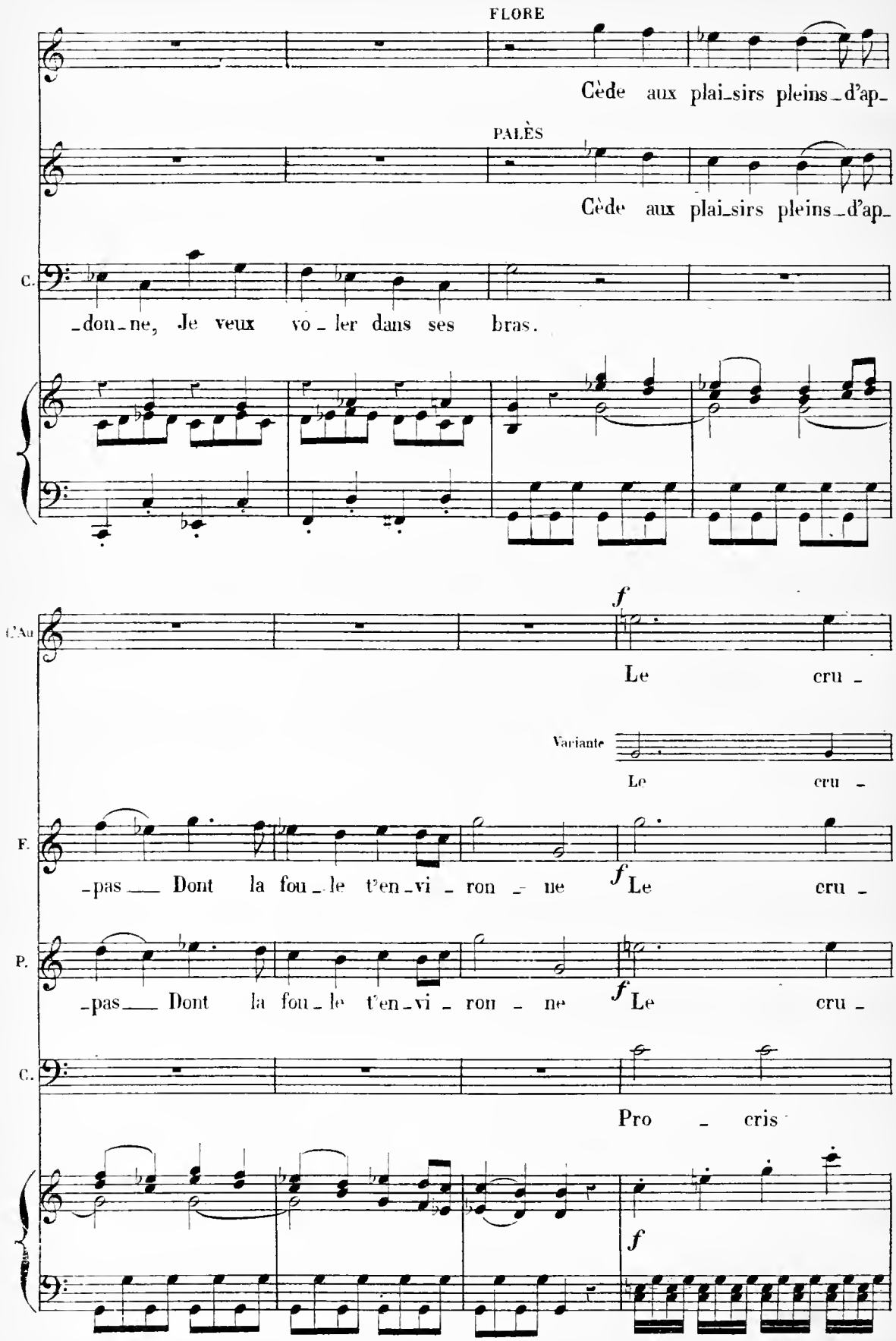
SCÈNE VIII

L'AURORE, CÉPHALE, FLORE, PALÈS ET LE CHŒUR.

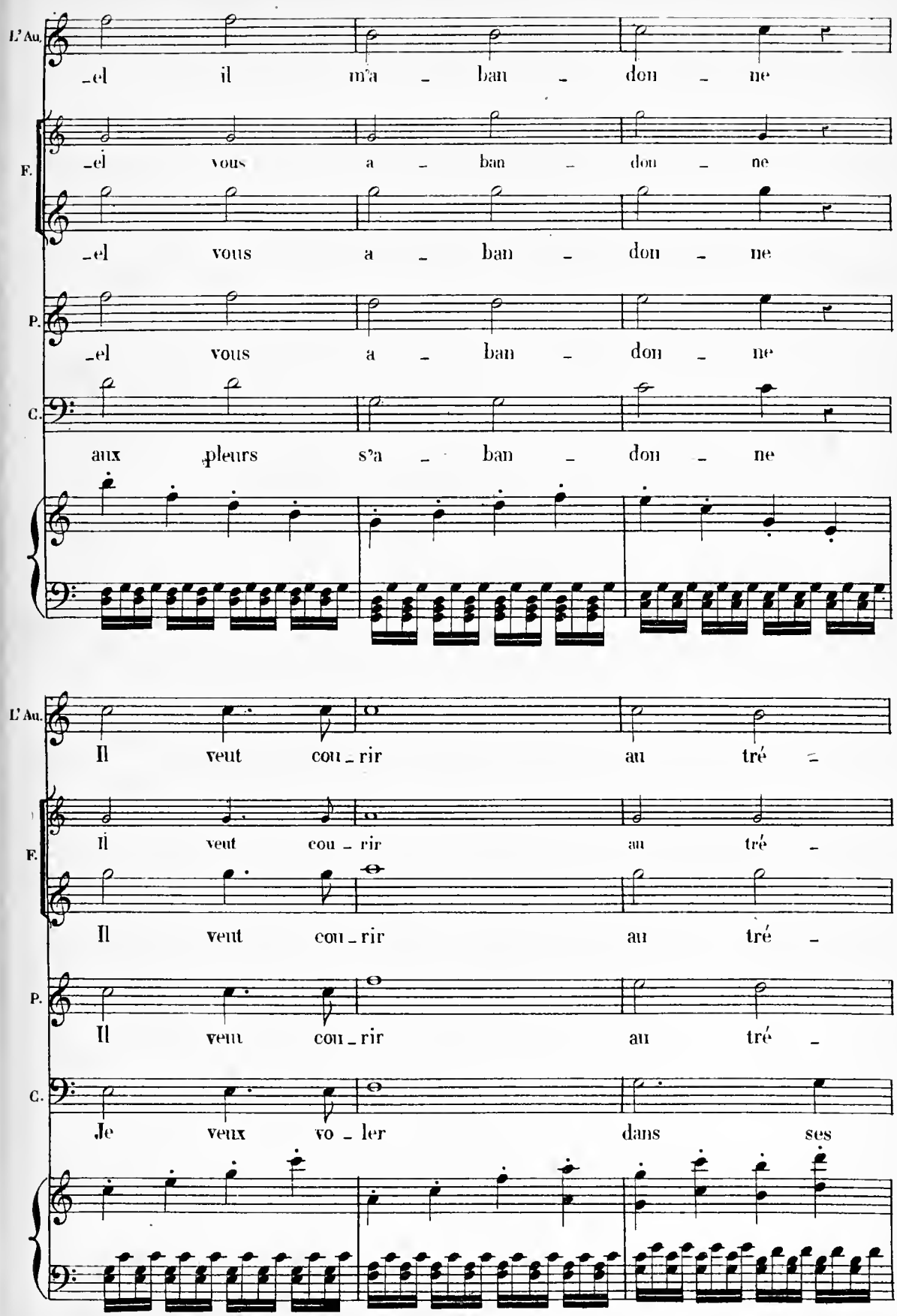
(SUITE DU FINAL)

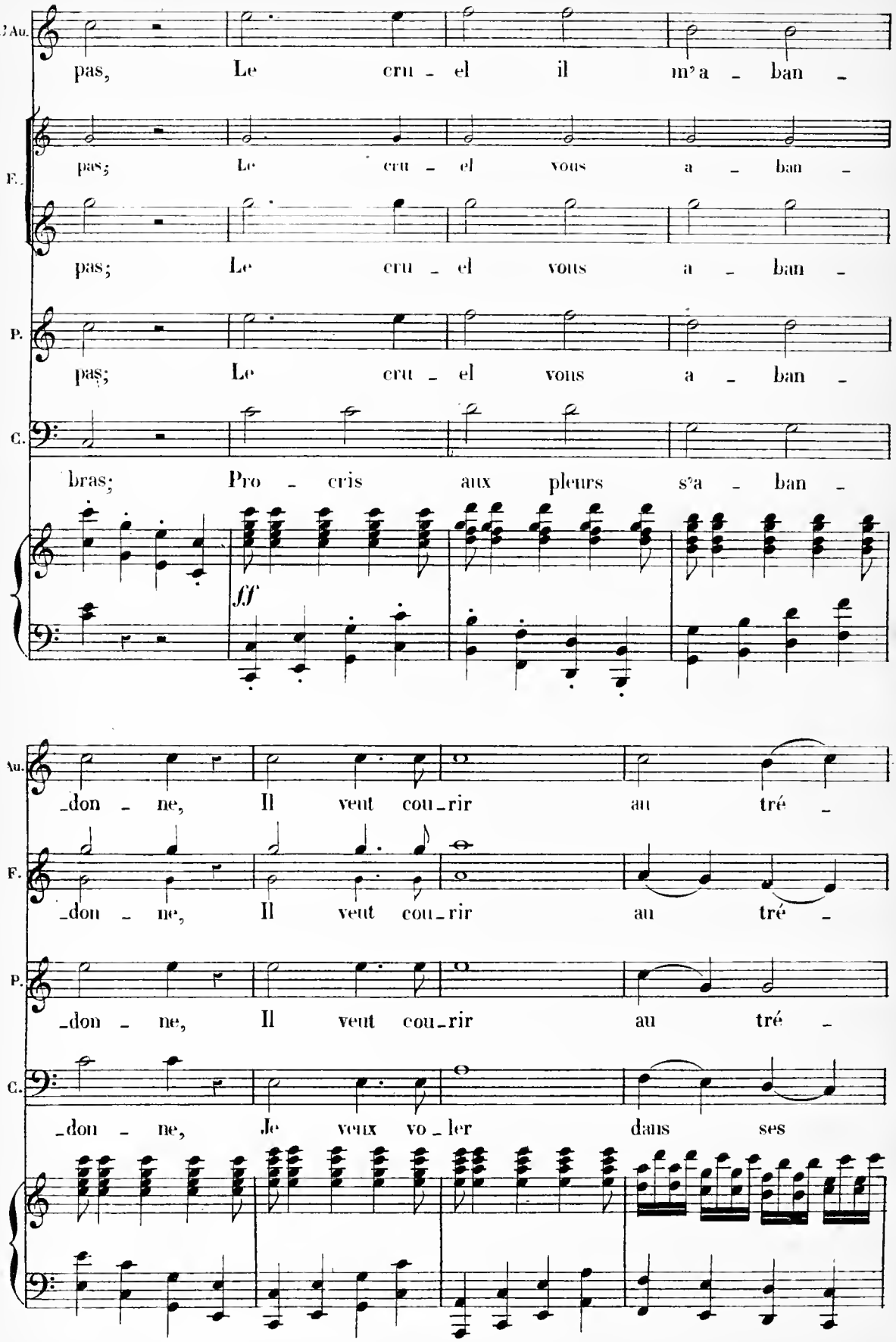


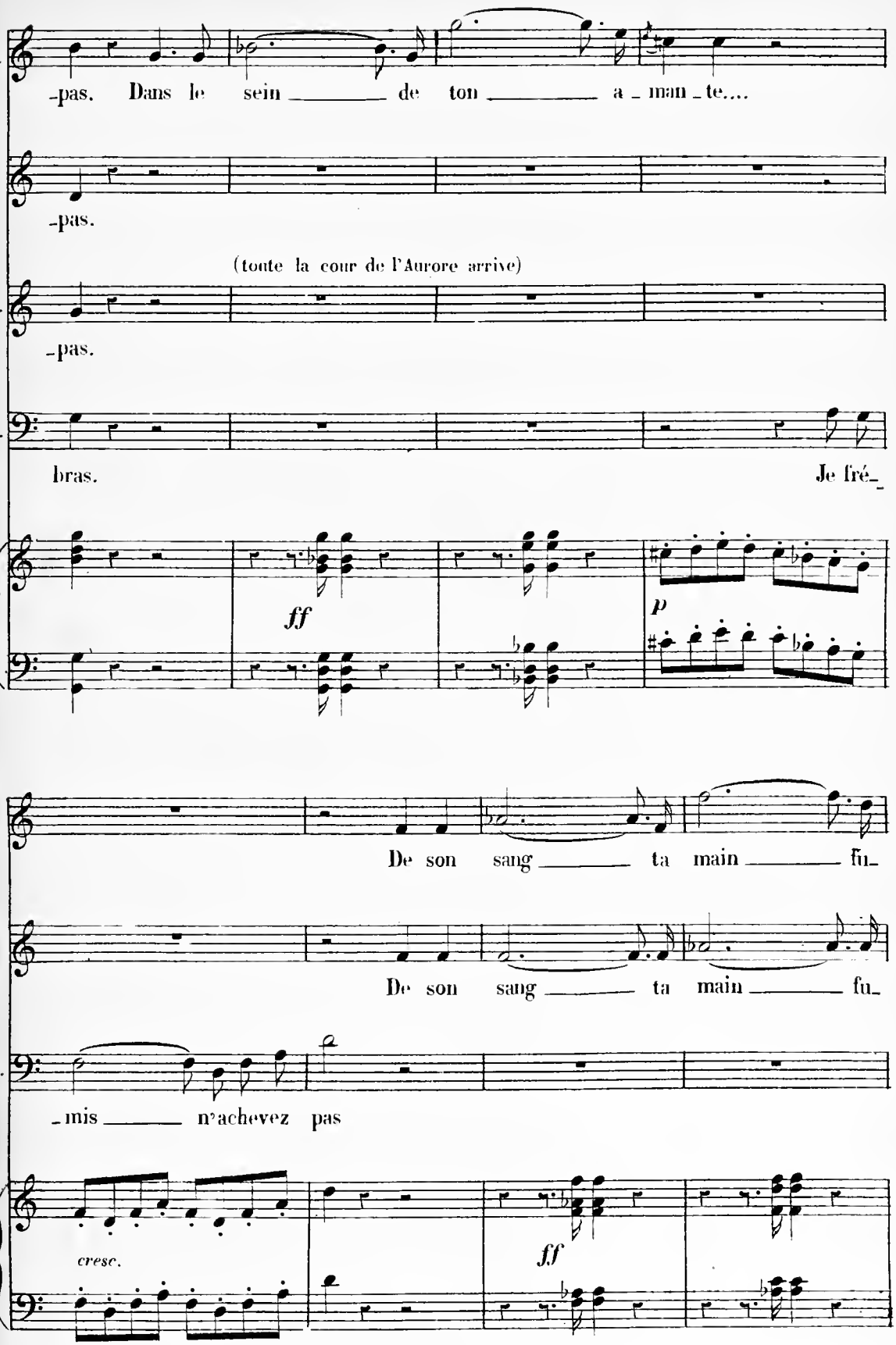

L'Au.
-pas.
F.
Tu veux cou-rir au tré-pas!
C.
A mon sort je m'a-ban-
L'Au
Ah, con-sens qu'il te cou-
C.
-don-ne, C'est l'a-mour qui me l'or-don-ne.
L'Au.
-ron-ne, Qu'il t'en-chai-ne dans ses bras!
C.
Pro-cris aux pleurs s'a-ban-

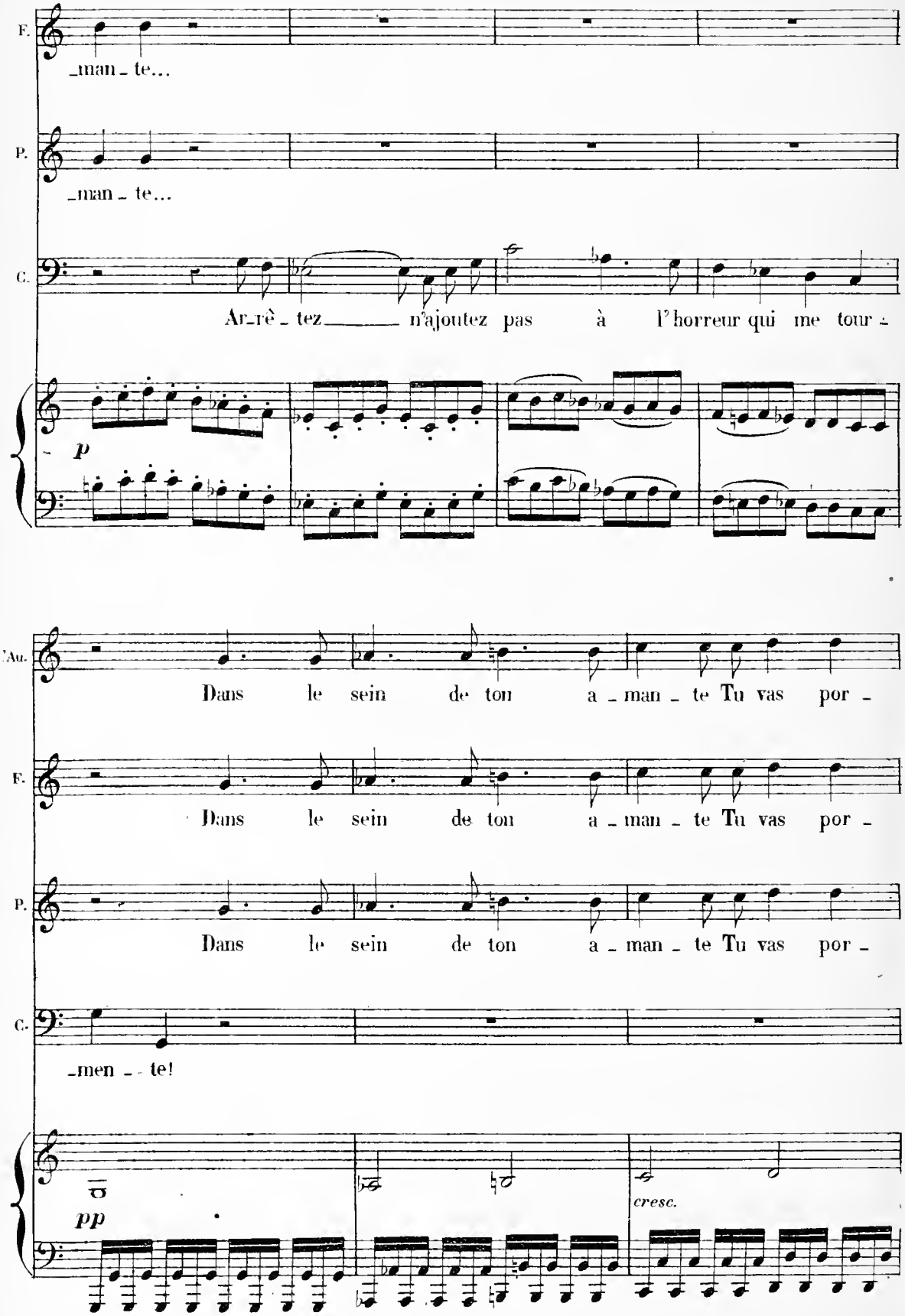

FLORE
Cède aux plai_sirs pleins_d'ap_
PALÈS
Cède aux plai_sirs pleins_d'ap_
C.
_don_ne, Je veux vo_ler dans ses bras.
C'Au
f
Le cru_
Variante
Le cru_
F.
_pas__ Dont la fou_le t'en_vi_ron_ne
f Le cru_
P.
_pas__ Dont la fou_le t'en_vi_ron_ne
f Le cru_
C.
Pro_cris
f

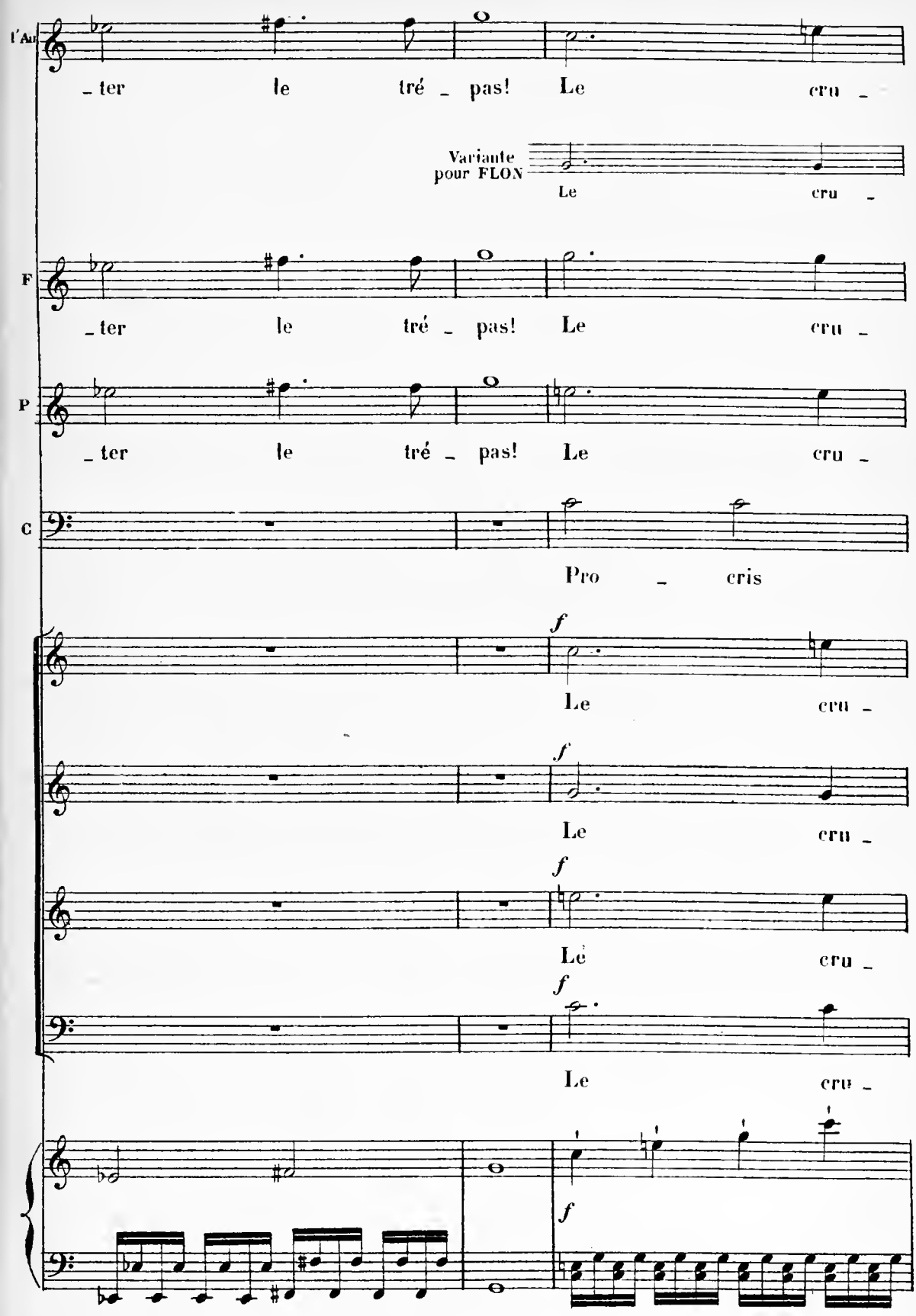
T.

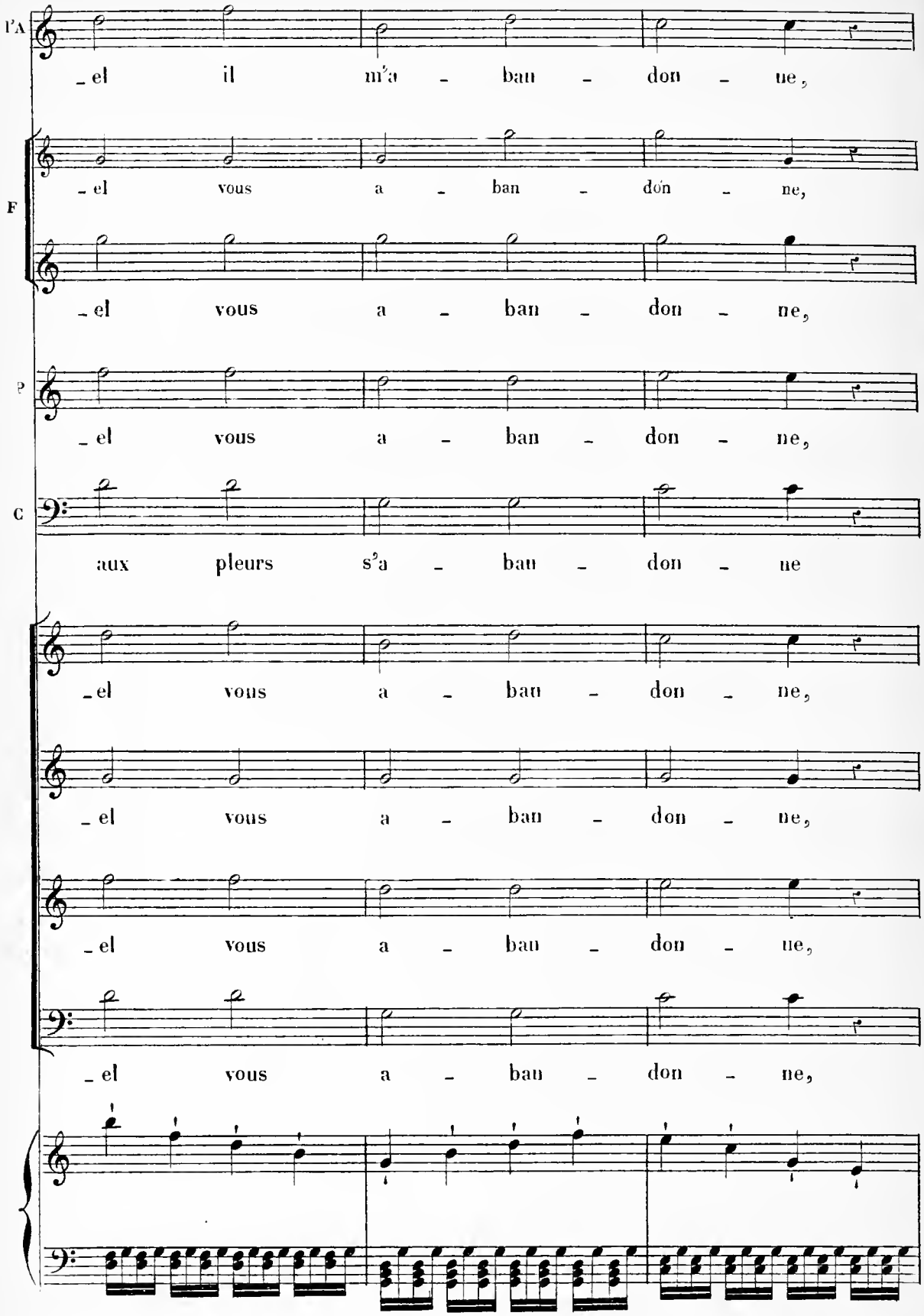

L'Au.
-el il m'a - ban - don - ne
F.
-el vous a - ban - don - ne
-el vous a - ban - don - ne
P.
-el vous a - ban - don - ne
C.
aux pleurs s'a - ban - don - ne
L'Au.
Il veut cou - rir au tré -
F.
Il veut cou - rir au tré -
Il veut cou - rir au tré -
P.
Il veut cou - rir au tré -
C.
Je veux vo - ler dans ses

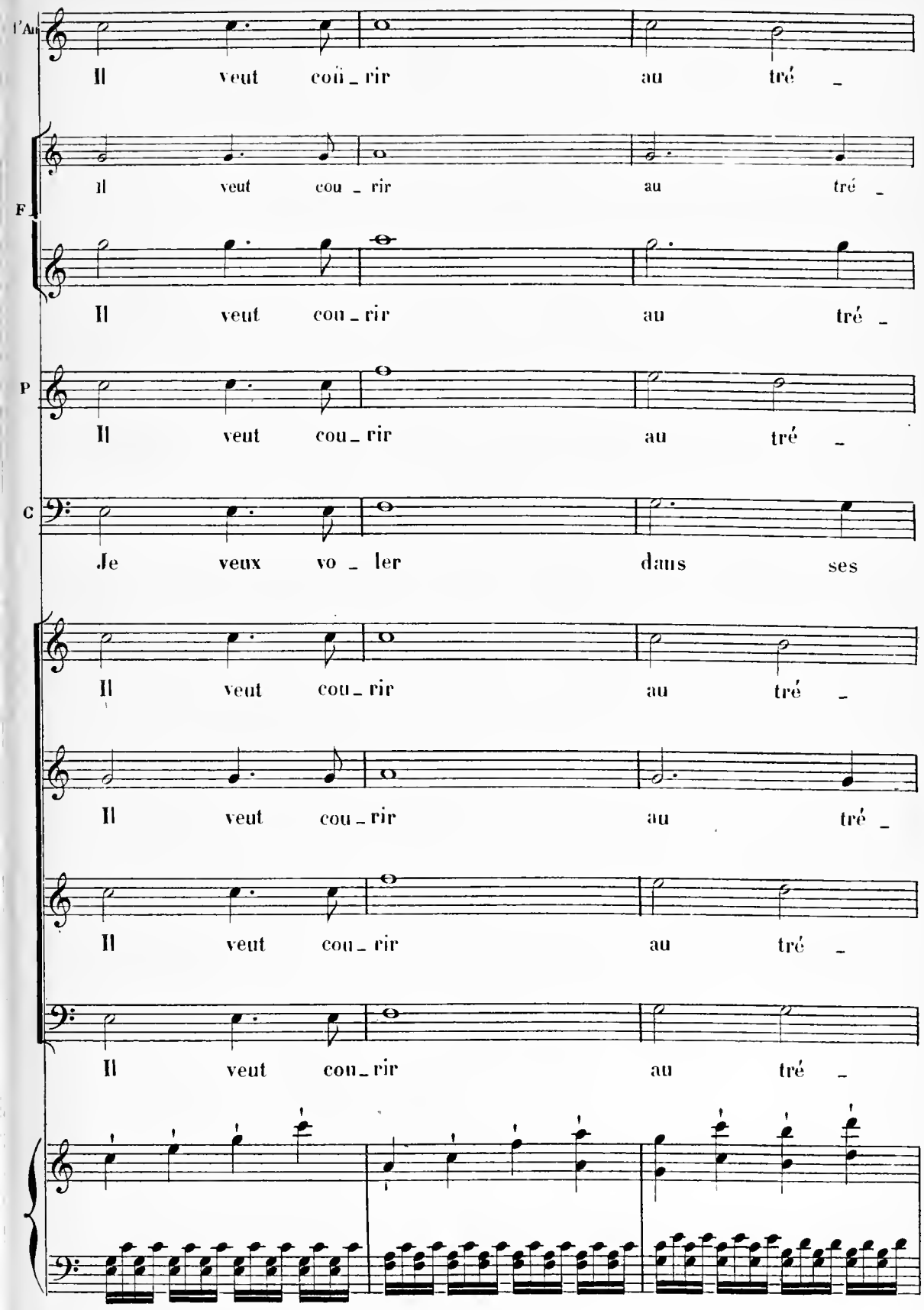

D'Au.
pas, Le cru - el il m'a - ban -
F.
pas; Le cru - el vous a - ban -
P.
pas; Le cru - el vous a - ban -
C.
bras; Pro - cris aux pleurs s'a - ban -
ff
Au.
-don - ne, Il veut cou-rir au tré -
F.
-don - ne, Il veut cou-rir au tré -
P.
-don - ne, Il veut cou-rir au tré -
C.
-don - ne, Je veux vo-ler dans ses

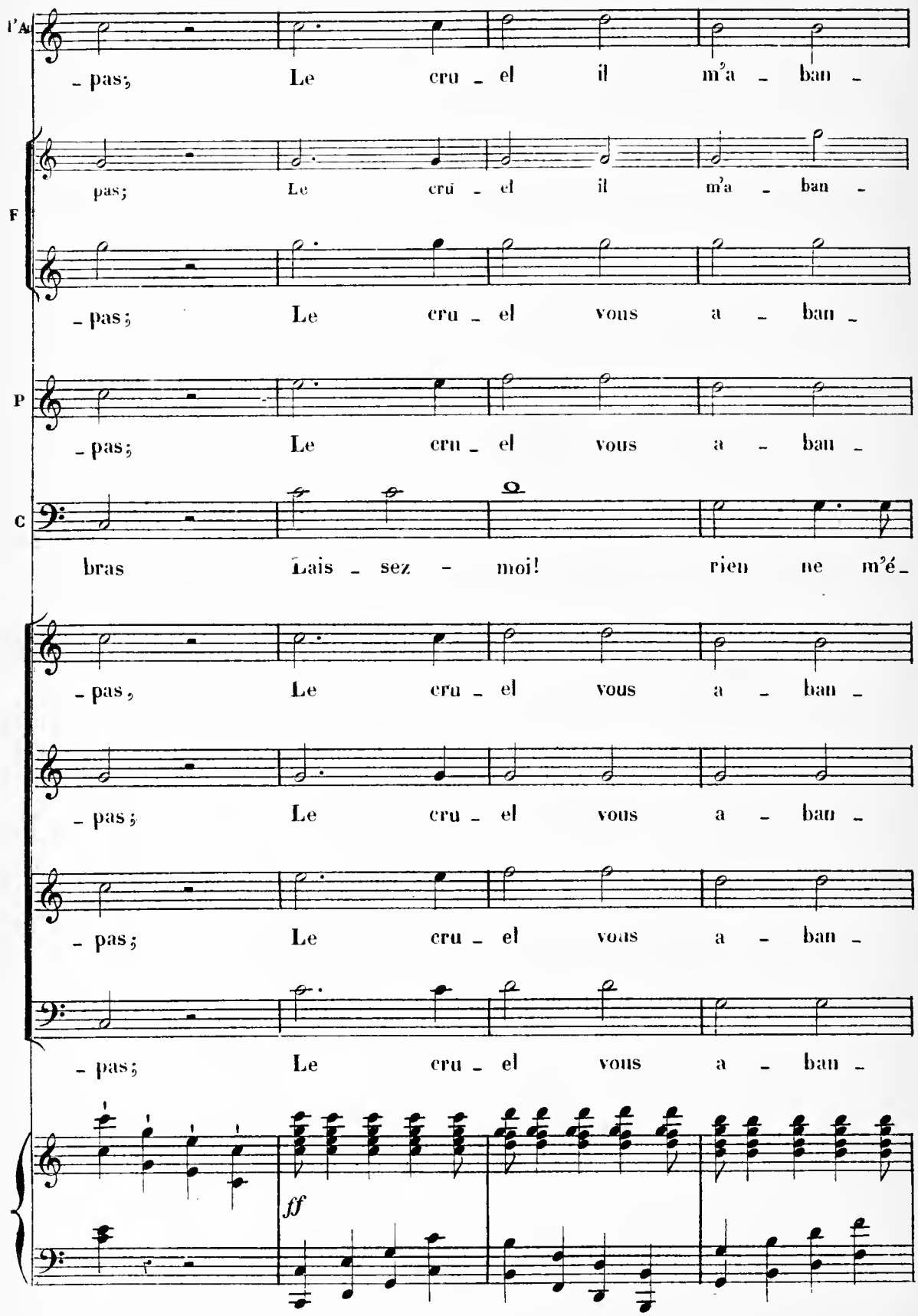

L.
-pas. Dans le sein de ton a - man - te....
F
-pas.
(toute la cour de l'Aurore arrive)
P.
-pas.
C.
bras. Je fré-
ff
p
De son sang ta main fu-
De son sang ta main fu-
C.
-mis n'achevez pas
cresc.
ff

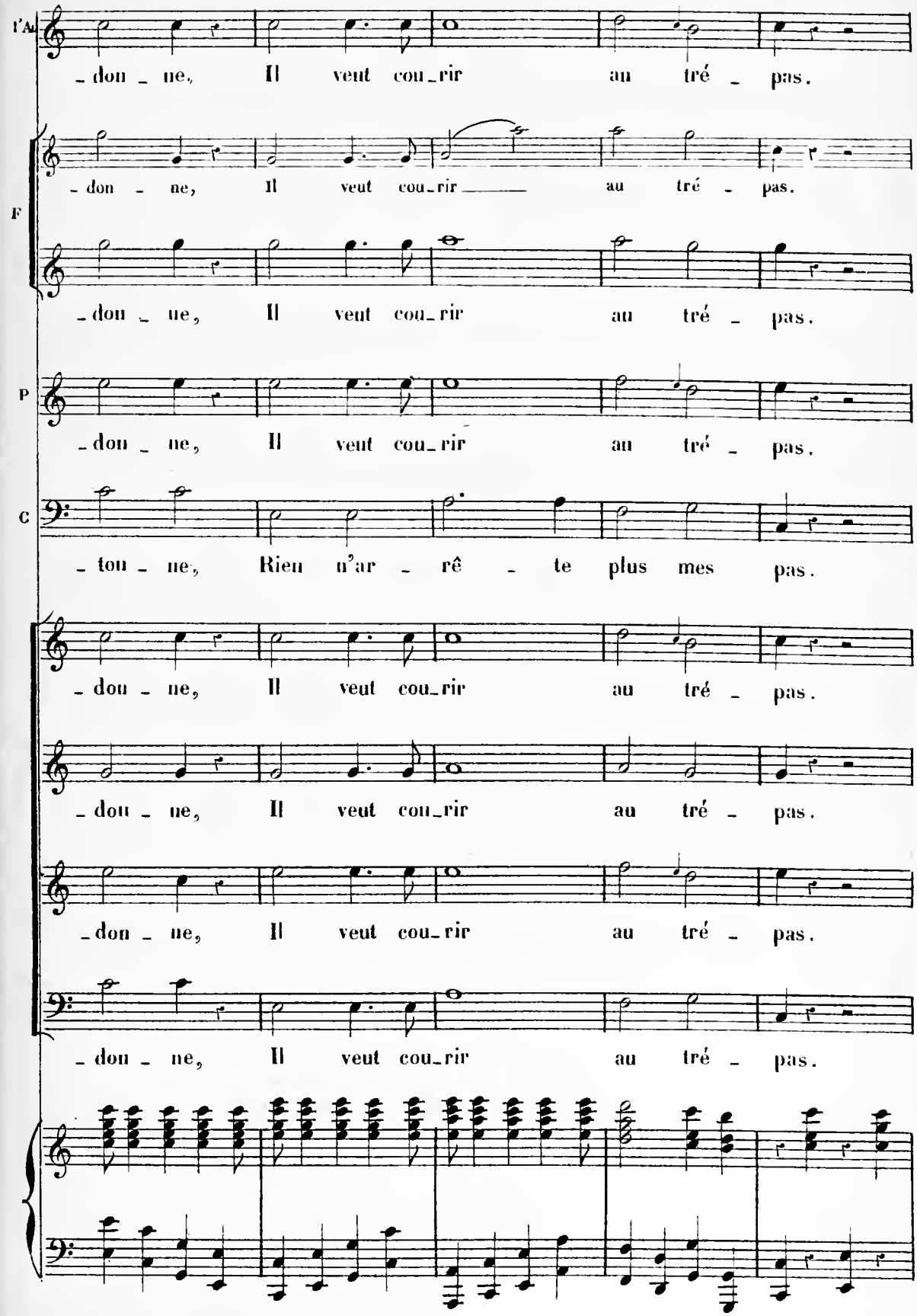

F.
_man_te...
P.
_man_te...
C.
Ar_rê_tez n'ajoutez pas à l'horreur qui me tour_
p
Au.
Dans le sein de ton a_man_te Tu vas por_
F.
Dans le sein de ton a_man_te Tu vas por_
P.
Dans le sein de ton a_man_te Tu vas por_
C.
_men_te!
pp
cresc.

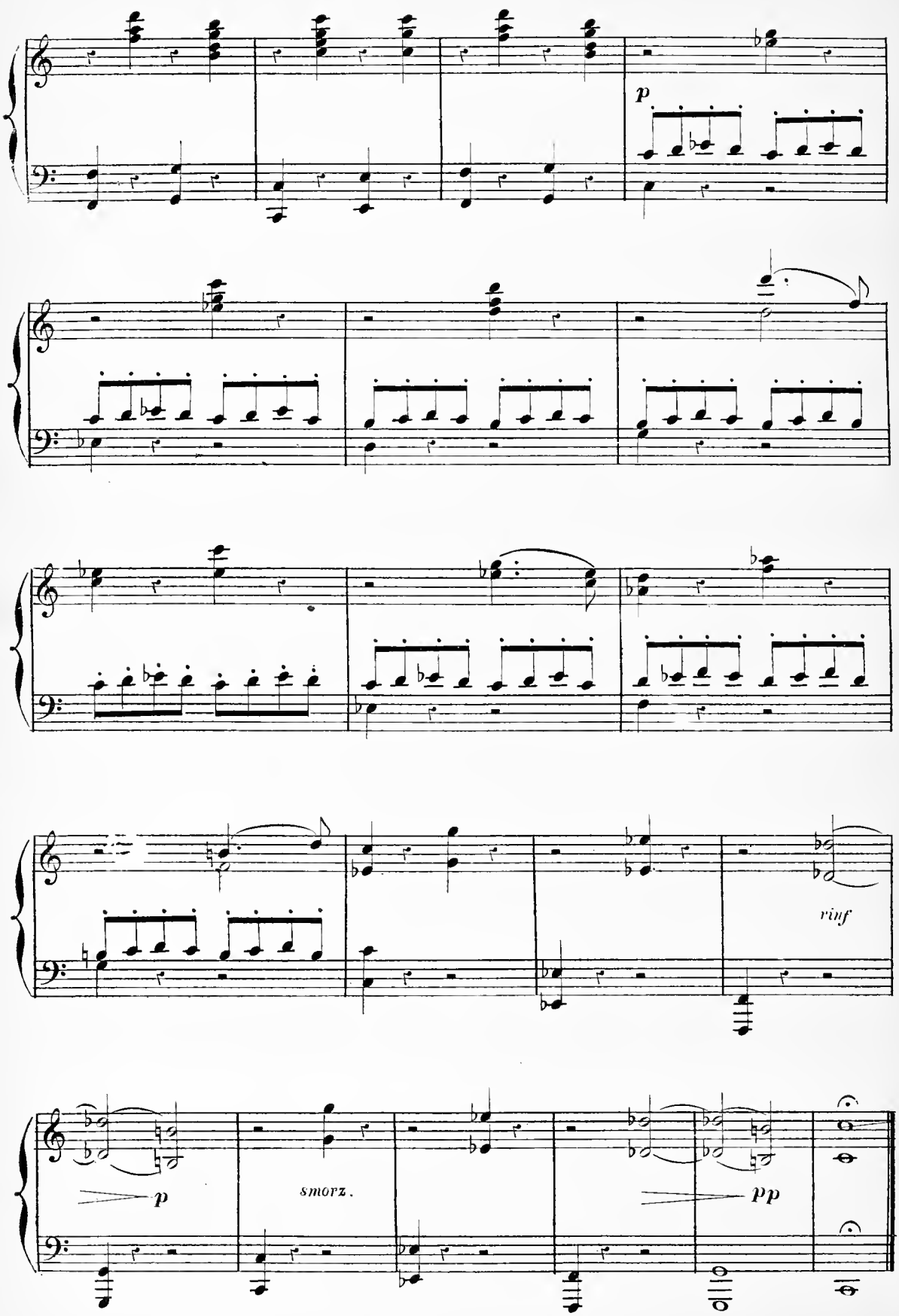

l'Au
_ter le tré _ pas! Le cru _
Variante pour FLON
Le cru _
F
_ter le tré _ pas! Le cru _
P
_ter le tré _ pas! Le cru _
C
Pro _ cris
f
Le cru _
f
Le cru _
f
Le cru _
f
Le cru _
f


l'A
_el il m'a _ ban _ don _ ne,
F
_el vous a _ ban _ don _ ne,
_el vous a _ ban _ don _ ne,
P
_el vous a _ ban _ don _ ne,
C
aux pleurs s'a _ ban _ don _ ne
_el vous a _ ban _ don _ ne,
_el vous a _ ban _ don _ ne,
_el vous a _ ban _ don _ ne,
_el vous a _ ban _ don _ ne,


l'Au
Il veut cou_rir au tré_
F
Il veut cou_rir au tré_
Il veut cou_rir au tré_
P
Il veut cou_rir au tré_
C
Je veux vo_ler dans ses
Il veut cou_rir au tré_
Il veut cou_rir au tré_
Il veut cou_rir au tré_
Il veut cou_rir au tré_


l'Au
- pas; Le cru - el il m'a - ban -
F
pas; Le cru - el il m'a - ban -
- pas; Le cru - el vous a - ban -
P
- pas; Le cru - el vous a - ban -
C
bras Lais - sez - moi! rien ne m'é -
- pas, Le cru - el vous a - ban -
- pas; Le cru - el vous a - ban -
- pas; Le cru - el vous a - ban -
- pas; Le cru - el vous a - ban -
ff


l'Al
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
F
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
P
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
C
- ton - ne, Rien n'ar - rê - te plus mes pas.
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.
- don - ne, Il veut cou-rir au tré - pas.


p
rinf
p
smorz.
pp

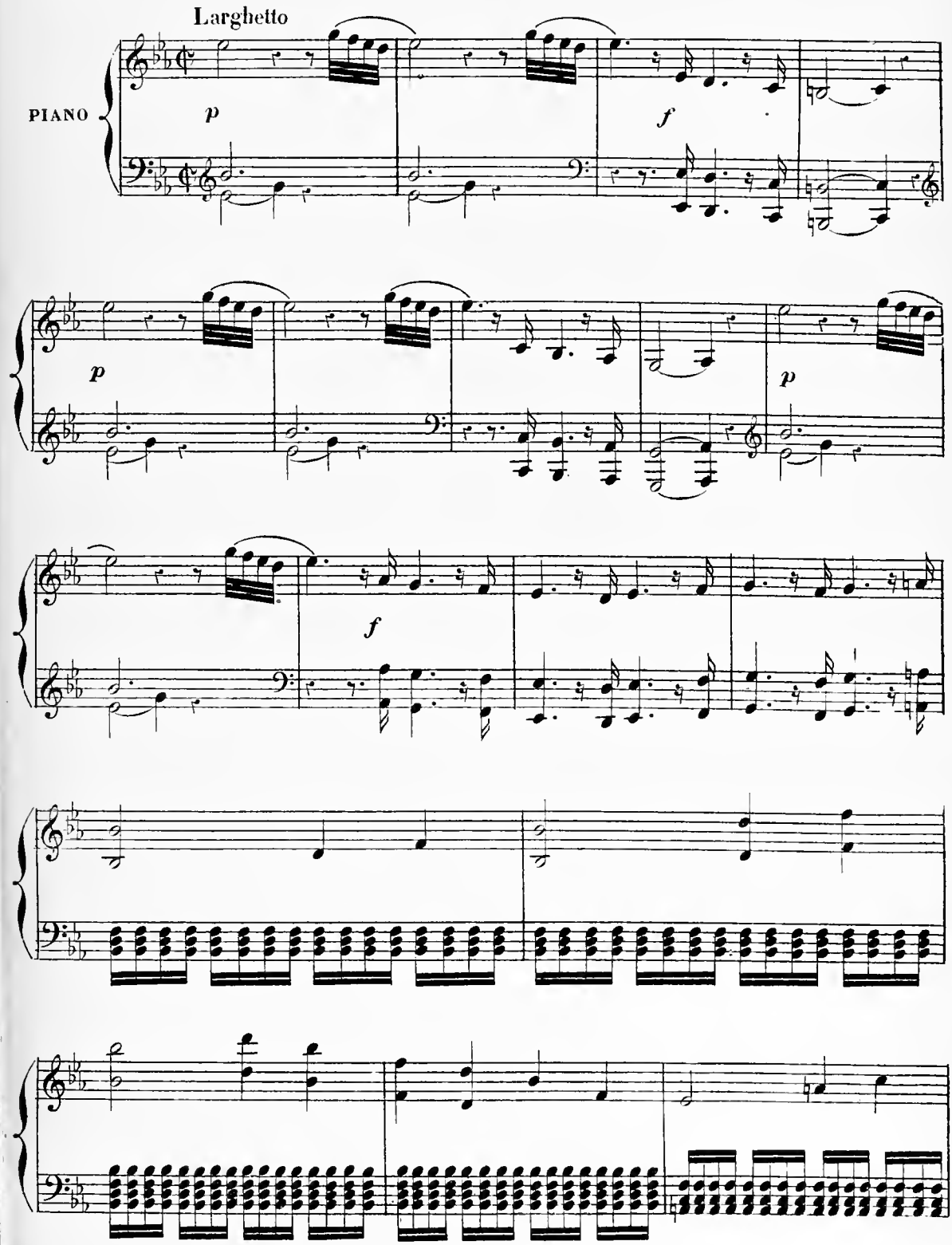
ACTE III.

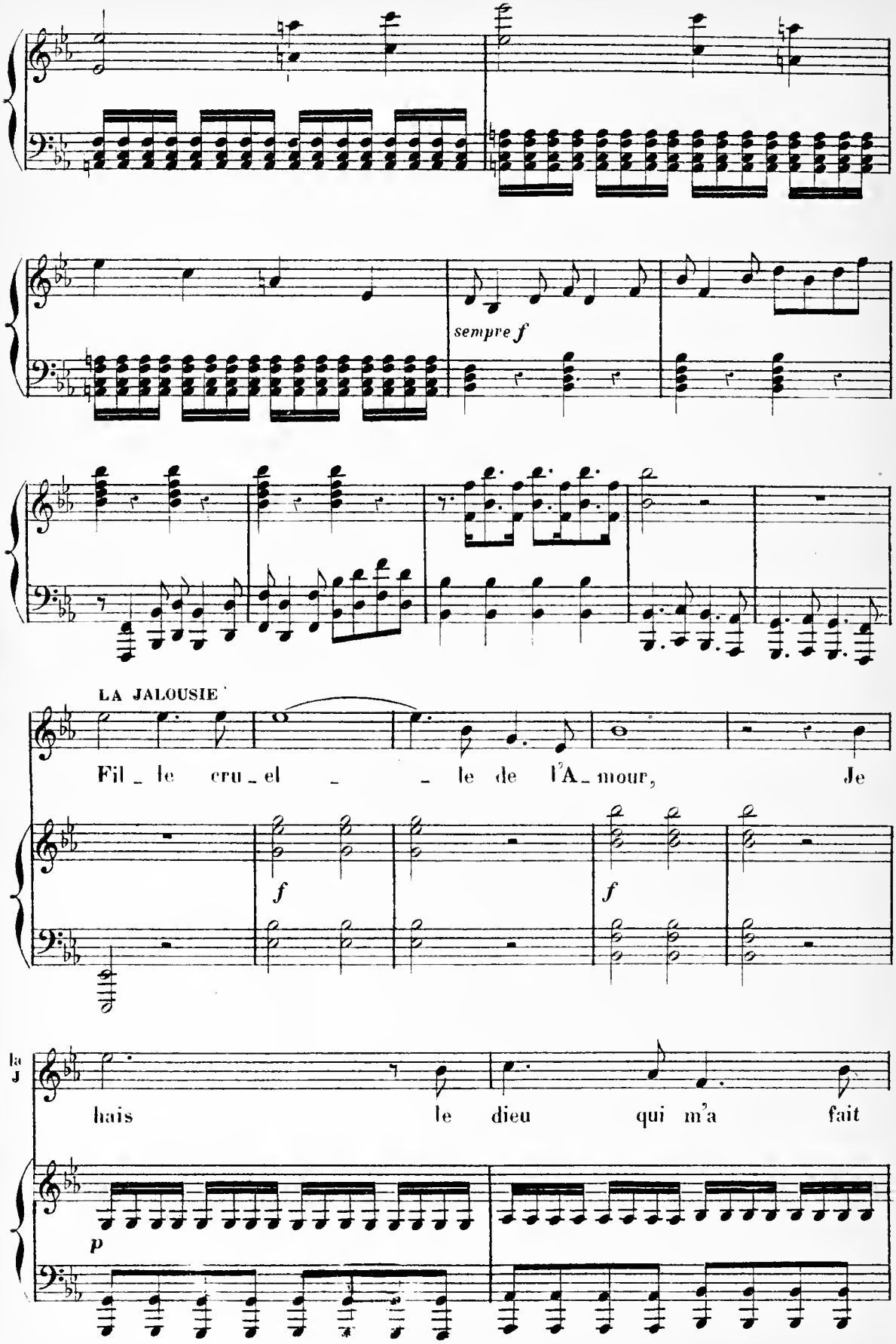
Le théâtre représente un lieu aride, âpre et désert, au milieu d'un bois.

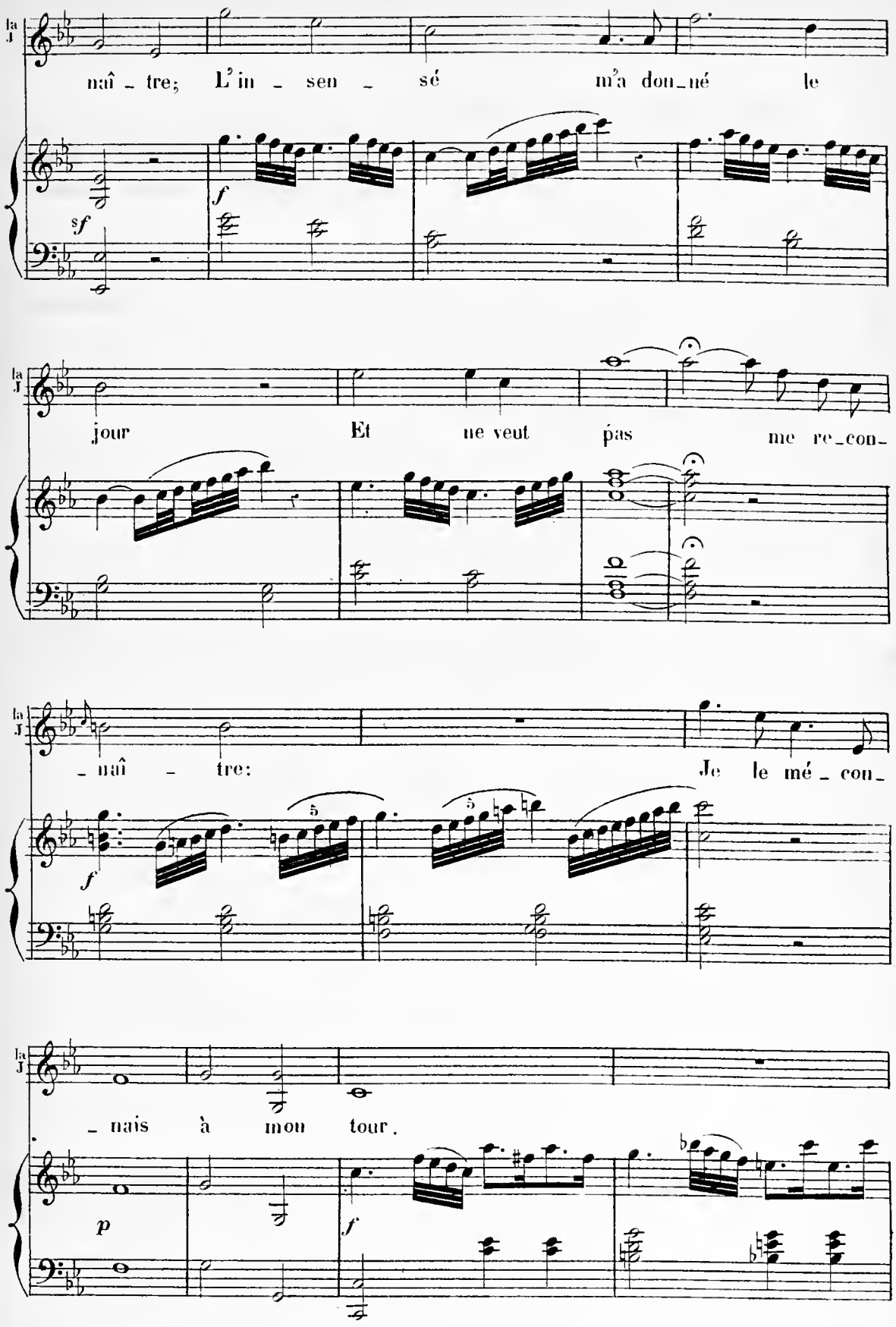
SCÈNE I.

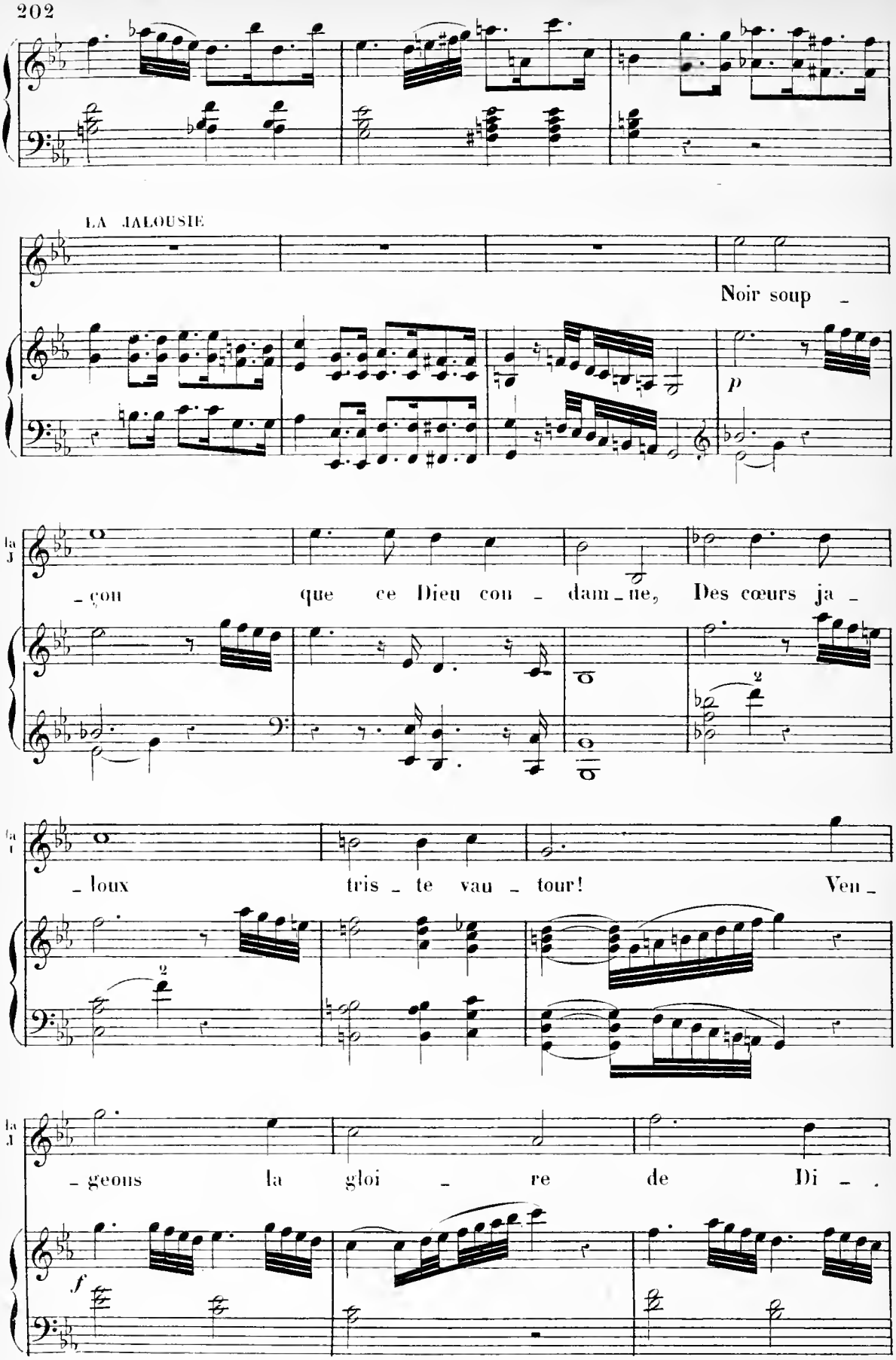
LA JALOUSIE et sa suite.

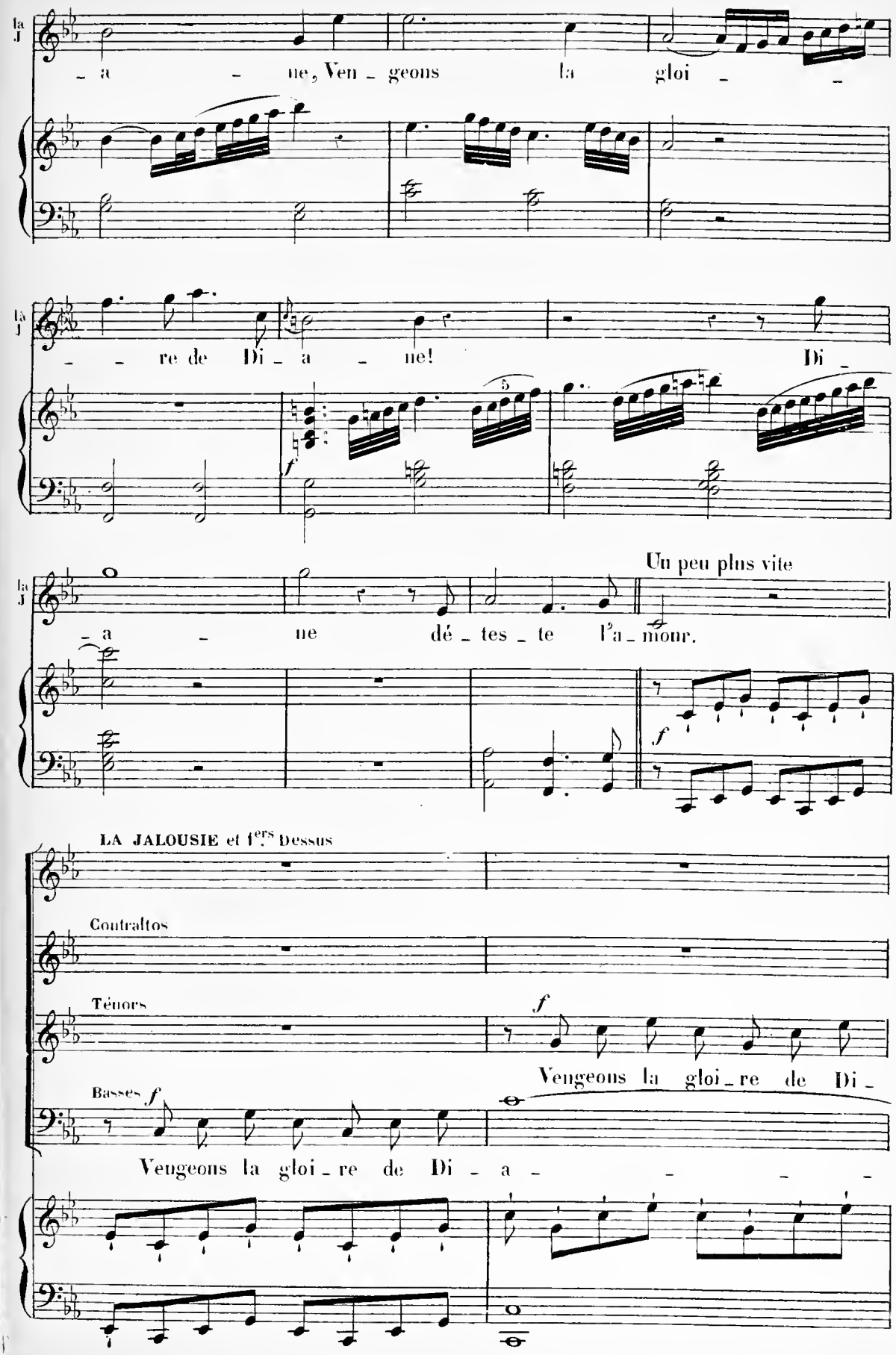
N°. 19. AIR et CHŒUR.

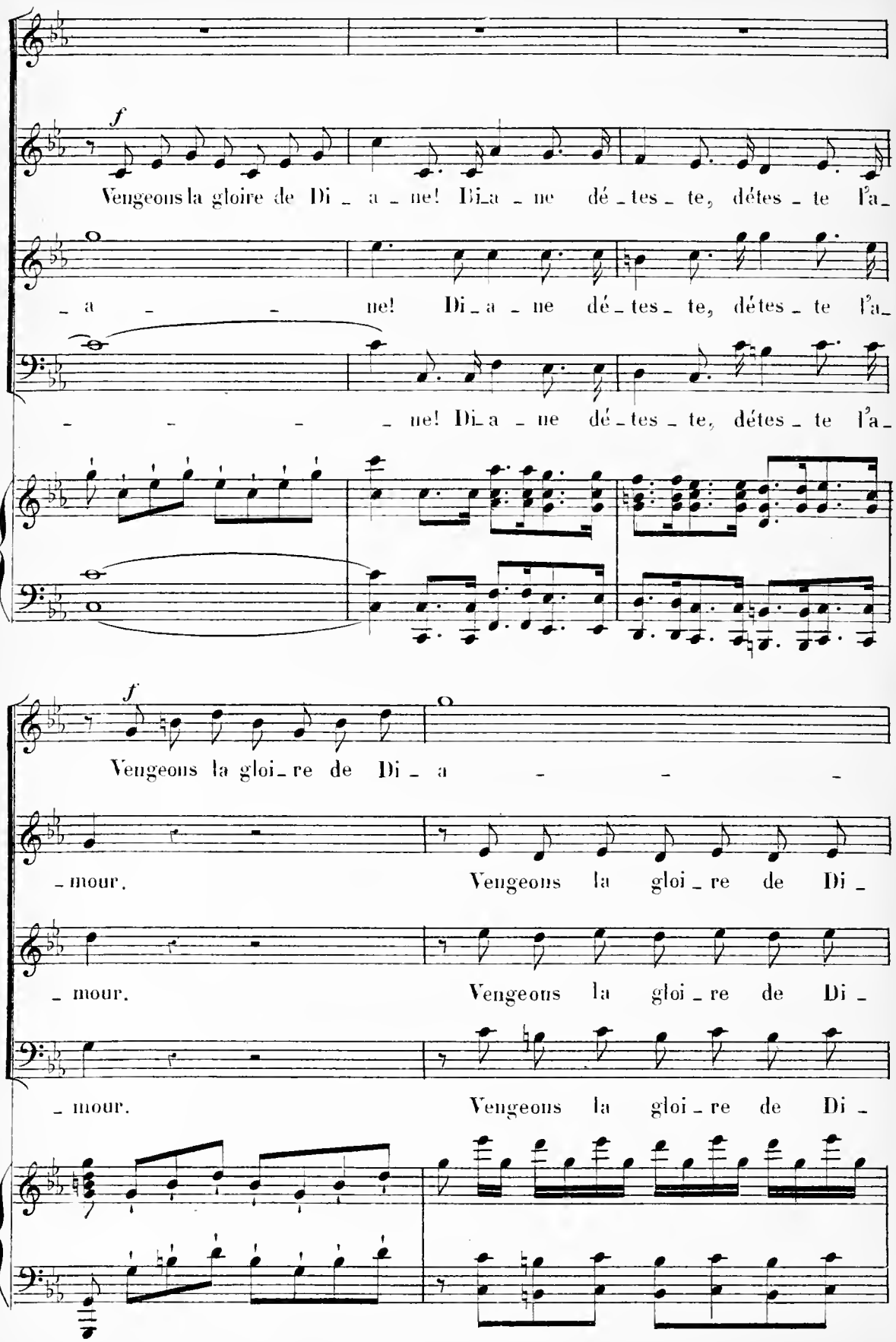


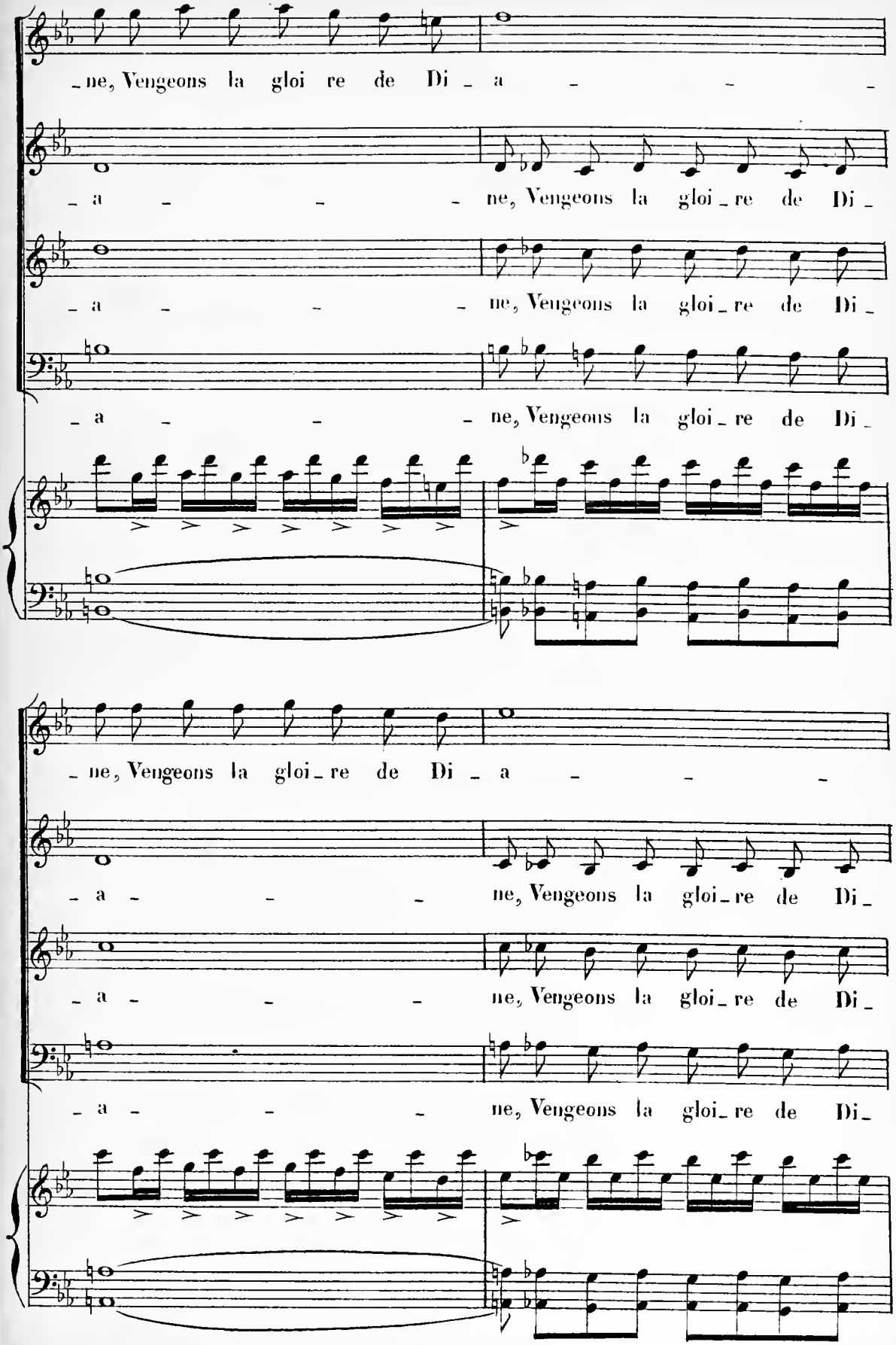

sempre f
LA JALOUSIE
Fil _ le cru _ el _ _ le de l'A _ mour, Je
f
f
la J
hais le dieu qui m'a fait
p

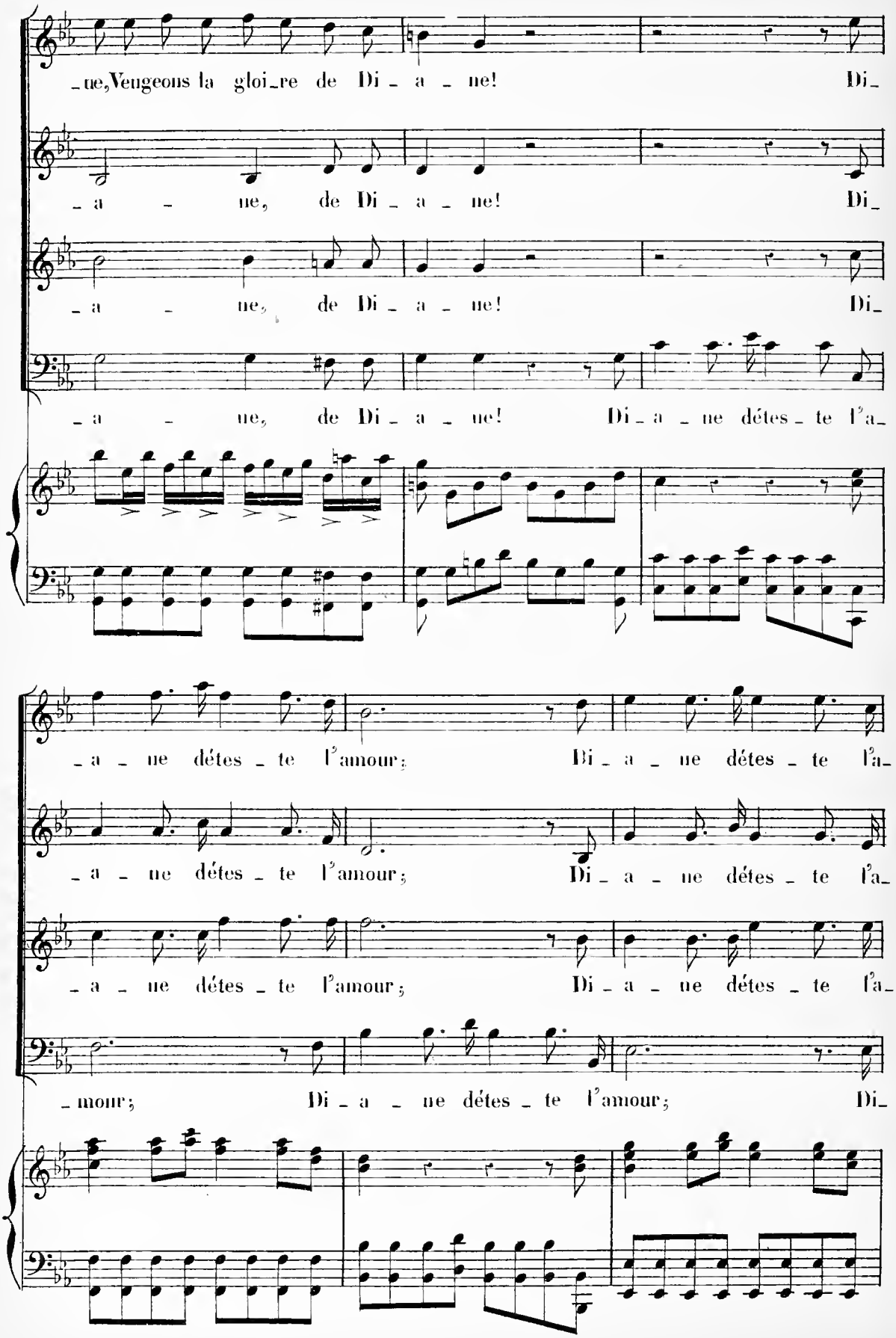

naî - tre; L'in - sen - sé m'a don-né le
jour Et ne veut pas me re-con-
-naî - tre: Je le mé - con-
-nais à mon tour.

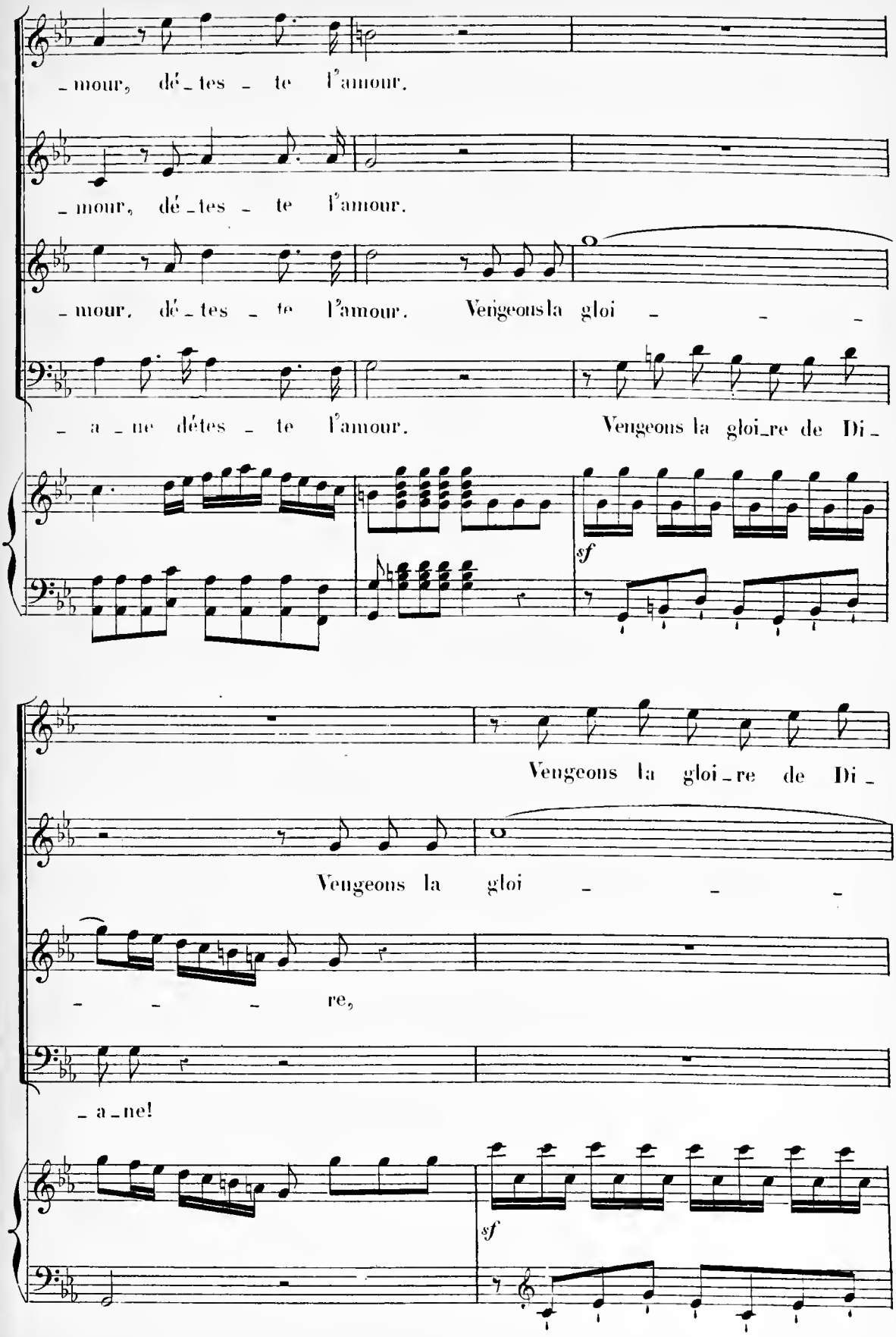

LA JALOUSIE
Noir soup -
p
- con que ce Dieu con - dam - ne, Des cœurs ja -
- loux tris - te vau - tour! Ven -
- geons la gloi - re de Di - .
f

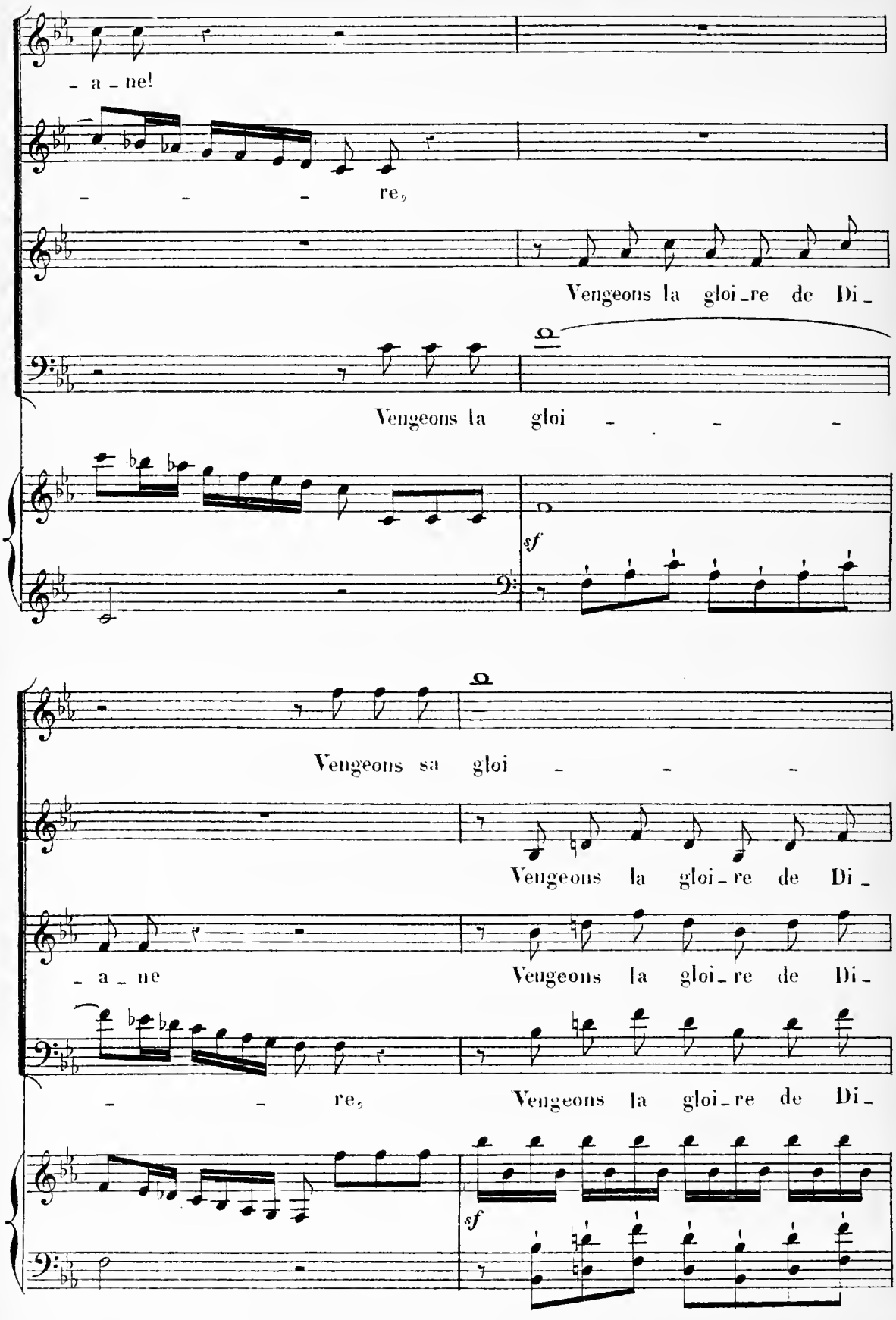

la J
– a – ne, Ven – geons la gloi – –
– – re de Di – a – ne! Di –
f
Un peu plus vite
– a – ne dé – tes – te l'a – mour.
f
LA JALOUSIE et 1ers Dessus
Contraltos
Ténors
f
Vengeons la gloi – re de Di –
Basses f
Vengeons la gloi – re de Di – a – – – –

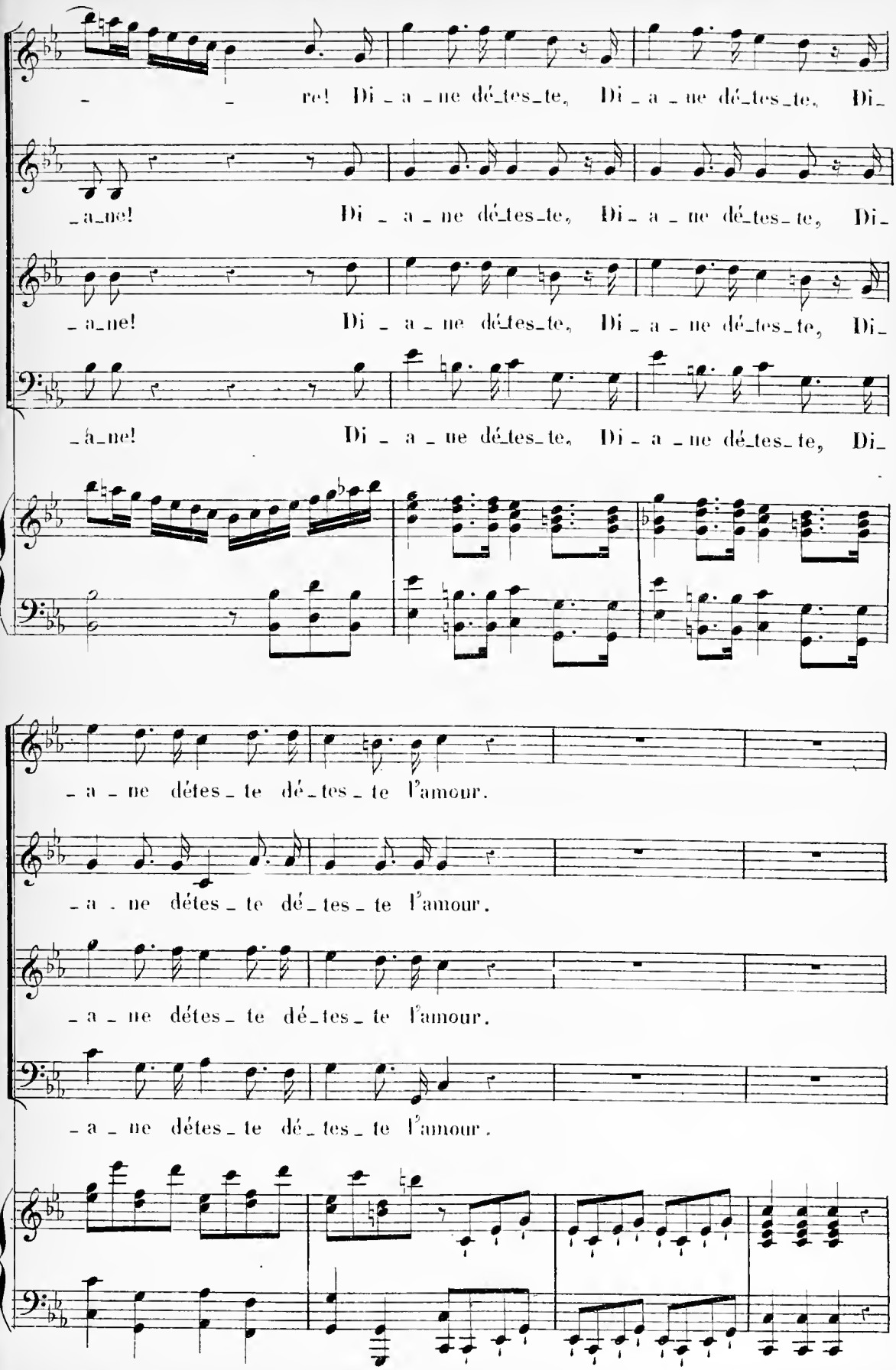

f
Vengeons la gloire de Di_a_ne! Di_a_ne dé_tes_te, détes_te l'a_
_a_ ne! Di_a_ne dé_tes_te, détes_te l'a_
_ne! Di_a_ne dé_tes_te, détes_te l'a_
f
Vengeons la gloi_re de Di_a_
_mour. Vengeons la gloi_re de Di_
_mour. Vengeons la gloi_re de Di_
_mour. Vengeons la gloi_re de Di_


ne, Vengeons la gloi re de Di a
a ne, Vengeons la gloi re de Di
a ne, Vengeons la gloi re de Di
a ne, Vengeons la gloi re de Di
ne, Vengeons la gloi re de Di a
a ne, Vengeons la gloi re de Di
a ne, Vengeons la gloi re de Di
a ne, Vengeons la gloi re de Di


_ue, Vengeons la gloi_re de Di_a_ne! Di_
_a _ ne, de Di_a_ne! Di_
_a _ ne, de Di_a_ne! Di_
_a _ ne, de Di_a_ne! Di_a_ne détes_te l'a_
_a_ne détes_te l'amour; Di_a_ne détes_te l'a_
_a_ne détes_te l'amour; Di_a_ne détes_te l'a_
_a_ne détes_te l'amour; Di_a_ne détes_te l'a_
_mour; Di_a_ne détes_te l'amour; Di_

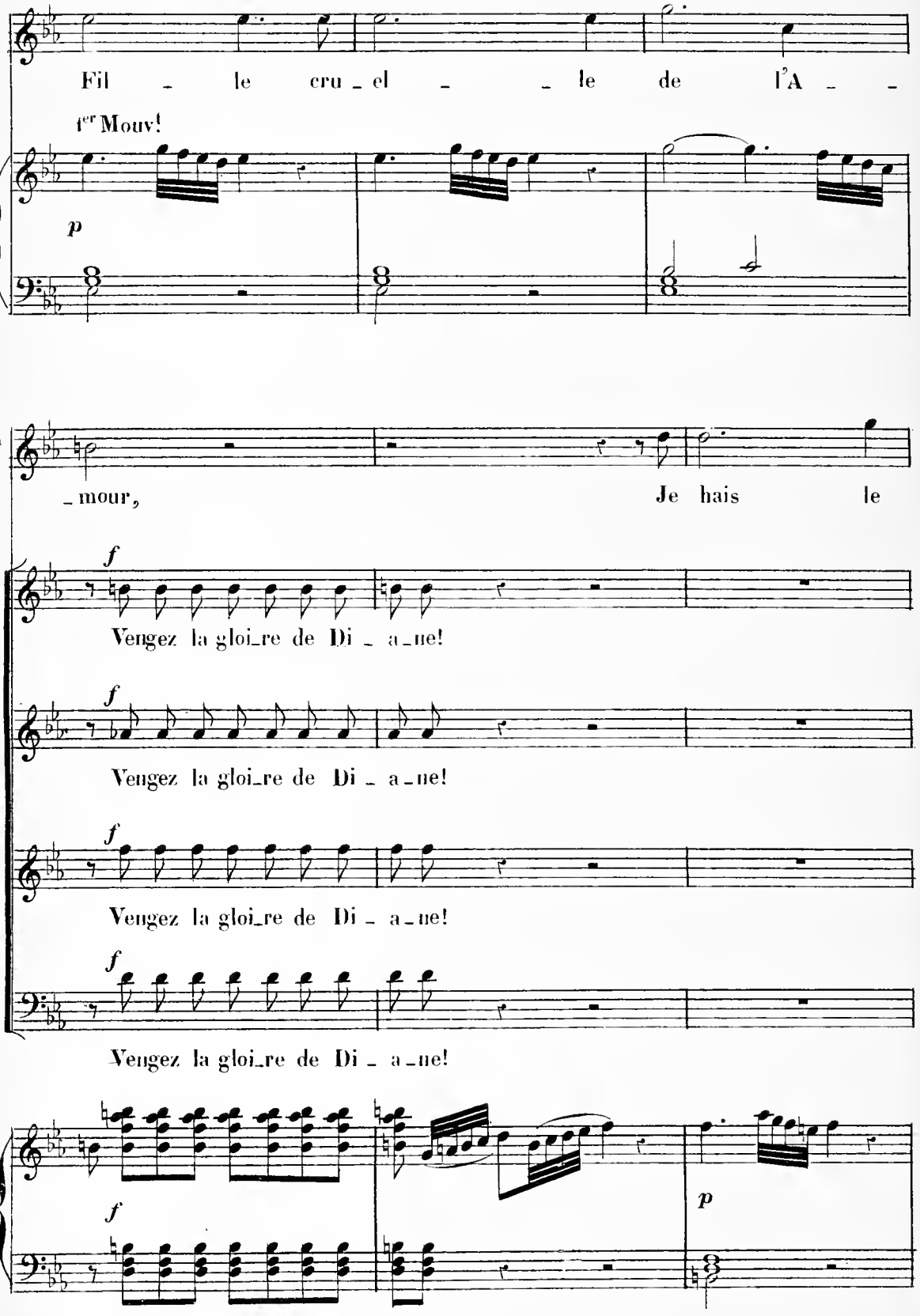

-mour, dé-tes-te l'amour.
-mour, dé-tes-te l'amour.
-mour, dé-tes-te l'amour. Vengeons la gloi - - -
- a-ne détes-te l'amour. Vengeons la gloi-re de Di-
sf
Vengeons la gloi-re de Di-
Vengeons la gloi - - -
- - - re,
-a-ne!
sf

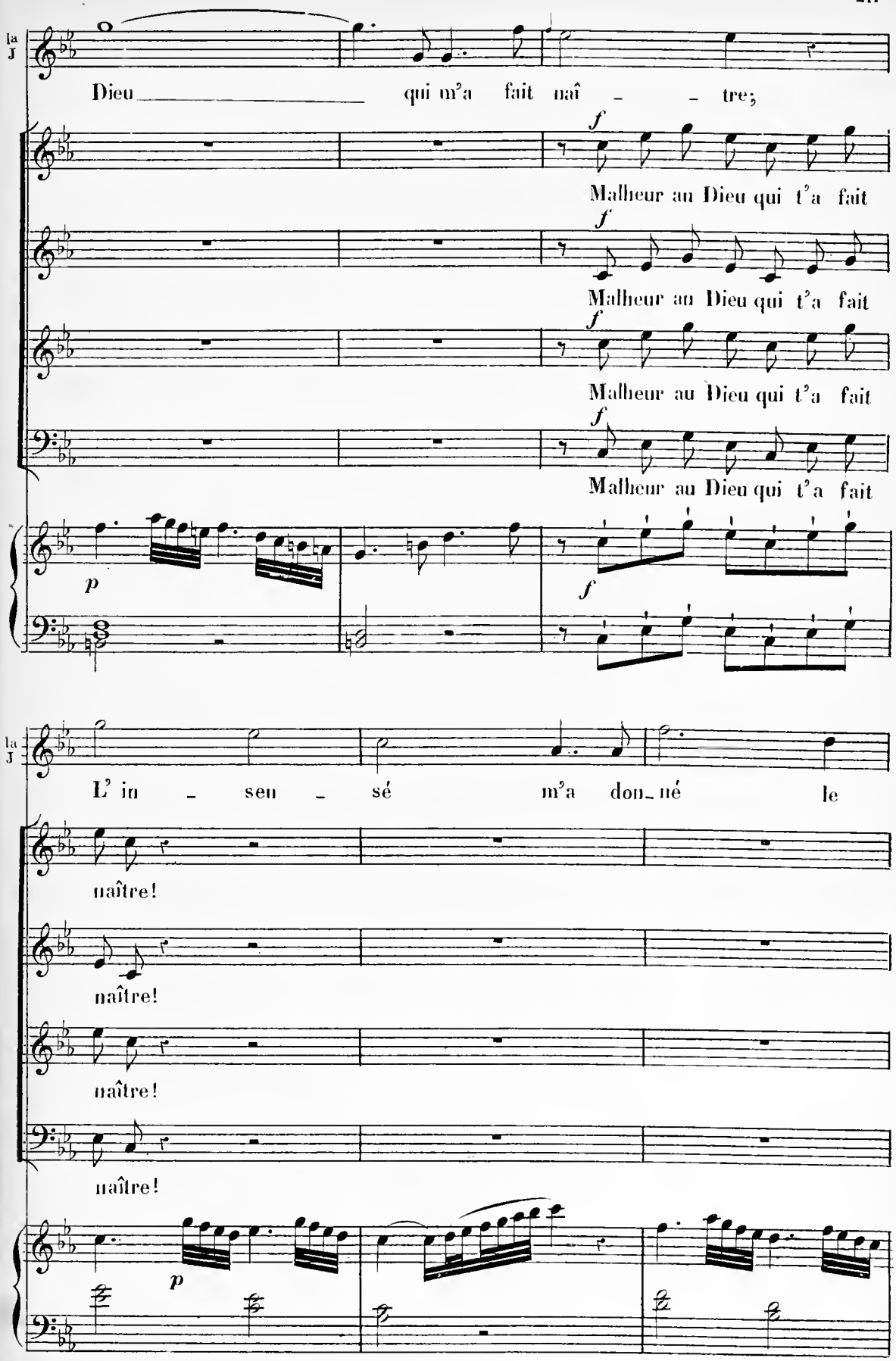

- a - ne!
- - - re,
Vengeons la gloi - re de Di -
Vengeons la gloi - - -
sf
Vengeons sa gloi - - -
Vengeons la gloi - re de Di -
- a - ne
Vengeons la gloi - re de Di -
- - re,
Vengeons la gloi - re de Di -
sf

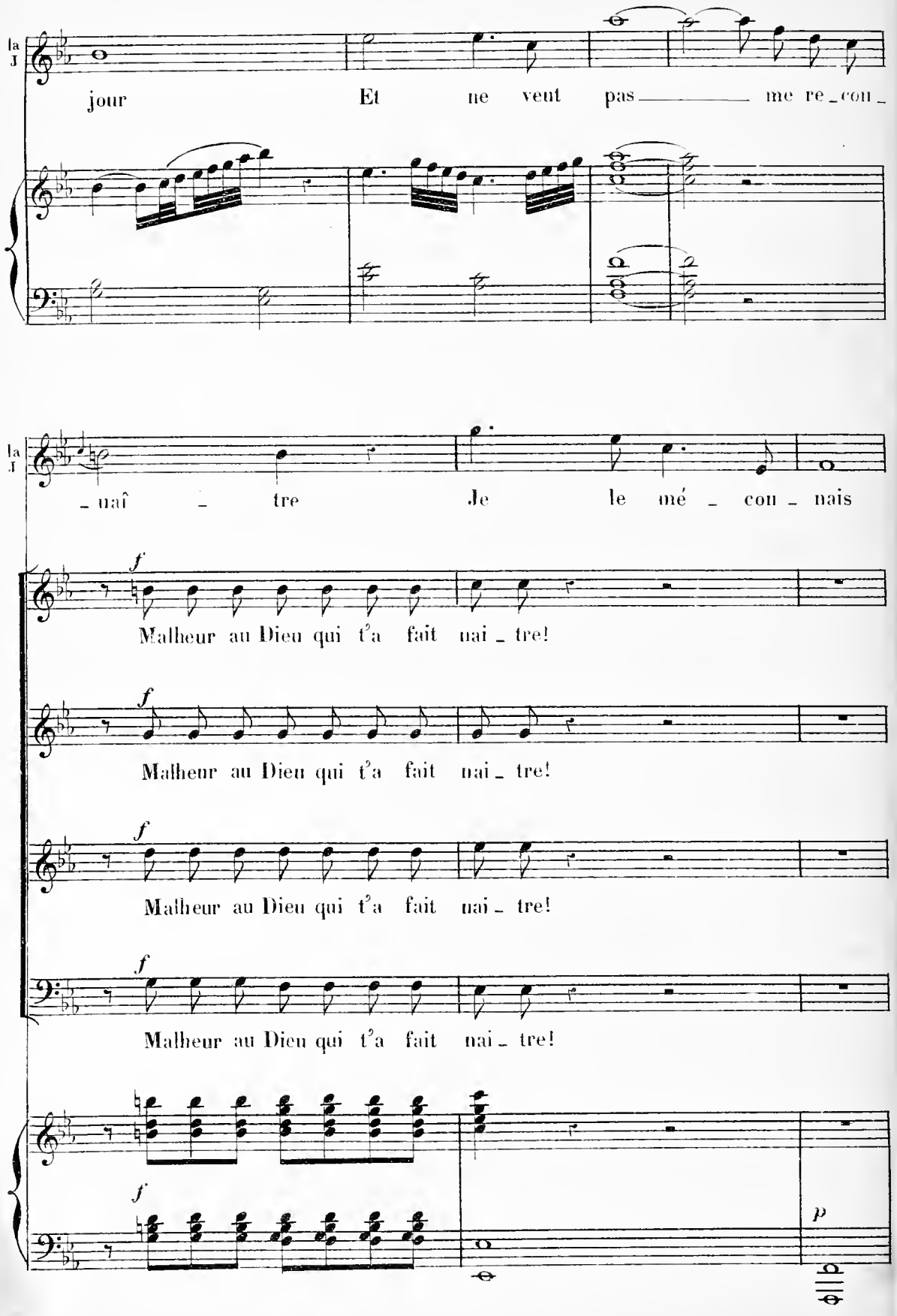

re! Di_a_ne dé_tes_te, Di_a_ne dé_tes_te, Di_
_a_ne! Di_a_ne dé_tes_te, Di_a_ne dé_tes_te, Di_
_a_ne! Di_a_ne dé_tes_te, Di_a_ne dé_tes_te, Di_
_à_ne! Di_a_ne dé_tes_te, Di_a_ne dé_tes_te, Di_
_a_ne détes_te dé_tes_te l'amour.
_a_ne détes_te dé_tes_te l'amour.
_a_ne détes_te dé_tes_te l'amour.
_a_ne détes_te dé_tes_te l'amour.

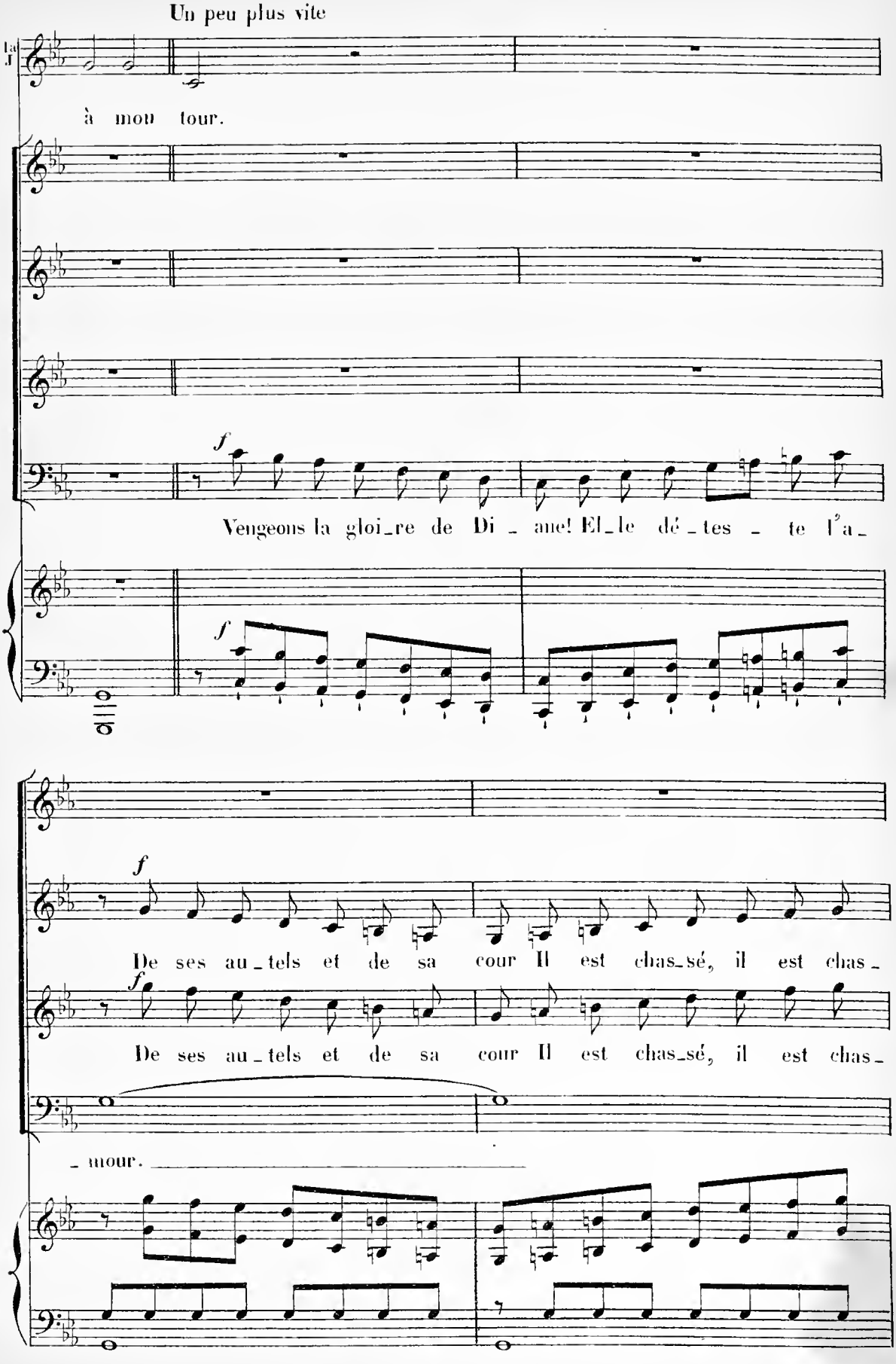
Tempo 1º.

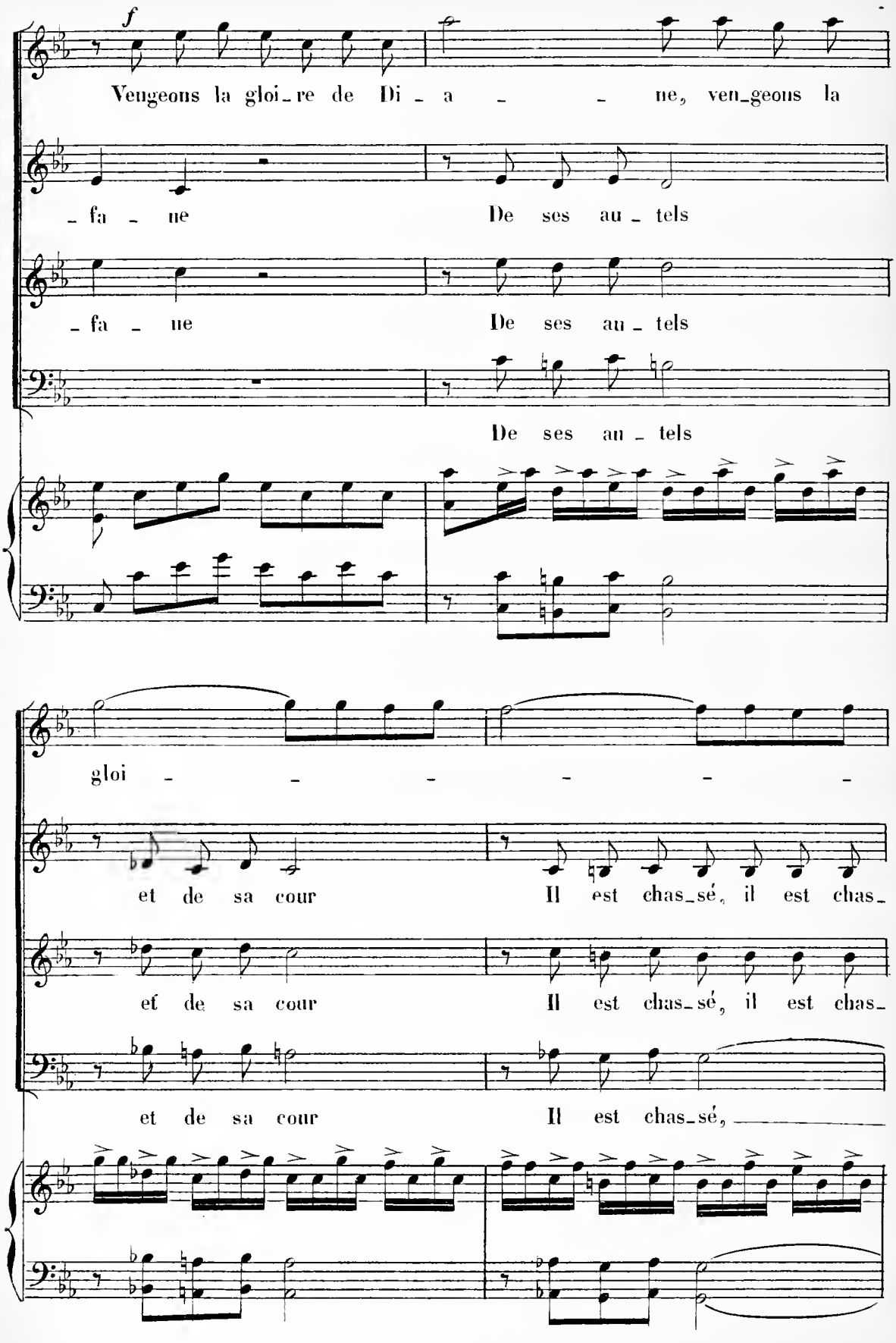
LA JALOUSIE seule




la J
Dieu qui m'a fait naî - tre;
f
Malheur au Dieu qui t'a fait
f
Malheur au Dieu qui t'a fait
f
Malheur au Dieu qui t'a fait
f
Malheur au Dieu qui t'a fait
p
f
la J
L'in - seu - sé m'a don_né le
naître!
naître!
naître!
naître!
p


la J
jour Et ne veut pas me re_con_
la J
_naî _ tre Je le mé _ con _ nais
f
Malheur au Dieu qui t'a fait nai _ tre!
f
Malheur au Dieu qui t'a fait nai _ tre!
f
Malheur au Dieu qui t'a fait nai _ tre!
f
Malheur au Dieu qui t'a fait nai _ tre!
f
p


Un peu plus vite
à mon tour.
Vengeons la gloi_re de Di_ane! El_le dé_tes_te l'a_
De ses au_tels et de sa cour Il est chas_sé, il est chas_
De ses au_tels et de sa cour Il est chas_sé, il est chas_
_mour.


f
Vengeons la gloi_re de Di_a_ne, ven_geons la
_fa_ne De ses au_tels
_fa_ne De ses au_tels
De ses au_tels
gloi_
et de sa cour Il est chas_sé, il est chas_
et de sa cour Il est chas_sé, il est chas_
et de sa cour Il est chas_sé,

Tempo 1º

Noir soup - çon

- sé comme un pro - fa - ne!

- sé comme un pro - fa - ne!

- sé comme un pro - fa - ne!

- sé comme un pro - fa - ne!

Tempo 1º

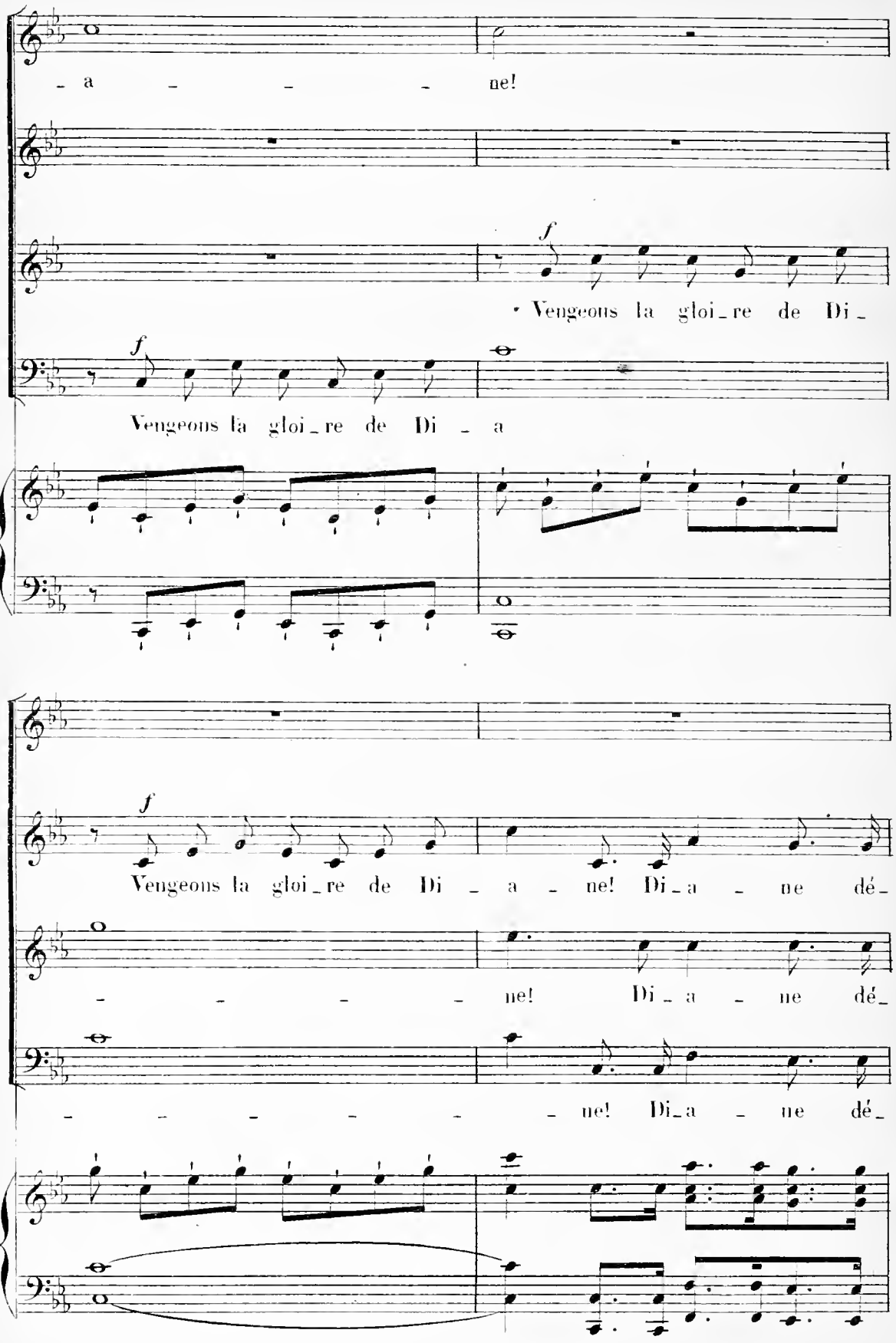
p

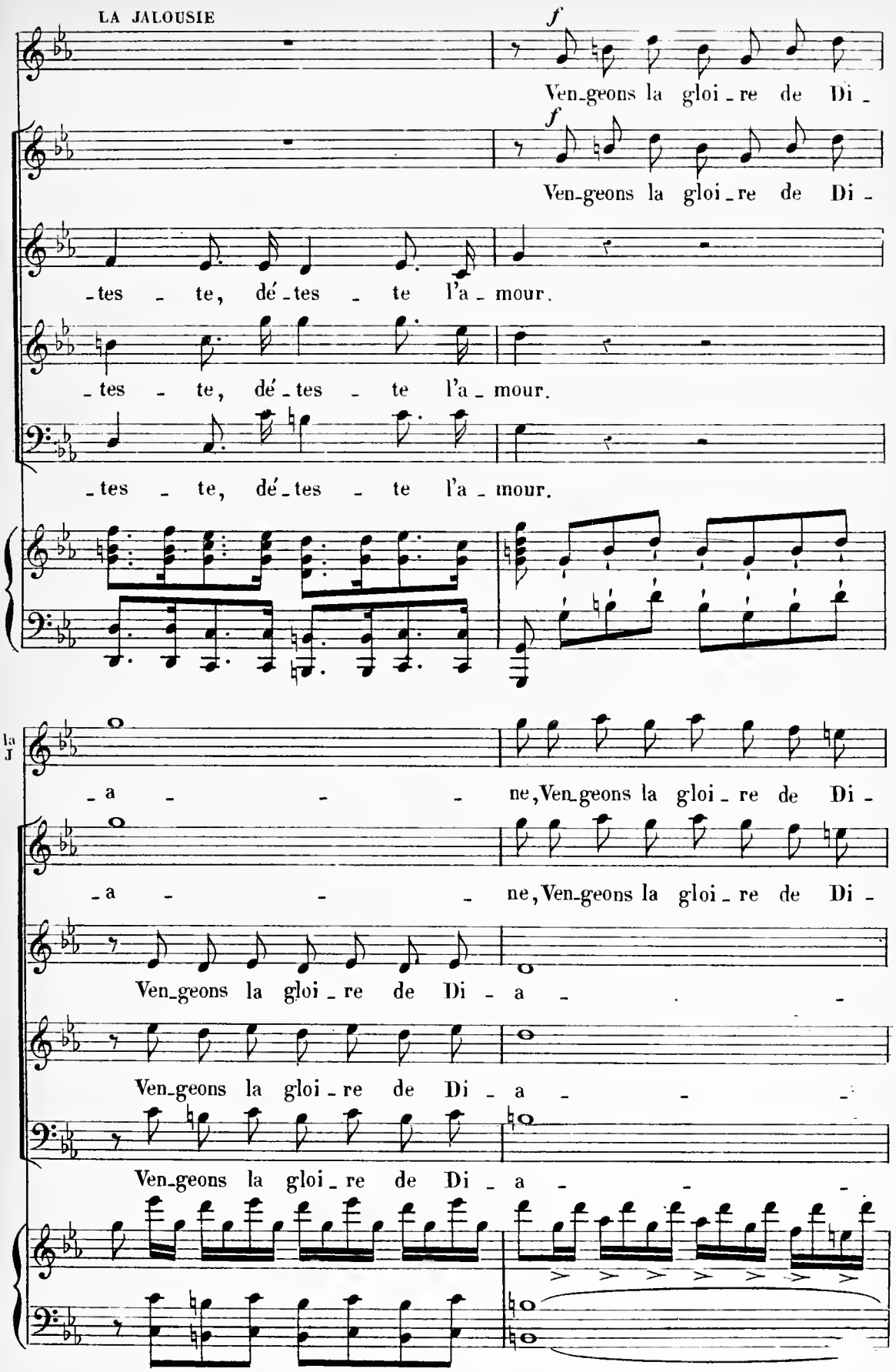
que ce Dieu con - dam - ne Des cœurs ja - loux

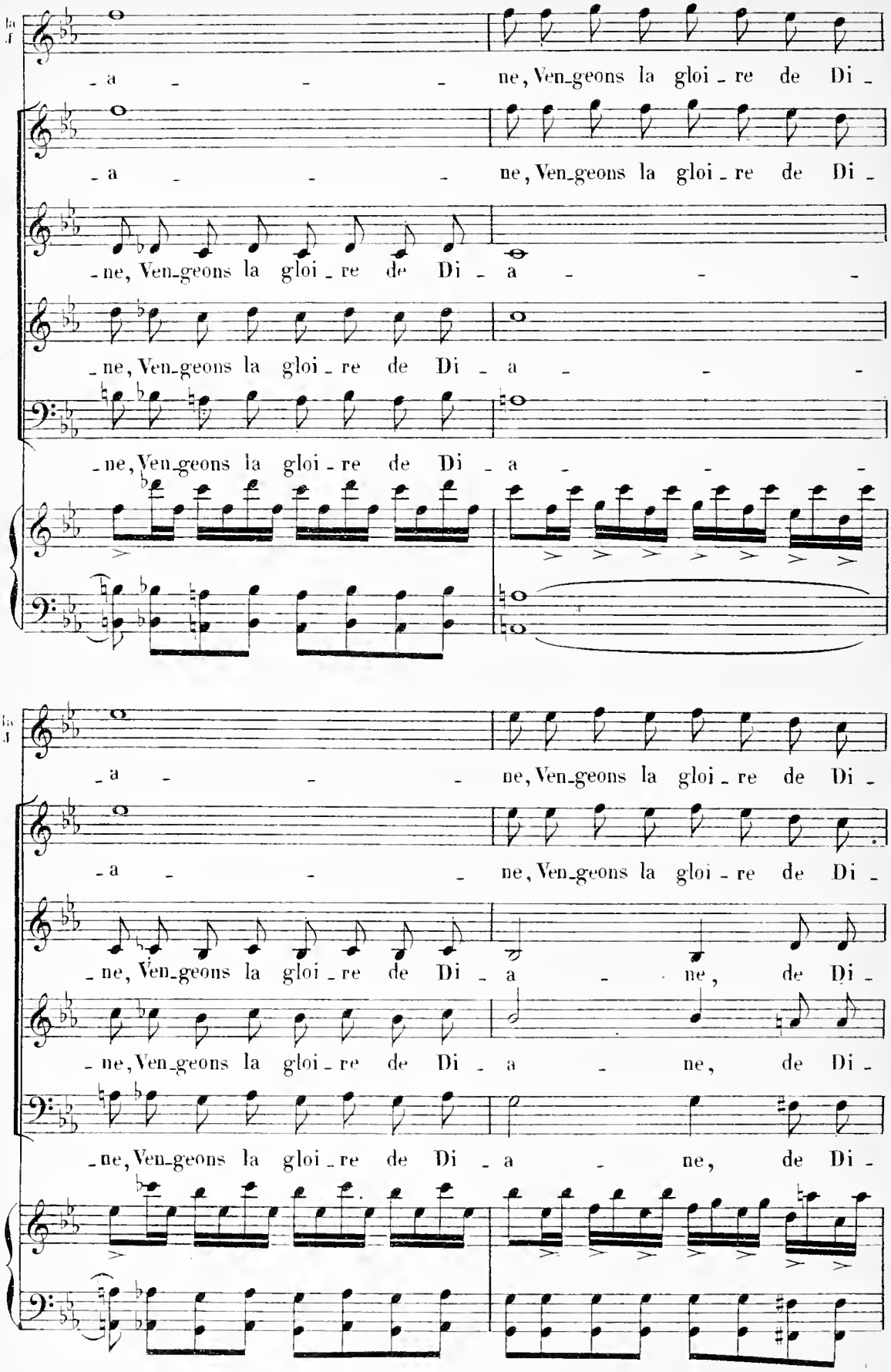
Un peu plus vite

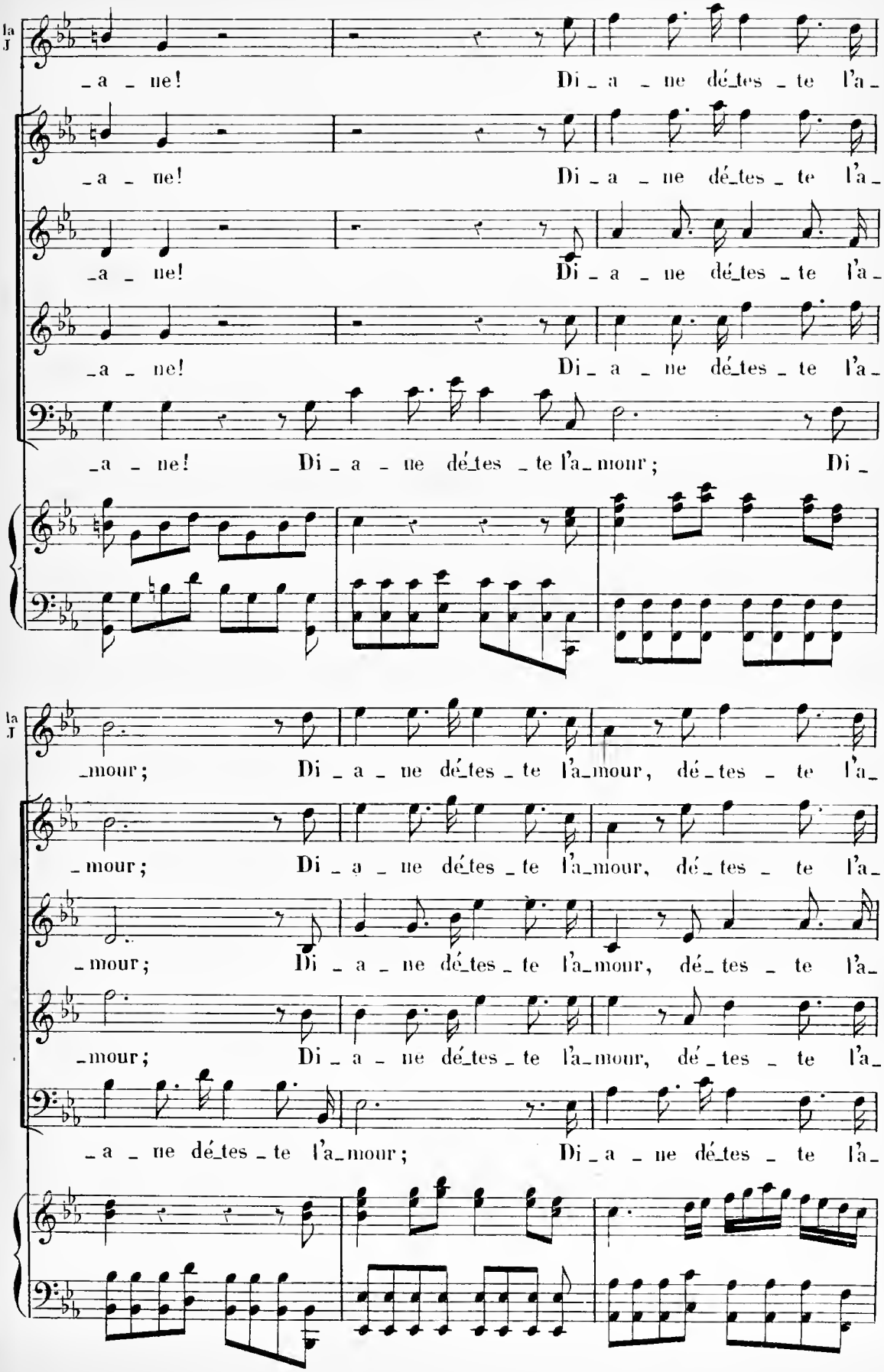
tris - te vau - tour! Vengeons la gu... re de Di -

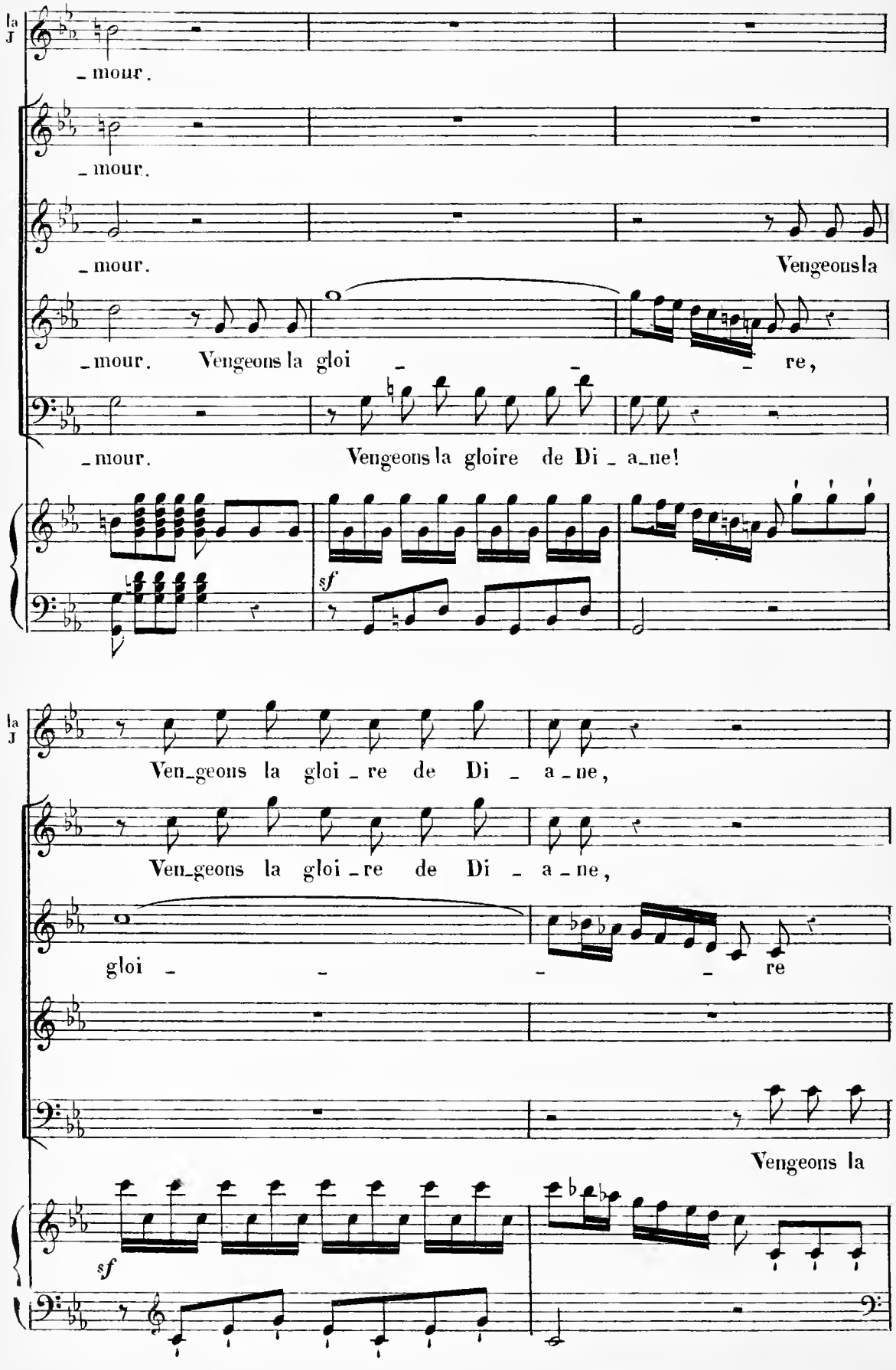
f

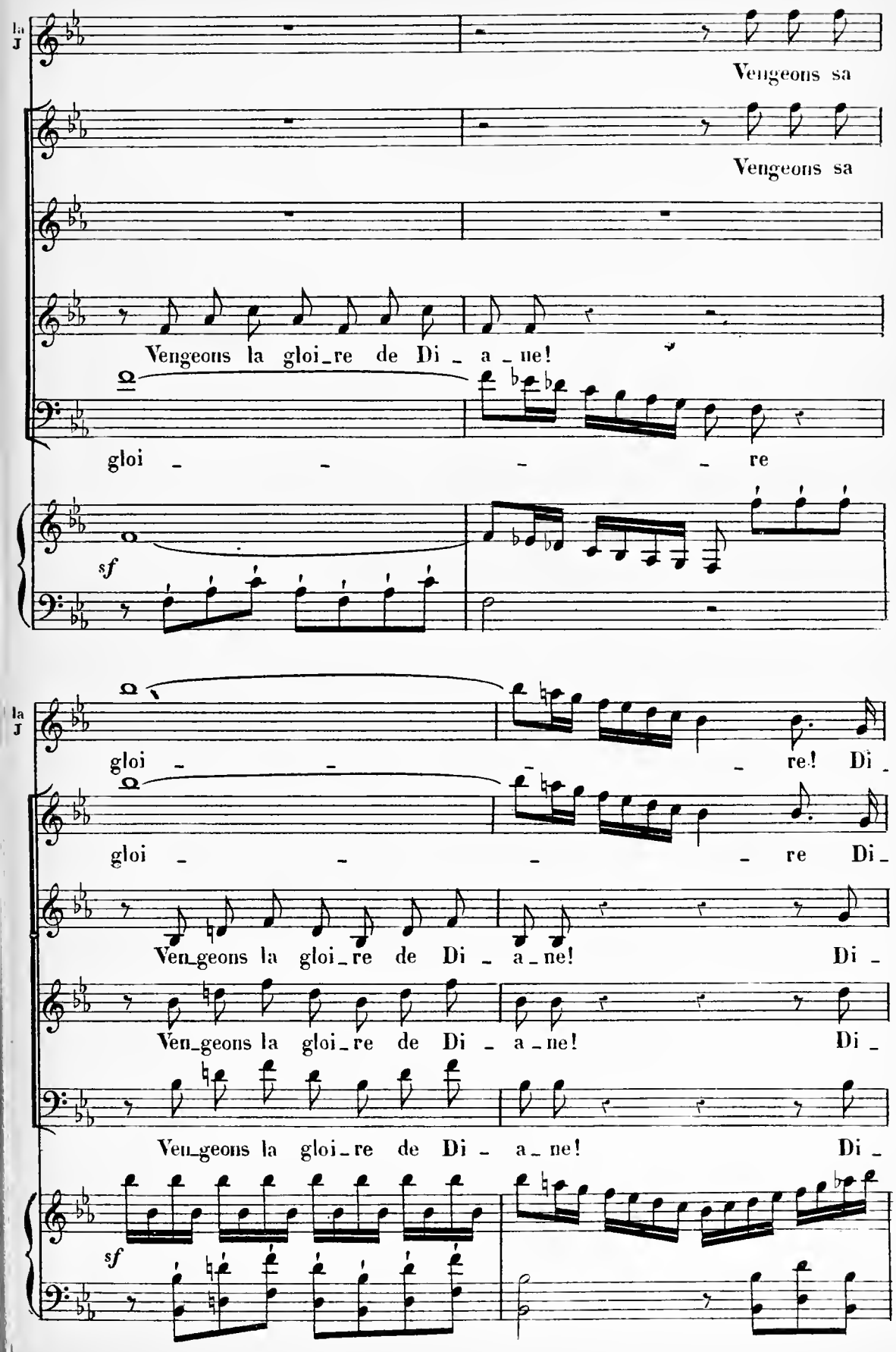

- a - - - ne!
f
Vengeons la gloi_re de Di_
f
Vengeons la gloi_re de Di - a
f
Vengeons la gloi_re de Di - a - ne! Di_a - ne dé_
- - - - ne! Di_a - ne dé_
- - - - - - ne! Di_a - ne dé_

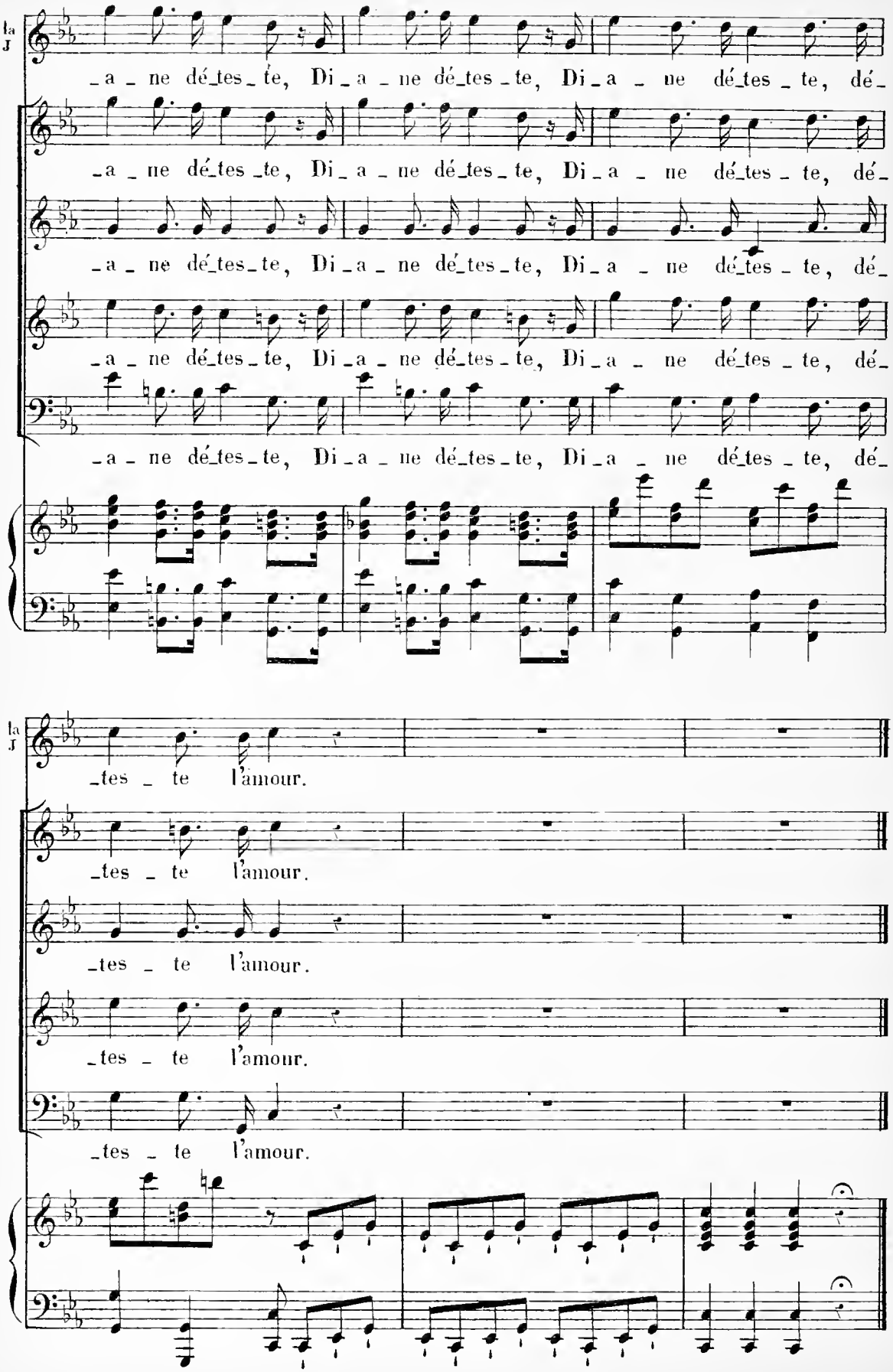

LA JALOUSIE
f
Ven-geons la gloi-re de Di-
f
Ven-geons la gloi-re de Di-
-tes - te, dé-tes - te l'a-mour.
-tes - te, dé-tes - te l'a-mour.
-tes - te, dé-tes - te l'a-mour.
la J
-a - - - ne, Ven-geons la gloi-re de Di-
-a - - - ne, Ven-geons la gloi-re de Di-
Ven-geons la gloi-re de Di-a -
Ven-geons la gloi-re de Di-a - -
Ven-geons la gloi-re de Di-a - -


-a - - - ne, Ven-geons la gloi-re de Di-
-a - - - ne, Ven-geons la gloi-re de Di-
-ne, Ven-geons la gloi-re de Di-a - - -
-ne, Ven-geons la gloi-re de Di-a - - -
-ne, Ven-geons la gloi-re de Di-a - - -
-a - - - ne, Ven-geons la gloi-re de Di-
-a - - - ne, Ven-geons la gloi-re de Di-
-ne, Ven-geons la gloi-re de Di-a - ne, de Di-
-ne, Ven-geons la gloi-re de Di-a - ne, de Di-
-ne, Ven-geons la gloi-re de Di-a - ne, de Di-

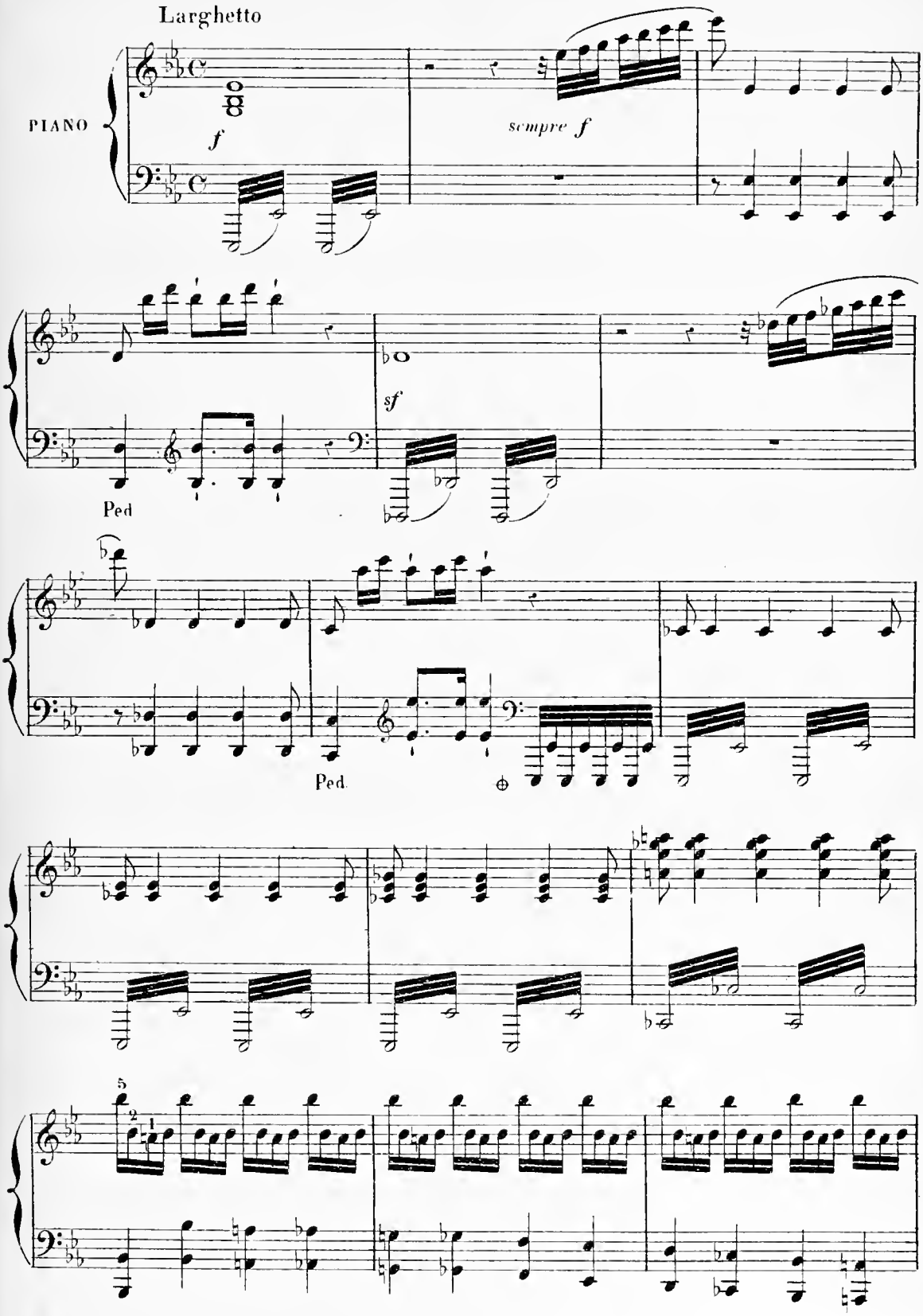

la J
_a _ ne! Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_
_a _ ne! Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_
_a _ ne! Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_
_a _ ne! Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_
_a _ ne! Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_mour; Di _
la J
_mour; Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_mour, dé_tes _ te l'a_
_mour; Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_mour, dé_tes _ te l'a_
_mour; Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_mour, dé_tes _ te l'a_
_a _ ne dé_tes _ te l'a_mour; Di _ a _ ne dé_tes _ te l'a_

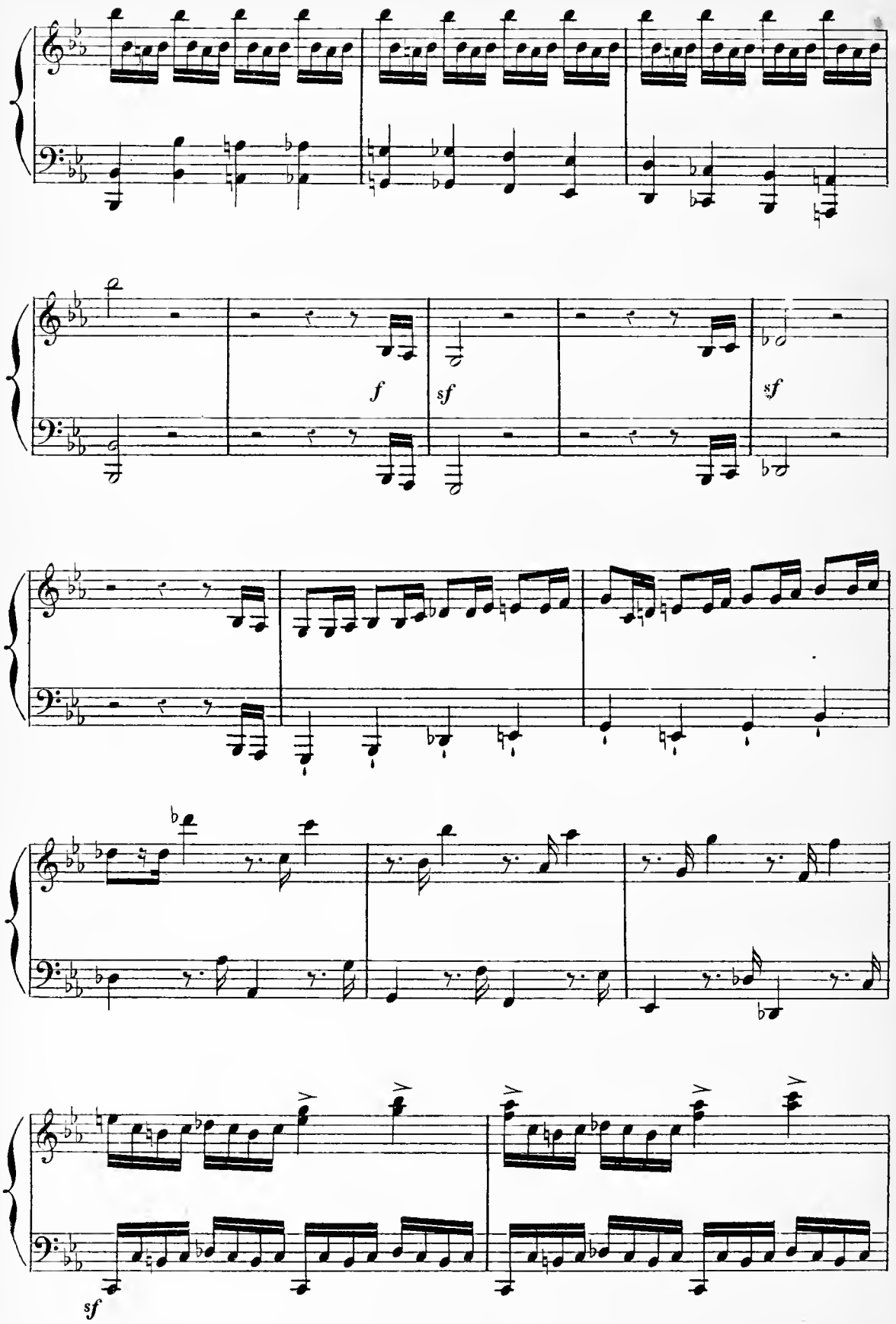

la J
_mour.
_mour.
_mour.
Vengeons la
_mour. Vengeons la gloi _ _ _ re,
_mour. Vengeons la gloire de Di _ a_ne!
sf
la J
Ven_geons la gloi _re de Di _ a _ne,
Ven_geons la gloi _re de Di _ a _ne,
gloi _ _ _ _ re
Vengeons la
sf

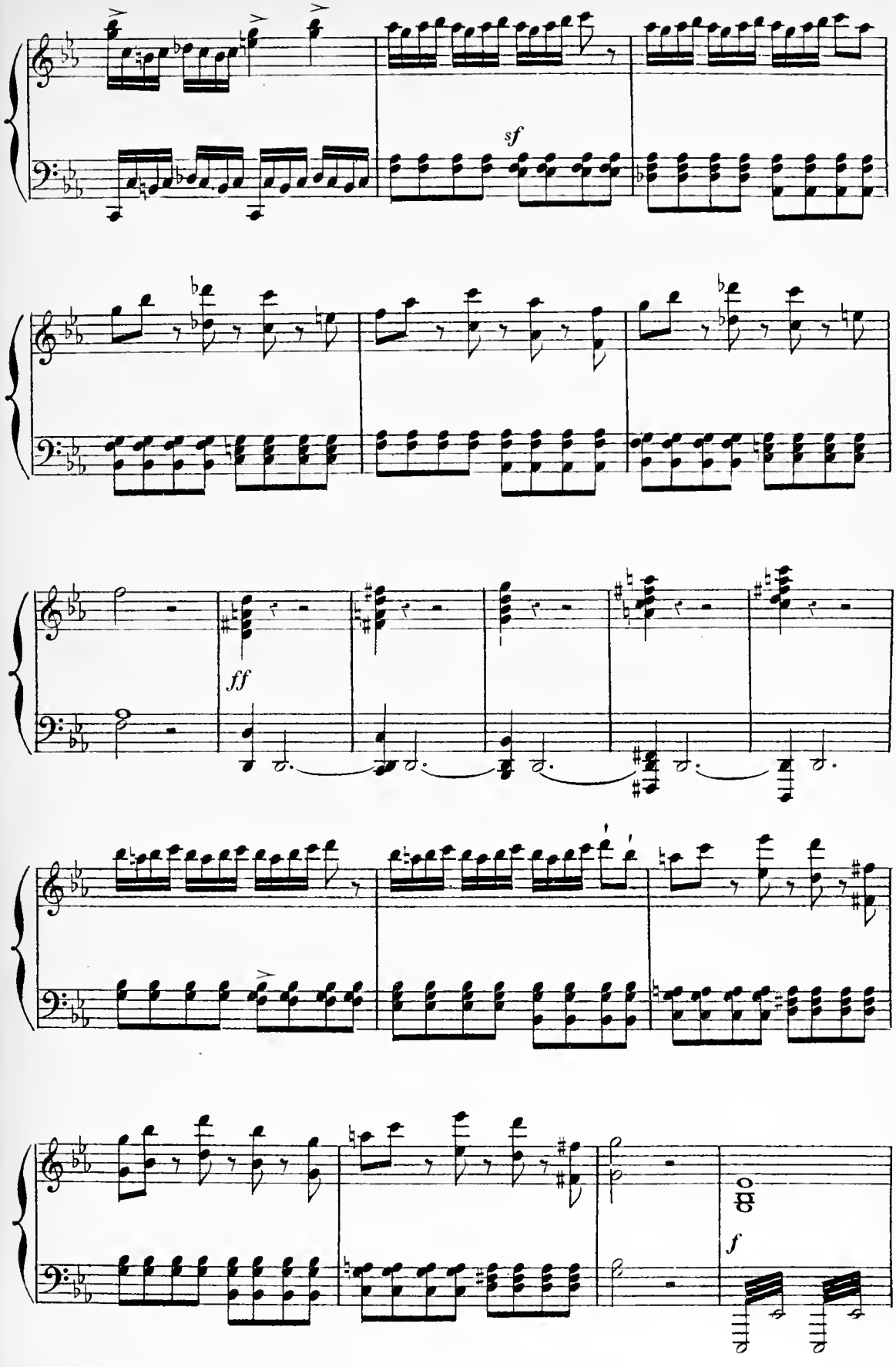

Vengeons sa
Vengeons sa
Vengeons la gloi_re de Di _ a _ ne!
gloi _ _ _ _ re
sf
gloi _ _ _ re! Di _
gloi _ _ _ re Di _
Ven_geons la gloi_re de Di _ a _ ne! Di _
Ven_geons la gloi_re de Di _ a _ ne! Di _
Ven_geons la gloi_re de Di _ a _ ne! Di _
sf

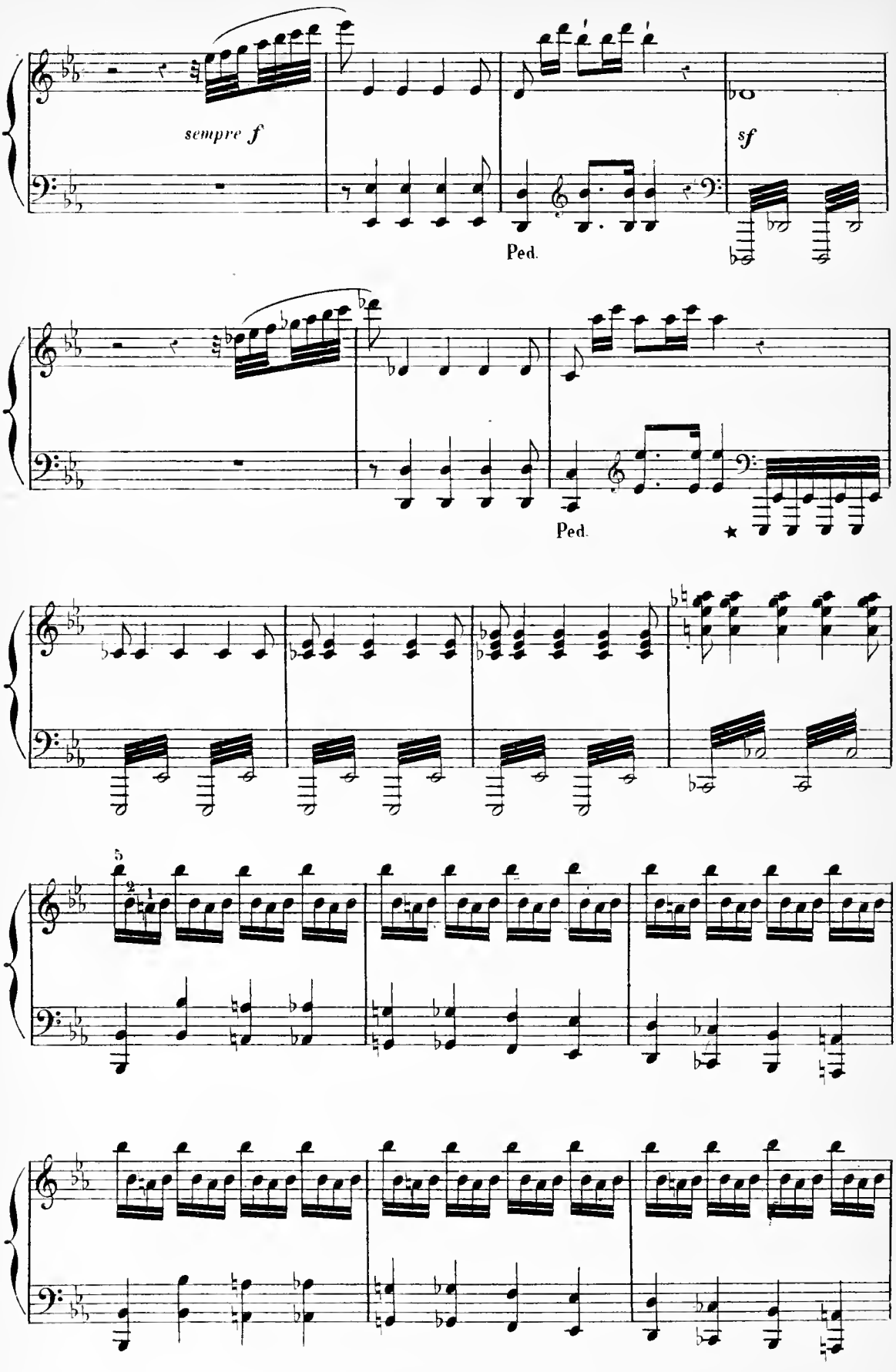

la J
_a _ ne dé_tes_te, Di_a _ ne dé_tes_te, Di_a _ ne dé_tes _ te, dé_
_a _ ne dé_tes _te, Di_a _ ne dé_tes _ te, Di_a _ ne dé_tes _ te, dé_
_a _ ne dé_tes_te, Di_a _ ne dé_tes_te, Di_a _ ne dé_tes_te, dé_
_a _ ne dé_tes_te, Di_a _ ne dé_tes_te, Di_a _ ne dé_tes _ te, dé_
la J
_tes _ te l'amour.
_tes _ te l'amour.
_tes _ te l'amour.
_tes _ te l'amour.
_tes _ te l'amour.

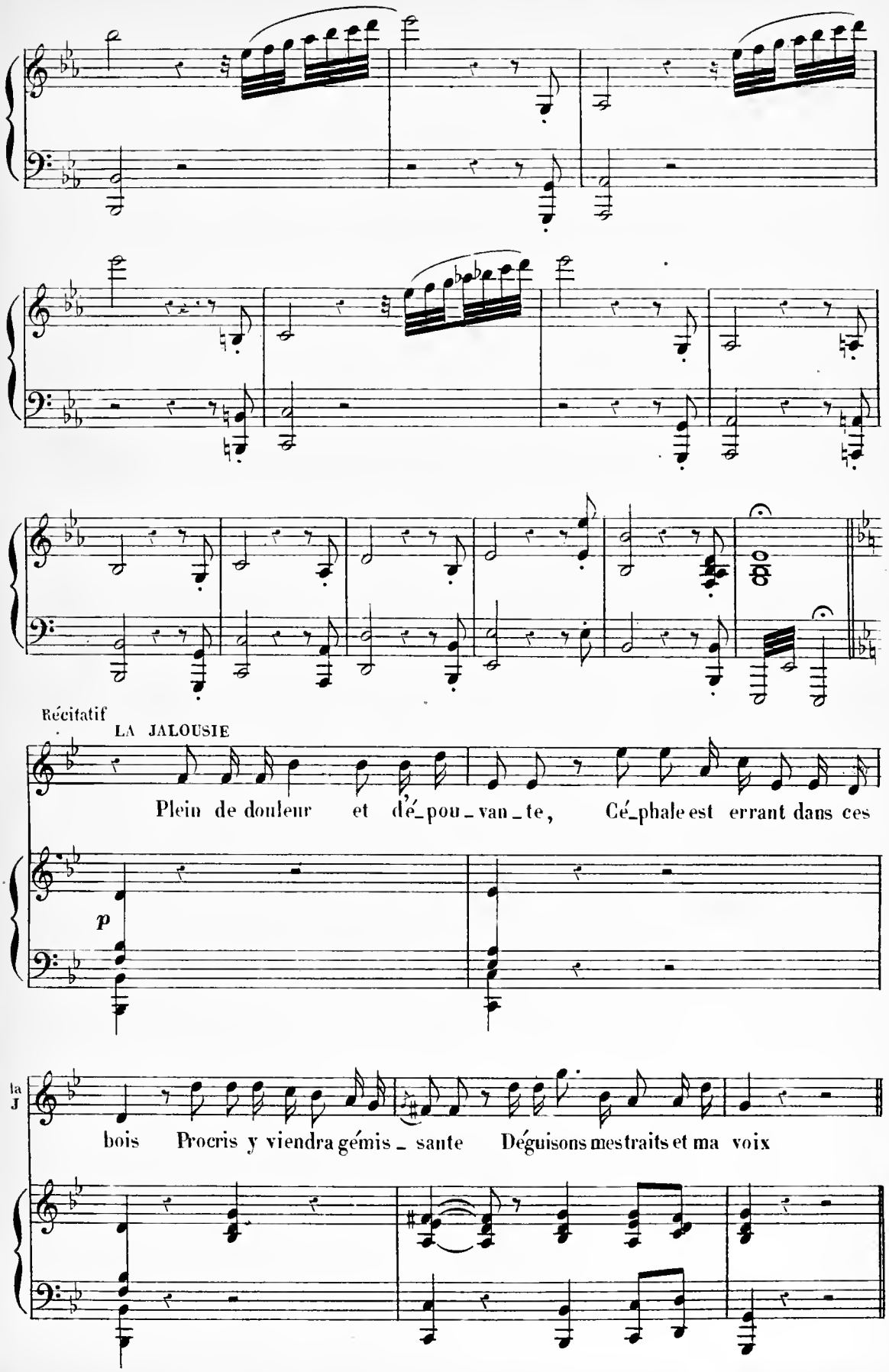
N° 20. DANSE INFERNALE

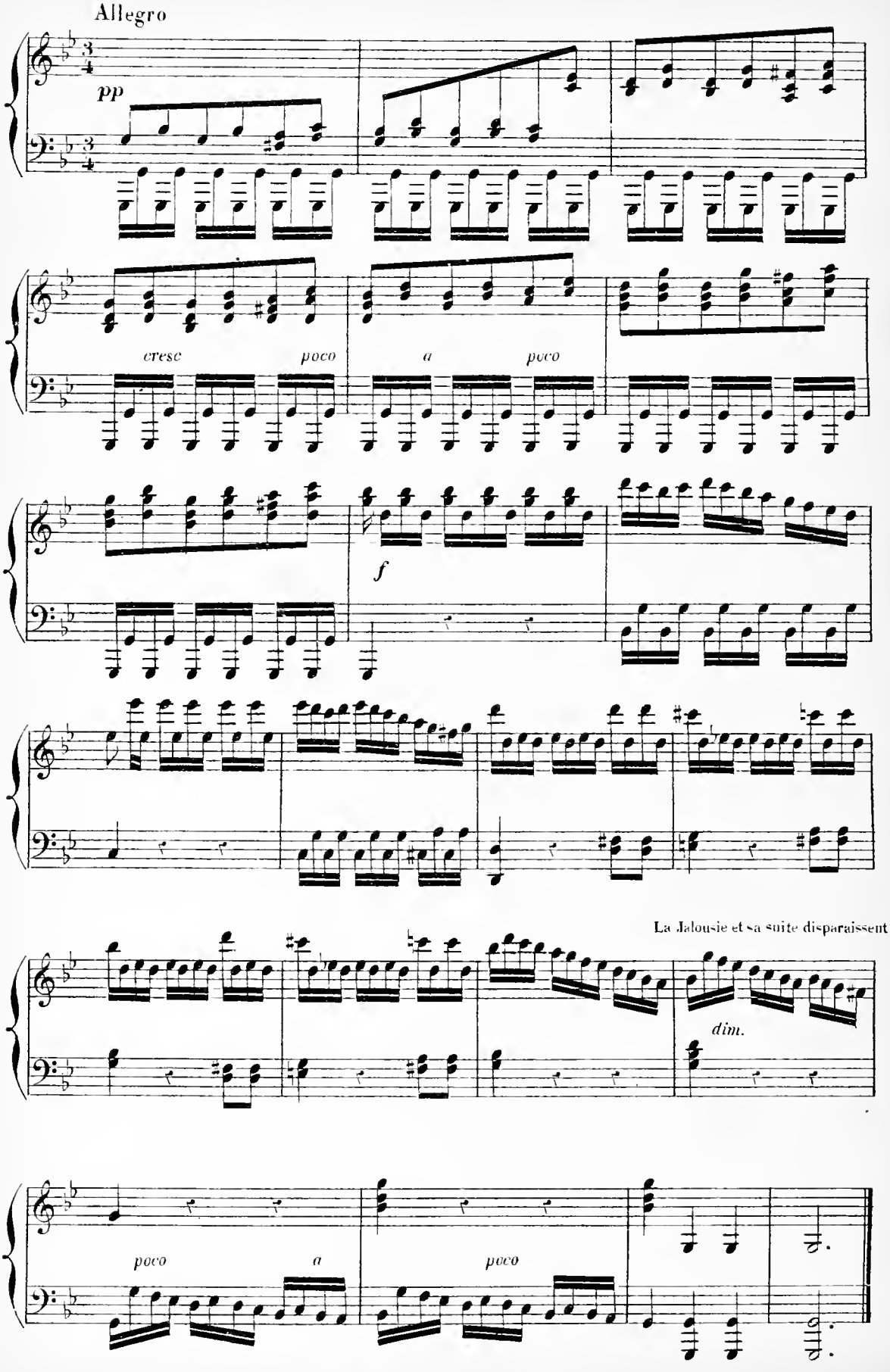



f
sf
sf
sf


sf
ff
f


sempre f
sf
Ped.
Ped.

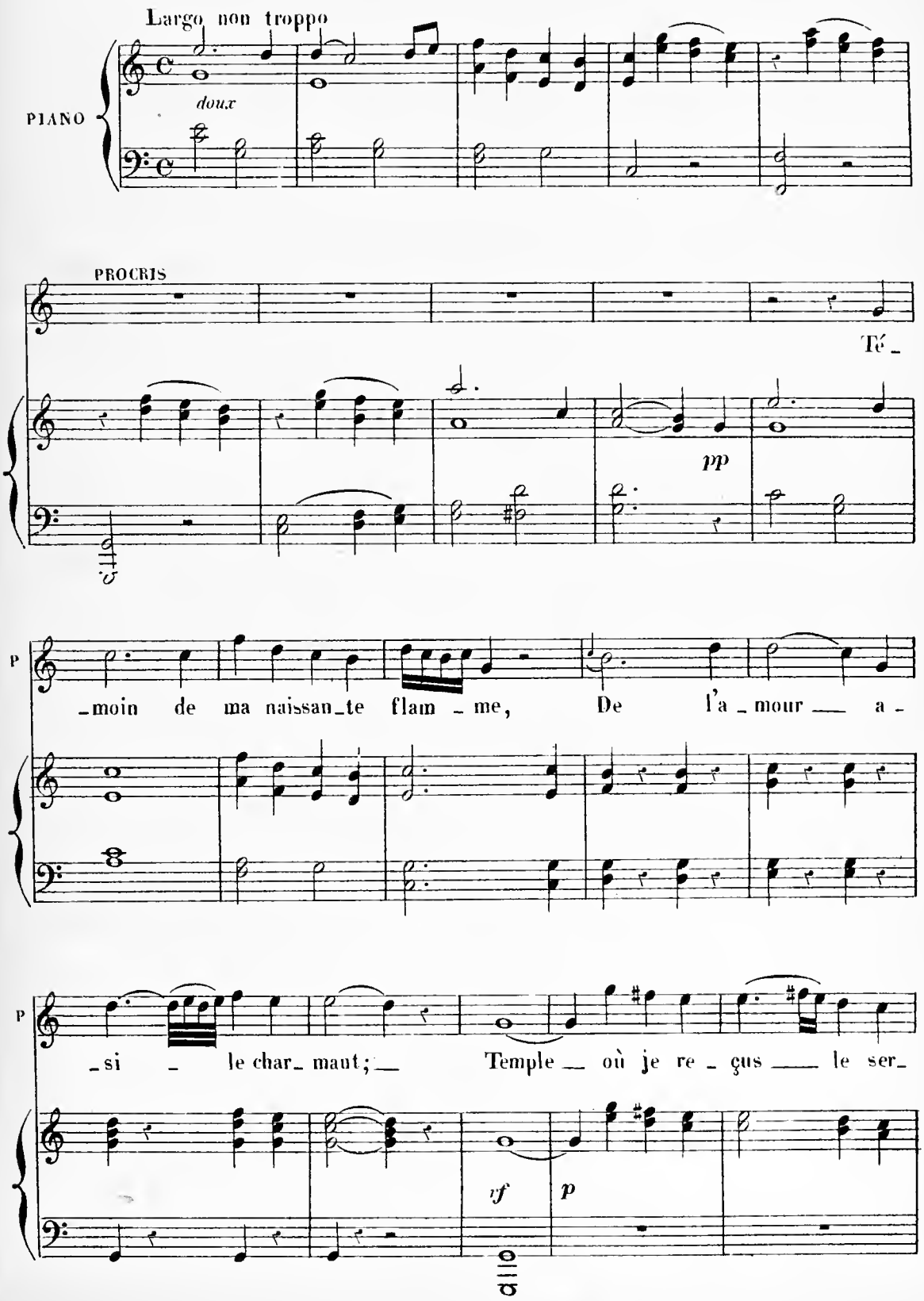

Récitatif
LA JALOUSIE
Plein de douleur et dé_pou_van_te, Cé_phale est errant dans ces
p
la J
bois Procris y viendra gémis_sante Déguisons mes traits et ma voix

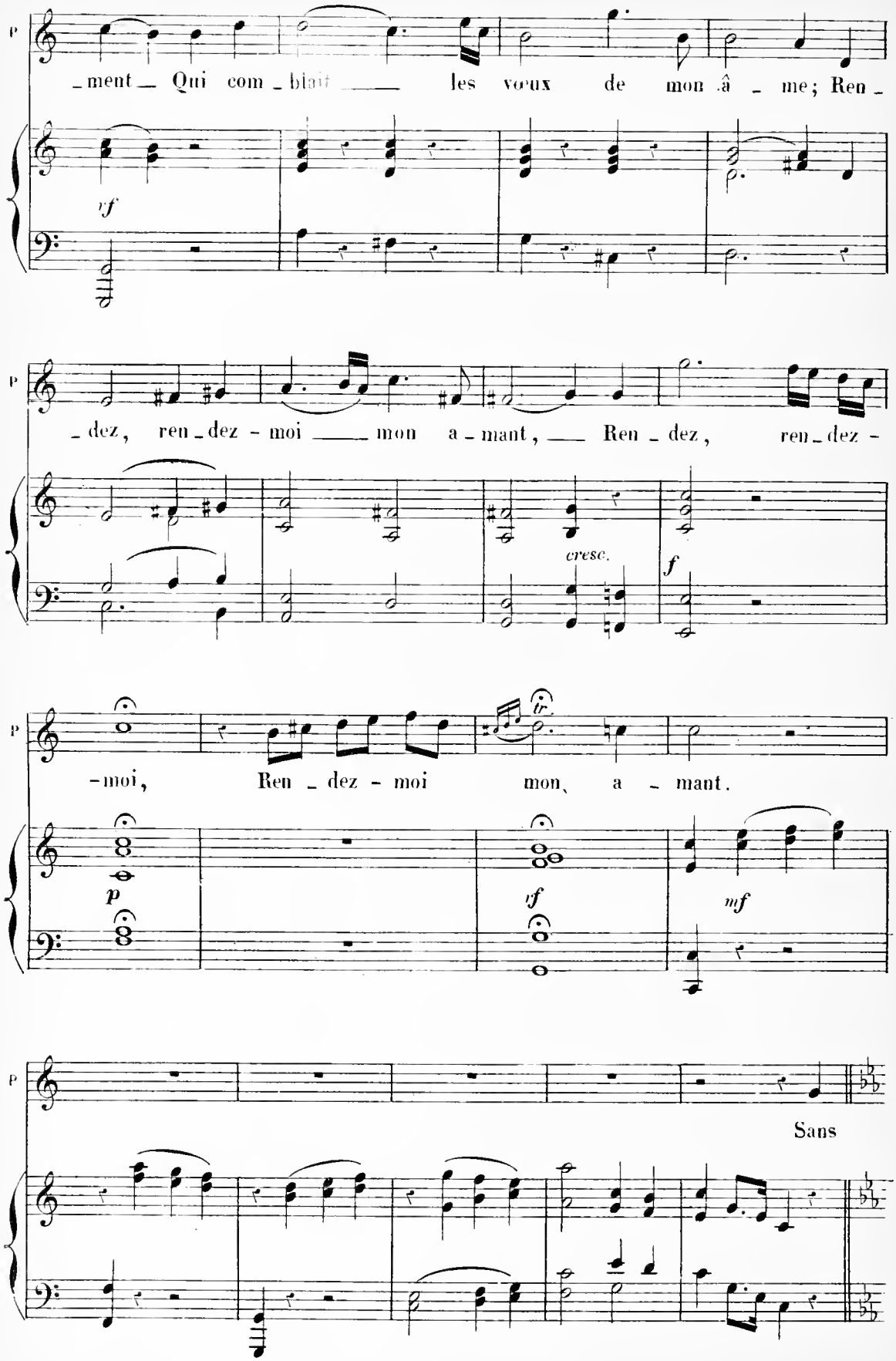

Allegro
pp
cresc
poco
a
poco
f
La Jalousie et sa suite disparaissent
dim.
poco
a
poco

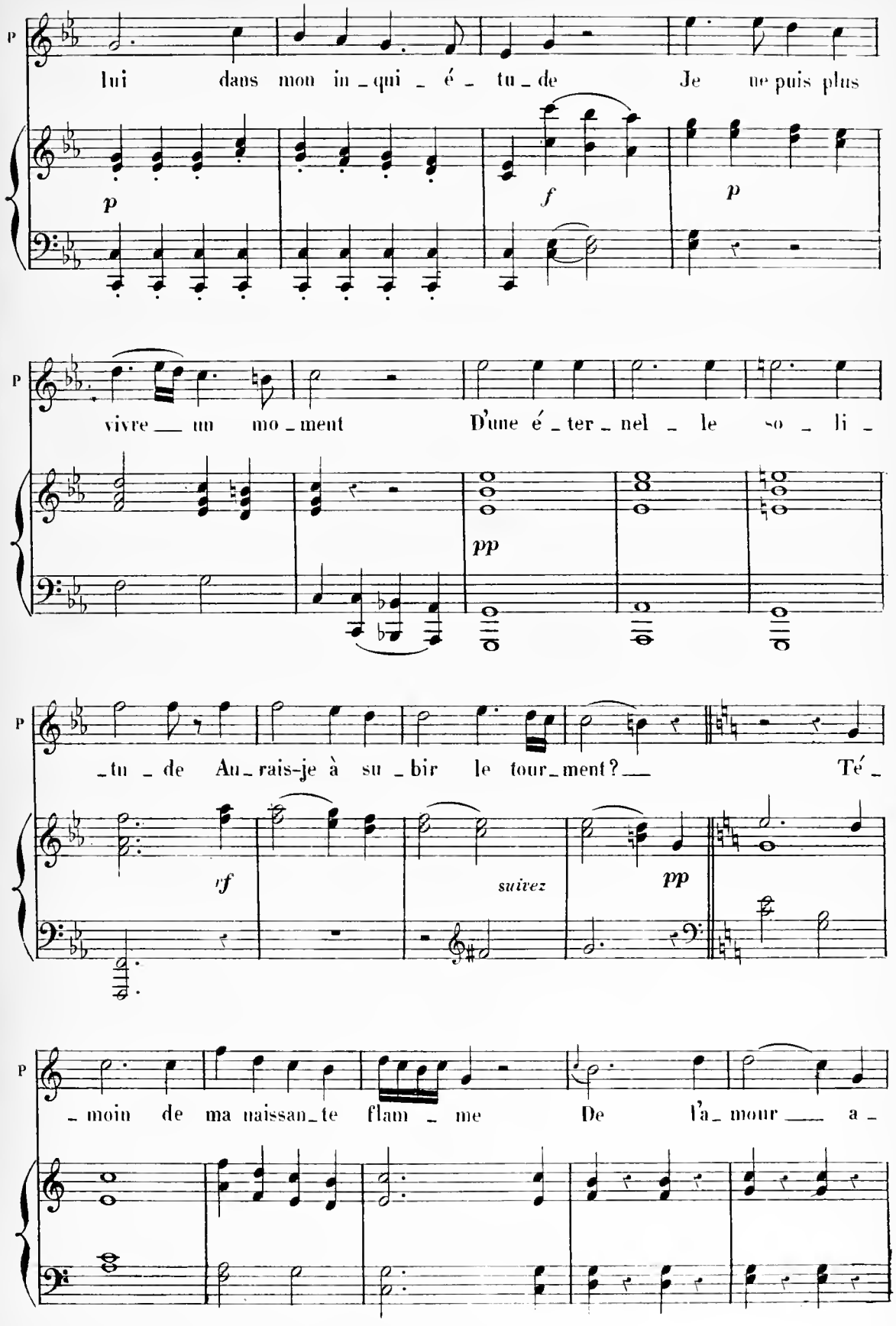
SCÈNE II

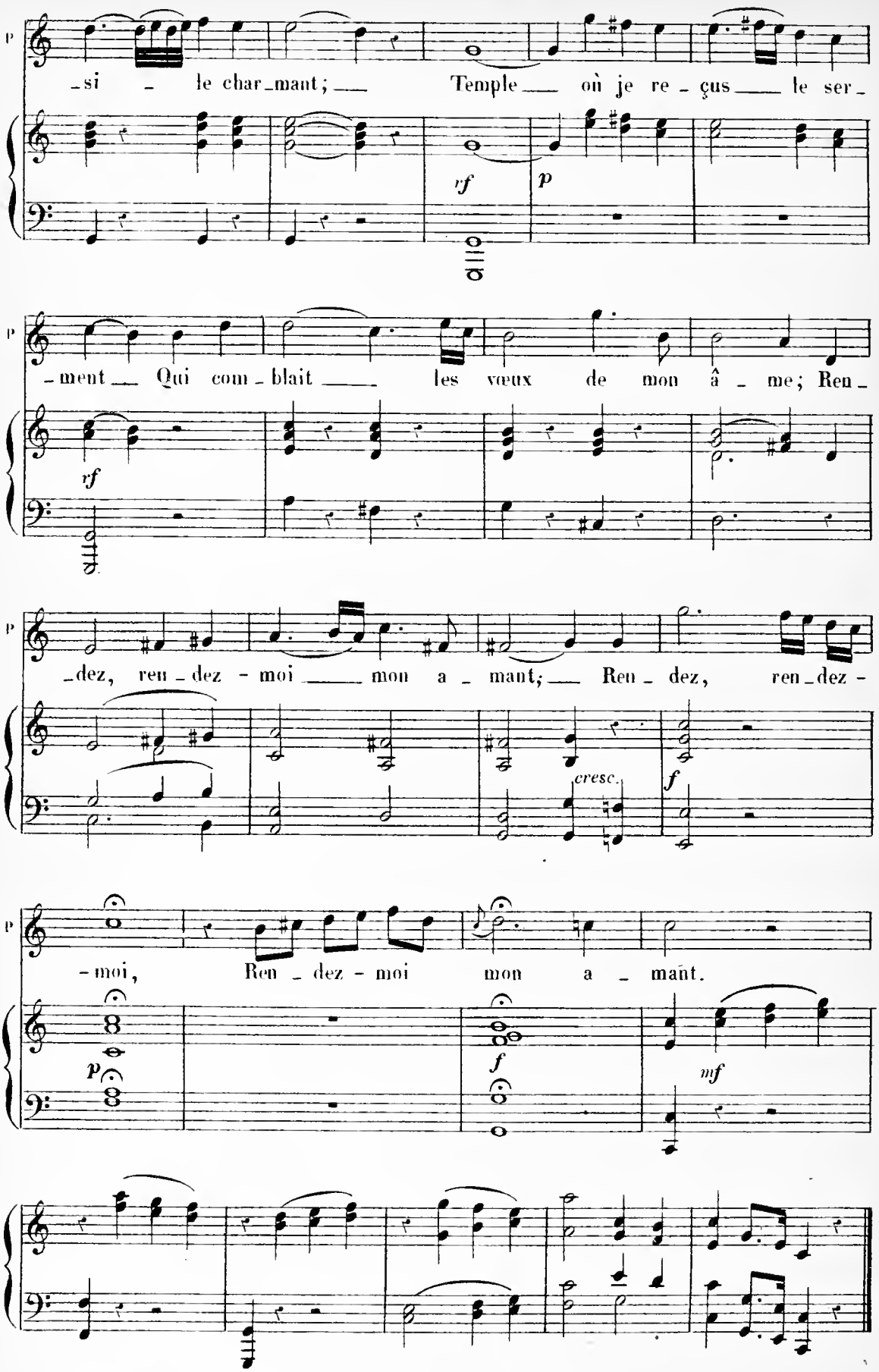
PROCRIS seule

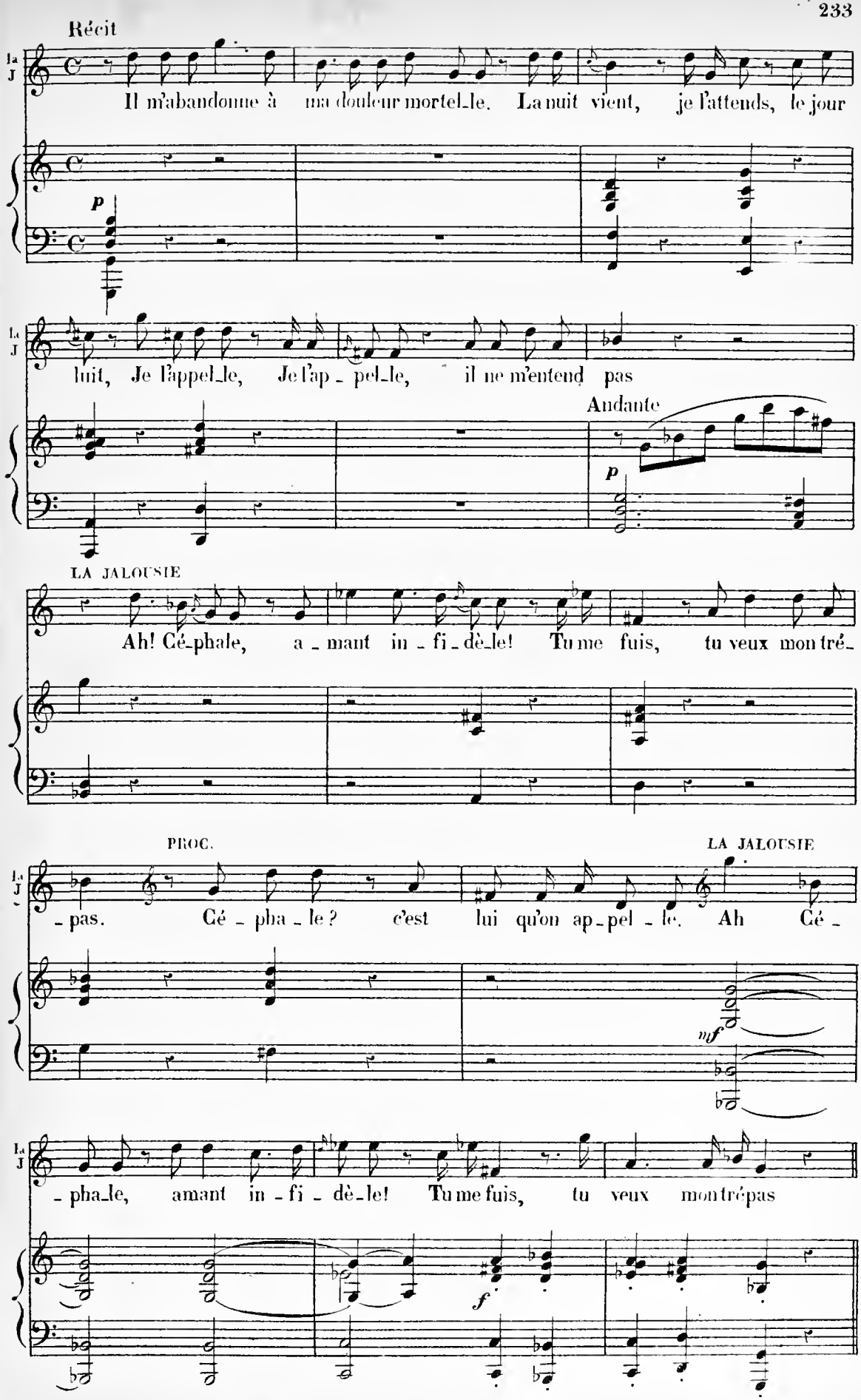
N° 21. ARIETTE




P
ment Qui com blait les voux de mon â me; Ren
vf
P
dez, ren dez - moi mon a mant, Ren dez, ren dez -
cresc.
f
P
-moi, Ren dez - moi mon a mant.
tr
p
vf
mf
P
Sans

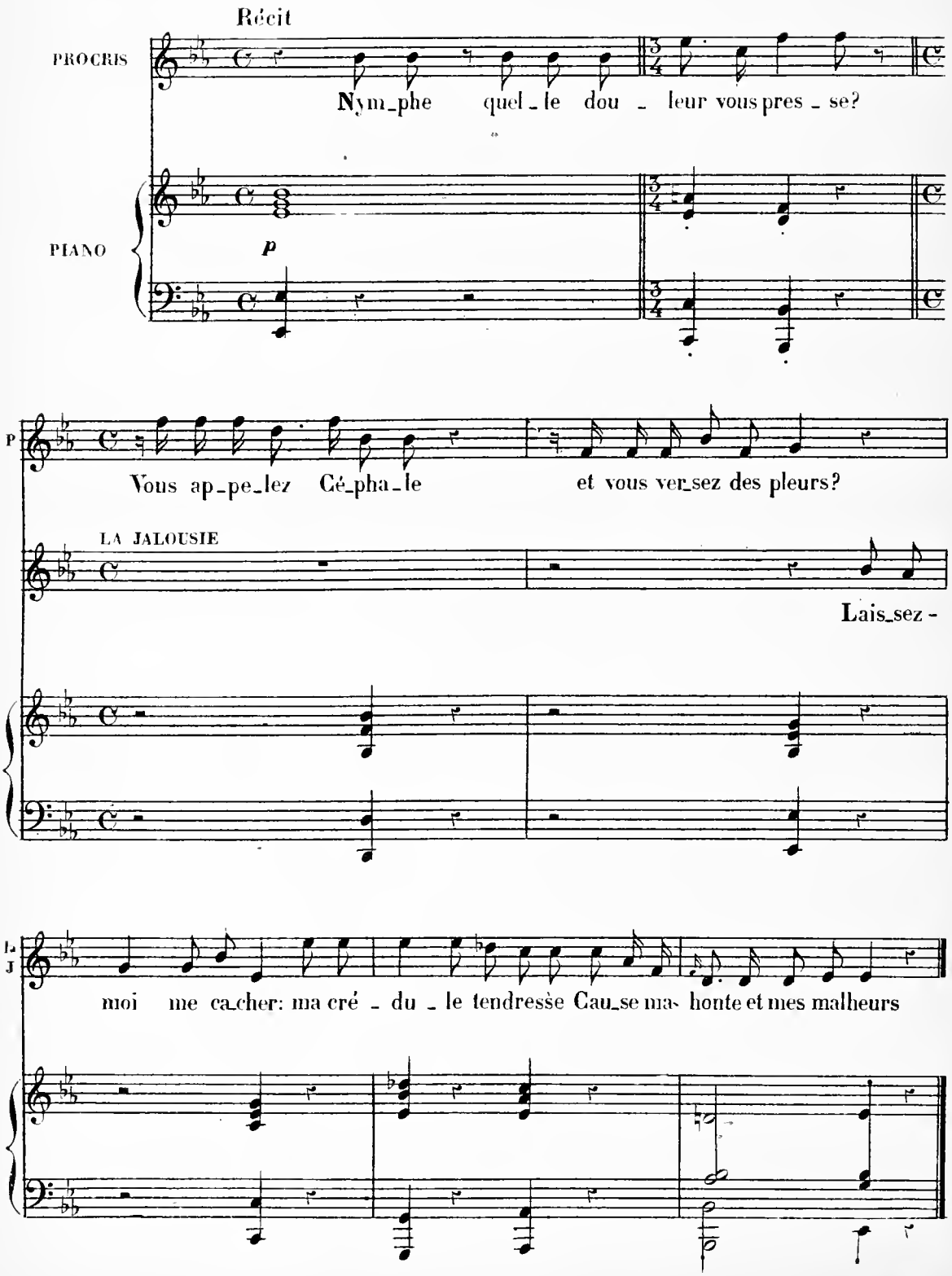

P
lui dans mon in_qui_é_tu_de Je ne puis plus
p
f
p
P
vivre un mo_ment D'une é_ter_nel_le so_li_
pp
P
_tu_de Au_rais-je à su_bir le tour_ment? Té_
rf
suivez
pp
P
_moin de ma naissan_te flam_me De l'a_mour a_


p
-si - le char-mant; Temple où je re-çus le ser-
rf
p
p
-ment Qui com-blait les vœux de mon â-me; Ren-
rf
p
-dez, ren-dez-moi mon a-mant; Ren-dez, ren-dez-
cresc.
f
p
-moi, Ren-dez-moi mon a-mant.
p
f
mf

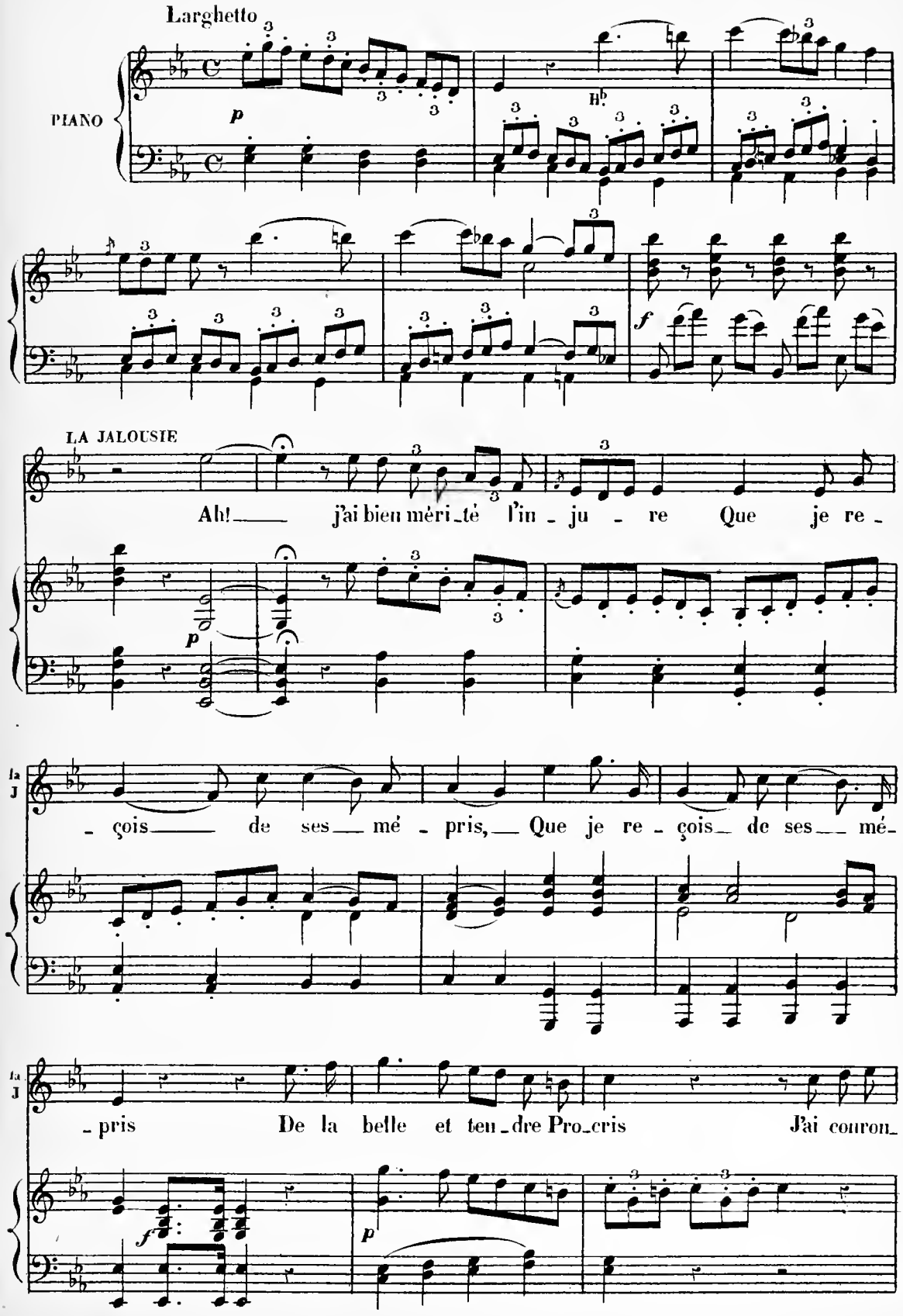

Récit
Il m'abandonne à ma douleur mortel_le. La nuit vient, je l'attends, le jour
p
luit, Je l'appel_le, Je l'ap - pel_le, il ne m'entend pas
Andante
p
LA JALOUSIE
Ah! Cé_phale, a - mant in - fi - dè_le! Tu me fuis, tu veux mon tré_
PROC.
LA JALOUSIE
- pas. Cé - pha - le? c'est lui qu'on ap_pel - le. Ah Cé -
mf
- pha_le, amant in - fi - dè_le! Tu me fuis, tu veux mon trépas
f

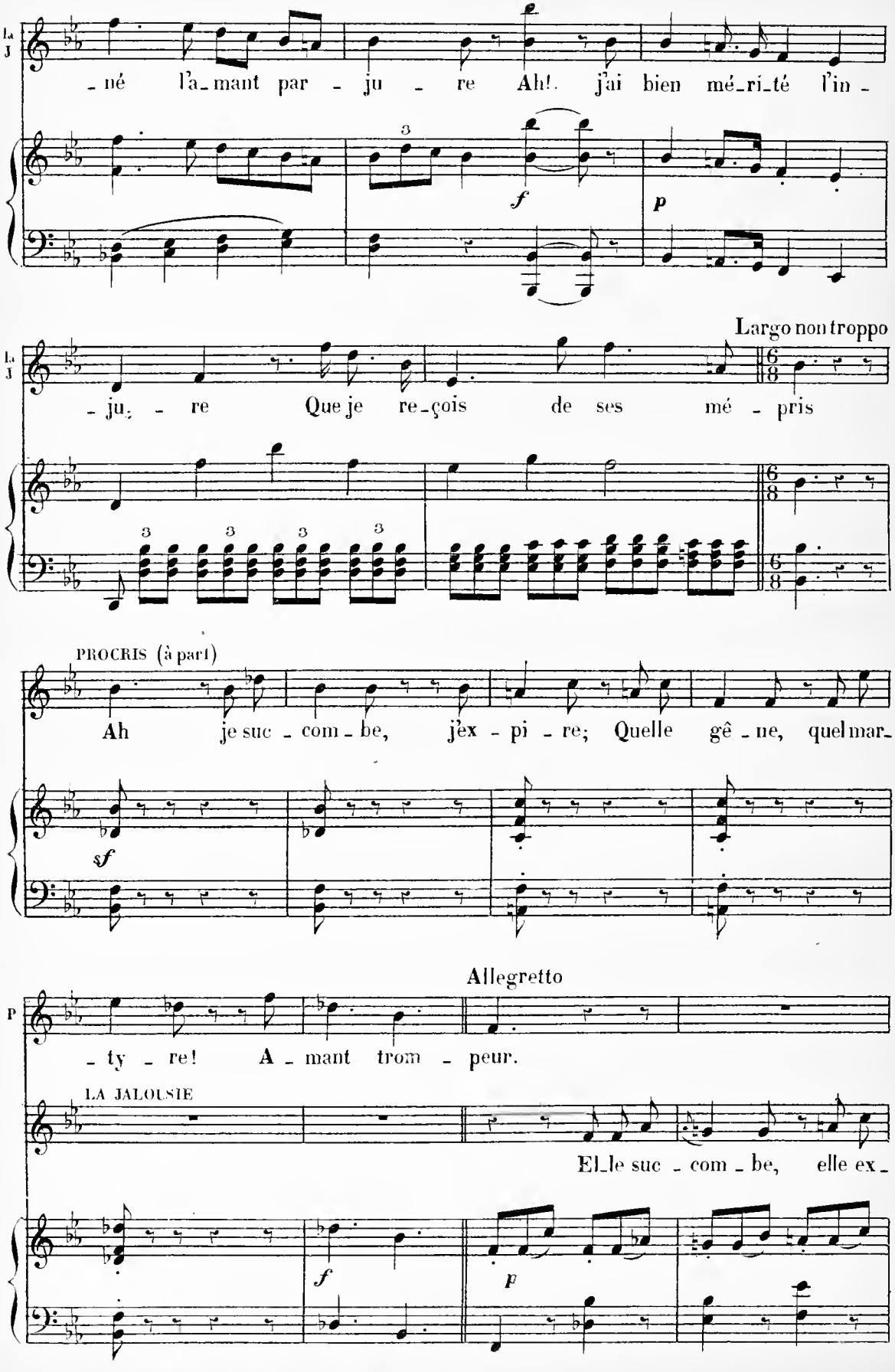
SCÈNE III

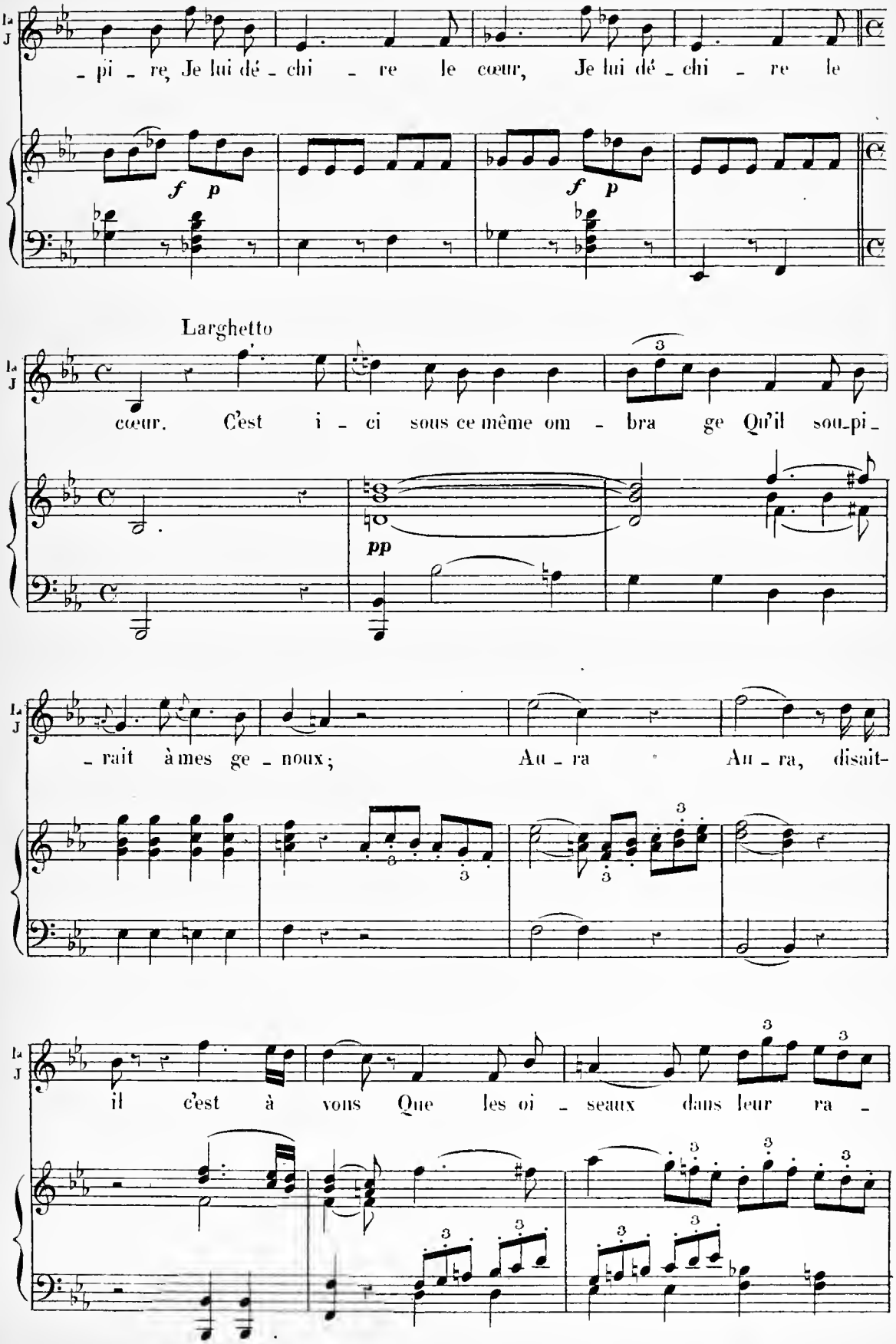
PROCRIS, LA JALOUSIE

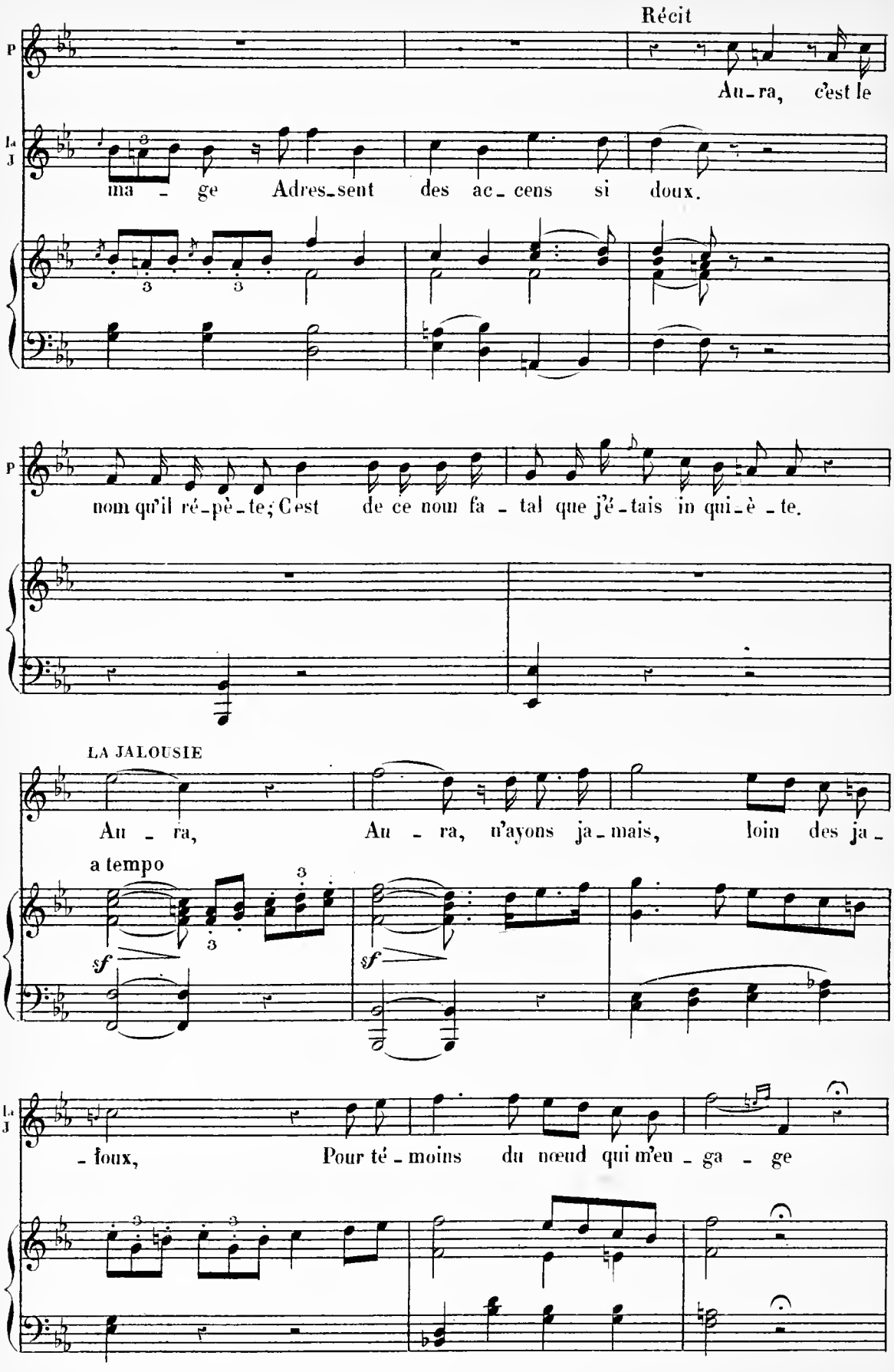


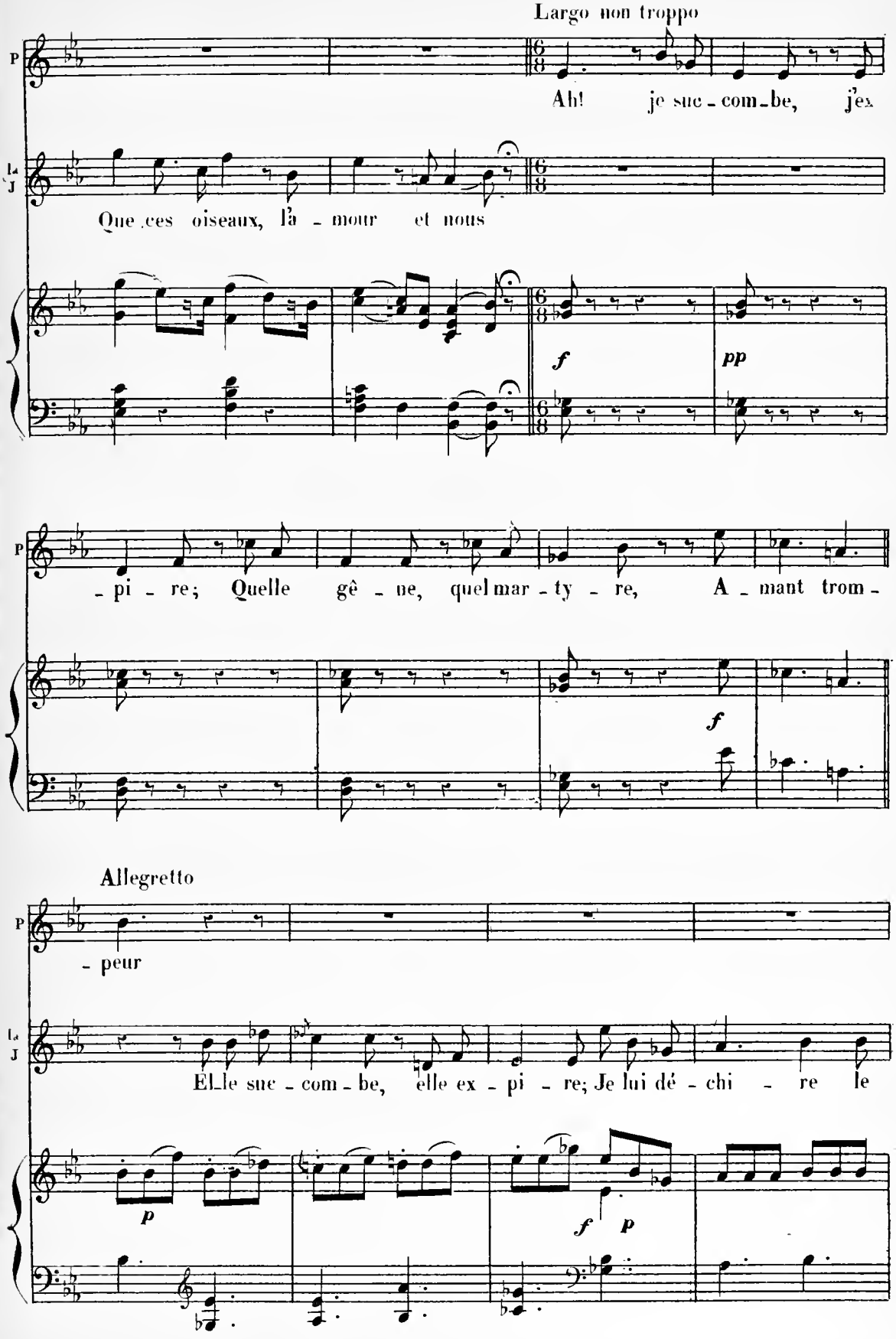
N° 22 DUO

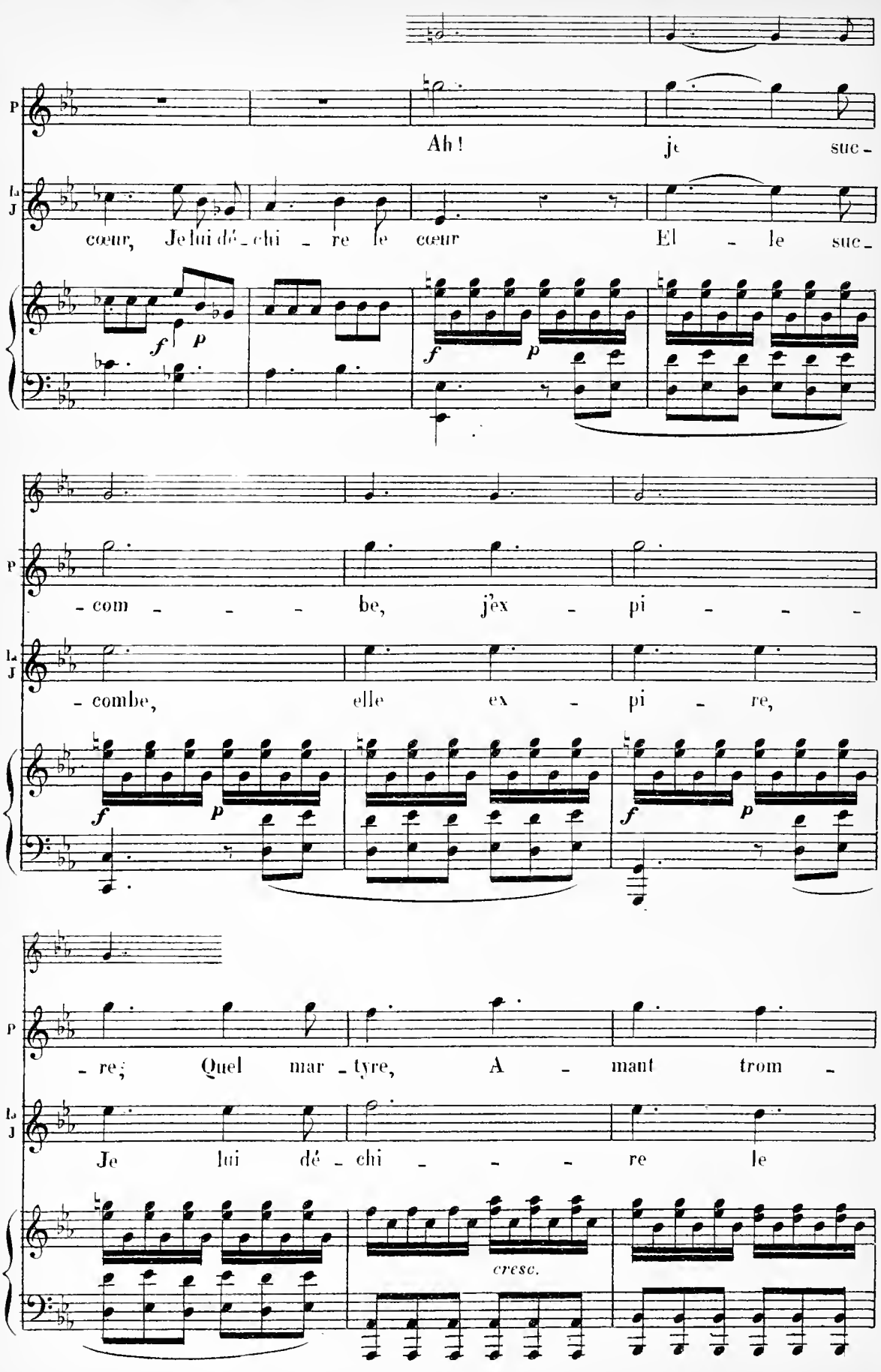

Larghetto
PIANO
p
f
LA JALOUSIE
Ah! j'ai bien mèri_té l'in_ju_re Que je re_
çois de ses mé_pris, Que je re_çois de ses mé_
_pris De la belle et ten_dre Pro_cris J'ai couron_

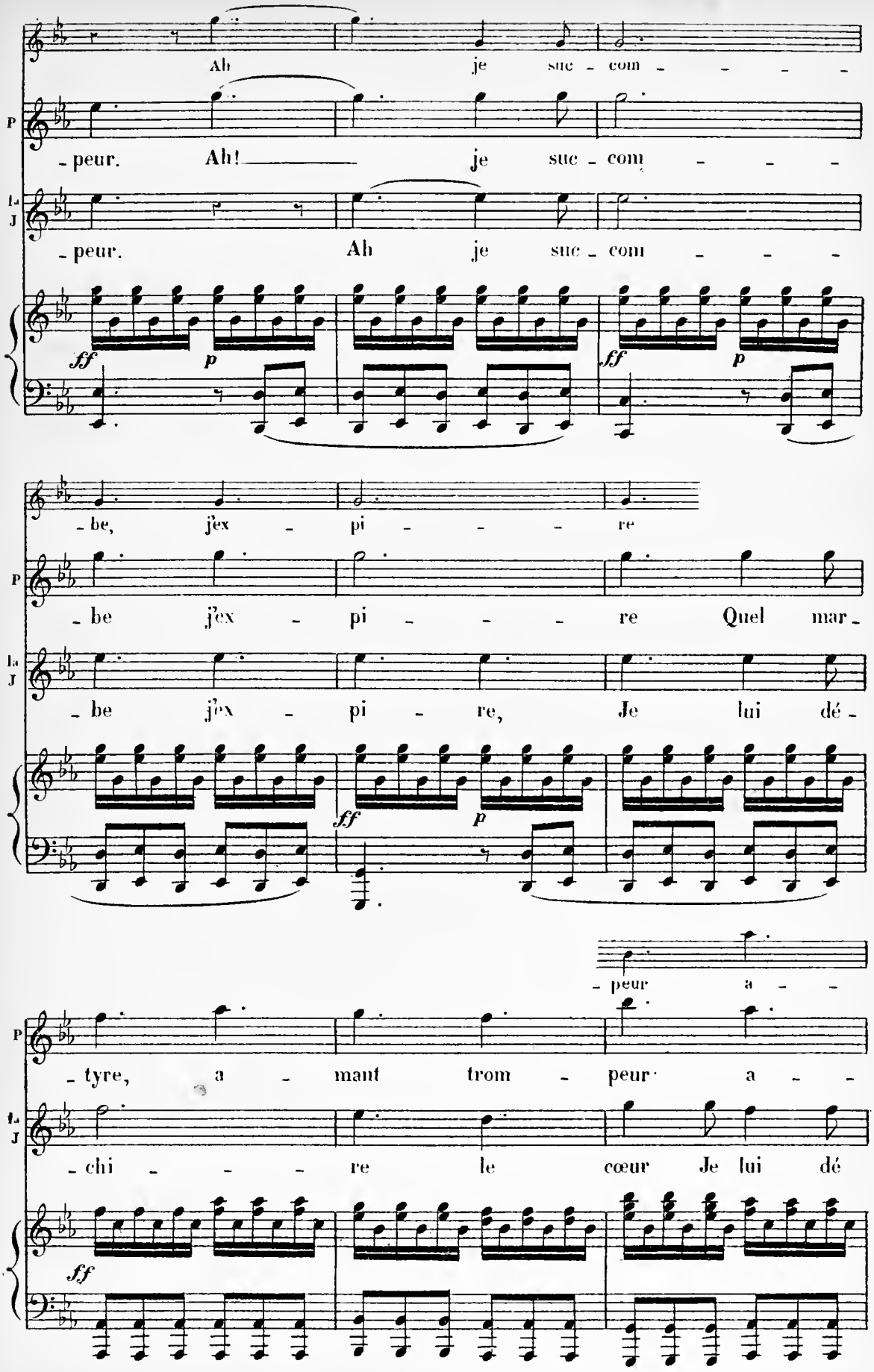

La J
né l'a_mant par - ju - re Ah! j'ai bien mé_ri_té l'in -
f
p
Largo non troppo
La J
ju_ - re Que je re_çois de ses mé - pris
PROCRIS (à part)
Ah je suc - com - be, j'ex - pi - re; Quelle gê - ne, quel mar_
sf
Allegretto
P
- ty - re! A - mant trom - peur.
LA JALOUSIE
El_le suc - com - be, elle ex_
f
p

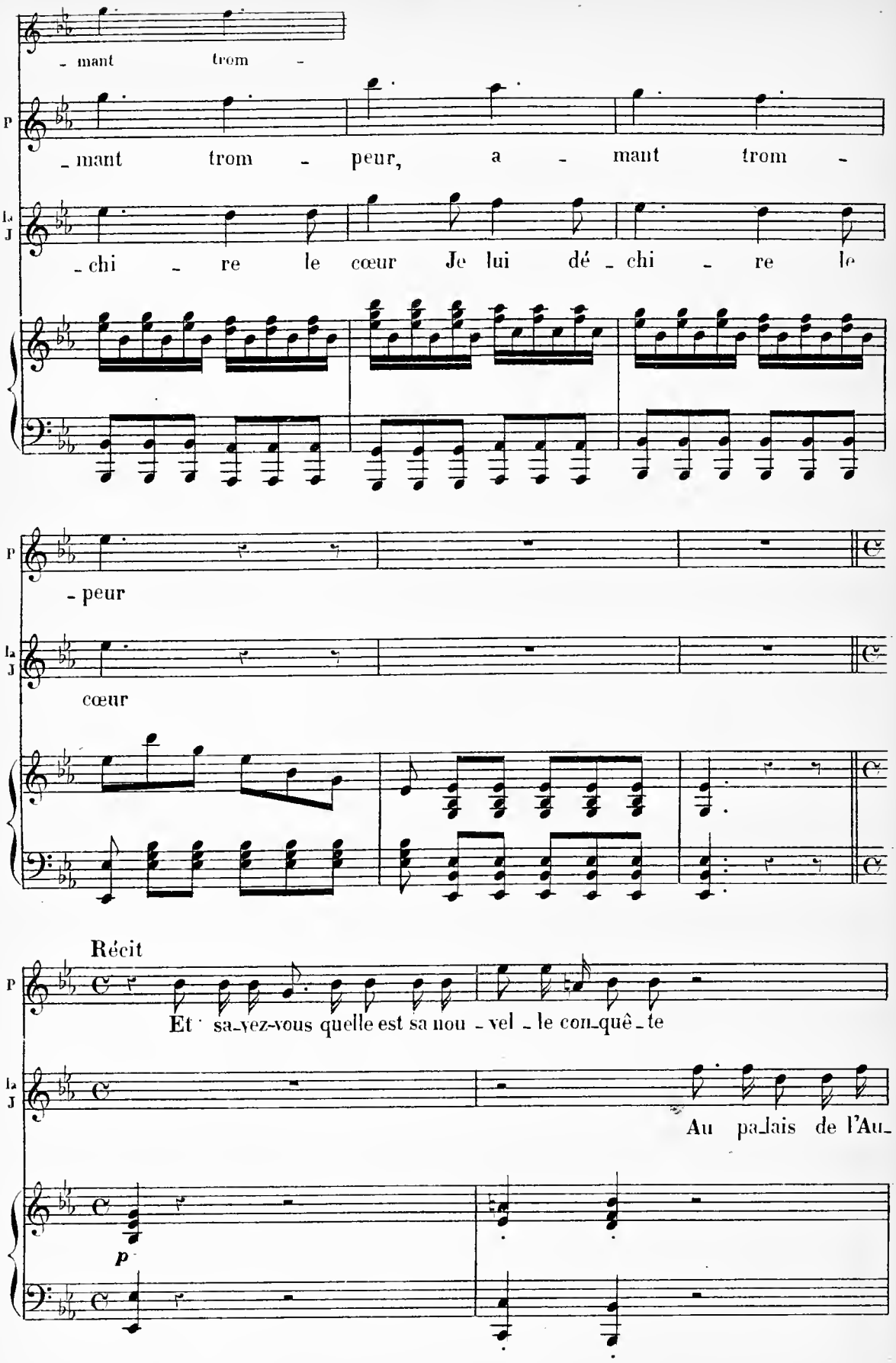

- pi - re, Je lui dé - chi - re le cœur, Je lui dé - chi - re le
f p
f p
Larghetto
cœur. C'est i - ci sous ce même om - bra ge Qu'il sou-pi-
pp
- rait à mes ge - noux; Au - ra Au - ra, disait-
il c'est à vous Que les oi - seaux dans leur ra -

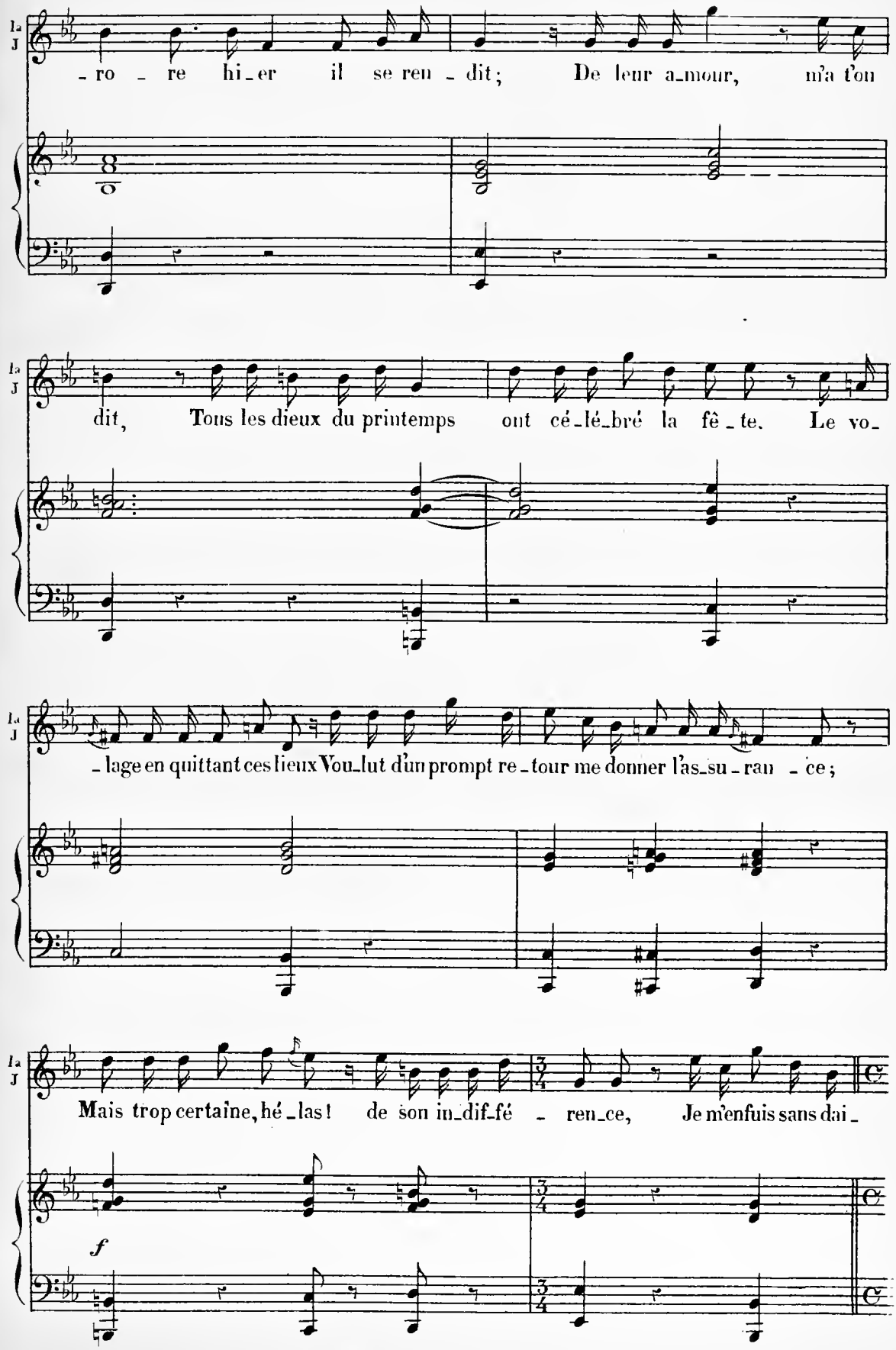

Récit
P
Au-ra, c'est le
La J
ma - ge Adres-sent des ac-cens si doux.
P
nom qu'il ré-pè-te; C'est de ce nom fa - tal que j'é-tais in qui-è - te.
LA JALOUSIE
Au - ra, Au - ra, n'ayons ja-mais, loin des ja -
a tempo
sf
sf
La J
- loux, Pour té - moins du nœud qui m'en - ga - ge

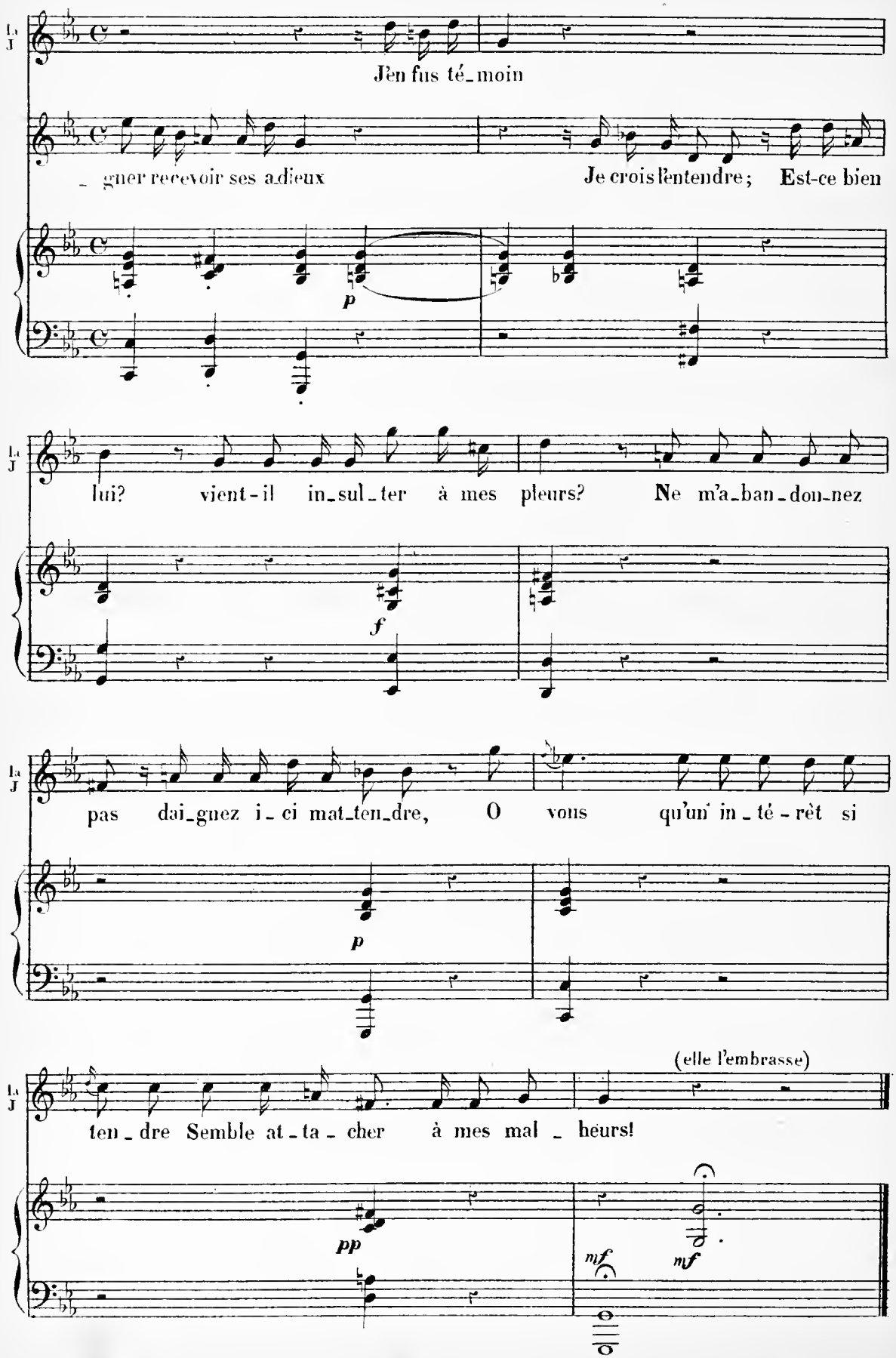

Largo non troppo
P
Ah! je suc - com - be, j'ex
La J
Que ces oiseaux, l'a - mour et nous
f
pp
P
- pi - re; Quelle gê - ne, quel mar - ty - re, A - mant trom -
f
Allegretto
P
- peur
La J
El - le suc - com - be, elle ex - pi - re; Je lui dé - chi - re le
p
f
p


P
Ah! je suc-
La J
cœur, Je lui dé-chi-re le cœur El-le suc-
f p f p
P
-com-be, j'ex-pi-
La J
-combe, elle ex-pi-re,
f p f p
P
-re; Quel mar-tyre, A-mant trom-
La J
Je lui dé-chi-re le
cresc.


Ah je suc - com - - - -
P
- peur. Ah! je suc - com - - - -
La J
- peur. Ah je suc - com - - - -
ff p ff p
- be, j'ex - pi - - - - re
P
- be j'ex - pi - - - re Quel mar -
La J
- be j'ex - pi - re, Je lui dé -
ff p
- peur a - -
P
- tyre, a - mant trom - peur a - -
La J
- chi - - - re le cœur Je lui dé
ff


- mant trom -
P
- mant trom - peur, a - mant trom -
La J
- chi - re le cœur Je lui dé - chi - re le
P
- peur
La J
cœur
Récit
P
Et sa-vez-vous quelle est sa nou - vel - le con-quê - te
La J
Au pa-lais de l'Au-
p

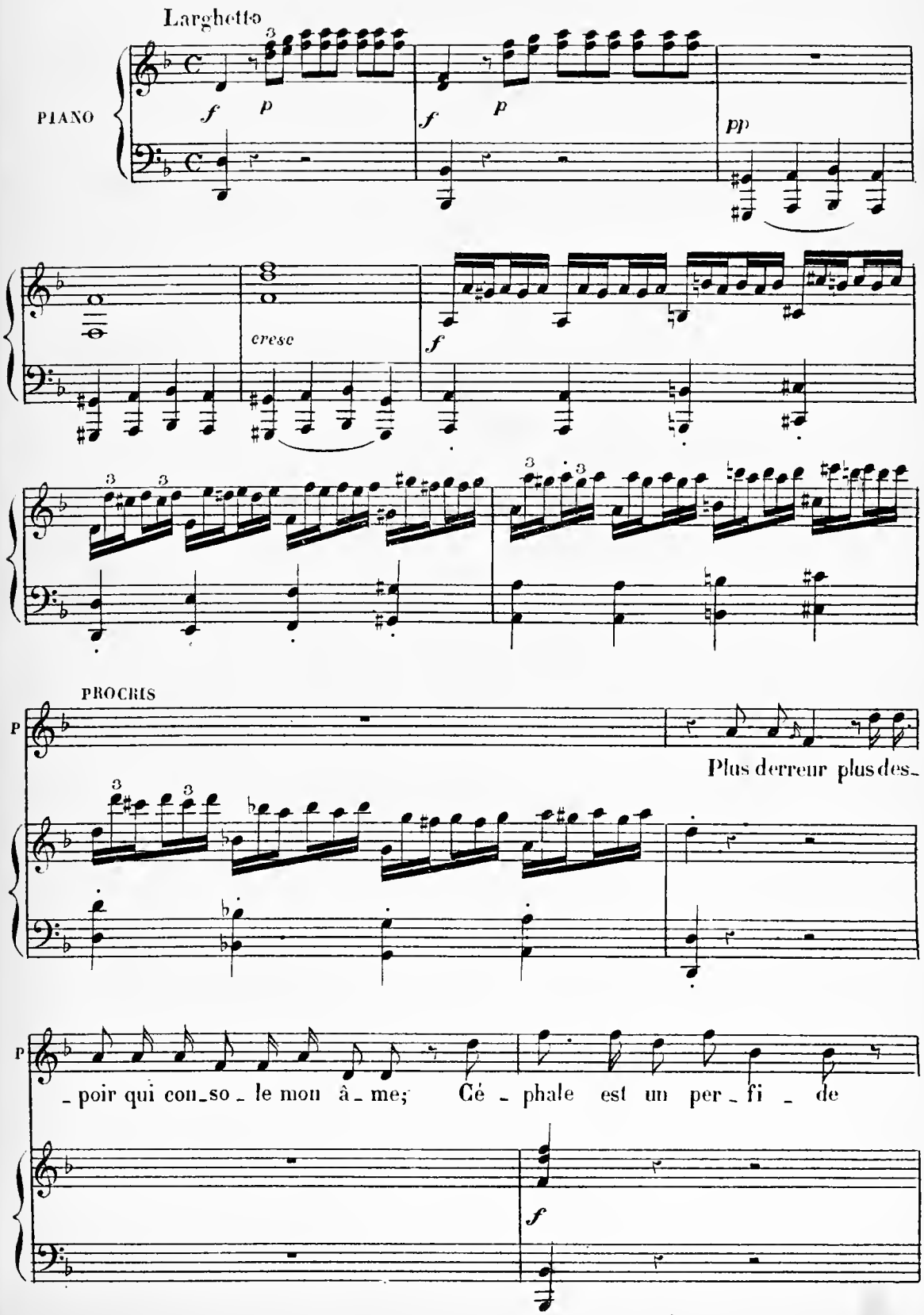

La J
-ro - re hi-er il se ren - dit; De leur a-mour, m'a t'on
La J
dit, Tous les dieux du printemps ont cé-lé-bré la fê - te. Le vo-
La J
- lage en quittant ces lieux Vou-lut d'un prompt re - tour me donner l'as-su - ran - ce;
La J
Mais trop certaine, hé - las! de son in-dif-fé - ren-ce, Je m'enfuis sans dai -
f

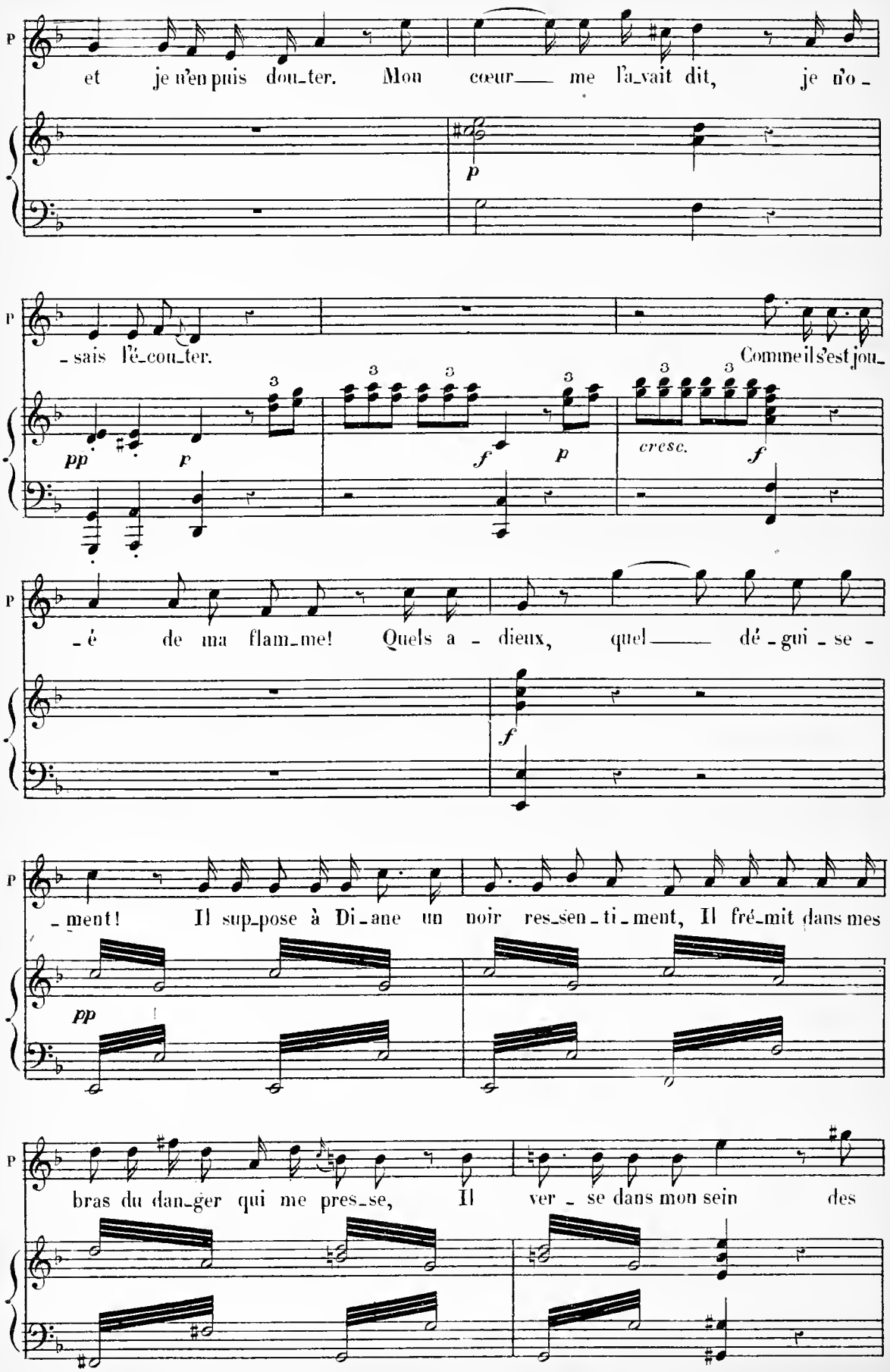

Jèn fus té_moin
_ gner recevoir ses adieux
Je crois l'entendre; Est-ce bien
p
lui? vient-il in_sul_ter à mes pleurs? Ne m'a_ban_don_nez
f
pas dai_gnez i_ci mat_ten_dre, O vous qu'un' in_té_rèt si
p
(elle l'embrasse)
ten_dre Semble at_ta_cher à mes mal_heurs!
pp
mf
mf

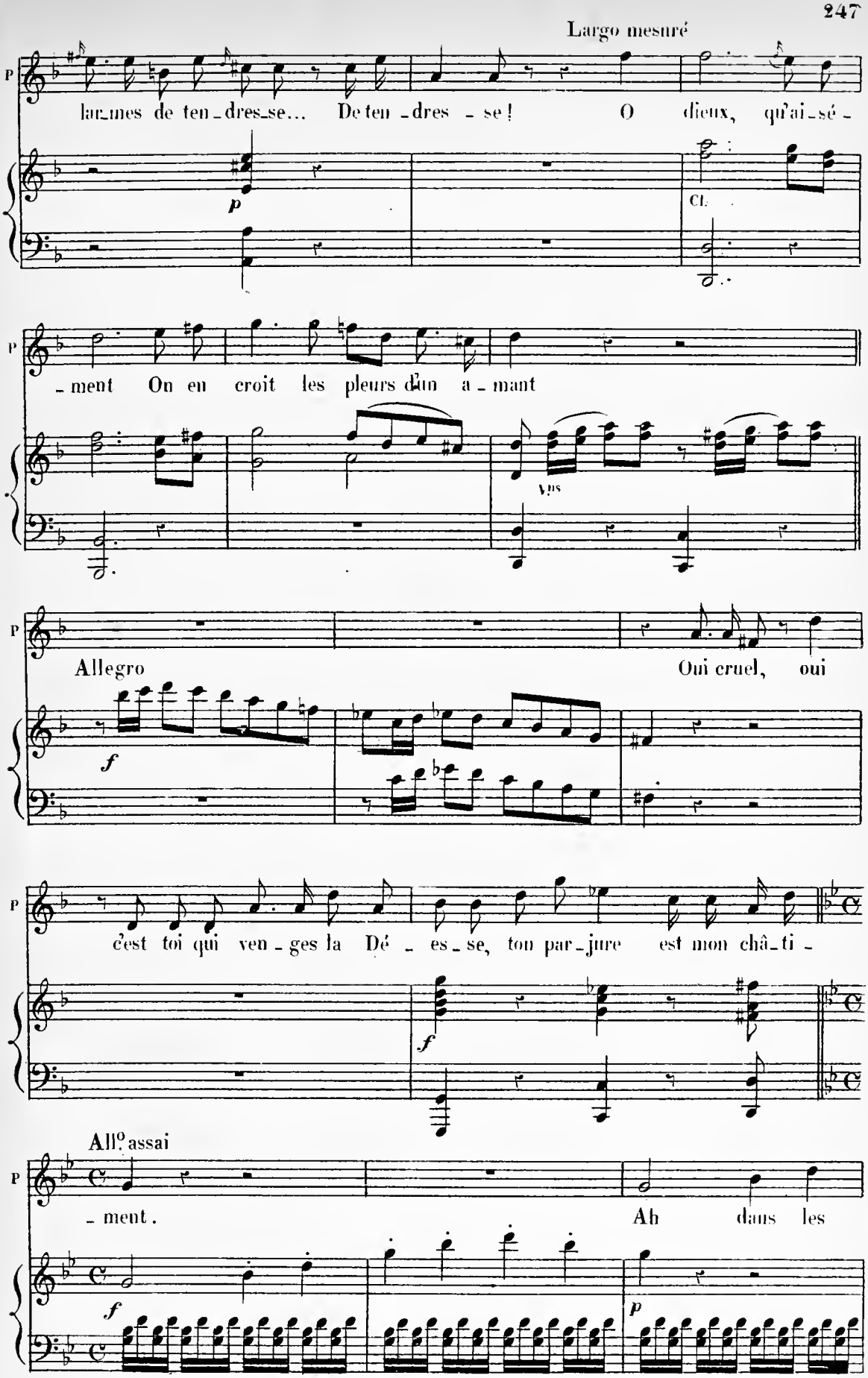
SCÈNE IV

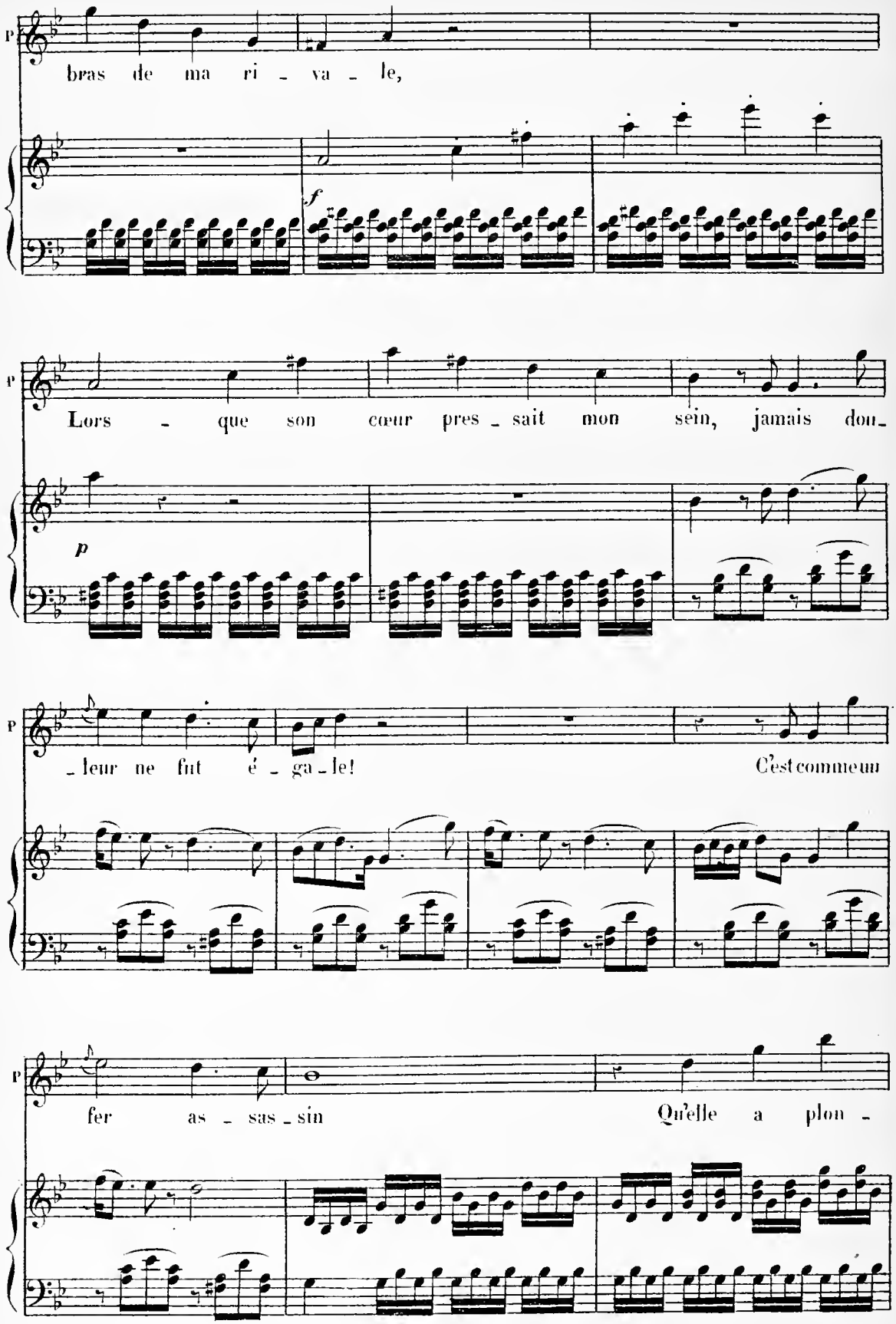
PROCRIS SEUL

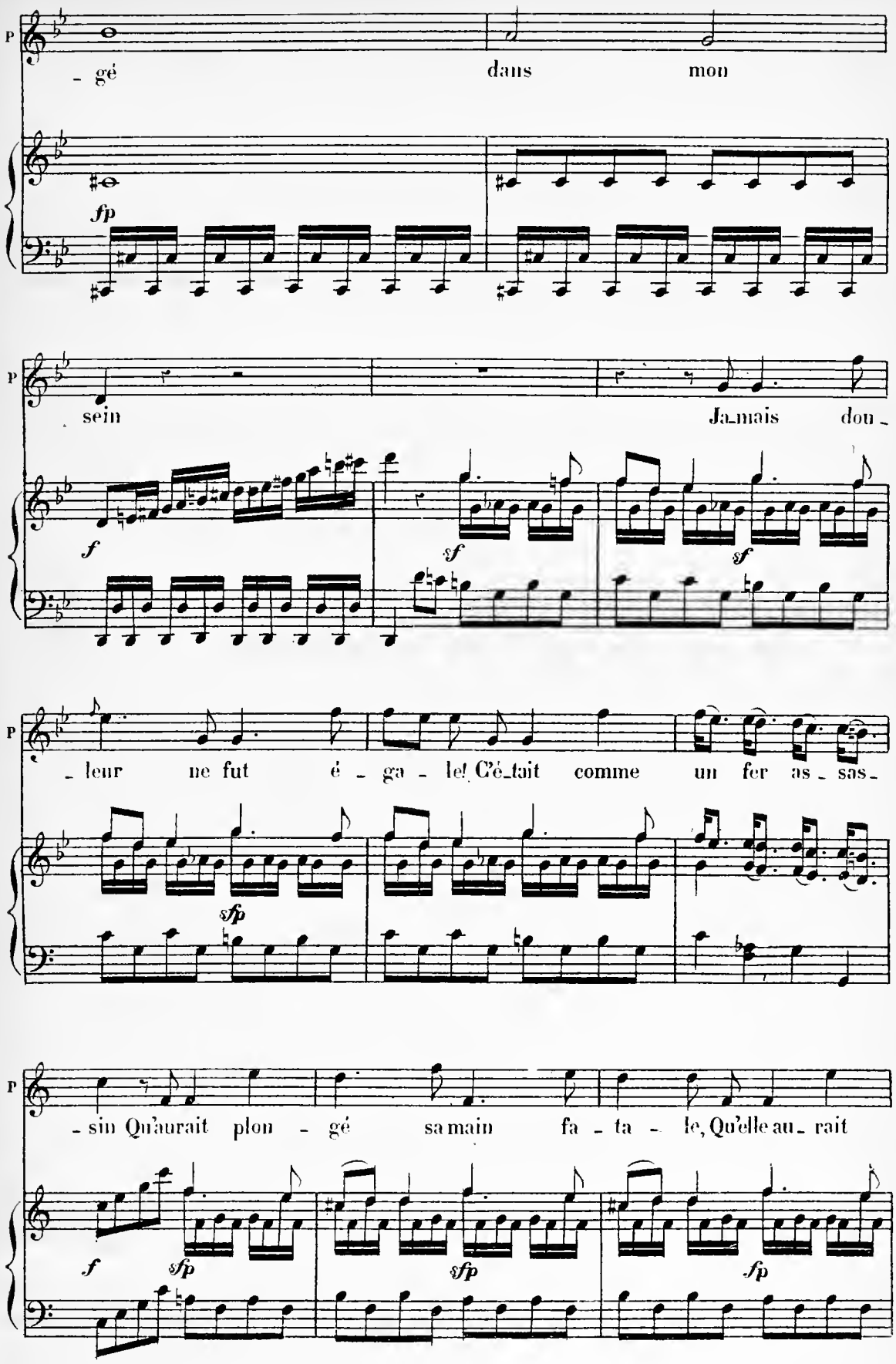
N° 23 RÉCITATIF ET AIR

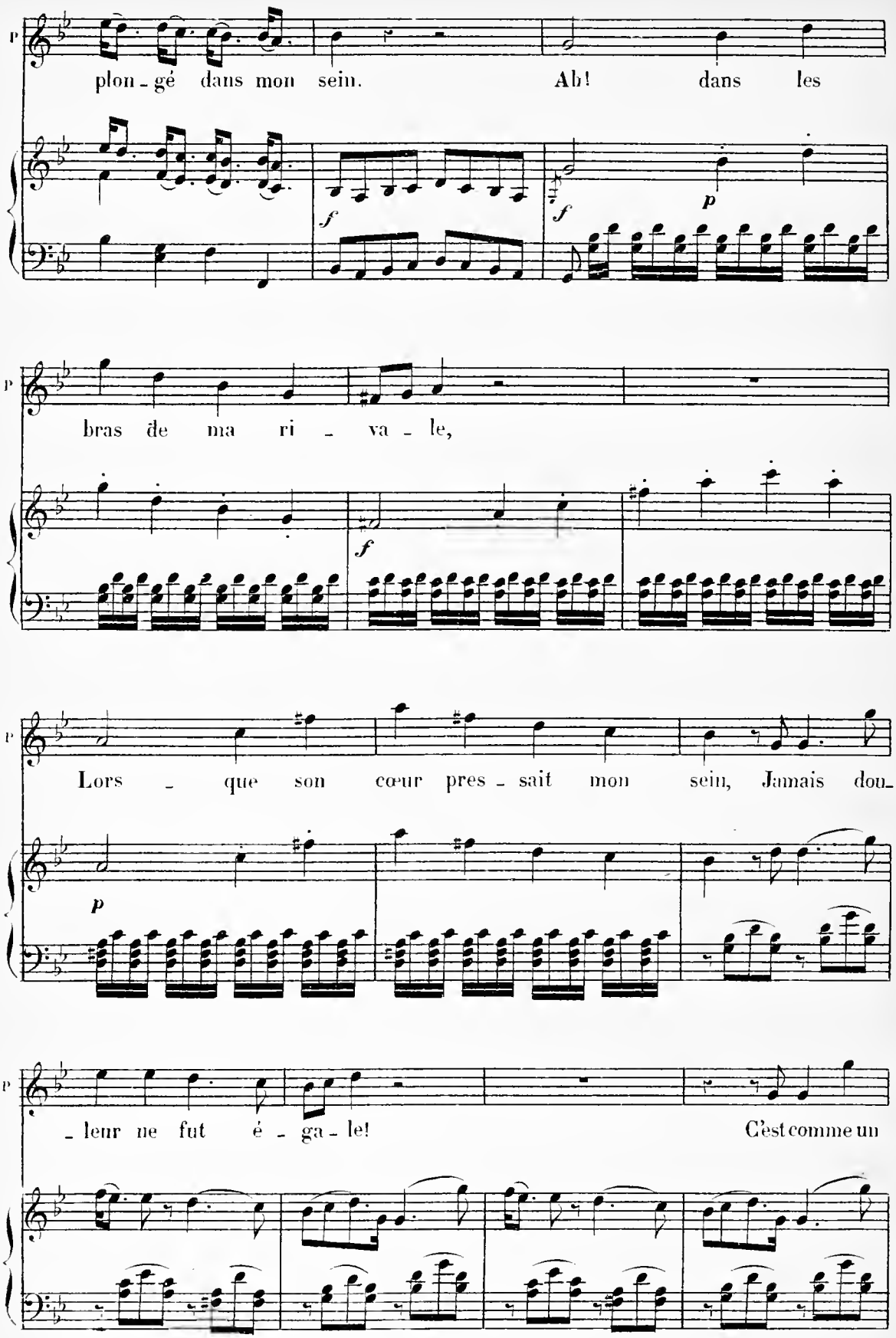


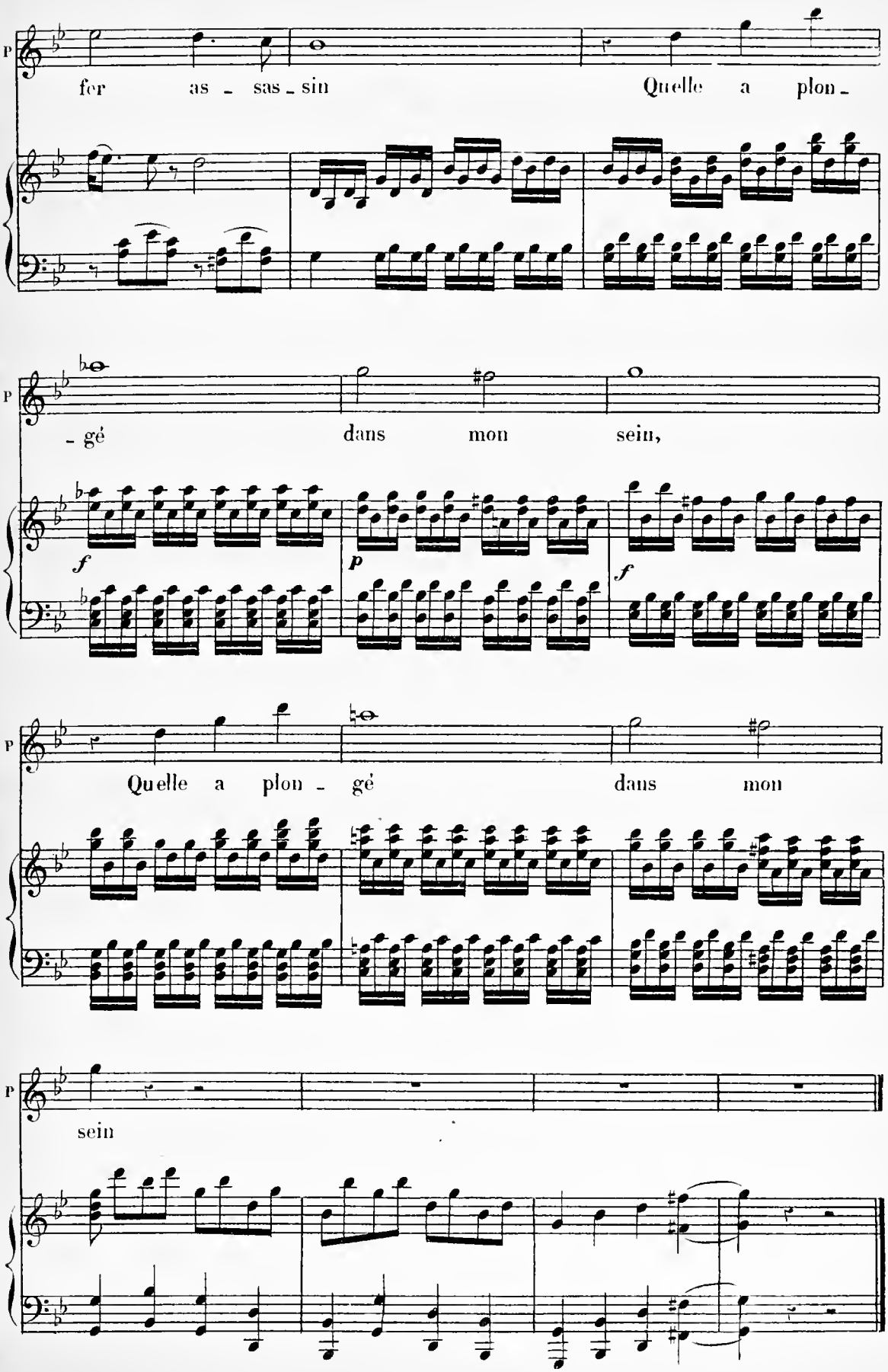

P
et je n'en puis dou_ter. Mon cœur me l'a_vait dit, je n'o_
p
P
_sais l'é_cou_ter. Comme il s'est jou_
pp
p
f
p
cresc.
f
P
_é de ma flam_me! Quels a_dieux, quel dé_gui_se_
f
P
_ment! Il sup_pose à Di_ane un noir res_sen_ti_ment, Il fré_mit dans mes
pp
P
bras du dan_ger qui me pres_se, Il ver_se dans mon sein des


Largo mesuré
P
lar_mes de ten_dres_se... De ten_dres_se! O dieux, qu'ai_sé_
p
Cl.
P
_ment On en croit les pleurs d'un a_mant
Vns
P
Allegro
Oui cruel, oui
f
P
c'est toi qui ven_ges la Dé_es_se, ton par_jure est mon châ_ti_
f
All.o assai
P
_ment.
Ah dans les
f
p


P
bras de ma ri - va - le,
f
P
Lors - que son cœur pres - sait mon sein, jamais dou-
p
P
- leur ne fut é - ga - le! C'est comme un
P
fer as - sas - sin Qu'elle a plon -

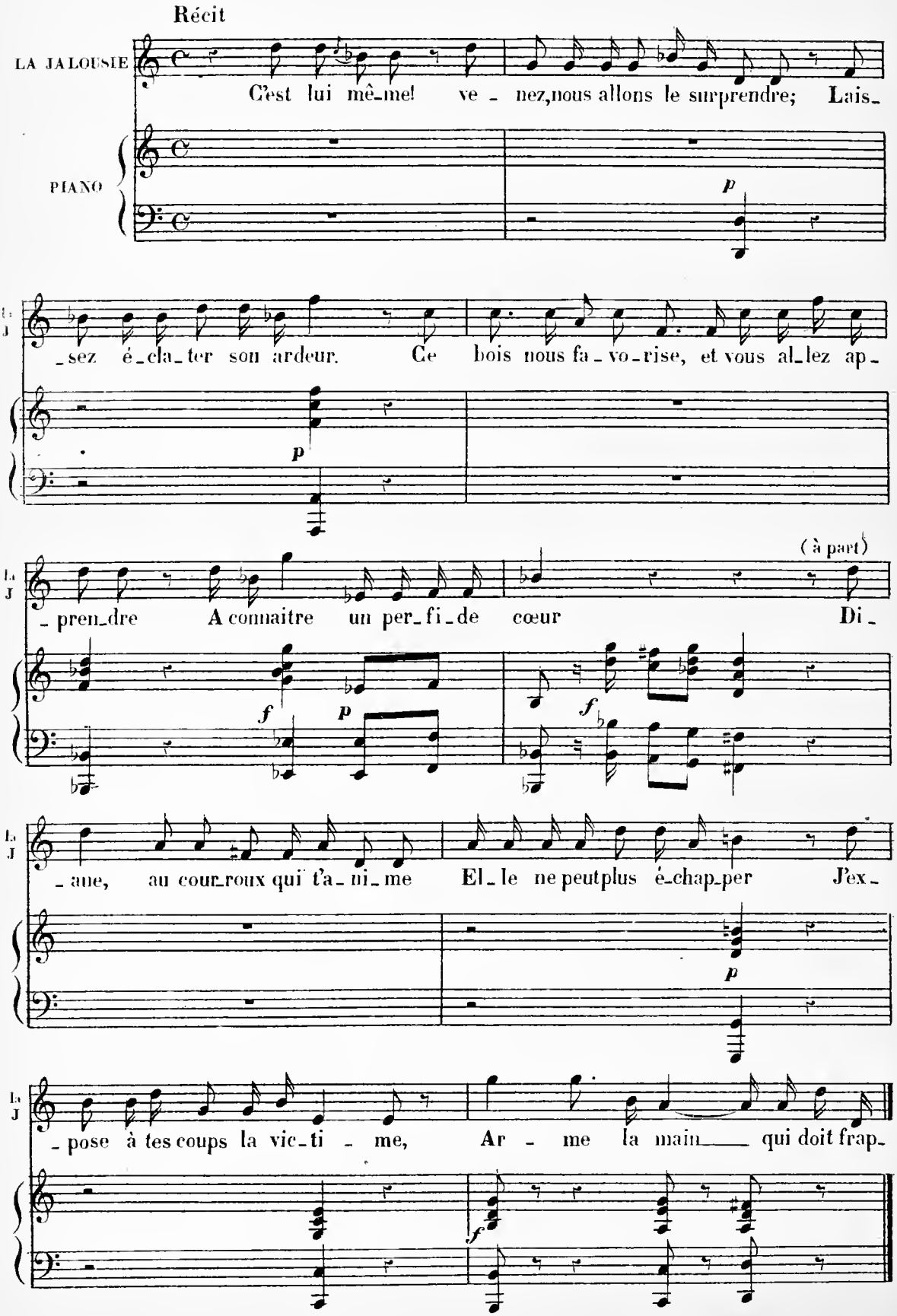

P
- gé dans mon
fp
P
sein Ja_mais dou_
f sf sf
P
- leur ne fut é - ga - le! C'é_tait comme un fer as - sas_
sfp
P
- sin Qu'aurait plon - gé sa main fa - ta - le, Qu'elle au_rait
f sfp sfp fp


plon - gé dans mon sein. Ah! dans les
bras de ma ri - va - le,
Lors - que son cœur pres - sait mon sein, Jamais dou-
- leur ne fut é - ga - le! C'est comme un


P
fer as - sas - sin Quelle a plon -
P
- gé dans mon sein,
f
p
f
P
Quelle a plon - gé dans mon
P
sein

SCÈNE V

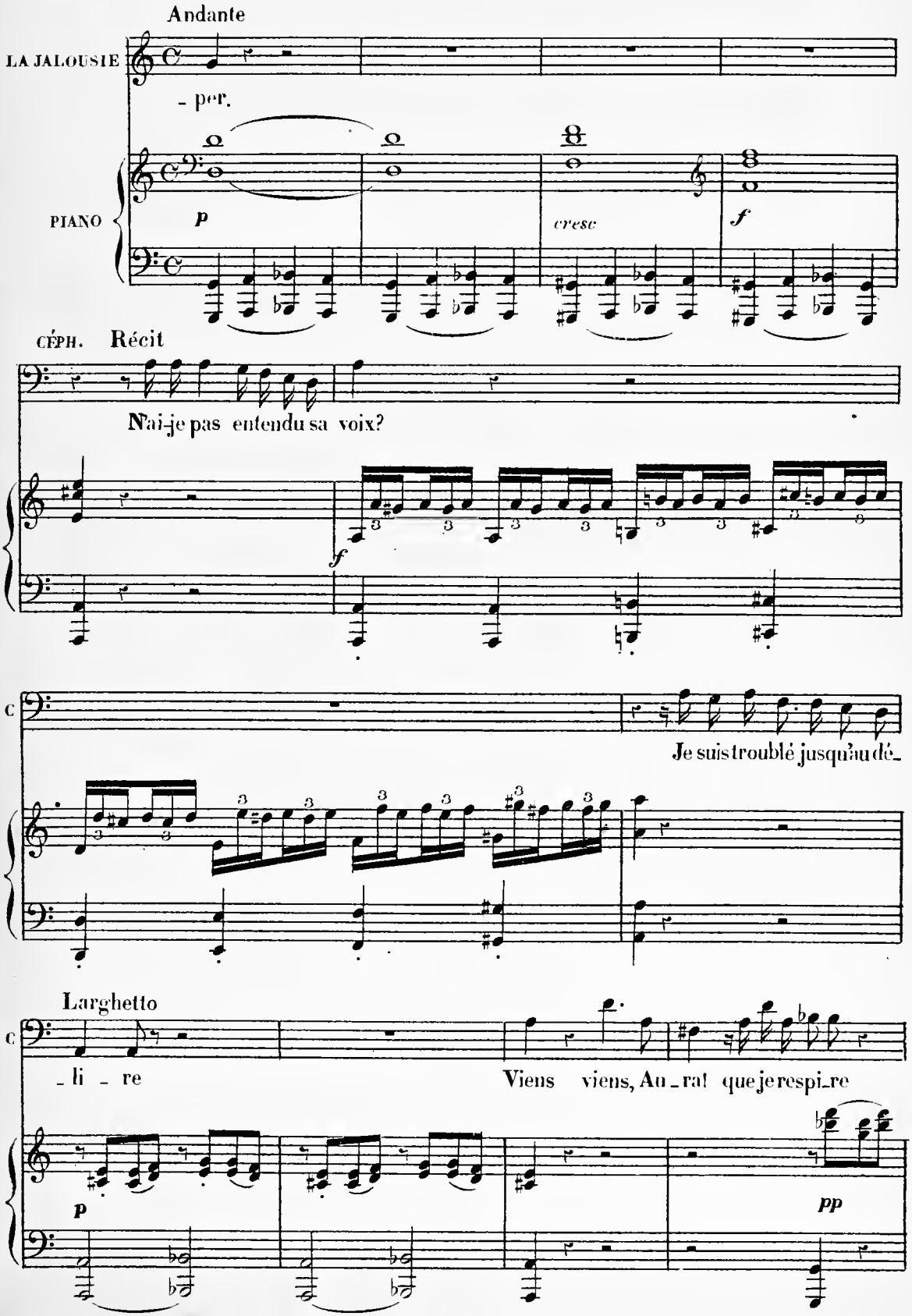
PROCRIS, LA JALOUSIE

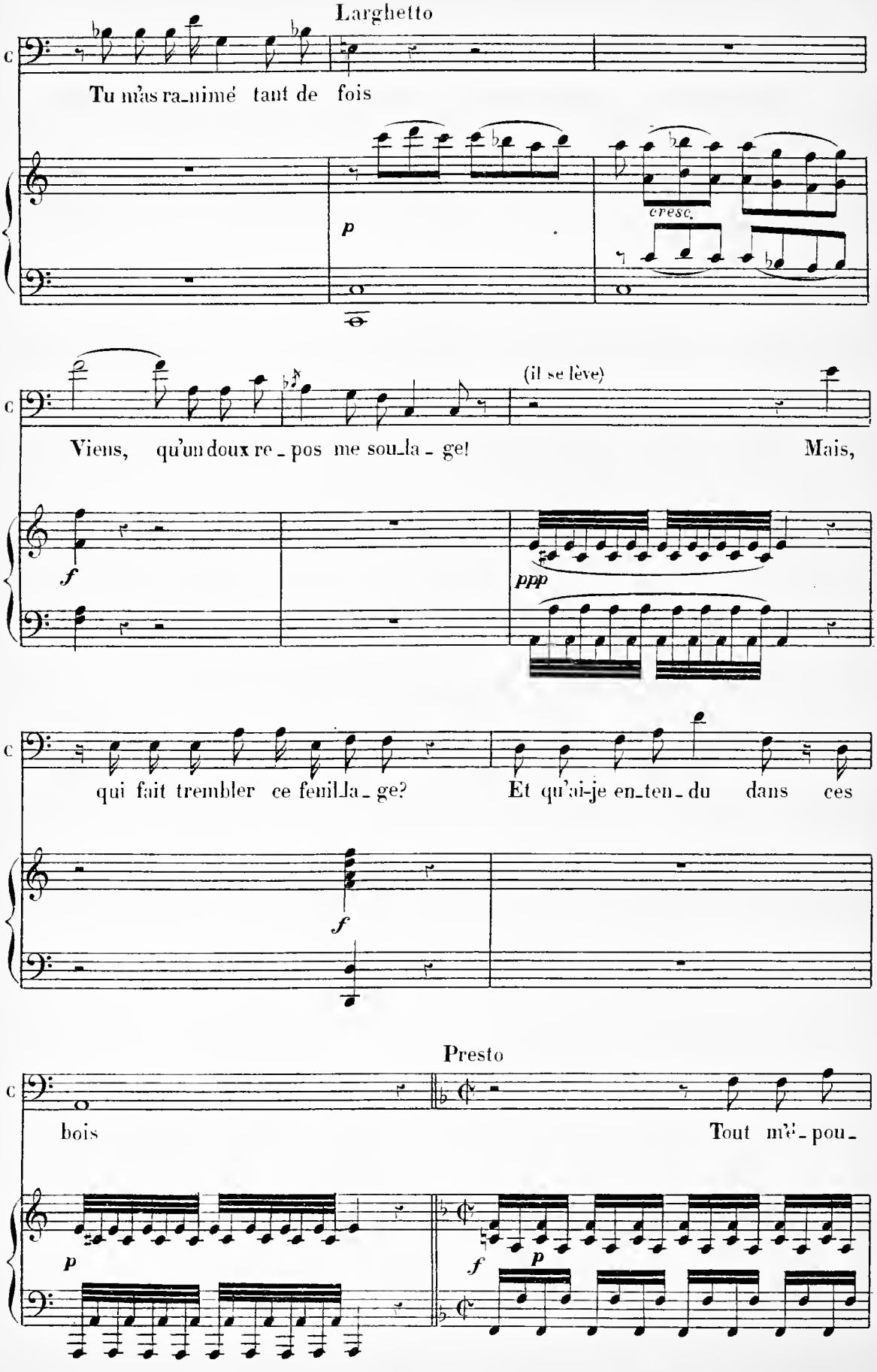


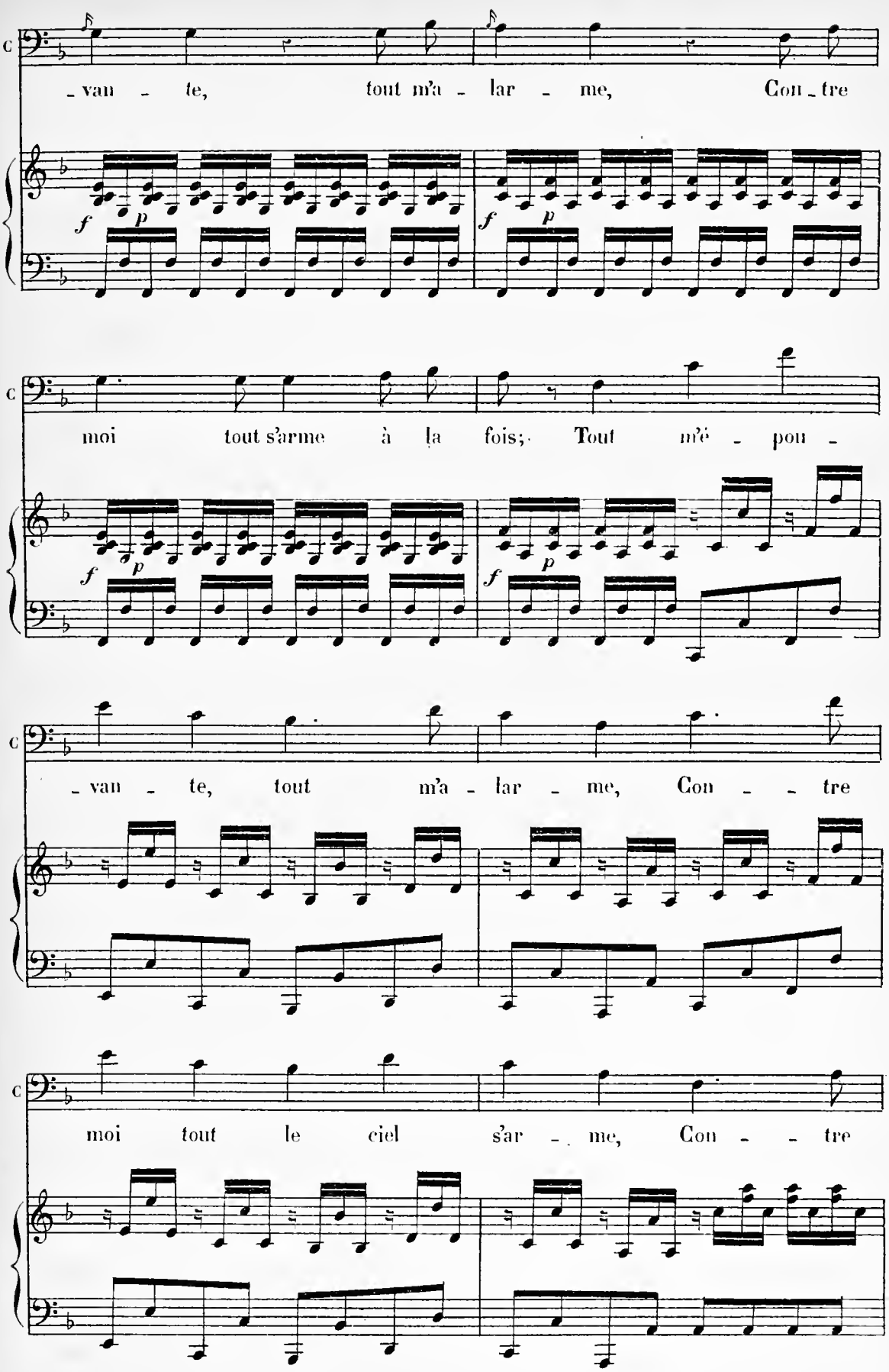
SCÈNE VI

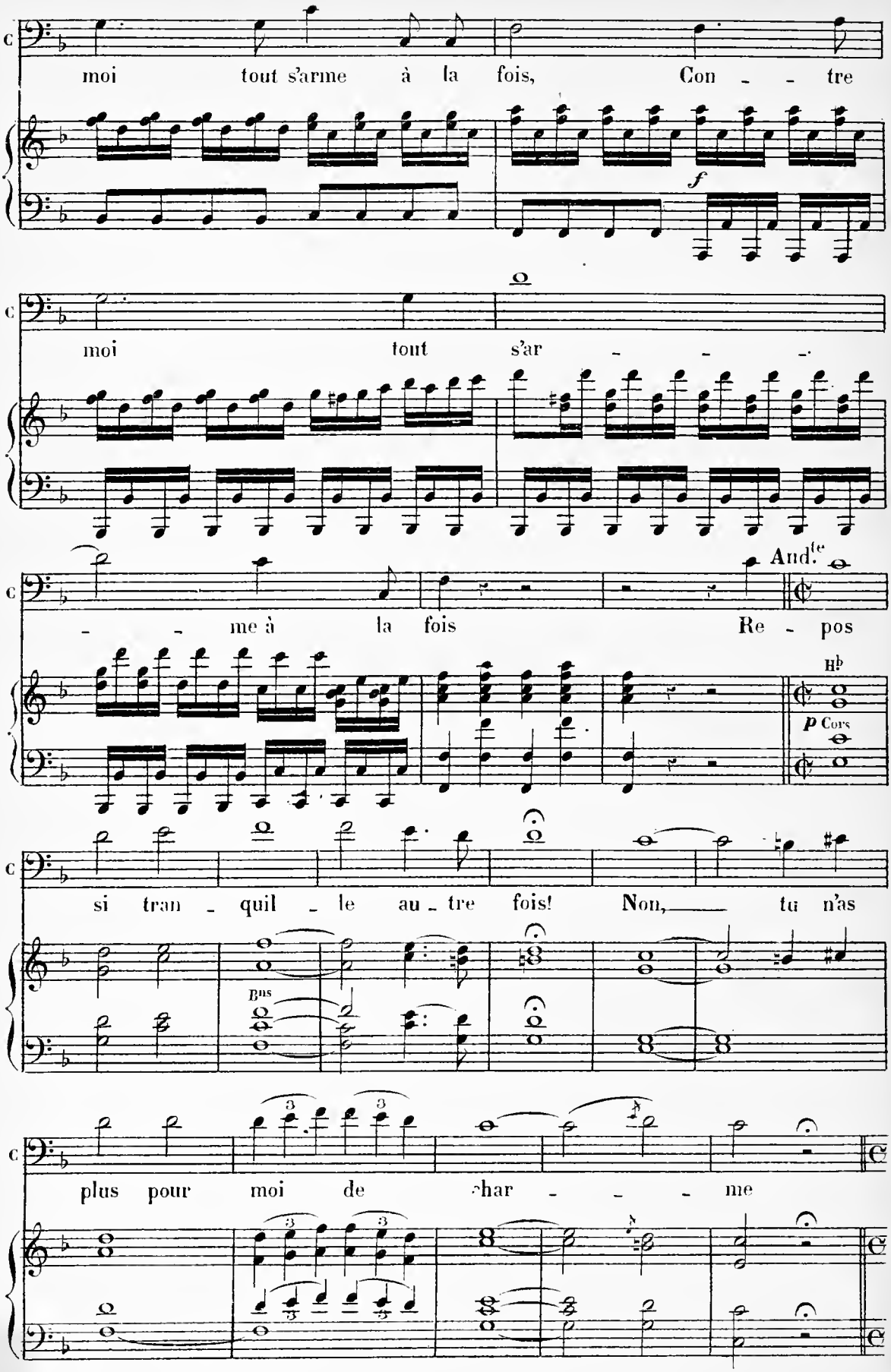
CÉPHALE SEUL

N° 24 RÉCITATIF ET AIR




Larghetto
Tu m'as ra-nimé tant de fois
cresc.
(il se lève)
Viens, qu'un doux re-pos me sou-la-ge!
Mais,
qui fait trembler ce feuil-la-ge?
Et qu'ai-je en-ten-du dans ces
Presto
bois
Tout m'é-pou-


c
-van - te, tout m'a - lar - me, Con - tre
f p
f p
c
moi tout s'arme à la fois; Tout m'é - pou -
f p
f p
c
-van - te, tout m'a - lar - me, Con - - tre
c
moi tout le ciel s'ar - me, Con - - tre


moi tout s'arme à la fois, Con - - tre
f
moi tout s'ar - - - -
- - me à la fois Re - pos
And.te
Hb
p Cors
si tran - quil - le au - tre fois! Non, tu n'as
Bus
plus pour moi de char - - - me

1° tempo

Tout m'é - pou - van - te, tout m'a -

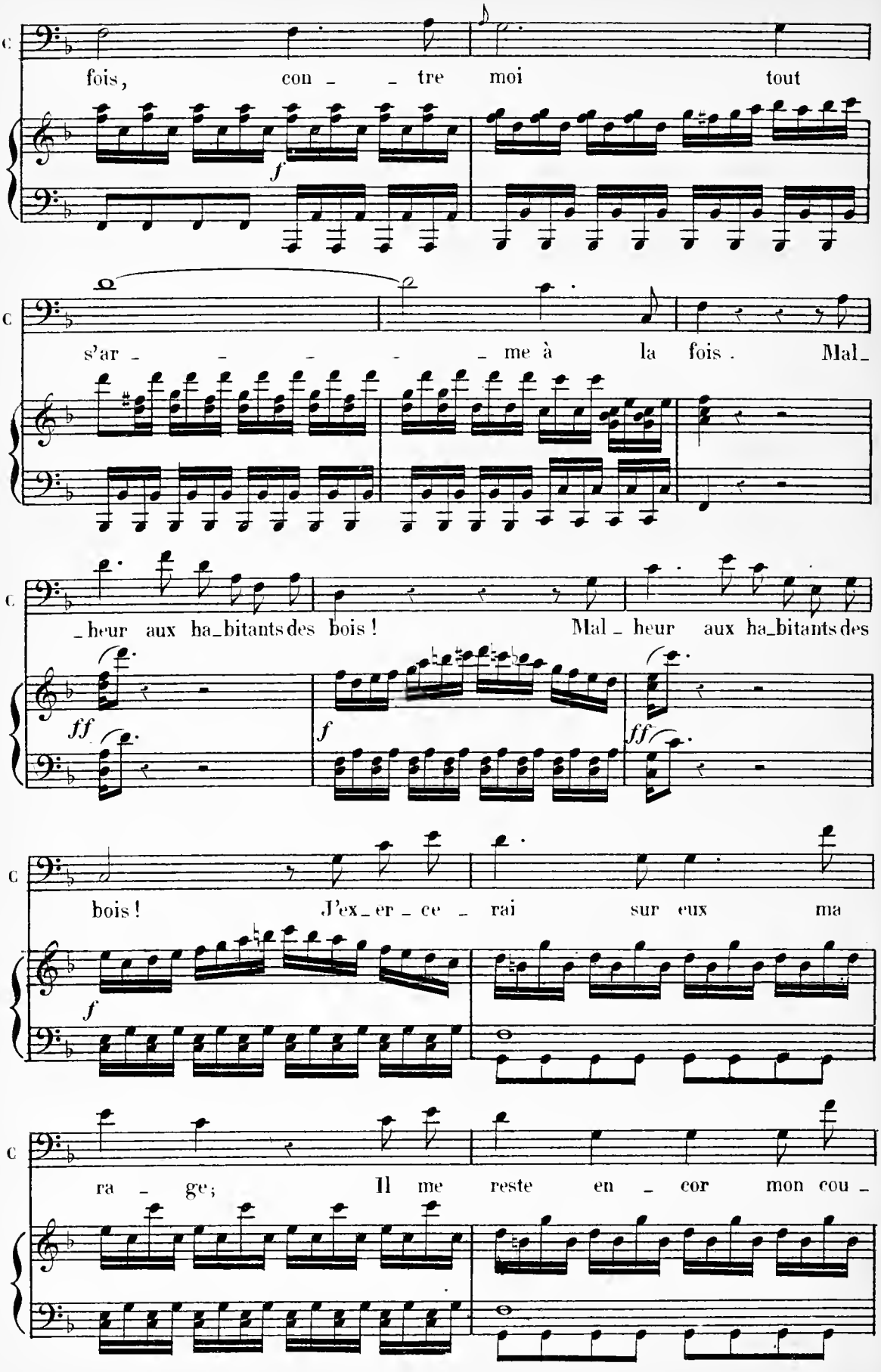
- lar - me, con - tre moi tout s'arme à la

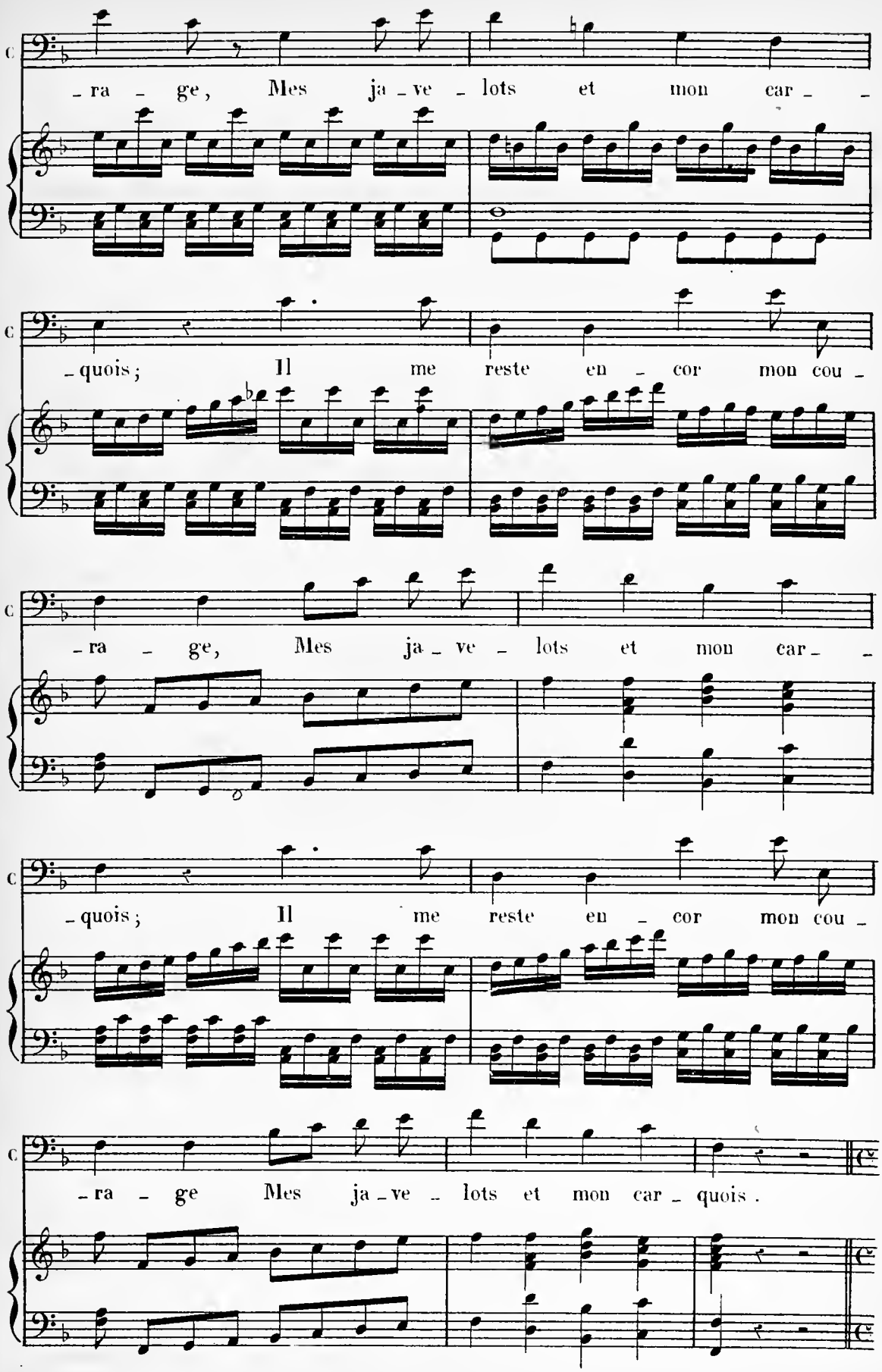
fois; Tout m'é - pou - van - te, tout m'a -

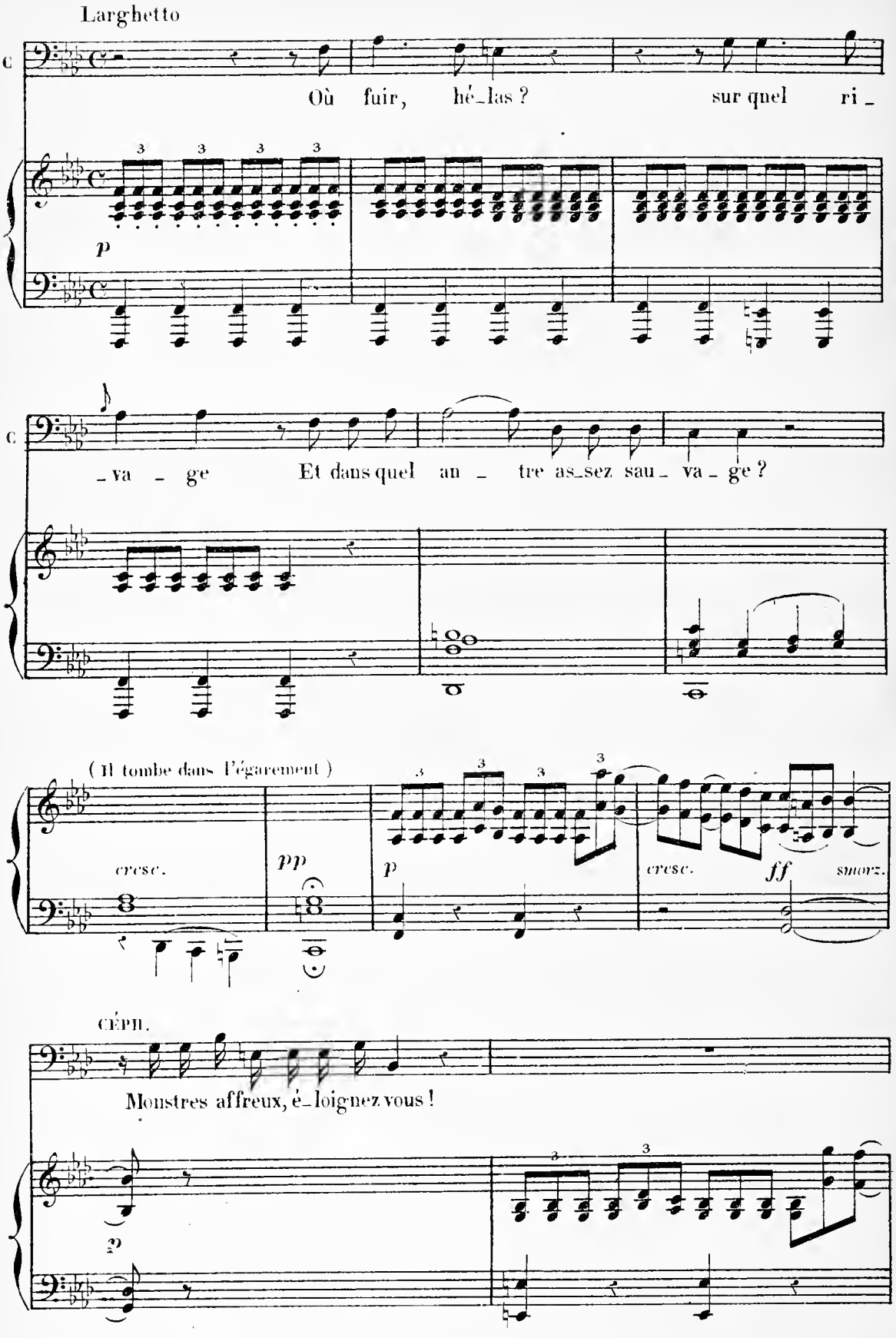
- lar - me, Con - tre moi tout le ciel

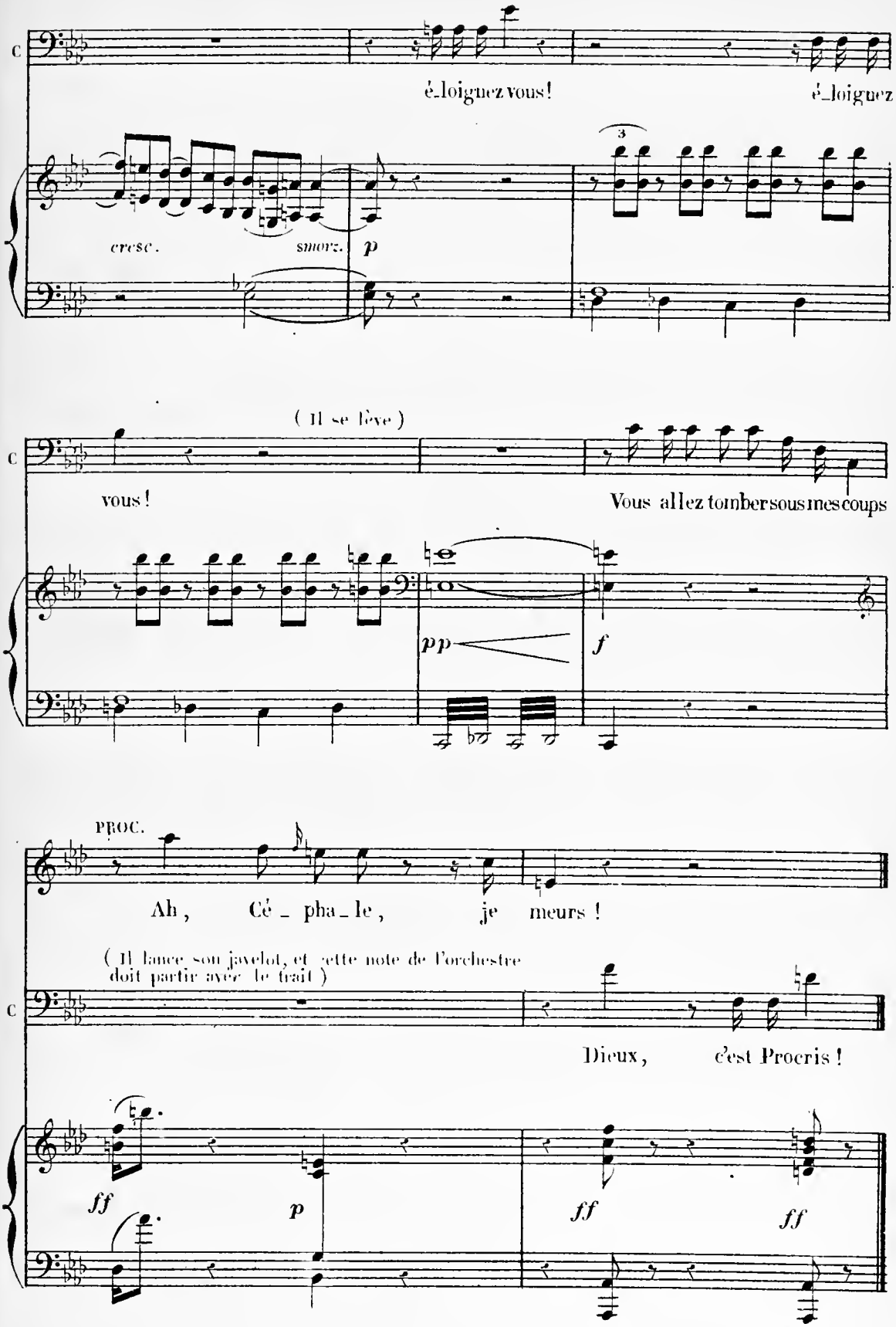
s'ar - me, Con - - tre moi tout s'arme à la

cresc.


fois, con - - tre moi tout
f
s'ar - - - - - me à la fois. Mal-
heur aux ha-bitants des bois! Mal - heur aux ha-bitants des
ff
f
ff
bois! J'ex-er-ce - rai sur eux ma
f
ra - ge; Il me reste en - cor mon cou -


C
-ra - ge, Mes ja-ve - lots et mon car - -
C
-quois; Il me reste en - cor mon cou -
C
-ra - ge, Mes ja - ve - lots et mon car - -
C
-quois; Il me reste en - cor mon cou -
C
-ra - ge Mes ja-ve - lots et mon car - quois.

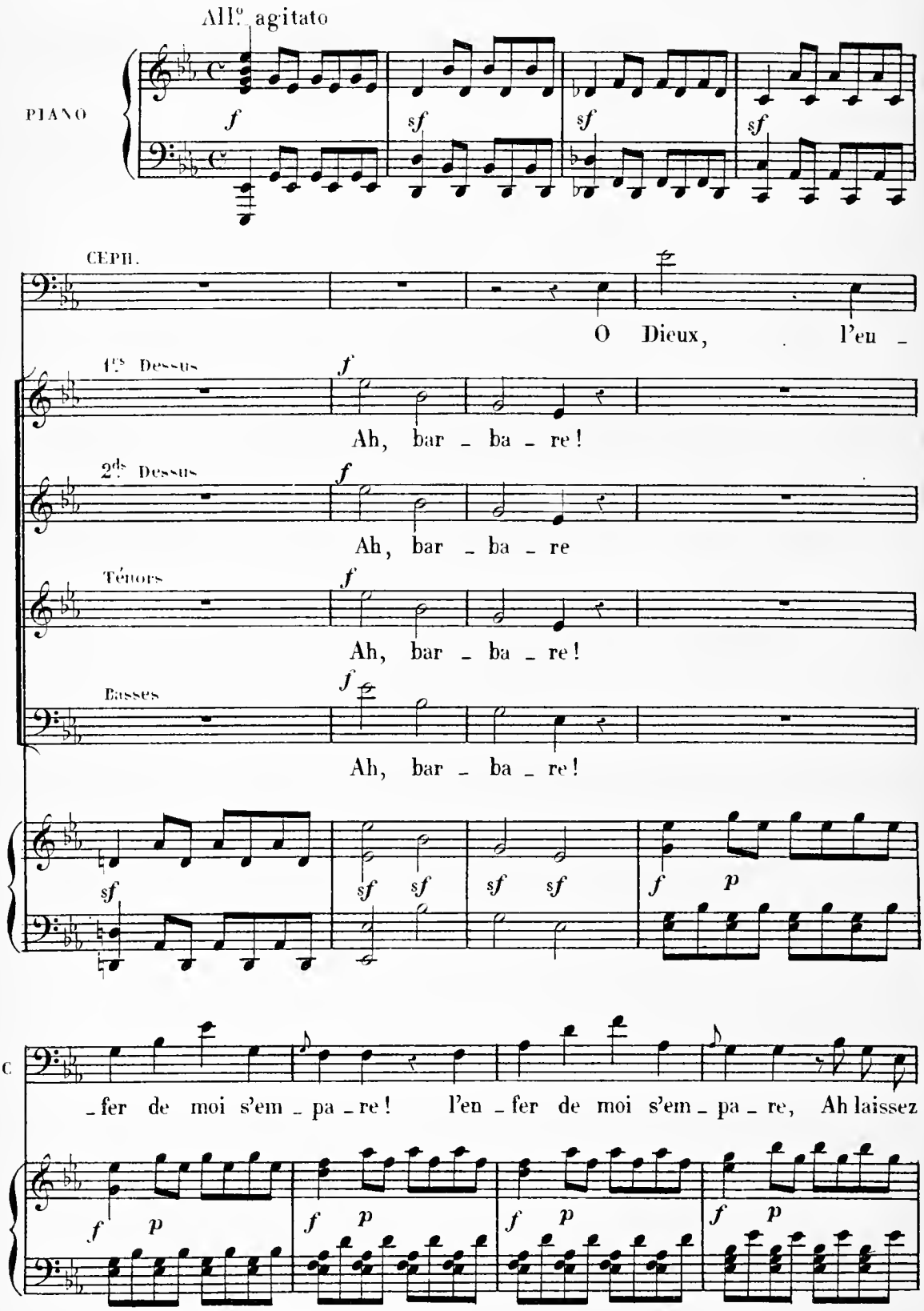

Larghetto
Où fuir, hé_las ? sur quel ri_
p
_va_ge Et dans quel an_tre as_sez sau_va_ge ?
(Il tombe dans l'égarement)
cresc.
pp
p
cresc.
ff
smorz.
CÉPH.
Monstres affreux, é_loignez vous !
p

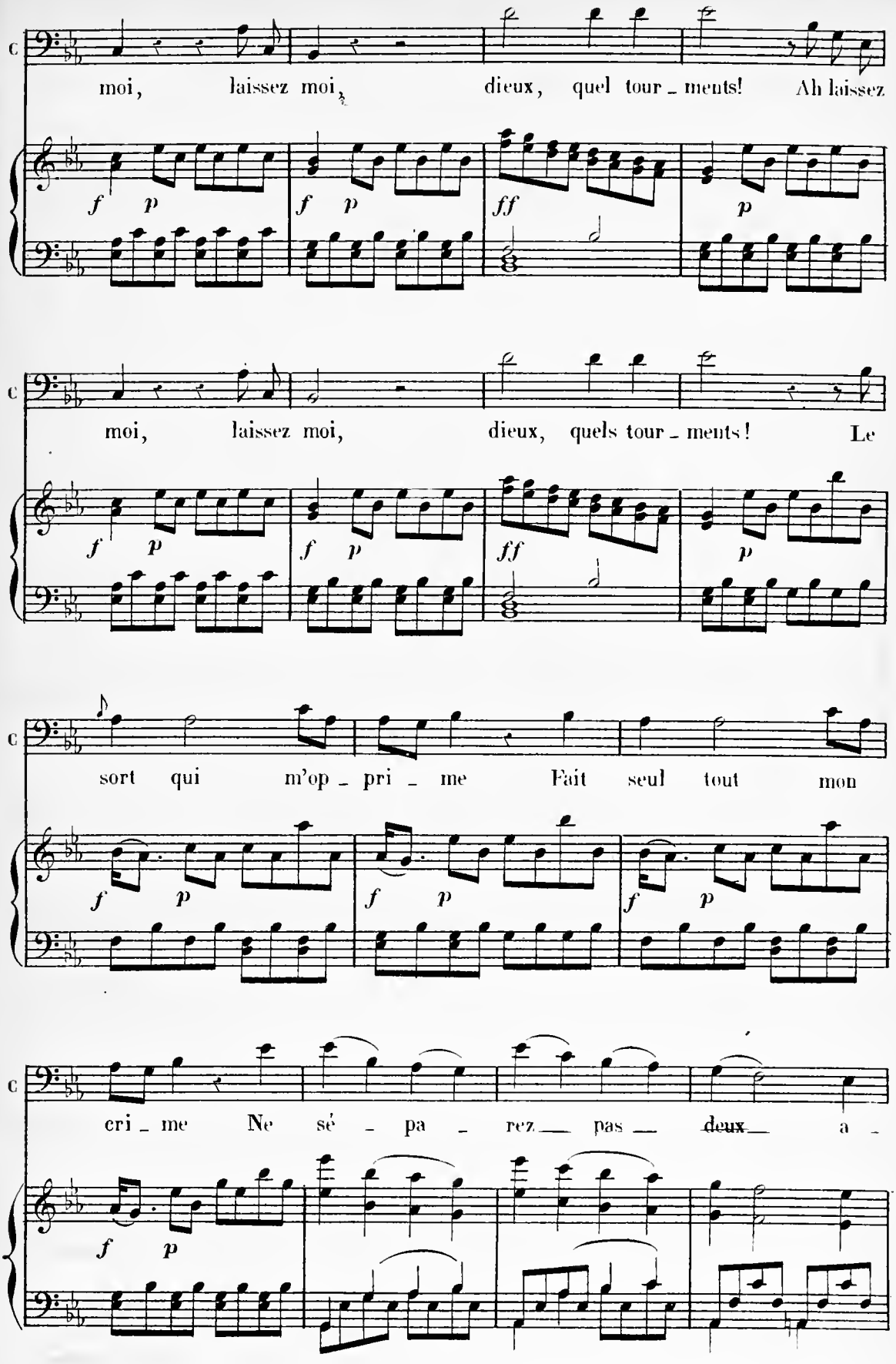

é_loignez vous!
é_loignez
cresc.
smorz.
p
3
(Il se lève)
vous!
Vous allez tomber sous mes coups
pp
f
PROC.
Ah, Cé_pha_le, je meurs!
(Il lance son javelot, et cette note de l'orchestre doit partir avec le trait)
Dieux, c'est Procris!
ff
p
ff
ff

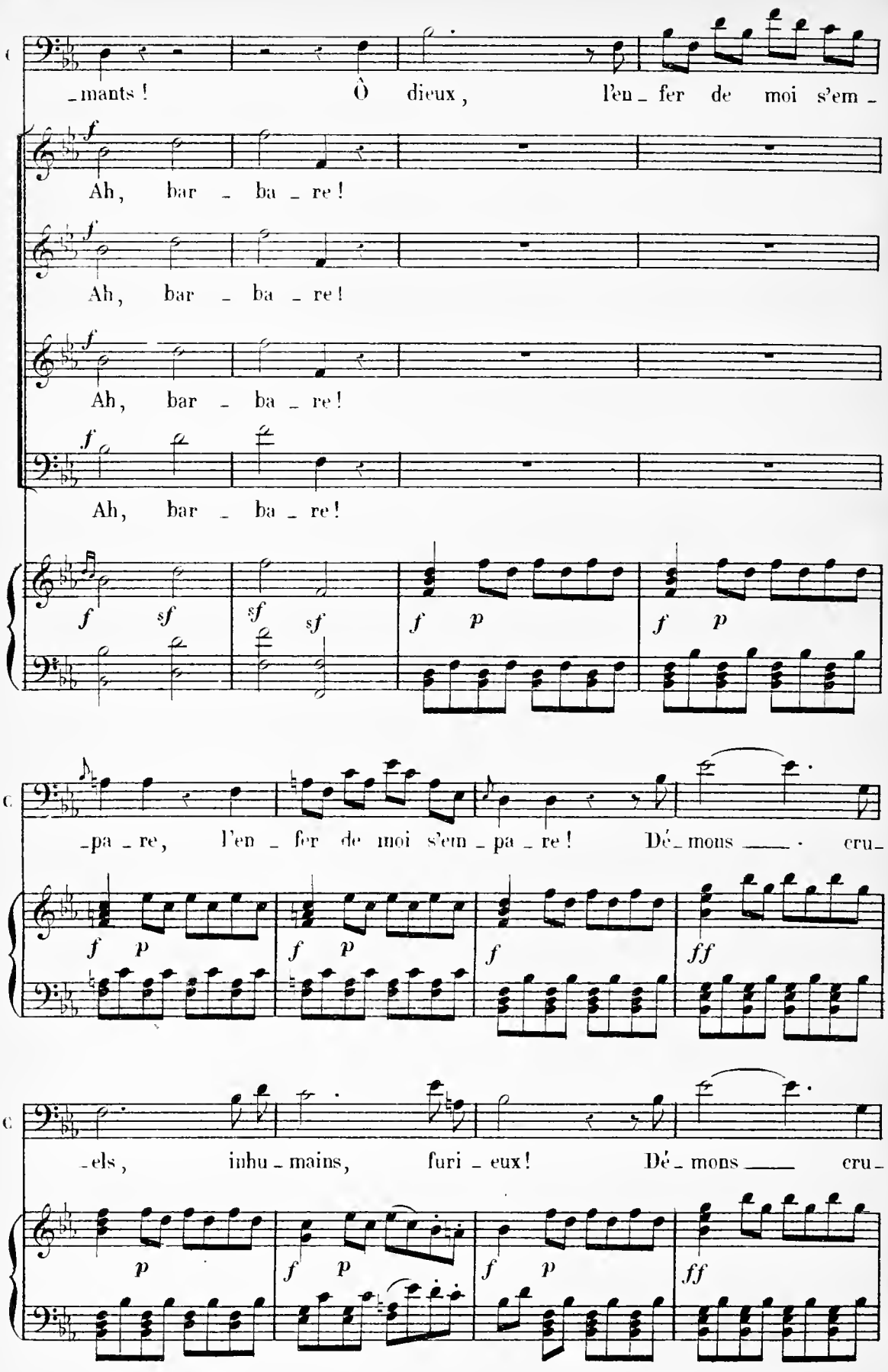
SCÈNE VII

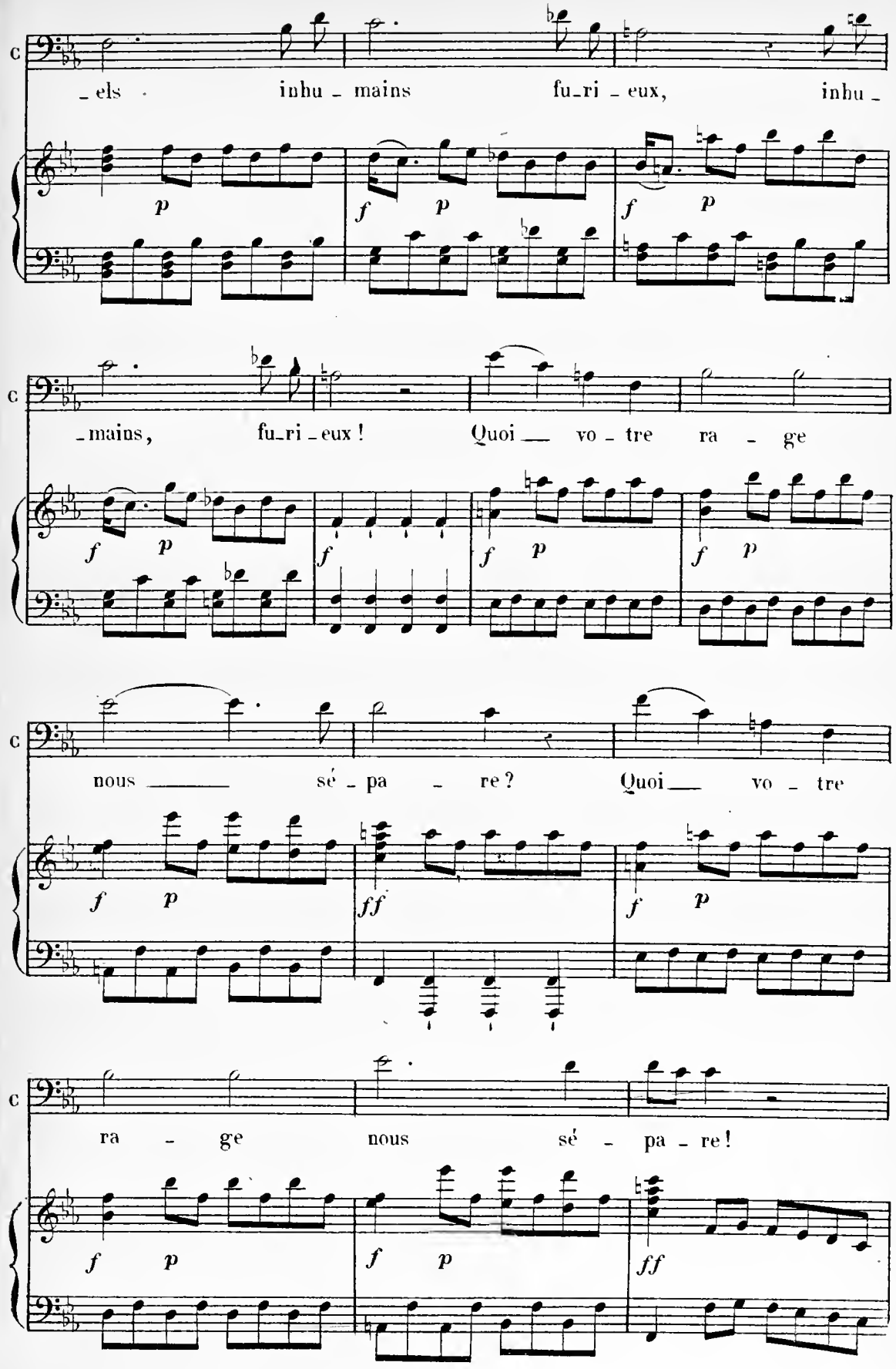
LES DÉMONS, CÉPHALE, PROCRIS, LA JALOUSIE

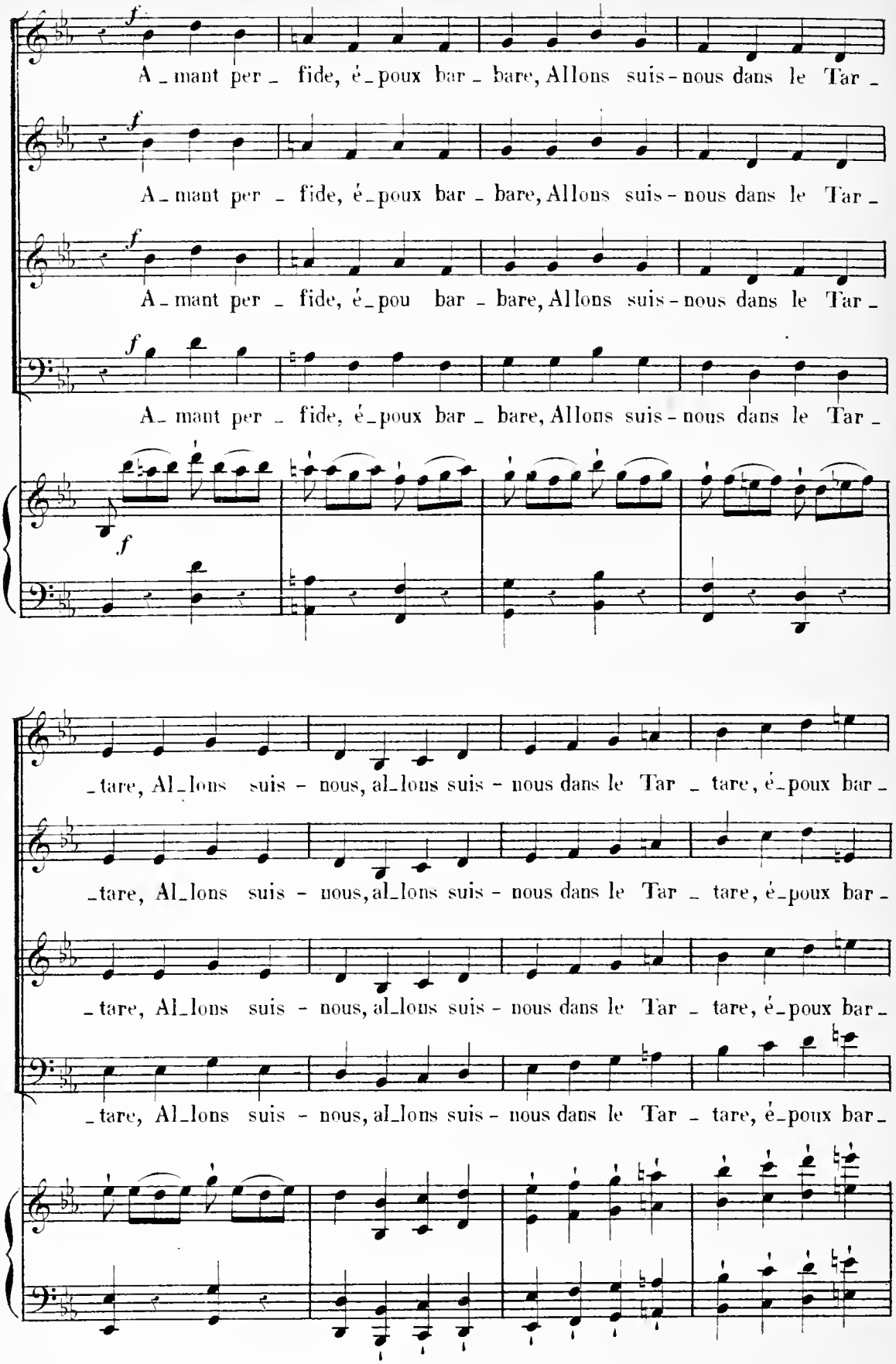
N° 25. MORCEAU D'ENSEMBLE

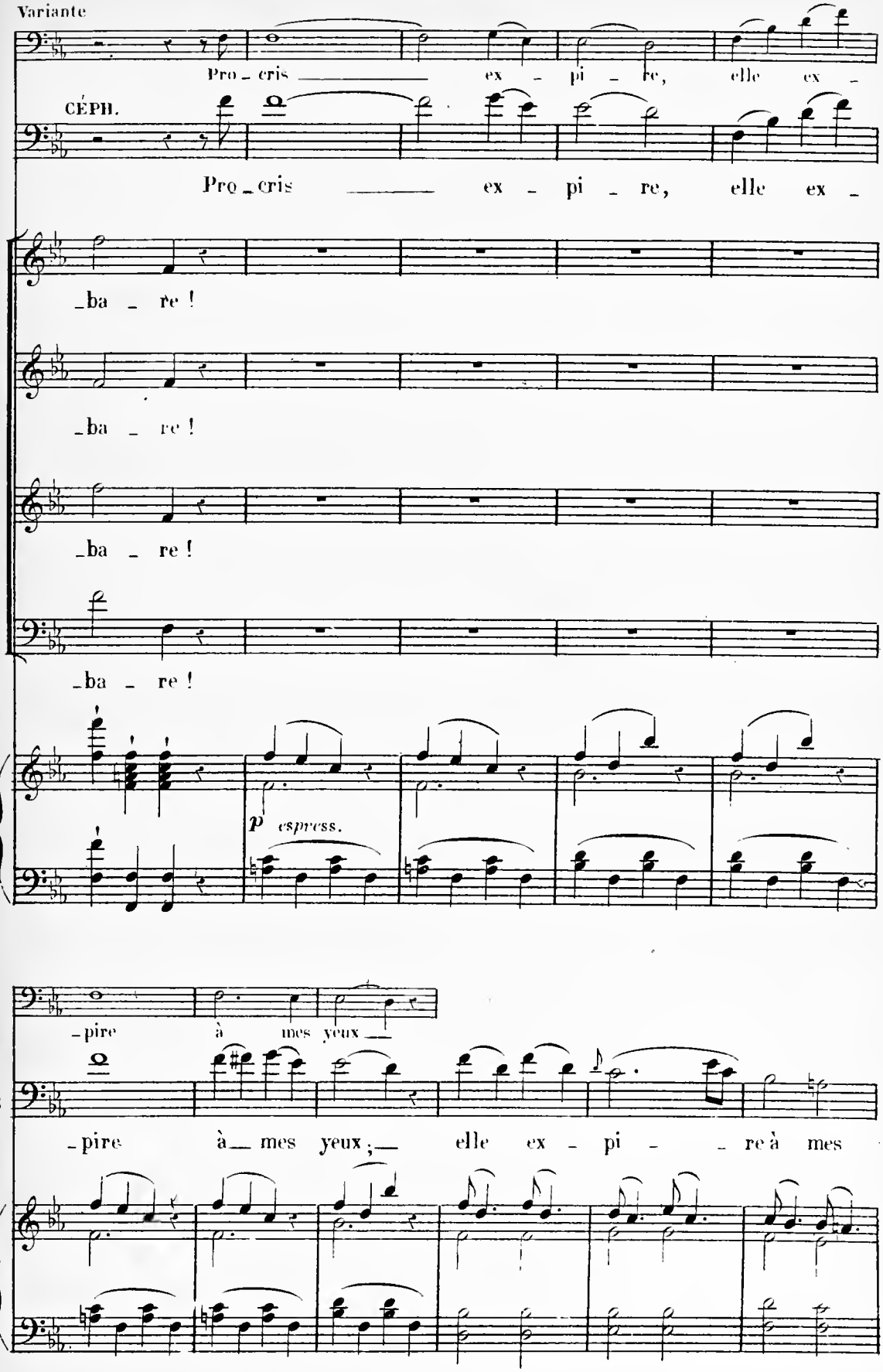


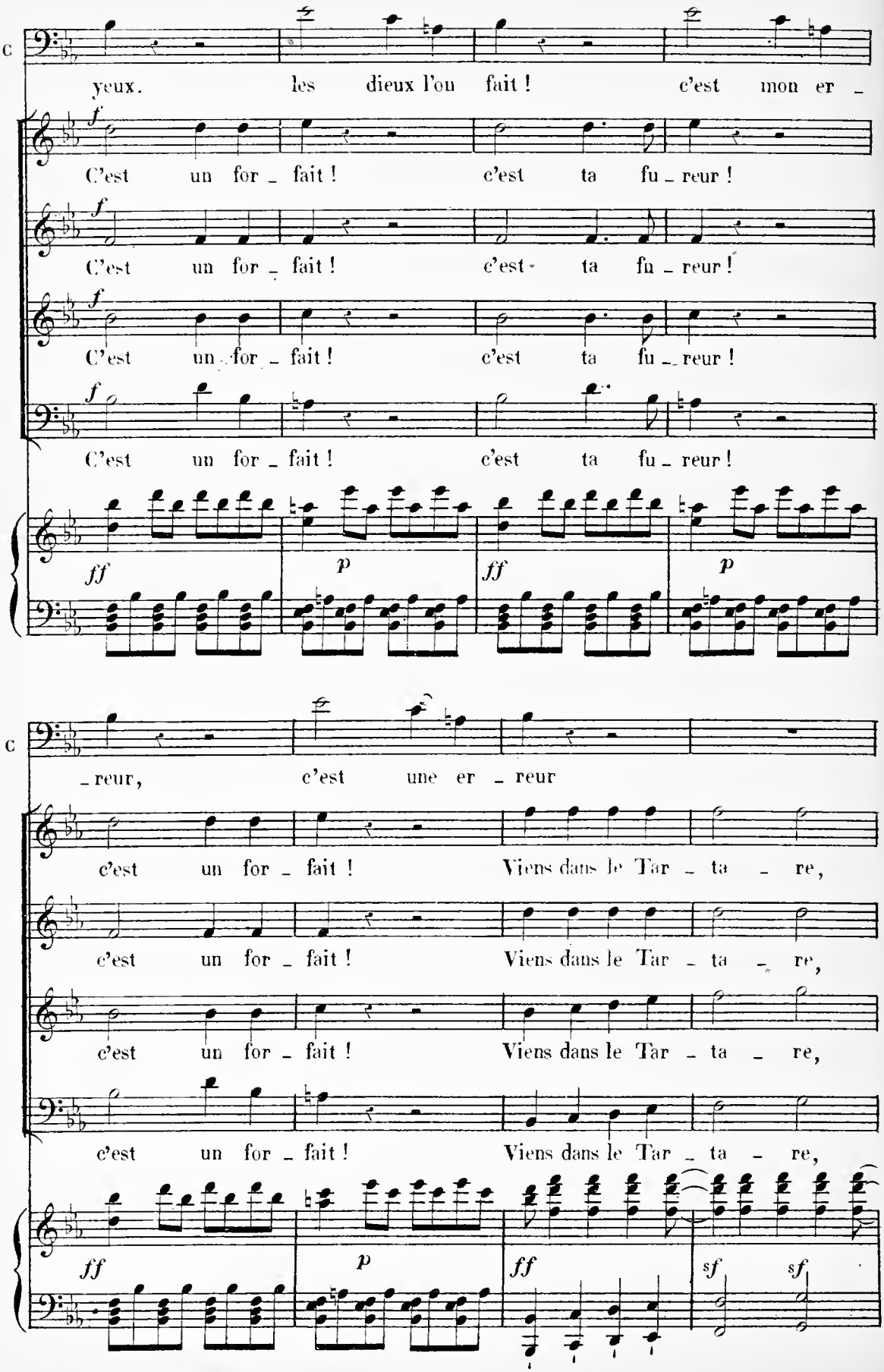

moi, laissez moi, dieux, quel tour - ments! Ah laissez
moi, laissez moi, dieux, quels tour - ments! Le
sort qui m'op - pri - me Fait seul tout mon
cri - me Ne sé - pa - rez pas deux a -

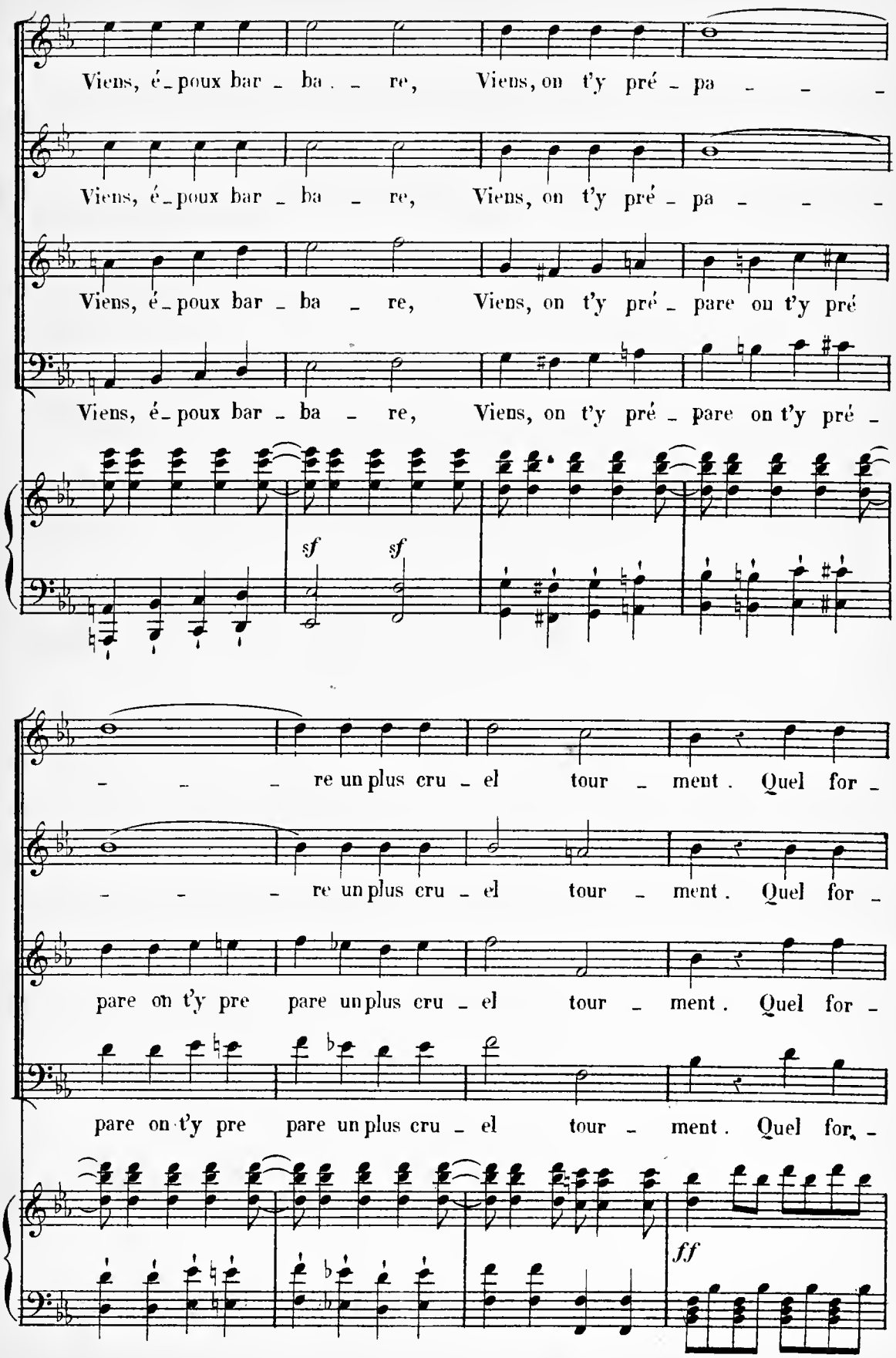

_mants ! Ô dieux, l'en_fer de moi s'em_
Ah, bar_ba_re !
Ah, bar_ba_re !
Ah, bar_ba_re !
Ah, bar_ba_re !
_pa_re, l'en_fer de moi s'em_pa_re ! Dé_mons ___ cru_
_els, inhu_mains, furi_eux ! Dé_mons ___ cru_

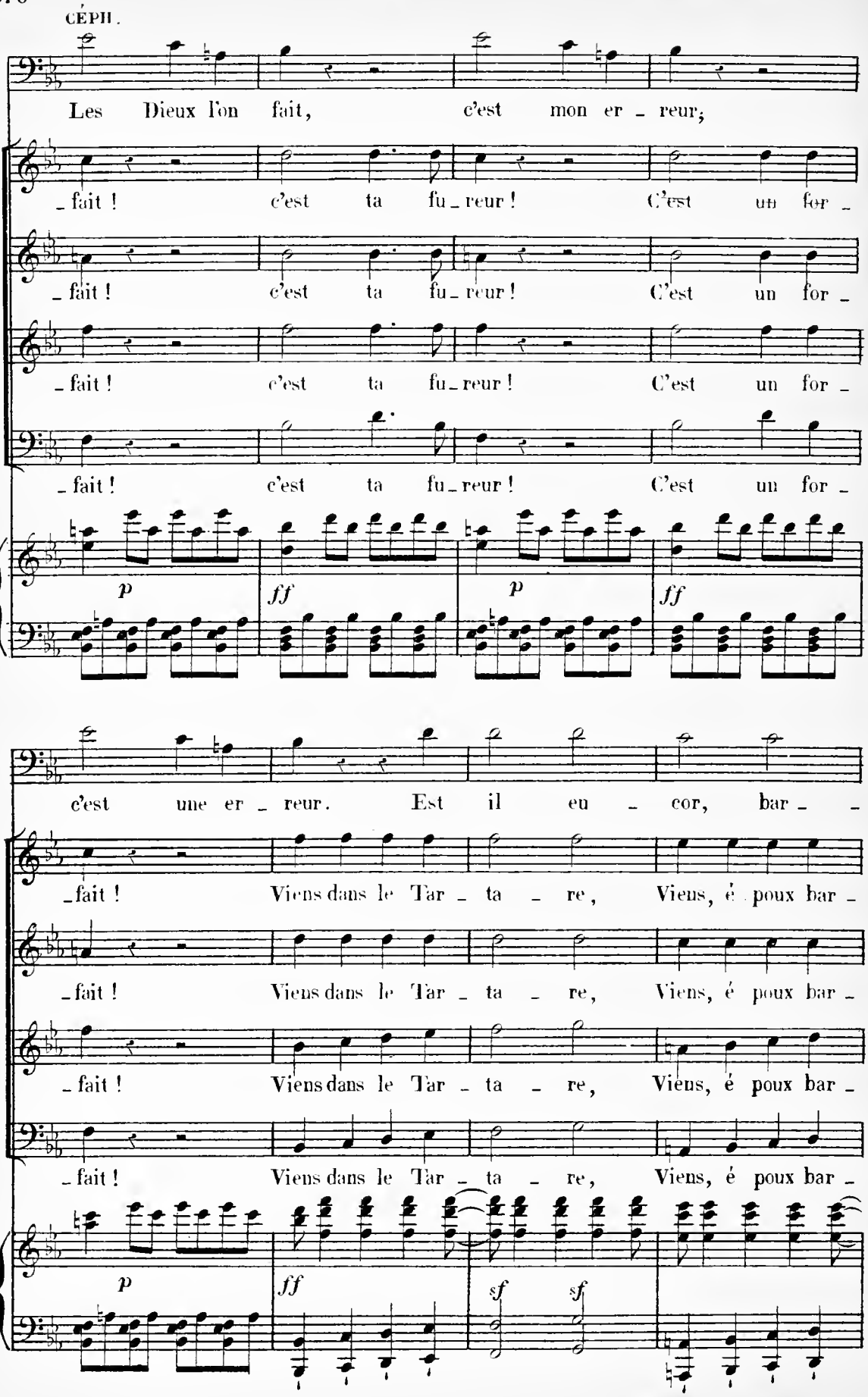

c
_els inhu_mains fu_ri_eux, inhu_
_mains, fu_ri_eux ! Quoi vo_tre ra_ge
nous sé_pa_re ? Quoi vo_tre
ra_ge nous sé_pa_re !

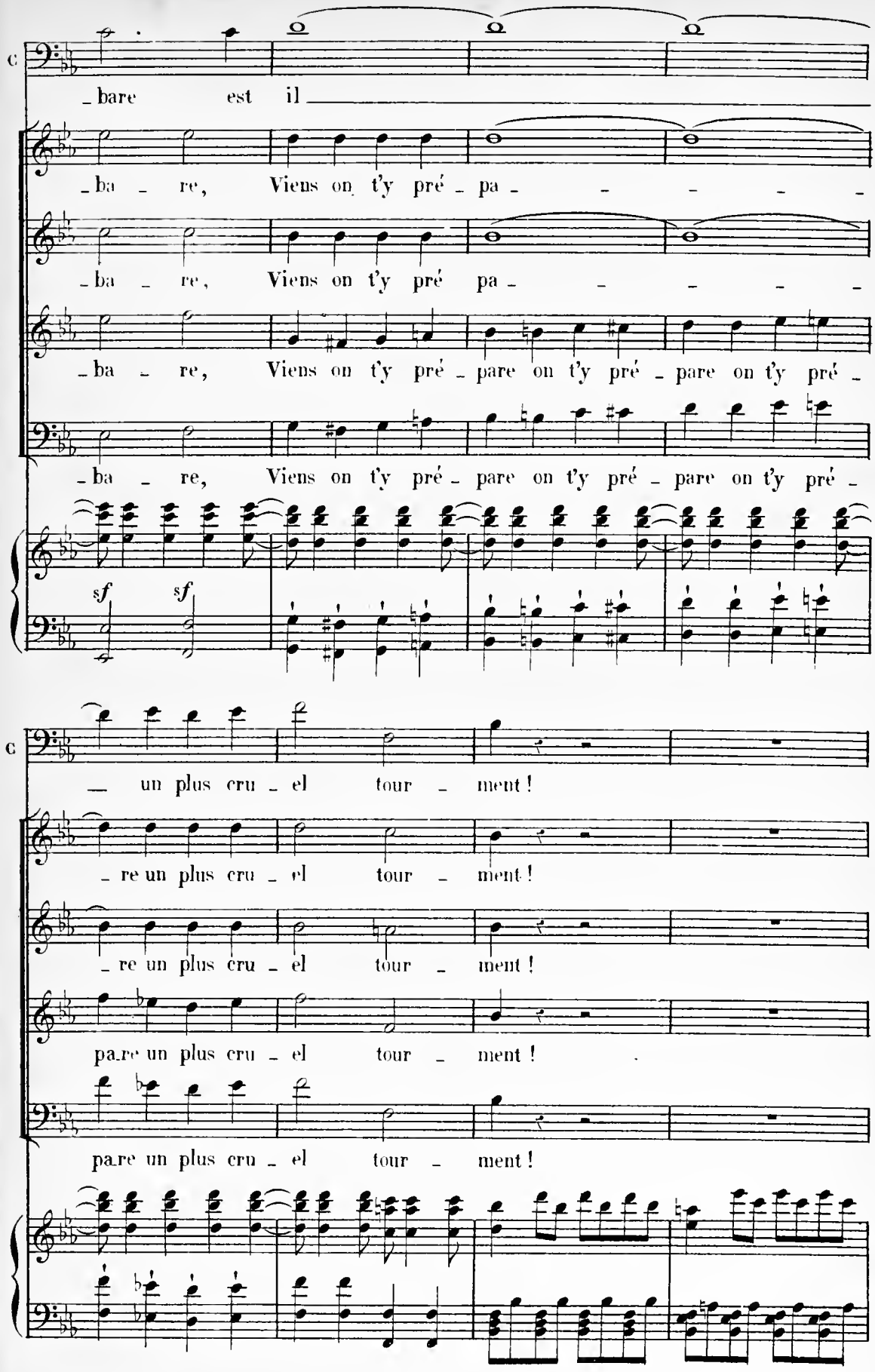

f
A_mant per_fide, é_poux bar_bare, Allons suis-nous dans le Tar_
A_mant per_fide, é_poux bar_bare, Allons suis-nous dans le Tar_
A_mant per_fide, é_pou bar_bare, Allons suis-nous dans le Tar_
A_mant per_fide, é_poux bar_bare, Allons suis-nous dans le Tar_
_tare, Al_lons suis-nous, al_lons suis-nous dans le Tar_tare, é_poux bar_
_tare, Al_lons suis-nous, al_lons suis-nous dans le Tar_tare, é_poux bar_
_tare, Al_lons suis-nous, al_lons suis-nous dans le Tar_tare, é_poux bar_
_tare, Al_lons suis-nous, al_lons suis-nous dans le Tar_tare, é_poux bar_

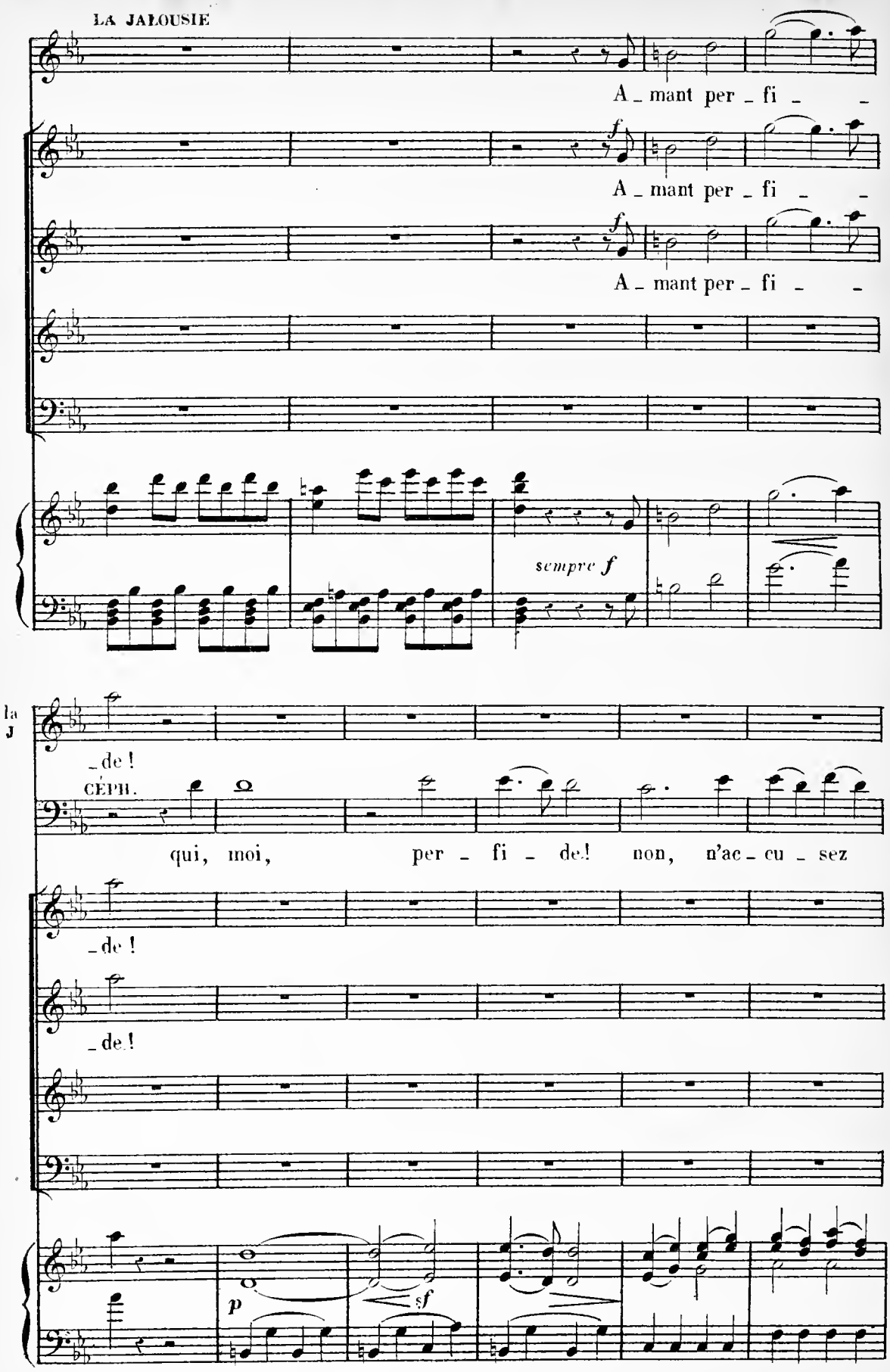

Variante
Pro_cris ex_pi_re, elle ex_
CÉPH.
Pro_cris ex_pi_re, elle ex_
_ba_re !
_ba_re !
_ba_re !
_ba_re !
p espress.
_pire à mes yeux
pire à mes yeux ;_ elle ex_pi_re à mes

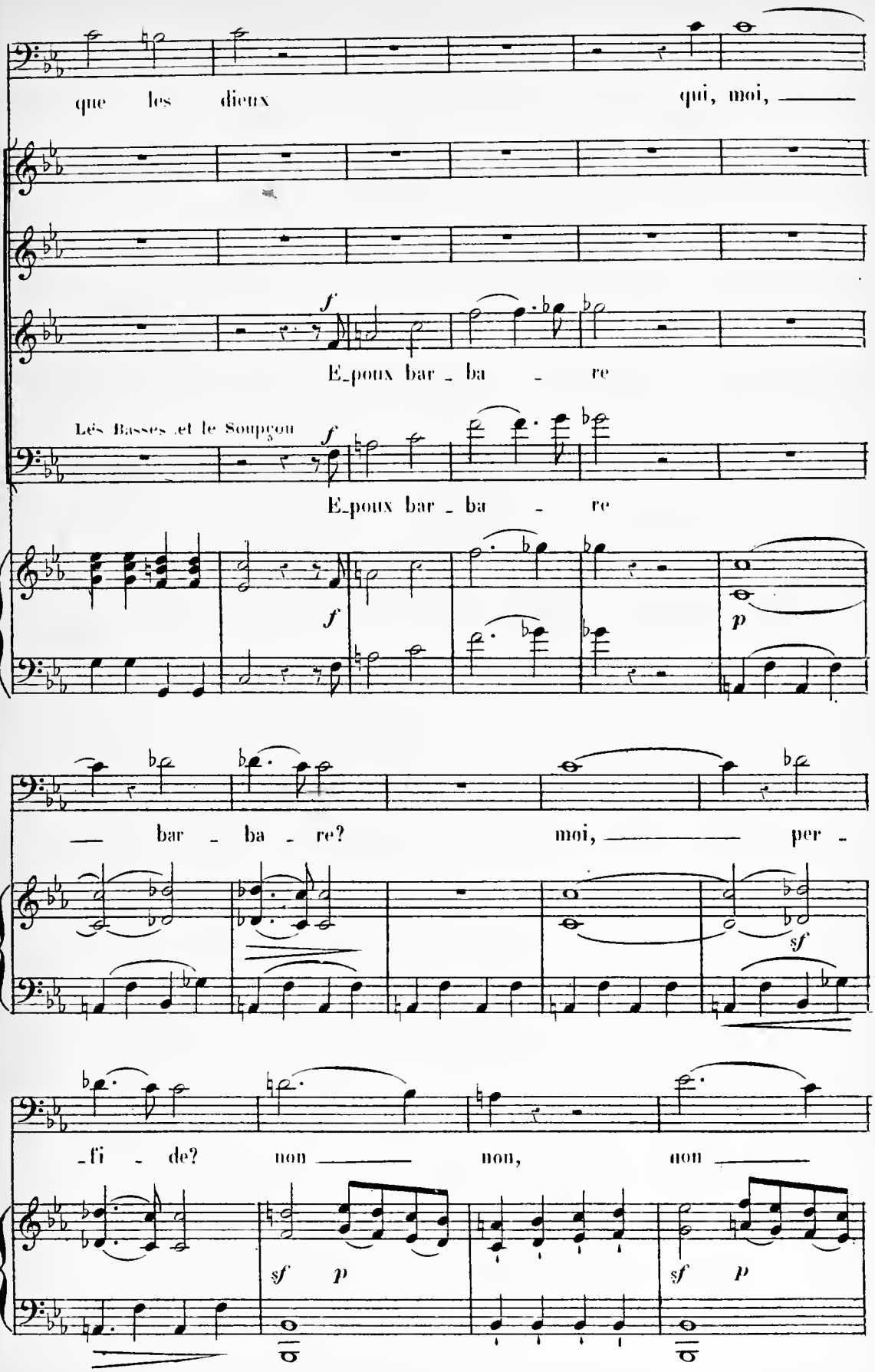

yeux. les dieux l'ou fait ! c'est mon er _
C'est un for _ fait ! c'est ta fu _ reur !
C'est un for _ fait ! c'est ta fu _ reur !
C'est un for _ fait ! c'est ta fu _ reur !
C'est un for _ fait ! c'est ta fu _ reur !
ff p ff p
_ reur, c'est une er _ reur
c'est un for _ fait ! Viens dans le Tar _ ta _ re,
c'est un for _ fait ! Viens dans le Tar _ ta _ re,
c'est un for _ fait ! Viens dans le Tar _ ta _ re,
c'est un for _ fait ! Viens dans le Tar _ ta _ re,
ff p ff sf sf

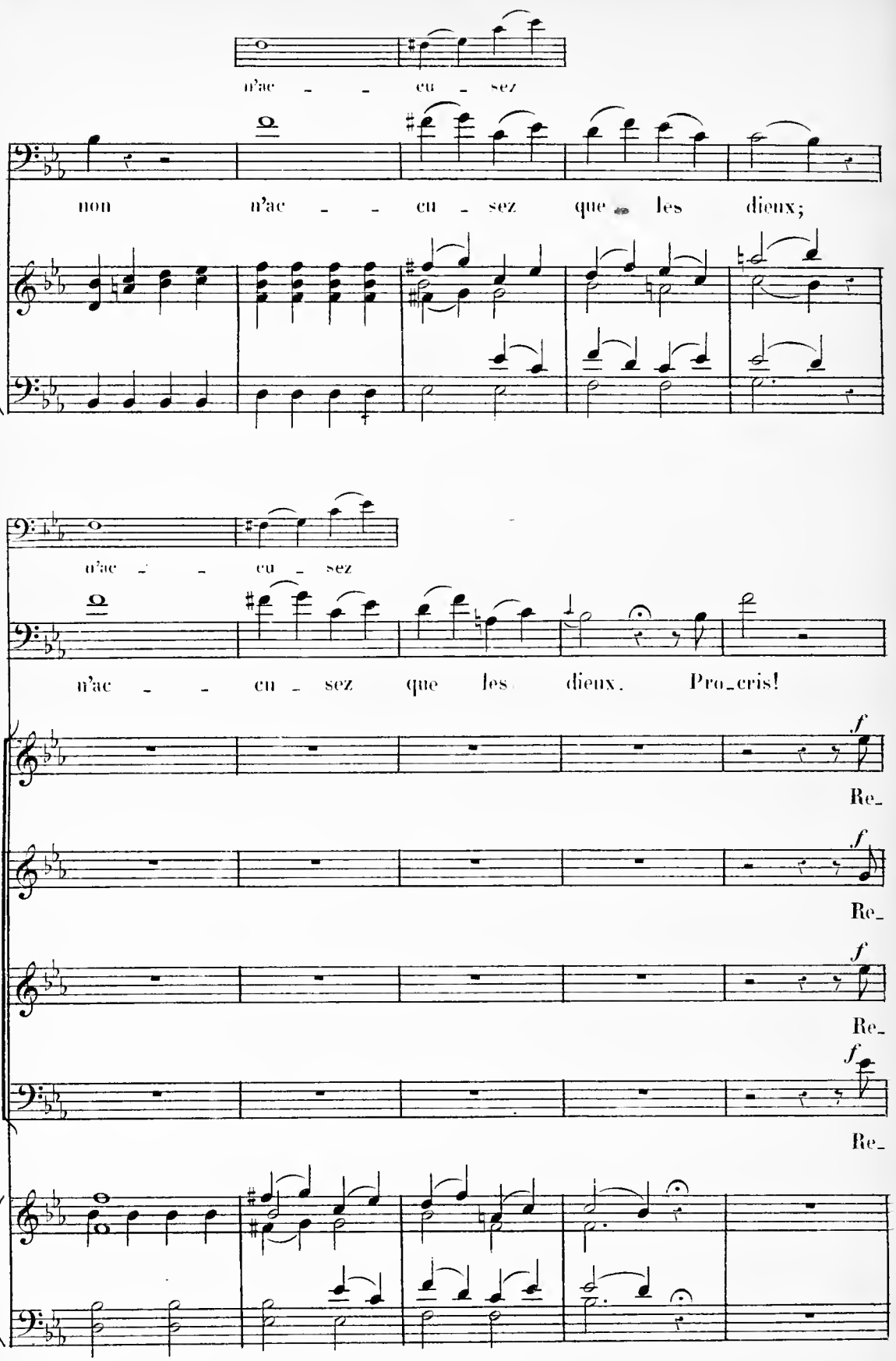

Viens, é-poux bar-ba-re, Viens, on t'y pré-pa-
Viens, é-poux bar-ba-re, Viens, on t'y pré-pa-
Viens, é-poux bar-ba-re, Viens, on t'y pré-pare ou t'y pré
Viens, é-poux bar-ba-re, Viens, on t'y pré-pare on t'y pré-
sf sf
re un plus cru-el tour-ment. Quel for-
re un plus cru-el tour-ment. Quel for-
pare on t'y pre pare un plus cru-el tour-ment. Quel for-
pare on t'y pre pare un plus cru-el tour-ment. Quel for-
ff

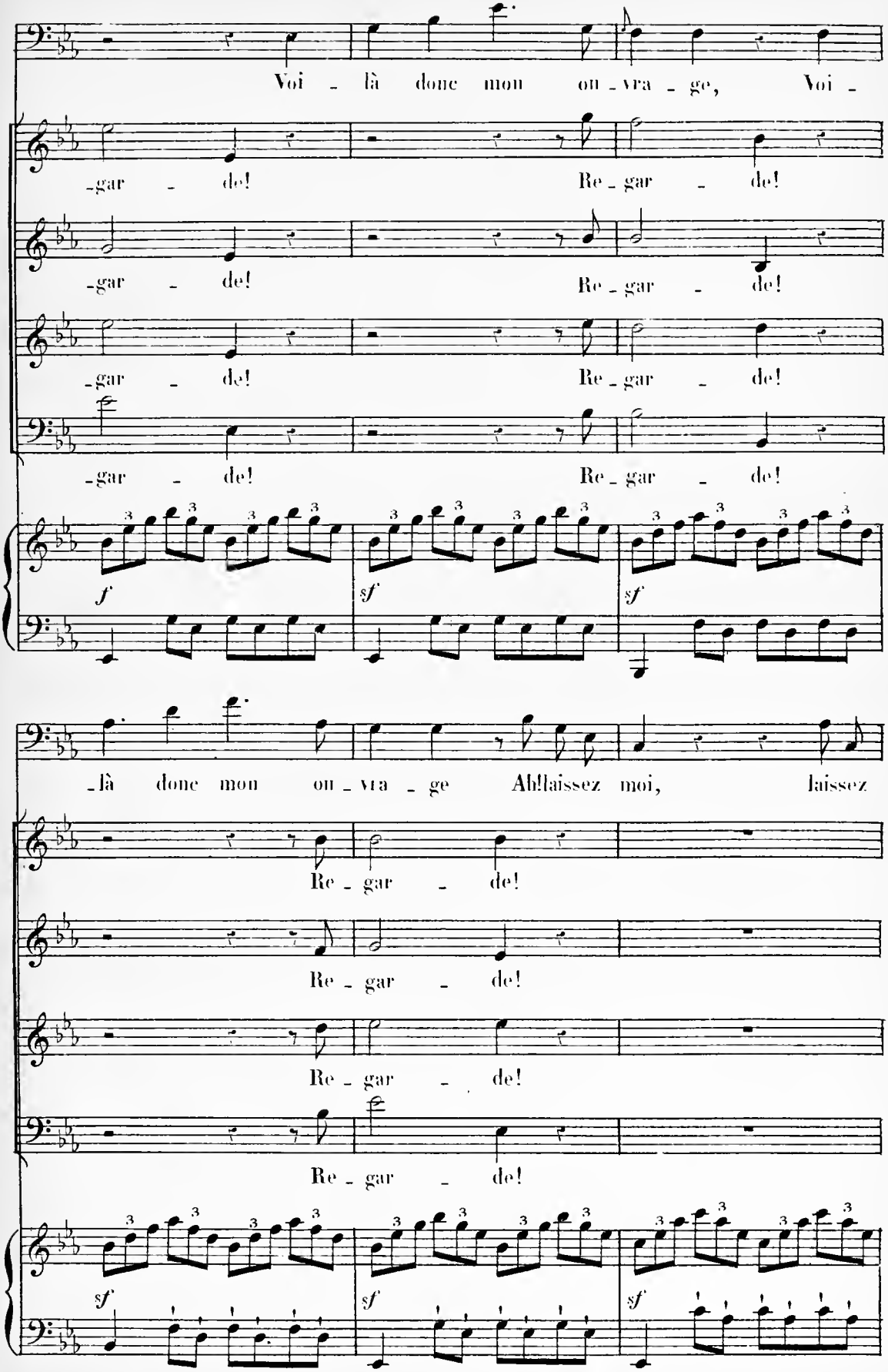

CÉPH.
Les Dieux l'on fait, c'est mon er - reur;
- fait ! c'est ta fu - reur ! C'est un for -
- fait ! c'est ta fu - reur ! C'est un for -
- fait ! c'est ta fu - reur ! C'est un for -
- fait ! c'est ta fu - reur ! C'est un for -
p ff p ff
C
c'est une er - reur. Est il eu - cor, bar - -
- fait ! Viens dans le Tar - ta - re, Viens, é poux bar -
- fait ! Viens dans le Tar - ta - re, Viens, é poux bar -
- fait ! Viens dans le Tar - ta - re, Viens, é poux bar -
- fait ! Viens dans le Tar - ta - re, Viens, é poux bar -
p ff sf sf

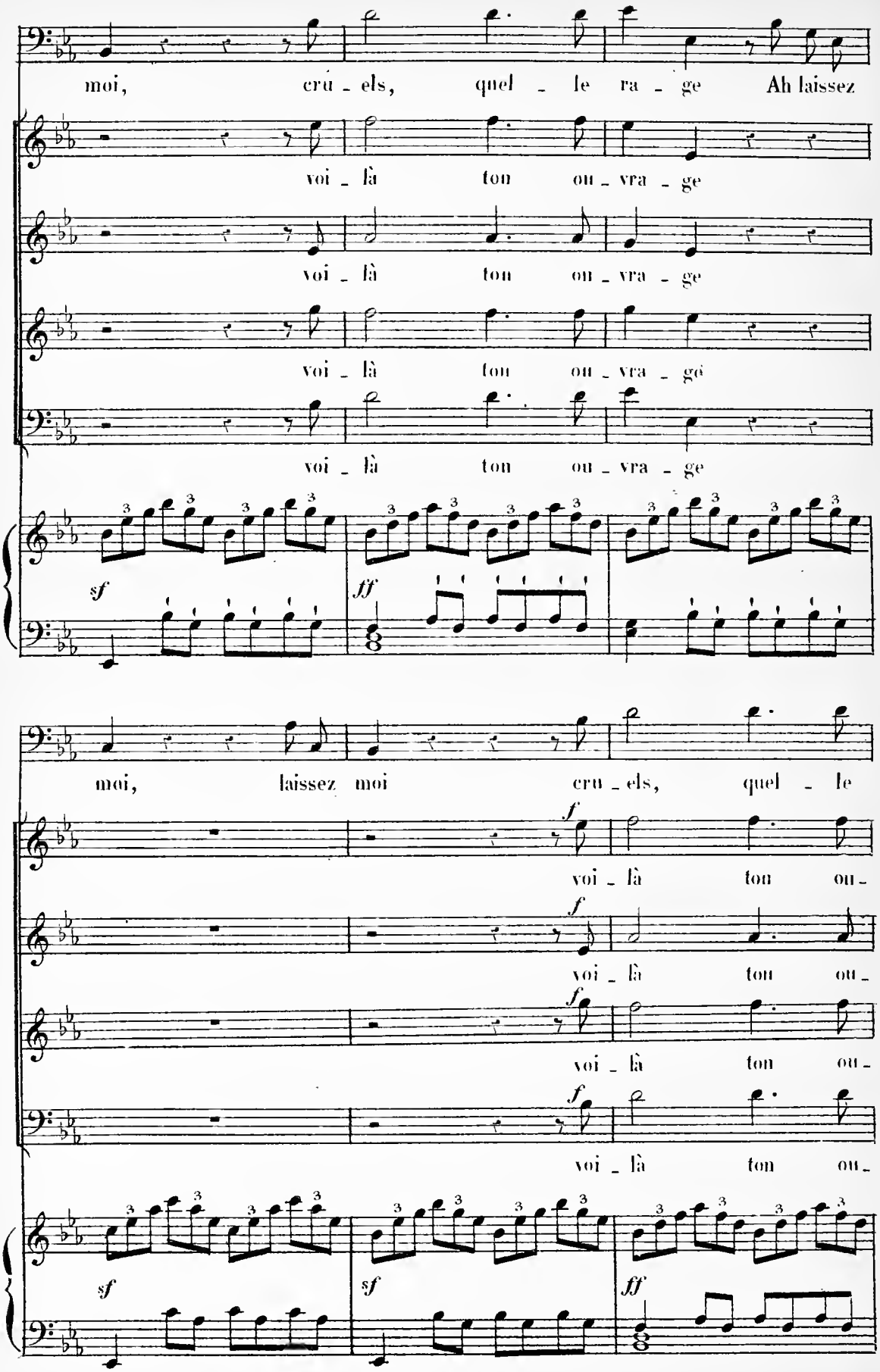

C
_bare est il
_ba _ re, Viens on t'y pré _ pa _ _ _ _ _
_ba _ re, Viens on t'y pré pa _ _ _ _ _
_ba _ re, Viens on t'y pré _ pare on t'y pré _ pare on t'y pré _
_ba _ re, Viens on t'y pré _ pare on t'y pré _ pare on t'y pré _
sf sf
C
_ un plus cru _ el tour _ ment !
_ re un plus cru _ el tour _ ment !
_ re un plus cru _ el tour _ ment !
pa.re un plus cru _ el tour _ ment !
pare un plus cru _ el tour _ ment !

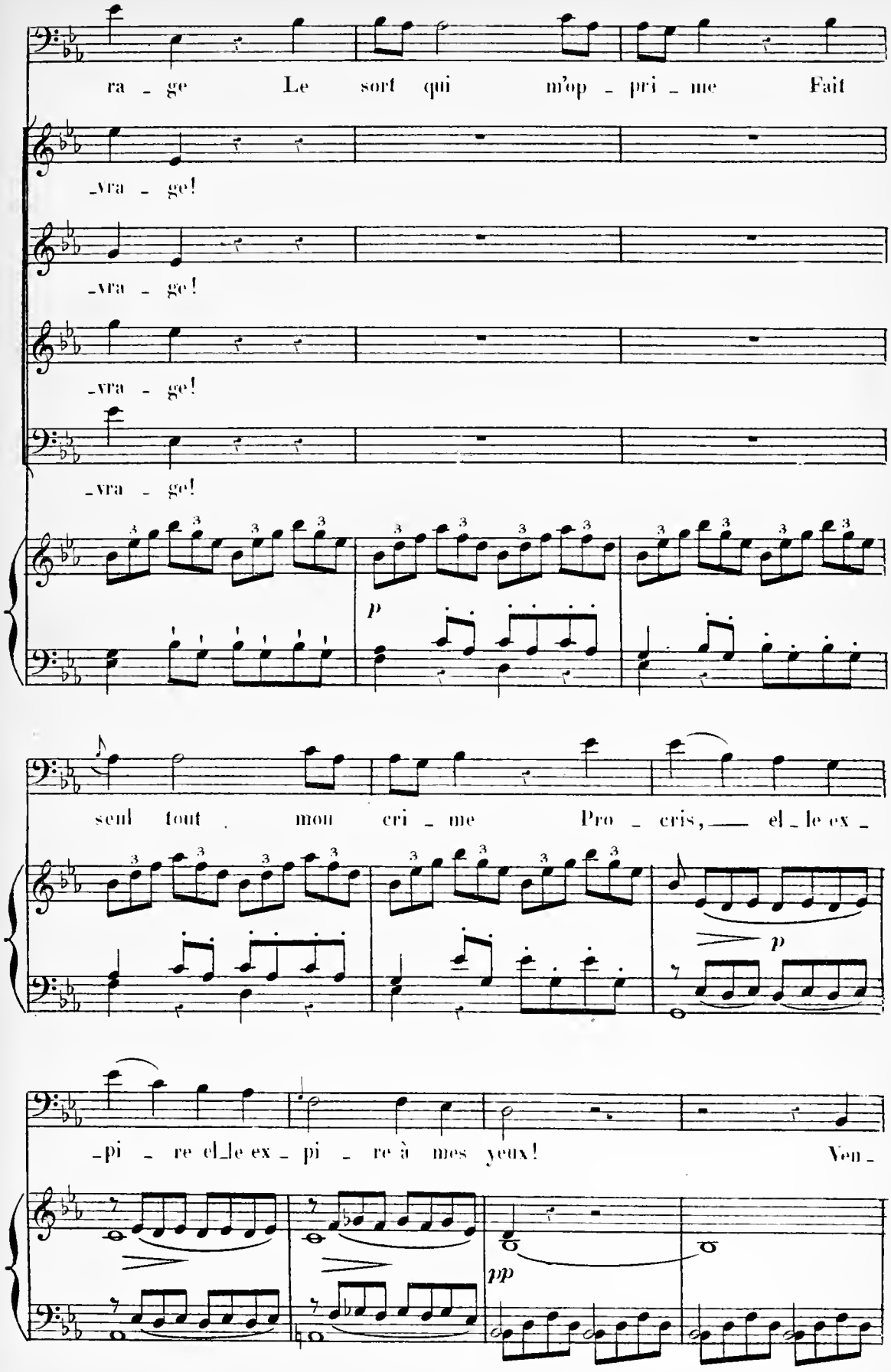

A _ mant per _ fi _ _
A _ mant per _ fi _ _
A _ mant per _ fi _ _
sempre f
la
J
_de !
CÉPH.
qui, moi, per _ fi _ de! non, n'ac _ cu _ sez
_de !
_de !
p
sf

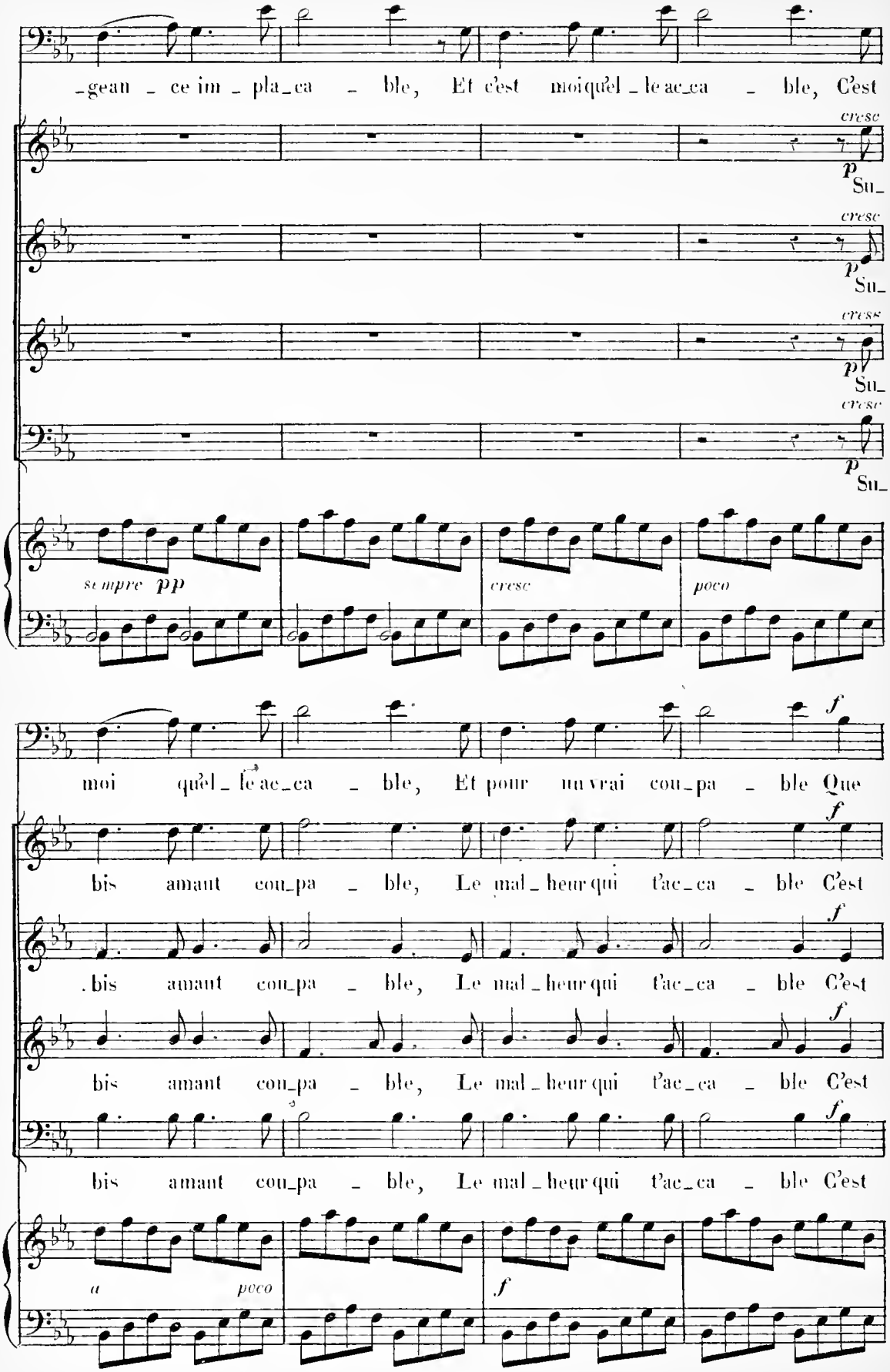

que les dieux qui, moi,
f
E_poux bar _ ba _ re
Les Basses et le Soupçon
f
E_poux bar _ ba _ re
f
p
— bar _ ba _ re? moi, per _
sf
_fi _ de? non non, non
sf p
sf p

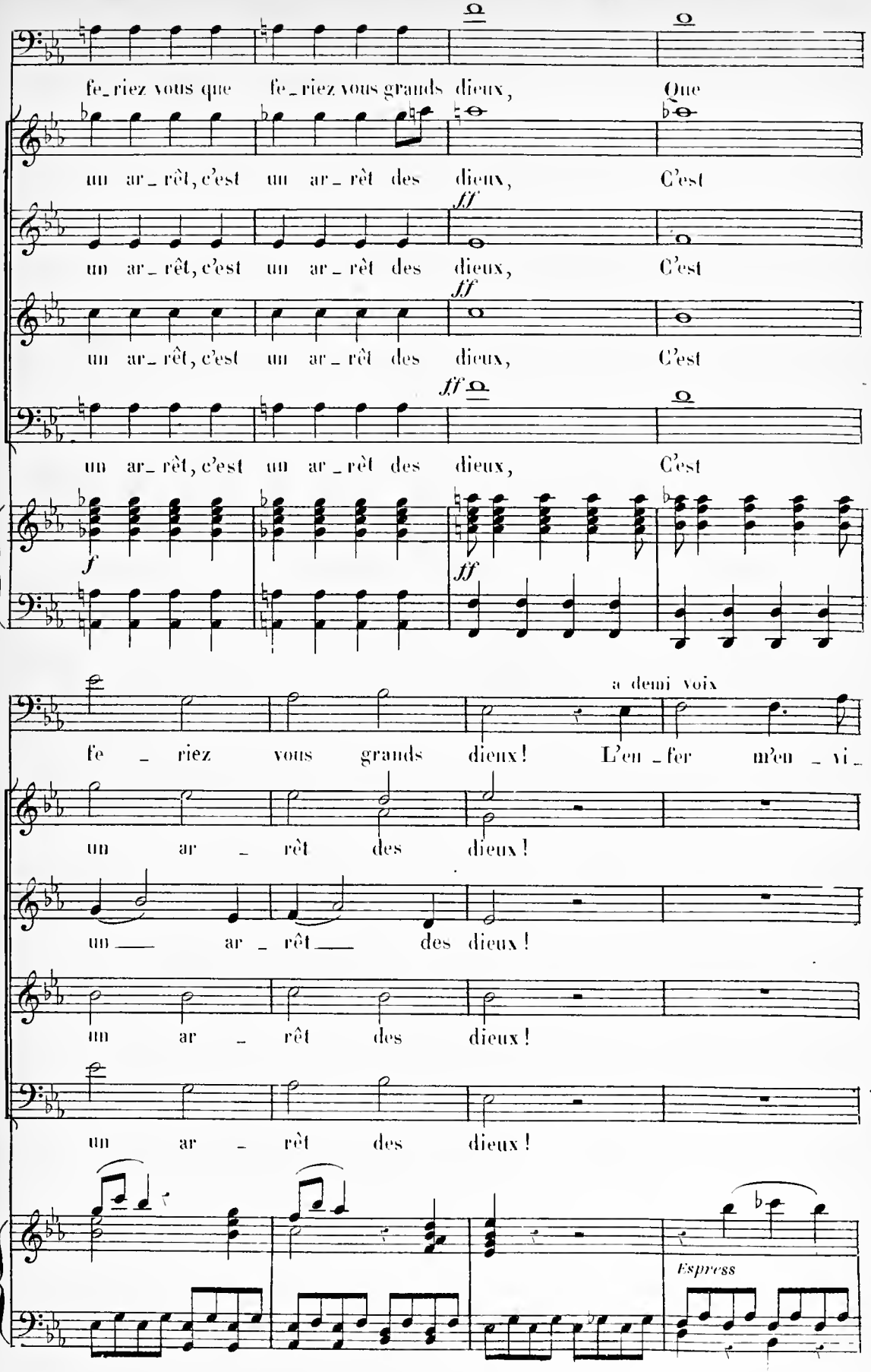

n'ac - - cu - sez
non n'ac - - cu - sez que les dieux;
n'ac - - cu - sez
n'ac - - cu - sez que les dieux. Pro_cris!
f
Re_
f
Re_
f
Re_
f
Re_

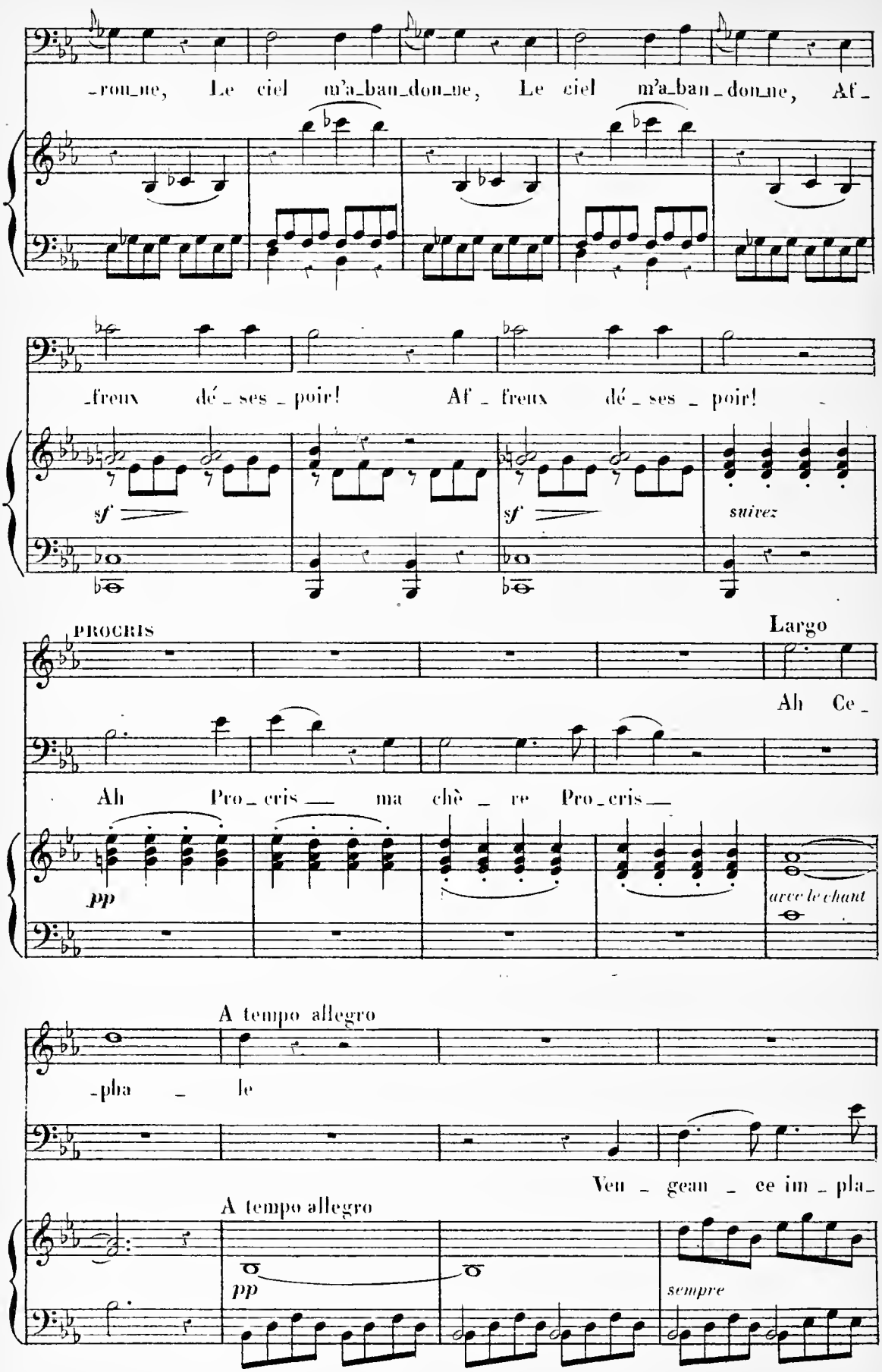

Voi - là donc mon ou - vra - ge, Voi -
-gar - de! Re - gar - de!
-gar - de! Re - gar - de!
-gar - de! Re - gar - de!
-gar - de! Re - gar - de!
f
sf
sf
-là donc mon ou - vra - ge Ah! laissez moi, laissez
Re - gar - de!
Re - gar - de!
Re - gar - de!
Re - gar - de!
sf
sf
sf

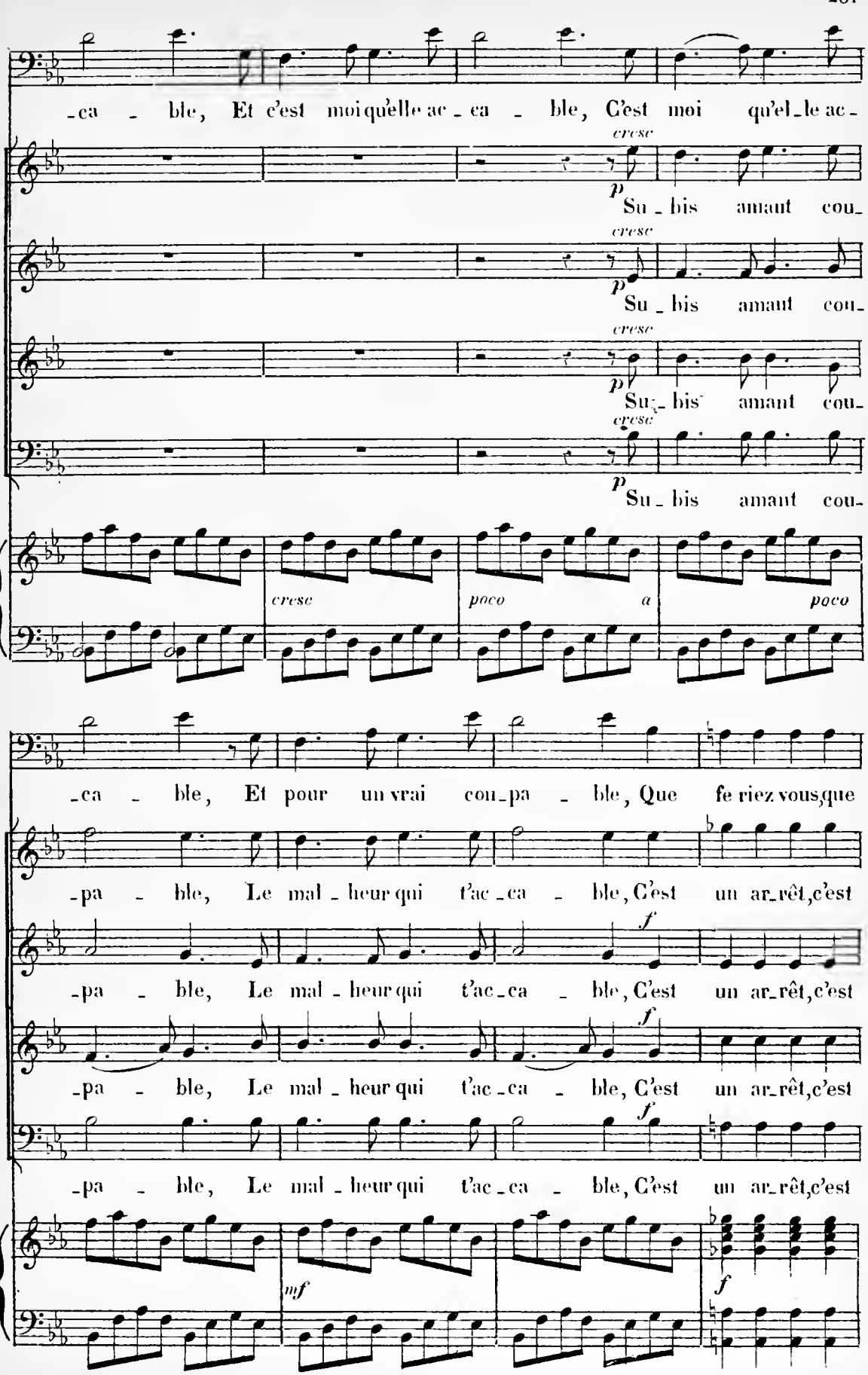

moi, cru - els, quel - le ra - ge Ah laissez
voi - là ton ou - vra - ge
voi - là ton ou - vra - ge
voi - là ton ou - vra - gè
voi - là ton ou - vra - ge
sf
ff
moi, laissez moi cru - els, quel - le
f
voi - là ton ou -
f
voi - là ton ou -
f
voi - là ton ou -
f
voi - là ton ou -
sf
sf
ff

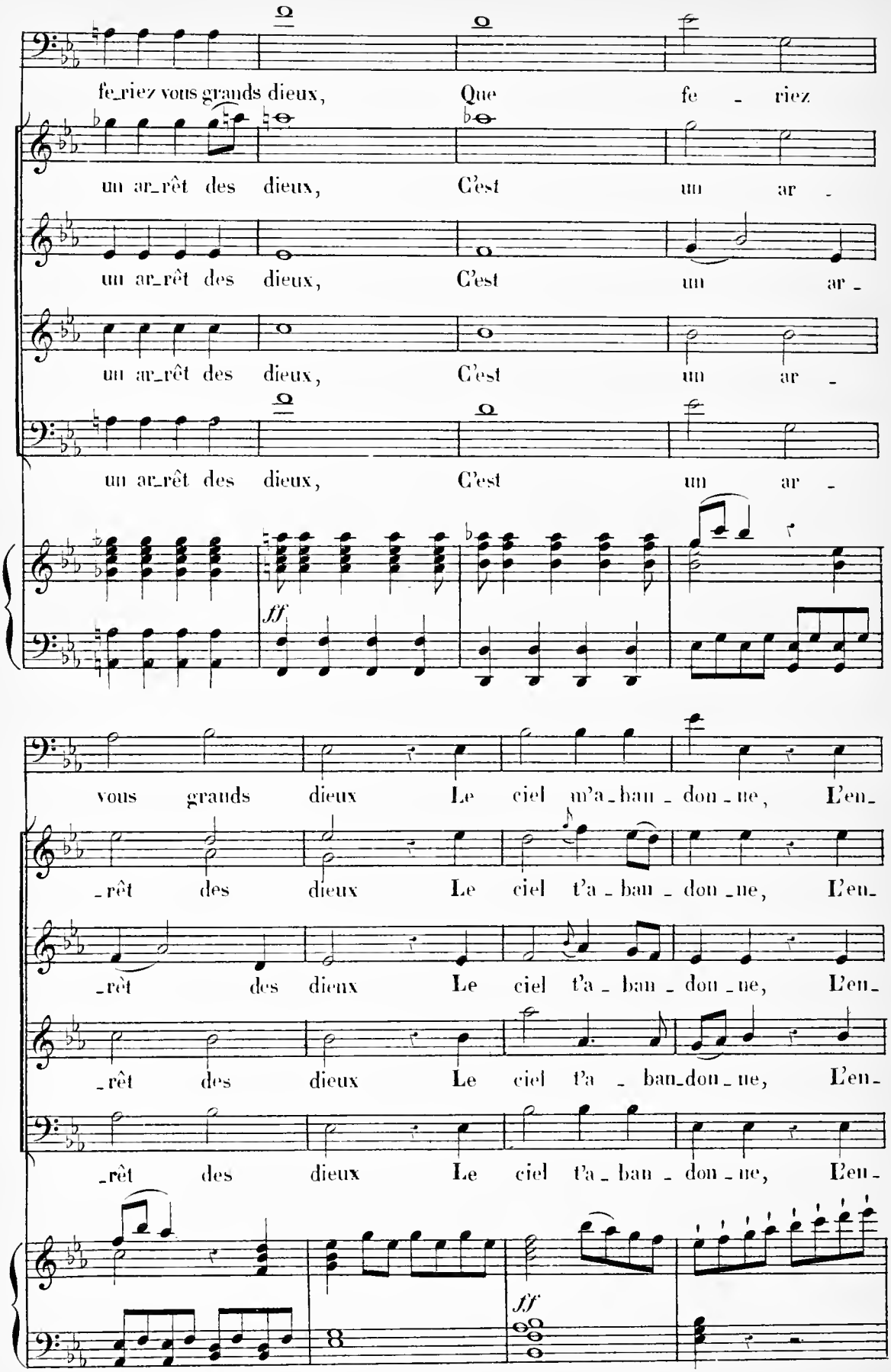

ra - ge Le sort qui m'op - pri - me Fait
-vra - ge!
-vra - ge!
-vra - ge!
-vra - ge!
p
seul tout mon cri - me Pro - cris, — el - le ex -
p
-pi - re el - le ex - pi - re à mes yeux! Ven -
pp

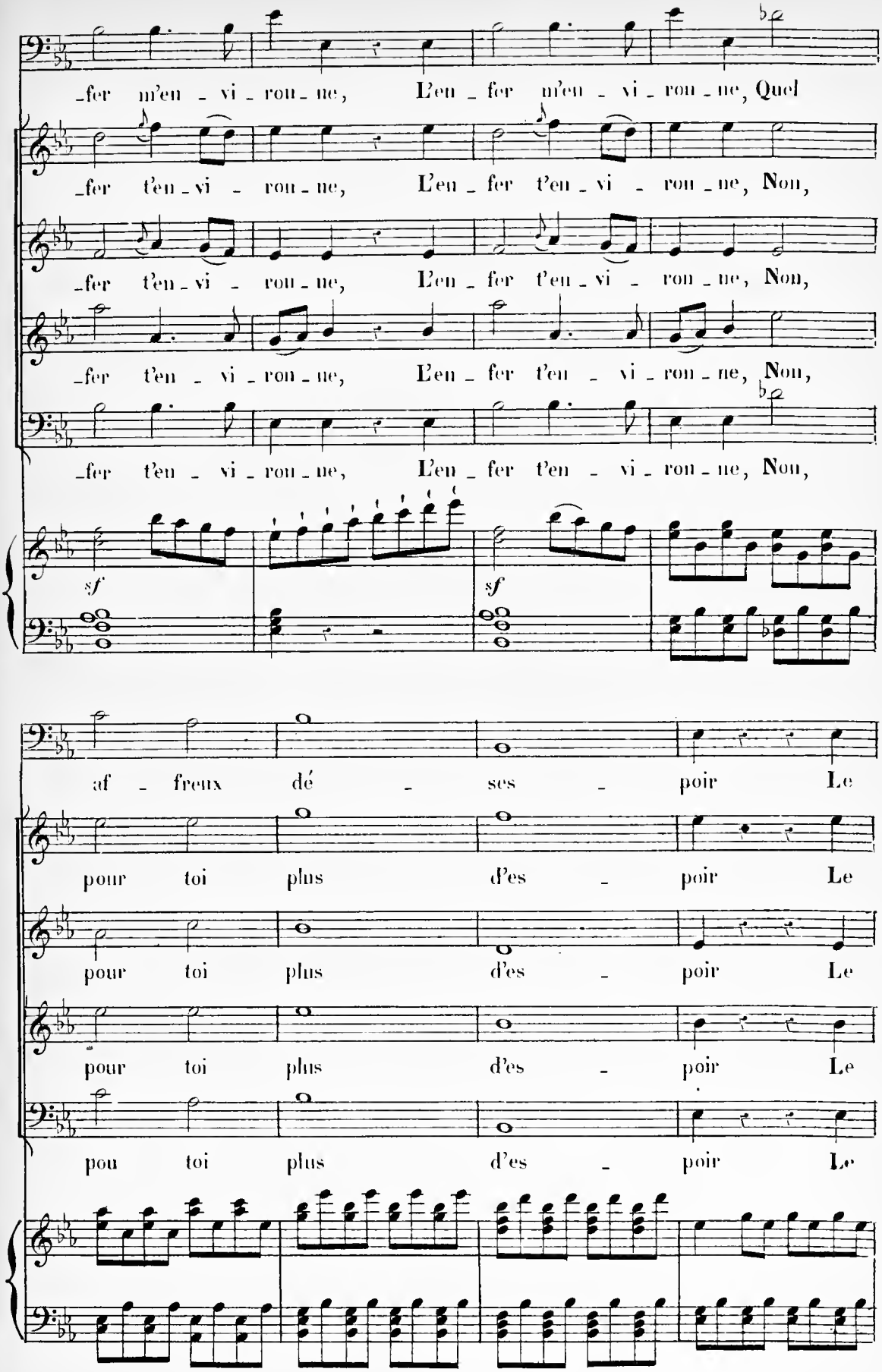

-geau - ce im - pla-ca - ble, Et c'est moi qu'el - le ac-ca - ble, C'est
cresc
p Su-
cresc
p Su-
cresc
p Su-
cresc
p Su-
sempre pp
cresc
poco
moi qu'el - le ac-ca - ble, Et pour un vrai cou-pa - ble Que
f
bis amant cou-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac-ca - ble C'est
f
bis amant cou-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac-ca - ble C'est
f
bis amant cou-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac-ca - ble C'est
f
bis amant cou-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac-ca - ble C'est
f
a poco
f

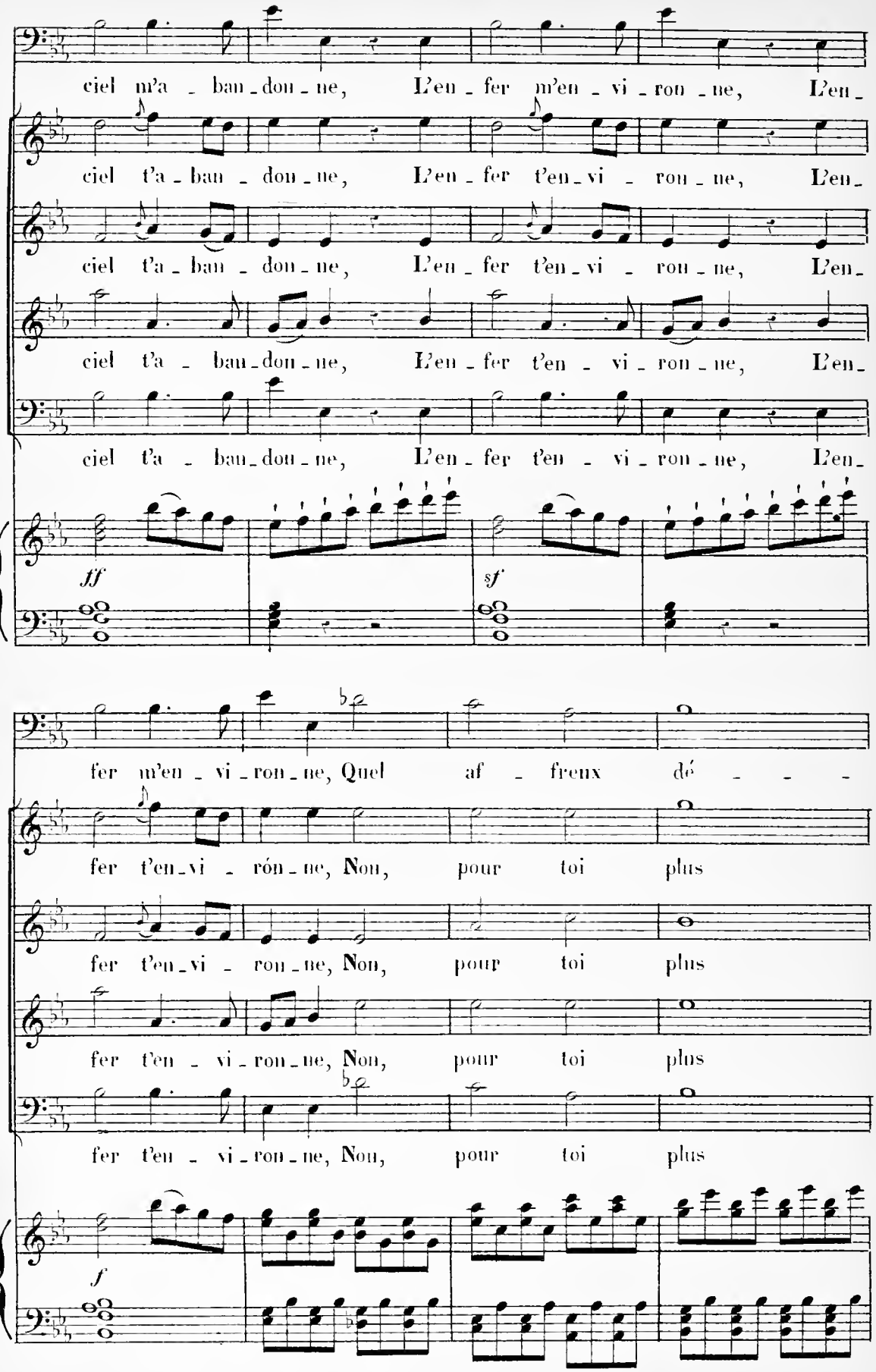

fe_riez vous que fe_riez vous grands dieux, Que
un ar_rêt, c'est un ar_rêt des dieux, C'est
ff
un ar_rêt, c'est un ar_rêt des dieux, C'est
ff
un ar_rêt, c'est un ar_rêt des dieux, C'est
f
ff
a demi voix
fe_riez vous grands dieux! L'en_fer m'en_vi_
un ar_rêt des dieux!
un ar_rêt des dieux!
un ar_rêt des dieux!
un ar_rêt des dieux!
Espress

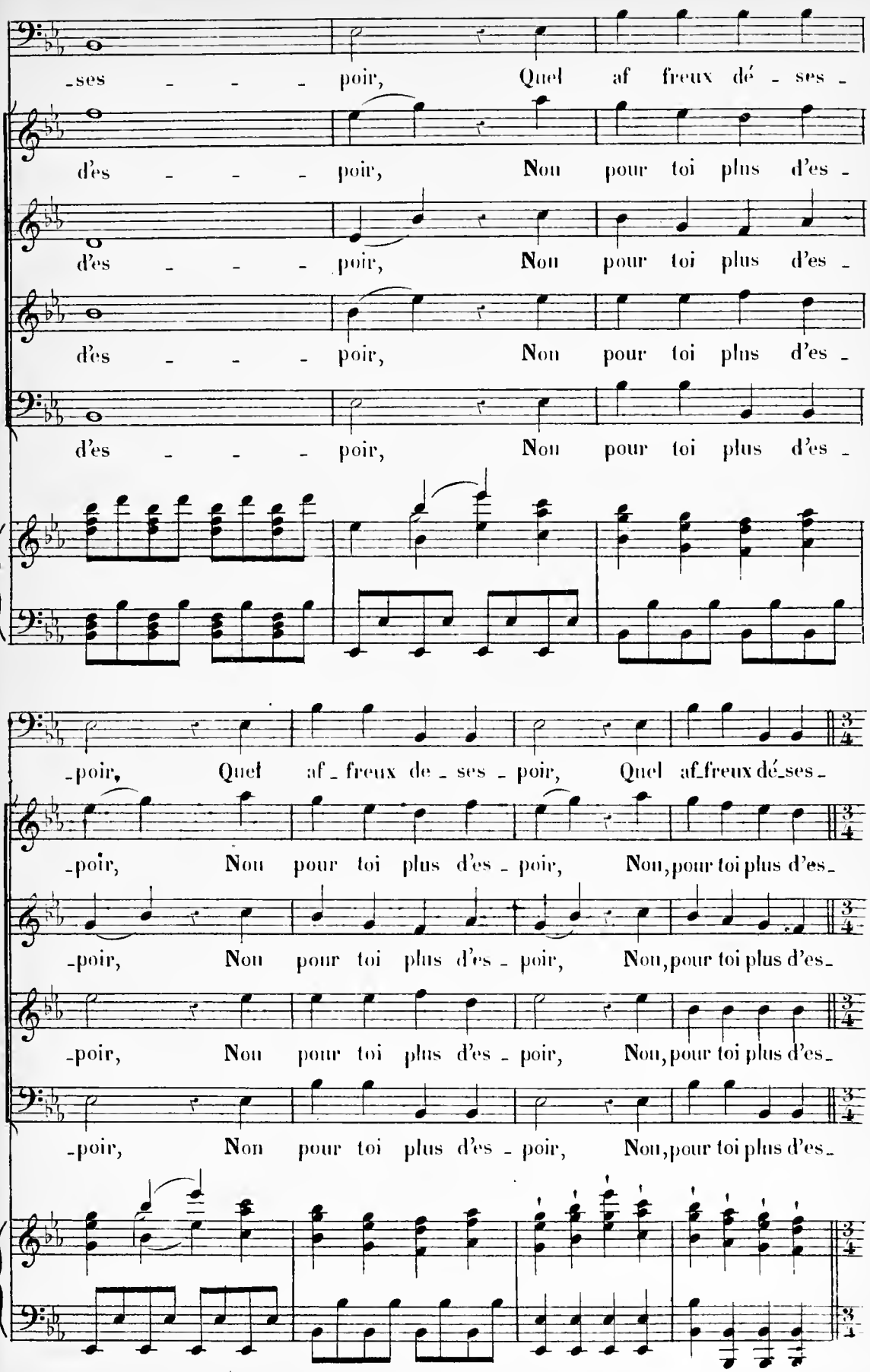

-ron-ne, Le ciel m'a-ban-don-ne, Le ciel m'a-ban-don-ne, Af-
-freux dé-ses-poir! Af-freux dé-ses-poir!
sf
sf
suivez
PROCRIS
Largo
Ah Ce-
Ah Pro-cris ma chè-re Pro-cris
pp
avec le chant
A tempo allegro
-pha-le
Ven-geau-ce im-pla-
A tempo allegro
pp
sempre

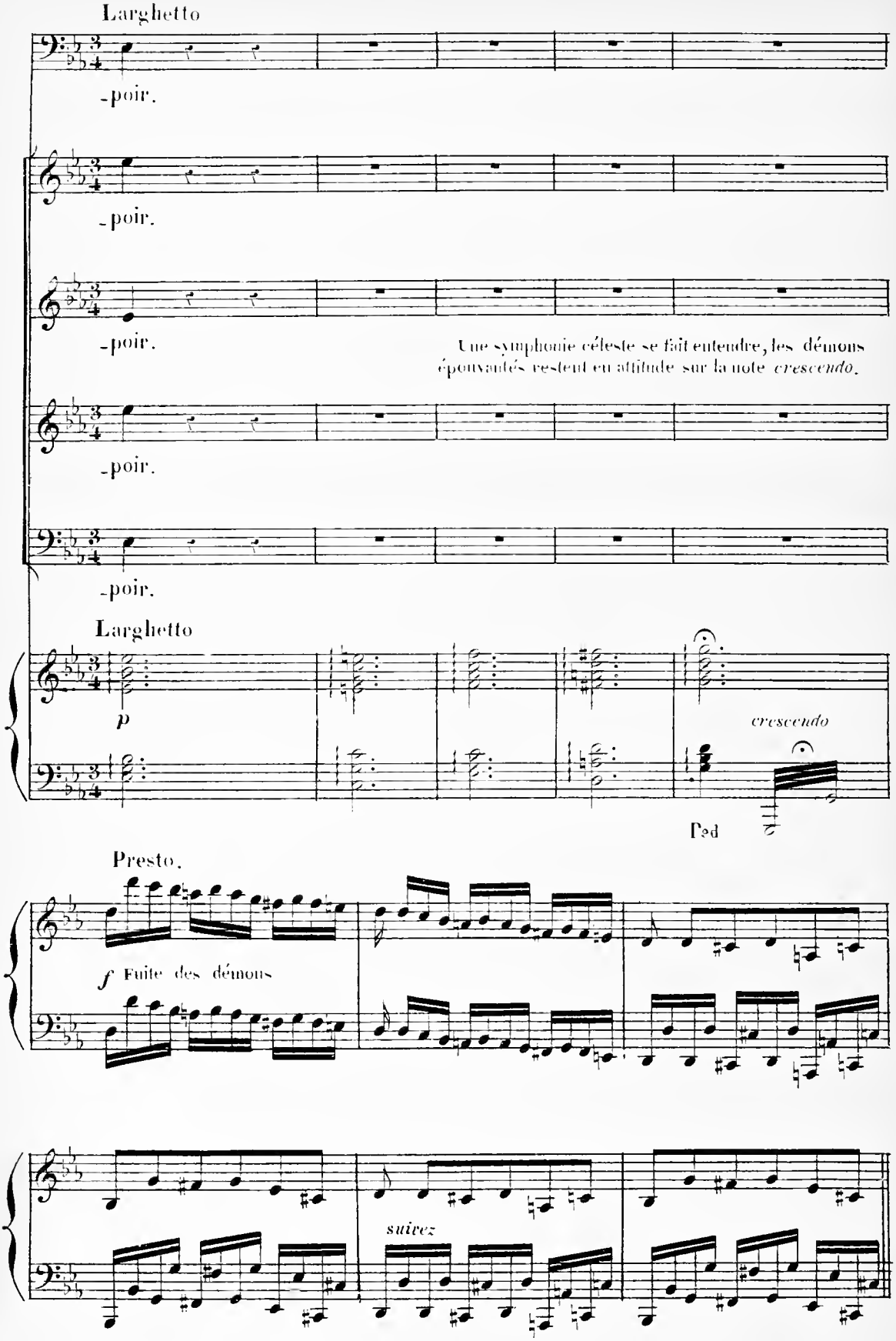

-ca - ble, Et c'est moi qu'elle ac - ca - ble, C'est moi qu'el - le ac -
cresc
p
Su - bis amant cou -
cresc
p
Su - bis amant cou -
cresc
p
Su - bis amant cou -
cresc
p
Su - bis amant cou -
cresc
poco a
poco
-ca - ble, Et pour un vrai cou - pa - ble, Que fe riez vous, que
-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac - ca - ble, C'est un ar - rêt, c'est
f
-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac - ca - ble, C'est un ar - rêt, c'est
f
-pa - ble, Le mal - heur qui t'ac - ca - ble, C'est un ar - rêt, c'est
f
mf
f


fe_riez vous grands dieux, Que fe - riez
un ar_rêt des dieux, C'est un ar -
un ar_rêt des dieux, C'est un ar -
un ar_rêt des dieux, C'est un ar -
un ar_rêt des dieux, C'est un ar -
ff
vous grands dieux Le ciel m'a_ban - don_ne, L'en_
_rêt des dieux Le ciel t'a - ban - don_ne, L'en_
_rêt des dieux Le ciel t'a - ban - don_ne, L'en_
_rêt des dieux Le ciel t'a_ban_don_ne, L'en_
rêt des dieux Le ciel t'a - ban - don - ne, L'en
ff


_fer m'en _ vi _ ron _ ne, L'en _ fer m'en _ vi _ ron _ ne, Quel
_fer t'en _ vi _ ron _ ne, L'en _ fer t'en _ vi _ ron _ ne, Non,
_fer t'en _ vi _ ron _ ne, L'en _ fer t'en _ vi _ ron _ ne, Non,
_fer t'en _ vi _ ron _ ne, L'en _ fer t'en _ vi _ ron _ ne, Non,
sf
sf
af _ freux dé _ ses _ poir Le
pour toi plus d'es _ poir Le
pour toi plus d'es _ poir Le
pour toi plus d'es _ poir Le
pou toi plus d'es _ poir Le


ciel m'a - ban - don - ne, L'en - fer m'en - vi - ron - ne, L'en -
ciel t'a - ban - don - ne, L'en - fer t'en - vi - ron - ne, L'en -
ciel t'a - ban - don - ne, L'en - fer t'en - vi - ron - ne, L'en -
ciel t'a - ban - don - ne, L'en - fer t'en - vi - ron - ne, L'en -
ff
sf
fer m'en - vi - ron - ne, Quel af - freux dé - - -
fer t'en - vi - rón - ne, Non, pour toi plus
fer t'en - vi - ron - ne, Non, pour toi plus
fer t'en - vi - ron - ne, Non, pour toi plus
fer t'en - vi - ron - ne, Non, pour toi plus
f


-ses - - - poir, Quel af freux dé - ses -
d'es - - - poir, Non pour toi plus d'es -
d'es - - - poir, Non pour toi plus d'es -
d'es - - - poir, Non pour toi plus d'es -
d'es - - - poir, Non pour toi plus d'es -
-poir, Quel af - freux de - ses - poir, Quel af-freux dé-ses -
-poir, Non pour toi plus d'es - poir, Non, pour toi plus d'es-
-poir, Non pour toi plus d'es - poir, Non, pour toi plus d'es-
-poir, Non pour toi plus d'es - poir, Non, pour toi plus d'es-
-poir, Non pour toi plus d'es - poir, Non, pour toi plus d'es-


Larghetto
-poir.
-poir.
-poir.
Une symphonie céleste se fait entendre, les démons épouvantés restent en attitude sur la note *crescendo*.
-poir.
-poir.
Larghetto
p
crescendo
Ped
Presto.
f Fuite des démons
suivez

SCÈNE DERNIÈRE

CÉPHALE, PROCRIS, L'AMOUR et sa suite

Le théatre change et représente le palais de l'Aurore. Procris vient tomber dans les bras de Céphale et se ranime insensiblement

Andante

L'AMOUR

Fl

PIANO

p

Vous

Bel - le Pro_cris, re_

vois le jour Sois un e

_xem_ple mé_mo_ra_ble De la puis_san_ce de l'a_

Récitatif

PROCRIS ranimée

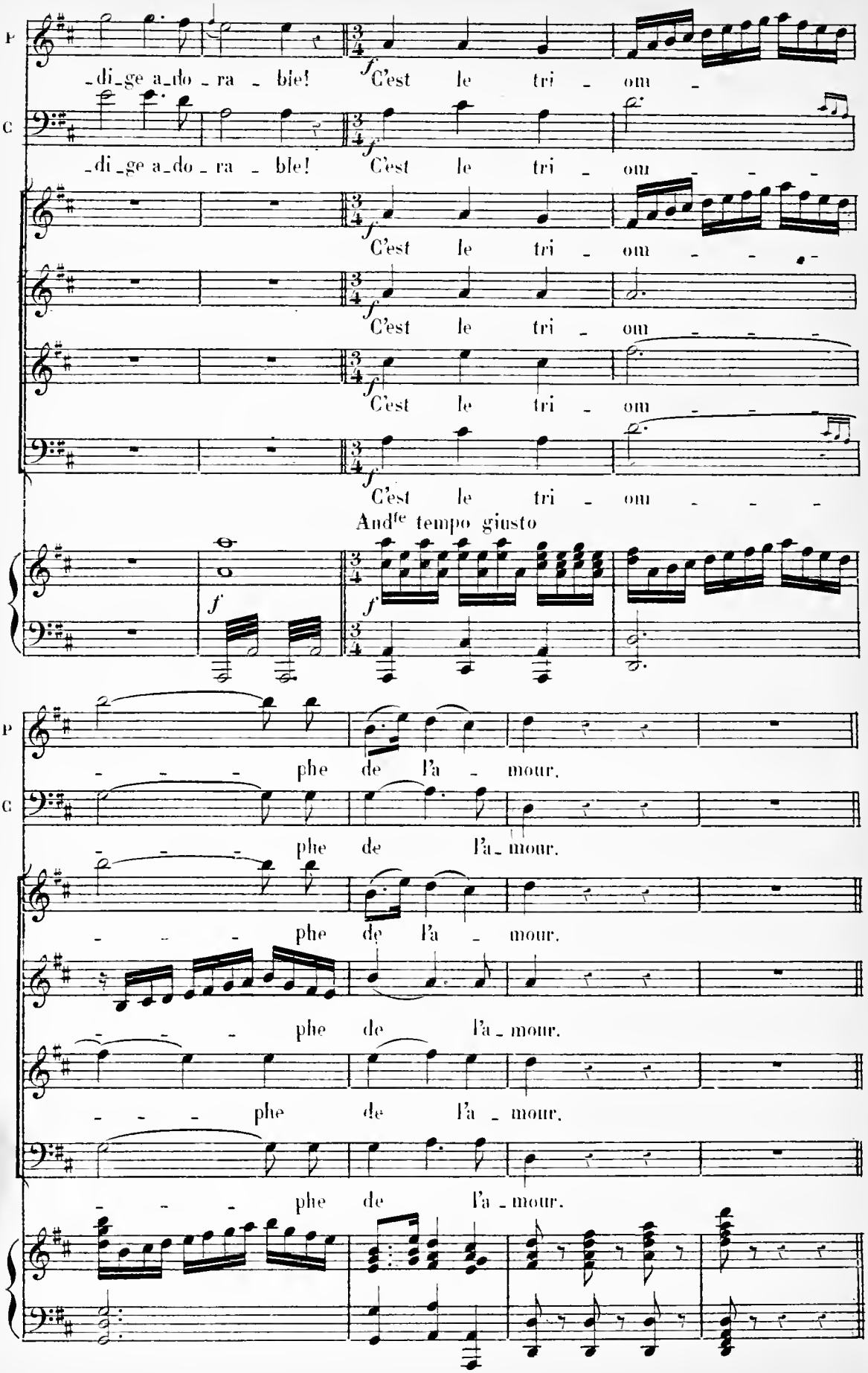
Je te revois! dieux puis_sants! pro_

_mour

CÉPHALE

Tu vois le jour! dieux puis_sants! pro_

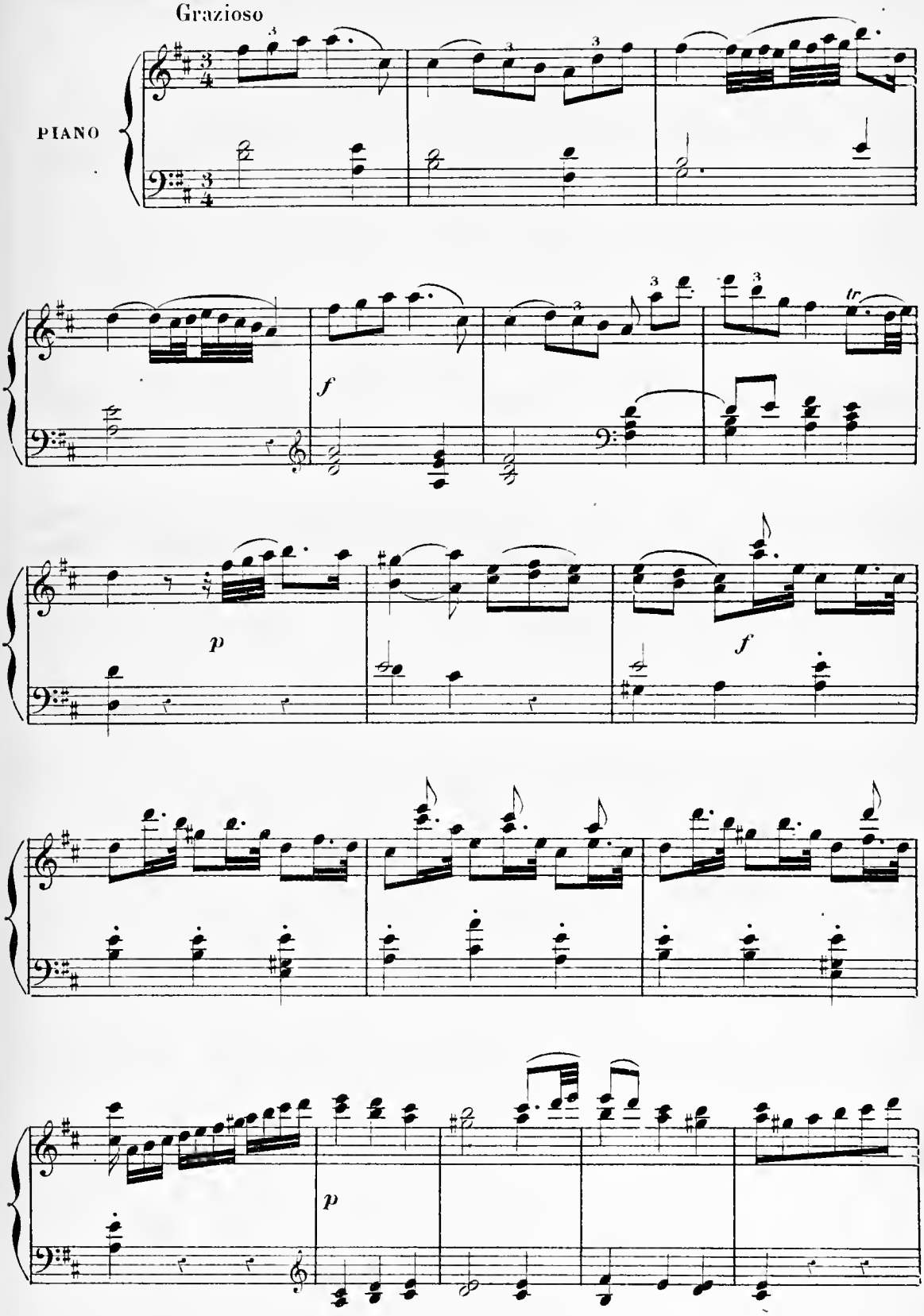
f *f* *f*

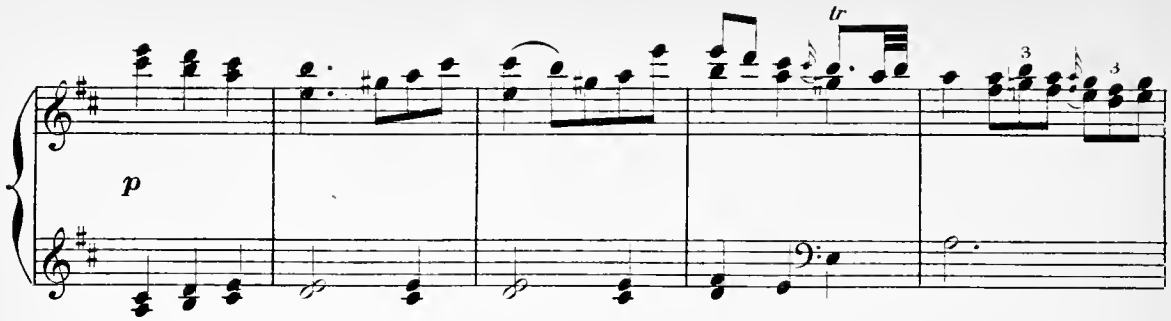

P
C
_di_ge a_do_ra_ble! C'est le tri_om_
_di_ge a_do_ra_ble! C'est le tri_om_
C'est le tri_om_
C'est le tri_om_
C'est le tri_om_
C'est le tri_om_
Andte tempo giusto
_phe de l'a_mour.
_phe de l'a_mour.
_phe de l'a_mour.
_phe de l'a_mour.
_phe de l'a_mour.
_phe de l'a_mour.

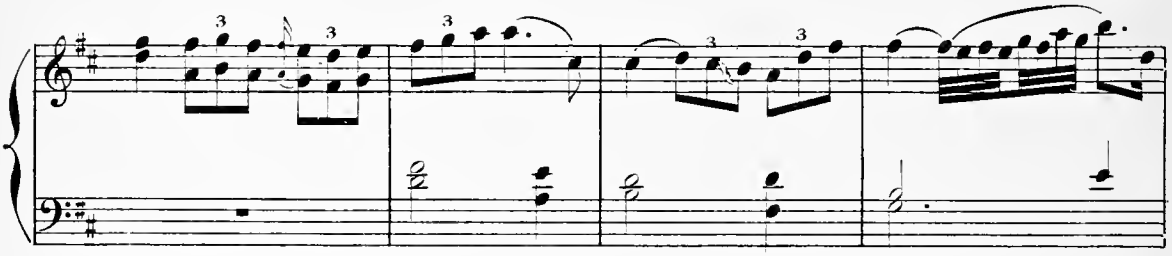
Nº 26. DIVERTISSEMENT FINAL

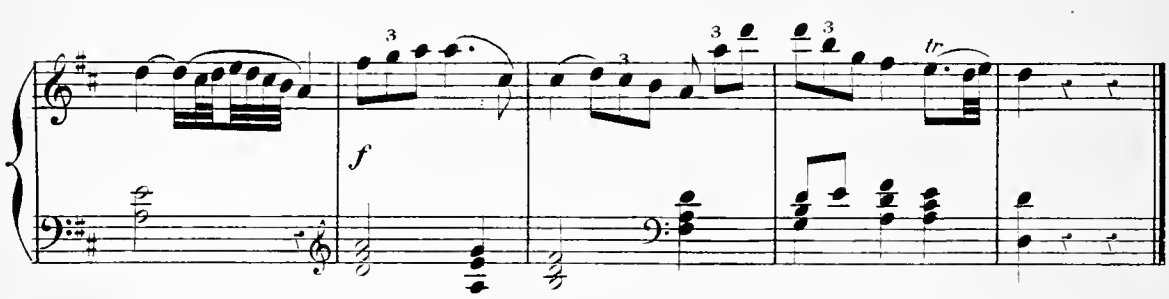
A MENUET

Grazioso



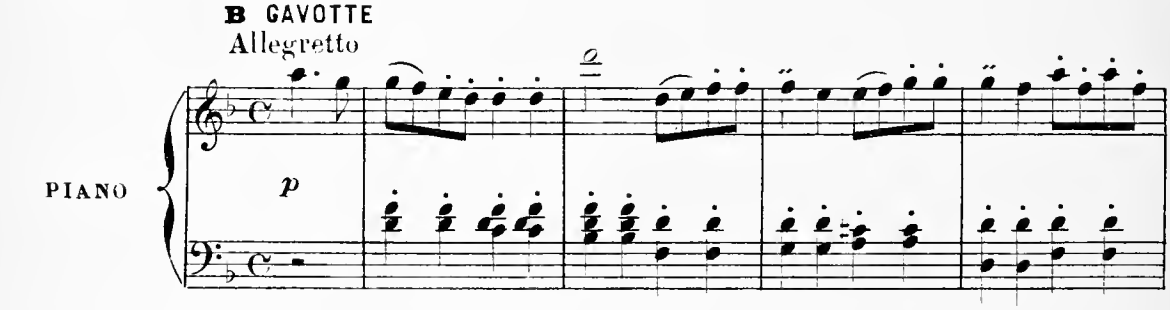


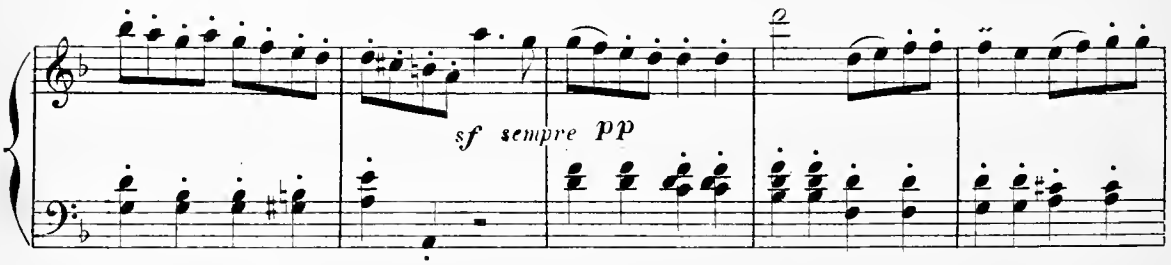


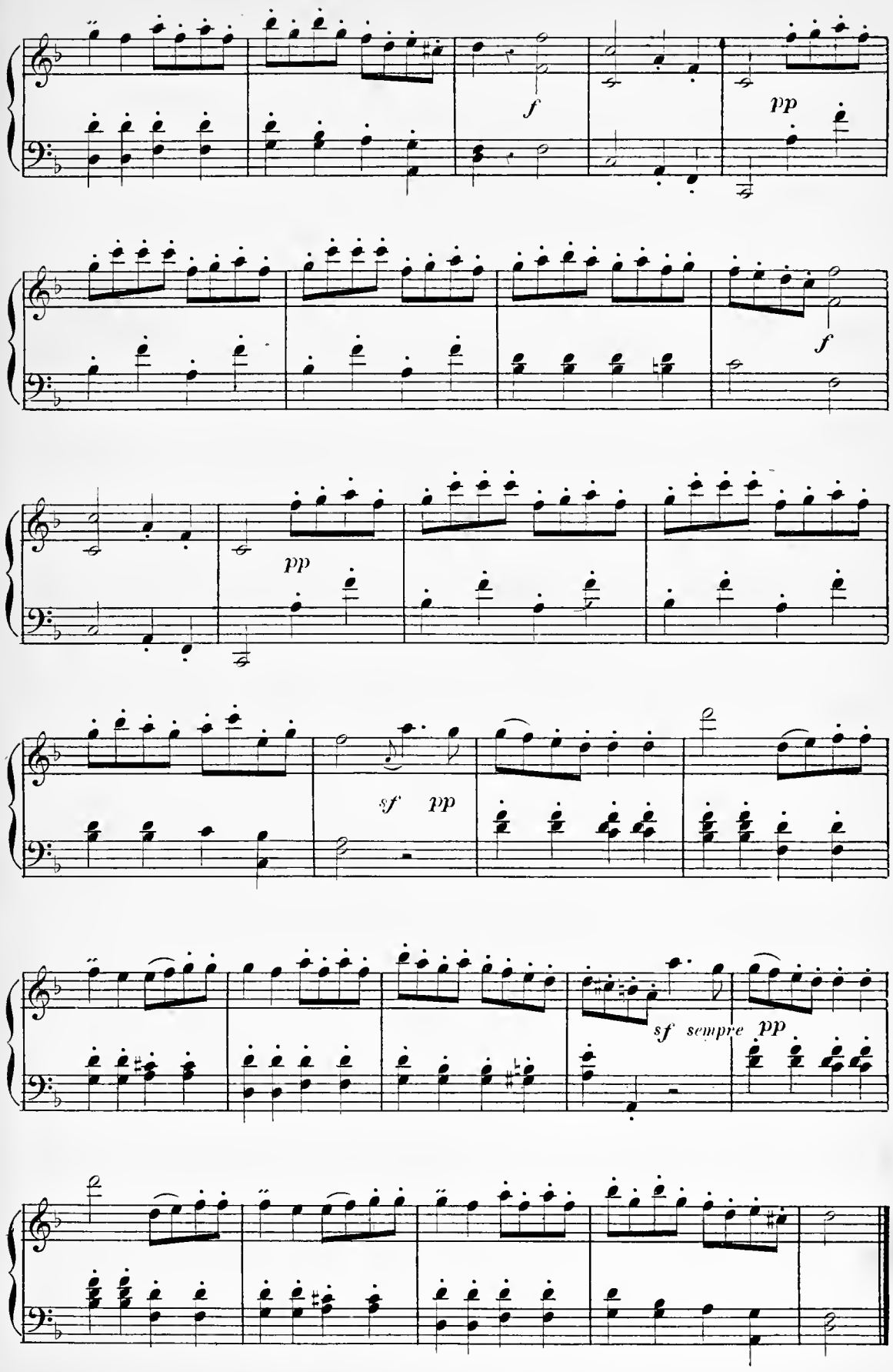


B GAVOTTE

Allegretto






f
pp
f
pp
sf pp
sf sempre pp

C. AIR

All.o maestoso

PIANO

f

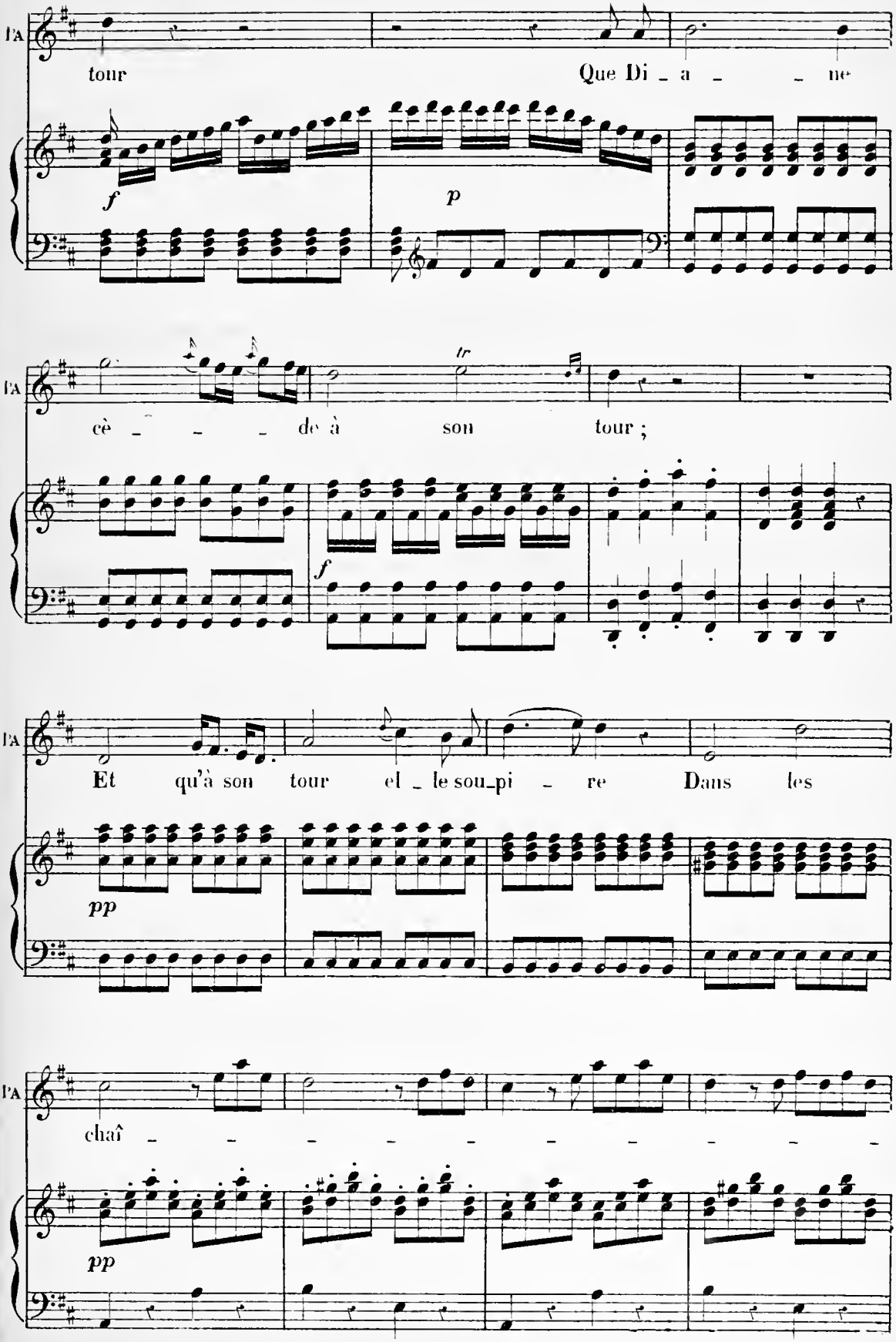
L'AMOUR

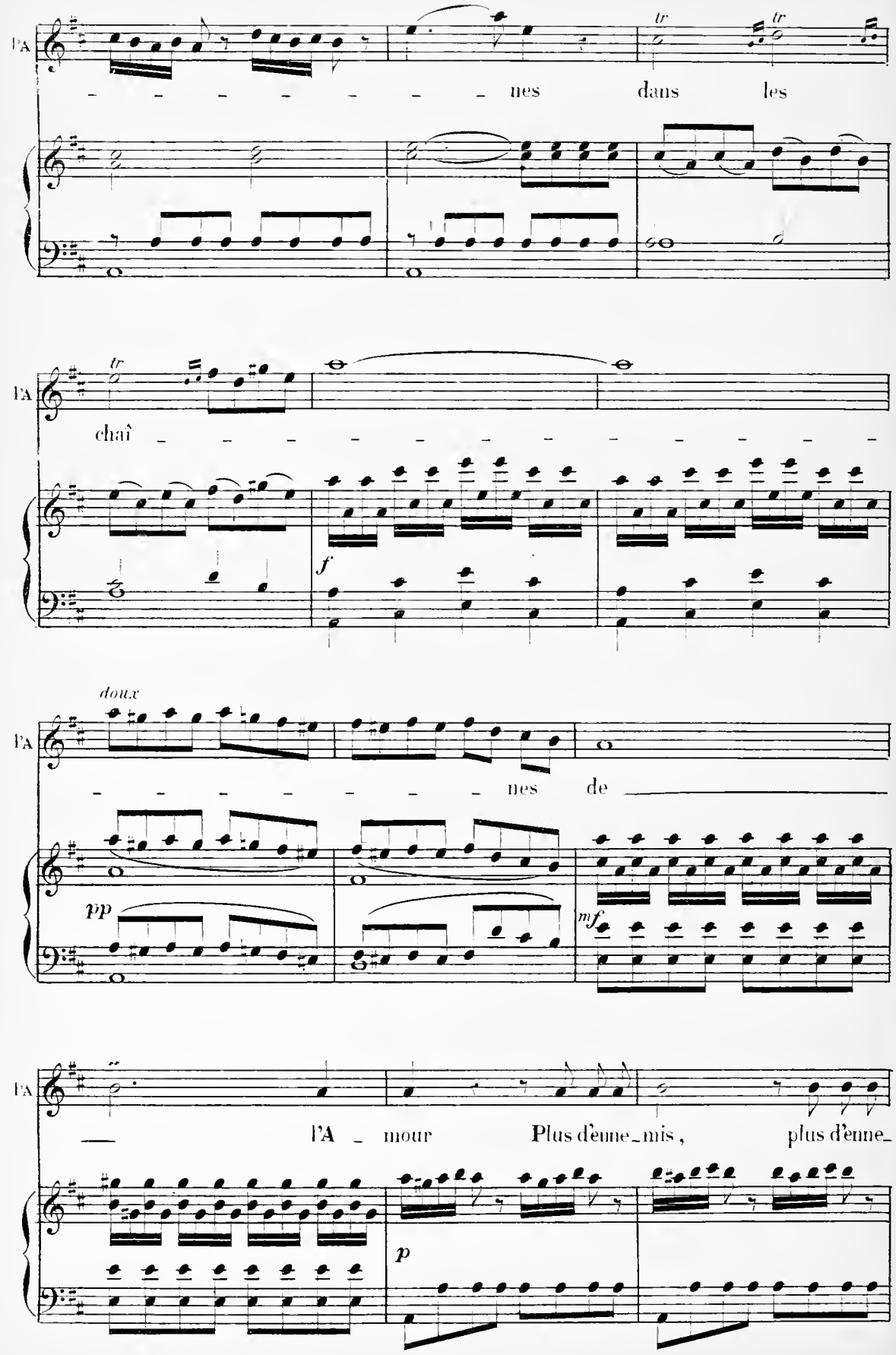
Plus d'enne_

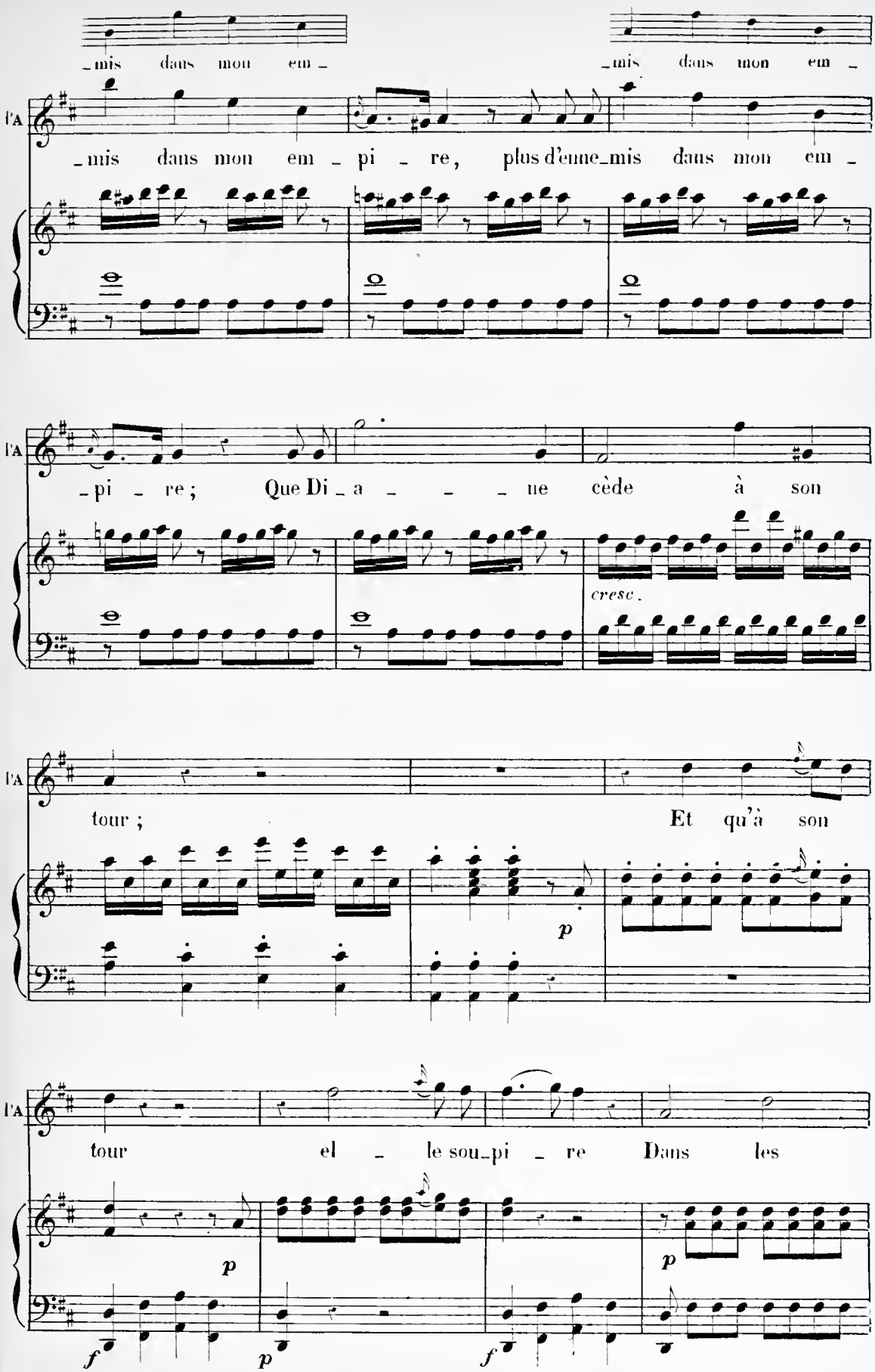
sf *sf* *sf* *sf* *p*

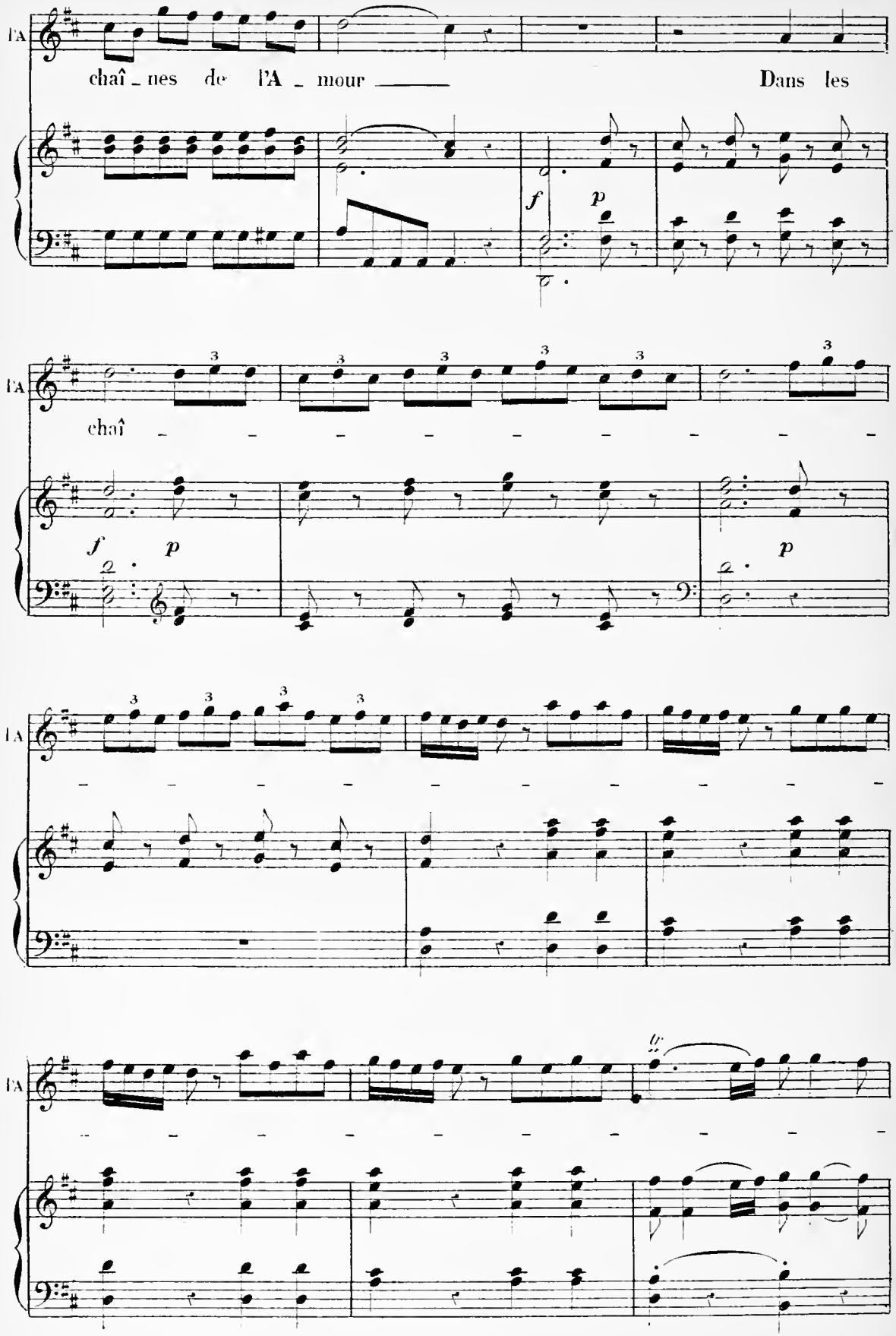
L'A

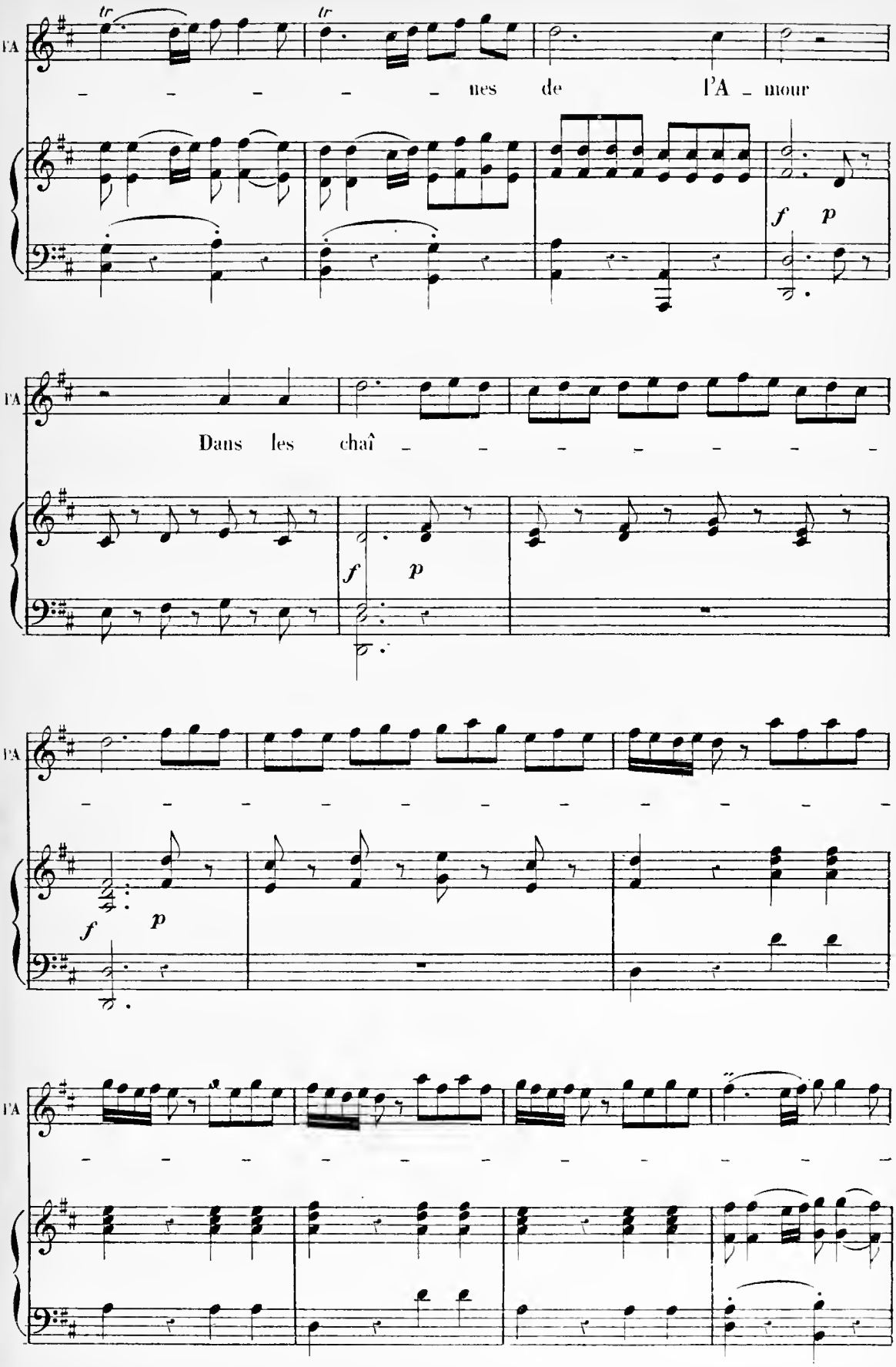
_mis dans mon em_pi_re, Que Di_a_ _ ne cède _____ à son

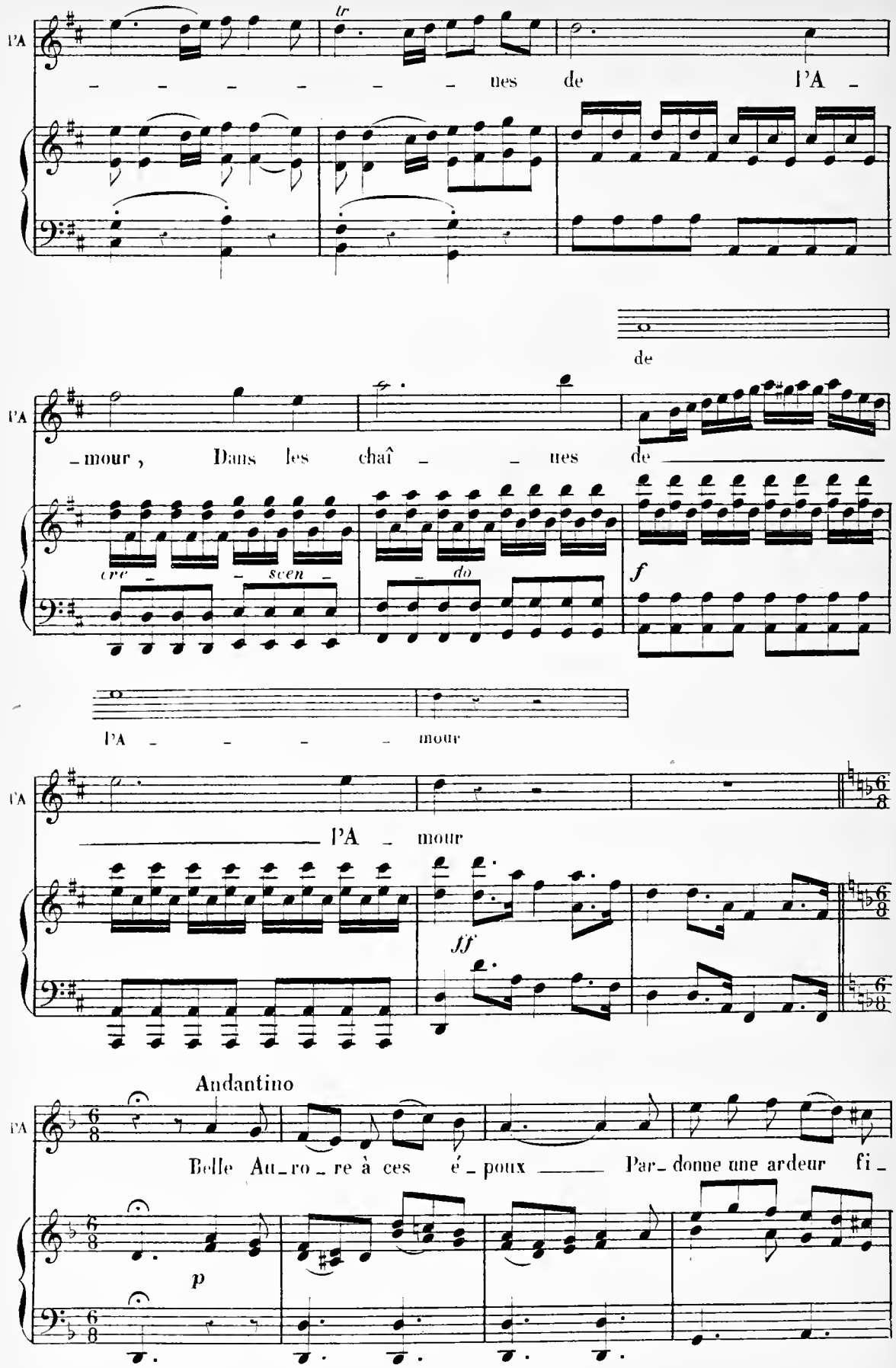

l'A
tour
Que Di _ a _ _ ne
f
p
l'A
cè _ _ _ de à son tour ;
tr
f
l'A
Et qu'à son tour el _ le sou_pi _ re Dans les
pp
l'A
chaî _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
pp

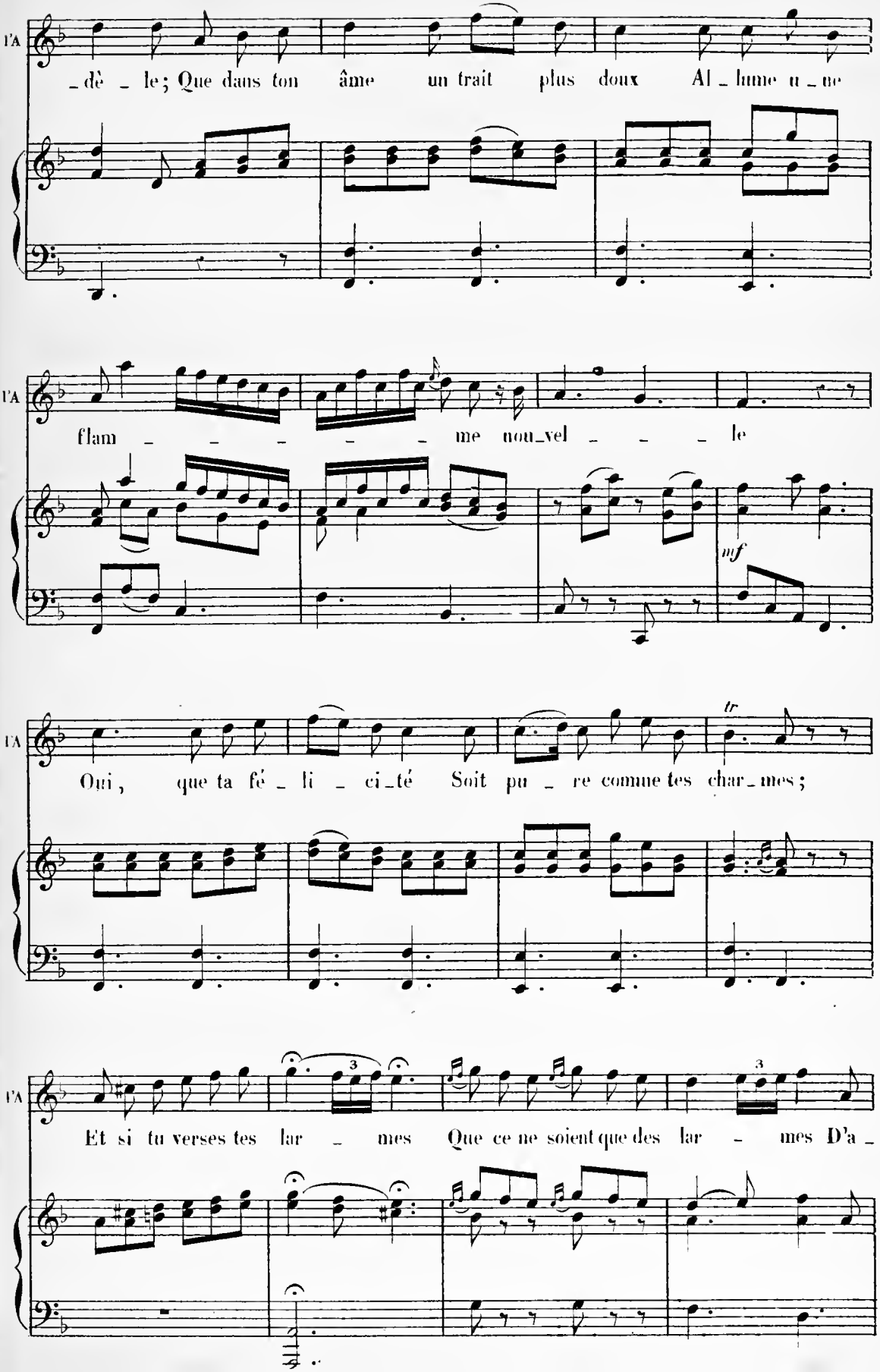

l'A
nes dans les
tr
tr
l'A
chaî
tr
f
l'A
doux
nes de
pp
mf
l'A
l'A mour Plus d'enne_mis, plus d'enne_
p

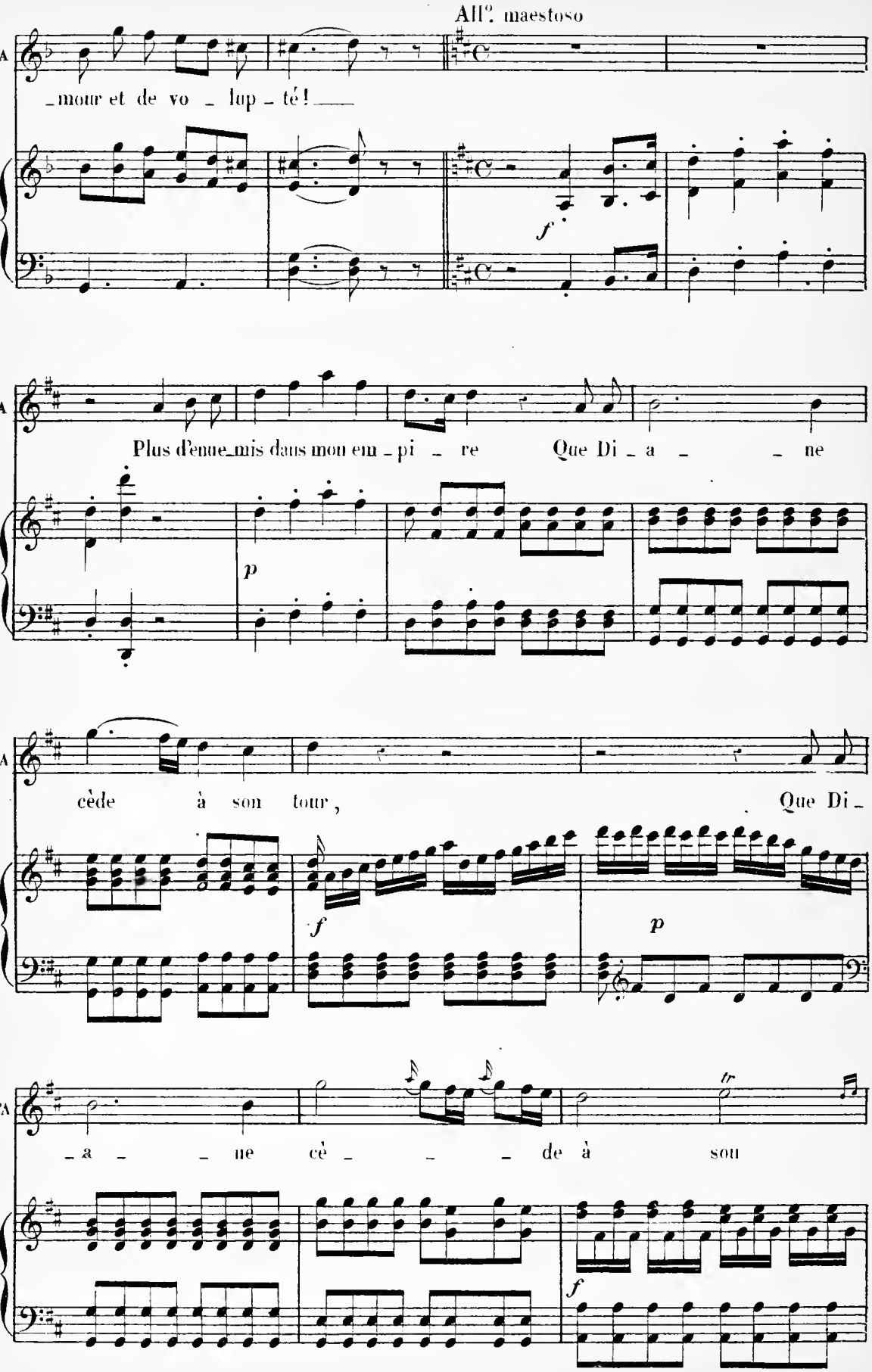

mis dans mon em
mis dans mon em
l'A
_mis dans mon em _ pi _ re, plus d'enne_mis dans mon em _
_pi _ re ; Que Di _ a _ _ _ ne cède à son
cresc.
tour ; Et qu'à son
p
tour el _ le sou_pi _ re Dans les
p
p
f
p
f

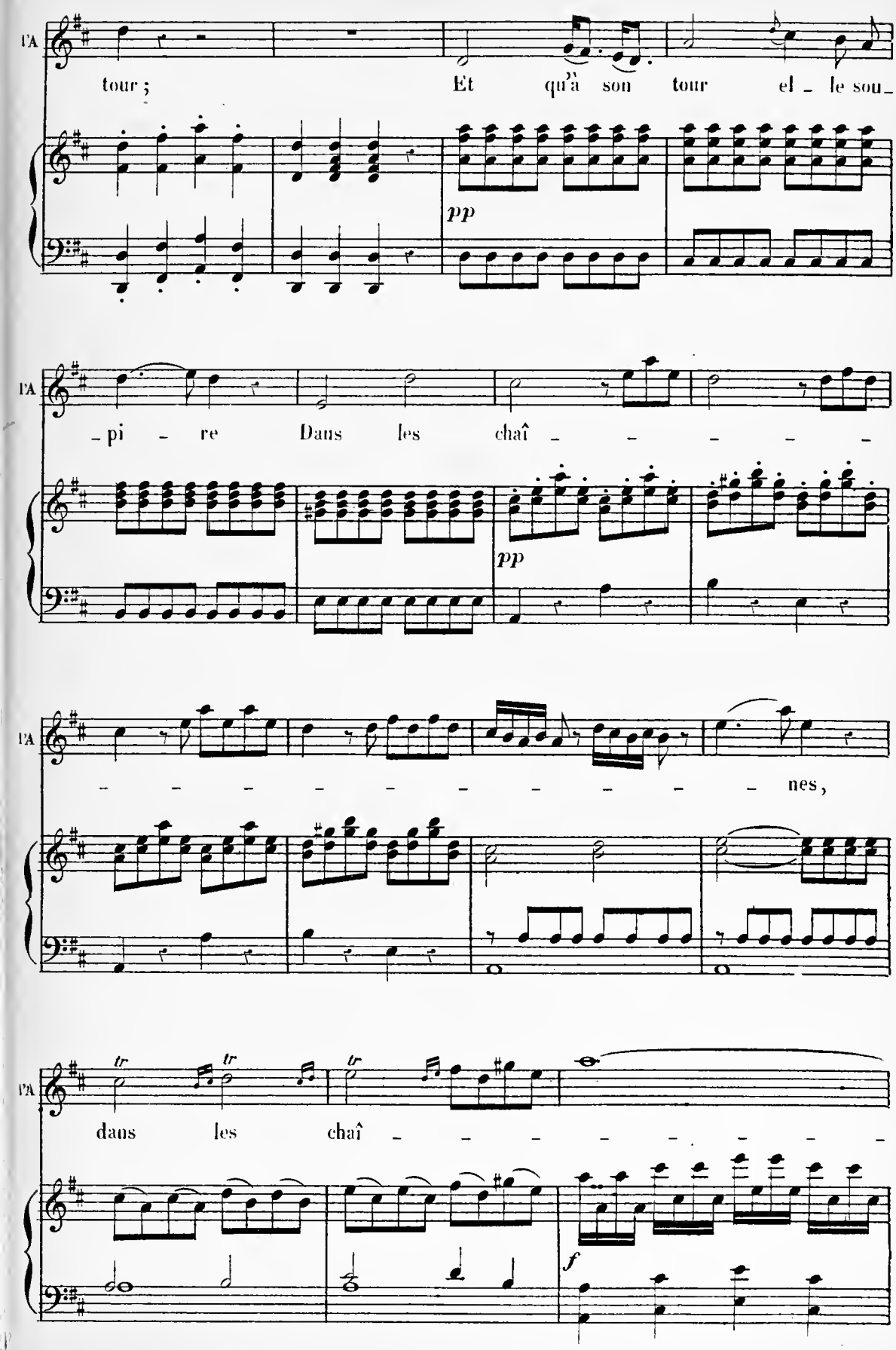

I'A
chaî _ nes de l'A _ mour
Dans les
f
p
I'A
chaî
f
p
p
I'A
I'A

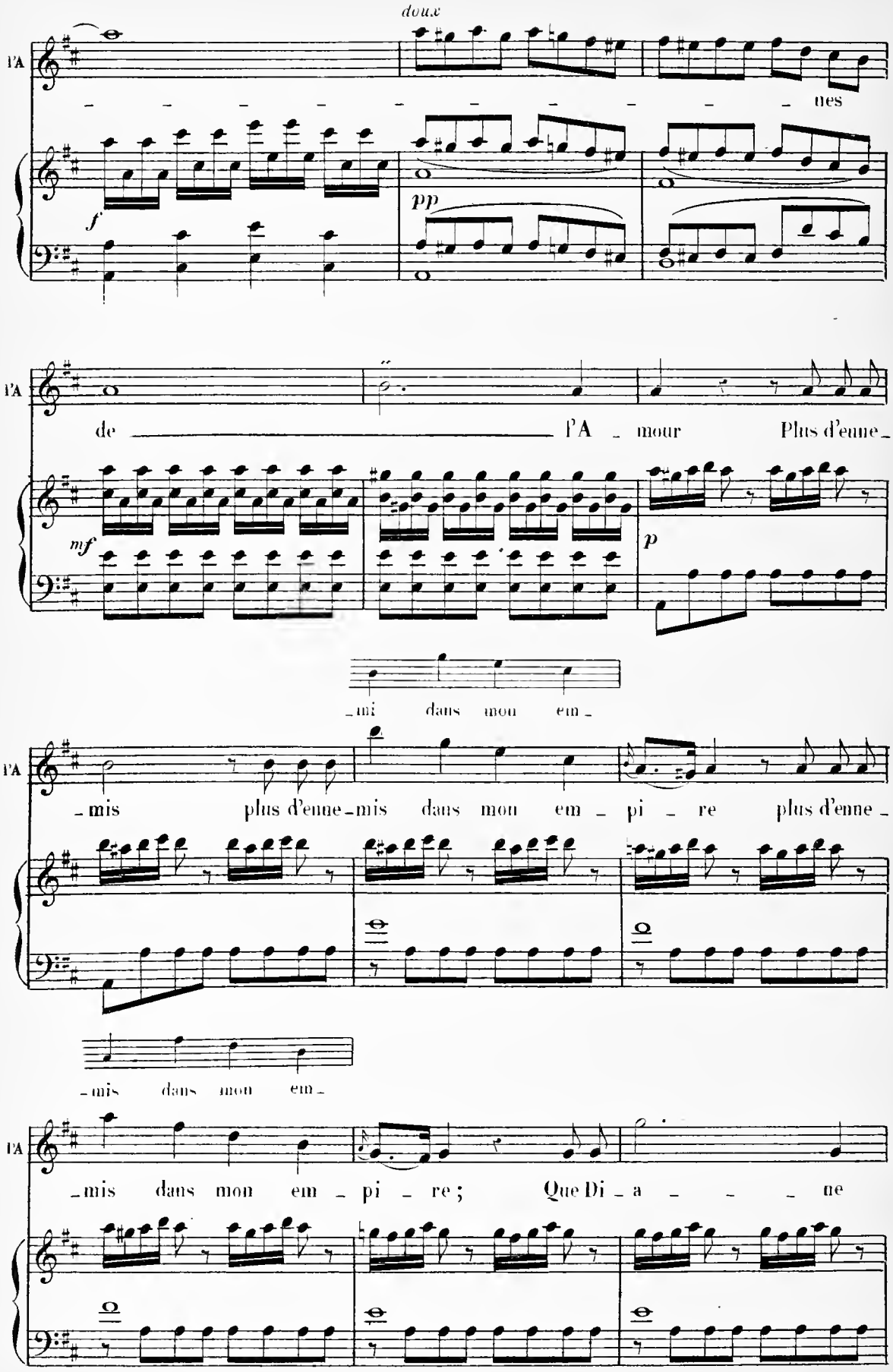

I'A
nes de l'A - mour
f p
I'A
Dans les chaî - - - - - - -
f p
I'A
f p
I'A

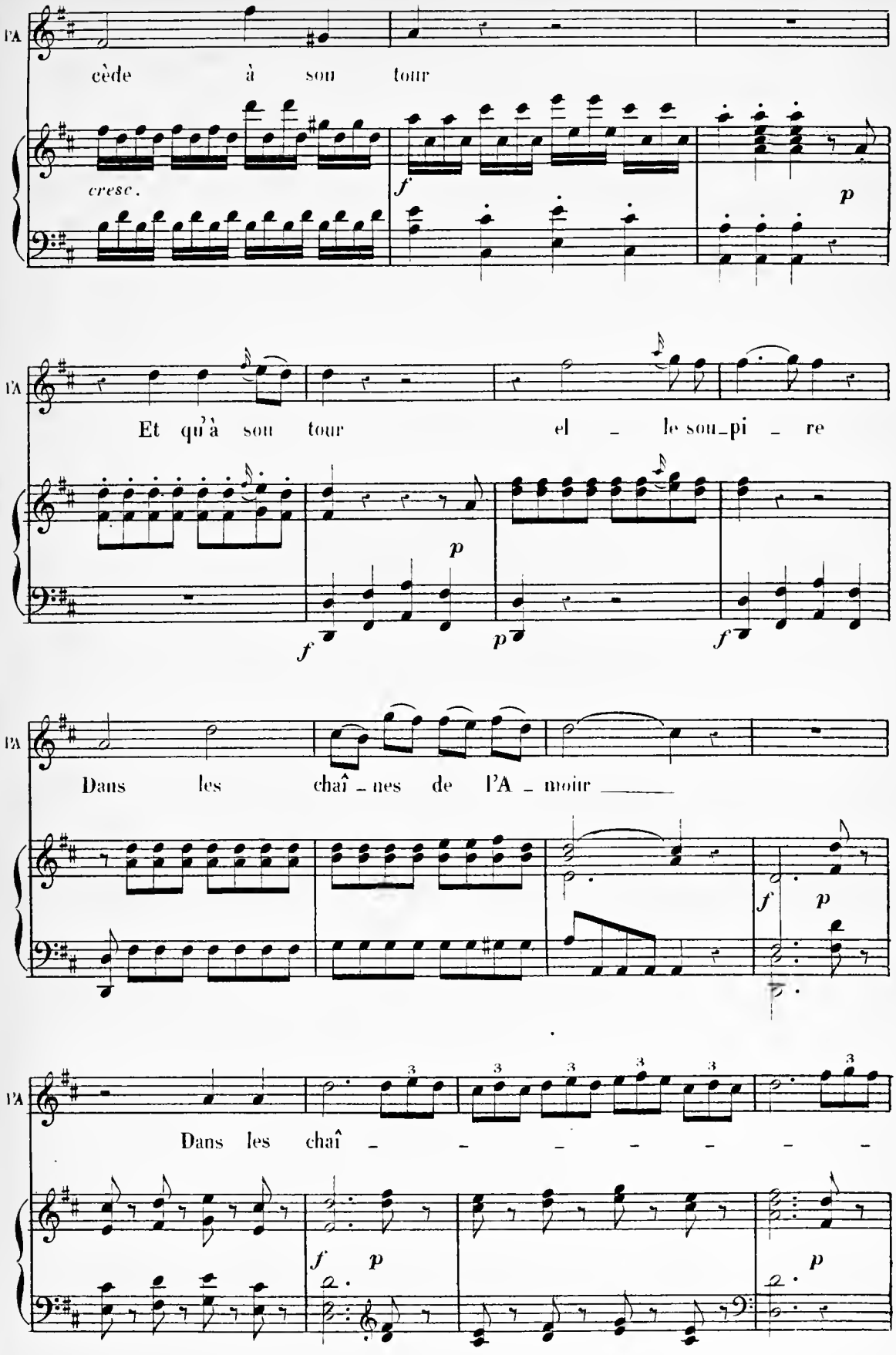

l'A
tr
nes de l'A -
de
l'A
- mour, Dans les chaî - nes de
cre - scen - do
f
l'A - - - - mour
l'A
l'A - mour
ff
Andantino
l'A
Belle Au - ro - re à ces é - poux Par - donne une ardeur fi -
p

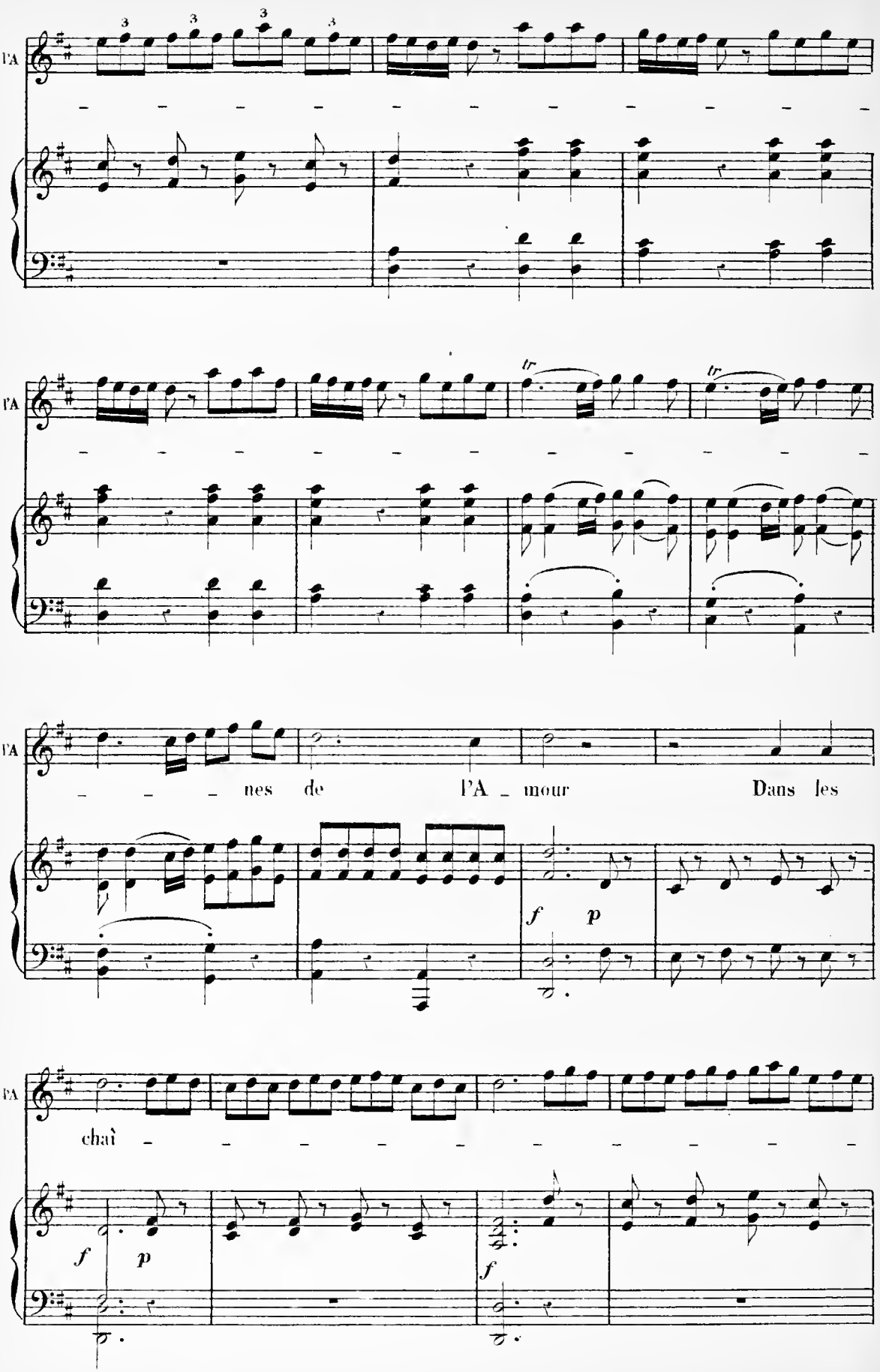

l'A
_dè _ le; Que dans ton âme un trait plus doux Al _ lume u _ ne
l'A
flam _ _ _ _ _ me nou_vel _ _ _ le
mf
l'A
Oui, que ta fé _ li _ ci_té Soit pu _ re comme tes char_mes;
tr
l'A
Et si tu verses tes lar _ mes Que ce ne soient que des lar _ mes D'a _
3
3

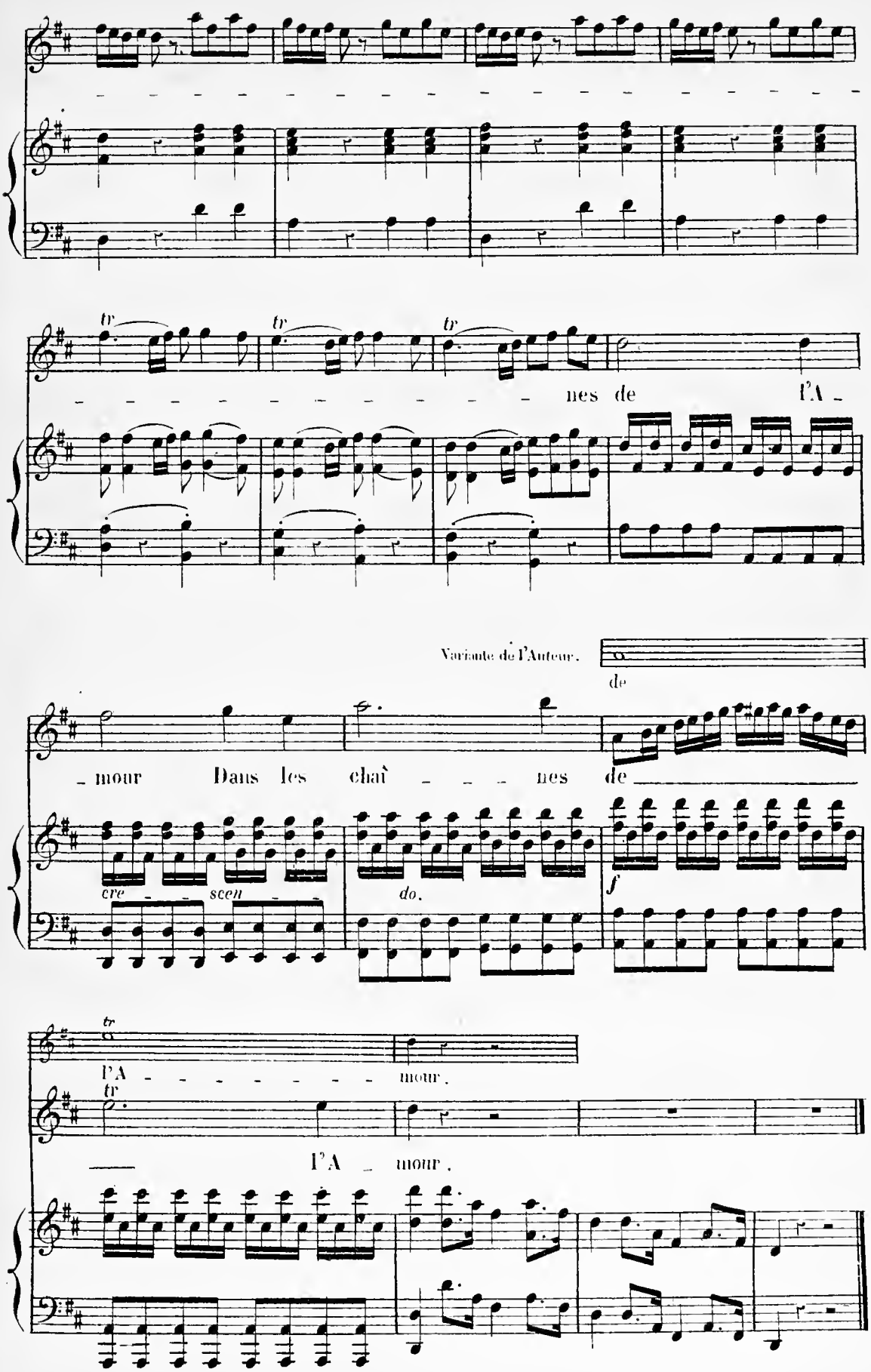

All°. maestoso
l'A
_mour et de vo _ lup _ té! _
f
l'A
Plus d'enne_mis dans mon em _ pi _ re Que Di _ a _ _ ne
p
l'A
cède à son tour, Que Di _
f
p
l'A
_a _ _ ne cè _ _ _ de à sou
tr
f


l'A
tour ; Et qu'à son tour el - le sou -
pp
l'A
- pi - re Dans les chaî - - - - - -
pp
l'A
- - - - - - - - - - - nes,
l'A
tr tr tr
dans les chaî - - - - - - - - -
f

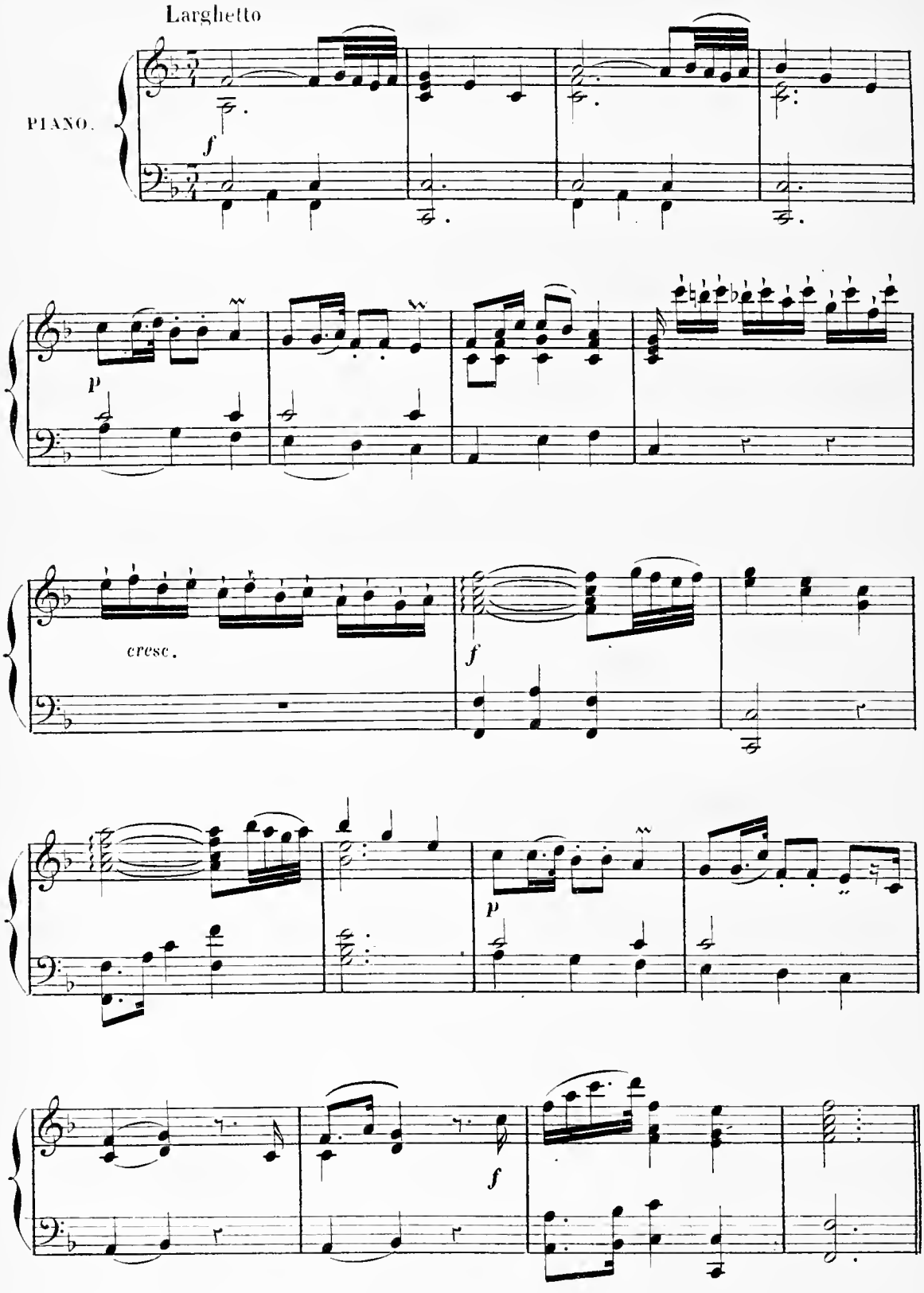

doux
l'A
nes
f
pp
de l'A mour Plus d'enne-
mf
p
-mi dans mon em-
-mis plus d'enne-mis dans mon em pi re plus d'enne-
-mis dans mon em-
-mis dans mon em pi re; Que Di a ne

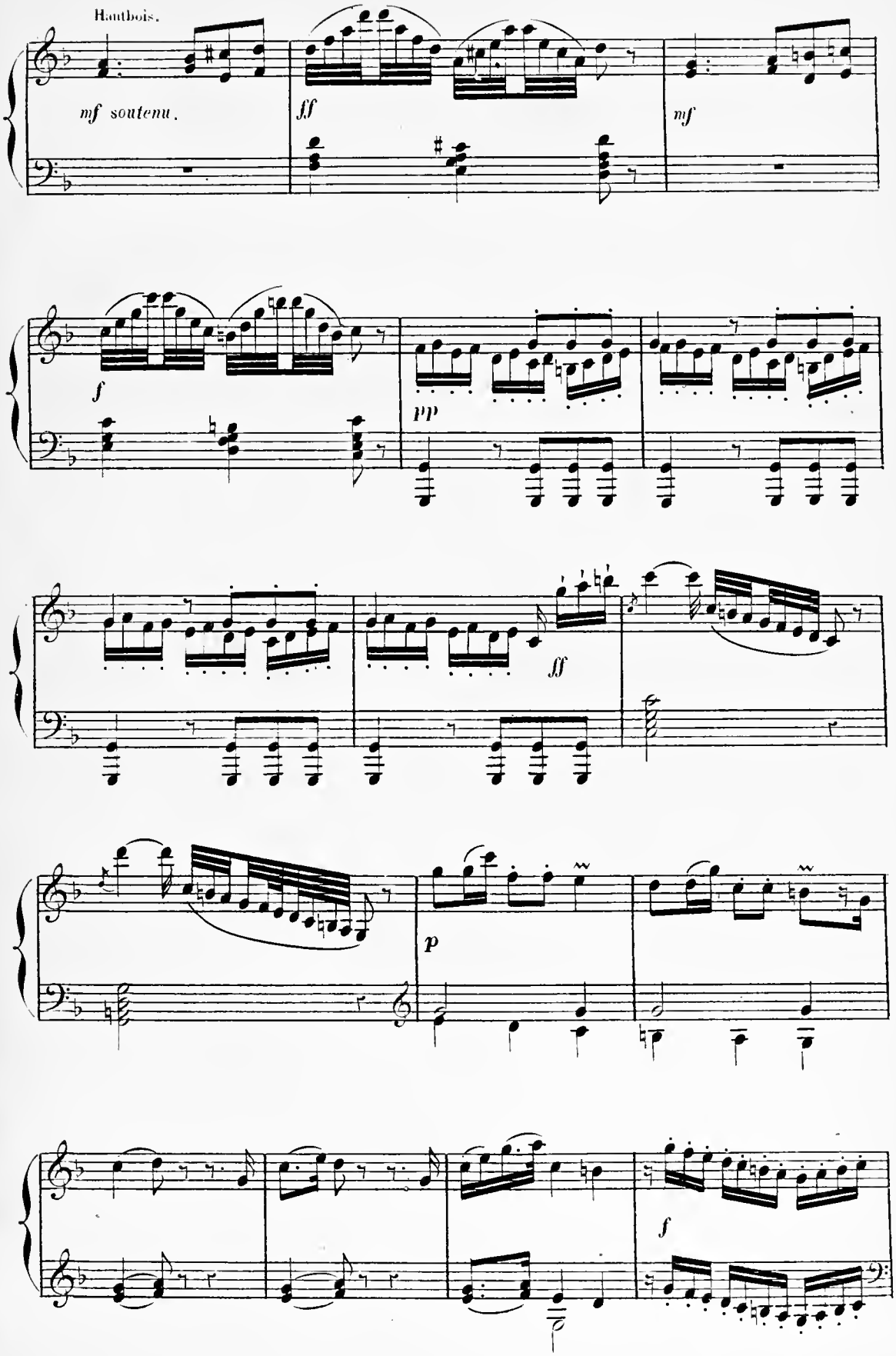

l'A
cède à sou tour
cresc.
f
p
l'A
Et qu'à sou tour el le sou_pi re
p
f
p
f
l'A
Dans les chaî nes de l'A moir
f
p
l'A
Dans les chaî
3
f
p
p

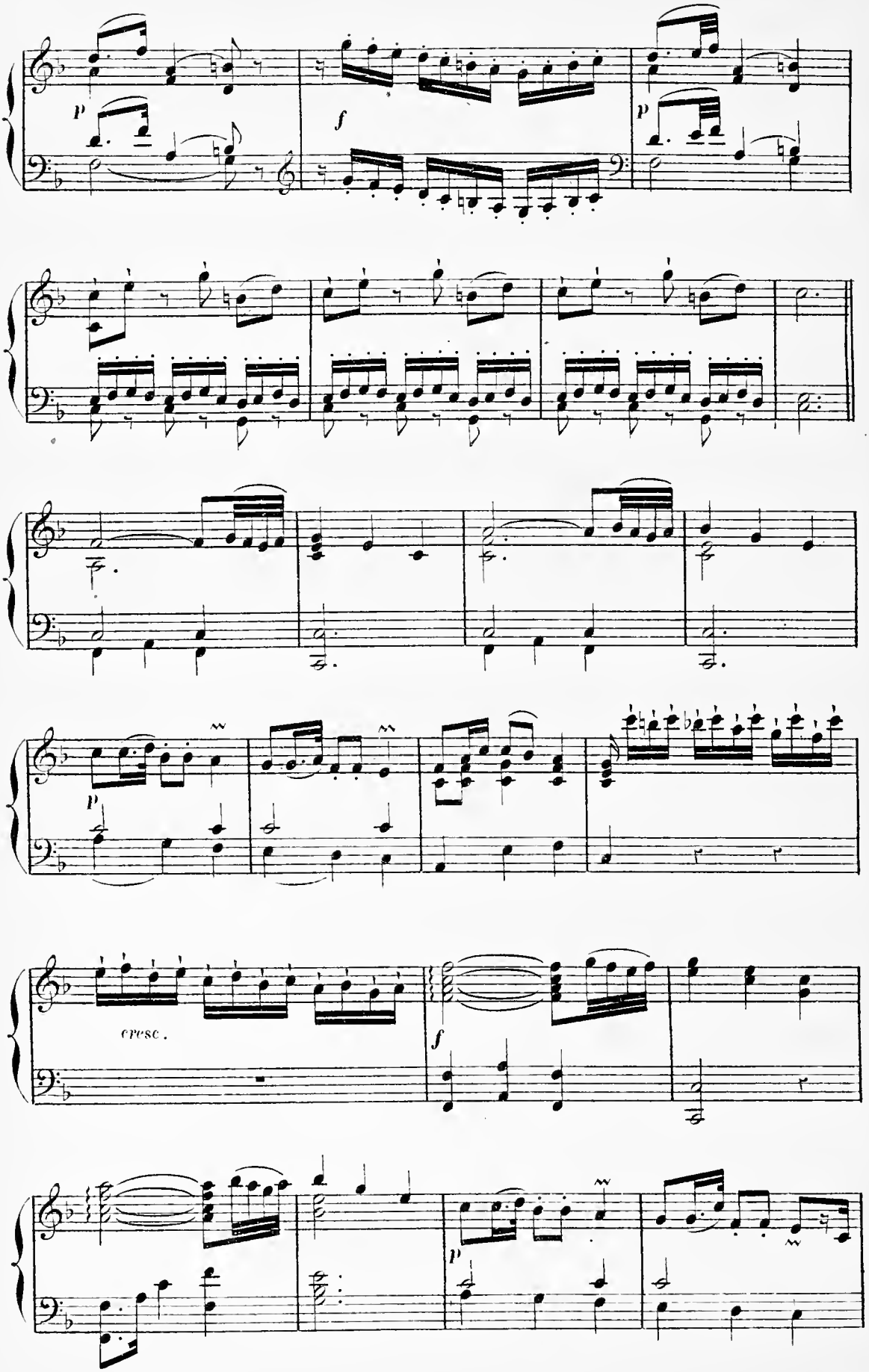

l'A
l'A
l'A
nes de l'A mour Dans les
l'A
chaî
f p
f
f p
f

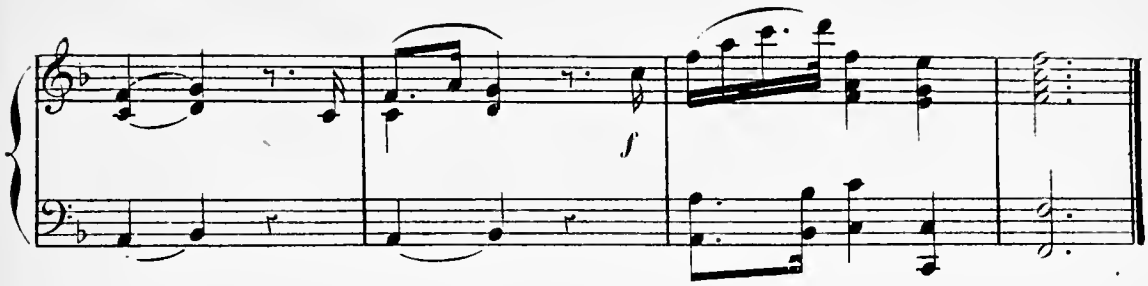

tr
tr
tr
nes de l'A -
Variante de l'Auteur.
de
mour Dans les chaî - - - nes de
cre - - scen - -
do.
f
tr
l'A - - - - - - - - mour.
tr
l'A - mour.

D. DANSE NOBLE.

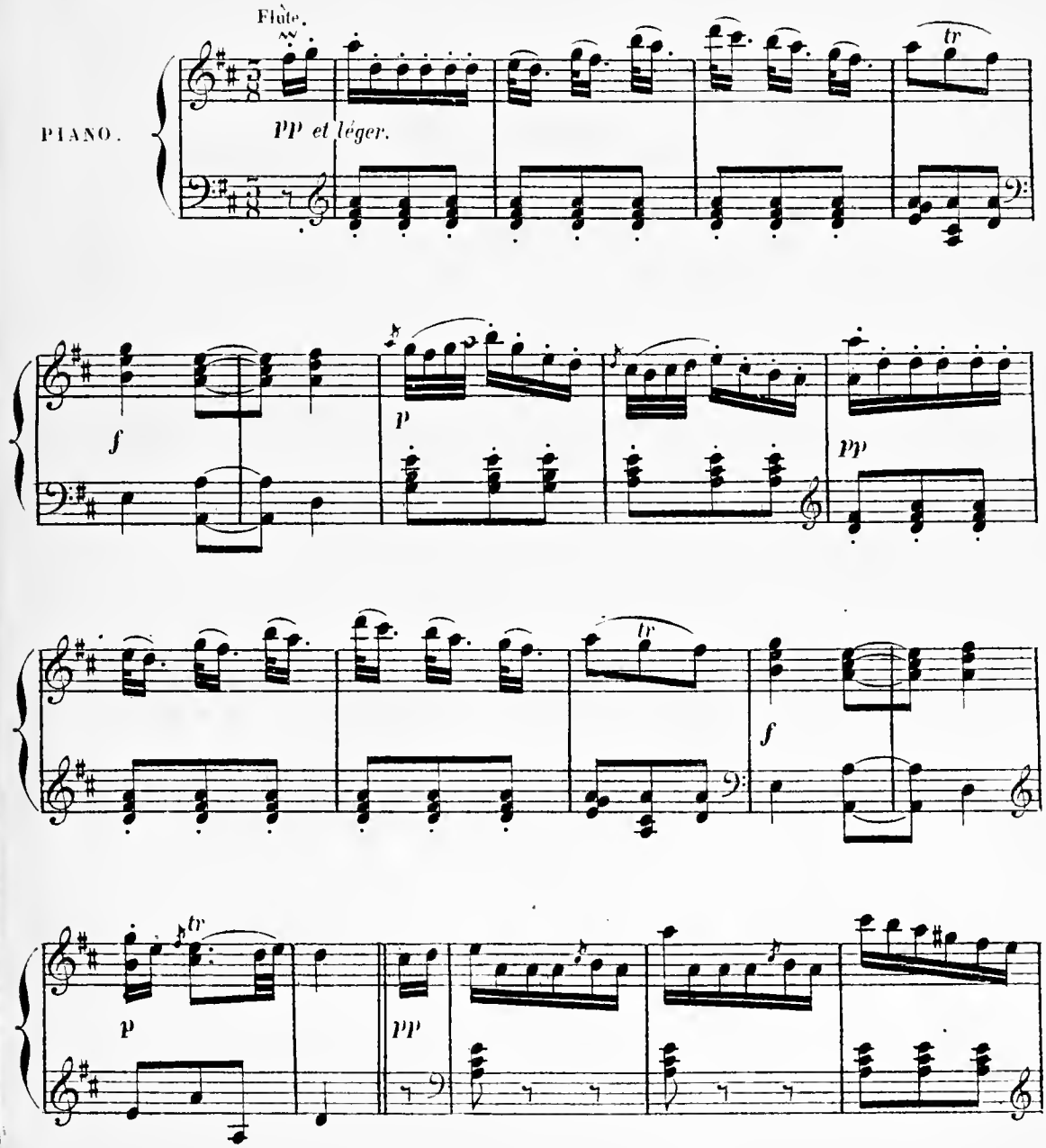


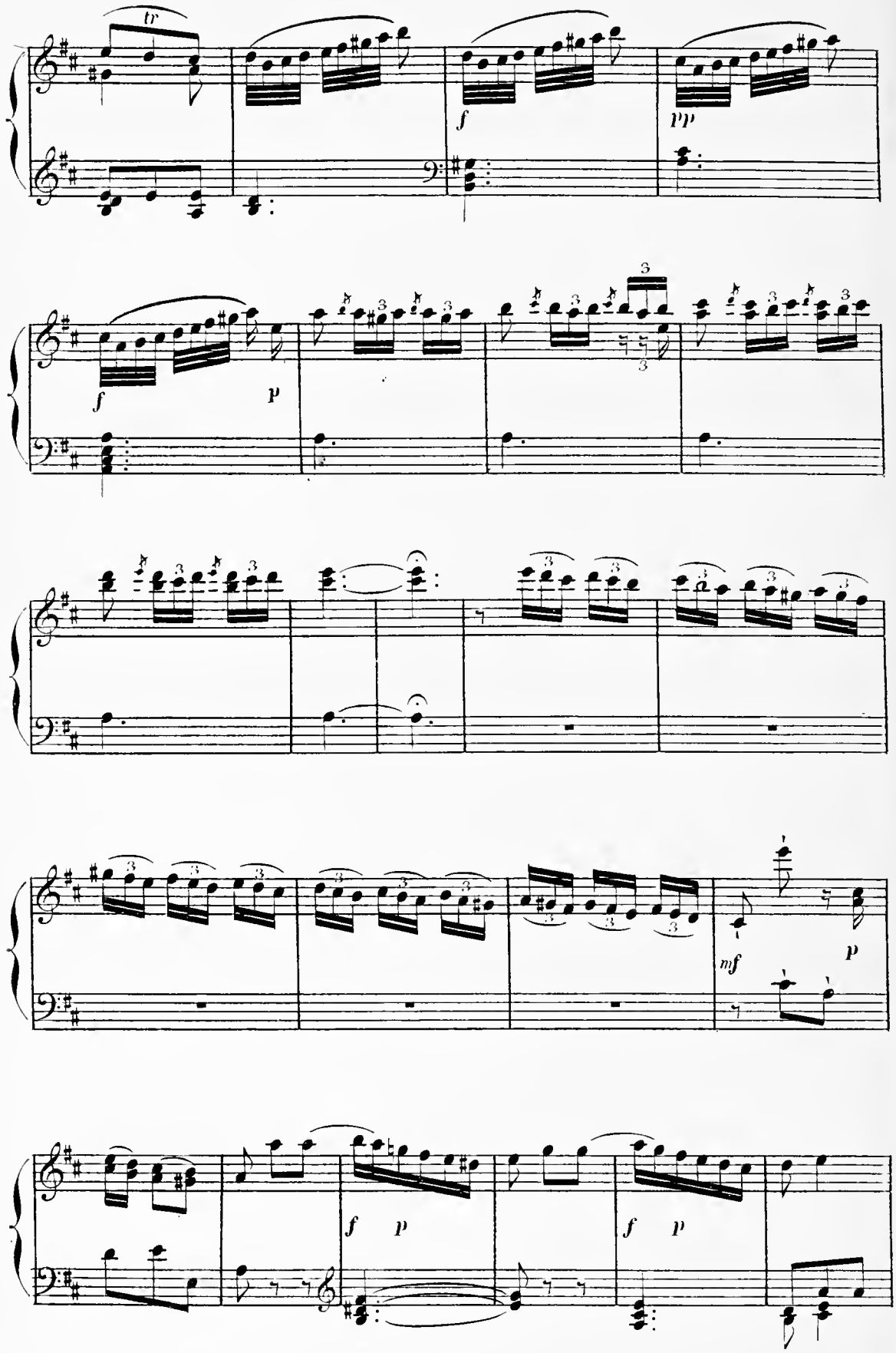

Hautbois.
mf soutenu.
ff
mf
f
pp
ff
p
f

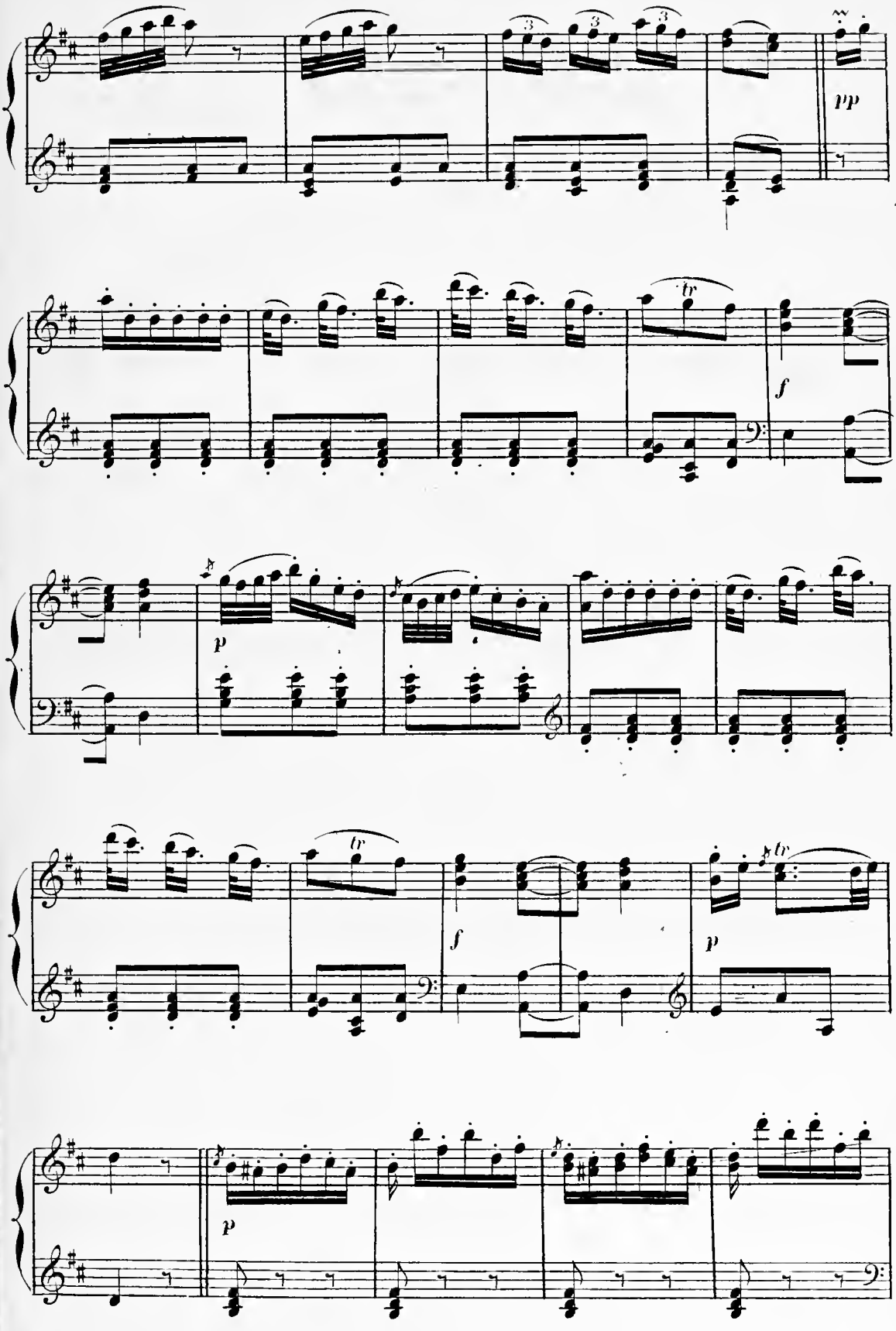

p
f
p
p
cresc.
f
p

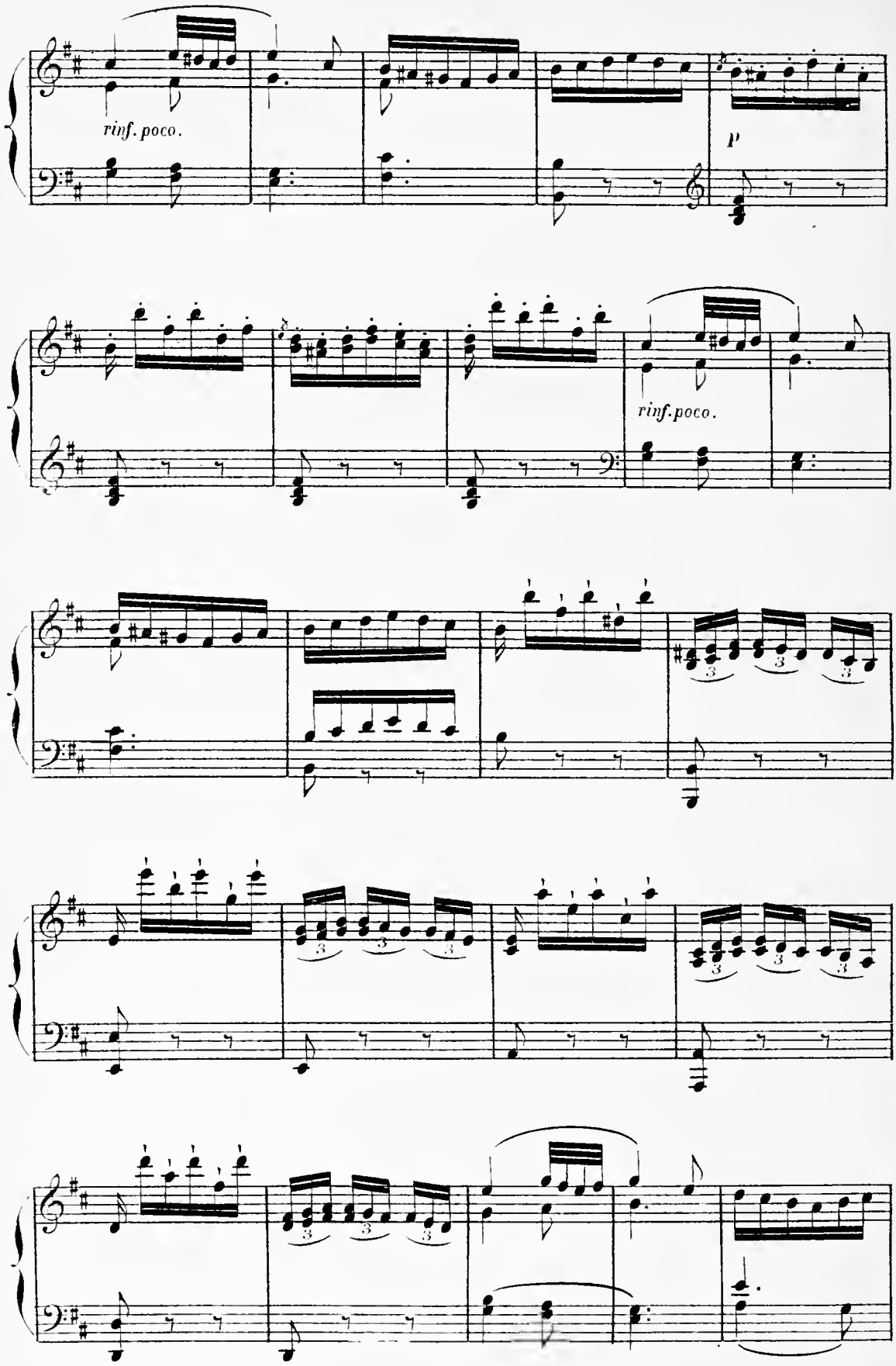


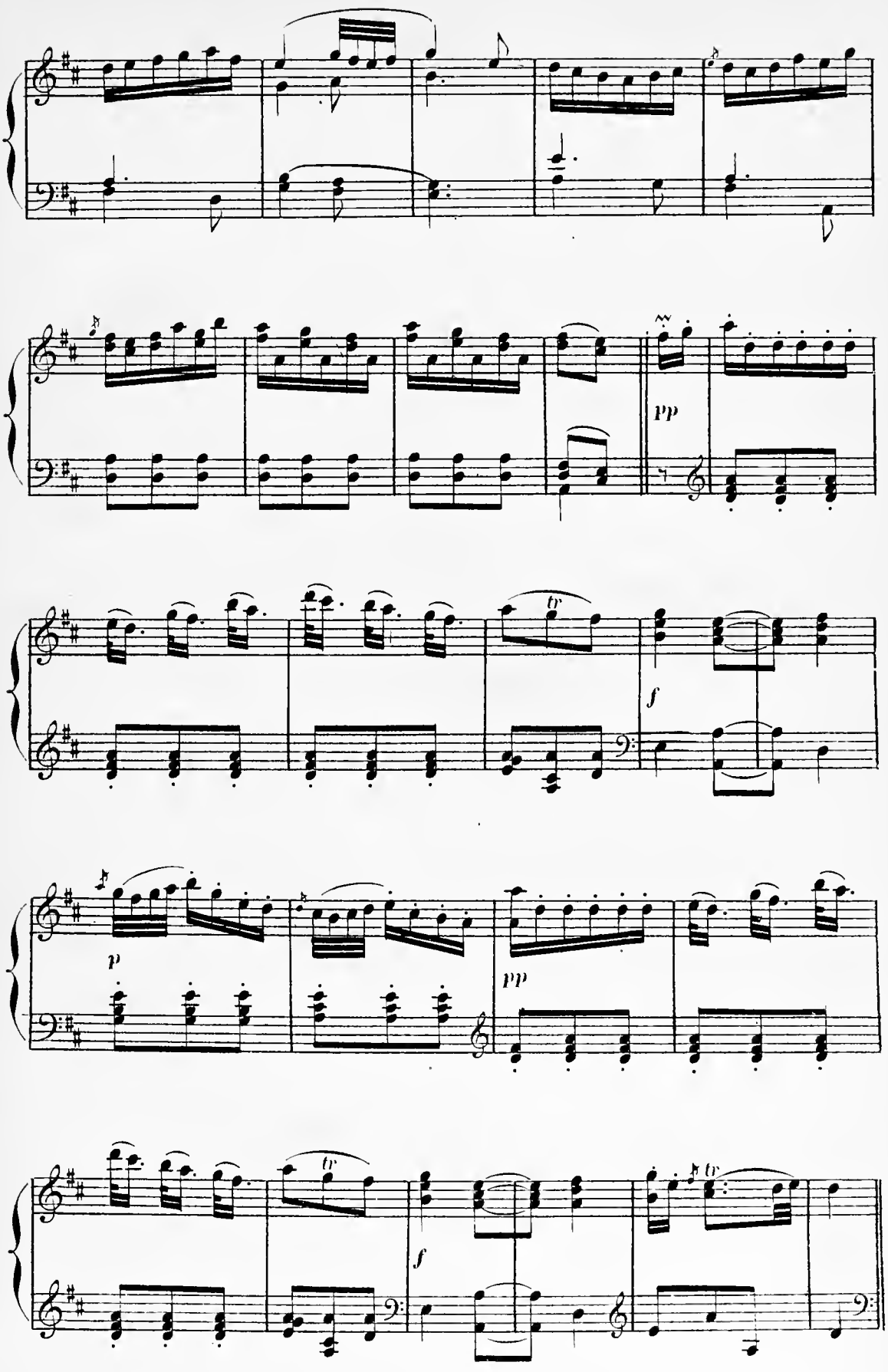
E. PASSEPIED.

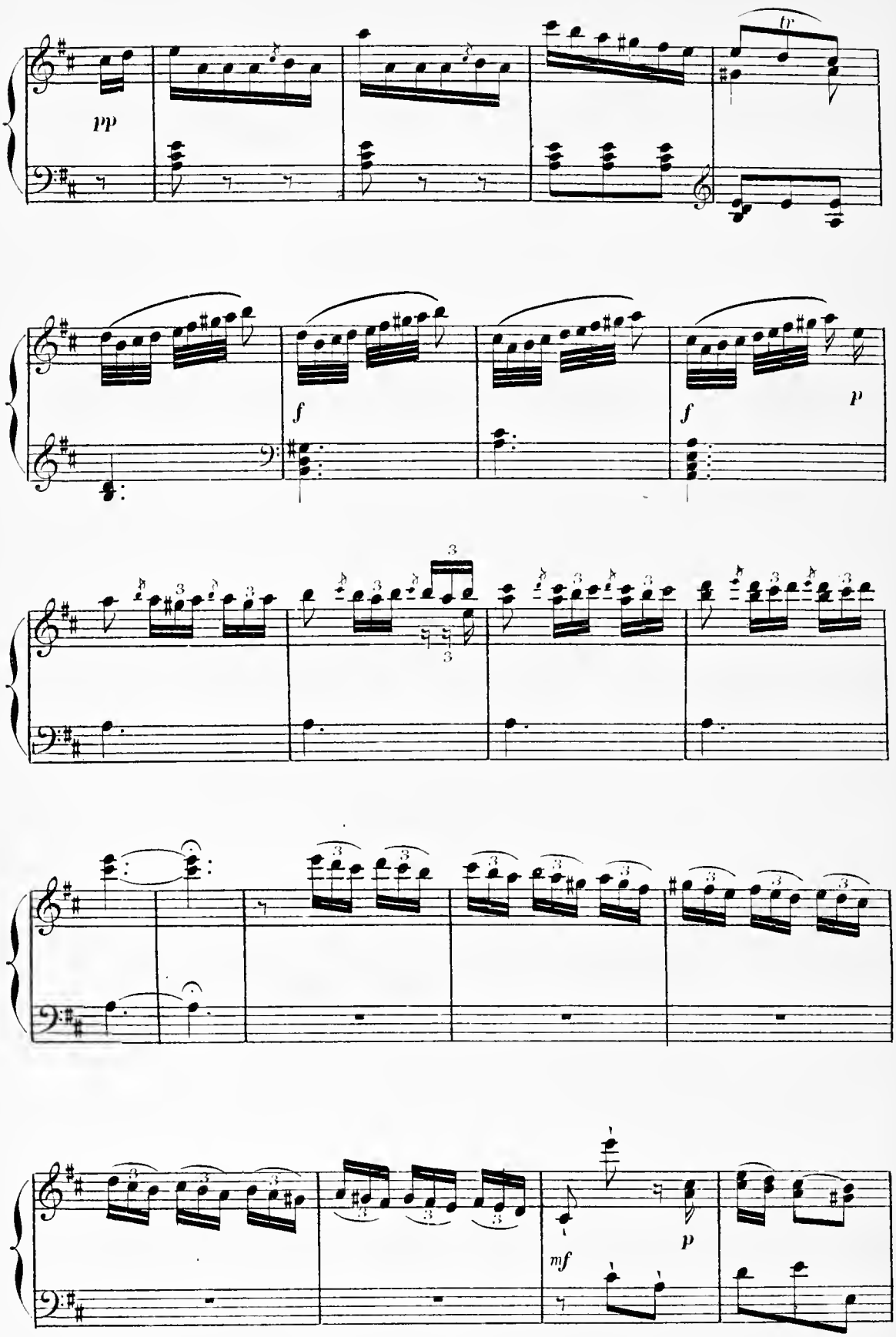


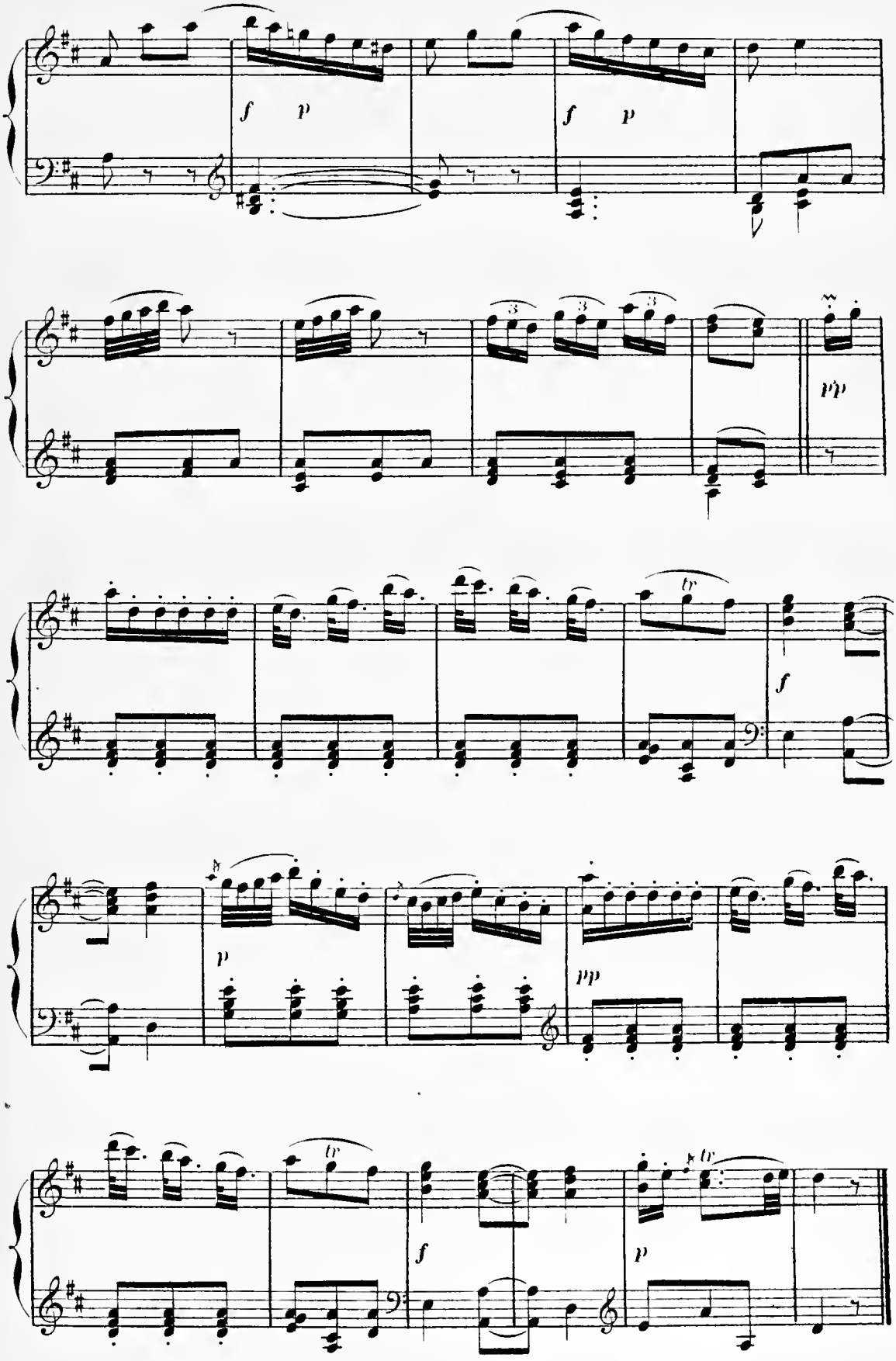

tr
f
pp
f
p
mf
p
f
p
f
p


pp
tr
f
p
tr
f
tr
p
p

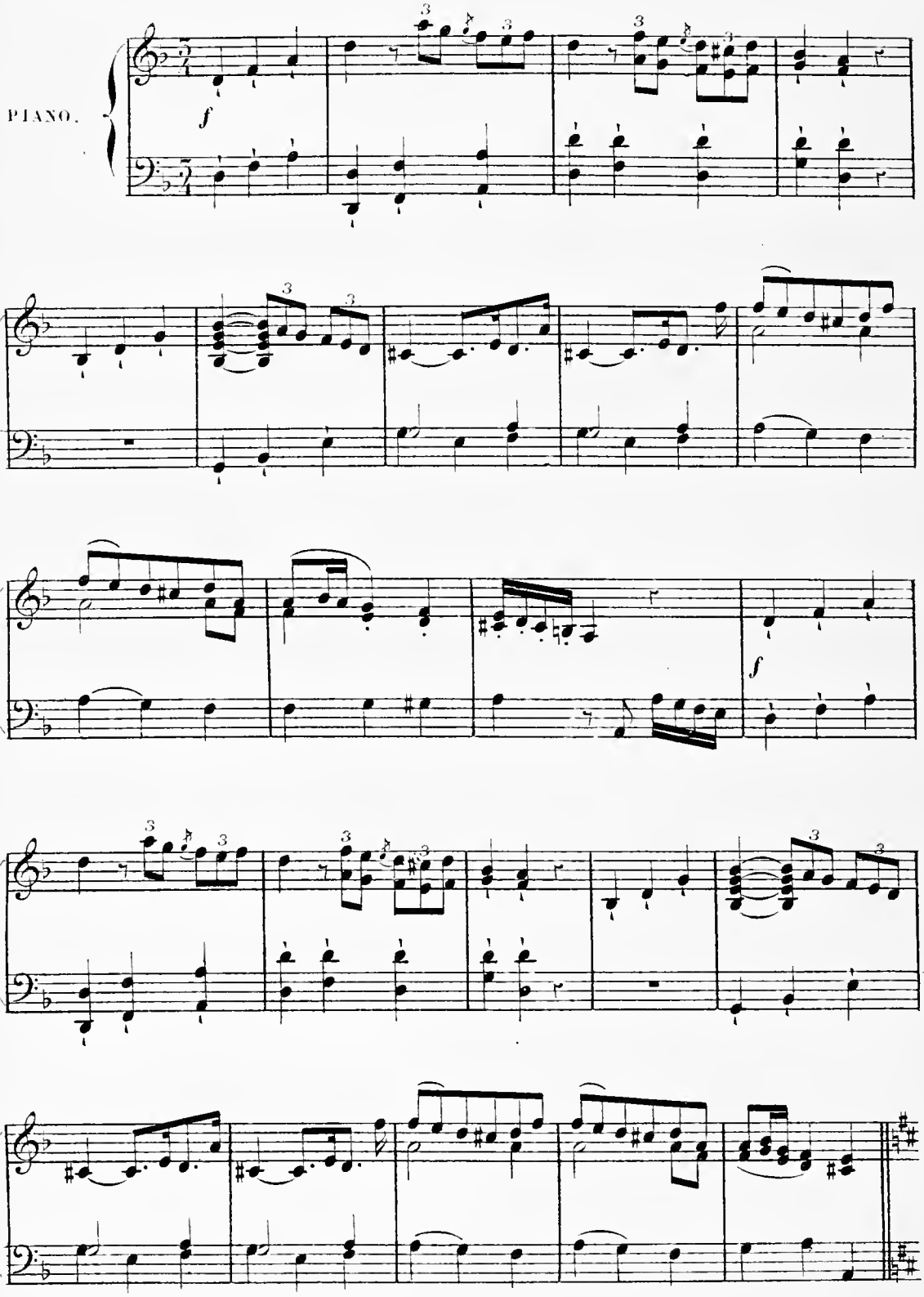

rinf. poco.
P
rinf. poco.

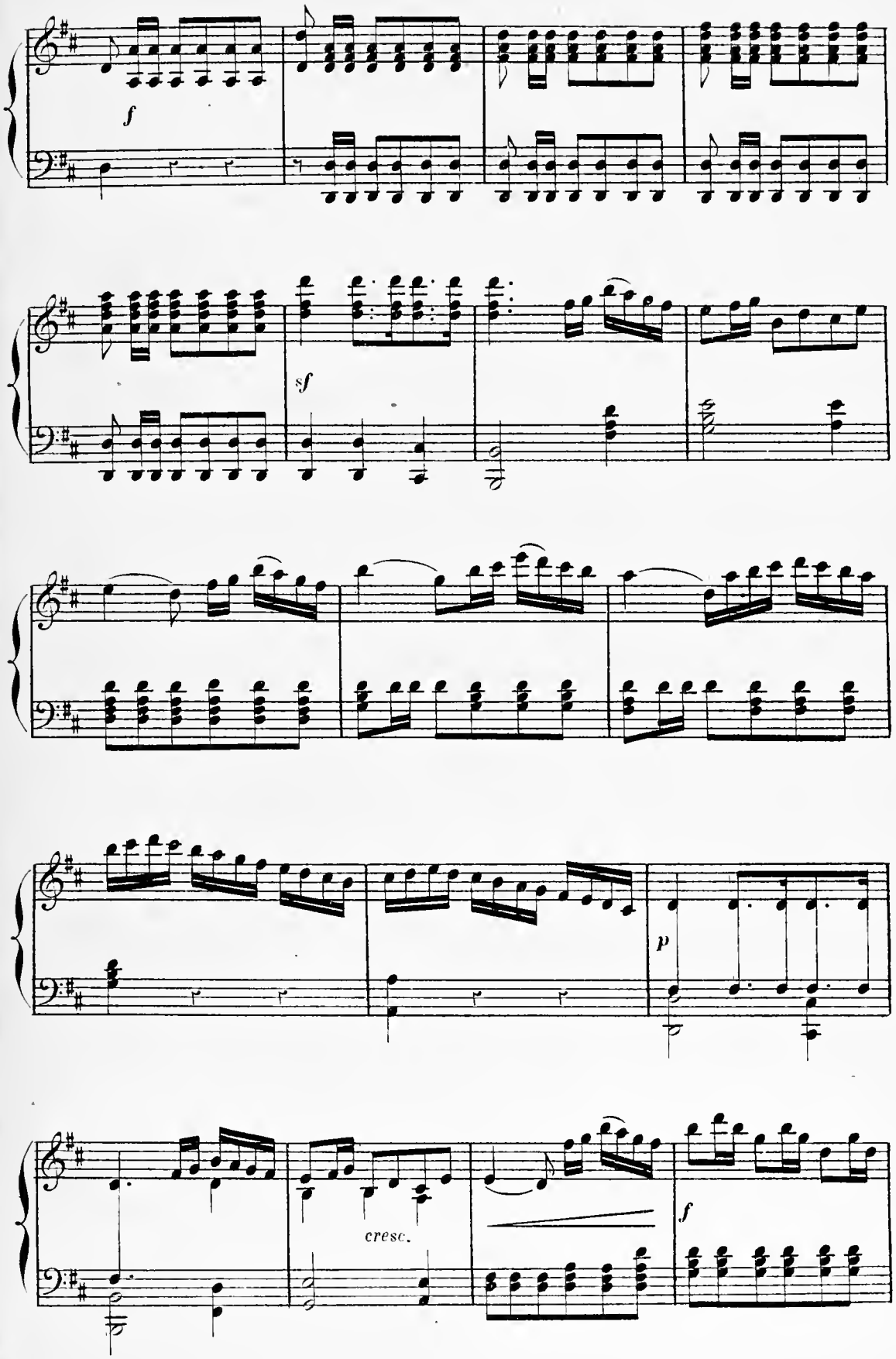

pp
tr
f
p
pp
tr
f
tr

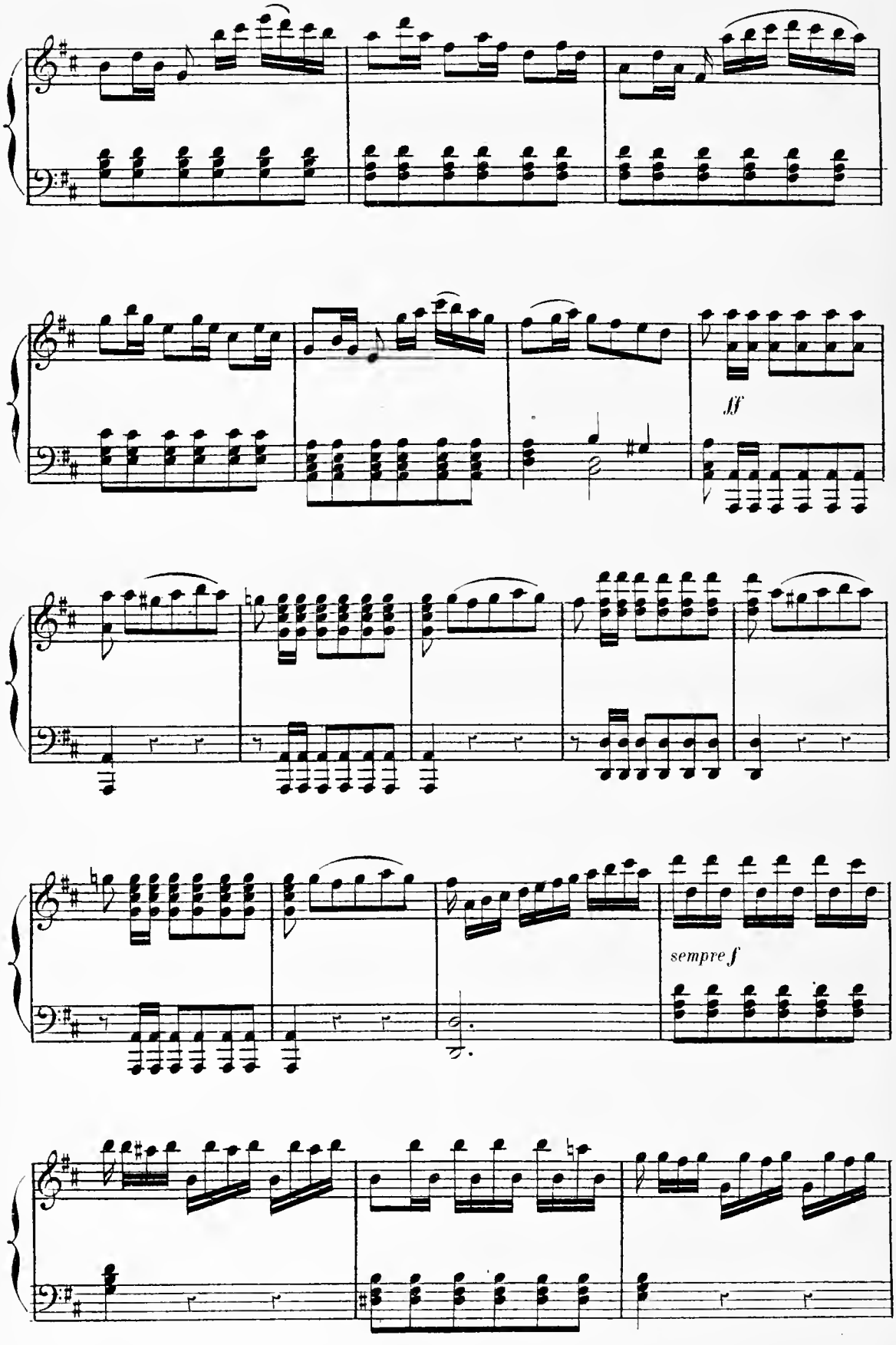

pp
tr
f
f
p
mf
p

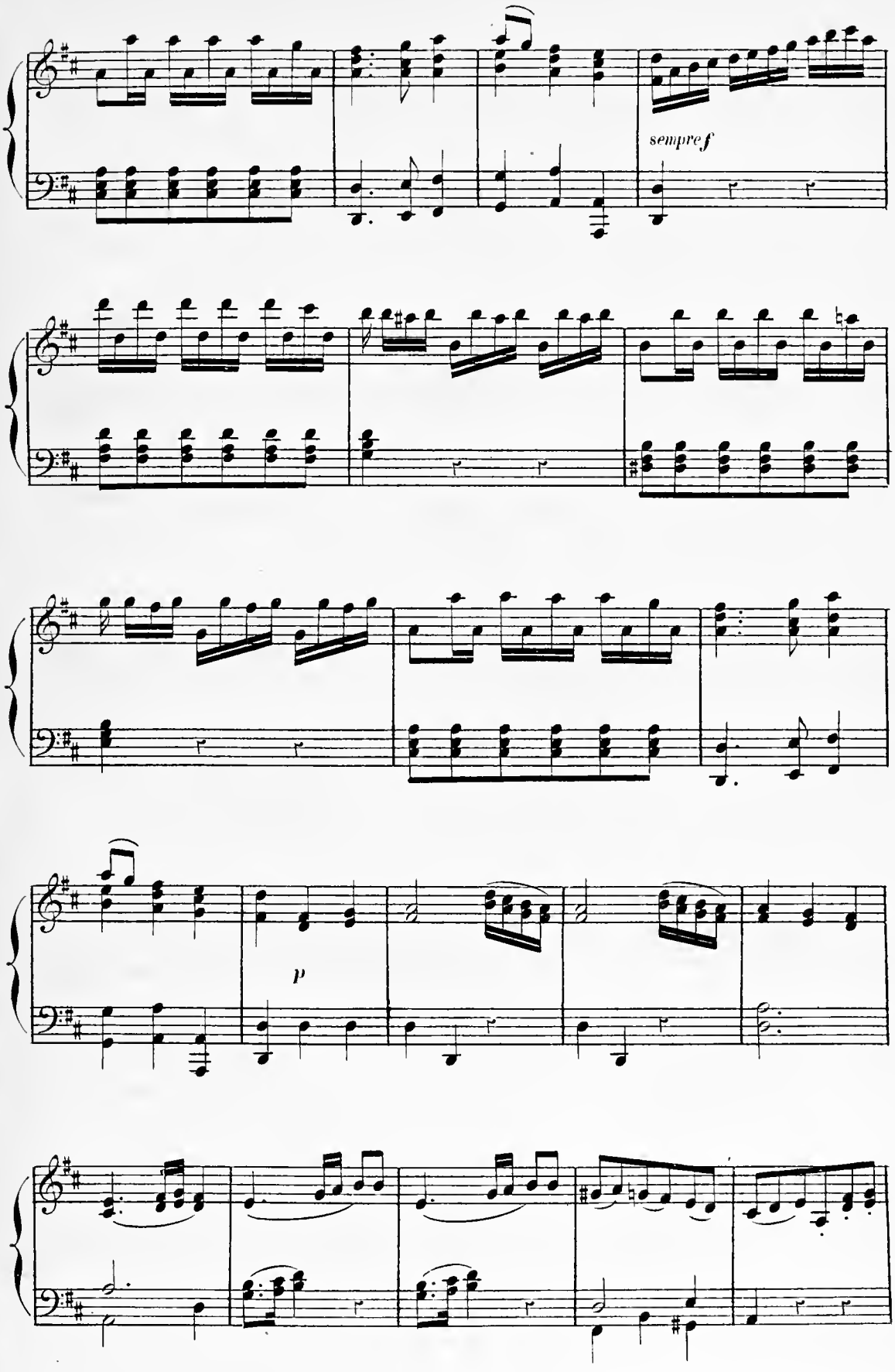

f p
f p
pp
tr
f
p
pp
tr
f
tr
p

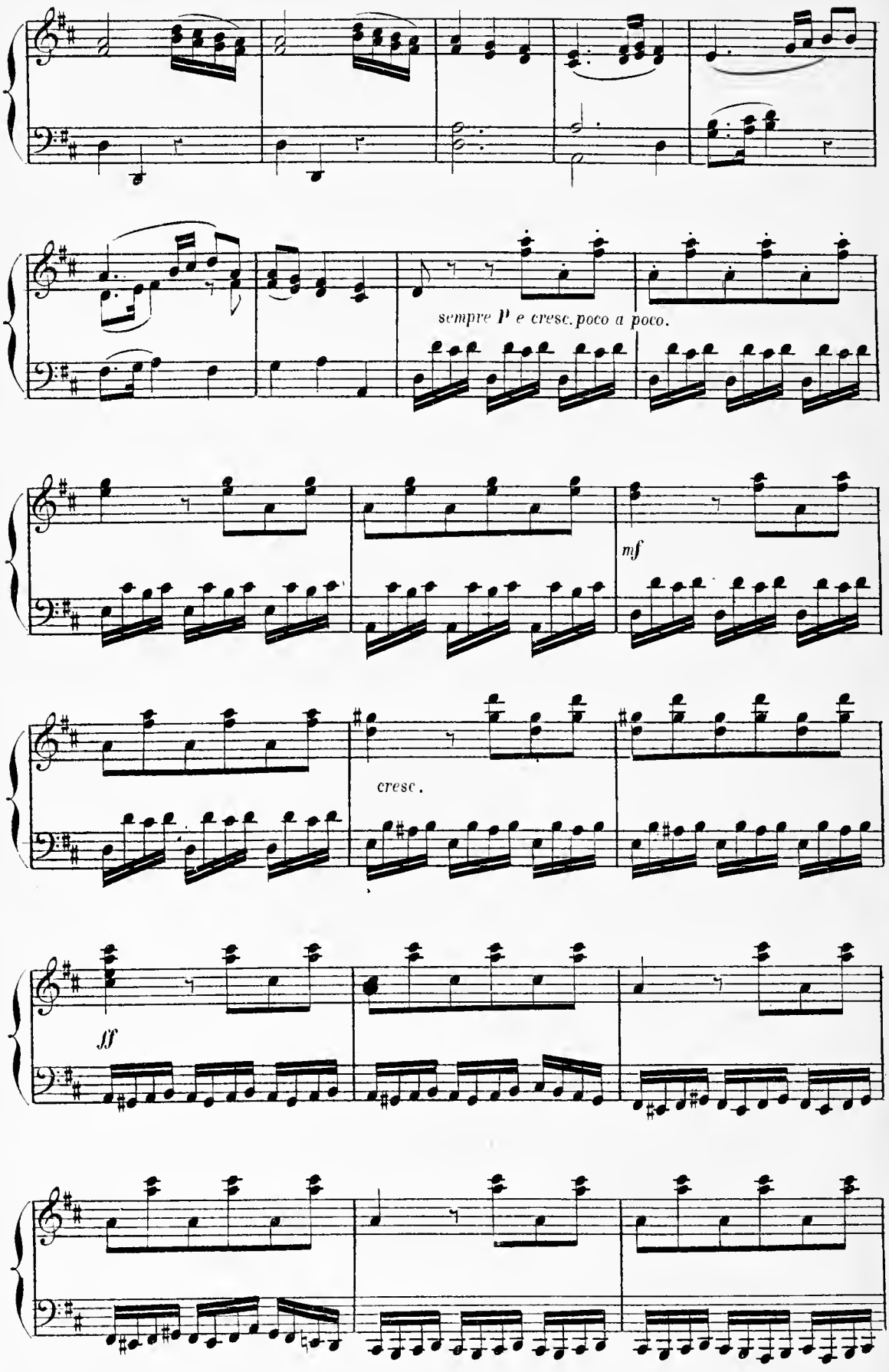
F. GRANDE CHACONNE AVEC CHŒUR.

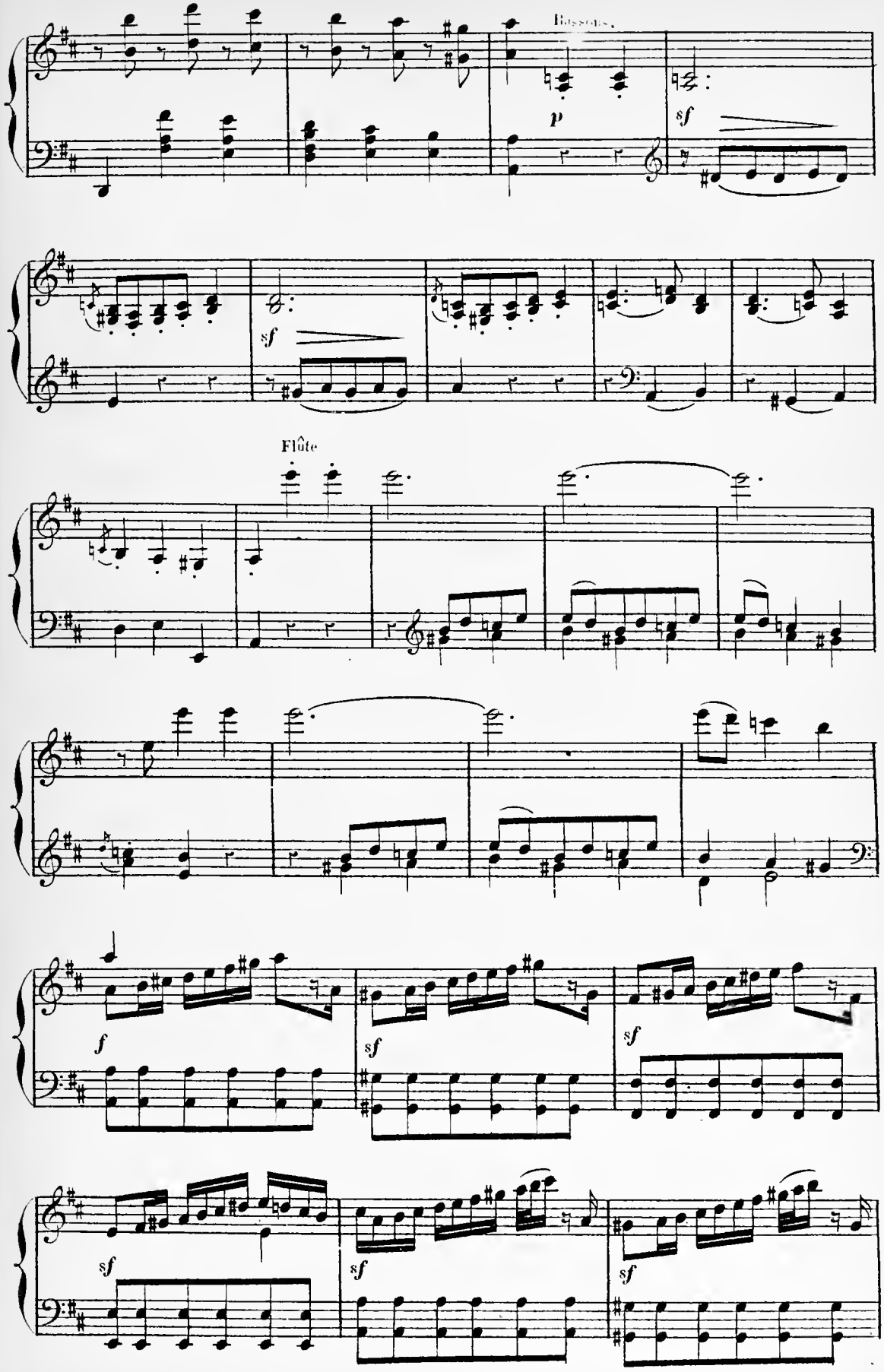


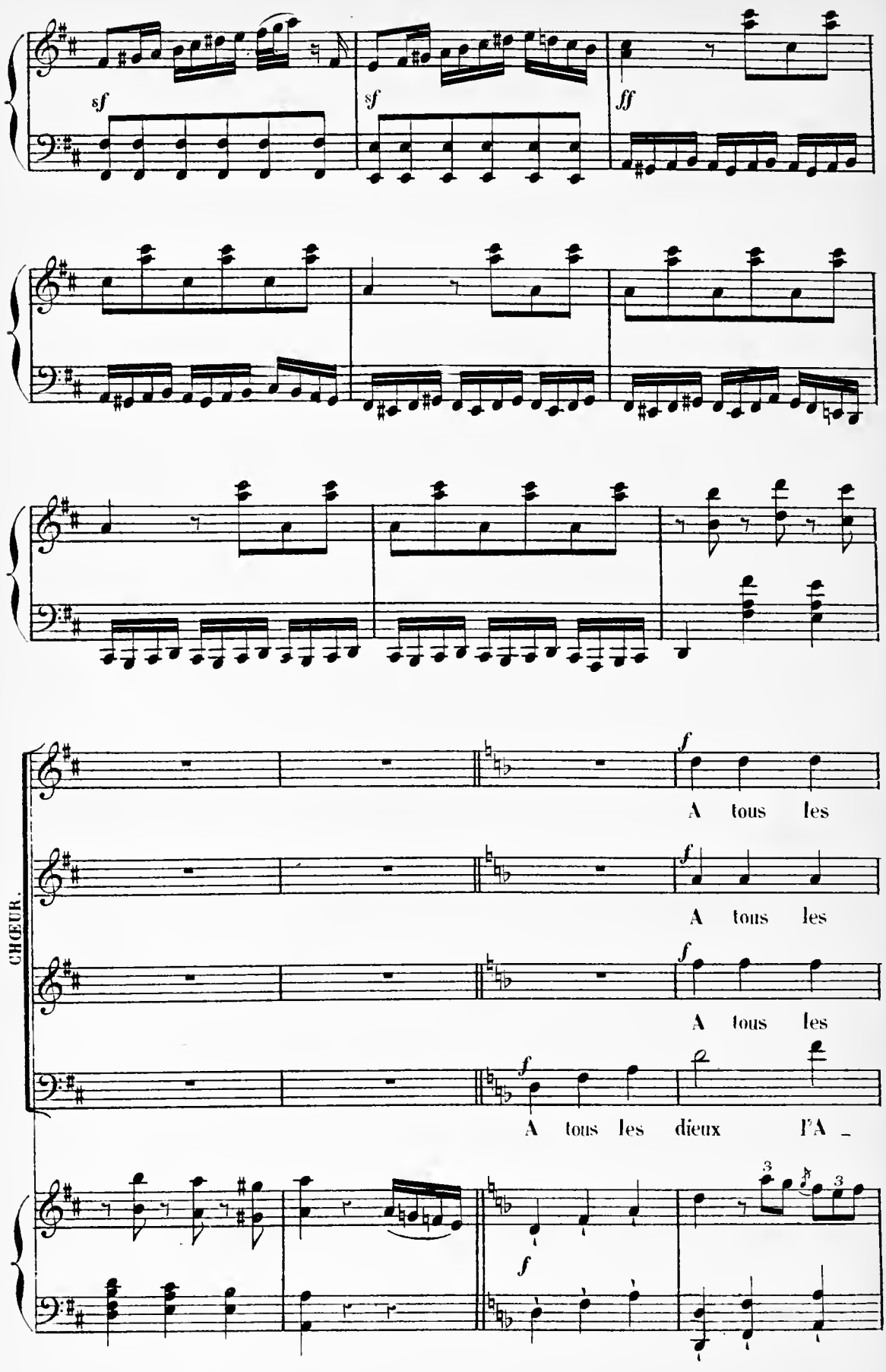

f
sf
p
cresc.
f

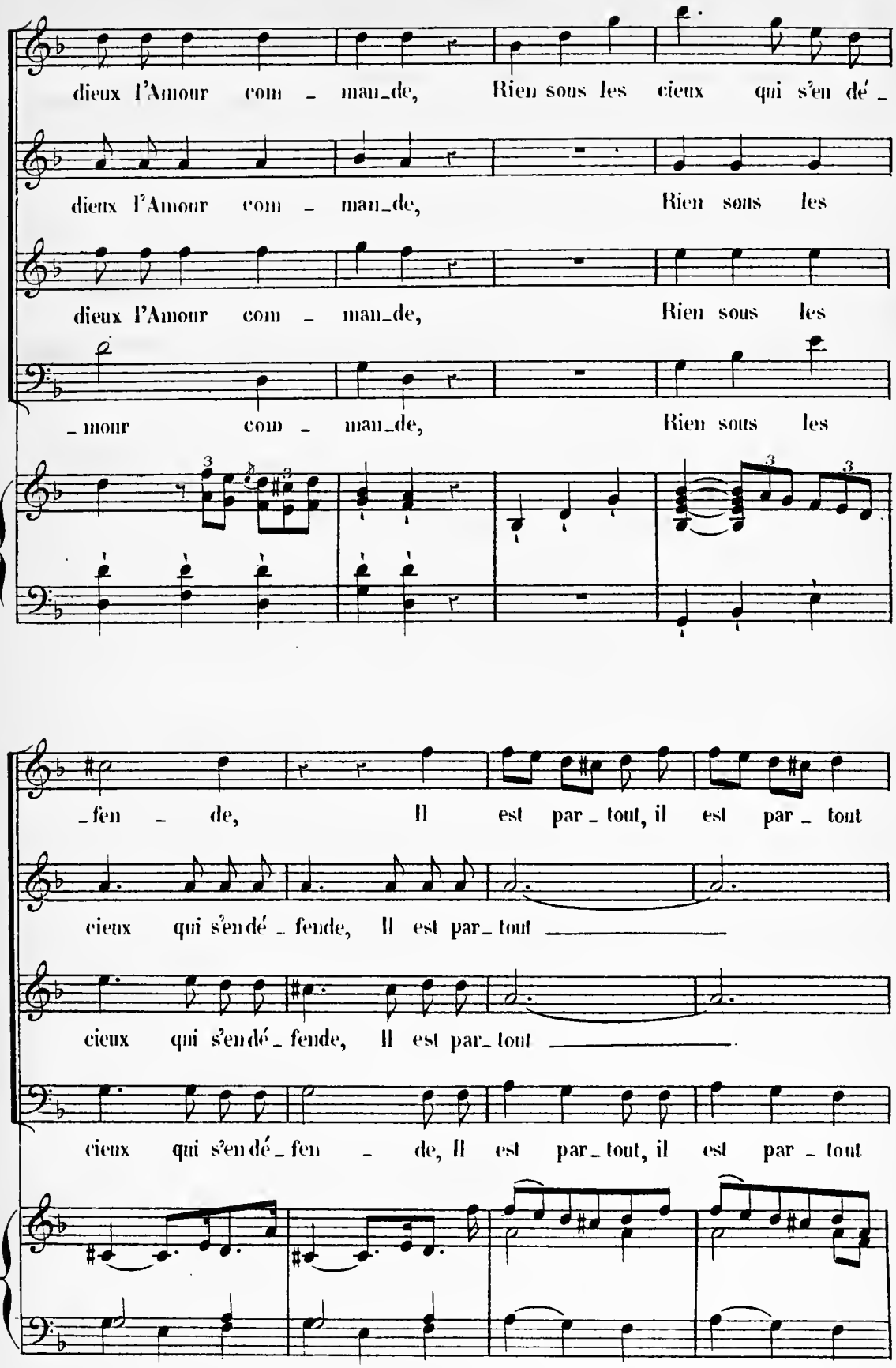

ff
sempre f

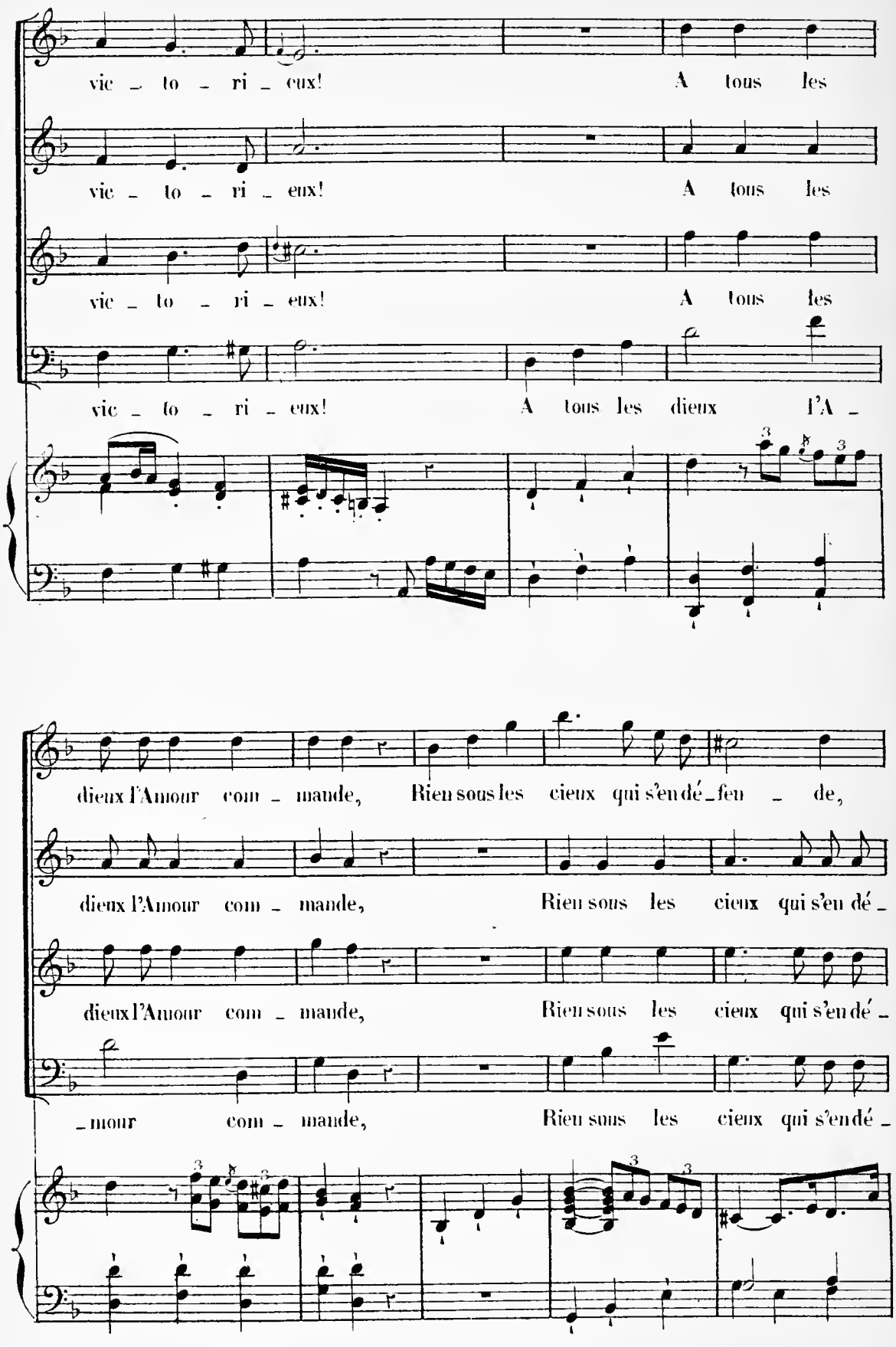

sempre f
p

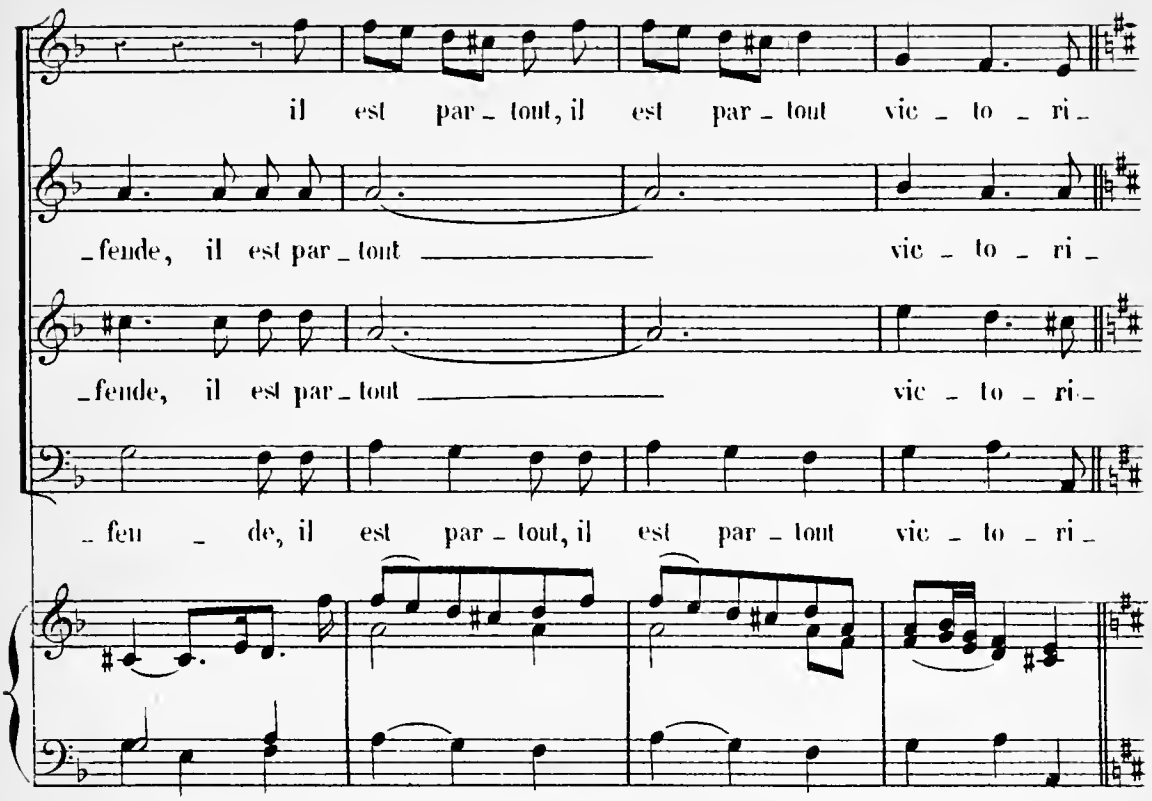

sempre P e cresc. poco a poco.
mf
cresc.
ff

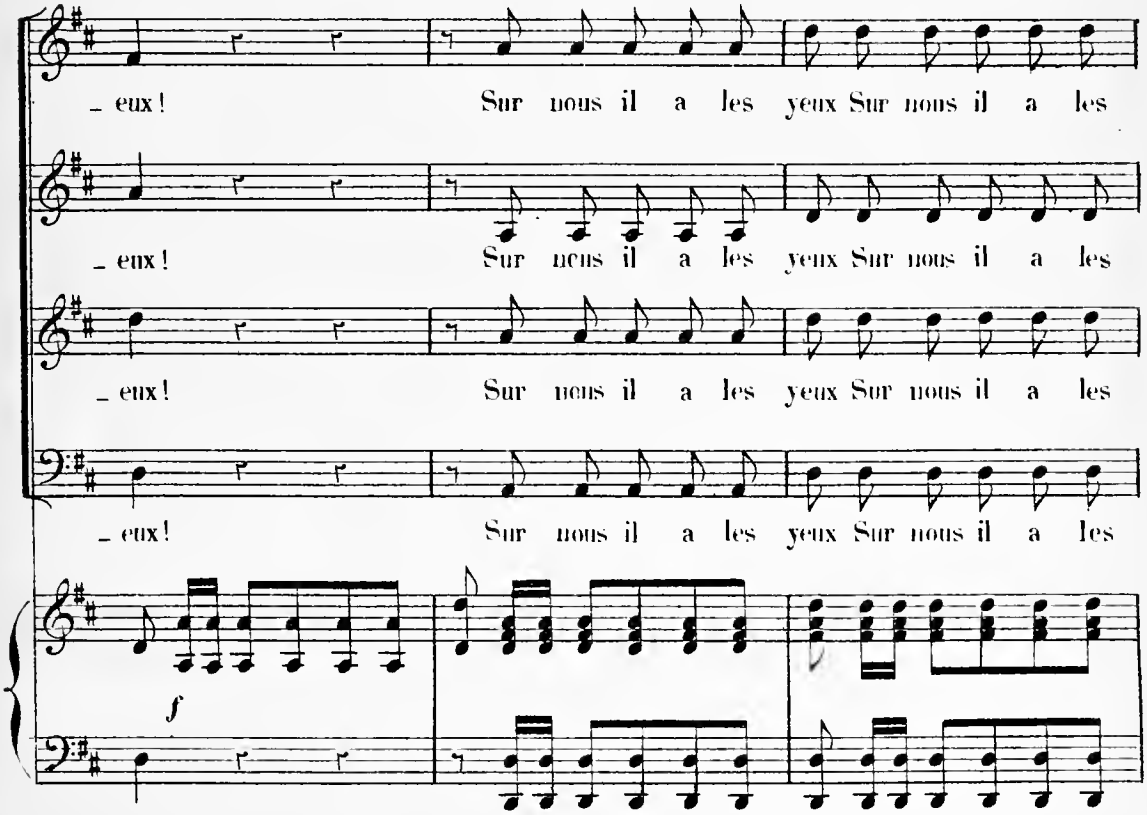

Bassons.
p
sf
sf
Flûte
f
sf
sf
sf
sf
sf

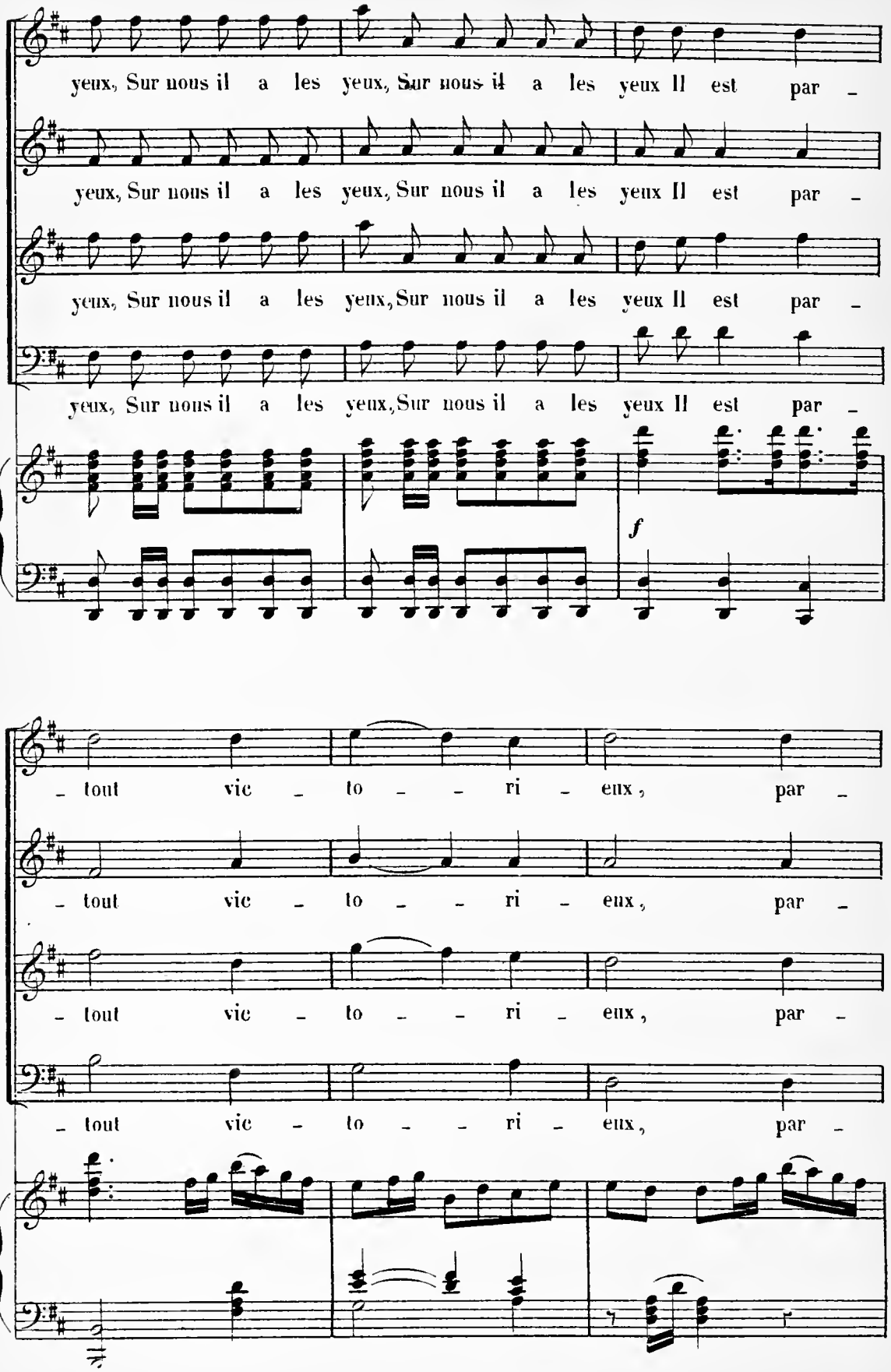

sf
sf
ff
CHŒUR.
f
A tous les
f
A tous les
f
A tous les
f
A tous les dieux l'A _
f

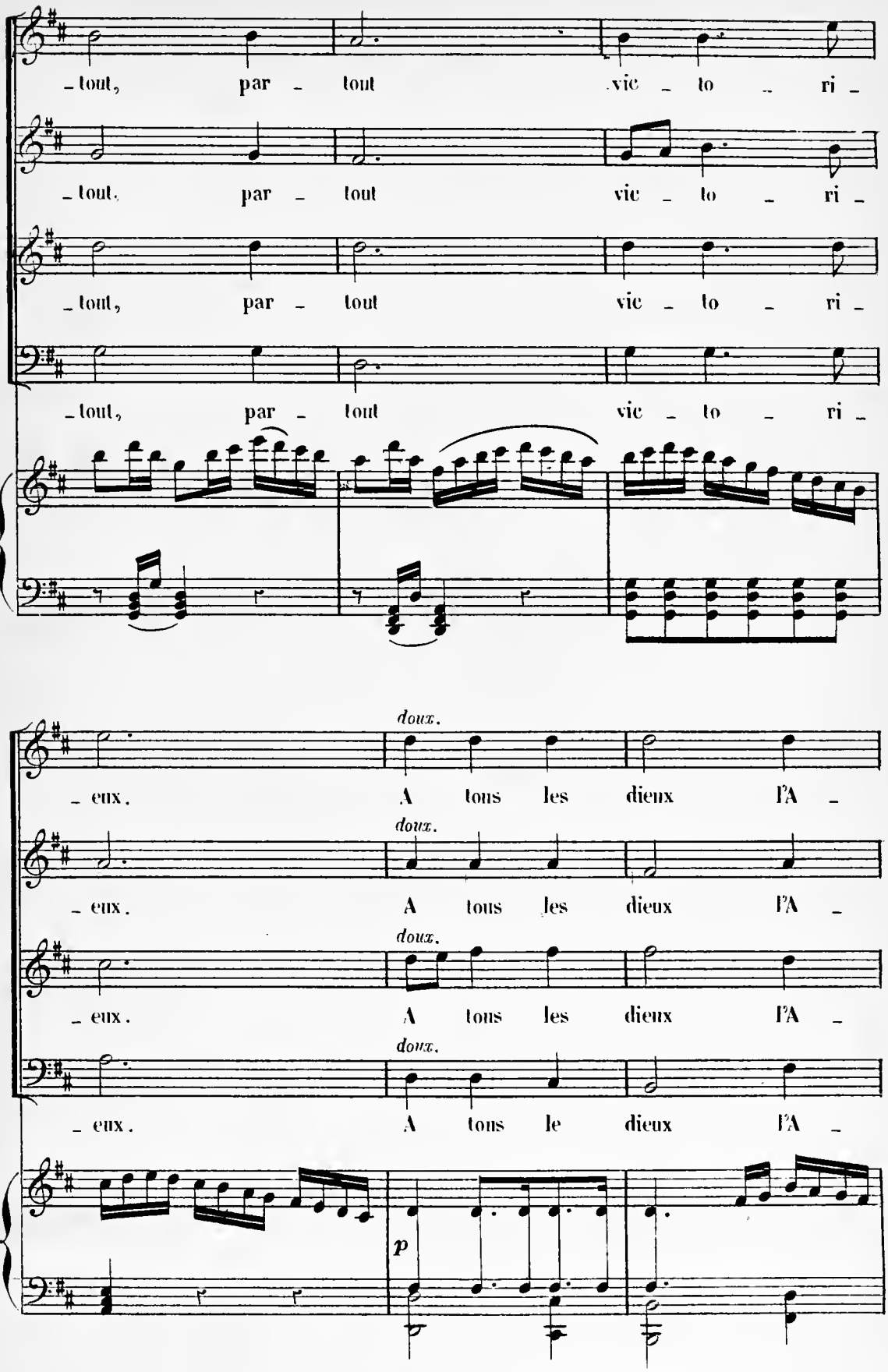

dieux l'Amour com - man_de, Rien sous les cieux qui s'en dé_
dieux l'Amour com - man_de, Rien sous les
dieux l'Amour com - man_de, Rien sous les
_mour com - man_de, Rien sous les
_fen - de, Il est par_tout, il est par_tout
cieux qui s'en dé_fende, Il est par_tout
cieux qui s'en dé_fende, Il est par_tout
cieux qui s'en dé_fen - de, Il est par_tout, il est par_tout

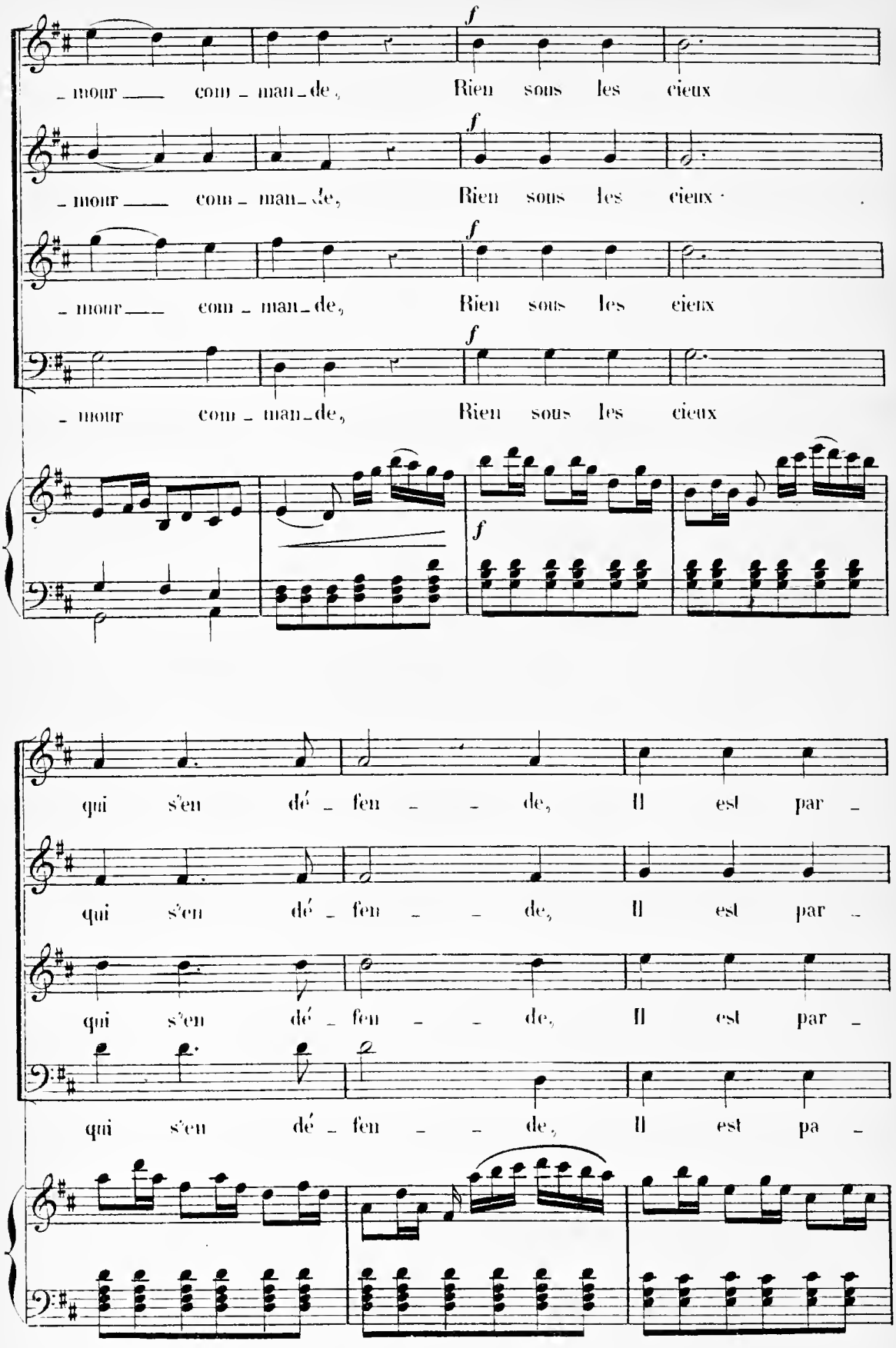

vic - to - ri - eux! A tous les
vic - to - ri - eux! A tous les
vic - to - ri - eux! A tous les
vic - to - ri - eux! A tous les dieux l'A -
dieux l'Amour com - mande, Rien sous les cieux qui s'en dé - feu - de,
dieux l'Amour com - mande, Rien sous les cieux qui s'en dé -
dieux l'Amour com - mande, Rien sous les cieux qui s'en dé -
- mour com - mande, Rien sous les cieux qui s'en dé -

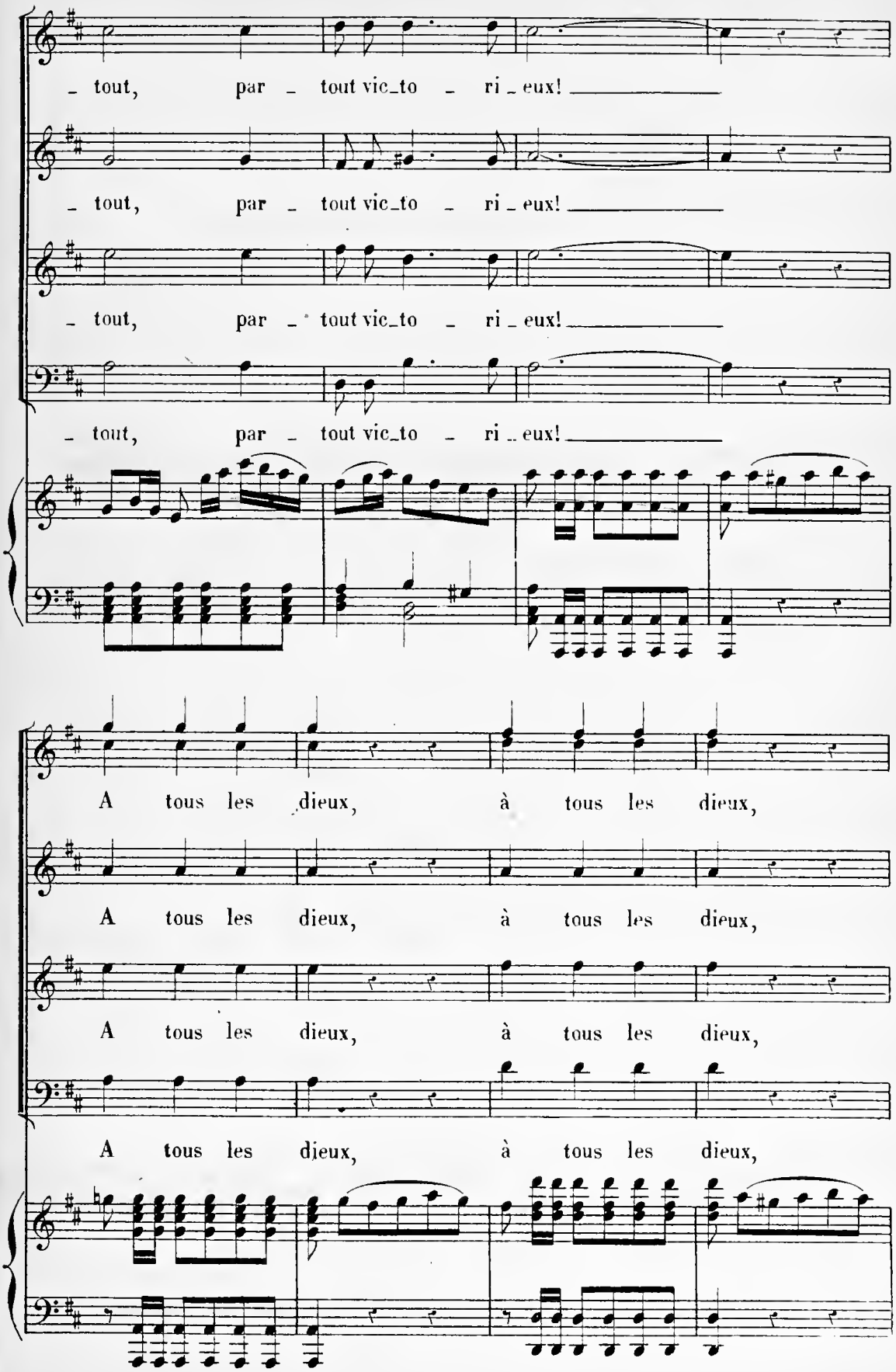

il est par_tout, il est par_tout vic_to_ri_
_fende, il est par_tout vic_to_ri_
_fende, il est par_tout vic_to_ri_
_feu_de, il est par_tout, il est par_tout vic_to_ri_

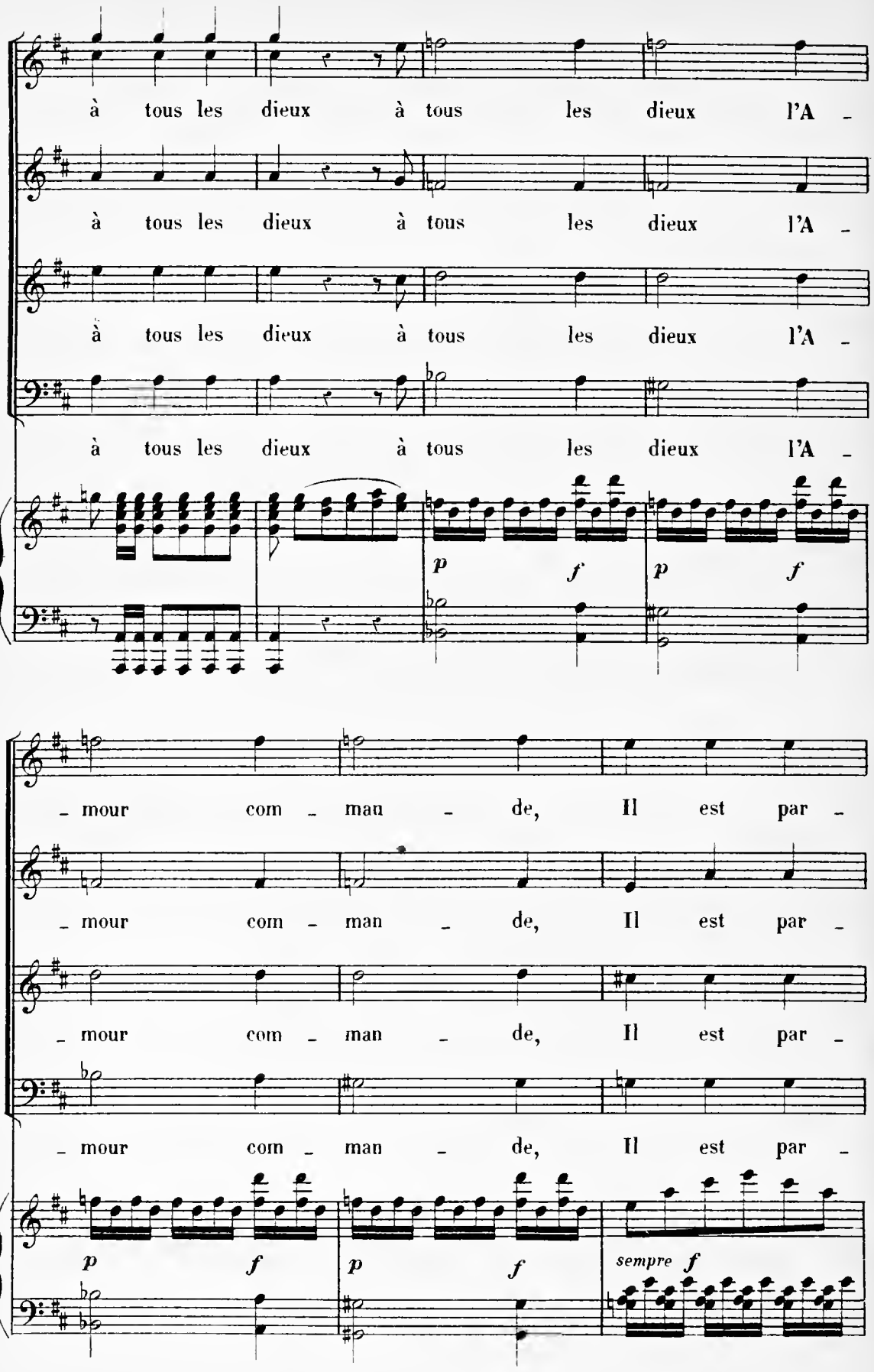

_eux! Sur nous il a les yeux Sur nous il a les
_eux! Sur nous il a les yeux Sur nous il a les
_eux! Sur nous il a les yeux Sur nous il a les
_eux! Sur nous il a les yeux Sur nous il a les
f

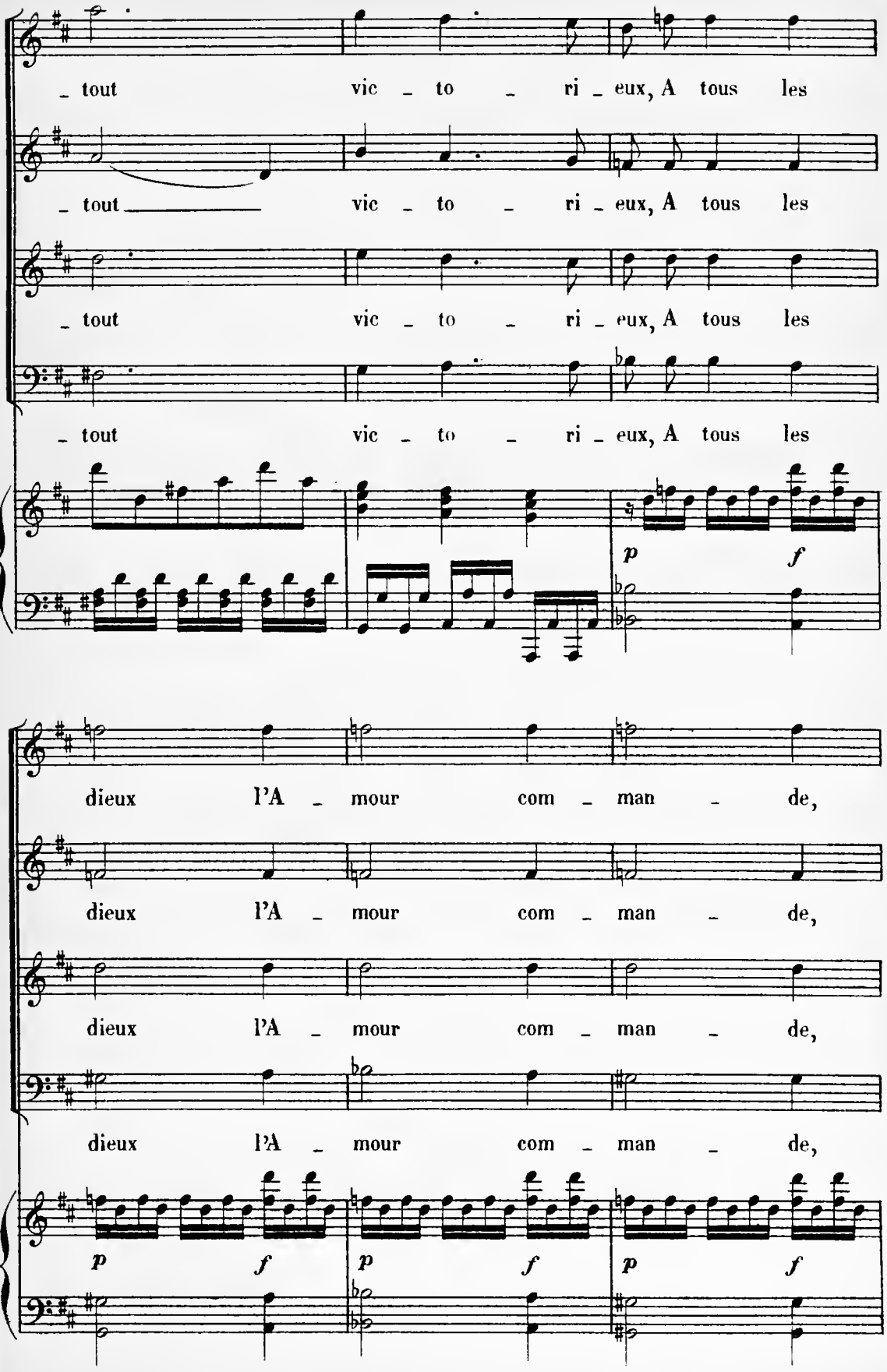

yeux, Sur nous il a les yeux, Sur nous il a les yeux Il est par -
yeux, Sur nous il a les yeux, Sur nous il a les yeux Il est par -
yeux, Sur nous il a les yeux, Sur nous il a les yeux Il est par -
yeux, Sur nous il a les yeux, Sur nous il a les yeux Il est par -
f
- tout vic - to - - ri - eux, par -
- tout vic - to - - ri - eux, par -
- tout vic - to - - ri - eux, par -
- tout vic - to - - ri - eux, par -

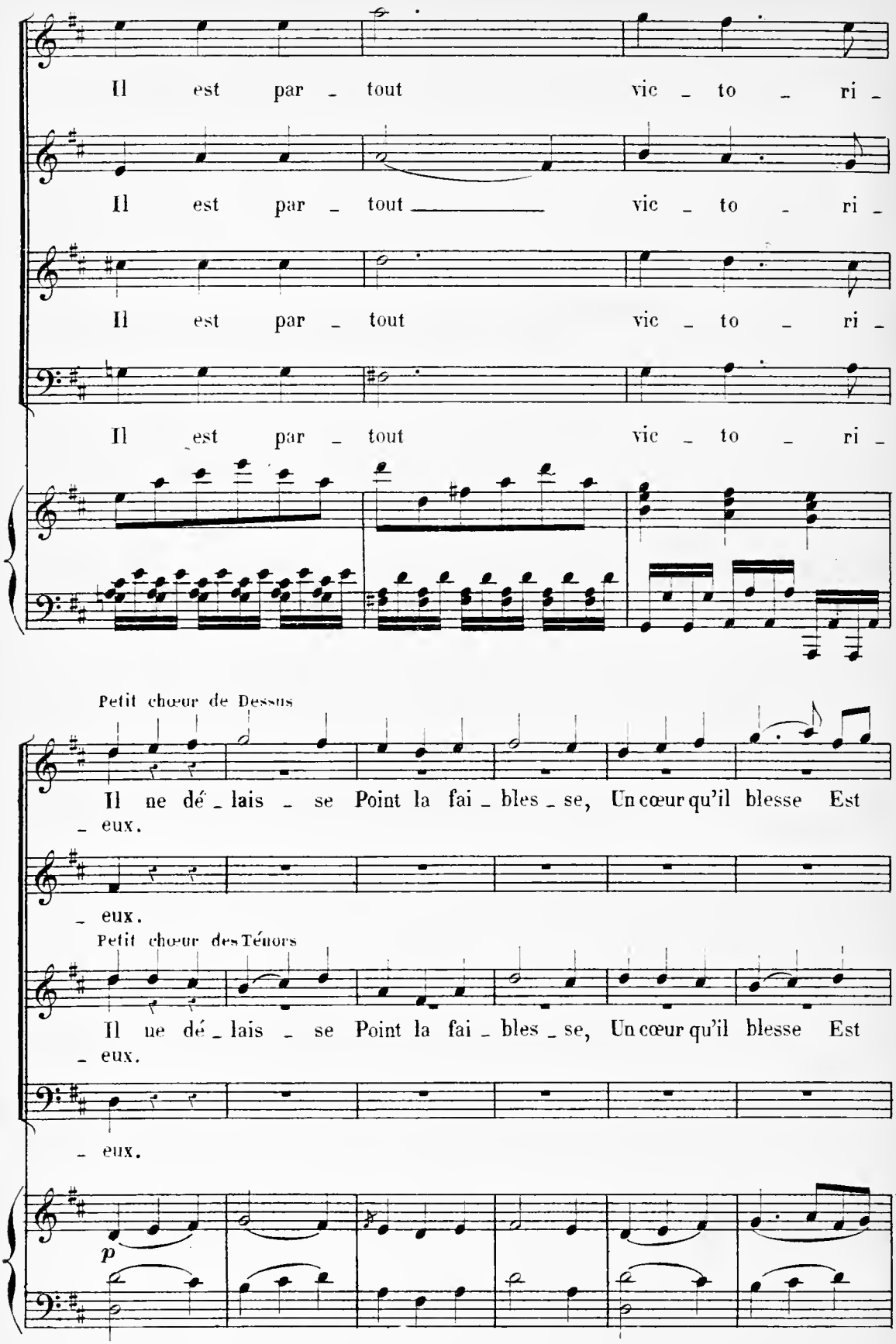

_tout, par _ tout vic _ to _ ri _
_tout, par _ tout vic _ to _ ri _
_tout, par _ tout vic _ to _ ri _
_tout, par _ tout vic _ to _ ri _
doux.
_ eux. A tous les dieux l'A _
doux.
_ eux. A tous les dieux l'A _
doux.
_ eux. A tous les dieux l'A _
doux.
_ eux. A tous le dieux l'A _
p

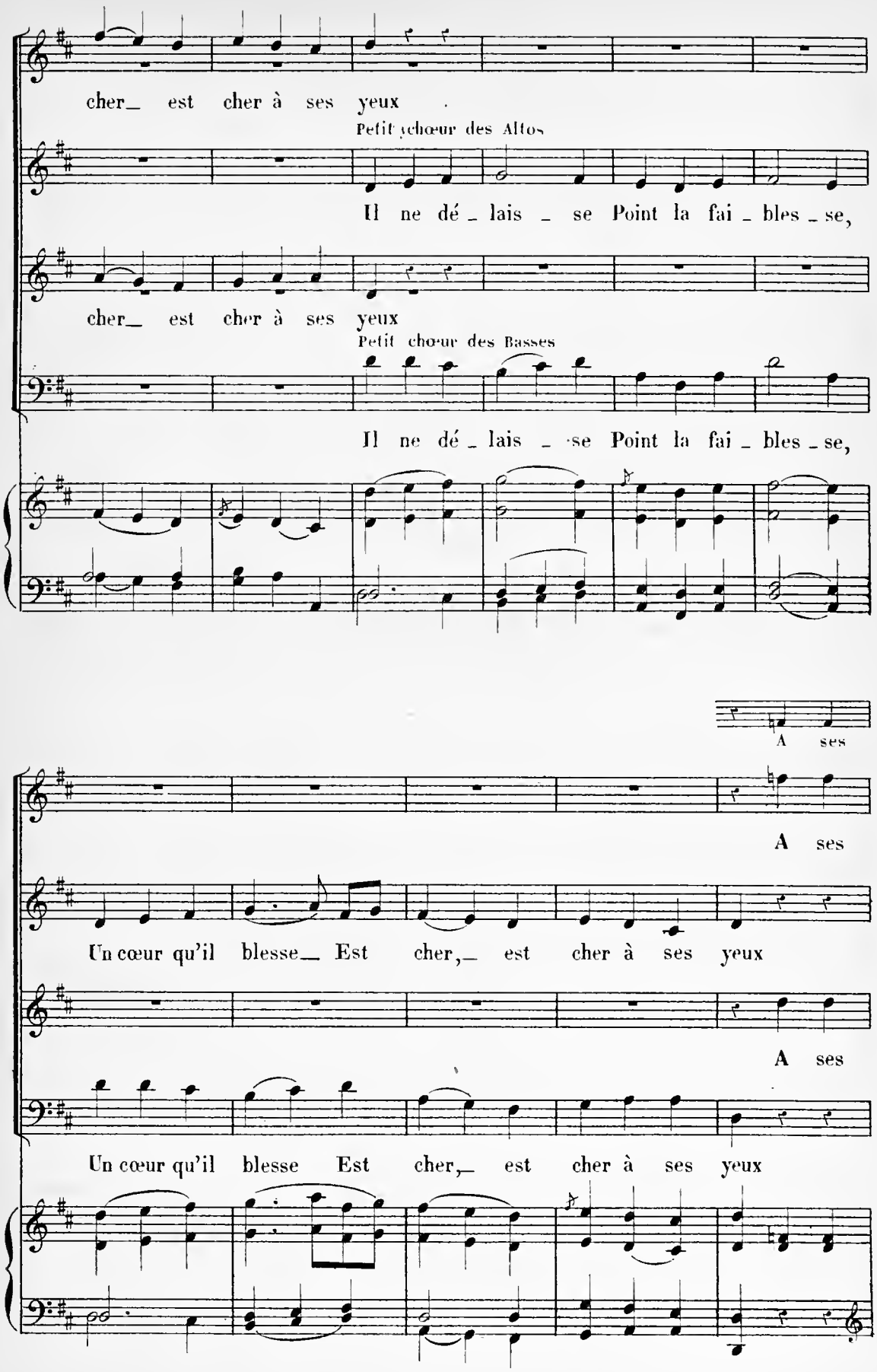

f
mour com - man - de, Rien sous les cieux
mour com - man - de, Rien sous les cieux
mour com - man - de, Rien sous les cieux
mour com - man - de, Rien sous les cieux
f
qui s'en dé - fen - de, Il est par -
qui s'en dé - fen - de, Il est par -
qui s'en dé - fen - de, Il est par -
qui s'en dé - fen - de, Il est pa -

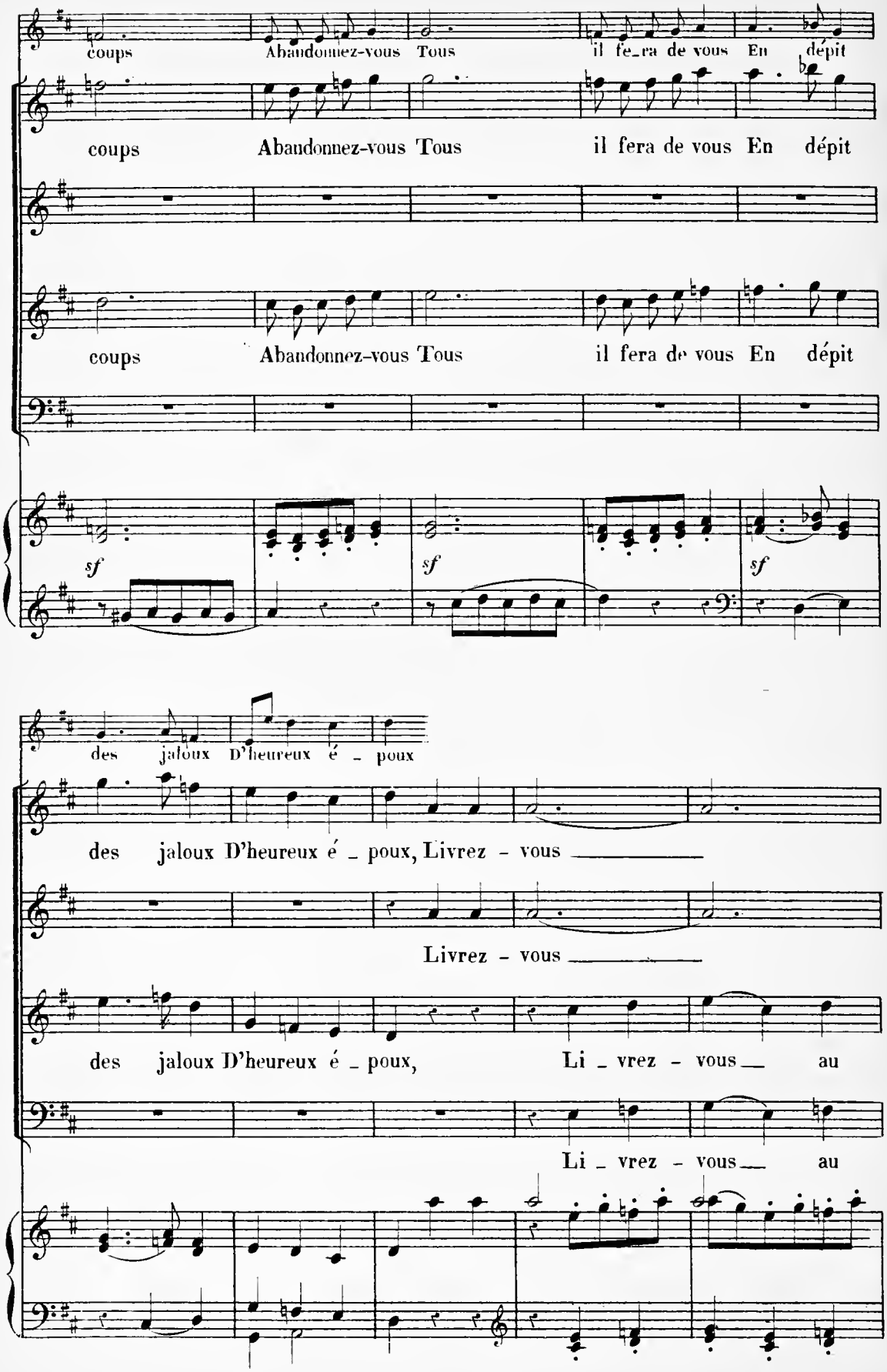

– tout, par – tout vic_to – ri – eux!
– tout, par – tout vic_to – ri – eux!
– tout, par – tout vic_to – ri – eux!
– tout, par – tout vic_to – ri – eux!
A tous les dieux, à tous les dieux,
A tous les dieux, à tous les dieux,
A tous les dieux, à tous les dieux,
A tous les dieux, à tous les dieux,

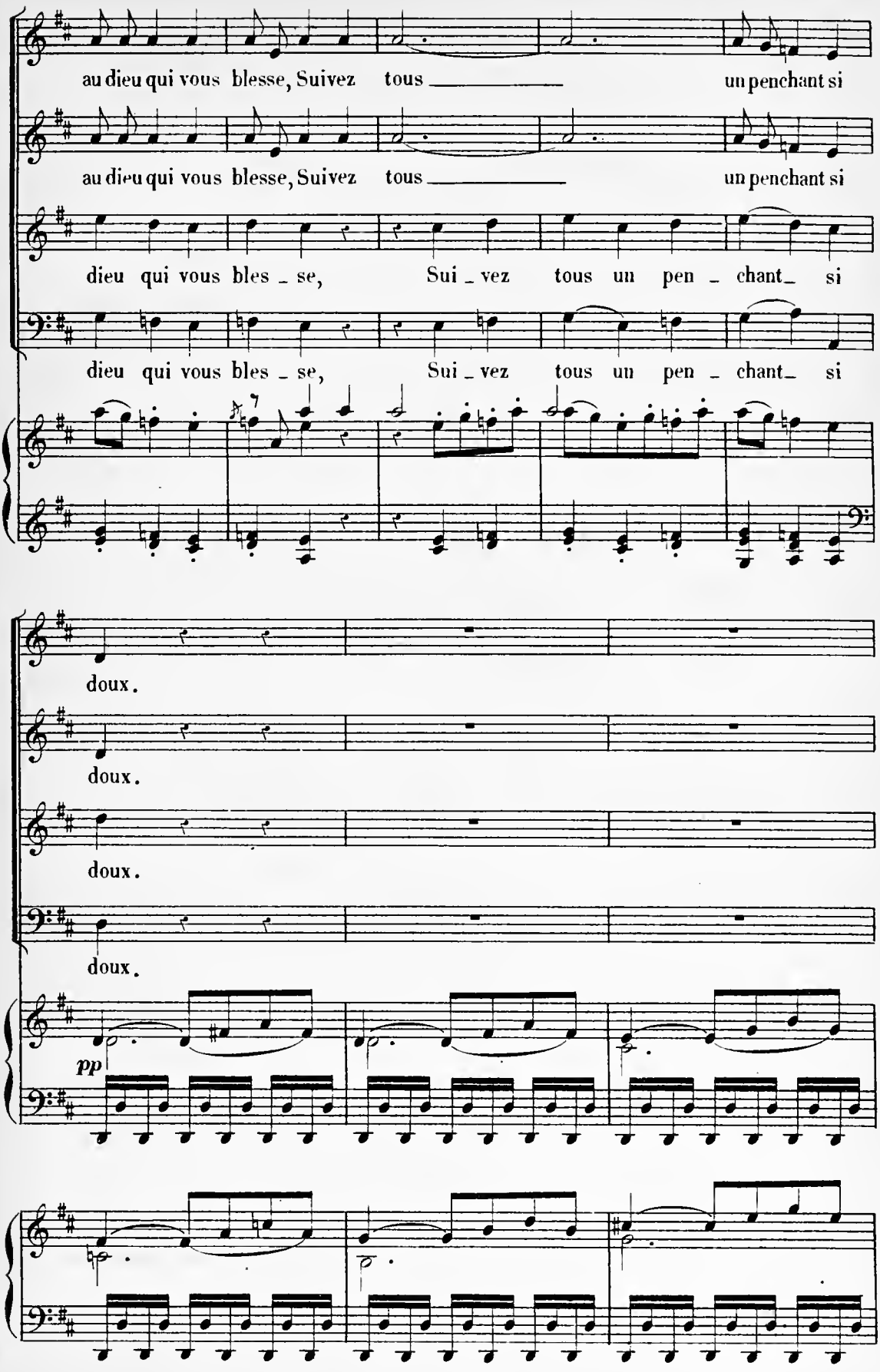

à tous les dieux à tous les dieux l'A -
à tous les dieux à tous les dieux l'A -
à tous les dieux à tous les dieux l'A -
à tous les dieux à tous les dieux l'A -
p f p f
- mour com - man - de, Il est par -
- mour com - man - de, Il est par -
- mour com - man - de, Il est par -
- mour com - man - de, Il est par -
p f p f
sempre f

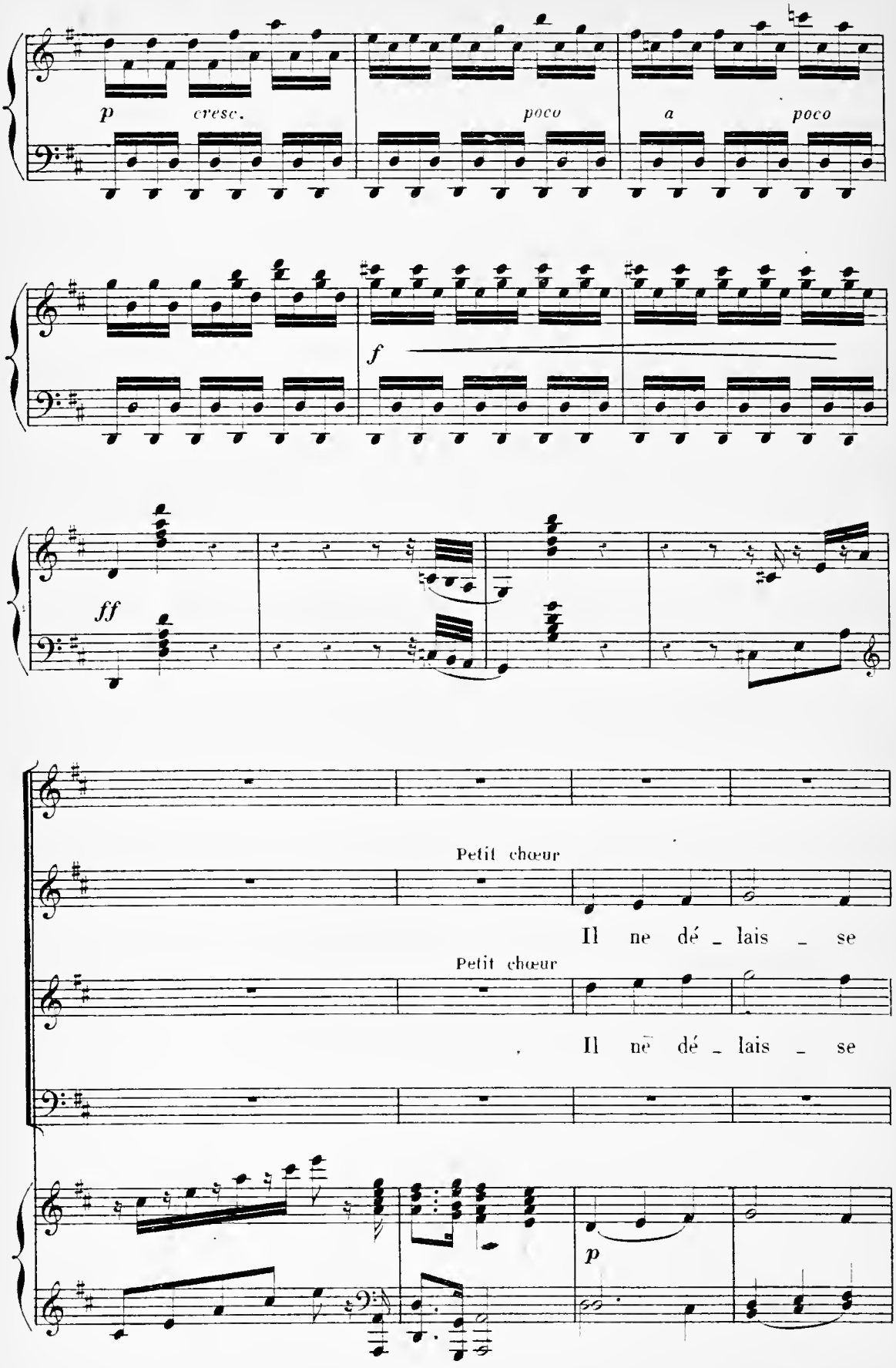

_ tout vic _ to _ ri _ eux, A tous les
_ tout _____ vic _ to _ ri _ eux, A tous les
_ tout vic _ to _ ri _ eux, A tous les
_ tout vic _ to _ ri _ eux, A tous les
p f
dieux l'A _ mour com _ man _ de,
dieux l'A _ mour com _ man _ de,
dieux l'A _ mour com _ man _ de,
dieux l'A _ mour com _ man _ de,
p f p f p f

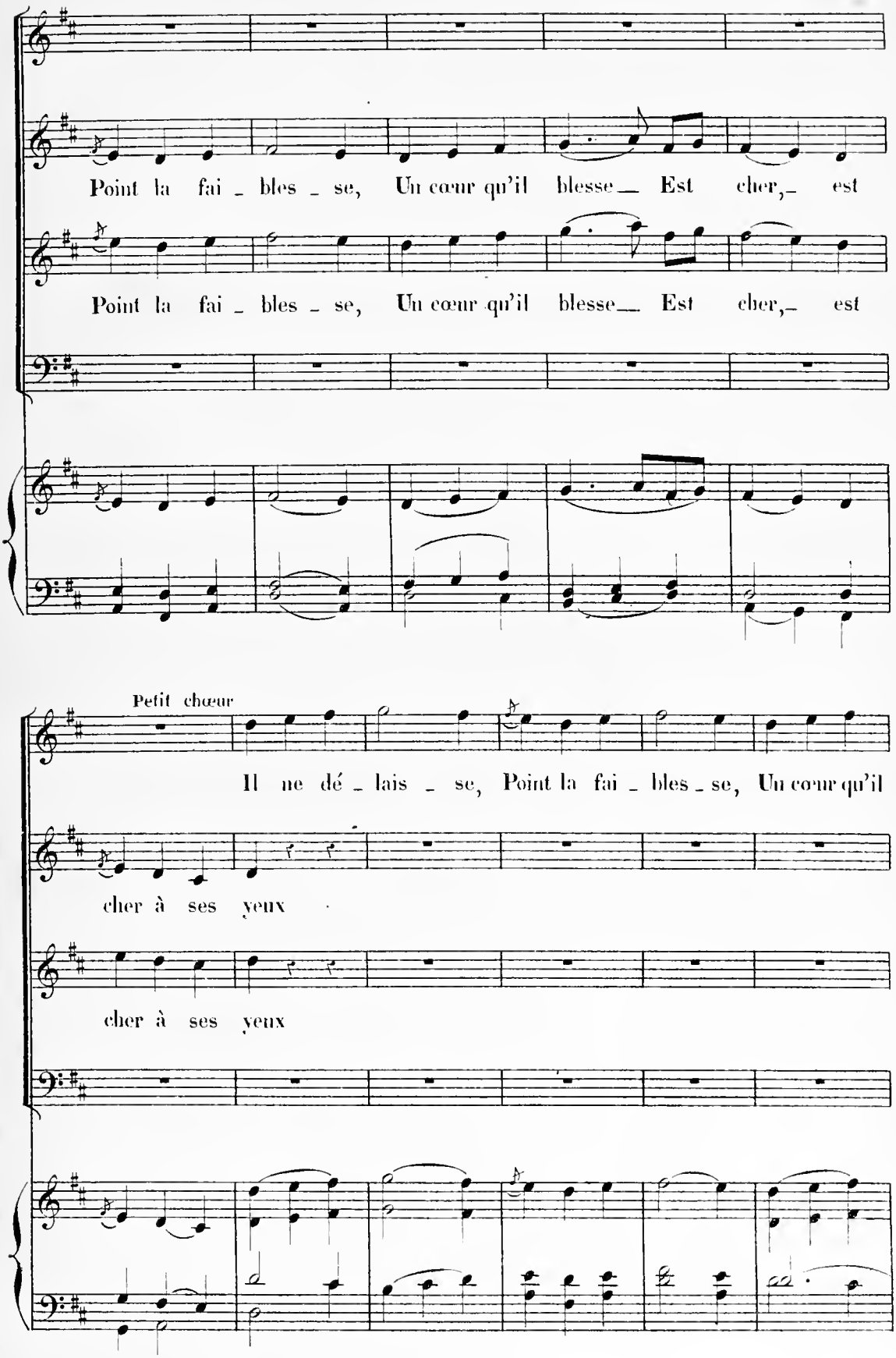

Il est par _ tout vic _ to _ ri _
Il est par _ tout vic _ to _ ri _
Il est par _ tout vic _ to _ ri _
Il est par _ tout vic _ to _ ri _
Petit chœur de Dessus
Il ne dé _ lais _ se Point la fai _ bles _ se, Un cœur qu'il blesse Est
_ eux.
_ eux.
Petit chœur des Ténors
Il ne dé _ lais _ se Point la fai _ bles _ se, Un cœur qu'il blesse Est
_ eux.
_ eux.
p

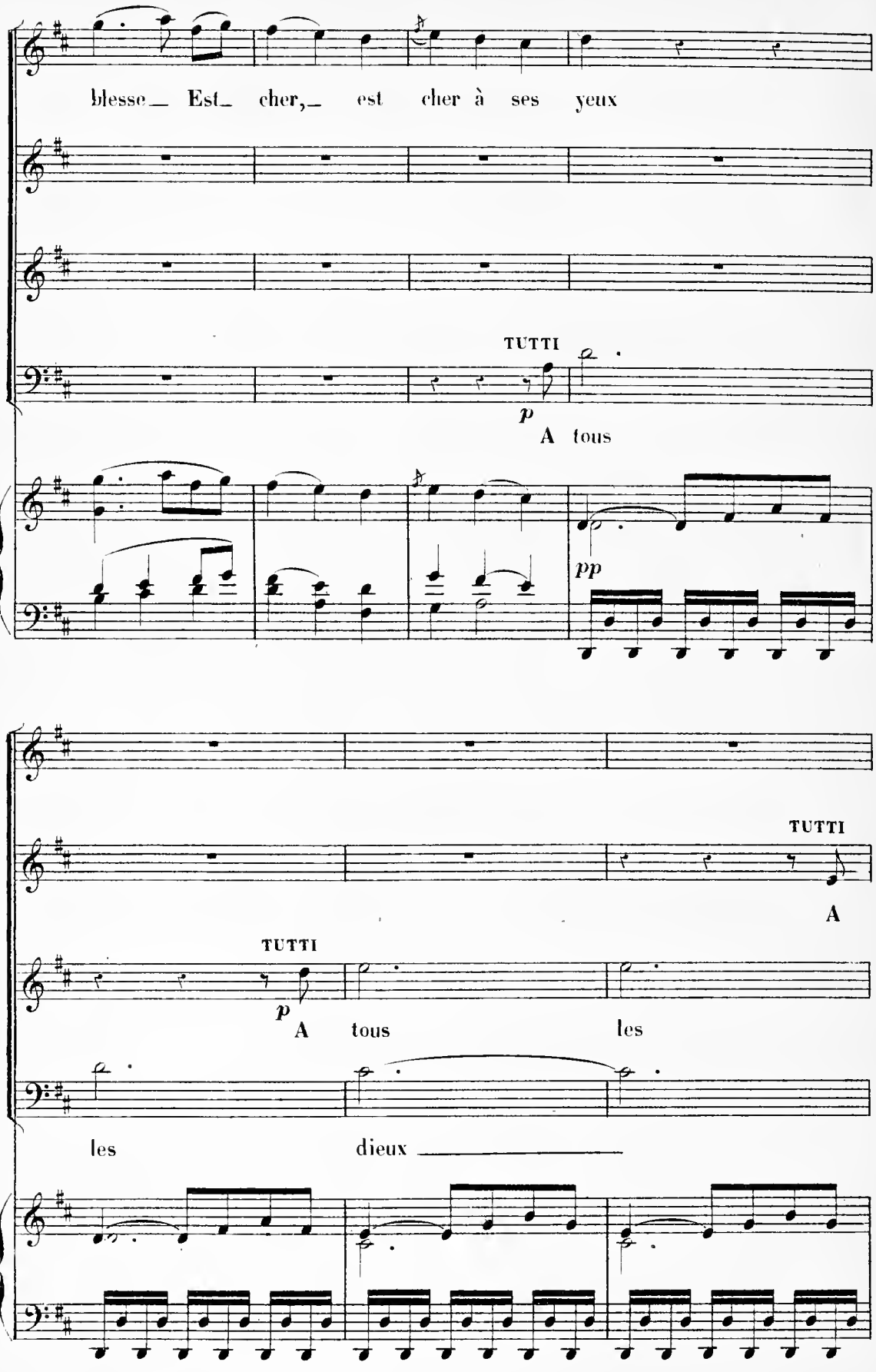

cher_ est cher à ses yeux
Petit chœur des Altos
Il ne dé_lais_se Point la fai_bles_se,
cher_ est cher à ses yeux
Petit chœur des Basses
Il ne dé_lais_se Point la fai_bles_se,
A ses
A ses
Un cœur qu'il blesse_ Est cher,_ est cher à ses yeux
A ses
Un cœur qu'il blesse Est cher,_ est cher à ses yeux

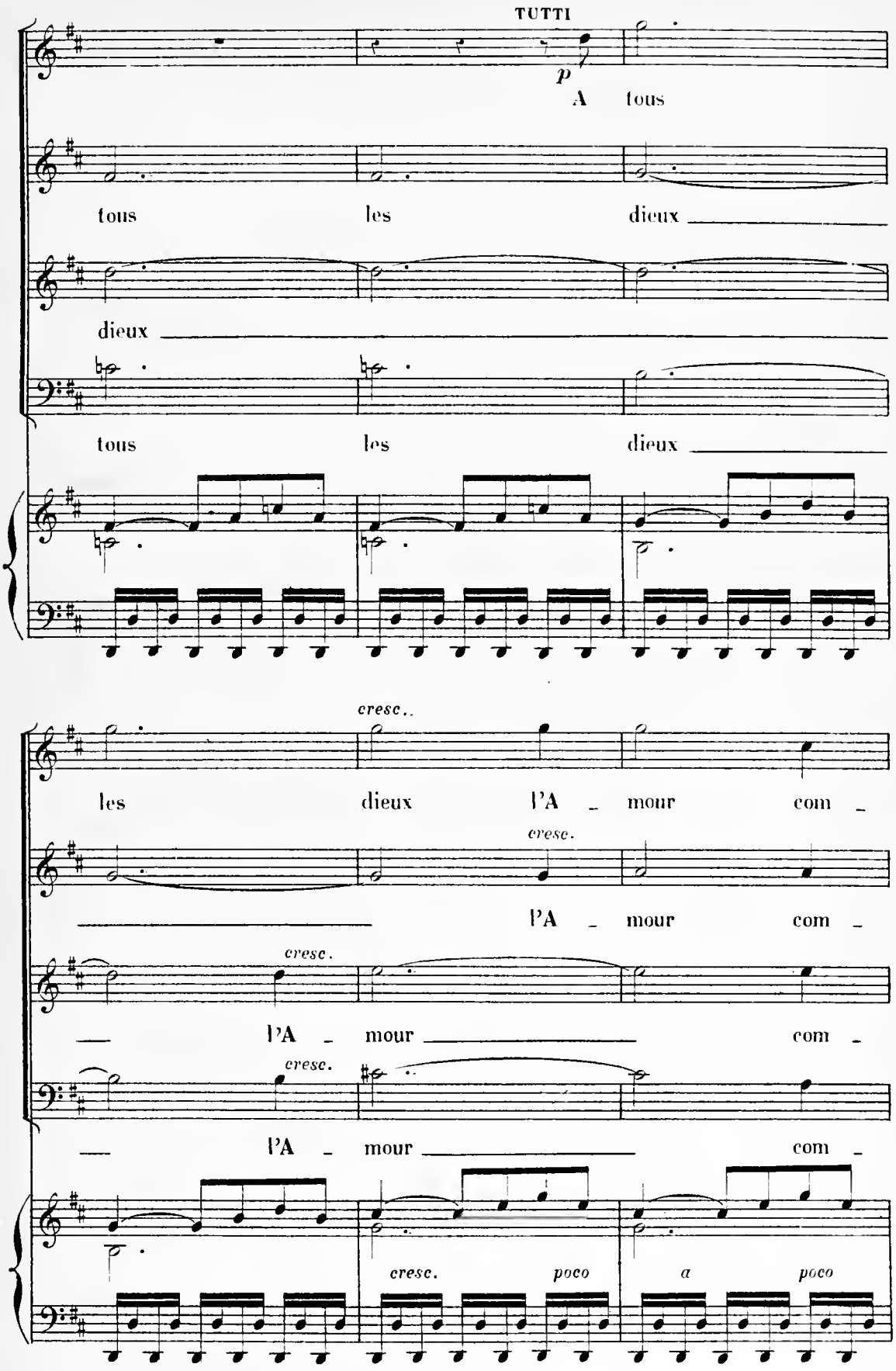

coups Abandonnez-vous Tous il fe_ra de vous En dépit
coups Abandonnez-vous Tous il fera de vous En dépit
coups Abandonnez-vous Tous il fera de vous En dépit
sf
sf
sf
des jaloux D'heureux é _ poux
des jaloux D'heureux é _ poux, Livrez - vous
Livrez - vous
des jaloux D'heureux é _ poux, Li _ vrez - vous au
Li _ vrez - vous au

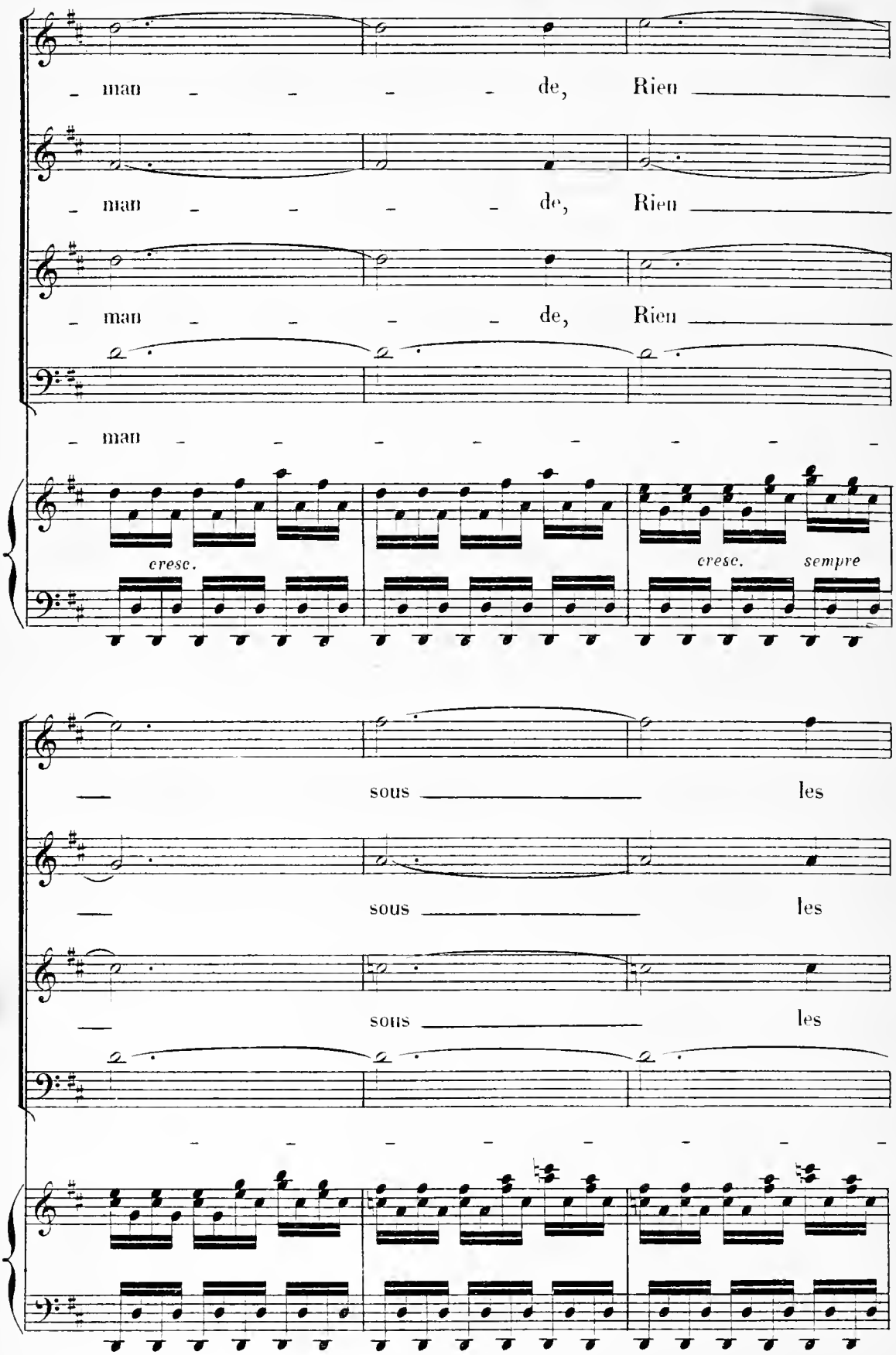

au dieu qui vous blesse, Suivez tous un penchant si
au dieu qui vous blesse, Suivez tous un penchant si
dieu qui vous bles _ se, Sui _ vez tous un pen _ chant_ si
dieu qui vous bles _ se, Sui _ vez tous un pen _ chant_ si
doux.
doux.
doux.
doux.
pp

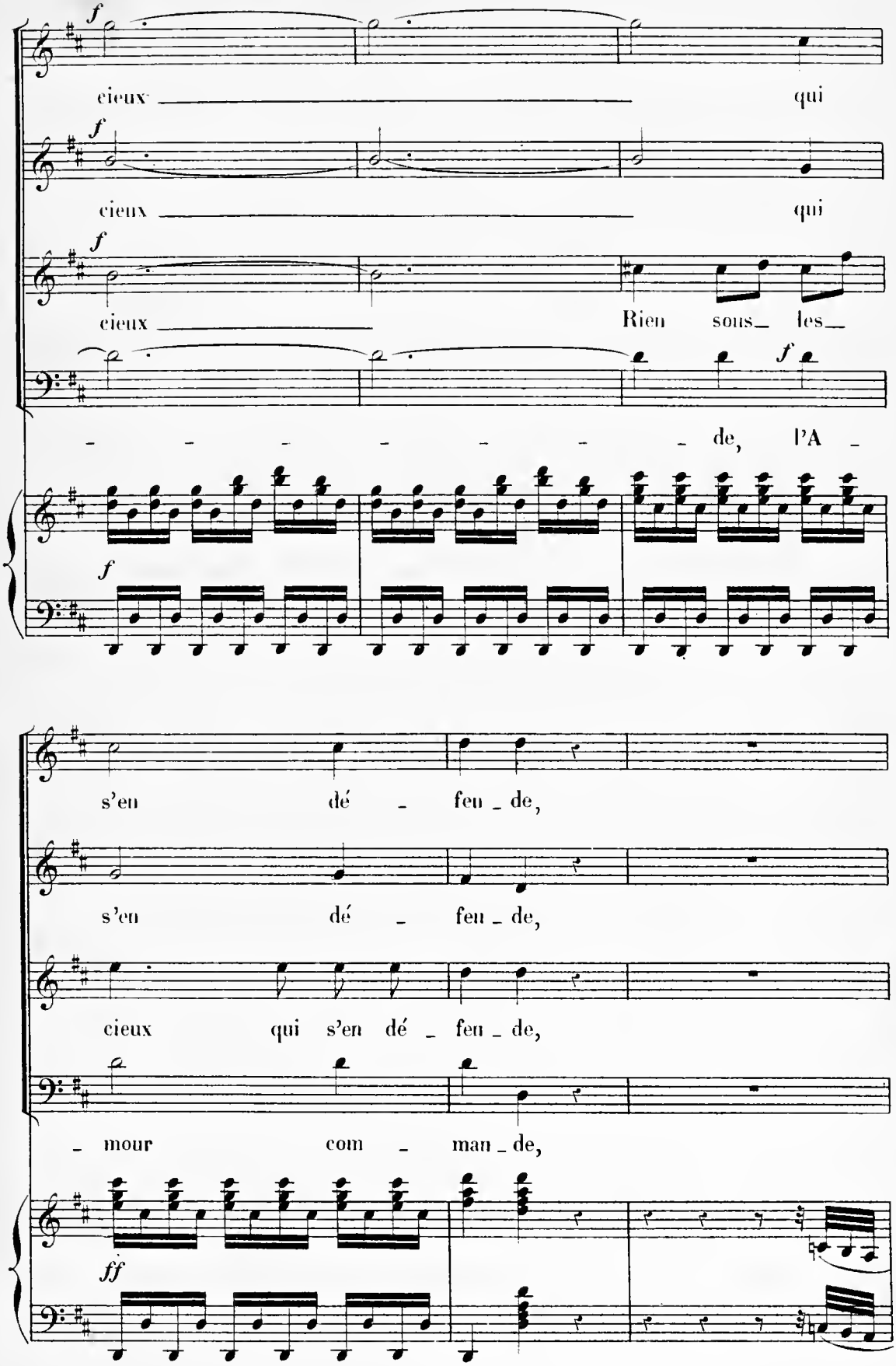

p
cresc.
poco
a
poco
f
ff
Petit chœur
Il ne dé - lais - se
Petit chœur
Il ne dé - lais - se
p

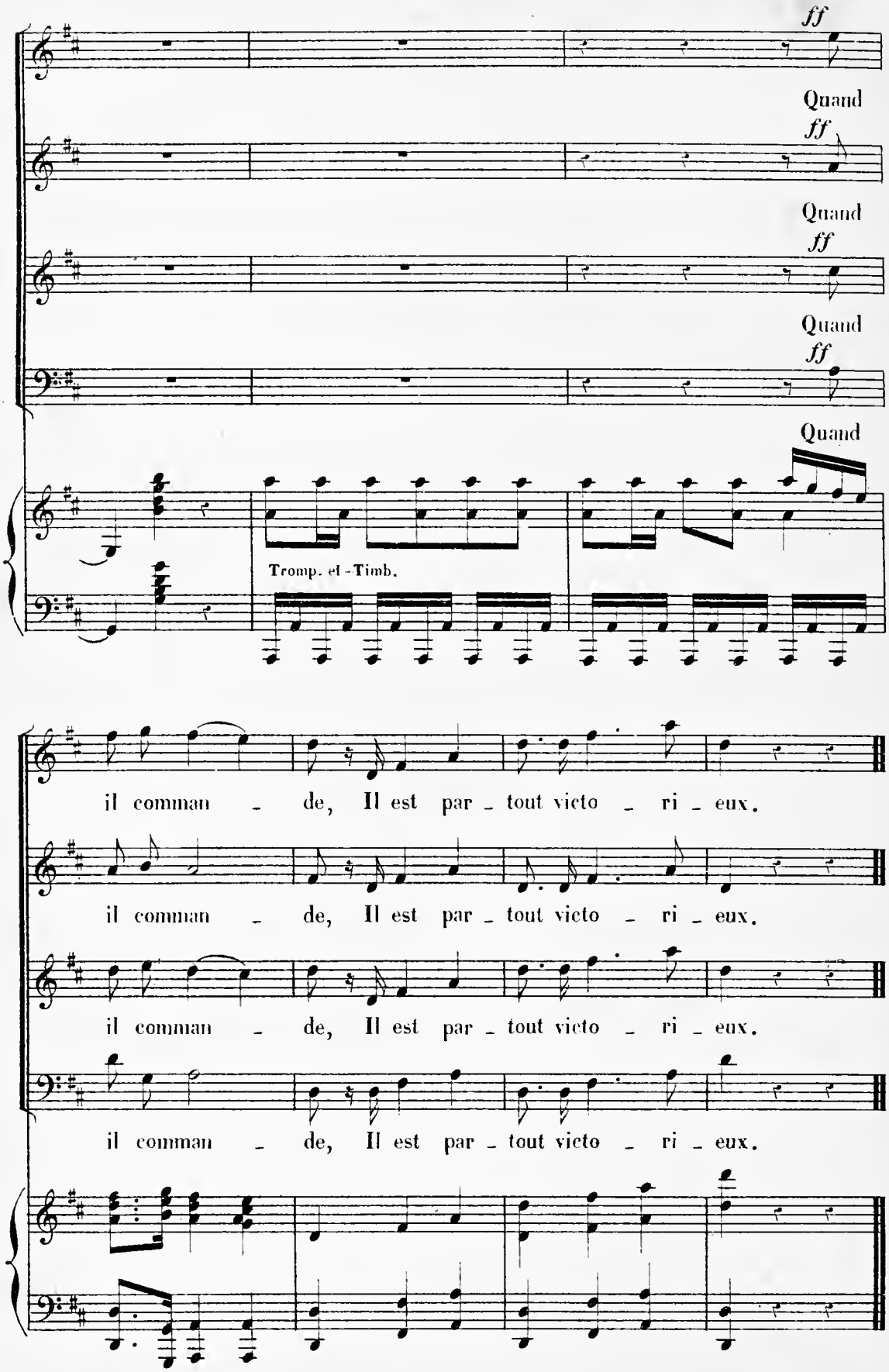

Point la fai - bles - se, Un cœur qu'il blesse Est cher, est
Point la fai - bles - se, Un cœur qu'il blesse Est cher, est
Petit chœur
Il ne dé - lais - se, Point la fai - bles - se, Un cœur qu'il
cher à ses yeux
cher à ses yeux


blesse_ Est_ cher,_ est cher à ses yeux
TUTTI
p
A tous
pp
TUTTI
A
TUTTI
p
A tous les
les dieux


TUTTI
p
A tous
tous les dieux
dieux
tous les dieux
cresc.
les dieux l'A mour com
cresc.
l'A mour com
cresc.
l'A mour com
cresc.
l'A mour com
cresc. poco a poco


man de, Rien
man de, Rien
man de, Rien
man
cresc.
cresc.
sempre
sous les
sous les
sous les


f
cieux qui
cieux qui
cieux Rien sous_ les_
de, l'A _
s'en dé _ feu _ de,
s'en dé _ feu _ de,
cieux qui s'en dé _ feu _ de,
_ mour com _ man _ de,
ff


ff
Quand
ff
Quand
ff
Quand
ff
Quand
Tromp. et - Timb.
il comman - de, Il est par - tout victo - ri - eux.
il comman - de, Il est par - tout victo - ri - eux.
il comman - de, Il est par - tout victo - ri - eux.
il comman - de, Il est par - tout victo - ri - eux.